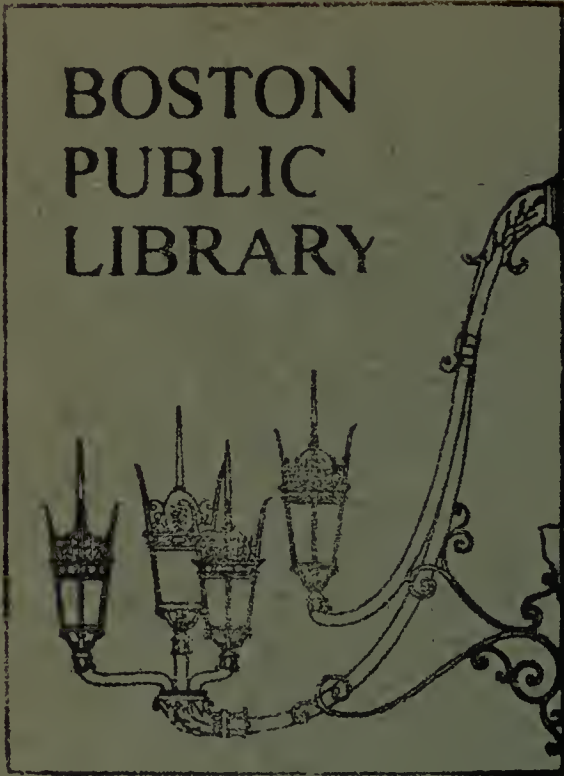




BOSTON
PUBLIC
LIBRARY



PG 2900

В-3

1825-1826

Два русских журнала, поставивших в библиотеках, представляющих
полную картину и историю культуры общества даже и теперь
уже издавая передавая себя. Два издавались в СПб. в 1825-26 г.
Р. К. и из 2-й половины в Москве. В 1825 году вышло 33 №,
а в 1826 году вышло 43 номера.

Два издания для преемственной группы Копенга, начавшие в
1819 году и уже закончившие: "Платоника для истории просвещения
в России" (СПб., 8°, т. I.); сам же журнал основан 2-ой частью
Александровых, а в 1821 г. вышло т. III, посвященный евреям
и какому-то делу отом Александром I.

В. М.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Желая знакомить любителей просвѣщенія со всѣми новыми произведеніями отечественной Литературы и художествъ, нижеподписавшійся рѣшился издавать съ наступающаго года

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

Главное назначеніе сихъ листовъ состоитъ въ томъ, чтобы сообщать полныя заглавія новыхъ книгъ, на разныхъ языкахъ въ Россіи издаваемыхъ, и предлагать краткое изложеніе ихъ содержанія. По мѣрѣ возможности къ сему при-
совокупляемы будутъ и сужденія о достоинствѣ ученыхъ произведеній.

На новыя Географическія карты, планы и картины также обращено будетъ вниманіе. Изъ музыкальныхъ сочиненій до свѣдѣнія публики будутъ доводимы только тѣ, которыя печатаются въ Россіи, съ означеніемъ на оныхъ года изданія.

По части иностранной Литературы предлагаются извѣстія только о важнѣйшихъ предметахъ, особливо же о такихъ, которые относятся непосредственно къ Россіи.

Равномѣрно въ составъ сихъ листовъ войдутъ также:

Краткія извѣстія объ ученыхъ обществахъ или заведеніяхъ.

Извѣстія о жизни и кончинѣ лицъ, содѣйствовавшихъ успѣхамъ просвѣщенія.

Увѣдомленія о новыхъ открытіяхъ по части наукъ и художествъ, особенно же по предмету Исторіи и Филологіи.

Краткія объявленія по части книжной торговли.

Имена и жительства лицъ, желающихъ имѣть учителей или учениковъ и т. п.

Годичное изданіе окончится всеобщимъ систематическимъ обзоромъ напечатанныхъ въ продолженіи года книгъ.

Каждый мѣсяць будутъ выходить отъ 2 до 4 номеровъ, смотря по количеству представляющихся матеріаловъ; каждый же Но будетъ состоять изъ одного листа въ 4.

Въ случаѣ смерти, болѣзни или выѣзда изъ С. Петербурга издавателя сихъ листовъ, продолженіе оныхъ, до окончанія года, принимаетъ на себя извѣстный Литераторъ *Александръ Христофоровичъ Востоковъ*.

Хотя издаватель имѣетъ способы пользоваться всѣми новыми книгами и журналами, не менѣе того однакоже приглашаетъ Гг. Сочинителей, Переводчиковъ

и Книгопродавецъ сообщать ему по Экземпляру печатаемыхъ ими книгъ, картъ и пр. которыхъ они могутъ получать обратно чрезъ мѣсяць со дня присылки.

Во избѣжаніе могущихъ встрѣпиться непріятностей, издатель не обязывается оповѣщать за шѣ книги, за которыми до испеченія другаго мѣсяца не будетъ прислано.

Основательныя, по-скольку можно краткія сужденія о книгахъ съ удовольствіемъ будутъ принимаемы для скорѣйшаго помѣщенія въ семь изданій, и каждый сочинитель оныхъ имѣетъ право требовать въ свою пользу до десяти экземпляровъ того номера, въ коемъ помѣщена его критика.

Таковыя требованія объявляются погчасъ при доставленіи списки.

Слишкомъ подробные и пространные разборы большихъ сочиненій, не основательныя сужденія и критики, содержащія неприличныя выраженія, не могутъ входить въ составъ сего изданія.

Иногородные могутъ присылать свои списки на имя издателя, который не обязываясь входить съ ними въ переписку, въ случаѣ нужды будетъ припечатывать отзывы въ сихъ же листахъ. Желающіе предварительно извѣщать публику объ изгопвляемыхъ, и дѣйствительно уже начатыхъ ими сочиненіяхъ, могутъ присылать краткія о томъ записки для припечатанія.

Тѣ, кои пожелаютъ, чтобы о книгахъ ихъ было объявлено сколько можно скорѣе по выходѣ оныхъ, могутъ доставлять и отдѣльныя частіи своихъ твореній, но не менѣе пяти листовъ, и по пропущенныхъ Цензурою.

Цѣна годичному изданію съ доставленіемъ во всѣ мѣста Россіи:

на обыкновенной любеской бумагѣ	15	рублей
на вселеновой б.	20	—
полугодичному: на л. б.	10	—

Цѣна каждаго особаго номера безъ приложений, 15 коп. сер.

Особы живущіе въ сей столицѣ далѣе чепырехъ верстъ отъ Казанскаго моста, благоволятъ при подпискѣ указать какое либо мѣсто внутри города, ближе означеннаго разстоянія, куда доставлять слѣдующіе имъ листы.

Подписка принимается въ книжной лавкѣ Л. Л. Свѣшниковъ, въ Госпитальномъ дворѣ, по Невскому Проспекту подъ No 16.

Иногородныя особы могутъ опноситься въ Газетную Экспедицію С. Петербургскаго Почтамта.

ПЕТРЪ КЕПЦЕНЪ,

жив. въ большой Мѣщанской, близъ каменнаго Моста, въ домѣ Кракова подъ No 45.

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ.

Сп. Петербургъ, 20-го Ноября 1824-го года.

Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ типографіи Карла Крайя.

Для сбереженія мѣста будутъ употребляемы слѣдующія сокращенія.

Авш. Авшоръ
 Ак. Академія
 Ак. Н. Академія Наукъ.
 Ак. Х. Академія Художествъ.
 Архiep. Архiepіскопъ.
 б. или больш. большой.
 Бблгр. или Б-фія. Библиографія.
 Б-ка Библиотека.
 Благон. Благонравный (Журналъ).
 бл. близь.
 Б-въ Баронъ.
 бум. Бумага, бумажный, и пр.
 В. Восшокъ или Воспочный.
 вм. вмѣстоимы.
 Виѣщн. Торг. Виѣщная Торговля и пр.
 Восп. Д. Воспитательный Домъ.
 Вѣд. Вѣдомость, Вѣдомости, и пр.
 В. Евр. Вѣстникъ Европы (Журналъ).
 Г. Господиль.
 г. Годъ.
 буквы { или одинъ }
 Г и г { только } или то бытъ произносимы какъ
 { знакъ } Латинское или Нѣмецкое Н (H).
 Газ. Газетная.
 Гг. Господа.
 Гимназ. Гимназія.
 Гл. Глава.
 Гл. Шп. Главный Шпабъ.
 грав. Гравюра или Гравированный.
 Губ. Губернія.
 Д. или Д-ръ Докторъ.
 д. День.
 Деп. Департаментъ.
 Дух. Духовный.
 Еп. Епископъ.
 жив. живущій, ая, и пр.
 Журн. Журналъ.
 З. Западъ, Западный.
 Зак. Законъ.
 Зап. Записка.
 и д. и далье.
 Изв. Извѣстіе.
 Изд. Издашель.
 изд. Изданіе.
 Инв. Рускій Инвалидъ, или Военныя Вѣ-
 и ш. д. и такъ далье. [домости].
 К. или К-га. Книга.
 Кав. Кавалеръ.

Канд. Кандидатъ.
 Кн. Князь.
 Ком. Комитетъ.
 Комм. Комиссія.
 л. Листъ.
 Лип. б. Липинскими буквами.
 М. Москва.
 м. малой.
 Маг. Магистръ.
 М. Вѣд. Московскія Вѣдомости.
 Мд. Хир. Ак. Медико-Хирургическая Академія.
 Мдц. Деп. Медицинскій Департаментъ.
 М. и. Мѣсто изданія.
 Мин. Министръ.
 Мин. В. Д. Министръ Внутреннихъ Дѣлъ.
 Мин. Н. П. Министръ Народнаго Про-
 сѣщенія.
 Мин. Фин. Министръ Финансовъ.
 Минерал. Общ. Минералогическое Общество.
 Мипрот. Митрополишь.
 Мон. Монастырь.
 м. п. Мѣсто печати (или печатанія).
 М. Тел. Московскій Телеграфъ (Журналъ).
 Н. Номеръ.
 Нѣм. Нѣмецкій.
 Нѣм. б. Нѣмецкими буквами.
 об. Оборотъ (листа).
 Общ. Общество.
 Общ. Исп. Прир. Общество Испытателей Природы.
 Общ. Люб. Р. Слов. Общество Любителей Россійской
 Словесности.
 окол. около.
 П. Санктъ-Петербургъ.
 Пер. Переводъ.
 Перг. Пергамень, пергаменный.
 печ. печатный, печатанный.
 подл. Подлинникъ, подлинной.
 пок. покойный.
 Польск. Польскій.
 пр. или проч. прочее.
 Правд. Правленіе.
 Пр. Сен. Правительствующій Сенатъ.
 Пр. Сип. Правительствующій Синодъ.
 Проф. Профессоръ.
 публ. публичный.
 Р. Ак. Россійская Академія.
 раскр. раскрашенный.
 Р. Х. Рождество Христово.

Ред. Редакторъ.
 Рис. Рисунокъ.
 рпсѣ. Рукопись.
 Рс. Россійскій, или Руской.
 С. Сѣверъ, Сѣверный.
 с. или сс. Спраница, Спраницы.
 Св. Святой или Свяшѣишій.
 Сен. Сенатъ.
 Сен. Тип. Сенатская Типографія.
 сокращ. сокращенной.
 Сл. Сличы.
 Слов. Словарь.
 слѣдс. или слѣдов. слѣдственно, слѣдовательно.
 см. смотри.
 См. в. Смотри выше.
 См. н. Смотри ниже.
 сним. Снимокъ.
 Собр. Собрание.
 С. Оп. Сынъ Отечества (Журналъ).
 Сов. Совѣтъ или Совѣтникъ.
 Сор. Пр. и Бл. Соревнователь Просвѣщенія и Благошворенія (Труды *Высогайше* ушверженнаго Вольнаго Общесства Любителей Россійской Словесности).
 Соч. Сочинитель или Сочинение.
 Слб. (или П.) Санктъ-Петербургъ.
 сп. Спихъ.
 спр. Спрока.
 Студ. Студентъ.
 Сѣв. Арх. Сѣверный Архивъ.
 Сип. Синодь.
 Т. Томъ.

ш. шакъ.
 Табл. Таблица.
 ш. е. по ешь.
 Тешр. Тешрадъ.
 Тип. Типографія.
 Тип. Восп. Д. Типографія Воспитательнаго Дома.
 Тип. Гл. Цш. (Военная) Типографія Главнаго Штаба ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА.
 Тип. Деп. Н. П. Типографія Департамента Народнаго Просвѣщенія.
 Тип. Деп. Внѣшн. Торг. Типографія Департамента Внѣшней Торговли.
 Тип. И. Ак. Н. Типографія ИМПЕРАТОРСКОЙ Академіи Наукъ.
 ш. ш. шакъ.
 уб. или + убишій.
 Узак. Узаконоеніе.
 Ук. Указъ.
 ум. или + умершій.
 Унив. Университетъ.
 Усп. Успавъ.
 уч. ученый.
 Фр. Французскій.
 хран. хранящійся.
 Ц. или Церк. Церковный.
 Ц. б. Церковными буквами.
 Ч. Часъ.
 ч. или чип. чипай.
 шир. Ширина, широкій.
 Экз. Экземпляръ.
 Ю. Югъ, Южный.
 Яз. Языкъ.

Другія сокращенія, во всякомъ случаѣ, смотря по содержанию спашьи, легко можно будетъ опредѣлить. Оснаешя замѣшишь, что *Рискими* числами будутъ означаемы Маспи (или Томы) сочиненія и спраницы предисловія; *Арабскими* же годъ и спраницы книгъ, шакже формашъ или величина произведеній. На семь основаніи:

1. л. ознагать *будетъ* цѣлой лиспъ.
2. — — — лиспъ въ двос сложенной. (Называемой шакже листовымъ формашомъ)
4. — — — формашъ въ четвершую долю лиспа (въ четвершку).
8. — — — въ осьмую долю лиспа (въ осьмушку).
12. — — — въ двѣнадцашую долю лиспа.
16. — — — въ шестнадцашую долю лиспа — и ш. д.

Bekanntmachung.

Je zahlreicher die Erzeugnisse der Wissenschaft und Kunst von Tage zu Tage in unserm Vaterlande werden, je allgemeiner das Interesse ist, welches sie erwecken, um so dringender wird auch das Bedürfniß, möglichst schnell und vollständig Kunde davon zu erhalten. So mußte in der gebildeten Lesewelt Russlands der Wunsch, wenn auch nicht gleich nach einer eigentlichen Literatur-Zeitung, doch wenigstens nach einem in periodischer Folge erscheinenden Repertorium der gesammten vaterländischen Literatur erwachen. Schon suchten bisher mehrere Zeitschriften diesem Mangel abzuhelpfen; viele Werke wurden angezeigt, hier und da erweckte selbst manche Beurtheilung literarische Fehden, die jedoch nicht immer der Wissenschaft frommten, und öfters nur dazu beytrugen, der Anzeige anderer Geistesproducte den Platz zu nehmen. Vollständiges wurde nicht geleistet; und dieß war wirklich bisher auch kaum möglich, so lange noch keinem von den Hrn. Herausgebern der verschiedenen Zeitschriften die freye Benutzung aller im Russischen Reiche erscheinenden Geistesproducte erleichtert war.

Indem der Unterzeichnete sich mit der Hoffnung schmeichelt in dieser Beziehung gesichert zu seyn, unternimmt er mit dem Anfange des folgenden Jahres die Herausgabe eines

Bibliographischen Blattes,

in Russischer Sprache, von welchem monatlich 2 bis 4 N^o — jede einen Bogen stark, in 4^o — erscheinen sollen.

Den vollständigen Titeln der Schriften wird, nach Maasgabe der Umstände, auch eine kurze Inhaltsanzeige derselben beygefügt werden. Ausführliche Beurtheilungen werden nur dann Statt finden, wenn die neu-erschienenen Werke von besonderem Einflusse auf die Wissenschaft und das Kunst-Studium seyn können. Von Geistesproducten des Auslandes dürften nur die wichtigsten berücksichtigt werden.

Der Jahrgang wird mit einer systematischen Uebersicht des Ganzen schließen.

Sollte der Herausgeber mit Tode abgehen, oder sonst auf irgend eine Weise in der Fortsetzung seiner Arbeiten gestört werden, so übernimmt der, als vaterländischer Dichter und Philolog rühmlichst bekannte Herr Hofrath N. B. v. Wostokow, die Fortsetzung dieses Blattes bis zum Schlusse des Jahres.

Obgleich dem Unterzeichneten die Mittheilung aller neu erscheinenden Werke zugesagt ist, so bleibt es dennoch den Hrn. Verfassern anheim gestellt, ihm zur Anzeige die von ihnen herausgegebenen Schriften, Musikalien u. s. w. zuzusenden. Gern werden solche auch vor dem gänzlichen Schlusse der Werke theilweise, jedoch nicht weniger als fünf Bogen auf einmal, entgegen genommen. Diese Werke können nach Verlauf eines Monats wieder abgeholt werden. Um jedoch allen möglichen Unannehmlichkeiten ein für alle Mal vorzubengen, erklärt der Herausgeber, daß er sich keiner Verantwortung unterzieht für Werke, welche vor dem Ablaufe des zweyten Monats nicht zurück genommen wurden.

Gründliche und möglichst kurze Anzeigen oder Beurtheilungen sollen mit Dank angenommen werden. Jeder Einsender kann zehn besondere Abdrücke derjenigen N^o. verlangen, in welche sein Aufsatz eingedruckt wird, und gibt solche Forderung gleich bey Zustellung des Artikels zu erkennen.

Gar zu ausführliche Recensionen bändereicher Werke, grundlose oder partheyische, besonders aber unschickliche Beurtheilungen, können nicht aufgenommen werden.

Gern wird der Herausgeber den Vermittler zwischen Gelehrten oder Künstlern und dem Publicum machen. Daher sollen kurze Anzeigen von unternommenen, aber auch schon wirklich begonnenen Arbeiten, sobald als möglich eingerückt werden.

Neue Landkarten, Pläne, Musikalien (mit der Jahrzahl), Kupferstiche u. s. w. werden ebenfalls angezeigt werden.

Endlich soll dieses Blatt noch mit besonderer Beziehung auf Rußland enthalten:
Nachrichten von gelehrten Gesellschaften und Kunstvereinen.
Biographische Notizen über vorzügliche Beförderer der Wissenschaften, Gelehrte und Künstler.
Anzeigen neuer Entdeckungen, besonders im Fache der Geschichte und Philologie im Allgemeinen.
Buch- und Kunst-Händler Anzeigen.
Anzeigen der Namen und Wohnungen solcher Personen, welche Lehrer oder Schüler suchen.
Die beiden letzten Rubriken dürften besondere Beylagen bilden.
Auswärtige belieben sich mit ihren Sendungen unmittelbar an den Herausgeber dieses Blattes zu wenden, welcher sich jedoch der Pflicht, schriftlich zu antworten, nicht unterziehen kann. Nöthigen Falls können kurze Erwidernngen mittelst dieser Zeitschrift selbst Statt finden.

Der Jahrgang dieses Bibliographischen Blattes kostet mit oder Zusendung
auf Druckpapier 15 R. B. A.
auf geleimtem Belinpapier 20 — — —
der halbe Jahrgang auf ord. Papier 10 — — —

Jede einzelne No. wird, ohne die Beylagen, für 15 Cop. S. M. zu haben seyn.
Subscribenten, welche weiter als 4 Werste von der Kasan'schen Brücke wohnen, belieben innerhalb dieses Bezirkes einen Ort anzugeben, wo ihre Exemplare abgeliefert werden können.

Man pränumerirt im Buchladen des Hrn. L. L. Sweschnikow, im Kaufhose an der Newskischen Perspective, N° 16.
Auswärtige belieben die Pränumerationsgelder an die Zeitungserpedition des Kaiserlichen St. Petersburgischen Postamtes zu senden.

Peter v. Köppen,

wohnt in der großen Meschtschanfaja, unweit der steinernen Brücke, im Krakau'schen Hause, N° 45.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Словенская Литература: Списокъ первопечатнымъ Словенскимъ книгамъ.*

Приступая къ изданію Библиографическихъ листовъ, мы не можемъ скрыть прискорбія о томъ, что не имѣемъ въ семъ занятіи предшественниковъ, которые послыгая всю важность такового труда, и имѣя достаточное познаніе въ Россійскомъ языкѣ, могли бы служить прочнымъ основаніемъ нашему предпріятію. Послѣ Г. Л. Х. Бакмейстера Гг. Шпорхъ и Аделунгъ подарили насъ подробными извѣстіями о цѣломъ явилѣши нашей Литературы. Но занятіе ихъ прекратилось 1805 мѣ годомъ, и новыя сочиненія опять по прежнему спали предаваться забвенію. Словари покойнаго Новикова и Его Высокопреосвященства Кіевскаго Митрополита Евгенія, по своему назначенію служатъ источниками для Исторіи Россійской Литературы, но не могутъ быть названы полными обзорными произведеніями опечатавшаго пера. Въ семъ послѣднемъ отношеніи особенное вниманіе заслуживаетъ Опытъ Н. И. Греча. Наконецъ въ сочиненіи Соникова (коего напечатано V частей въ 8), мы имѣемъ нѣчто похожее на Библиографію. Труды Соникова ценны, но пользоваться оными можно только съ большою осторожностію. Не будучи въ состояніи приготовить новаго изданія сей книги, мы покрайней мѣрѣ, при каждомъ удобномъ случаѣ, постараемся облегчить

2
таковой трудъ будущимъ Россійскимъ Библиографамъ, исправляя замѣченныя погрѣшности и пополняя недостатки оной.

Дабы однако въ послѣдствіи времени частыми повпореніями не теряли излишнихъ словъ, мы рѣшились предварительно, хотя нѣсколько, познакомить нашихъ читателей съ Литературою разныхъ Словенскихъ народовъ. Для сего мы въ основаніе сего изданія полагаемъ здѣсь, сколько можно подробной, списокъ первопечатнымъ Словенскимъ книгамъ, надѣясь въ послѣдствіи времени приготовить и росписи существующимъ по нынѣ Грамматикамъ и Словарямъ разныхъ Словенскихъ нарѣчій. Соединить все это вмѣстѣ почти не возможно, потому что Грамматики и Словари, обыкновенно свидѣтельствуютъ уже о нѣкоторомъ предшествовавшемъ цвѣтѣ народной Литературы, между тѣмъ какъ первыя книги, печатаемыя на какомъ бы то ни было языкѣ, обыкновенно суть буквари и сочиненія духовнаго содержанія, по предпочтительной потребности оныхъ для каждаго народа.

Ни кто болѣе насъ не можетъ чувствовать необходимости такихъ Хронологическихъ обзорній, особливо теперь, когда насъ почтили порученіемъ приготовить къ печати извѣстіе о Словенскихъ памятникахъ, которые мы имѣли случай ви-

дѣшь

дѣль въ чужихъ краяхъ. Да послужитъ предлагаемой здѣсь списокъ среднимъ къ пополненію свѣдѣній по сей части, и да приметъ благосклонное участіе въ исправленіи онаго всякъ, кто можетъ содѣйствовать къ достиженію предполагаемой нами цѣли. А дабы познакомить Гг. читателей сихъ листовъ съ иностранными соиспѣшествователями и любителями Словенской Филологіи, мы помещаемъ здѣсь по азбучному порядку списокъ нѣмъ извѣстнѣйшимъ намъ лицамъ, оныхъ конхъ мы смѣемъ ожидать себѣ содѣйствія.

Фр. Мар. Арпендини (P. Francesco Maria Arpendini), Ректоръ Лицея въ Рагузѣ.

Г. С. Бандтке (Georg Samuel Bandtke), Профессоръ и Библіотекаръ въ Краковѣ.

Ф. Бентковскій (Felix Bentkowski), Профессоръ и пр. въ Варшавѣ.

Вячеславъ Ганка (Wenzel Hanka), Библіотекаръ Богемскаго народнаго Музеума, въ Прагѣ.

Иос. Добровскій (Joseph Dobrowsky), Аббатъ, Докторъ Философій и пр. въ Прагѣ.

Вукъ Стефановичъ Караджичъ (Wolf Stephansohn Karadshitsch oder Karadzicz), въ Вѣнѣ, въ Темешварѣ, Землинъ или въ Сербіи.

Ив. Колларъ (Johann Kollar), Проповѣдникъ для Словенъ Протестантовъ въ Цеснѣ и Офенѣ.

Вартол. Копытаръ (Barth. Koritar), Библіотекаръ при Имп. Кор. Придворной Библіотекѣ въ Вѣнѣ.

Сам. Теофилъ Линде (Samuel Gottlieb Linde), Директоръ Лицея и пр. въ Варшавѣ.

Ив. Лавровскій (Joh. Lawrowski), Каноникъ, Докторъ и пр. въ Пражмысль; что въ Галиціи.

А. Михановичъ (A. v. Mihanovich), Правитель дѣлъ при Губернаторѣ въ Фіумѣ.

Лукианъ Мушицкій, Архимандритъ Мо-

настыря Шпиташовца, что во Фрушкѣй-горѣ (въ Сирміи).

Фр. Палацкій (František Palacký), Профессоръ въ Прагѣ.

Г. Палковичъ (Georgius Pallkovic), Профессоръ при Лицеѣ въ Пресбургѣ.

А. О. Хлендовскій (Adam Tomasz Chlendowski), первый Библіотекаръ при народной Библіотекѣ въ Варшавѣ.

Ив. Чаповичъ (Johann v. Csaplovics), въ Вѣнѣ и въ Мункачѣ, что въ Сѣв. Венгріи.

Пав. Иосифъ Шаффарикъ (Paw. Iozef Ssaf-fajk), Директоръ Сербской Гимназіи въ Новомъ-Садѣ (Neusatz).

Иос. Юнгманъ (Josef Jungmann) Профессоръ въ Прагѣ.

Чувствуя признательности и уваженія, заставляющія насъ упомянуть здѣсь также о Высокопреосвященнѣйшемъ Архіепископѣ и Митрополитѣ *Стефанѣ Стратимировичѣ* (*Господишъ Куллисколѣ*) которому уже покойный Шлецеръ, посвященіемъ въ второй части своего *Нестора*, соорудилъ незабвенной для насъ памятникъ. Пользовавшійся; въ бытность нашу въ Карловцѣ, наставленіями и госпитальностію сего знаменитаго распространителя просвѣщенія въ своемъ народѣ, мы смѣемъ ласкаться себѣ надеждою, что онъ и теперь не уклонится оныхъ благосклоннаго съ своей стороны содѣйствія. Между нѣмъ же приглашаемъ къ таковому и Гг. Польскихъ ученыхъ, занимавшихся Библиографіею, инаиначе же Гг. *Бобровскаго* и *Лелевеля*, коихъ ревностныя изслѣдованія, по части Словенской Литературы, достаточно извѣстны нашимъ Филологамъ. Если мы не наименовали здѣсь любителей Словенской Словесности, пребывающихъ въ Сѣверной Венгріи, то это происходитъ отъ того, что мы еще не имѣли случая лично съ ними

познакомившись и воспользоваться приобретенными ими свѣдѣніями, за сообщеніе которыхъ мы были бы имъ очень благодарны.

Разсматривая предлагаемую здѣсь рукопись первоначальнымъ Словенскимъ книгамъ, читатели найдутъ, что она не по всемъ частямъ обработана одинаковымъ образомъ. Таковую разнообразность мы почитаемъ за нужное оправдать слѣдующими примѣчаніями.

Богемская (Чешская) Литература печатныхъ книгъ начинается съ 1475 года. Она здѣсь по руководству Г. Добровскаго доведена въ полнѣ только до 1500 года. Послѣ этого времени Богемскія книги едва ли могутъ быть названы первоначальными. (*Incunabula*). По сему то мы должны были оставить безъ вниманія упоминаемыя Сопниковымъ издавія Богемскихъ Библий 1577, 1579, 1593, 1595 и 1596 годовъ (Но 1703, 1704, 1705, 131 и 1706) и проч. Последняя, показанная нами полная Библия на Богемскомъ языкѣ, есть изданная въ 1561 г., еще до введенія въ Россію книгопечатанія. Г. Добровскій, въ своей Исторіи Богемскаго языка и пр. (*Geschichte der Böhmischen Sprache und ältern Literatur, 2. Ausg. Prag, 1818. 8.*) помѣстивъ еще извѣстія о Богемскихъ книгахъ, изданныхъ до 1526 года. Нынѣ же Г. Профессоръ Юс. Юнгманъ въ Прагѣ, занимавшійся собраніемъ свѣдѣній о книгахъ, напечатанныхъ послѣ онаго времени, представилъ записки свои Г. Палацкому, для составленія полной Исторіи Богемской Словесности, по примѣру переведеннаго и на Польской языкѣ Опытна крайкой Исторіи Русской Литературы П. И. Греча.

По части *Польской Словесности* мы пользовались преимущественно сочиненіями Гг. Беншковскаго и Бандшке, присовоку-

пивъ къ тому какъ извѣстія сообщенныя Гг. Косенцимъ и Чайковскимъ въ Краковской смѣси (*Miscellanea Cracoviensia. Fasc. I et II, 1814 et 1815, 4.*), такъ и словесныя замѣчанія Г-на. Осенискаго (въ Кременцѣ). Сверхъ того пользовались мы, полученными уже во время печатанія сего списка, отъ Г-на Хлендовскаго, дополнительными извѣстіями, за кои мы ему тѣмъ болѣе обязаны, что драгоценными произведеніями Гг. Бандшке и Беншковскаго затруднительно намъ было пользоваться, по недостатку при оныхъ Хронологическаго обозрѣнія. Желательно, чтобы со временемъ, при новыхъ изданіяхъ ихъ книгъ, и на это предметъ было обращено вниманіе. Прочитать же сіи произведенія отъ доски до доски для того только, чтобы составить подробной указатель, мы на сей разъ не успѣли. Да благоволятъ сіи почтенные Авторы сами, или же другіе Польскіе Литераторы, пополнить наши недостатки. Впрочемъ въ семъ спискѣ Польскія изданія доведены до 1580 года, т. е. до того времени, когда въ Варшавѣ напечатана первая книга.

Гораздо удобнѣе намъ было пользоваться извѣстіями предложенными Г-мъ Копышаремъ, въ его Краинской Грамматикѣ, о книгахъ изданныхъ на языкахъ Хорватскомъ и Краинскомъ.

Хорватскія (Кроатскія или Хрватскія) книги печатались какъ Глаголическими такъ и Кирилловскими буквами. Первоначальныя изданія Латинскими литерами намъ неизвѣстны; но крайней мѣрѣ существованіе такихъ еще не достоверно. Первая книга Глаголическими буквами вышла въ Сени (*Segnia*, что въ Кроаціи), въ 1507 г.; потомъ какъ Глаголическими, такъ и Кирилловскими буквами изданіе Хорватскихъ книгъ съ 1561 г.

про-

продолжалось Примусомъ Труберомъ въ Тюбингенъ.

Но Труберъ, какъ уроженецъ и Священникъ Краинскій, преимущественно долженъ былъ заботиться объ изданіи книгъ на языкъ Краинскомъ (Хорутанскомъ), которой по одному изъ своихъ нарѣчій названъ имъ Виндскимъ языкомъ. Безкорыстной ревности Трубера, щедростямъ Барона Унгнадъ и Христианскому трудолюбію Георгія Далмашина, Югозападные Словене обязаны какъ переводомъ Священнаго Писанія, такъ и вообще основаніемъ своей Словенности. Богоричъ (Bohorizh) своею Грамматикою, изданною въ 1584 г. утвердилъ правописанія Краинское и до сего по времени, (начиная съ 1550 года) у насъ доведенъ списокъ первопечатнымъ Краинскимъ книгамъ, коперыя всѣ, кромѣ двухъ первыхъ, напечатанныхъ Нѣмецкими буквами, издавались Латинскими литерами. Послѣ 1584 г. показана одна только книга, вѣроятно послѣдняя, изданная въ Тюбингенѣ въ 1595 г. Когда же напечатана, и существуетъ ли еще гдѣ либо Труберова *Formula Concordiae*, намъ не извѣстно (*).

Списокъ Церковно-Словенскимъ книгамъ, напечатаннымъ Кирилловскими писменами, съ 1491 г. доведенъ до начала XVII вѣка. Таковыя книги въ XV столѣтіи издавались въ Краковѣ, въ Венеціи и въ Черной горѣ; съ первой половины XVI вѣка такъ же въ Прагѣ и въ Вильнѣ; съ 1562 г. въ Несвижѣ; на конецъ съ 1564 г. и въ Москвѣ, потомъ

въ Львовѣ (Лембергѣ), Заблудовѣ, Острогѣ и ш. д. Малое число книгъ, напечатанныхъ въ сихъ Типографіяхъ, напаче же рѣдкость уцѣлѣвшихъ для насъ экземпляровъ, заставляють почищать первопечатными книгами всѣ шѣ, копорыя изданы до 1600 года.

Въ Церковно-Словенскихъ книгахъ замѣчается разность въ Грамматическихъ формахъ, смотря по тому для какого народа или къ кому онѣ издавались. Таковыя опшѣтки труднѣе всего замѣчать въ своемъ собственномъ нарѣчій, и въ опшечесственныхъ изданіяхъ. Мы, гдѣ могли, опшѣчали къ какому иноспранному языку или нарѣчію приближается языкъ каждой Церковно-Словенской книги. Такъ на примѣръ Венеціанскіе издатели руководствовались правилами Сербскаго языка; Скорина, уроженецъ города Полоцка, печатавшій свои переводы Библии и пр. въ Прагѣ и въ Вильнѣ, называлъ Русскимъ языкомъ смѣсь Церковно-Словенскаго съ Лишовско-Русскимъ нарѣчіемъ и ш. д.

Оспашеся замѣтить, что у насъ показано слишкомъ 260 разныхъ изданій, изъ коихъ около 70 и уже были извѣстны покойному Соликову. Тѣ книги, копорыя мы сами имѣли случай видѣть, мы опшчили въ семъ списокѣ опъ прочихъ, означая *курсивомъ* мѣста, гдѣ онѣ находились.

При впоромъ изданіи сего списка, копорос, надѣмся, будетъ полнѣе и почнѣе сего перваго, мы желали бы присовокупить подробныя заглавія иноспранныхъ книгъ, для чего приглашаемъ Гг. иноземныхъ, особливо же Богемскихъ ученыхъ, одолжить насъ сообщеніемъ оныхъ.

(*) См. *Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark*. (Laibach, bey Wilhelm Heinrich Korn. нѣм. б. 1808. 8.) с. 454.

ХРОНОЛОГИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ

ПЕРВОПЕЧАТНЫМЪ СЛОВЕНСКИМЪ КНИГАМЪ.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
1.	1475.	(не означено.)	Богемскій (Чешскій).	Новый Заѡшь. 2. <i>Въ Прагѣ, въ Корол. Б-кѣ.</i> <i>Joseph Dobrowsky, Geschichte der Böhmischen Sprache und ältern Literatur; 2. Ausgabe. Prag, 1818. 8. S. 309.</i>
2.	1476?	Пилзень? (въ 3. Богеміи.)	Богемск.	Троянская Исторія, перев. съ Лаш. сочиненія Guido de Columna. 4. Извѣстны только 3 экз. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 155 f. u. 309.</i>
3.	1478.	Прага.	Богемск. и Лашинск.	Спашья Управиспскаго Сейма (Artikel eines utraquistischen Landtages). Неизвѣстно, существуетъ ли еще гдѣ либо экз. сей печ. спашьи, на которую ссылается Шшелцарь (Sstelcar). <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 309 u. 310.</i>
4.	1479?	Прага?	Богемск.	Жишя Свѡшь (ein Passional). 2. <i>Въ Прагѣ, въ Корол. Б-кѣ 3 экз., но не естъ полны.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 247 ff. u. 309.</i>
5.	1485.	Прага.	Богемск.	Спашья бывшаго въ Нимбургѣ Сейма Упра- квисповъ. И на эту печ. Спашью ссылается Шшелцарь. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 310.</i>
6.	1485.	Римъ?	Церк. Слов. (Сербск.) Глаголическ. буквами.	Служебникъ (Missale). 2. Экз. принадлежавшій Совичу, (+ въ Озерѣ, — Озеро — Архидіакономъ, въ 1774 г.) наход. въ Вѣнѣ въ И. К. Придв. Б-кѣ. — Еще два экз., изъ коихъ однако одинъ не полонъ, въ Римѣ, въ Б-кѣ Вашикана. <i>(Barth. Kopitar), Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnthen und Steyermark. Laibach, 1808. 8. S. 387.</i> — <i>Josephi Dobrowsky, Institutiones linguae Slavicae dia- lecti veteris etc. Vindobonae, 1822. 8. p. XXXIV sq. et 703 sq.</i>
7.	до 1486.	Виншербергъ? (въ Ю. Богеміи.) печ. Аласавъ?	Богемск.	Новый Заѡшь. 4. Въ Спраговѣ (въ Богеміи), у Г-на. Библиошекаръ Длабача. <i>Gottfr. Joh. Dlabacz, Nachricht von einem bisher noch unbekannten Böhmischen Neuen Testamente. Für die Ab- handlungen der K. Böhm. Gesellsch. der Wissenschaften. Prag, 1816. 8. — Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 310.</i>
8.	1487.	Прага.	Богемск.	Псалширь. 4. <i>Прага, въ Кор. Б-кѣ.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 310.</i>
9.	1488?	Прага.	Богемск.	Езоповы басни, — съ грубыми рѣзанными на де- ревѣ изображеніями. 4. Въ Спраговской Б-кѣ хранятся два листа сего изданія. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 296 u. 310.</i>

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
10.	1488.	Прага.	Богемск.	Римская Хроника (Martimiani oder die römische Chronik, von Benesch von Horowitz), перев. съ нѣм. 2: <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 168 f. n. 310.</i>
11.	1488.	Прага.	Богемск.	Троянская Хроника, 2. издан. (см. выше подл. N. 2), 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 310 f.</i>
12.	1488.	Прага.	Богемск.	Библия. 2. <i>Прага, вб Кор. Б-кб.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 310.</i>
13.	1489.	Кушпенбергъ. Маршинъ изъ Тишнова (Martin von Tisnow).	Богемск.	Библия. 2; съ грубыми изобр. рѣз. на деревѣ. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 311.</i> <i>Василія Сопикова Опытъ Россійской Библиографіи и пр. II. 1813. 8. — Ч. I, с. XCIII. и 53; N. 150.</i>
14.	1489? (если не 1499)	Пилзень. Если 1499 (а не 1489) г. то бышь можеть, что эпохъ Календарь написанъ въ Нов. Пилзень Николаемъ Бакаларжемъ.	Богемск.	Календарь. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 311.</i>
15.	1491.	Краковъ, печ. Швайполномъ, Фьоль, (из нѣмецъ немецкого роду франкъ.)	Церк.-Слов., Кириллов- скими буквами.	Псалтирь съ Возсладованіемъ. Неизвѣстно, существуетъ ли еще гдѣ либо экземпляръ сей книги. <i>Питиримъ, АрхЕ. Нижегородскій, (+ 1758 г.) въ Пращицѣ противу вопросовъ раскольническихъ, 5 изд. М. 2. Вопросъ 140, л. 226.</i> <i>Ив. Бакмейстеръ въ Опытѣ о Библиотекѣ и Кабинетѣ рѣдкостей и Исторіи натуральной, С. Пешерб-ской II. Акад. Наукъ. — II. 1779. 8. (Подлинникъ, писанной на французскомъ языкѣ: — Essai sur la Bibliothèque et le Cabinet de Curiosités et d'Histoire naturelle de l'Académie des Sciences de Saint-Petersbourg Par Jean Vasmeister, etc. — изданъ въ II. уже въ 1776 г. въ 8. — с. 91).</i> <i>Евгеній (Болховитиновъ, нынѣшній Митрополитъ Кіевскій и Галицкій и пр.), въ Журналѣ: Другъ Просвѣщенія. М. 1806. Ч. IV, с. 149.</i> <i>Вас. Сопиковъ въ Опытѣ Росс. Библиогр. 1813. 8. с. XLVIII и XCIII.</i> <i>G. Sam. Bandtke de primis Cracoviae in arte typographica incunabilis Dissertatio etc. Cracoviae, 1812. 4. 1¼ pl.</i> <i>Jerzego Samuela Bandtkiego Historia Drukarni Krakowskich, etc. w Krakowie R. 1815. 8 — с. 127 и д. — Авторъ, основываясь на письмѣ Добровскаго, полагаешъ, что сія Псалтирь и современный оной Часословецъ (о комъ см. ниже No. 17) суть одна и таже книга, потому что то и другое обыкновенно печатается вмѣстѣ. — Предварительное извѣщеніе о сей Исторіи Краковскихъ Типографій помѣщено В. А. Маціевскимъ въ Miscellanea Cracoviensia. A. 1814. 4. Fasc. I, 75 sq.</i> <i>К. Θ. Калайдовичъ въ Журналѣ Вѣстникъ Европы. М. 1819. Ч. CVII, 102, въ снѣсѣ: Дополнитель-</i>

No	Годъ	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находятся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
16	1491.	Краковъ, пошь же Швайполшь Фоль.	Ц.-Слов., Кирилловск. букв.	<p>пья свѣдѣнія о прудахъ Швайполша Феолд, дре- вѣйнаго Славянскаго Типографщика. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. p. XXXVII sq.</i> Въ Словарѣ Историческомъ о бывшихъ въ Россіи писателяхъ Духовнаго чина Грекороссійскія Церкви (Сиб. 1818. 8. с. 274) неизвѣстно на какомъ основаніи изданіе сей Псалмири ошцесено къ 1481 году.</p> <p>Осмогласникъ (Окноихъ) 84 л. во 2. <i>Въ Бреславѣ, въ Елисаветинской Библиотекѣ.</i> <i>C. Sam. Vandtké de primis Cracoviae in arte tyrographica incunabilis etc. Cracoviae, 1812. 4.</i> <i>Jerz. Sam. Vandtkiego Historia Drukarni Krakowskich etc. w Krakowie 1815. 8. — с. 125 и д. — Авторъ сей книги пишетъ: Świętopełk Fiol ш. е. Святополкъ (?). — и пр.</i></p>
17.	1491.	Краковъ, Швайполшь Фоль.	Ц.-Слов., Кирилловск. букв.	<p>Часословець (Breviarium seu Horologium). 4. <i>Въ Москвѣ, въ Б-кѣ Графа О. А. Толстова 2 экз.</i> (одинъ не полный). — Еще неполной экз. (нач. съ 10 пещр. до 70-й) у Моск. Купца А. С. Шульгина. — Въ Мункачѣ (въ С. Венгріи), въ Епископской Б-кѣ.</p> <p>Геромонахъ <i>Неофитъ</i>, въ обличеніи непрауды рас- кольническаго. М. 1745. 2. Ошдѣл 2, гл. 9, разсуд. 18, стп 33, л. 44.</p> <p><i>Fortunati Durich (Дуричъ) Bibliotheca Slavica antiquis- sime dialecti communis et ecclesiasticae universae Slavorum gentis. Vindobona, 1795. 8. Vol. I, p. 125 sq.</i> Мишрополишь <i>Евгеній</i> (Болховитиновъ), въ Другѣ Просвѣщенія, 1806, Ч. IV, с. 149.</p> <p><i>В. Сопиковѣ</i>, въ Оп. Росс. Библиогр. Ч. I, с. XLVIII и XCIII. с. 262 (No. 1592 и 1593), указывая на Sim. Sta- govolscii scriptorum Polonicorum Ekatoncie; Francof. 1625. <i>J. S. Vandtkiego Hist. Drukarni Krakowskich. S. 127.</i> <i>К. О. Калайдовичъ</i> въ Вѣспникѣ Европы. М. 1819. Ч. CVII, с. 101—108. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. p. XXXVIII.</i> (Списокъ Рускимъ Памяшникамъ и пр. М. 1822. 8. с. 87.</p>
18	1492	Прага?	Богемск.	<p>Опредѣленіе Сейма (Landtagsbeschluss). 4. <i>Въ Прагѣ, въ Б-кѣ Князя Лобковица.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 311.</i></p>
19.	1495.	Венеція? Magister Andreas de Thoresanis de Asula	Ц.-Слов. (Сербск.?)	<p>Часословець (Breviarium). 8. <i>Въ Шюренбергской Б-кѣ.</i> <i>Chr. Th. de Murr in Memorab. Biblioth. Norimberg. P. I, p. 222.</i> <i>Dobr. Instit. I. Sl. XXXVIII.</i></p>
20.	1495.	Зета или Зенна, близъ Черной горы. Повелѣніемъ Г-па Гюрга Църноевика, священно- инокъ Макаріе при Ми- шрополише Зѣшском Квр Вавуде.	Ц.-Слов.	<p>Осмогласникъ (Окноихъ). 4. <i>Въ Крушедолской Монастырѣ, со Фрцшкѣ горѣ, въ Сирини; въ Офенѣ (Buda). — Miragnæ in ecclesia Serbornum (?)</i> <i>Dobr. Instit. etc. XXXIX.</i> <i>Jahrbücher der Literatur. Wien, 1822. B. XX, [S. 19 des Anzeigeb].</i></p>

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
21.	1495.	Прага.	Богемск.	Разсужденіе о таинствѣ Св. Евхаристіи (des Mag. Wenzel Koranda Traktat vom göttlichen Sakramente.) 8. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 511.</i>
22.	1495.	Цешинъ (на Цѣшию), гдѣ Мишрополія въ Чер- ной горѣ. Геромонахъ Макаріе опъ чръніе горы, при Мишрополишѣ Зеш- скомъ Куръ Вавилѣ.	Ц.-Слов. (Сербск.)	Псалпирь. <i>Въ Москвѣ, въ Б-кѣ Графа О. А. Толстова. Jahrb. d. Lit. Wien, 1822. B. XX, S. 19 des Anzeigbl.</i>
23.	1495.	Прага.	Богемск.	Житія Святыхъ (ein Passional), съ изображеніа- ми рѣз. на деревѣ. 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 511.</i>
24.	1497.	Прага.	Богемск.	Спашья изъ опредѣленій Сейма (Artikel des Land- tagsbeschlusses). 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 311.</i>
25.	1498.	Прага.	Богемск.	Новый Завѣшъ. 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 512. G. Joh. Dlabacz Nachricht von einem bisher noch un- bekannten Böhmischen Neuen Testamente. (Für die Ab- handl. d. Königl. Ges. d. Wissenschaften.) Prag, 1816. S. 10.</i>
26.	1498.	Нов. Пилзень. Николай Бакаларжъ. (ш. е. Бакалавръ.)	Богемск.	Житіе и лжеученіе Магомета. 8. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. S. 512.</i>
27.	1498.	Нов Пилзень (что одна- ко не показано). Онъ же.	Богемск.	Разсужденіе о подражаніи Іисусу Христу. 8. <i>Тамже с. 512. и д.</i>
28.	1498.	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	Луцидаръ (Lucidarz) о разныхъ предметахъ су- щихъ на небесахъ, на земли и въ водахъ. 8. <i>Тамже с. 179 и 513.</i>
29.	1498.	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	Описаніе обшпованной земли. 8. <i>Уцѣляло только 8 лисшковъ. Тамже с. 513.</i>
30.	1498.	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	О семи недоумѣніяхъ, предспавляемыхъ чув- спвами, но разрѣшасмыхъ вѣрою, въ отно- шеніи къ присутствію Христа въ таинствѣ Евхаристіи (in der Hostie). 8. <i>Уцѣляло только 6 лисшковъ. Тамже с. 513.</i>
31.	1499.	Пилзень?	Богемск.	Псалпирь (Kniha chwal božskych). 8. <i>Тамже с. 514.</i>
32.	до 1500.	Прага?	Богемск.	Два Письма Марсалия Фициуса. 8. <i>Тамже с. 514.</i>

Продолженіе въ 6-мъ Номерѣ.

Печашашъ позволено. С. Петерб. Декабря 9. дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *О повременныхъ изданіяхъ и Трудахъ ученыхъ сословій на 1825 г.*

13

О повременныхъ изданіяхъ и пр.

При Петрѣ I. водворилась новая весна просвѣщенія въ предѣлахъ Рускихъ. Великій Государь умѣлъ съ пользою посѣять на опечесивенной почвѣ сѣмена; собранныя Имъ самимъ въ справахъ чуждыхъ, сѣмена, свойственныя климату Его опчизны, и необходимыя для Его подданныхъ. Благословляя память безсмертнаго Пресобозавателя, приготовившаго намъ новыя нравственныя и физическія наслажденія, да вмѣнимъ себѣ въ обязанность пользоваться оными, и въ своемъ кругу, по мѣрѣ возможности, содѣйствовать къ достиженію благихъ Его намѣреній. Подражая Его примѣру, постараемся безприсрашно узнать все то, что есть лучшаго въ справахъ Западныхъ и Воспочныхъ, и сіе то лучшее, спланемъ переносить въ свою опчизну, коль скоро оно свойственно опечесивенной почвѣ, и духу Рускаго народа.

О томъ, что истинное просвѣщеніе есть испочинкъ вѣрнѣйшаго щаслія для чело-вѣка, безсомнѣнія ни кто не спанетъ спорить. Несомнѣнно и то; что главными средспвами къ утвержденію онаго служатъ училища и книгопечатаніе. Все это усовершенствоваво Петромъ I, которій для удобнѣйшаго распространенія въ народѣ разныхъ свѣдѣній и полезныхъ извѣ-

14

стій, положилъ также основаніе повременнымъ изданіямъ на Рускомъ языкѣ.

До конца XVII вѣка въ Москвѣ получасмы были еженедѣльно только иносранныя (Голландскія; Гамбургскія, Кѣнигсбергскія и другія) вѣдомости, изъ коихъ для Царя въ Посольскомъ Приказѣ на Рускомъ языкѣ дѣлались извлеченія*). Увѣряють, что полученіе иносранныхъ газетъ началось съ 1636 года. Извлеченія же, коихъ мы видѣли болѣе 70^и листовъ въ Б-кѣ Гр. О. А. Толстова; по тогдашнему обыкновенію писались на столбцахъ и хранились въ свѣшкахъ. Въ той же Б-кѣ находилась и старѣйшія печатныя Рускія вѣдомости, начинающіяся со 2 Генв. 1703 года. — Какъ; и гдѣ оныя печатались по 1726 г., о семъ мы въ свое время не примемъ предложенія нашимъ чинамъ подробное извѣщеніе. Теперь, спѣша къ увѣдомленію о повременныхъ изданіяхъ, которыя будутъ выходить въ печатн сего 1825 г., скажемъ еще нѣсколько словъ объ успѣхахъ періодическаго книгопечатанія въ Россіи.

Если бы нужно было оправдывать благошворные виды и предиріянія Петра Вели-

*) См. краткое извѣщеніе о Русской Торговлѣ, какимъ образомъ она производилась чрезъ всю Руссію въ 1674 году. Сочинено Юг. Ф. Кильбургеромъ. Переводъ съ Нѣм. (Дм. Пв. Языкова) П. 1820. 8. с. 149 и д.

каго, прошивъ замѣчаній рабочиныхъ чинителей засѣдательныхъ Кишайцевъ или Мусульмановъ, проводящихъ дни свои въ ибѣ; имъ ешшо бы только указать на множество Журналовъ, копорые съ того времени въ Россіи безпрерывно появляются одинъ за другимъ. Едва пропсало сполнѣе, какъ Россія можетъ уже похвалиться повременными изданіями на двѣнадцати разныхъ языкахъ. Кто не вѣритъ, что бы по сіе время однихъ Рускихъ Газетъ и Журналовъ, со включеніемъ Трудовъ ученыхъ обществъ, издаваемо было уже около 230и? — Ужели все это могло бы спастись тогда, когда бы въ нихъ никакой не было надобности? Изъ Газетъ, *С. Петербургскія Академическія* и *Московскія Вѣдомости*, по времени, имѣющъ первенство предъ прочими. Изъ Журналовъ, послѣ Академическихъ Извѣстій, коихъ изданіе продолжалось съ ряду тольшъ, существованіемъ своимъ пережили всѣ прочіе: *Вѣстникъ Европы*, *Періодическое сочиненіе о успѣхахъ народнаго Просвѣщенія* и *Смыслъ Отечества*. Что же касается до Трудовъ ученыхъ обществъ, то изъ сихъ долговѣчнѣе прочихъ *Труды И. Академіи Наукъ* (Coment. et acta Acad. Scient. Petropol.) и *Труды Вольнаго Экономическаго Общества* *).

Вѣдомости, издаваемыя на Нѣмецкомъ языкѣ въ Лифляндіи, сшарѣе Рускихъ; это справедливо. Мы сами хранимъ у себя листъ *Magische Novellen*. 1693 г. въ 4. (No. 90, 8 Ноября), и знаемъ, что есть изданія предшествовавшія симъ *Новостямъ*. Но Лифляндія тогда не принадлежала еще къ Россіи.

Впрочемъ, если мѣсто и обесподнелства

*) Подробнѣе о всѣхъ сихъ повременныхъ изданіяхъ мы говорили въ нашихъ Матеріалахъ для Пешоріи Просвѣщенія въ Россіи (II. 1819, 8.) подъ NNo. 15, 30, 31, 34, 85 и 118 (сс. 16, 25, 26, 44, 45 и 61).

дозволяющъ, — то мы, современемъ, охотно предспавимъ нашимъ чинателямъ, подробные списки всѣмъ по нынѣ въ Россіи издававшимся періодическимъ сочиненіямъ. Желательно, чтобы когда либо изъ нѣсколькихъ любителей ошесспивенной Литературы, составилось небольшое общество, для собранія подробныхъ свѣдѣній обо всѣхъ спискахъ, печатанныхъ по сіе время въ Рускихъ Журналахъ. Одни оглавленія оныхъ, будучи приведены въ свешематической порядокъ, принесли бы не малую пользу ученымъ всякаго рода, занимающимся основательно своими науками. Мы сами охотно готовы участвовать въ полезномъ трудѣ сего рода; но одному приняться за оной, недоспавшъ ни силъ, ниже способностей чедовѣческихъ. Впрочемъ мы предувѣрены въ шомъ, что современемъ ученые съ признательностію пользовались бы такими Библиографическими извѣстіями. Тѣхъ же, копорые могутъ обойтись безъ оныхъ, поздравляемъ съ приобретенною ими умѣренностію и съ умѣніемъ споль успѣшно ограничить свою жажду къ познаніямъ.

Въ числѣ третейей сошши Рускихъ Журналовъ, пора наконецъ появиться листамъ, кои посвященны бы были свѣдѣніямъ о всѣхъ издаваемыхъ въ Государствѣ книгахъ. Германия, Франція и Англія давно уже имѣющъ оныя и признающъ пользу и необходимость Криптикъ и Библиографическихъ извѣстій. Это самое побудило и насъ, присшунить къ изданію сихъ Листовъ, по плану сообразному съ потребностями настоящаго времени, и опшично опъ тѣхъ предначертаній, на основаніи коихъ издавались уже въ 1777 г. *С. Петербургскія* ученые Вѣдомости, а съ 1805 г. и шаковыя же *Московскія*.

Если мы свое изданіе спенерь уже не осмѣлимся

ламея спавишь на ряду съ Нѣмецкими литераторскими Вѣдомостями, но по крайній мѣрѣ смѣемъ заскати себя надеждою, что просвѣщенныя соотечественники не лишатъ насъ своего вниманія и поощрятъ онымъ трудъ, отъ когото не льзя ожидать себѣ какой либо корысти. Мы вѣримъ себѣ въ обязанность безпристрастїе, и съ таковымъ, отдавая справедливостъ истиннымъ заслугамъ, объявимъ себя прошивъ всего, что покажется намъ спующимъ порицанія. Если же въ чемъ оишибемя, то всегда будемъ признательны къ тѣмъ, которые примушъ на себя трудъ, приличнымъ образомъ исправлять наши погрѣшности и пополнять недоспаки, въ коихъ не преминемъ и сами сознаваться предъ нашими читателями.

— Теперь обратимся къ Г-мъ Журналистамъ, съ коими мы осмѣлились вступишь въ соперничество. Предлагая здѣсь однѣ только оглавленія трудовъ ихъ, мы въ послѣдствїи времени не преминемъ знакомить читателей нашихъ и съ содержаніемъ главнѣйшихъ повременныхъ изданій въ нашемъ опечесствѣ. Тогда по мы поставимъ себѣ пакже въ обязанность показать, сколько Гг. Издатели удовлетворили ожиданіямъ публики, и ласкаяся надеждою, что равнымъ образомъ и наши труды будутъ удостоены ихъ вниманія.

Повременныя изданія и пр., выходящія въ Россїи въ семъ 1825 году.

I. На Рускомъ языкѣ.

A). Въ С. Петербургѣ.

1. *Азіатскій Вѣстникъ*, издаваемый (Бергмейстеромъ 8 класса) Григоріемъ (Ивановичемъ) Спасскимъ. Это продолженіе Журнала, копорый съ 1818 г. выходилъ подъ названіемъ Сибирскаго Вѣстника, но къ которому нынѣ прибавяшся описанія другихъ

странъ Азіи и ихъ Словесность. Каждый мѣсяцъ будетъ выходить одна книжка (въ 6 листовъ и болѣе; въ 8. печ. въ Тип. Мед. Деп. Мин. В. Д.); да сверхъ сего еще по одному или по два листа Географическаго и Статистическаго описанія Сибири и ея окрестностей. — Цѣна полному годовому изданію 30, а съ пересылкою 35 р. Одни приложения можно получать и за 5, а съ перес. за 7 р.

2. *Благонамъренный, Журналъ* издаваемый (5 класса Александромъ Евимовичемъ) Измайловымъ — (съ 1818 года). Вышло 24 Но. въ годъ, обшчано 52 номера въ 8. (печ. въ Морск. Тип.), раздаваемыя по понедельникамъ. — Цѣна годов. изд. 30, съ перес. 37; полугодов. 15 и 18½ р.

3. *Журналъ Изящныхъ Искусствъ.*

Журналъ сей, выходящій въ 1823 г., нынѣ опять будетъ издаваемъ Василиемъ Ивановичемъ Григоровичемъ. Каждый двѣ мѣсяца будетъ выходить одна книжка въ 4. печ. въ Тип. при Особ. Канц. Мин. В. Д. — Цѣна годов. изд. 30 р., съ перес. 35 р.

4. *Журналъ ИМПЕРАТОРСКАГО Человѣколюбиваго Общества*, издаваемый Комитетомъ онаго по учебной части. — Каждый мѣсяцъ одна книжка въ 8, печ. въ Тип. Н. Греча. — Цѣна годов. изд. 25, а съ пересылкою 30 р.; полугодов. съ перес. 15 р. Сей Ж. Издается со 2й половины 1817 года. — Редакторами были Я. В. Толмачевъ, потомъ А. Х. Востоковъ, а нынѣ А. П. Гевличъ.

5. *Журналъ Мануфактуръ и Торговли*, издаваемый при Департаментѣ Мануфактуръ и Внутренней Торговли. Въ концѣ каждого мѣсяца будетъ выходить книжка, содержащая въ себѣ отъ 10 до 12 и бол. листовъ; съ рис. — Цѣна годов. изд. съ перес. 25 р.

6. *Записки, издаваемыя отъ Департамента Народнаго Просвѣщенія. Это продолженіе Періодическаго Сочиненія оустыхахъ*

хахъ народнаго просвѣщенія, когото съ 1803 по 1819 г. вышли XLIV книжки въ 8. — (печ. сперва при И. Ак. Н., а потомъ уже въ Тип. помянунаго Департамента) — и которое съ нач. 1821 по Февраль 1825 г. издавалось подъ названіемъ *Журнала Департамента Народнаго Просвѣщенія*. Записки сіи будущи издаваемы безсрочно; книжкамъ въ 8. Редакторомъ оныхъ Д. Ст. Сов. Пётръ Ивановичъ Соколовъ.

7. *Извѣстія Россійской Академіи*, кои по нынѣ съ 1815 г. издано XI кн. въ 8., будущи продолжаться.

8. *Новости Литтературы*, издаваемый (Кол. Сов.) Александромъ Федоровичемъ Восковымъ и Василиемъ Ивановичемъ Козловымъ. Каждый мѣсяць, при Рускомъ Инвалидѣ, и особо, будетъ выходить одна книжка, листа въ 3 и болѣе, въ 8, печ. въ Военной Тип. — Цѣна особому экземпляру въ годъ 15 р., изъ коихъ 5 р. вносятся въ пользу Инвалидовъ. Съ перес. 20 р.

9. *Отечественныя Записки*, издав. (Сп. Сов.) Павломъ Пепировичемъ Свинынымъ, съ 1818 г. въ б. 12 д. л. печ. въ Тип. Плавильщикова. — Цѣна 12 книжкамъ, соспавл. IV Части, 25 р.; съ перес. 30 р.

10. *Продолженіе Технологическаго Журнала*, соспоящее изъ ученыхъ извѣстій, имѣющихъ предметомъ приложеніе научныхъ открытій къ практическому употребленію. — Въ годъ 4 книжки 8. изд. и печ. при И. Ак. Наукъ.

11. *Соревнователь Просвѣщенія и Благотворенія*, (или издаваемые съ 1818 г.) Труды Высочайше утвержденаго Вольнаго Общества любителей Россійской Словесности, въ С. Петербургѣ. (Редакт. нынѣ Пётръ Александровичъ Плетневъ). Каждый мѣсяць одна книжка, кои три составляютъ часть сего изданія, въ 8. печ. въ Тип. И.

Воспит. Дома. — Цѣна 25 р., съ перес. 30 р.; полугод. изд. 15 р., а съ перес. 17 р. 50 к.

12. *Сынъ Отечества*, Журналь Литтературы, Политики и Современной Истории, издаваемый (Кол. Сов.) Николаемъ (Ивановичемъ) Гречемъ и Фаддеемъ (Венедиктовичемъ) Булгаринымъ. — По двѣ книжки въ мѣсяць, выходящія 1го и 15го чисель. Каждая книжка содержитъ будетъ не менѣе 6 л. въ 8., печ. въ Тип. Н. Греча. — Цѣна годов. изд. 40, съ перес. 45 р.

Сей Журналь издается съ 1 Окт. 1812 г.

13. *Сѣверный Архивъ*, Журналь древностей и новостей по части Истории, Статистики, Путешествій, Правовѣднія и Правовъ, издаваемый О. Булгаринымъ и Н. Гречемъ. Будетъ выходить книжками въ 6 л., чрезъ двѣ недѣли, 8го и 22го чисель каждаго мѣсяца въ 8. печ. въ Тип. Н. Греча. — Цѣна годов. изд. 40, а съ перес. 45 р.

Сѣв. Арх. издается съ начала 1822 года.

14. *Труды Вольнаго Экономическаго Общества къ поощренію въ Россіи земледѣлія и домостроительства*, — кои съ 1765 г. по нынѣ издано LXXII кн. въ 8., печ. въ Тип. И. Ак. Н. — будущи продолжаться.

15. *Указатель открытій по Физикѣ, Химіи, Естественной Истории и Технологіи*, издав. (Надв. Сов.) Николаемъ Прокопьевичемъ Щегловымъ. Въ годъ 6 книжекъ соспавл. Томъ въ 8., печ. въ Тип. Мед. Дсп. Мин. В. Д. — Цѣна 20 рублей; съ доспавл. здѣсь въ Сиб-гѣ 23, а съ перес. 25 р. Издается съ 1824 г.

16. *Христіанское чтеніе*, ежемѣсячное изданіе при Санктпетербургской Духовной Академіи. Въ годъ 12 кн. въ 8. печ. въ Тип. Мед. Дсп. Мин. В. Д. — Цѣна 20 р., съ перес. 25 р.

17. *Запрещенія на недвижимыя имѣнія*, (изд. при Прав. Сенатѣ). Каждую субботу выходитъ одинъ Номеръ въ 4. пицей б у маги

маги (печ. въ Сен. Тип.). Всякія при мѣсяца прилагается Алфавитъ, а въ концѣ года общій шаковой же годовой Алфавитъ. — Цѣна годов. изд. 30 р.; съ перес. 37 р.

18. *Коммерческая Газета*, изд. опъ Департаментна Внѣшней торговли. (Тй годъ). — Редакторомъ Валеріанъ Николаевичъ Олинъ. По два Но. въ недѣлю, во 2. (печ. въ Тип. Деп. Внѣшн. Торг. — Цѣна годов. изд. съ перес. 25 р. — Прежнія Коммерческія Вѣдомости на Рускомъ языкѣ издавались при Коммерцъ-Коллегіи съ 5 Февр. 1803 по 1811 г. во 2.

19. *Правительствующаго Сенапа, С. Петербургскихъ Департаментовъ Объявленія къ Санктпетербургскимъ Вѣдомостямъ* (см. н. Но. 23). По вторникамъ и пятницамъ вых. одинъ Но. въ 4. (печ. въ Сен. Тип. Цѣна годов. изд. 15 р., съ перес. 20 р.

20. *Рускій Инвалидъ* или Воснныя Вѣдомости, конхъ Редакторомъ нынѣ А. О. Воейковъ. Ежедневно, кромъ воскресныхъ дней и годовыхъ праздниковъ выход. по полумисну въ 4. (печ. въ Военной Тип. — Цѣна годов. изд. состоящ. изъ 306 Номеровъ и 12 кн. Литтературныхъ извѣстій 35 р., полугодов. 20 р.; съ перес. 42 и 23½ р. (здѣсь въ Спб.-гѣ за доставленіе плахины 10 и 5 р.). — Сіи Вѣдомости издаются съ 1 Февраля 1813 г. Первымъ Издавателемъ оныхъ былъ Сп. Сов. Пав. Павл. Поміанъ-Пезаровіусъ.

21. *Санктпетербургскія Вѣдомости*, издав. при Имп. Академіи Наукъ съ 13 Апр. 1728 г. Редакторомъ нынѣ Д. Сп. Сов. Пепръ Пв. Соколовъ. По вторникамъ и пятницамъ выход. одинъ Н. во 2. — Цѣна годов. изд. 30, полугод. 17 р.; съ перес. 37 и 21 р.

22. *Санктпетербургскій Прейсъ-Курантъ*, издаваемый Министерства Финансовъ при Департаментѣ Внѣшней торговли каждый вторникъ и пятницу, въ печеніи навигаціи, а по окончаніи оной, въ каждую

шолько пятницу. — По одному листку (или стран. въ 4.) печ. въ Тип. Деи. Внѣшн. Торг. — Цѣна годов. изд. съ перес. 35 р.

23. *Сенатскія Вѣдомости* (издав. при Прав. Сен. съ нач. 1811 г.). Каждую субботу вых. по одному Н. въ 4. — Цѣна годов. изд. 12, а съ перес. 15 р.

24. *Съверная Пчела*, Журналь Новостей по части Испоріи, Политики, Правовъ, или новая Политическая и Литературная Газета, издаваемая Н. Гречемъ и О. Булгаринымъ. Трижды въ недѣлю, по вторникамъ, четверткамъ и субботамъ, по одному листу во 2, печ. въ Тип. Н. Греча. — Цѣна годов. изд. 40, а съ доставл. 50 р. Кто здѣсь въ Спб.-ѣ беретъ сіи Вѣдомости вмѣстѣ съ Журналами С. Оп. и Съв. Арх., тому всѣ при изданіи съ доставленіемъ опускающа за 130 р.

В). Въ Москвѣ.

25. *Вѣстникъ Европы*, составляемый (Сп. Сов.) Михайломъ (Трофимовичемъ) Каченовскимъ, Профессоромъ, Докторомъ Философіи, Членомъ И. Р. Ак. и другихъ ученыхъ обществъ. По два Н. въ мѣсяць, не менѣе 80 сс. каждый; (печ. въ Унив. Тип.) — Цѣна за годовое изданіе 20, съ перес. 25 (въ М. 24) р.

В. Евр. издается съ 1802 г. — Редакторами онаго по нынѣ были: Н. М. Карамзинъ, потомъ въ разныя времена П. Сумароковъ В. А. Жуковский, В. Измайловъ, и наконецъ участвовавшій въ семь изданіи уже съ 1805 года, М. Т. Каченовскій, который нынѣ продолжаетъ оной. См. Матеріалы для испоріи просвѣщенія въ Россіи (1819. 8.) кн. I. с. 44, гдѣ шолько въ отношеніи къ изданію онаго въ 1804 г. должно сказать, что началъ шаковое Панкр. Сумароковъ, а довершилъ М. Т. Каченовскій. Такимъ образомъ и согласующія извѣстія, сообщенныя Г.-мъ Шпорхомъ и пок. Сопиковымъ.

26. *Дамъ*

26. *Дамскій Журналъ*, издаваемый Княземъ (П. И.) Шаликовымъ. — По 2 N. въ мѣсяць, съ пошамн и картинами, въ 8. печ. въ Унив. Тип. — Цѣна годов. изд. съ перес. 40 р.

27. *Записки для охотниковъ до лошадей*, издав. Ген. Лейп. Павломъ Ивановичемъ Цорномъ. Въ годъ 4 Части въ 8. (при каждой Части 3 рисунка). Въ Тип. Августи Семена. — Цѣна годов. изд. 35, а съ перес. 40 р.

28. *Историческій, Статистическій и Географическій Журналъ*, или Современная Исторія свѣта, издав. Сп. Сов. Маиш. Гавр. Гавриловымъ. — Каждый мѣсяць одна книжка въ 8., печ. въ Унив. Тип. — Цѣна годов. изд. 15, съ перес. 20 р. (въ М-ѣ съ перес. 18 р.)

29. *Московскій Телеграфъ*, Журналъ иностранной и отечественной Литтературы, криптики, Наукъ и Художествъ, издаваемый Николаемъ Алексѣевичемъ Полевымъ. По двѣ книжки въ мѣсяць; каждая книжка листовъ въ пять, въ 8. — Цѣна годовому изданію безъ пересылки 35 рублей.

30. *Новый Магазинъ Естественной Исторіи, Физики, Химіи и свѣдѣній Экономическихъ*, издаваемый (съ 1821 г.) Сп. Совѣтн. Ивановъ (Алексѣевичемъ) Двигубскимъ. Каждый мѣсяць одна книжка въ 8. печ. въ Унив. Тип. — Цѣна 15, съ перес. 20 р. (въ М-ѣ съ перес. 19 р.)

31. *Русскій Вѣстникъ*, изд. Сергѣемъ (Николаевичемъ) Глинкою. Каждый мѣсяць одна книжка въ 8. — Р. В. выходилъ уже съ 1808 до конца 1820 г. — Цѣна годов. изд. 25 р.

32. *Сочиненія въ прозѣ и стихахъ*, Труды Общества Словесности при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ, коихъ по нынѣ издано IV Ч. 8. Это собственнo продолженіе прежнихъ *Трудовъ* помянушаго Общества, которыхъ съ 1812 по 1821 издано XX Частей въ 8.

33. *Московскія Вѣдомости* (издав. съ

1756 г. при П. Моск. Унив.). Каждую недѣлю печ. 2 Номера въ 4; выходящіе по средамъ и субботамаъ. — Цѣна годов. изд. на бѣл. бум. 25, на сѣр. 20 р.; съ перес. 32 и 27 р.

II. На Нѣмецкомъ языкѣ.

A). Въ С. Петербургѣ.

1. *St. Petersburgische Zeitschrift*. Herausgegeben von August Oldekor. Сей С. Петербургскій Журналъ изд. Г-мъ Ольдекопъ съ 1822 г. — Каждый мѣсяць выходитъ книжка въ 6 л., печ. въ Тип. Особен. Канцел. Мин. В. Д., Нѣм. б. — Цѣна годов. изд. 25, съ перес. 32 р.

2. *St. Petersburgische Zeitung* (С. Петербургскія вѣдомости, издав. И. Ак. Н.) — Выходитъ по вторн. и пятниц. во 2., печ. Нѣм. б., въ Тип. И. Ак. Н. — Цѣна годов. изд. 30, полугод. 17 р.; а съ перес. 37 и 21 р. — Сія Газета издается съ 1728 г., когo мы сами имѣемъ N. 25. въ 4., печ. безъ раздѣленія на столбцы.

3. *St. Petersburgische Senats-Zeitung* (С. Петерб. Сенатскія Вѣдомости, издав. и печ., при Прав. Сенатѣ. Еженедѣльно по субботамаъ выходитъ одинъ N. въ 4., Нѣм. б. — Цѣна годов. изд. 12, а съ перес. 16 р.

4. *St. Petersburgische Handels-Zeitung*, herausgegeben vom Departement des auswärtigen Handels (Коммерческая Газета, издав. опъ Деп. Внѣшн. Торг.) Въ годъ 104 N. во 2., печ. въ Тип. при Особенной Канцел. Мин. В. Д. Редакторомъ Кол. Сов. Ф. Х. Пфейфферъ. — Цѣна годов. изд. съ доспавл. и перес. 25 р. Подобныя вѣдомости, подъ названіемъ *St. Petersburgische Kaiserliche privilegirte Handelszeitung*, издавались Г-мъ Пфейфферомъ уже съ 9 Мая 1803 по 18 Авг. 1804 г. при тогдашней Коммерцъ-Коллегіи.

5. *St. Petersburgischer Preis-Courant*. Wird ausgegeben vom Commerz-Departement alle Dien-

Dienstage und Freytage während der Schifffahrt, und nach Beendigung derselben nur Freytags. (С. Пешерб. Прейсъ-Курантъ и пр.) издаваемый на томъ же основаніи какъ и Прейсъ-Курантъ, выходящій на Рускомъ языкѣ.

В). Въ Дерптѣ.

6. *Neues Museum der deutschen Provinzen Russlands*. Herausgegeben von Carl Eduard Raupach. Dorpat. J. C. Schönmann, Universitäts-Buchdrucker. (Новый Музеумъ Нѣмецкихъ Губерній въ Россіи, издав. К. Е. Раупахомъ). Выходятъ книжками въ 7 или 8 л. конхъ IVе соснавл. Частъ въ 8., печ. Лист. б.—При подпискѣ за каждую книжку платится по 3 р. Г. А.; подписываться же можно только на двѣ части вдругъ, съ платою впередъ половиною суммы, п. е. 12 р. Каждая особая книжка стоитъ 1 р. сер.

7. *Dörptsche Zeitung*. (Дерптскія Вѣдомости). По 2 Но. въ недѣлю; въ 4. Нѣм. б.—Цѣна годов. изд. съ перес. 5 р. сер.

С). Въ Либавѣ.

8. *Libausches Wochenblatt* (Либавскій Ежедневникъ), выход. по сред. и субб. въ 4. Нѣм. б., каждый разъ по полулисту.

Д). Въ Митавѣ.

9. *Jahressverhandlungen der Kurländischen Gesellschaft für Literatur und Kunst*. Труды Курляндскаго Общества Литературы и Художествъ, конхъ по нынѣ издано II. Ч. въ 4., печ. Лист. б. (въ 1819 и 1822 г.), въ Митавѣ, въ Тип. Стеффенгагена.

10. *Allgemeine deutsche Zeitung für Russland*. (Всеобщія Вѣд. и. для Россіи). Каждый день (кроме Воскресенья) вых. по одному номеру, составляющ. поллиста въ 4. Нѣм. б. — Издатель Г. Стеффенгагенъ.

11. *Mitausches Intelligenz - Blatt*. (Митавскія Объявленія). Выход. по вторн. и пятн. обыкновенно по 2 л. въ 4., печ. Нѣм. б.—Издатель шопже.

Е). Въ Пернаувѣ.

12. *Pernausches Wochen-Blatt*. (Пернаувскій Ежедневникъ) издав. съ нач. 1810 г. Г. Марквардъ (G. Marquardt, privil. Stadt-Buchdrucker). Каждую субботу вых. одинъ N. въ 4, печ. Нѣм. б. — Цѣна годов. изд. 10, а съ перес. 15 р. Г. А.

Ф). Въ Ревелѣ.

13. *Revalische wöchentliche Nachrichten*. Нѣтъ сомнѣнія, что сіи Ревельскія ежедневныя извѣстія, издающіяся съ 1772 г. продолжаются. Первымъ издателемъ оныхъ былъ купецъ Иличъ (Illich).

Г). Въ Ригѣ.

14. *Medicinisch-pharmaceutische Blätter* von Dr. David Hieronymus Grindel. Neue Folge. Riga bei W. F. Häcker (Медико-Фармацевтическіе листы, издав. съ 1819. Д-мъ Д. Г. Гриндель). Въ годъ вых. 4 кн. въ м. 8., печ. Лист. б. — Цѣна годов. изд. 15 р. Г. А.

15 и 16. *Ostsee-Provinzen-Blatt*. (Вѣдомости Балтійской Губерній) и при нихъ *Rigaisches Stadt-Blatt*. (Рижскіе городовые листы), издаваемые Г-мъ Генералъ-Суперинтендентомъ Зоншагомъ. Ежедневно по одному полулисту (первые въ 4, а послѣдніе въ 8. Нѣм. б.). Бываютъ и особія приложенія, къ коимъ можно причислить также печатаемые на особыхъ листахъ и подъ особыми номерами извлеченія изъ Указовъ и разныхъ постановленій (Ukassen, Patente und Verordnungen). — Цѣна годов. изд. Балтійскихъ и Рижскихъ Вѣд-ей вмѣстѣ, въ Ригѣ 4 р. сер., а съ перес. 20 р. Г. А. Полугод. изд. обѣихъ сихъ Газетъ 2 р. сер., а съ перес. 10 р. Г. А. За таковую же цѣну можно получать въ продолженіи всего года и одни Рижскіе листы, кошорые издаются съ 1810 г.

17. *Der Zuschauer* (Зритель). Политическая Газета, издав. Г-мъ Меркелемъ (D. Merkel),

Merkel), съ 1807 г. Каждую недѣлю выход. 3 номера въ 4. печ. Нѣм. б.

18. *Rigasche Zeitung* (mit Seiner Kaiserlichen Majestät allergnädigst ertheiltem Privilegio). Сихъ Рижскихъ Вѣдомостей издав. съ 1778 г. каждую недѣлю выход. 2 N. (по одному полулисту) въ 4. печ. Нѣм. б. — Цѣна годов. изд. съ доспавл. $6\frac{2}{3}$ р. сер.

19. *Rigasche Anzeigen* von allerhand dem gemeinen Wesen nöthigen und nützlichen Sachen, welche mit hoher obrigkeitlicher Bewilligung bekannt gemacht werden. Сихъ Рижскихъ *Объявленій*, издав. съ 9 Июля 1761 г. каждую недѣлю вых. одинъ номеръ въ 4. печ. Нѣм. б. — Цѣна годов. изд. съ доспавл. $3\frac{1}{3}$ р. сер.

III. На Польскомъ языкѣ.

1. *Dziennik Wileński*. Виленскій *Журналъ* (1) издав. съ 1821 г. Анш. Марциновскимъ (Marcinowski). Каждый мѣсяць выходилъ книжка въ 8 лист. печ. въ 8., въ Тип. самаго издавца. — Цѣна годов. изд. 6, а съ перес. 8 р. сер. Сей журналъ началъ выходить въ 1805 г. и продолжался до конца 1806 г. Тогда въ изданіи онаго наиболѣе участвовали Юс. Кассаковскій, А. А. Снядецкій и С. Л. Юндзиль. Помомъ изданіе онаго съ 1815 г. принялъ на себя книгопрод. и печатникъ Завадскій; редакціею же завѣдывалъ К. Б. Конпримъ. Съ 1818 по 1823 г. спало завѣдываніе оною учрежденное въ то время Типографическое общество, которое однако распиролось въ 1823 г. издавши въ продол

женіи своего существованія X Ч. ей сего Журнала и разныя книги (*).

2. *Dziele Dobroczynności*. Сей Журналъ Виленскаго Благотворит. Общ., косяго каждый мѣс. выход. одна кн. въ 4, вѣроятно будетъ продолжаться и въ семь 1825 г.

3. *Pamiętniki Towarzystwa lekarskiego Wileńskiego* (Записки Виленскаго Медицинскаго общества). Медицинское Общ. издающее сіи Труды, имѣетъ свои засѣданія 12 числа каждаго мѣсяца. По нынѣ съ 1818 г. изд. II Ч. въ 8., печ. на иждивеніи Общества въ Тип. Завадскаго.

4. *Kuryer Litewski* (Курьеръ Литовскій). Политическая и провинціальная Газета, издаваемая также А. Марциновскимъ. Каждую недѣлю выход. 5 N. во 2. — Цѣна годов. изд. 9, а съ перес. 14 р. сер. — Вѣдомости сіи прежде издавалъ Г. Влодекъ (Włodek), сперва, съ 1795 г. въ Гроднѣ, а потомъ и въ Вильнѣ.

*) Книги сіи суть слѣдующія: 1) Литовскій Спашушь, 2) Сочиненія Красицкаго въ XI Ч. хъ, 3) Rap. Jan ze Swisłoczu, для наславин. чтенія прослолюдиамъ, 4) Наука Стихопворенія Дмоховскаго, 5) Набожныя пѣсни Карпинскаго, 6) Стихопворенія Кнезьнина въ III Ч. хъ, 7) Басни Красицкаго. Сверхъ сего Тип. Общ. сдѣлало пригатовленія къ изданію Польскихъ и Литовскихъ Лѣтописцовъ, пригласивъ къ тому опышнаго издавца, также намѣревалось оно продолжать Догѣлево Собраніе Государств. Актовъ; печатавъ переводы Греческихъ и Латинскихъ Классиковъ и ш. п.

л.

(Окончаніе въ слѣдующемъ номерѣ).

Издавель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подь No. 45.
Печатавъ позволено. С. Петерб. Декабря 24 дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.
Исчпано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *О повременныхъ изданіяхъ и пр. на 1825 г. (Окончаніе).* — Сопикова Ол. *Росс. Библиографіи.* — Перев. *Исторіи Н. М. Карамзина на Польск. языкъ.* — *Восточная Словесность.*

29
О повременныхъ изданіяхъ и Трудахъ ученыхъ сословій на 1825 годъ.

IV. На Латышскомъ языкъ.

Въ Митавъ.

1. Latweeschu Awwiseš. Nr augstas Gewešchanaš-Kumniš-fioneš siinu un nowehlešchani. По одному N. въ недѣлю въ 4. Латышскія Вѣдомости, издаваемая съ вѣдома и дозволенія Начальства.

Въ Лемзалъ (Limbaſchōš), что въ Лифляндіи.

2. Wīdsemmeš Latweeschu Awwiseš. Лифляндскія Латышскія Вѣдомости, въ 4.

V. На Эстскомъ языкъ.

1. Maſahwa Nāddala-leht. Сей Эстскій еженедѣльникъ (Des Landvolks Wochenblatt), которъй издася на Дерптскомъ нарѣчїи, спалъ выходитъ въ Дерптъ съ нач. 1821 г. въ 8. Въ послѣдствїи времени изданіе онаго было прекращено; теперь однако Пробстомъ Мазингомъ (D. W. Masing) опять возобновился, если будетъ обезпечено достапочнымъ числомъ подписчиковъ. — Цѣна годов. изд. сошоящ. нъ 52 полулистовъ, 6 р. Г. А. — Пржняго подобнаго періодическаго сочиненія Tartu-maa-gahwa Nāddali leht (Дерптскаго еженедѣльника), коего Изд-ми были Пробстъ Фил. фонъ Роипъ и Паспоръ Г. А. Ольдекопъ, въ 1806 г. вышло только 17 Номеровъ.

2. Выходящїя, на основанїи учрежденїа о

30
 Лифляндскихъ креспьянахъ, официальныхъ Извѣстія (officielle Intelligenzblätter), коихъ подлинное названіе намъ неизвѣстно, продолжающяся.

3. Сюда же принадлежитъ издаваемое Г-мъ Розенплантеромъ (Rosenplänter) сочиненіе: Beiträge zur genauen Kenntniß der Estnischen Sprache, коего съ 1813 по 1823 г. въ *Пернавъ* напеч. 16 кн. Нѣм. б. въ 8 (каждая по 5 р. Г. А.)

VI. На Французскомъ языкъ.

Въ С. Петербургъ.

1. Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg. — Сїи *Записки*, коихъ въ истекшемъ 1824 г. въ Тип. И. Акд. Н. напечатана IXя Частъ въ 4, — продолжающяся.

2. Journal de St. Pétersbourg politique et littéraire. — Сїихъ С. Пешерб. Политич. и Литератури. Вѣд-їи, издаваемыхъ при Госуд. Коллегїи иноспр. дѣлъ, выход. по 3 N. въ недѣлю. 2. — Цѣна годов. изд. 35, полугодов. 20 р., съ перес. 42 и 24 р. — Это продолженіе Газеты Conservateur impartial, коююю съ 1813 г. выходило еженедѣльно по 2 N. въ 4, и коея Редакторомъ сперва былъ Сп. Сов. Фабержъ, попомъ Аббашъ Мангень (Manguin). Консерватёръ же заступилъ мѣсто Сѣверныхъ Вѣд-їи (Journal du Nord), политическаго и литературнаго содержанїа, выходившихъ съ нач. 1807 до конца 1812 г. Редакторами

сихъ Сѣв. Вѣд.ѣ, коихъ еженедѣльно печаталось до 3хъ Номеровъ въ 8., былъ сперва Графъ Ив. Осип. Попоцкій, а съ 1808 г. Маркизь Мемонъ (Memont).

Въ Одессѣ.

3. Journal d'Odessa, ou Courrier commercial de la Nouvelle Russie (Одесскія Вѣдом. или Новороссійскій Коммерческій Вѣстникъ), выход. по сред. и субб. въ 4. Сія Газета уже въ 1820 и 1821 г. издавались подъ названіемъ: Messenger de la Russie méridionale ou feuille commerciale publiée avec l'autorisation du Gouvernement. Тогда по вторн. и пятин. выход. одинъ N. во 2, и цѣна годов. изд. была 30, а съ перес. 35 р. Вѣроятно, что и теперь изданіе сей Газеты продолжается на томъ же основаніи.

VII. *На Англійскомъ языкѣ.*

Въ Кроштитатъ.

St. Petersburg Price-Courant. Published by Subscription at the Department of Commerce every Tuesday and Friday during the shipping season, and after the close of the same, every Friday only.

VII. *На разныхъ языкахъ.*

Въ С. Петербургѣ.

Дѣтскій Музеумъ или собраніе изображеній живописныхъ, растѣній, цвѣповъ, плодовъ, минераловъ (*такъ*), одеждъ разныхъ народовъ, древностей, и другихъ предметовъ, служащихъ для наслажденія и забавы юности, составленное и гравированное по лучшимъ образцамъ, съ краткимъ изъясненіемъ (*на языкахъ Французск., Россійск. и Нѣм.*), соопыщеннымъ понышю дѣшею. — Изд. Г-нъ Кастальскій. — Цѣна годов. изд., состоящему изъ 12 кн. въ 4 (печ. въ Тип. П. Глазунова), съ раскрашенными изображеніями 25 р., съ перес. 30 р.

IX. *Музыкальное изданіе.*

Сѣверная Арфа (по надписи на оберпочт. л.) Самое заглавіе слѣдующее: La Harpe du Nord, Journal de musique destiné uniquement à recueillir ce qu'il y aura de plus intéressant en fait de pièces fugitives composées par les amateurs et les artistes demeurant en Russie, pour le Chant, le Piano, la Harpe et la Guitare; très humblement dédié à Sa Majesté l'Impératrice régnante Elisabeth Alexiewna par l'éditeur Frédéric Satzenhoven. St. Pétersbourg. Lithographie de Frédéric Satzenhoven, Place d'Isaac, maison Labanoff N. 280. Съ 1822 г. каждый мѣсяць выходитъ одна книжка въ мал. 2.

Предложивъ читателямъ нашимъ списокъ повременнымъ изданіямъ, копорыя въ шеченіи сего года выходили въ Россіи; мы щитаемъ долгомъ замѣнить, что къ оному нужно будетъ прибавить еще болѣе десяти разныхъ номеровъ. Недостигающее, въ свое время, будетъ припечатано въ ихъ листахъ. Теперь шутъ показано 33 Русскихъ, 19 Нѣмецкихъ, 4 Польскихъ, 2 Латышскихъ, 3 Эстскихъ, 3 Французскихъ, 1 Англійскій, 1 на разн. языкахъ и 1 Музыкальной, всего же 67 разныхъ Журналовъ и Вѣдомостей. Но шутъ нѣтъ еще ни Военно-Медицинскаго Журнала, ни Извѣстій о Библейскихъ Обществахъ, на языкахъ Рос. и Нѣм. (Nachrichten über die Bibelgesellschaften), ни Земледѣльческаго, ни Украинскаго Журнала, ни Казанскаго Вѣстника, ни Ökonomisches Repertorium, копорыя веѣ выходили въ испекшемъ 1824 г.; но о продолженіи конхъ въ нынѣшнемъ, мы еще не знаемъ. Равномѣрно не совеѣмъ извѣстно намъ какія именно Вѣдомости издаются нынѣ на *Шведскомъ* и *Финскомъ* языкахъ въ Абовѣ и Гельсингфорсѣ, и продолжается ли еще изданіе Вѣдомостей, выходившихъ (въ 1820 г.) въ Тифлисѣ на *Грузин-*

зискомъ языкѣ. — Обо всемъ эптомъ, равно какъ и о Запискахъ Адмиралтейства, о Трудяхъ И. Акад. Наукъ, Московскаго Общества Исторіи и древностей Россійскихъ, и знаменитаго же И. Общества испытателей Природы, мы не преминемъ извѣстить ученую публику, коль скоро успѣемъ собрать по сему предмету нужныя свѣдѣнія.

БИБЛИОГРАФІЯ.

Опытъ Россійской Библиографіи, или полный словарь сочиненій и переводовъ. Собранный изъ достоверныхъ источниковъ Василемъ (Степановичемъ) Сопиковымъ. Часть Пятая. П. въ Тип. Деп. Вѣщ. Торг. 1821. 232 с. въ 8.—Цѣна 5 р. (Всѣ V Части вмѣстѣ продаются по 30 р.)

Каждому Рускому, хотя мало занимавшемуся Литературою своего общества, безъсомнѣнія извѣстны прудъ пок. Книгопродавецъ-Писатель В. С. Сопикова, доставившій ему и честь, и мѣсто при И. публ. Б-кѣ. Послѣ прудовъ Г. Л. Х. Бакмейстера, Шпорха и Аделунга, которые, объемя не большой періодъ времени, не могли служить полными обзорѣями Россійской Литературы, Сопиковъ первый принялся за составленіе такового обзорѣя для своихъ соотечественниковъ. Чувствуя однако невозможность предсавить нѣчто въ полной мѣрѣ удовлетворительное, онъ назвалъ свое произведеніе *Опытъ*. Таковое заглавіе, доспашочно оправдывающее скромность и благое намѣреніе сего писателя, вынуждаетъ у критика должное уваженіе къ памяти прудолобиваго собирателя. Трудъ С-ва шѣмъ драгоценнѣе, чѣмъ нужнѣе въ наши дни Литературе знать все, что до него было писано по предмету сего занятій; не зная этого, писатель гораздо лучше не приниматься за перо.

Опдавая возможную справедливостъ С-ву, мы однако не можемъ сказать, чтобы сочиненіе его и въ видѣ Опыта совершенно удовлетворяло претребованіямъ Библиографа. Не помѣщаяне многихъ неизвѣстныхъ ему книгъ, опечатки не рѣдко встрѣчающіяся, несоблюденіе дипломатической точности въ правописаніи именъ и при списаніи заглавій, расположеніе частей сего сочиненія, вовсе не систематическое, и наконецъ неумѣстныя, и часто безъ всякой критики „на понадь“ имъ дѣланныя выписки и п. п. суть недостатки, которыхъ С. конечно не всегда могъ избѣгнуть; но которыхъ въ библиографич. сочиненіи терпимы быть не должны. Самыя опечатки въ соч-яхъ сего рода менѣе протипельны нежели гдѣ либо, и въ случаѣ таковыхъ погрѣшеній съ нашей стороны, мы охотно сами себя подписываемъ ссей приговоръ: ибо опечатки библиографич. почти споятъ погрѣшностей въ таблицахъ Логарифмовъ, о коихъ, если кто таковыя замѣтитъ, поспашъ помѣщаются бывающія извѣстія въ ученыхъ Вѣдомостяхъ.

С. началъ издавать свою Бб-фію съ 1813 года, до котораго времени онъ и хотѣлъ довести свой Опытъ. Изъ прежде изданныхъ IVхъ Ч-й, при первыя уже разсмотрѣны знаменитымъ Лексикографомъ Линде, коего превосходная Рецензія, въ 1815 г. напечатана въ Польск. Журналѣ называемомъ Варшавскими Записками (Pamiętnik Warszawski). Любопытныя пайдуть въ В. Евр. 1816 г. (XС, 110 — 136 и 230 — 244) извлеченіе, которымъ безъсомнѣнія будутъ довольны. — IVя Ч., вышедшая въ 1816 г. (на 255 с.), содержала продолженіе бб-графич. словаря отъ буквы О до С, со включ. сей послѣдней. Къ сожалѣнію С-бъ скончался, не допсашавъ еще послѣдней, Vй Ч-и, которая довершена нынѣ Сп. Сов. Вас. Григ. Ана-

Анаспасевичемъ, начиная съ 13,150 N. до конца, т. е. до 13,249 N.

Принося опытъ имени Руекихъ Императоровъ благодарность В. Г. Анаспасевичу какъ за еіс изданіе, такъ равномерно и за первую у насъ снеспематическую *Росписъ Россійскимъ книгамъ* (для чтенія изъ Б-ки В. Плавильщикова 1820 г. 8.), нынѣ, къ сожалѣнію, уже не состоящую въ продажѣ, мы предложимъ здѣсь нашимъ читателямъ краткое извѣстіе о еей Vй и послѣдней Ч-и Рс. Б-фин, которая шокмо въ концѣ испекшаго года поступила въ продажу.

Б-фин. Словарь оканчивается на 136 с. еей Часпи. Отсюда начинаются (также по алфавиту расположенныя) прибавленія.

Будучи обязаны неправить, или по крайней мѣрѣ указать нѣкоторыя недоспашки сей книги, мы шупъ къ замѣчаніямъ Г-на Линде присовокупимъ еще слѣдующее:

С. въ Опытѣ Росс. Б-фин приводитъ подь особыми номерами и Греческія и Лаш-я и Нѣм-я, даже въ чужихъ краяхъ изданныя книги (на пр. N. 896 - 900).—Окшохъ и Псалширь на Молдавскомъ (или Валахскомъ) языкѣ (подь N. 776 и 985) приведены имъ шолько по тому, что Валахи упошребляющъ Кирилловскія писмена. — Далѣе, С. упоминаетъ не шолько о небывалыхъ мѣспяхъ изданія, какъ на пр. о Трагуріи въ Бранденбургіи (N. 705 и 1711, Трау), что уже показано Г-мъ Добровекиемъ (*Instit. ling. Slav. etc. XLVIII*); но въ его спискахъ мы находимъ и такія книги, которыя вовсе не существовали, на пр. Кроашекій Пов. Завѣтъ 1554 г. (N. 1714), или Библия показанная подь N. 1697. Проспимельнѣе то, что С. изъ одной книги Скорины (какъ сказано будепъ ниже, въ продолженіи Хронолог. списка первопеч. книгамъ), сдѣлалъ двѣ. Сему причиною была рѣдкость книгъ Скорины перевода

Св. П., и очевь бышь можепъ, что мы сами подобную же погрѣшность сдѣлали въ опношеніи къ Псалшири и Часослову изд. въ Краковѣ въ 1491 г. *). Но мы въ семъ опношеніи приепупили шолько къ общему мнѣнію всѣхъ по сему предмету писашелей.

Все это, не говоря уже о неизвѣспныхъ С-ву книгахъ, — коихъ въ одной Б-кѣ Его Сіяш. Графа Н. П. Румянцова мы видѣли болѣе 20и (XVI вѣка), и которыя будупъ подробно описаны въ пригошвляемомъ А. Х. Воспоковымъ извѣспіи о рпсахъ и другихъ древноспяхъ сей превосходной Б-ки, — всема запрудняетъ даже примѣрнос опредѣленіе числа сочиненій, вообще напечатанныхъ въ Россіи. Еще большее запрудненіе раждаспел отъ того, что С. не рѣдко одну и ту же книгу приводилъ дважды, подь разными номерами (на пр. 131 и 1706; 214 и 12,931; 553 и 12,930; 703 и 12,984; 932 и 13,113; 1695 и 12,834).

Въ дополспніяхъ мы находимъ слѣдующія первопечатныя книги (*incunabula*), которыя при изданіи Iй Ч-и еще не были извѣспны С-ву.

1). 1538 г. — N. 12,950 Миней общая, печ. въ *Убіетціяхъ* (ш.) въ л. Ц.

Монаштырь или мѣспечко, гдѣ напеч. еія книга, С-ву неизвѣспно. Въ подлинникѣ *оублеціехъ*, что значитъ *въ Венеціи* **). Подобно сему С. въ Предспловіи къ I Ч. на с. LXXVII не знаетъ гдѣ находится *Тереговице*. Это одинъ изъ значисельнѣйшихъ городовъ въ Валахіи, который нынѣ называспел *Тиргошитъе* (у Бюшинга *Tirgowischt*).

2). 1561 г. — N. 12,957. Молитва Господня *Отче нашъ*, Глаголическими, Кириллов-

*) См. В. Евр. 1816. N. 22. (Ч. XC, с. 126 и 128 въ примѣч.

**) *Dobrowsky Instit. ling. Slav. etc. p. XLI.*

ловскими и Латинскими буквами напечатанная; издана Барономъ Унгнадомъ.

Шнурреръ, Добровекій и Копытаръ не упоминаютъ о семъ изданіи. Если С. дѣйствительно имѣлъ въ рукахъ сію книгу, то сообщенное имъ здѣсь извѣстіе, содержащее дополнителное свѣдѣніе для Исторіи книгопечатанія въ Тюбингенѣ. Сомнѣваемся однако въ справедливости показанія; въ томъ по крайней мѣрѣ нѣтъ сомнѣнія, что на заглавномъ листѣ не было показано имя Б-на Унгнада.

3). 1569 г. — N. 12,897. Евангеліе (напечатанное Г. А. Ходкевича).

Мы имѣли случай видѣть сію книгу въ Редигерской Б-кѣ, при Елисаветинской Гимназіи въ Бреславлѣ. С. хвалился тѣмъ, что это изд. не извѣстно Польскимъ Библіографамъ. Но Бандшке, въ своей Исторіи Краковскихъ типографій *), предлагаетъ все заглавіе сей книги, говоря еще о другихъ двухъ библіографическихъ рѣдкостяхъ, неизвѣстныхъ С-ву: о Псалмири 1576го и Повседневныхъ молитвахъ 1596 г., которыя обѣ напеч. въ Вильнѣ.

4). 1575 г. — N. 12,893. Евангеліе (напрестольное), напеч. въ Вильнѣ Московскимъ Типографщикомъ Пепиромъ Тимоѣевымъ Мстиславцемъ. Ц. б. во 2.

С. опять замѣчаетъ, что это изд. не извѣстно Польск. Библіографамъ. На с. 153 и 154, (гдѣ находятся даже примѣчанія къ примѣчаніямъ), онъ очень обвиняетъ Польск. и Богемскихъ писателей Браншке (ч. Бандшке), Добровскаго **) и Линде за то, что они

*) I. S. Vandtke, Historia drukarni Krakowskich, w Krakowie 1815. 8., с. 146 и д.

**) Славный Добровскій шутъ въ I Ч. на с. 58 дважды названъ *Долбровскимъ*, а тамъ же на с. 183, опять не въ попадь, (и по съ упрекомъ), ему дано названіе *Дубровскаго*, не взирая на то, что въ сей

не предлагаютъ удовлетворительныхъ извѣстій о первыхъ Рускихъ книгопечатникахъ Іоаннѣ Федоровѣ и Петрѣ Мстиславцѣ, послѣ выѣзда оныхъ изъ Россіи. Но шутъ же (с. 152), повсюду извѣстіе о томъ, что главнымъ смотрителемъ, а можешь бытъ и учредителемъ Московской типографіи былъ Датчанинъ по прозванію Гансъ, С. еще не зналъ, что сей Гансъ былъ собственно Иванъ Богбиндеръ, Hans Bogbinder, присланный къ Царю И. В. Грозному отъ Датск. Короля Христиана III, о чемъ мы говорили уже какъ въ Спискѣ соборныхъ нами Руск. Памятникамъ, (М. 1822. 8. с. 88), такъ и въ Вѣскихъ ученыхъ Актахъ (Jahrb. d. Lit. Bd. XX. Anzeigeb. S. 18). Непочтось издашеля Опыта Рс. Б-фин такъ велика, что даже въ свѣдѣніяхъ о первой изданной въ Россіи кн-ѣ, Іоаннѣ Федоровѣ однажды (на с. LVI) названъ Діакономъ *Галстунскаго* *) Собора, а въ другой разъ Діак. *Голстунскаго* соб. (с. 18, N. 73); въ Словарѣ же Духовн. Писателей (с. 279) мы находимъ Іоан. Фед. Діакономъ Николы Чудотворца *Гостунскаго* **). Но этому удивляешься нѣчего, ибо и самыя Кирилловскія письма не однократно въ томъ же *Опытѣ* названы *Кировскими* (сл. Ч. I, с. 43 и 278).

5). 1578 г. — N. 13,113. Псалмирь — напеч. Андроникомъ Тимоѣевымъ сыномъ (,) Невѣжю, въ городѣ Слободѣ. Ц. б. въ 4.

О семъ м. п. не упоминаетъ Фришъ (De typis novis Slavonico-Moscoviticis). — Экз. ея драгоцѣнной для насъ Псалмири находящейся въ И. публичной Б-кѣ.

6). Слѣдуетъ Псалмирь, показанная подъ N. 13,114, о коей С. говоритъ, что она *безъ*

книгъ (I, 43) говорится и о другомъ лицѣ сего имени, о Сп. Сов. Дубровскомъ.

*) Такъ и въ В. Евр. ХС, 252.

**) Такъ и въ Другѣ Просвѣщенія, М. 1806. IV, 153.

безъ означенія года. По въ экз. принадле-
жащемъ Г. Гоеуд. Канцлеру означенъ 1581 г.

7). 1584 г.—N. 12,834. Библиа—(м.) на Венд-
скомъ (ч. Вилдскомъ) языкѣ, печ. въ Вип-
шембергѣ.

8). 1585 г.—N. 12,930. Капихизнеъ, напеч.
въ Вильнѣ, Ц. б. въ 8. — Нынѣ сомнѣнїя,
что это даже самая книга, которая по-
казана уже подъ N. 553.

9). 1596 г.—N. 12,800. Азбука Славенск. (м)
изд. Лавренціемъ Зизаніемъ въ Вильнѣ. 8.

10). 1597? — N. 13,039. Пашерикъ печ. въ
Острогѣ.

11). 1598 г. — N. 13,123. Псалтирь съ воз-
сладованїями и пр., напеч. въ Острогѣ 8.

12). 1598 г. — N. 12,883. Деникъ, напеч.
въ Острогѣ. 8.

Подъ N. 12,898. еще показано на престоль-
ное Евангеліе, (якобы напечатанное Иоан-
номъ Федоровымъ послѣ Аноспіола), о ко-
емъ нельзя сказать существовало ли оно
когда либо. — Между тѣмъ однако опущенъ
Триѣснецъ Св. Пятидесятницы, который
въ I Ч. на с. xciv описанъ къ 1562 (ч. 1561)
году. О сей послѣдней книгѣ см. *Dobrowsky*
Instit. ling. Slav. xliii.

Упомянувъ о любопытныхъ дополненї-
яхъ къ труду почтеннаго Соликова, пожа-
лѣемъ еще, что преждевременная кончина
не дозволила ему исполнить обѣщанїй, сдѣ-
ланныхъ имъ въ Предисловіи ко II Ч-и сво-
его опыта. Приводимъ собственныя его
слова: „При концѣ послѣдней Части при-
„совокупятея три росписи: 1) Географиче-
„скимъ картамъ, изданнымъ на Россійскомъ
„языкѣ. 2) Спенеманнчесская гражданскимъ
„книгамъ по наукамъ, и 3) именная сочини-
„телей, по азбучному порядку, съ означе-
„ніемъ, при умершихъ, года ихъ кончины.“

Какія полезныя работы, для Отечества
Литературы! Какія пособїя для писа-

телей, умѣющихъ цѣнить и чужїе труды!
И все это оспалое для насъ однимъ шокмо
обѣщаніемъ. А какъ легко бы привееши въ
дѣйствио послѣднїя двѣ статьи. Спосто бы
только купишь нѣсколько экземпляровъ
Опыта Роес. Б-фин, и разрѣзавъ листы, такъ
чтобы каждая статья соспавляла особой
лешокъ, расположишь оныя надлежащимъ
порядкомъ. Но кпо у насъ займется снмъ
дѣломъ, вове не блистательнымъ, хопя и
весьма полезнымъ?

Теперь же Опытомъ Ре. Б-фин Соликова
какъ трудно пользоваться! кпо на пр.
станешъ искать фармацевтическихъ книгъ
подъ буквою Р. (N. 9946 и 9947)? Но шупъ
опъ N. 9861 до 9953 все оди только *Ру-
ководства*. Таковы же (опъ N. 7516 до 7797)
описанїя разныхъ совершенно противополо-
жныхъ предметовъ, на примѣръ: означен-
ныхъ подъ N. 7642 и 7684. Не больше видно
соображенїя и въ размѣщенїи шѣхъ книгъ,
конхъ заглавія начинаются словомъ *Опытъ*
(N. 7803 - 7913) и п. д. — Сего довольно для
показанїя сколько еще оспашея шрудител-
ся въ опношенїи къ Библиографїи нашего
Отечества.

РОССІЙСКАЯ ИСТОРИЯ.

Historya Państwa Rossyjskiego M. Karaimzina
przełożona na język polski przez Grzegorza Bu-
czyńskiego. Warszawa, u Zawadzkiego i Wę-
skiego. 1824. 8. (Исторія Государства Рос-
сїйскаго Н. М. Карамзина, переведенная на
Польскїй языкъ Григоріемъ Бучинскимъ).
Т. I, xxxiv и 234 с. текста и 174 с. примѣчанїй;
съ литографированнымъ портретомъ Ис-
торїографа и Каршою древней Россїи.—Т.
II, 289 с. текста и 210 с. примѣчанїй.

Переводчикъ, именующїй себя Волын-
скимъ уроженцемъ, посвятилъ переводъ
своей Государю Императору, и въ пре-
дисловіи говоритъ „что онъ, занимаясь
„снмъ

„симъ шрудомъ съ самаго появленія Испоріи на языкъ Россійскомъ, нынѣ предспавляешь начало онаго на судъ просвѣщенныхъ соотечественниковъ. Сія Испорія, (продолжаетъ онъ далѣе), извѣстная (иноспранной) публикѣ переводами на языки Французскій, Нѣмецкій и Испаліянскій, принята со всеобщимъ одобреніемъ знашковыхъ; по чему и не нужно занимать чашашей исчисленіемъ ея достоинствъ. Умалчиваю также о причинахъ, копорыя побудили меня предпринять шрудъ, шребующій многихъ лѣтъ и особеннаго шерпѣнія: каждый просвѣщенный соотечественникъ легко догадается о сихъ причинахъ, а чашашели оцѣнятъ и великость шруда и достоинство онаго.“

С.

ВОСТОЧНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ.

Philologisch - Kritische Zugabe zu den von Herrn Abel-Rémusat bekannt gemachten, in den Königlich-Französischen Archiven befindlichen zwei Mongolischen Original-Briefen der Könige von Persien Argun und Öldshäitu an Philipp den Schönen; von Isaac Jacob Schmidt. — St. Petersburg; gedruckt bey Karl Kray. — (Филологическое и Кришическое прибавленіе къ издаваемымъ Г-мъ Абель-Ремюзапомъ, и хранящимся въ Королевско-Французскихъ Архивахъ, двумъ подлиннымъ Монгольскимъ письмамъ Персидскихъ Царей Аргуна и Эджейшу (или Уджейшу) къ Филиппу Красивому. Соч. Исаака Якова (Ивановича) Шмита. II. въ Тип. К. Крайя, 1824. 31 с. въ 8. — Цѣна 1 р. 25 к. въ кн. лавкѣ Грѣфа).

Славный Парижскій Ориенталистъ Абель-Ремюзапъ, въ своей второй запискѣ о политическихъ сношеніяхъ Христіанскихъ Государей съ Монгольскими Ханами *) сообщилъ снимки (Fac simile) съ двухъ Грамошъ, Монгольскихъ, обладавшихъ Персіею Хановъ Аргуна и Эджейшу (или Уджейшу), къ Ко-

ролю Филиппу Красивому. Первая изъ сихъ грамошъ, заслуживающихъ особенное вниманіе уже пошому, что онѣ, послѣ нѣсколькихъ монешъ, сушь древнѣйшія памяшники Кіашскихъ писемъ *), принадлежатъ къ 1289 г., а другая къ 1305 г. —

Въ первомъ письмѣ, исполненномъ Азіянскою надменностію, Аргуиъ - Ханъ объявляетъ Королю, что онъ собирается итти въ походъ противъ Египша; назпачаетъ время, когда онъ будетъ въ Дамаскъ и общается по одержаніи побѣды выдашь Христіанамъ Іерусалимъ. При семъ Аргуиъ изъясляетъ желаніе, чтобы Король чрезъ пословъ разныхъ народовъ и языковъ (allerlei Zungen und Sprachen) доставилъ къ нему всякія Европейскія рѣдкости и разноцѣшныя каршины или образа.

Вшорымъ письмомъ, несравненно учивѣшшимъ, (но для Европейской Испоріи и менѣе важнымъ), Уджейшу-Султанъ приглашаетъ Короля оставашся съ нимъ въ непрерывной связи; увѣдомляя, что между имъ и брашьями всѣ раздоры прекрашились и водворился всеобщій миръ.

Любопышно видѣшь какъ Монголы изуродовали слова *Roi de France*, копорыми начинаются оба письма. Не будучи въ состояніи начашъ какое либо слово звукомъ Р и не имѣя буквы ф, въ первомъ письмѣ они употребили слова *Ирадѣ-Барансѣ*, а во шпоромъ *Иредуварансѣ*. Сирійскій же писатель Абул-Фараджъ, писавшій на Арабскомъ языкѣ, въ своей Испоріи Динасшій употребилъ слова *Реде-Франсѣ*.

Опдавая должную справедливостъ Г-ну Абель-Ремюзапу, Я. И. Шмишъ, копорый съ юныхъ лѣтъ имѣлъ случай обращаться съ Монголами, принялъ на себя весьма полезной для Монгольской Дипломатики шрудъ, исправивъ нѣкопорыя недоспашки, общеннаго на Французскомъ языкѣ перевода двухъ помянутыхъ грамошъ.

Замѣтивъ, что языкъ сихъ писемъ почти не разисшвуешь опъ рѣчи, употребляемой нынѣ въ общешшіи Монголами, Г-иъ Шмишъ предлагаетъ слѣдующія поправки и дополненія.

1.) *Марѣ Барѣ-Сѣвша* не посоль Аргуна, но имяшого, копорый былъ присланъ Филиппомъ.

2.) Въ

*) Въ книгѣ: *Mémoires sur les relations politiques des Princes Chrétiens et particulièrement des Rois de France, avec les Empereurs Mongols, suivis du Recueil des Lettres et pièces diplomatiques des princes Tartars etc. par M. Abel-Rémusat. Paris de l'imprimerie Royale, 1824. 4.*

**) *Кіашѣ* есть родовое названіе фамиліи Чингисхановъ. См *Forschungen im Gebiete der alteren religionen, politischen und literarischen Bildungsgeschichte der Völker Mittel-Asiens, vorzüglich der Mongolen und Tibeter von Isaac Jacob Schmidt. St. Petersburg. Kray. 1824. 8. — с. 105.*

2). Въ письмахъ не говорится о побѣдахъ, одержанныхъ Персидскими Монголами надъ Египтянами, но только о согласіи Аргуна на предложеніе, сдѣланное ему Французскимъ Королемъ.

3) Не говорится о Псовомъ мѣсяцѣ (Hundemond). Слово *итѣ* не по Монгольски, но по Турецки значить *собака*. Должно читашь *Этсусѣ* (Ätsus) ш. е. *последній*. Къ тому же, если бы вышупишь въ походъ въ Псовой (осенній) мѣсяцъ Барсова лѣша, то уже нельзя достигнуть мѣсяца назначенія 15 числа перваго весенняго мѣсяца *того же года*, ш. е. за пять съ половиною мѣсяцевъ до вышупленія въ походъ.

4). *Хурти* вѣроятно означаетъ Грузица (Гурджи); но могло бы спастись и то, что шущь подразумѣвашь должно придворное достоинство. Хранишеля Царской Любви, который въ то же время былъ и стихотворцемъ и Орапоромъ. Въ Италіанскомъ переводѣ втораго изъ сихъ писемъ одному изъ послевъ присвоены шишуль *Юлдути*, что значить меченосецъ.

5 и 10). Несправедливо, чтобы *Кындылэнѣ* (Kündülän), гдѣ подписано письмо Аргуна, могло бытъ также именемъ какого то Улуса, ш. е. ондѣленія народа; это, какъ и самъ Г-нъ А.-Р. замѣчаетъ (на с. 114), есть названіе какого-то мѣсяца или рѣки. Въ мѣсяцѣ Кундуланъ или Кондоланъ, какъ читашь Г-нъ Ремюзанъ во 2мъ письмѣ, должно читашь *Кыртэлэ* (Kürtälä), ш. е. *до* (до моря или озера Талу*).

6). При числахъ, когда писаны сѣи письма, встрѣчается слово *Хагѣтинѣ*, *старый*, въ множ. числѣ. Г-нъ А.-Р. не обратилъ на это вниманія. Я. И. Ш. доказываетъ, что это означаетъ вторую половину мѣсяца; первую половину онаго Монголы и по нынѣ еще означаютъ словомъ *Шинэ* (Schinä), *новой*. Это подтверждаютъ и наши лѣтописи, изъ коихъ Г-нъ Ш. (на с. 26) приводитъ разныя примѣры. Тутъ мы находимъ выраженія *вѣтха* и *нова*.

7). Г-нъ А.-Р. ошибается, полагая что Улджейшу говоришь и о другихъ Европейскихъ Государяхъ; онъ именно разумѣлъ однихъ только предшественниковъ Филиппа.

*) Г-нъ Ремюзанъ (въ помянутомъ выше сочиненіи на с. 114) сѣе озеро Талу почитаетъ за одно съ озеромъ Урми (lac d'Ourmia) въ Западной Персіи, которое Арабскимъ Географомъ Абульфедомъ именуется *Тала*.

8). *Саинѣ* по Монгольски значить не только *добрый*, но и *благородный*; и самое Дворянство именуется *Саидѣ* или *Саиднарѣ*, что сходствуетъ съ Арабскимъ *Сейдѣ*, Госнодинѣ.

9). Парижскій Ученый не зналъ какую землю разумѣшь должно подъ словомъ *Анкіасѣ* (Angkias). Должно читашь *Нанкіасѣ*, что значить земля Кипайцевъ Желшья рѣки. Сѣи и теперь еще по Монгольски называются *Нанкіадѣ* (опшуда же происходить и нами употребляемое слово бумажной маперіи *Нанка*, *Nanquin*).

11). Слово *Тэгри* (Tägrī) въ переводѣ Г-на Ш-а, значить Богъ. Но онъ самъ замѣчаетъ, что оно вообще означаетъ только какого нибудь добраго духа; глава же всѣхъ сихъ добрыхъ Геніевъ называется *Хормузда*, что соотвѣтствуетъ Персидскому (бѣлбогу) *Ормузду*, по Зендски *Эгорамездао*. *Тэгри* не можешь означать *небо*; а *Су* не то, что Фр. *grace*, *милость*, но именно *благое созвѣздіе* (Glücksgestirn) или *Ангелъ хранитель* (Schutzgeist) *). Я. И. Шмишь шущь приглашаетъ еще Г-на Ремюзана издашь монету, чеканенную въ 1252 или 53 г. по Р. Х., съ надписью, каковою и Г. Френъ по сѣе время не встрѣчалъ, и о коей А.-Р. упоминаетъ въ своемъ сочиненіи (с. 109).

12). Наконецъ Г-нъ Шмишь полагаетъ, что шишуль *Иль-Ханѣ* можешь означать *Князя мира*, наименованіе, встрѣчаемое по Исторіи уже въ VI вѣкѣ по Р. Х., ибо этошъ же шишуль данъ былъ и первому Хану Тудзюэ (Tukisei), который умеръ въ 553 г.

Нельзя не благодарить Г-на Шмиша за изданіе сихъ замѣчаній, и въ то же время нельзя не желать, чтобы онъ сколько можно скорѣе, подарилъ насъ пригошьяемыми имъ двумя важными сочиненіями, по часпи Восточной Словесности: переводомъ Монгольской Исторіи и Монгольскимъ Словаремъ, которыми онъ уже нѣсколько лѣтъ сряду занимается.

*) Созвѣздіе, подъ коимъ кшополю родился, для Восп. народовъ, по словамъ Англичанина J. Landseer, было поже, что для Каполиковъ Свяшій (Schutzhelilige), въ день коего кшо рождается. Сѣи по созвѣздію, по мнѣнію его, изображались и на Талисманахъ. См. *C. D. Beck's Allg. Repert. etc.* 1824. N. 3 с. 204 и д.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Географическія Карты.* — *Древняя Географія.* — *Древняя Исторія.* —
Правовѣденіе. — *И. Академія Наукъ.*

45

ГЕОГРАФИЧЕСКІЯ КАРТЫ.

Свѣдѣніемъ извѣстнѣе нашихъ Чишашелей о гравированной, любопытнѣйшей въ своемъ родѣ Картѣ, которая безъсомнѣнія послужила къ разпространенію свѣдѣній объ опечествленной странѣ, до сего времени еще не довольно извѣстной.

Но прежде нежели мы скажемъ слово о семъ новомъ произведеніи, изгопвляемомъ при Главномъ Штабѣ Его Императорскаго Величества, мы щитаемъ непременною обязанностію, движимые опшчною признашельностію, увѣдомишь нашихъ Чишашелей, что Его Превосходительству Господину Начальнику онаго Штаба, Генераль-Адъютанту и Кавалеру, *Барону Ивану Ивановичу Дибичу*, угодно было приказать, чтобы къ намъ доставляемы были „свѣдѣнія обо всѣхъ вновь „выходящихъ при Военно-топографическомъ „Депо картахъ, планахъ, книгахъ и рисункахъ, съ приложеніемъ крапкихъ записокъ о томъ, чѣмъ новыизданные опшчаются опъ прежнихъ, или что служило „поводомъ къ ихъ изданію“.

Опшнѣе, пользуясь таковымъ покровительствомъ, мы, по мѣрѣ полученія извѣстній, вмѣнимъ себя въ обязанность увѣдомлять нашихъ Чишашелей о всѣхъ упомянутыхъ изданіяхъ, и можемъ ихъ напередъ опбнадежить въ томъ, что сіи свѣдѣнія будутъ любопытны и, сколько можно, удовлетворительны; ибо свѣдѣнія обь онѣхъ

46

будутъ намъ сообщаемы непосредственно Его Превосходительствомъ *Павломъ Осиповичемъ Дейриардомъ*, которому Господинъ Начальникъ Главнаго Штаба Его Императорскаго Величества благоволилъ сдѣлать сіе препорученіе, столько же полезное для насъ, сколько и полезное для чишашелей сихъ лисновъ.

Карта Сибири.

Генеральная карта Азіятской Россіи по новѣйшему раздѣленію на Губерніи, Области и Приморскія управленія, съ показаніемъ путей Россійскихъ Мореплавателей. Сочинена Корпуса Топографовъ Поручикомъ (*Федоромъ Ивановичемъ Позняковымъ*), и гравирована при Военно-Топографическомъ Депо. 1824 г. на 3 л.

Поздравляемъ всякаго Рускаго, дорожащаго познаніемъ своего опечества, съ первою особо напечатанною картою Азіятской Россіи; ибо всѣ по нынѣ гравированныя карты Сибири, начиная съ пѣхъ, кои мы находимъ въ Атласѣ, изданномъ И-ю Ак-ею Н. въ 1745 г. *) до новѣйшихъ изданій, составляли только часть Россіи или Азіи. Но таковая новость еще не при-

*) Атласъ Россійской, состоящей изъ девятнадцати специальныхъ Картъ представляющихъ Всероссійскую Имперію съ пограничными землями, сочиненной по правиламъ Географическимъ и новѣйшимъ опсерваціямъ, съ приложеніемъ при томъ Генеральною Картою Великія сего Имперіи, спараніемъ и трудами Императорской Академіи Наукъ. Въ Санктшербургѣ. 1745 года (въ л.).

не принесла бы особенной пользы, если бы Карта Сибири не была начерчена по новѣйшимъ и досповѣрнѣйшимъ извѣстіямъ о странѣ, вообще споль мало еще извѣстной.

1. Астрономическія свѣдѣнія заимствованы изъ книги: Собраніе Астрономическихъ опредѣленій мѣспъ, изд. Ген.-Маіоромъ Фед. Фед. Шубершомъ и изъ путешествій Гг. Крузершерна, Головнина, Врангеля, Анжу, Липке и другихъ.

2. Берега СВ. Океана и Новой Земли начертаны по свѣдѣніямъ, сообщеннымъ Г-мъ Липке.

3. Берегъ отъ рѣки Оленека до Чукоцкаго Носа, равно какъ и острова Ледовитаго моря, показаны по описаніямъ Гг. Анжу, Врангеля и Машюшкина.

4. Въ отношеніи Киргисъ - Кайсацкой степи въ основаніе положена (сочиненная въ 1816 г. при Депо-Карпъ Г-мъ Панснеромъ) Карта Средней Азіи, кошорая шупъ исправлена по новѣйшимъ путешествіямъ Г-ми Гавердовскимъ, Бар. Мейендорфомъ, Вальховскимъ, Милорадовичемъ, Шангинымъ и пр.

5. Томская Губернія начертана согласно съ вновь-изданною при Военно-Топографическ. Депо въ 1818 г. (Г-мъ Панснеромъ) Каршою Колывано-Воскресенской горной округи.

6. Берегъ СЗ. Америки, Алеупскіе и Курильскіе острова, Камчатка и островъ Сахалинъ, означены по извѣстіямъ, изложеннымъ въ сочиненіяхъ и Картахъ Гг. Крузеншерна, Головнина, Васильева, Шишмарева, Хромченки, Коцебу и пр.

7. Пуши Мореплавателей показаны сообразно Каршамъ, изданнымъ въ разныя времена Адмиралшейскимъ Департаментомъ, равно какъ и изъ сочиненій Г. А. Савычева, В. Н. Берха и другихъ *).

8. Касательно разграниченія, не совсѣмъ

еще довершеннаго, можно было руководствоваться полько хранящимся при Депо-Карпъ *Проектомъ* новаго раздѣленія Сибири.

Если мы съ особеннымъ удовольствіемъ обращали вниманіе на сочиненную Г-мъ Панснеромъ Каршу Средней Азіи, равно какъ и на Каршу Югорской Земли, приложенную къ Россійскому переводу Изслѣдованій пок. Лерберга; то не менѣ намъ можешъ бытъ пріятно видѣшь, какъ здѣсь частныя изысканія послужили къ составленію общей Каршы Сибири, кошорю Г-нъ Позняковъ нынѣ полагаетъ прочное основаніе дальнѣйшимъ Географическимъ опредѣленіямъ въ предѣлахъ нашего опечества.

Для показанія, какими значительными перемѣнами сія новая Карта Сибири опшляется отъ предшесвующихъ, замѣшимъ полько, что нѣкошорые берега шупъ проведены на два даже градуса Сѣвернѣе прежняго, между шѣмъ какъ другіе перенесены къ Югу. Одно это, будучи основано на несомнѣнныхъ докуменшахъ, досшашочно для показанія важности совершеннаго Г-мъ Позняковымъ шруда. — Опшляется полько замѣшшъ, что по Масштабу сей превосходно опдѣланной Каршы (кошорая можешъ поступить въ продажу въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ) 3 дюйма Англ. мѣры, сосшавляюшъ 500 верспъ, что весьма досшашочно для означенія всего, по нынѣ извѣстнаго о Восшочной части Россійской Имперіи.

ДРЕВНЯЯ ГЕОГРАФІЯ.

Описаніе Іудейской земли во время Іисуса Христа. — Для Читателей Священнаго писанія. — Сѣ гравированной (ю) и раскрашенной

шѣ сущъ Гг.: Анжу, Берингъ, Биллингсъ, Васильевъ, Врангель, Галль, Геденшпрёмъ, Головнинъ, Крузеншпернъ, Лапшевъ, Лассениусъ, Липке, Малыгинъ, Машюшкинъ, Мининъ, Муравьевъ, Овцынъ, Павловъ, Процищевъ, Рикордъ, Сарычевъ, Скурашовъ, и Челюскинъ.

* Мореходцы коихъ пуши означены на сей Кар-

ной (ю) картой (ю). П. при И. Ак. Н. 1824 г. 106 с. в 8. (Цѣна на прост. бул. 4 р. на велен. сб. первыми оттисками карты 6 р.)

Первое, на Рускомъ языкѣ, извѣстное намъ Географическое описаніе Палестины, или обѣшванной земли, напечатано 1783 г. при И. Ак. Н. въ Спафенгаеновомъ крапк. руководствѣ къ Древней Географіи. Книгу сію по нуждѣ и теперь можно употреблять, что доказываютъ и новѣйшія изданія оной 1788 и 1813 г. Но познаніе древностей въ послѣднія 40 лѣтъ, столько обогащено новыми открытіями, что давно бы уже время подумать объ исправленномъ изданіи сего сочиненія. Труды Маннерша и д'Анвила (съ дополненіями Герена и Брунса), и извѣстія сообщенныя новѣйшими путешественниками, столько облегчаютъ трудъ сей, что конечно не нужно было великимъ кришикомъ, для представленія и нашимъ соотечественникамъ чего нибудь несравненно совершеннѣйшаго въ этомъ родѣ.

Въ 1795 г. на одной доскѣ выгравированы двѣ карты, земли Хананейской и Іудей, а въ слѣдующемъ 1796 г. Коммиссія объ учрежденіи Училищъ издала въ Спб-ѣ на Рускомъ языкѣ д'Анвилеву (?) карту Воспощной Римской Имперіи, на коей также представлена и Палестина. Кѣмъ и для кого напечатаны первый изъ сихъ листовъ, намъ неизвѣстно; знаемъ только то, что оный приложенъ къ изданному въ 1808 г. (въ 4.) Училищемъ Александро-Невской Академіи Петромъ Вигиланскимъ Опыту Священной Географіи для употребленія въ Духовныхъ училищахъ (Сопик. N. 7885). — Не говоря ни о слогѣ, ни о разныхъ недоспашкахъ сего сочиненія, мы должны отдать справедливость трудолюбивому Автору, который, придерживаясь Священнаго писанія, въ примѣчаніяхъ присовокуплялъ указанія на тѣ спашья, гдѣ говорятся объ упоминаемыхъ имъ мѣстахъ. Въ концѣ же онъ

приложилъ и Алфавитную роспись, для ошисканія предметовъ, о коихъ идетъ рѣчь въ его книгѣ.

Послѣ этого въ 1810 г. вышла и въ Москвѣ Священная Географія, собранная (по словамъ заглавія) изъ досповѣрныхъ писателей *Ив. Тодорскимъ* (въ 4. — Сопик. N. 2782). —

Вопь, сколько намъ извѣстно, всѣ Географическія руководства по сей часи, которыми незнающіе инаго языка кромѣ Рускаго, понынѣ могли пользоваться. Для лучшаго разумѣнія Св. Писанія, знаніе Древней Географіи необходимо; — и какой Христианинъ не пожелалъ бы имѣть понятія о тѣхъ мѣстахъ, гдѣ подвизался и поспрадалъ за него Спаситель міра? — Благодарность нашу конечно заслуживаетъ тотъ, кто спрашивается о доставленіи нужныхъ средствъ къ удобнѣйшему исполненію такового желанія. — Съ таковымъ-то чувствомъ мы приступили къ разсмотрѣнію сей книги, изданной на иждивеніи Г-на Коммиссіонера И. Ак. Н. *Василія (Ивановича) Майера*. Во увѣреніи, что она напечатана имъ для одного токмо распространенія полезныхъ свѣдѣній, щипаемъ пріятнымъ долгомъ изложить объ ней наше мнѣніе, и замѣтимъ то, что современемъ при новомъ изданіи могло бы быть исправлено.

Судя по заглавному листу, книга сія назначена (преимущественно) для читателей Св. писанія. Но Г. Издапель пожертвовавъ 200 Экземпляровъ оной въ пользу юношества, обучающагося въ Округѣ Спб. Университета, далъ сему сочиненію также назначеніе учебной книги.

Имѣя въ виду Читателей слова Божія, должно было заботиться наиболѣе объ удобнѣйшемъ приисканіи мѣстъ, вспрѣчаемыхъ въ Библии. На сей конецъ необходимо нужно было присовокупить по азбучному порядку расположенный списокъ именамъ, вспрѣчаемымъ въ Ветхомъ и Новомъ завѣсахъ, съ указаніемъ на страницу въ книгѣ

и на самую картину, которую хорошо бы раздѣлить на квадраты. Последнее въ особености было бы полезно для многочисленныхъ Числительницъ Новаго Завѣша.

Небрежность, съ какою не рѣдко издаются систематическія и учебныя книги, заснаваляеться каждымъ критикомъ спрога наблюдать за шѣмъ, чтобы новыми сочиненіями сего рода, дѣйствительно можно было пользоваться. Тутъ къ нашему удовольствію мы находимъ азбучной списокъ землямъ, горамъ, рѣкамъ и городамъ, упоминаемымъ въ семь сочиненіи. Списокъ сей, хотя и не совсѣмъ полный, на первый случай достапочень. (Въ ономъ вмѣсто *Вифанія* и *Еннонъ* должно читаться *Вифагя* и *Еннолъ*, о чемъ сказано будетъ ниже). Жаль однако, что Издацель позабылъ припечатать Оглавленіе, которое въ подобныхъ сочиненіяхъ не худо выспавляеть и въ верху страницъ.

Другое неудобство состоитъ въ томъ, что разныя названія пущь показаны не тѣ, которыя мы находимъ въ Словенскомъ переводѣ Библии. — Ниже мы приведемъ примѣры, доказывающіе что сія Географія переведена на Рускій языкъ съ иностраннаго, и вѣроятно Нѣмецкаго подлинника. Теперь же, слѣдуя за Авторомъ, предложимъ то, что мы могли замѣтить при чтеніи его сочиненія.

§ 1. (Различныя) наименованія (Иудейской земли въ Св. Писаніи). — Въ отношеніи къ принятому здѣсь названію *Ханаанская*, а не *Хананейская земля* (с. 5) замѣчаемъ, что въ Св. Писаніи встрѣчающася обѣ формы сего прилагательнаго. Такъ на пр., „Ханаанскія жилища; въ землю Ханааню“ (Быт. I, 5, 11 и 13); но и „племена Хананейская“ (Быт. X, 18), предѣлы Хананейскія (X, 19), Хананей (XII, 6)“, и пр. — На с. 6 сказано: „святая земля“ (названа такъ) потому, что была поприщемъ дѣяній Иисуса Христа и жилищемъ многихъ Святыхъ. Такъ назы-

вали ее Иудей, а въ послѣдствіи и Христіане.“ — Тутъ что-то не такъ.

§ 2. Границы и величина. — Здѣсь (с. 7. равно какъ и на с. 69), слѣдуя принятому обыкновенію, говорится о *Каменистой Аравіи*. Страна сія однако получила названіе отъ столицы *Петра* (Petra), почему и должна бы бытъ называема *Петрейскою Аравіею*. Это замѣчаютъ и Рецензенты въ Гальскихъ Учен. Вѣд-хъ 1824 г. №. 115), и въ Гёттингенскихъ извѣстіяхъ (Gött. gel. Anz. 1824, 124 St.); и уже въ Нѣм. пер. изданія д'Анвилевой Древней Географіи (III, 188) мы встрѣчаемъ выраженіе *das Peträische Arabien*, не взирая на то, что пущь употреблено и названіе *Каменистой Аравіи*.

§ 3. Моря и озера. — Озеро Меромъ; въ Нѣм. Библии *Мерот*, но въ Словенской *Марронъ* (Ис. Нав. IX, 5). — Озеро *Генисаретское*. Тутъ опечатка, ибо во всѣхъ другихъ случаяхъ, согласно съ Св. П., буква *n* удвоена (озеро Генисаретское). — С. 13. „Въ древности (гдѣ нынѣ Мершвое море) была приятная долина Сиддимъ, на коей находились города *Содомъ*, *Гоморра* и другіе.“ — Сія Юдоль (сланая) изобиловала водою и въ ней находились *кладязи смолянныя* (viele Thongruben — Быт. XIII, 10 и XIV, 10). Кромѣ Содома и Гоморры полагають что здѣсь находились еще города *Адама* и *Севоимъ*, о коихъ упом. Быт. X, 19 и XIV, 2 и 8. — Одинъ изъ новѣйшихъ путешественниковъ, пок. *Буркардъ* (Burkard), сообщилъ любопытныя извѣстія о странѣ, лежащей между Мершвымъ моремъ и древнею Элавою (Элаъ), что нынѣ *Акаба*, при В. концѣ Аравійскаго залива (Чермнаго моря). По его изслѣдованіямъ *Горданъ*, коего древнее русло и по нынѣ еще видно, нѣкогда вливался въ Чермное море.* — § 4.

*) Буркардово Описание Сиріи и (такъ называемой) Каменистой (Петрейской) Аравіи, напеч. въ Ethnographisches Archiv, herausg. von Dr. Friedr. Alexander Bran. Ч. XX. кн. I. — См. Jen. Allg. Lit. Ztg. 1824, N. 96, S. 282.

§ 4. Рѣки, пошoki и колодези. — Пошокъ Геромакъ (с. 16), на каршѣ названъ *Гермонакъ*, у д'Анвиля (Ч. III, с. xli Ниегомах, по Арабски *Ярмухъ*; но Авшоръ (на с. 22) самъ упоминаетъ о горѣ Гермонъ, леж. по шу спорону Гордана. — Пошокъ *Хораебъ* (III кн. II, XVII, 3 и 5) на каршѣ названъ шолько Криеъ (Crith). Намъ кажется, что на каршѣ должно бы преимущественно вышавлять шѣ названія, кошорыя упошреблены въ Словенскомъ переводѣ Св. Писанія. — Равномѣрно и пошокъ *Ваалъ* или *Белъ* на каршѣ названъ шолько *Белъ*. — *Кисонъ* въ кн. Суд. (IV, 7 и пр.) дѣйствительно, согласно съ) Греческимъ чпеніемъ, названъ *Кисонъ*; но Брунсъ (въ Нѣм. переводѣ д'Анвилевой Древ. Географіи Ч. III, с. xlv) приводитъ Еврейскій шекспъ, по коему чипать должно *Кишонъ* (Kischon). — Пошокъ *Ишколъ* (виноградной; сл. с. 35 Ешколь), кошорый, судя по каршѣ, долженъ бы бытъ однимъ изъ большихъ въ сей странѣ, въ описаніи, оной вовсе не показанъ. Впрочемъ и Брунсъ говоритъ, что о рѣкѣ сего имени не упоминаетъ ни одинъ Географъ. — Въ спискѣ о ключѣ *Ваездѣ* (с. 19) ссылка на слова Св. Евангелиста Іоанна V, 1 не правильна; должно чипать V, 7; а въ приведенномъ шекспѣ опущено слово *уже*. Тутъ можно бы объяснишь и самое названіе сего ключа, словами *Долъ Милосердія*, кошорыя приписаны и въ Руск. перев. Новаго Завѣла (Іоан. V).

§ 5. Горы и лѣса. — С. 22; Гору *Ермонъ* не должно смѣшиваць съ горою Гермономъ (Гермонъ). Въ семъ отношеніи приводимъ слова Моисеовы (Вшороз. III, 9): Фіікія не прозываютъ (гору) *Аермонъ Саніоромъ*, (Sigion); Аморрей же прозываетъ его *Саниромъ*, (Senir), и слова Давидовы (Псал. ХLI, 7): помянухъ шя ошъ земли Іордански и Ермонимски, ошъ горы малыя.

§ 6. Равнины и долины. — Долина *Еннонъ* (с. 34 и 86). Тутъ въ обѣихъ мѣстахъ опечашки,

о коихъ мы должны упомянушь, пошому, что былъ городъ *Энонъ* (с. 69; сл. Іоан. III, 23), лежавшій на СВ. ошъ Іерусалима. Долина же (Юдоль сына Еннома, das Thal Ben Ninnon; у д'Анвиля: Klage Thal) ошъ Іерусалима лежала на ЮВ. — Вслѣдъ за симъ (на с. 34) еще двѣ погрѣшности: *Ахавъ* вм. *Ахазъ* и 2 кн. Царствъ вм. IV кн-а. Последняя ошибка могла произойти ошъ того, что въ Нѣм. Библисіа IV книга Царствъ дѣйствительно естъ вшорая; ибо Іа и Іа именующіяся книгами Самуила. Другія ссылки на книги Царствъ правильны; шолько въ шой, кошорая на с. 101, показана гл. 13я вм. 31я.

§ 7. Пущыни и пещеры. — Говоря о пещерахъ и Троглодипахъ, можно было упомянушь и о доспопримѣчательномъ для насъ образѣ погребенія въ Воспочныхъ странахъ, гдѣ (на З. берегу Галилейскаго моря) шѣла усопшихъ полагались въ нарочно для сего изсѣченныя углубленія, о чемъ съ большею начишанносцію говоритъ К. Рипнеръ (въ своей Erdkunde II, 317, 413 и д.). Подражая Воспочнымъ народамъ, и въ Россіи нѣкогда при монастыряхъ покойники закладывались въ крѣпосныя сшѣны, или церковныя ограды, что и по нынѣ еще видѣиъ можно при церкви Св. Василія Великаго въ Псковѣ и въ другихъ мѣстахъ.

§ 8. Климашъ, произведенія и общенародныя бѣдшвія. — Вся сія глава (с. 38 - 53) заслуживаетъ особенное одобреніе, и нѣтъ сомнѣнія что оная будетъ чипана съ удовольствіемъ и не безъ пользы.

Въ § 9 говоритъся о раздѣленіи всей страны сей во времена Іисуса Христа. Переходя къ описанію земли (лежащей) по сю спорону Гордана (§ 10), Авшоръ позабылъ поставишь большими буквами и по среди спироки слово *Галилея*, что нужно было бы для сообразности съ оглавленіями §§ 11 и 12го. — *Назаретъ*, согласно съ упошребляемою нынѣ Библиею; но въ Ошпром. Ев. не безъ основанія мы находимъ (л. 211; 259 на об. и д.) *Назаревъ*

реѣ (ѳ в м. т.); и въ Лат. Библии: et relicta Nazareth. Матѳ. IV, 13 и д. — Капернаумъ; у Пшолемея Carphacotia, у Евсевія Carphanaum. На приведенной выше картѣ 1795 года сей городъ показанъ на В-й или Гергесинской споронѣ Геннисарешскаго моря, что прудно согласись съ словами Св. Писанія (сл. Матѳ. VIII и IX), а на картѣ В. Римской Имперіи изд. въ 1796 г. показанъ только городъ Геннесарѣ, на томъ мѣстѣ, гдѣ находился Капернаумъ. — Слово Геннесаръ значило сады изобилія (Gärten des Reichthums), и это названіе собственно принадлежало не городу; а самому мѣсту, или мѣстамъ, гдѣ при ручьѣ Капернаумѣ построены были городъ.

§ 11. Самарія.

§ 12. Иудея. — Описанію города Иерусалима посвящено здѣсь 11 страницъ (с. 79-90); болѣе 10й части всей книги: однако же мы не винимъ за это Авшора. — О Вифагій (мѣстѣ смоквь, с. 90) сказано, что она находилась на СВ-й покосности Елеонской горы, между шѣмъ какъ на картѣ сіе мѣсто означено на ЮВ-ой.

§ 13. Перея или земля по шпу спорону Иордана. — С. 101. Гадара или Гергеса; на картѣ Гергеза; въ Ев. Матѳ. (VIII, 28) спрана Гергесинская. — Явисѣ, въ Св. Писаніи Іависѣ (1 кн. Ц. XXXI, 11: во Іависѣ Галаадійспѣмъ).

(Въ подтвержденіе нашихъ словъ, что сіе землеописаніе должно быть переведено съ иносбраннаго языка, выписываемъ здѣсь слѣдующія словосочиненія или обороты рѣчи, копорые, кажется, не совсѣмъ свойственны Руской прозѣ и учебной книгѣ. — с. 11. Рыбаки.... рыбною ловлею оживляли озеро. — с. 12. Самое большое, къ Югу лежащее озеро, совсемъ (совсѣмъ?) прошивныхъ сему свойспѣвъ, еств. — с. 13. Вся спрана имѣеть видъ крайне церюмой. — с. 51. Тучи саранчи пролетаютъ не только весь Востокъ; но иногда и всю Европу. — с. 103. Религія Иисуса Христа дала землѣ новой видъ и ш. п.

Впрочемъ слогъ въ сей книгѣ безъсомнѣнія лучше, нежели въ другихъ изданныхъ понынѣ землеописаніяхъ Палестины. Нѣкопорыя несообразности въ выраженіяхъ, — на пр. слова: „Идумея была весьма гориста и имѣла многія пущыни, равно какъ и плодоносныя мѣста“, (с. 70), или (с. 75): городъ Іоппія (на картѣ Іоппіа) „какъ богащее и многолюдное приморское мѣсто, „быль очень удобенъ къ проповѣдыванію „Евангелія“ — можно оставишь безъ замѣчанія. Правописаніе исправно, и небольшія погрѣшности, — какова на пр. на с. 104 въ словахъ: нынѣ спрана сія.... управляется Пашею Дамаскимъ и останешся (бѣдспвенною).... пока не свергнешъ иго (ига) своихъ пришѣснителей, — вспрѣчающся очень рѣдко. Если онъ одну и шуже рѣчку называетъ по рѣкою, по пошохомъ, по это кажешся не бѣда. Впрочемъ богатство Рускаго языка и въ семъ отношеніи доказываютъ слова: рѣка, рѣтка, рутей, потокъ, истокникъ, водотекъ (Впорозак. III, 8), россовъ (Др. Росс. Идрографія с. 135; Нѣм. Urbach или Urach: сл. P. S. Pallas Reise durch versch. Prov. des Russischen Reichs III, 340) и даже бвстротокъ (вм. Нѣм. Strohm? — (См. Росспись книгамъ Б-ки Плавильщикова N. 267).

Въ примѣчаніяхъ Авшоръ говоритъ 1) о значеніи слова Балласъ с. 17; 2) о Бедуинахъ и чинимыхъ ими грабежахъ с. 32 и д.; 3) о врачеваніи больныхъ въ Иудеи (с. 45); 4) о моровой язвѣ с. 52 и д. 5) объ осадѣ и разрушеніи Иерусалима, о каковомъ предметѣ на Руск. языкѣ сущеспвуешъ цѣлая книга перев. съ Шведскаго языка (Сопик. N. 7635). Не худо бы еспѣлибъ шущъ же доспапочно были объяснены и другія еще слова, какъ на пр. Левисы, проказа и ш. п.

Описывая въ послѣднемъ раздѣлѣ (§ 14) нынѣшнее состояніе Палестины, Авшоръ приносишь жестокія жалобы на „деспотическое правленіе ея обладашелей, коихъ шранство подтверждаетъ обыкновенную „по-

„пословицу всѣхъ воспочныхъ народовъ; „что шамъ, гдѣ спужишь Турокъ, права не „распешъ уже болѣе.“ Не входя въ сужденіе о дѣйствiяхъ Турецкаго Правительсва, мы опвращаемъ взоры отъ горешнаго предмета, посторонняго шой маперіи, копорую мы здѣсь подвергли разсмотрѣнію.

Карта опдѣлана лучше всѣхъ прочихъ на Рускомъ языкѣ; копорыя мы по нынѣ знаемъ о сей землѣ, и за нее по должно принеспъ Издашелю особенную благодарность. Но она, безъ всякой пошери для чипашелей, могла бы бышь въ половину меньше прошивъ настоящей величины, что вѣрояшно дозволило бы продаватъ сію не большую книжку за сходнѣйшую цѣну (цѣлую Библию можно имѣть за 5 р.). — На сей картѣ показаны полько шѣ мѣспа, копорыя сущесшвовали во времена земной жизни I. X., хопя бы объ оныхъ и не упоминалось въ Нов. Завѣшѣ (шакovy на пр. Вевилъ (с. 78) и Пелла (с. 102). — Мѣспа же во времена I. X. еще не сущесшвовавшiя, какъ на пр. монастырь Саввы (ч. Саввы) въ спранѣ изсякшаго пошока Кедрона (с. 13) неозначены. — Только подъ названіемъ (города) *Топпиа*, въ скобкахъ надписано *нынѣшнее* названіе *Яффа*; а при *Кесаріи Филиповой* шакимъ же образомъ *древнѣйшее* наименованіе оной *Паня*.

Бумага и печать довольно хороши, полько буква ю не рѣдко походитъ на io, опъ чего иногда должно чипашъ южный вм. южный и ш. п. Желашельно, чтобы при впоромъ изданіи сей книги обращено было вниманіе на новѣйшія иносшранныя сочиненія по сей часши.

ДРЕВНЯЯ ИСТОРИЯ.

Краткая древняя Истiорiя отъ нагала обществъ до паденiя Западной Римской Имперіи (расположенная?) По вопросамъ и отвѣтамъ (,) и съ присовокупленіемъ древней Географіи. Согин. С. Ионинъ. — М. въ Тип. 8го

Класса Божуковой. 1825. хлv и 141 с. въ 8.

Книга сія опъ v до хлш с. содержитъ предварительныя понiшiя Истiоріи (т.), копорыя сосшавляють введеніе: За сймъ опъ ххv до хлv с. слѣдуешъ крашкое обзорѣніе древней Географіи. Послѣ сего уже начинаешся Крашкая древняя Истiорiя, — въ вопросахъ и опвѣсахъ. Не спанемъ доказывашъ, что вся книга назначена для изученiя наизустъ; не спанемъ входить и въ то, что лучше развивашъ понiшiя учащихся, возбуждая и пишая поспепенно ихъ любопытство, нежели обременяшъ ихъ память, со вредомъ для развишiя умственныхъ способностей. Истiоріи шрудно учить безъ хорошей памяти. Но какъ не получишь опвращенiя опъ науки, въ коей не даешся вовсе мѣспа собшвенному каждаго возрѣнію на вещи? Замѣшимъ однако, что въ учебныхъ книгахъ покрайней мѣрѣ должно бы бышь соблюдаемо правописание. Въ доказательство шого, что объ ономъ здѣсь вовсе не заботились, приведемъ нѣсколько шакихъ примѣровъ, о коихъ не упомянуто въ числѣ погрѣшностей, на пр. с. 3. *Невродѣ* вм. *Невродѣ* (Бышiе x, 8); с. хххix *Иллеріа*; с. хлш *Великая Германія между Рейномѣ, Данубіею (Danubius?) и Западнвмѣ Океаномѣ — Данію Скандикавскій полуостровѣ* и пр.; памже „*Европѣйская (Сармапія) между Вислою, Дунаемѣ, Понтомѣ Эвксинскимѣ Дономѣ (Тамансомѣ) и Ривѣйскимѣ Хребтомѣ*“ (т. т.); — с. ххv. *палестина*, а с. ххix *Полестина*. Но Авшоръ запрудняешся не въ одномъ шокмо упошребленіи буквы ѣ. Такъ на пр. на с. 2 Скифы, а на с. хлv Скиоія; с. 2 Карфагеняне, а с. ххxi Каррагенъ; с. хх Мифологія, с. 2 Ефіопы; — с. ххvш Сизикъ (между шѣмъ какъ с. 2 *Кельты* и с. ххix *Киликія*); с. 57 *Царство Лидійское*. Ешть и другіе неправильности на пр. *Санхоніатонѣ* жилъ около войны Троянской и ш. п. Дорожа мѣспомъ и временемъ скажемъ

полько

шолько, что хорошо учиться, но лучше — поучитесь.

ПРАВОВѢДЕНІЕ.

Grundriss des heutigen Livländischen Privat-Rechts. Für seine Vorlesungen entworfen von F. G. v. Bunge. Dorpat. 1825. Bei A. Sticinsky, in der academischen Buchhandlung. (Начертаніе нынѣшняго Лифляндскаго Права и пр. соч. Ф. Г. Бунге) vi и 100 с. Пет. Нѣм. б. вб 8.

Имя Автора, состоящаго Лекторомъ при И. Дерптск. Унив-ѣ, извѣстно Правовѣдцѣмъ уже по двумъ, прежде сего изданнымъ сочиненіямъ: 1) *Wie und nach welchen Regeln müssen die in Livland geltenden Gesetze interpretirt werden?* (Dorpat, 1822, 8), — и 2) *Repertorium der russischen Gesetze und Verordnungen für Liv- Esth- und Curland* (Dorpat, 1823, 8). —

Сие новое произведение, будешь служить руководствомъ при Лекціяхъ Г-на Бунге, кошорый желалъ шолько предложитъ своимъ слушателямъ общее обозрѣніе преподаваемой имъ науки и въ шже время сдѣлать самому себѣ облегченіе въ шомъ, чшобъ не имѣть уже нужды диктовать беспрестанно пѣ иссточники, изъ коихъ почерпнушы имъ Юридическія свѣдѣнія. „Положивъ въ основаніе самую просшую, „(говоритъ онъ), систему, я, по мѣрѣ возможности, старался приспособитъ свое „сочиненіе къ начертаніямъ Г-на Дабелова,“

(Профессора Правъ при Дерптск. Унив-ѣ). Таковое сближеніе безъсомнѣнія полезно для учащихъся. — Новое изданіе книги Г-на Нильзена о формѣ судопроизводства въ Лифляндіи. *Nielsen's Processform in Liefland*. (Dor-

pat, 1825. 8). Авторъ получилъ по напечатаніи уже первыхъ восьми страницъ своего сочиненія, почему шолько весьма мало могъ оною пользоваться для пополненія Литературныхъ извѣстій. —

II. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

Въ И. Академіи Наукъ, гдѣ Гг. Академики по очереди представляють спашы своего сочиненія, новый Кругъ Чтеній начался съ 29 Сентября испекшаго года.

Въ оный день *Н. И. Фусъ* представилъ сочиненіе: *Démonstration d'un théorème general relatif au calcul intégral*. Пошомъ читали:

Ф. И. Шубертъ (6 Окш.), *Nouvelle méthode pour réduire les distances lunaires.*

В. М. Северинъ (13 Окш.), Крашкое указаніе новѣйшихъ наблюденій, учиненныхъ въ Минералогіи.

А. К. Шторхъ (26 Окш.), *La distinction du revenu brut et du revenu net, est-elle applicable au revenu d'une nation? — и*

Comment les nations s'enrichissent-elles par l'emploi du revenu superflu?

П. А. Загорскій (3 Ноября), *De monstrositatis singularis specimen.*

А. Ф. Севастьяновъ (24 Ноября), Взглядъ на Россійскую Фавіу, или крашкое обозрѣніе водяниска въ Россіи живописныхъ.

В. К. Вишневскій (15 Дек.), *Longitude de Kazan, déduite de l'observation du η τ du 24 Avril 1812.*

Ф. И. Кругъ (22 Дек.), *Welchem Volke gibt Nestor den Namen Korlyzi?*

Choix de quatrains moraux. Moscou, de l'imprimerie d'Auguste Semen, imprimeur de l'Académie Impériale Médico-Chirurgicale. 1825. — 59 с. въ 8. Сихъ *Избранныхъ*, (неизвѣстно къмъ), *нравоучительныхъ четверостишій* здѣсь 112.

Издатель *П. Кеппенъ*, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.

Печатаніе позволено. С. Пешерб. Января 20 дня 1825. Цензоръ *Александръ Красовскій*.

Печатано въ типографіи *Карла Крайя*.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Календари на 1825й годъ. — Россійская Грамматика.*

61 О КАЛЕНДАРЯХЪ на 1825 годъ.

Древнѣйшіе, извѣстные намъ Словено-Русскіе Свящцы, находящіяся при шакин азываемомъ Оспромировомъ Евангеліи 1057 года *). Сличеніе оныхъ съ шѣми, кошорые присовокуплены къ новѣйшимъ рпсамъ, равно съ первопечатными и съ помѣщаемыми въ нынѣшнихъ Мѣсяцословахъ, не только любопытно, но даже нужно для изслѣдованія древности нѣкошорыхъ рпсей, для точнаго опредѣленія времени разныхъ произшествій, для узнанія правильнаго или неправильнаго писанія собшвенныхъ именъ и ш. п. — Не говоря о причинахъ, кошорыя служили поводомъ къ измѣненію Свящцевъ, ш. е. къ перенесенію празднованія памяти какого либо Святаго съ одного числа на другое, на первой случай было бы довольно, хотя примѣрно опредѣлишь время, когда послѣдовали шаковыя перемѣны. Празднеспва Свяшыхъ собшвенно Россійской Церкви, каковы память Св. Бориса и Глѣба, Ольги и ш. п. досшашочно опшличаютъ Словено-Русскіе Свящцы опъ Мѣсяцослововъ другихъ Словенскихъ народовъ; но и собшвенно шакъ называемые Россійскіе Свящцы вездѣ ли въ одно и шо же время были одинаковы? Новгородцы всегда ли имѣли одинъ Календарь съ Кіевлянами, вѣрными послѣдовашелями Цареградцевъ? Эшо кажешся еще не досшашоч-

*) По нашему Списку Рускимъ памяшникамъ (Моск. 1822. 8.) N. 15 — 18, с. 20 и д.

62 но изслѣдовано. Рѣшишь же сіе недоумѣніе можно шолько сличеніемъ разныхъ рукописныхъ Свящцевъ.

Календари, какъ нужнѣйшія для народа книги, по времени изданія, почши вездѣ шли на ряду съ Букварями и сочиненіями Духовнаго содержания. Въ Маинцѣ, по свидѣтельству Г. И. Фишера, уже Гушпенбергъ въ 1457 г. *) напечаталъ Календарь; изъ Словенскихъ же Календарей прежде прочихъ изданъ Богемскій, вышедшій въ 1489 г. (если эшо не опечатка. — См. в. с. 10, N. 14). Такимъ же образомъ и Часословець, одна изъ первыхъ книгъ, напечатанныхъ Швайполшомъ Фѣолемъ въ Краковѣ (въ 1491 г.) Кирилловск. буквами, содержала уже Свящцы (см. в. с. 11, N. 17): а для Поляковъ на 1494 и 1495 г. уже были напечатаны Календари, о коихъ упоминаешъ Г. Бандшке *). На Русскомъ же языкѣ первые Свящцы особою книшкою, по словамъ Сопикова (N. 13153), печашаны были въ Амстердамѣ въ 1702 году. Впрочемъ всякому извѣстно, чшо въ Россіи, особливо въ прежнія времена, преимущественно духовныя Особы занимались сочиненіемъ Мѣсяцослововъ **); и опъ кого, какъ не опъ про-

*) G. Fischer's Beschreibung typogr. Seltenheiten; Liefer. VI, 25. (Mainz 1800, 8).

**) Historia drukarń Krakowskich и пр. (w Krakowie 1815, 8.) сс. 159, 178 и д., сл. F. Bentkowskiego, Historia literatury Polskiej (w Warszawie, 1824. 8.) II, 307.

***) Такъ на пр. Архіеп. Геннадій, сочинилъ Псалменный кругъ на 70 дѣшъ 8я шысячи. См. Словарь Дух. Писашелей (II, 1818. 8) с. 87 и д.

просвѣщеннѣйшихъ въ народѣ, можно было ожидать шаковаго шруда? —

Первый, извѣстный Сопикову Русскій мѣсяцословъ, напеч-ый гражданскими буквами, издавъ былъ въ Москвѣ на 1710 г. О подобныхъ Календаряхъ, хранящихся въ И. Публич. Б-кѣ въ Спб-ѣ, мы щипаемъ долгомъ сообщить здѣсь крашкое извѣспе.

1. Календарь или Мѣсяцословъ Христіанскій По старому шпидю или изчисленію. На лѣшо ошъ Воплошенія *Бога Слова* 1713. Напечашаъ въ Москѣ лѣша Господня, 1712. Ноябрь въ 24 день (Гражданскими буквами, безъ числа шраниць, коихъ 32 въ 4). — Содержаніе: С. 2. Знаки мѣсячныя; имена по Гречески і Римски седми планешъ. Яже показуюшъ и седмичныя дни; знаки и имена 12 зодіи; — С. 3. Во имя Исусово (*краткая хронологія*); — С. 4. Генварь (*п.*) послѣ словъ: здравіе и благословеніе и жизнь мірную да подасшь Богъ православному Христіаншву, — начинающа Святицы продолгающіяся до 27 с. съ предсказаніемъ погоды (шущъ для каждаго мѣсяца оставлена бѣлая шраница). За симъ слѣдуюшъ шашпи: О началѣ года. Чесо ради оное, на первое число Генваря учреждено; о зашмѣнїяхъ сего 1713 году; о чешырѣхъ временїяхъ года; о вошнѣ и мірскихъ дѣлѣхъ; о плодородїи и недородїи; о здравїи и болѣзньхъ; о кровошущанїи жидномъ и роженномъ, и когда декарешво шримашъ. (По доводу сей послѣдней шашпи въ Мѣсяцословѣ на 1724 г. напечашава *Регула Генералная: нужда и законъ пребнлетѣ*).

2. Календарь или Мѣсяцословъ и пр. на лѣшо 1718. Сочиненъ математикомъ Павломъ галскиномъ и напечашаъ на немецкомъ языкѣ въ амбургѣ а на славенскомъ напечашаъ въ Типографїи *Московской* лѣша Господня, 1717 въ декабрь. При семъ приложена шабель восхода и запада солнечнаго, еще долготы дней и ношечъ по елевациі (московской). Всего 28 лїшкочъ; формашъ походити на чешвершку въ длину на двое перегнушую. Сопик, въ Оп. Росс. Библіогр. (подъ N. 4983) упоминаешъ о Календарѣ на 1718 г., издашномъ въ Спб-ѣ.

3. Календарь на лѣшо 1722. Сочиненъ, математикомъ іоанномъ гедрихомъ Фогшомъ и напечашаъ въ гамбургѣ, и пр. М. формашъ и число лїшочъ какъ и въ N. 2

4. Календарь или мѣсяцословъ на лѣшо ошъ Рож-

дештва Господа нашего Исуса Христа, 1722. Указующїи зашмѣнїя солнечная, мѣсячная роженїя, и полннї мѣсяць съ чешвершми. Такжеде время солнечнаго восхожденїя и захожденїя, долгоденствїе и долгоношїе на всякїи день. Учиненный по мерїдиану, и шїрїнѣ Царешвуюющаго *Санктшпербургша*. Въ Санктшпербургской Типографїи, лѣша Господня, 1721. Декаврїя въ 15 день. На 36 лїшкочахъ шогоже формаша (2 экз.).

5. Календарь на лѣшо 1723. . . Соч. . . Фогшомъ . . . въ Типографїи Московской, 1722, въ декабрь и пр. не полной. формашъ шощъ же.

6. Таковой же Спб-й на 1723 г. не полной.

7. Таковой же Спб-й на 1724 г. на 36и шаковыхъ же лїшкочахъ. (Не полный экземпляръ сего Мѣсяцослова находится также въ Б-кѣ Графа *Ѳ. А. Толшова*).

8. Календарь или Мѣсяцословъ на лѣшо ошъ Рождештва Господа нашего Исуса Христа 1728, и пр. П. 1728. въ 4

9. Другой, (върошншо также Спб-й, но не полной) Мѣсяцословъ на 1728 г. длиннаго, подучешвершнаго формаша, находится въ Б-кѣ Графа *Ѳ. А. Толшова*.

10. Санктшпербургскїи Календарь на лѣшо ошъ Рождештва Христова 1747, которое ешъ простое содержащее 365 дней, сочиненный на знашнѣшїя мѣша Россїйской Имперїи, Спб. при И. Ак. Н. (уцѣлѣло 80 с. въ 8).

Съ 1747 до 56 г. и далѣе, въ И. Публич. Б-кѣ хранїаъ старыя Календари; другая подобная же коллекція, принадлежавшая пошму Бакмейшперу, должна находїшся въ одной изъ частннхъ Б-кѣ сш Столицы.

Подвїжные празднїки въ Русскихъ Святицахъ опредѣлялїсь и опредѣляюшся по Пасхалии и по порядку, изложенному въ книгѣ: *Непремѣннїи Календаръ* Греко-Россїйскїа Церкви. (П. 1823. въ 4). Памяшь Святихъ бываешъ празднуема пошпоянно въ извѣстннхъ числа. Самыя имена Святихъ Православной Греко - Восточной Церкви находїаъ въ Мѣсяцословахъ печатаемыхъ при разныхъ Церковныхъ книгахъ и между прочїмъ въ *Полношъ Христіанскомъ Мѣсяцословѣ* *), кошорый въ 1817 г. издашъ 10 имъ шисненїемъ, въ Спб-ѣ, при И. Ак. Н.

и пошомъ

и пошомъ напечатанъ въ 1818 году въ Москвѣ въ Синодальной Типографіи.

Представляемъ здѣсь краткое извѣстіе о Мѣсяцословахъ, на сей годъ изданныхъ въ Россіи.

I. На Русскомъ языкѣ.

1. Мѣсяцословъ на лѣто отъ Рождества Христова 1825, которое есть простое, содержащее въ себѣ 365 дней, сочиненный на знашійшія мѣста Россійской Имперіи. П. при И. Ак. Н. — 174 с. въ 8. Цѣна въ лиспахъ на вел. бум. 3 р. 50 к.; на просшой бум. 1 р. 75 к.

2. Стѣнной Мѣсяцословъ на 1825 годъ на одномъ л. (печ. при И. Ак. Н.). Цѣна 35 к.

II. На Нѣмецкомъ языкѣ.

Въ Митавѣ.

3. *Mitauischer Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches ein gemeines Jahr von 365 Tagen ist. — Berechnet für den Horizont von Mitau. — In Kurland wie in den angrenzenden Provinzen mit Nutzen zu gebrauchen. — Mitau, 1824, gedruckt bey Johann Friedrich Steffenhagen und Sohn.* — Митавскій Календарь на 1825 г., безъ числа страницъ, коихъ 44, печ. Нѣм. б. въ 4 р.

За обыкновеннымъ старымъ Юліанскимъ Календаремъ, прошивъ котораго на той же страницѣ показаны Россійскій и новый Грегорианскій Мѣсяцословы, также предсказаніе погоды и пр. слѣдуетъ прибавленіе о Русскомъ Календарѣ и Церковномъ численіи. Засимъ Еврейскій Календарь, показаніе высокошоржественныхъ и другихъ главныхъ праздниковъ, спашья о Россійскомъ Императорскомъ Домѣ, о временахъ года и заимчивыхъ; наконецъ краткіи спашья разнаго содержания, на въ заключеніе извѣстіе о почтахъ и плащедѣ записъма, также о ярмонкахъ, бывающихъ въ Герцогствѣ Курляндскомъ и Семигальскомъ, равно какъ и въ сосѣдственныхъ странахъ.

*) Полный Мѣсяцословъ всѣхъ празднуемыхъ Православною Грековосточною Церковію Свящыхъ, собранный изъ Московскихъ и Кіевскихъ Свящцовъ, изъ Пролога и Четь-Миней, съ приобщеніемъ къ нему на концѣ полкованіи имени по Алфавиту.

4. *Mitauischer Taschenkalender für 1825. — Mitau bey J. F. Steffenhagen und Sohn.* — Митавскій карманный Календарь. Безъ числа страницъ, коихъ 24, печ. Нѣм. б. въ 12 р.

За Юліанскимъ Календаремъ, при коемъ показана погода, слѣдуетъ продолженіе спашья о Курляндіи во времена Герцоговъ (пушь говорившя о Герцогѣ Пешрѣ).

5. *Mitauischer Tafel-Kalender auf das Jahr 1825. — Gedruckt bei Johann Friedrich Steffenhagen und Sohn.* — Митавскій спѣнной Календарь, печ. Нѣм. б. на одномъ листѣ.

Въ Ригѣ.

6. *Livländischer Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches 365 Tage hat. — Mit allergnäd. Russ.-Kais. Privilegio. Riga, gedruckt und zu haben bei J. C. D. Müller, Kaiserl. privil. Kronsbuchdrucker.* — Лифляндскій Календарь на 1825 г. Безъ числа страницъ, коихъ 64, Нѣм. б. въ м. 12 или 16.

Къ старому Юліанскому и новому Календарю (не совсѣмъ согласному съ новымъ Грегорианскимъ наход. при N. 1.) присовокуплено извѣстіе о погодѣ, за обыкновенными Календарными извѣстіями, слѣдуютъ чешыре стихотворенія и нѣсколько прозаическихъ спашей, въ числѣ коихъ есть и примѣры (пелъпаго) слога (Stylmuster), приведенныя для смѣху.

7. *Livländischer Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches ein gewöhnliches Jahr von 365 Tagen ist. Riga, gedruckt und zu haben bei F. Häcker, privilegiertem Stadtbuchdrucker.* — (Лифляндскій Календарь на 1825 г.); безъ числа страницъ, коихъ 64, печ. Нѣм. б. въ м. 12 или 16.

За старымъ и новымъ Мѣсяцословами, съ предсказаніями о погодѣ и другими календарными извѣстіями, слѣдуетъ продолженіе спашья о общественныхъ заціяхъ и заведеніяхъ въ Ригѣ, какъ шо о Гидравлическихъ постройкахъ и о пожарныхъ постановленіяхъ, коихъ первое основаніе положено въ 1293 г. — За симъ опечесивенныя и другія повѣсти. Въ концѣ хронологическіи извѣстіи о Ригѣ въ 1824 г.

8. *Livländischer Tafel-Kalender auf das Jahr 1825,*

1825, welches 365 Tage hat. Gedruckt und zu haben bei J. C. D. Müller, Kaiserl. privil. Kronsbuchdrucker. — Лифляндскій Спѣнной Календарь; на одномъ листѣ.

Въ Ревелѣ.

9. *Revalscher Kalender, auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches ein gemeines Jahr von 365 Tagen ist.* — *Reval, gedruckt und zu haben bey J. H. Gressel.* — Ревельскій Календарь на 1825 г. Безъ числа страницъ, коихъ 48, печ. Нѣм. б. въ м. 12 или 16.

Старый и новый Календарь съ извѣстіями о погодѣ. Къ прочимъ календарнымъ спашьямъ присокупленъ списокъ почшовымъ спандіямъ ошъ Ревеля до С. Пешербурга и до Пернавы. Въ концѣ спашья о Кукушкѣ.

10. *Revalscher Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches 365 Tage hat. Mit einem Titel-Kupfer.* *Reval, gedruckt und zu haben bei Carl Dullo.* Ревельскій Календарь на 1825 г., безъ числа страницъ, коихъ 64, печ. въ м. 12 или 16.

Также старый и новый Календарь съ предсказаніями погоды. — Къ почшовымъ шракшамъ прибавленъ еще шракшъ ошъ Пернавы до Риги. За извѣстіемъ о ярмонкахъ слѣдуютъ разныя хозяйственныя совѣты и наконецъ нѣсколько крапкихъ повѣстей. Последнія двѣ, одна о Великобританскомъ, а другая объ Испанскомъ пресшупникѣ, болѣе ужасны нежели полезны. Не лучше ли въ такихъ книжкахъ, каковы Календари, помѣщать народныя повѣсти или ошличные подвиги соошечественниковъ?

11. *Revalscher Damenkalender auf das Jahr 1825, welches 365 Tage hat.* *Reval, gedr. und zu haben bey Carl Dullo;* безъ числа страницъ, коихъ 48; печ. Нѣм. б. въ м. 24.

Въ семь Дамскомъ Ревельскомъ Календарѣ, послѣ Мѣсяцословъ, между прочимъ находящіяся почшовая шакса и списки на каждый мѣсяць.

Въ С. Петербургѣ.

12. *Comptoir und Wand-Kalender, auf das Jahr 1825;* Спѣнной Календарь на 1825 г. (печ. при И. Ак. Н.) на одномъ листѣ. — Цѣна 35 к.

13. *St. Petersburger Kalender auf das Jahr nach Christi Geburt 1825, welches ein gemeines Jahr ist von 365 Tagen, gerichtet auf die vornehmsten Oerter des Russischen Reichs.* St. Petersburg bey der K. Akad. d. Wissensch. — 134 с. печ. Нѣм. б. въ 8.

Пешербургскій Нѣмецкій Календарь, издается съ 1728 г., (что доказываетъ экз. хранимой въ Б-кѣ Тюбингенскаго Унив-ша*).

Сообщаемъ здѣсь нѣкошорыя испорическія извѣстія о семь Календарѣ, коими мы обязаны пріятелю, весьма свѣдущему въ Лишературѣ нашего ошечешва.

Спб-й Нѣм. Календарь всегда былъ основанъ на церковномъ Мѣсяцословѣ Евангелической церкви. Въ немъ празднества и памяш Свяшыхъ предложены по Свяшцамъ Гуліанскимъ и Греческимъ. Къ сему присокуплены бывають еще Календари Еврейскій и Магомешанскій. По Еврейскому лѣпошчисленію первый день 5586 г. въ семь 1825 г. будетъ $\frac{1}{3}$ Сеншября; Магомешанскій же 1241 г. начнешся $\frac{4}{6}$ Авг. (Selon l'usage de Constantinople, какъ сказано въ книгѣ l'Art de verifier les dates). Тушъ въ Нѣмецкомъ Календарѣ обыкновенно (хощя и не безъ исключеній) высшавлялись имена Свяшыхъ, воспоминаемыхъ въ шѣже дни, когда оныя показываемы были и въ Прощеспаншской Германіи, въ Даніи и Швеціи. — Прешнее расположеніе именъ въ Спб-мъ Календарѣ лучше всего видѣшъ можно въ Нѣмецк. Мѣсяцословѣ на 1747 г., при коемъ находилъся по азбучному порядку расположенная роспись всѣмъ симъ пменамъ. Ушановленный съ начала порядокъ продолжался до 70 ихъ годовъ, когда кому-шо угодно было ввести перемѣну. Тушъ вошли въ Календарь

*) St. Petersburgischer Kalender auf das Schaltjahr 1728.

St. Petersburg, gedruckt in der Buchdruckerey bey der Kays. Akademie der Wissenschaften. См. J. Beckmann, Beyträge zur Geschichte der Erfindungen IV, 149 (Lpzg. 1799. 8).

лендарь имена: Albertina, Anastasia, Antonia, Auguste, Augustina, Ernestine, Friederike, Henriette, Hermine, Theresia, Wilhelmine и пр. Сии новыя имена вышѣснили, или покрайней мѣрѣ, заспавили размѣсшишь иначе многія другія, до того времени бывшія въ упошребленіи, и появился Мѣсяцословъ, каковымъ конечно не всякая другая страна могла похвалиться.

Въ 1824 г. Календарь сей въ отношеніи къ Свящамъ вновь преобразованъ. Въ размѣщеніи именъ сшадли, кажется, преимущественно слѣдовашь Римско-Католическому порядку, и женскія имена, за исключеніемъ нѣкошорыхъ, исчезли. Въ семъ по отношеніи ошъ Спб-го Нѣм. Календаря очень опличающіяся упошребляемыя за Наровою, въ Эспляндіи, Лифляндіи и Курляндіи.

До XVIго вѣка въ сдѣлкахъ не рѣдко день означался не числомъ пекущаго мѣсяца; но памяшью празднуемаго въ оный Свящаго *). Сіе обыкновеніе вывелось къ облегченію щеса дней; и дѣйствительно при послѣдовавшихъ перемѣнахъ въ Нѣмецкихъ Календаряхъ, какихъ бы спойло прудовъ опредѣлишь шеперь время, когда написана какая либо бумага. Сличимъ для примѣра Спб-ій Календарь (П.) съ Рижскими (Р.), Ревельскими (Рв.) и Мишавскими (М.). Тушъ Амалія: по Спб-му 22 Авг.; по Р-имъ 5 Окш. по Рв-му (N. 9) 7 Окш.; по М-му 10 Окш.

Каролина: (по П-му предъ симъ 22 Іюня, а нынѣ вовсе нѣшь); по Р-имъ 12 Февр.; по Рв-му (N. 9) 22 Іюня; по М-му 18 Іюля.

Шарлотта: по П-му 1 Іюля; по Р-имъ 5 Ноября; по Рв-му (N. 9) 23 Янв.; по М-му 4 Ноября.

Теодоръ: по П-му 12 Февр.; по Р-имъ 9 Ноября; по Рв-му (N. 10) 23 Марша; по М-му 1 Апрѣля и ш. п.

Но еще страннѣе то, что даже въ одномъ и шомже городѣ изданные Календари въ семъ отношеніи предспавають разнообразіе. Такъ на пр. въ Ревелѣ:

*) См. J. H. Fries vom Pfeiffer Gericht. Frankf. 1752. 8. S. 13.

Числа.	По Календарю показанному подь N. 9.	По Календарю показанному подь N. 10.
Маія 9 —	St. Nikol.	Hiob.
— 21 —	Prudentia.	Edeltrude.
Іюня 22 —	Carolina.	Achatius.
— 25 —	Febronia.	Christiana.
Іюля 31 —	Christfried.	Rebekka.
Авг. 7 —	Sixtus.	Donnartilla (?).
— 8 —	Gerhard.	Busso.
— 14 —	Eusebius.	Clementine.
— 31 —	Rebecka.	Christfried.
Сент. 26 —	Joh. Thl.	Harald.
Окш. 1 —	Mar, Schutz u. Farb.	Woldemar.
— 17 —	Leontine.	Leonhard.
Дек. 23 —	Dagobert.	Beata.

Между сими переспановками примѣчательнѣе прочихъ тѣ, которыя мы находимъ 31 Іюля и 31 Августа, ибо въ первомъ изъ сихъ Календарей Christfried и Rebecka, а въ другомъ Rebecka и Christfried. Сверхъ сего въ Рижскихъ Календаряхъ 23 Іюня показанъ Axel, который въ Шведскомъ (Абовскомъ) Календарѣ бываешь 23 Марша. Но шамже помѣщенное имя Vou. (13 Февр.) шкуда взяшо — Богъ знаетъ.

Спб-ій Календарь ошъ прочихъ Нѣмецкихъ Календарей опличаешь помѣщенными въ ономъ, равно какъ и въ Русскомъ Мѣсяцословѣ, спащьями, общепольными для просвѣщенныхъ людей. Особенное вниманіе заслуживаешь списокъ городамъ Россійской Имперіи, съ означеніемъ разспоянія оныхъ ошъ Спб-га, Москвы и своихъ Губернскихъ городовъ. Едва ли въ чужихъ краяхъ сей списокъ доспащочно извѣстенъ; ибо въ Иноспранныхъ землеописаніяхъ Россіи, много вспрѣчаешь такихъ неосновательныхъ извѣстій и подраздѣленій, которыхъ легко бы можно избѣгнушь, руководствуясь симъ спискомъ. Замѣшимъ, что тушъ всего показано 81 разныхъ городовъ въ числѣ коихъ (при 51 Губернск. или областномъ), 521 Уѣздный, 278 зашпаныхъ и 12 мѣсшечекъ (между коими 11 въ Сибири,

гдѣ находятся Уѣздные Суды, хотя онѣ еще и не утверждены шпаниными Уѣздыми городами). Просимъ однако Гг. Чишателей замѣнить, что число показанныхъ шущъ городовъ, заимствовано нами изъ Спб-го Нѣм. Мѣсяцослова, и что оно можетъ быть почтено только примѣрнымъ, а не полнымъ; ибо здѣсь недоспаетъ на пр. Черкаска (на Дону).

Вообще нѣтъ сомнѣнія, что публика была бы очень благодарна Гмъ Издашелямъ Спб-хъ Мѣсяцослововъ, если бы они благоволили внести въ сей списокъ всѣ шъ мѣста Росс. Имперіи, въ коихъ находятся Почтовые Конторы и Экспедиціи. Сдѣлать же сіе нынѣ весьма не трудно; ибо все это, равно какъ и разстояніе городовъ (не рѣдко съ значительною разницею противъ Календарей) показаны въ издавшемъ ошъ Почтоваго Департамента въ прошедшемъ году *ПогтОВОМЪ Дорожникѣ*. Обращая вниманіе на разстояніе меньшихъ городовъ ошъ Губернскихъ, мы находимъ, что болѣе 80 ошстоятъ ошъ нихъ на 500 слишкомъ верствъ, а около 20 даже за 1000 верствъ. — Какъ бы пріятно въ послѣдствіи времени видѣть при семъ списокѣ и число жителей каждаго города! —

По другому списку мы узнаемъ Географическую долготу и Сѣв. широту 278 мѣствъ, — число само по себѣ значительное, но еще малое въ отношеніи къ пространству, занимаемому Россією на земномъ шарѣ. — Кто при этомъ случаѣ не вспомнитъ съ благодарностію о занятіяхъ почтеннаго Академика *Вишневскаго*, коего шруды и иношранцы по справедливости цѣнятъ очень высоко! — Но кто скажетъ намъ о высотѣ сихъ мѣствъ надъ морскою поверхностію? Не время ли уже съ большимъ уваженіемъ смотрѣть на пользу Барометра и не почтять оной орудіемъ,

вымышленнымъ для того только, чтобы подобно движеніямъ пѣвицы и краканыю ворона предвѣщать погоду! Кто предвидитъ всю эту пользу, которую принесетъ могло бы такое опредѣленіе относительной высоты мѣствъ, особенно въ пространнѣйшей Россійской Имперіи? —

На конецъ изъ извѣстія о времени, когда Нева вскрывалась, и когда поверхность ея замерзала, замѣнимъ, что съ 1718 года самое раннее вскрышье оной было 6 Марта 1822 г., позднѣйшее же 30 Апрѣля 1810 и 1813 г., самое раннее замѣрзаніе 16 Окт. 1805 г., а позднѣйшее 12 Дек. 1772 года.

III. На Полескойъ языкѣ.

14. *Kalendarz Gospodarski na rok pański MDCCCXXXV ułożony podług starego stylu, który jest rokiem zwyczajnym mającym dni 365, godz. 5, m. 48, s. 48. w drukarni uprzywilejowanej OO (oysów) Karmelitów bosych. W Berdyczewie. (Мѣсяцословъ на лѣто Господне 1825, которое есть простое, содержащее дней 365 и пр.). Безъ означ. стр., копъ 32, въ 4. Цѣна 8 коп. сер.*

15. *Kalendarz astronomiczny i gospodarski, na rok pański 1825 zawierający w sobie dni 365, oraz święta rzymskie i ruskie, z oznaczeniem dni galowych; wschód i zachód słońca, odmiany chłystyca, powietrza, tudzież święta żydowskié i inne ciekawe i pożyteczne wiadomości gospodarskie astronomiczne i rewolucye roczne; w Wilnie w drukarni Manesa i Zymela, na ulicy Zamkowej pod N. 185. — Сей Виленскій Календарь, издав. Евреями Манесомъ и Зымелемъ, печ. безъ чи-*

*) Въ семъ отношеніи нельзя не упомянуть объ утвержденномъ Главнымъ Правленіемъ училищъ въ Октябрѣ 1804 г. Проектѣ Виленск. Унив-а о установленіи повсемѣстно при училищахъ *Метеорологическихъ наблюдений*. Исполненіе такого предположенія принесло бы честь учащимъ и пользу ошечеству. Сл. Периодич-го Соч-д о успѣхахъ Народнаго Просвѣщенія, N. V, с. 45 и ш. д.

сла спираниць, коихъ 40, въ 4, и продается по 10 коп. сер.

16. *Kalendärzyk Wileński na rok 1825 dla wydziału naukowego Wileńskiego; w Wilnie w drukarni Manesa i Zymela* въ 16. — Цѣна 50 к. сер.

IV. На Латвискѣмъ языкѣ.

17. *Widsemmes Kalenderis us to 1825tu Gaddu kam 365 Deenas irr.* — (Ar Lehrpatas Grammaticectas simas). Nibges pilsketa, drifketa pee W. F. Hader, ш. е. Лифляндскій Календарь на 1825 годъ, имѣющій 365 дней. (Съ дозволенія Дерптской Цензуры). Городъ Рига, въ Тип. В. Ф. Гекера, 48 с. въ 12.

При Протестантскомъ Календарѣ находится и предсказаніе погоды. — За показаніемъ когда начнутся разныя времена года, и сколько будетъ солнечныхъ и лунныхъ заимѣній, слѣдуетъ означеніе ярмонокъ или торговыхъ дней въ Лифляндіи (Sirgudeenas Widsemme) и въ Курляндіи (Sirgudeenas Kursemme). За симъ двѣ повѣсти (Stahsti). Два чтенія (Kihdsibas) и наконецъ сказка (Wafatta) въ стихахъ. Изъ чтеній первое съ надписью Tschetri wihri pee affas (четыре мужа у колдунца), вторая же: Trihs draugi (при друга). — Еще присовокуплены: разговоръ двухъ козлявъ въ прозѣ, и стихи о мірекой свободѣ.

18. *Wezza un jauna Laika Grammata us to 1825tu Gaddu pehz Jesus Piedsimshanas, kam 365 deenas irr; ta farakrita la ta wiffa Kursemme, Widsemme un Leichos, kun Latweefchi dsihwo, derriga irr, un kurra Swehtkus un Darbadenas, Saules un Mehnef = Lehshani un No = eefham, Deenas Garamu, Mehnef = Starpas un Gaisa = Nojchshanas warv atrast. Zelgawa pee Zahna Dr. Steffenhagen un Deha.* ш. е. Старый и новый временникъ (временная книга), — на 1825 г. по Р. Х., имѣющій 365 дней, — писанной такъ, что имъ можно пользоваться во всей Курляндіи, Лифляндіи и Липвѣ, гдѣ обитаютъ Лашыши, — съ показаніемъ воскресныхъ и будничныхъ дней восхожденія и захожденія солнца и луны,

продолженія дней, заимѣній мѣсяца и времени наступленія ночи (?). Мипава, въ Тип. Ив. Фр. Стефенгагена и сына его. 48 с. 12.

Мѣсяцословъ Старый и Новый, и прибавленія къ сему Календарю. За симъ спашы о присмотрѣ за дѣшми и о воспитаніи оныхъ. (Вѣроятно продолженіе напечатанныхъ въ Календарѣ прошедшаго года: ибо N. 1 — 4 шущъ нѣтъ). — Послѣ этого показаны торги (Sirgi) въ Курляндіи и Липвѣ; равно какъ и въ Лифляндіи. Лашышскія названія мѣсяцевъ, копорыя мы здѣсь выписываемъ, заслуживаютъ вниманіе; ибо и онѣ въ свою очередь доказываютъ, что Словенскій языкъ есть основа Липовскаго и всѣхъ его нарѣчій.

1. Январь Jauna gadda mehnefis.
2. Февраль Swetshu mehnefis (Крош. Szvechen).
3. Мартъ Pawaffaras mehnefis.
4. Апрель Sillu mehnefis. (сл. Березозолд).
5. Май Lappu mehnefis.
6. Июнь Waffaras mehnefis.
7. Июль Scena mehnefis. (м. Сѣна).
8. Августъ Labdibas mehnefis.
9. Сентябрь Ruddenis mehnefis. (рюень).
10. Октябрь Leetus mehnefis.
11. Ноябрь Salnas mehnefis.
12. Декабрь Seemas mehnefis. (м. зимній).

V. На Эстскомъ языкѣ.

19. *Geesti ma rahwa Kalender, ehk Täht = ramat 1825 aasta peäle, pärrast meie Jõsanda Jesusse Kristusse sündimist. Tallinnas trükkim, Gresseli kirjadega.* ш. е. Эстляндскихъ людей Календарь или звѣздная книга на 1825 г. по Ржд. Господа нашего Иисуса Христа. Ревель, въ Тип. Греселя. — Безъ числа спираниць, коихъ 48, печ. Нѣм. 6. въ м. 12 или 6. 16.

При Протестантскомъ Календарѣ показана погода; однако выброшено означеніе времени когда бросать кровь, опытать дѣшей отъ груди, пахашы и ш. п.

За родословною таблицею Всероссийскаго Деора слѣдуетъ показаніе ярмонокъ въ Эстляндіи и Лифляндіи.

ляндии. Въ концѣ четьре спашьи для ишенія; изъ коихъ три заимствованы изъ книги: *Sammlung wahrer und erwecklicher Geschichten aus dem Reiche Christi u. für dasselbe*, von *Joh. Arn. Kanne* (Nürnberg 1815), а послѣдняя изъ издаваемыхъ въ Спб.-ѣ: *Aufsätze vermischten Inhalts zur Beförderung reines Bibel-Christenthumes und Glaubens* (St. Petersburg, 1821) с. 58.

На Дерптскомъ нарѣчii.

20. *Marahwa Kalender ehf Zāht-rāmat 1825 aabta reāle, pārrāst Jesuse Kristuse sūndimist. Tartus Schünmanni kirjadega.* ш. е. Эстляндскій (для шугемцевъ) Календарь или звѣздная книга на 1825 г. по Р. X. — 14 и 20 с., печ. Нѣм. б. въ б. 12.

Расположеніе шакое же какъ и въ предъидущемъ No, съ присовокупленіемъ шести разныхъ маршрушовъ, въ коихъ названія мѣсць показаны Эстляндскія. —

Опъ с. 4 до 13 здѣсь помѣщено продолженіе Истории Петра I, и наконецъ спашья о землѣ и обитаемыхъ на оной странахъ. Упомянувъ о раздѣленіи Россіи на 56 Губерній, шакже Москвѣ (реа lin, главномъ городѣ) и Петербургѣ — *Peterburgi, peshalin* ш. е. глѣздомъ городѣ (сполицѣ), сочинитель говоритъ, что въ Россіи кромѣ господствующаго языка употребляющся еще 58, а въ Турціи еще 35 разныхъ языковъ. — Пошомъ онъ переходитъ къ изчисленію разныхъ вѣроисповѣданій и приверженцевъ оныхъ; а въ заключеніе приводитъ шексть изъ Соборнаго посланія Св. Іакова: Такжеде и вѣра аще дѣль не имашь, мѣрлива ешь о себѣ.

Для любители Этнографическихъ и Географическихъ Сипонимовъ, коихъ знаніе не рѣдко облегчаешъ Историческія изслѣдованія, помѣщаемъ здѣсь Эстскія названія разныхъ Европейскихъ земель.

Wenne-rūif, Россія; *Roostsi*, Швеція; *Norra-ma*, Норвегія; *Dani-ma*, Данія *); *Juglis-ma*, Англія; *Prantsuse-ma*, Франція; *Spanja-ma*, Испанія; *Portugali-ma*, Португалия; *Hollandi-ma*, Голландія; *Saaksa-ma*, Германія; *Schweizi-ma*, Швейцарія; *Sta-*

* Здѣсь употреблено мягкое d, Но Ревель называется *Tallina* (Данскій городъ).

Italia, Италія; *Neapoli-ma*, Неаполь; *Krefama*, Греція; *Turgi-ma*, Турція; *Ungri-ma*, Венгрія; *Bömi-ma*, Богемія; *Slesia*, Силезія; *Preissi-ma*, Пруссія; *Pohla-ma*, Польша.

(Продолженіе впрѣд.)

РОСС. ГРАММАТИКА.

Опытъ Россійской Теоретическо-Практической Грамматики съ прилѣрами для перевода съ Нѣмецкаго на Русскій языкъ, по правиламъ, помѣщеннымъ въ началѣ каждого параграфа. Изданный Карломъ Шли-теромъ. — *Versuch einer theoretisch-praktischen Russischen Sprachlehre, mit Aufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen in das Russische, nach den bei jedem § aufgestellten Regeln.* von *Carl Schlyter*. — St. Petersburg. 1825. Gedruckt bei *N. Gretsche*. VIII u. 158 с. net. Рс. и Нѣм. б. въ 8. Цѣна безъ перепл. 4 р. (!)

Грамматика сія, какъ изъ предувѣдомленія видно, назначена для низшихъ классовъ Пепровскаго Училища, (въ сей Сполицѣ), и соопвѣтствуетъ, какъ намъ кажешся, назначенію своему. Определенія или дефиниціи въ ней изложены кратко и ясно. Только слѣдующіе два §§ можно бы выразишь опредѣлишельнѣе: „§ 42 Наклоненіемъ называется извѣстный образъ изъяснать свои мысли!“ Лучше бы было: извѣспный видъ, въ какомъ предсшавлено дѣйспвіе. — „§ 44 Изъяснительное наклоненіе есть образъ выражатв. мысли со всѣми обстоятелствами и пр.“ лучше бы: ешь выраженіе дѣйспвія и пр. *

Per festeggiare le faustissime nozze di Sua Eccellenza il Signor Conte *Nicola Samoiloff* con Sua Eccellenza la Signora Contessa *Giulia von der Palhen* (m.) Sonetto, e Cantata di *Giuseppe Galli*, Maestro di lingua Italiana, Francese e Latina. — Сія Ишал. стихи напеч. въ П. 1825 г. на 7 с. въ 8.

Издашль П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.

Печашашъ позволено. С. Пеперб. Января 31 двя 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

1825.

19^{го} ФЕВРАЛЯ

№ 6.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

ХРОНОЛОГИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ

ПЕРВОПЕЧАТНЫМЪ СЛОВЕНСКИМЪ КНИГАМЪ.

(Продолженіе.)

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книгопечашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
33.	до 1500.	Прага?	Богемск.	Согласованія Базельскаго Духовнаго Совѣща (Die Compactata des Basler Kirchenrathes), 18 л. въ 4. <i>Joseph Dobrowsky, Geschichte der Böhmischen Sprache und altern Literatur. 2. Ausgabe. Prag, 1818. 8. S. 314.</i>
34.	до 1500.	Прага.	(Богемск.)	Владиславово Земское Поспановленіе (Wladislawsche Landesordnung — Nálezowé). 4. Тамже с. 314.
35.	1501.	Прага.	Богемск.	Петрарковы книги de remediis utriusque fortunæ, перев. Григ. Груби (Hruby von Gelenie). въ 2. Тамже с. 315.
36.	1501.	Прага.	Богемск.	Пѣсни духовныя и при нихъ Богемск. Календарь, по примѣру Лашинск. Cisio Janus. 8. Тамже с. 315.
37.	1501.	Пилзень.	Богемск.	Чешыре книги (Knihi ctwery), двѣ рѣчи Злашчускаго и двѣ спашчы изъ Св. Кипріана. Тамже с. 240 и 315.
38.	1502.	Нов. Пилзень. Николай Бакалавръ.	Богемск.	Алберпань, о надлежащемъ глаголаніи и молчаніи, и пр. (съ Лаш. de modo loquendi et tacendi etc.) 8. Тамже с. 241, 314 и 315.
39.	1503 или 1504?	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	Извѣспія о новомъ мѣрѣ. Тамже с. 314 и 315.
40.	до 1504.	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	Житіе Адама и машери Евы. 17 л. Тамже с. 313 и д.
41.	1504.	Нов. Пилзень. Онъ же.	Богемск.	Житіе Варлаама и Иосафата изд. подъ заглавіемъ: Rzeć o gednom Kralowiczi gmenem Jozafat. 8. Тамже с. 244 и 315.
42.	1504.	Нюренбергъ. (Издив. Брашешва.)	Богемск.	Апология ученія Богемскаго Брашешва. Тамже с. 342.
43.	1504.	Нюренбергъ? (пожъ.)	Богемск.	Два письма Богемскихъ брашій къ королю Владиславу. 8. Тамже с. 315.

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашеть и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
44.	1505.	Прага.	Богемск.	Трактатъ о юношѣ (o mladency, или <i>Pán rady</i>), 18 л. съ 19 ^ю рѣзан. на деревѣ изображеніями. 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. c. 316.</i>
45.	1505.	Нов. Пилзень. Ник. Бакалавръ.	Богемск.	О čtyřech stezěných ctnostech (о чепырехъ глав- ныхъ добродѣтеляхъ). 8. Тамже с. 178 и 316.
46.	1506.	Венеція. Иждивен. 3 Прагскихъ гражданъ Ив. Главсы, Вячесл. Сова и Буріа- на Лазаря, въ шипогр. <i>Петр Лихтенштейна.</i>	Богемск.	Библия. 2. (превосходное изданіе.) Предъ VI гла- вою Откровенія Св. Іоанна Богослова (Апока- липсиса) рѣзное на деревѣ изображеніе Папы, вверженнаго въ адъ. <i>Сопикова Оп. Росс. Библиогр. Ч. I, N. 1699.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. c. 316, 342 и д.</i> Сіе изданіе печашано подъ надзоромъ Богемскихъ Коррекшоровъ И. Индржицкаго (Gindřický) и Ѡ. Молека.
47.	1506.	Краковъ. Ив. Галлеръ.	Польск.	Commune incliti Polonie Regni privilegium (<i>m.</i>) etc. Тутъ напечатана Пѣснь Bogarodzica, припи- сываемая Св. Адалберту. 2. <i>Въ Спб-ѣ, въ II. публ. Б-кѣ, два экз. (одинъ пергамен- ной неполной.)</i> <i>J. D. Janozki (Jenisch) Nachricht v. d. Zaluskischen Bib- liothek. 1747. Ч. I, c. 32. — Г. Хлендовскій нашеть сію</i> <i>пѣснь въ рпси, пис. ок. 1450 г., и въ оной списхъ, содер-</i> <i>жащ. воззваніе къ самому Адалберту, что (если не но-</i> <i>вѣйшая вставка) по крайней мѣрѣ не подтверждаетъ</i> <i>мнѣнія о сочиненіи сей пѣсни Св. Адалбертомъ.</i>
48.	1507.	Прага. Николай на Лужѣ.	Богемск.	Два разговора Луціана, перев. и начеч. Николаемъ на Лужѣ. 20 л. въ 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. c. 316.</i>
49.	1507.	Сень (Segnia, Zeig) въ Кроации, въ домѣ Сельскаго Архидіакона Бедричича (Bedričič), Магистръ Григорій, урожд. Сеньскій.	Хорватскій (Хорватскій, Словенскій) Глаголическ. буквами;	Переходъ Іеронима (Transitum Hieronymi). Въ Б-кѣ Совича (Sowich). <i>Dobr. Institutiones linguae Slavicae dialecti veter. p. XXXV.</i>
50.	1507.	Сень.	Хорватскій Глаголическ. буквами; печ. олъ же.	Нарѣчник плебанъшев (Guidonis Manipulum Cura- torum). Въ Вѣнѣ, въ II. придв. Б-кѣ, и въ Б-кѣ Совича. <i>Dobr. тамже с. XXXV и д.</i>
51.	1508.	Сень.	Хорватскій Глаголич. б. печ. олъ же.	Молитвы Великостныя (Quadragesimales fra- tris Roberti.) Въ Б-кѣ Совича. — <i>Dobr. тамже.</i>
52.	1510.	Прага. печ. самъ Н. Коначъ.	Богемск.	Богемская лѣтопись (Czeská Kronyka); Пиколай Конача переводъ Истории Богемской Эпел Силь- вія. въ 4, съ грубыми изобр. рѣз. на деревѣ. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. c. 316.</i>
53.	1512 28 Мая.	Повелѣн. Іо. Басарабъ, Вел. Воеводы Гнавьсей земли Оугровлахійской и Подоунавію, — Священ- ноиномъ Макаріемъ.	Ц.-Слов.	Четвероблаговѣщеніе (Евангеліе). 2. М. въ Синодальной Б-кѣ. <i>Въ Оловѣ Монастырѣ, гдѣ во Фрушкѣ горѣ, во Сирміи.</i> <i>В. Сопиковѣ въ Оп. Росс. Библиогр. Ч. I, c. XLIX и д.</i> и ХСIII.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
54.	1512.	Нюренбергъ, печ. Иеронимъ Гёлцель (Hölzel), на иждивеніи Бреславца Франц. Клоше (Klosze).	Польск. (Пограничн. Силезск. нарѣч.)	Statuta Synodalia . . . Wratislaviensia, въ 4. — Тупъ на XXVIII л. нап. на Польск. языкъ <i>Отче нашъ</i> , и <i>Апостол. исповѣданіе или Символъ Вѣры</i> (<i>Oycze nasz i skład Apostolski</i> , или <i>Ave</i> и <i>Credo</i>). <i>J. S. Bandtke</i> , Hist. Drukarń Krakowskich etc. с. 109 Г. Бандшке, помнишь, сказывалъ намъ словесно, что уже въ 1470 и 1475 годахъ напечатаны были на Польск. языкъ <i>Отче нашъ</i> и Ангельское поздравле- ніе, или Богородице Дѣво радуйся. (<i>Oratio Dominica</i> <i>et Salutatio Angelica</i>). <i>Мнѣніе Г-на Хлендовскаго</i> , что языкъ сихъ спашей не есть чистый Польскій, осно- вано на томъ, что въ оныхъ Польскія буквы <i>а</i> и <i>е</i> за- мѣнены буквою <i>и</i> (Рус. <i>у</i>), что бываешь и въ Руск. языкѣ. У Поляковъ же коренные Ринезмы (<i>Nasales</i>) замѣнялись иногда прочеркнутыми буквами <i>а</i> и <i>о</i> , а иногда и проскою буквою <i>а</i> ; по никогда въ семь слу- чаѣ не употреблялось <i>и</i> (<i>у</i>). Тупъ же встрѣчающся и слова не употребительныя у Поляковъ, на пр. <i>pe-</i> <i>westiza</i> (жена) и ш. п.
55.	1512.	Пилзень, Ник. Бакалавръ.	Богемск.	Барлаамъ. 2е изд. (См. в. N. 41.) въ 4, или б. 8.
56.	1513.	Прага.	Богемск.	Новый Заѣвъ (Nowy zakon). 4. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr.</i> etc. с. 319.
57.	1513.	Вѣна.	Богемск. (съ лат. и нѣм.)	Dictionarius trium linguarum, latine, tewtonice, boemice potiora vocabula continens, peregrinan- tibus apprime utilis. 4. (10 листовъ.) Тамже с. 320.
58.	1514.	Прага (на лужъ) Николай Коначъ.	Богемск.	Толкованіе 50-го Псалма. 8. Тамже с. 321.
59.	около 1514.	Краковъ, Ив. Галлеръ.	Польск. нѣм. б.	Начало Евангелія оупъ Іоанна. <i>Bandtke</i> Hist. Druk. Krak. с. 115 въ примѣч. и 241. Тупъ же Бандшке говоришь, что Польскихъ словахъ <i>Shwała Bogu</i> , которыя Иванъ Галлеромъ неоднократно употреблялись въ концѣ разныхъ Латинск. книгъ.
60.	1514.	Краковъ, Онь же.	Польск.	Agenda latino et vulgari sermone Polonico . . . illuminata. 8. Тупъ на л. 61, 62, 67 и 68 напеча- таны на Польск. языкъ слова, которыя Свя- щенникъ произносилъ къ народу при соверше- ніи крещенія и бракосочетанія. См. <i>Bandtke</i> Hist. Druk. Krak. с. 241.
61.	1515?	Жироу) в. м. д. р. 1515. (в. м. д. р. 1515?)	Глаголич. букв. м.	Служебникъ, въ м. 4. Въ Б-кѣ Барона Зонса (въ Лейбахъ?). (<i>V. Kopitar</i>) Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark. (Laibach, 1808 8.) с. 387.
62.	1517.	Прага, (встаромъ Местѣ Праз- ском) Докторъ вѣдкар-	Ц.-Слов. (Литовско- Руск.)	Книга Іова: 4. <i>П. в. Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова</i> . — М. въ Б-кѣ Государств. Архива Иностран. дѣлъ; — въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толшова; — въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго (нынѣ

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкѣ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры, сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
		скихъ наукахъ Фран- цискъ Скорина сынъ с. Полойка; — илдивен. Богдана Онькова.		неизвѣстно гдѣ), и въ Б-кѣ Проф. Баузе (Bause). — Въ Мункачѣ въ Епископск. Б-кѣ. В. Сопикова. Оп. Росс. Библиогр. I, 55, 59, 41 и 43. Dobr. Slovanka. Kn. I (Prag, 1814. 8). с. 153 и д. Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. с. 324. Въ Апостолѣ изд. въ 1525 (?) г. Скорина говоритъ о своемъ переводѣ Библии на Рускій языкъ; сл. Сопи- кова Библиогр. I, 15. О томъ, что Скоринины Переводы Св. Писанія пе- чатались илдивеніемъ Виленскаго Совѣтника Бог- дана Онькова, говоритъ уже Сопиковъ (I, 40), осно- вываясь на припискѣ найденной имъ при книгѣ: <i>Ек- клезіастъ Царя Соломона</i> , въ Библиотекѣ Графа Ф. А. Толшова, въ Москвѣ. Это самое извѣстіе нынѣ подтверждается другою, таковою же припискою, въ приобрѣщенномъ недавно Варшавскою Національною Б-кою экземплярѣ книги Іова, гдѣ по сообщенному намъ Г-мъ Хлендовскимъ снимку находяшся слова: <i>а то ся стало накладом Богдана Онькова сна ради места Виленског.</i> По выправкѣ, сдѣланной К. Ф. Ка- лайдовичемъ, Сопиковъ ошибкою напечаталъ <i>Аньова</i> вм. Онькова, также <i>Виленскаго</i> вм. <i>Виленьского</i> , и про- пустилъ слово <i>места</i> . Въ путешествіи Добровскаго (Reise nach Russland und Schweden с. 103), по ошибкѣ, изданіе Скоринина перевода Св. Писанія опнѣсено къ 1516 г.; поже по- вторено и въ Ирш. Краковск. Типографій, соч. Г-мъ Бандшке, на с. 125, въ примѣч.
63.	1517.	Прага. Францискъ Скорина,	Ц.-Слов., (Лишовско- Руск.)	Книга Руевъ. 4. М. въ Б-кѣ Госуд. Архива И. Д. (не-полной экз.); въ Мункачѣ, въ Епископск. Б-кѣ. Сопик. Библиогр. I, 39. — <i>Dobr. Slovanka</i> . I, 154. — J. S. Vaudtkiego, Hist. Drukarń Krakowskich, w Krakowie (1815. 8.) с. 125.
64.	1517. 6. Окш.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов. (Лишовско- Руск.)	Приписки Соломоновы. 4. Ц. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева, 2 экз. — М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толшова, 2 экз. (одинъ экз. находился въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго). Сопик. Библ. I, 56, 41 и 43.
65.	1517. 5. Дек.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов. (Лишовско- Руск.)	Книга Иисуса сына Сирахова. 4. М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толшова; — въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго, — и въ Б-кѣ Кирилло-Бѣлозерскаго Мо- наштыря. (2 экз.) Тамже I, 40 и 43.
66.	1517.	Нюрнбергъ. Изд. Ник. Клавдіанъ (Klavian); печ. Герон. Гелцль (Hölzl).	Богемск.	Ив. Черни, Книга Лѣкарская (содерж. описанія и изображенія распѣній). 2. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc.</i> с. 323 и д.
67.	1518.	Прага. Докшоръ Францискъ Скорина.	Ц.-Слов., (Лишовско- Руск.)	Книга Екклесіастесъ, или Сборникъ премудраго Соломона, сына Давидова, Царя Ерусалимскаго. Ц. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева. — М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толшова; — въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго. Сопик. Библиогр. I, 29, 40 и 43.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія; Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
68.	1518 9. Янв.	Прага. Францискъ Скорина.	Ц.-Слов. (Липовско- Руск.)	Книга пѣсни пѣней. М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толстова; — и пѣкогда въ Б-кѣ Сш. Сов. Дубровскаго. Сопик. Библиогр I, 41 и 45.
69.	1518 19. Янв.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов. (Липовско- Руск.)	Книга премудрость Божія (премудрости Соло- мони), 4. П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова. — М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толстова, 2 экз.; — пѣкогда и въ Б-кѣ Сш. Сов. Дубровскаго. Тамже I, 29, 39, 42 и 45.
70.	1518 10. Авг.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов. (Липовско- Руск.)	Чешыре книги Царствъ. М. въ Б-кѣ Госуд. Арх. И. Д. — и въ М. Духовн. Ти- пографіи. — <i>Варшава въ Націон. Б-кѣ.</i> Тамже I, 28, 39 и 45.
71.	1518 20. Дек.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов. (Липовско- Руск.)	Книга Иисуса Навина. М. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толстова. — Варшава въ На- ціон. Б-кѣ, — и въ Мункачѣ въ Епископск. Б-кѣ. Тамже I, 40. <i>Dobr. Slovanka. I, 154.</i>
72.	1518.	Млада Болѣславъ (Jung Buzlau). Cum gratia et privilegio reverendissimi Generalis in ordine; Печ. Бакалавръ Лука, урож. Прагскій (?). Тамже.	Богемск.	Новый Завѣщъ. 4. <i>G. J. Dlabacz Nachrichten von einem bisher noch un- bekanntem Böhmischem Neuen Testamente. (Für die Ab- handl. der Königl. Böhm. Ges. der Wissenschaften.) Prag, 1816. въ 8. с. 10.</i> <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. с. 525.</i>
73.	1518.	Тамже. (Jung Buzlau — въ С. Богеміи). Николай Клавдіанъ	Богемск.	Laetantius Firmianus, о почитаніи Бога; при- семъ извлеченія изъ Сенеки о гнѣвѣ. 4. Тамже с. 526.
74.	1518.	Тамже? Онъ же.	Богемск.?	Карина Богеміи. Тамже с. 524 и д.
75.	1518 или 1519.	Краковъ. Герон. Віеторъ.	Польск.	Заборовекій (Zaborowski) въ книгѣ своей Rudi- menta grammatices etc., къ коей присовокупле- на Ortographia seu modus recte scribendi et le- gendi polonicum Idioma и пр. помѣспилъ на Польскомъ языкѣ: 1) Oycze nasz, 2) Zdrowaś Ma- rya, 3) Wierę w Boga, 4) Десянь заповѣдей въ спихахъ, 5) Дѣвъ заповѣди любви, 6) Законъ природы (ума), и 7) О смертныхъ грѣхахъ. См. и N. 88 и 94. Пулава, въ Б-кѣ Чацкаго (П. въ П. публ. Б-кѣ?). — Варшава въ Націон. Б-кѣ. <i>Benkowski, Hist. Liter. Polsk. I, 202 и д. Сл. Bandtke Hist. Druk. Krak. с. 112.</i>
76.	1519.	Прага. Докторъ Францискъ Скорина.	Ц.-Слов. (Липовско- Руск.)	Мопсесово пятокнижје. 4. Съ рѣзными на деревь изображеніями. П. въ Б-кѣ И. Акад. Наукъ; — М. въ Б-кѣ Госуд.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
				Архива И. Д., — и въ Б-кѣ Спасо-Евѣиміева Суздальскаго Монастыря. <i>J. Vasmeister</i> , Essai sur la Bibliothèque etc. с. 91 и д. <i>Сопик.</i> Оп. Росс. Библиогр. I, 26, 27, 38, 39 и 280 и д. <i>Dobr. Slovanka.</i> I, 154.
77.	1519.	Прага. Докшоръ Францискъ Скорина.	Ц.-Слов., (Липовско- Руск.)	Книга Судей Израилевыхъ. 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.</i> — М. въ Б-кѣ Гр. <i>Θ. А. Толшова</i> (безъ выходнаго листа). — Въ Мункачѣ, въ Епископской Б-кѣ. — <i>Сопик.</i> Библиогр. I, 40.
78.	1519 9. Февр.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов., (Липовско- Руск.)	Книга Іудинѣ. 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова</i> , 3 экз. — М. въ Госуд. Арх. И. Д. — и въ Б-кѣ Гр. <i>Θ. А. Толшова</i> , 2 экз. — Въ Мункачѣ, въ Епископской Б-кѣ. <i>Сопик.</i> Библиогр. I, 36, 39, 40 и 42. <i>Dobr. Slovanka.</i> I, 154.
79.	1519.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов., (Липовско- Руск.)	Книга Плачь Пророка Іереміи, — съ рѣзнымъ на деревѣ изображеніемъ. 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.</i> — М. въ Б-кѣ Гр. <i>Θ. А. Толшова</i> . <i>Сопик.</i> Библиогр. I, 42. <i>Dobr. Slovanka.</i> II, 149 и д.
80.	1519.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов., (Липовско- Руск.)	Книга Есѣирь (<i>עִשְׂאֵרָא</i>). 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова</i> , 2 экз. — М. въ Госуд. Арх. И. Д. — и въ Б-кѣ Гр. <i>Θ. А. Толшова</i> , 2 экз. — Варшава, въ Націон. Б-кѣ. — Въ Мункачѣ, въ Епископской Б-кѣ. <i>Сопик.</i> Библиогр. I, 37, 39, 40 и 42. <i>Dobr. Slovanka.</i> I, 154.
81.	1519.	Прага. Онъ же.	Ц.-Слов., (Липовско- Руск.)	Книга Пророка Даніила. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова</i> , 3 экз. — М. въ Госуд. Арх. И. Д. — и въ Б-кѣ Гр. <i>Θ. А. Толшова</i> , 2 экз. <i>Сопик.</i> Библиогр. I, 30, 39, 40 и 42.
82.	1519 7. Юля.	Венеція. Шовеленіемъ Божицара Вуковика и Гюрлик, Под- горицанинъ Іеромонахъ Нахоміе, въ црънѣ гори въ рѣке (Гішпе).	Ц.-Слов., (Сербск.)	Служебникъ (<i>Liber Liturgias Basilii et Chrysostomi continens</i>). 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова</i> ; — и въ Вѣнѣ, въ Имп. Придв. Б-кѣ. — <i>Dobr. Inst. ling. Slav. dial. vet.</i> p. XL. Мѣсто, гдѣ печатана сія книга, означено такъ: <i>оу виецѣех</i> , а при другомъ случаѣ <i>въ славнои градѣ венеціани</i> .
83.	до 1522.	Краковъ, Іеронимъ Віеспоръ.	Польск.	Книга Соломонова (<i>Księgi Salomowe...</i>) По нынѣ еще ни одинъ экземпляръ сей книги не ошцсканъ; однако о напечатаніи оной говоритъ самъ Типографщикъ въ книгѣ: <i>Żywot Chrystusa Pana.</i> 2. (См. слѣд. N°.)
84.	1522.	Краковъ. Онъ же.	Польск.	Жизніе Іисуса Христа (<i>Życie Chrystusa z Bonaventuri S. Kardynała i Biskupa Albańskiego и пр.</i>), перев. Опца Балпазара, Докшора Краковской

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
				<p>Академіи. Съ изображеніями рѣзанными на деревѣ Ив. Шейфлейномъ (Hans Schäufler). (См. н. № 100). Въ Варшавской Націон. Б-кѣ — и у Г-на Осинскаго (Osinski). <i>Vandtke, Hist. Druk. Krak. с. 256 и д.</i> Прелатъ <i>Осинскій</i> въ соч. <i>O życiu i pismach X. Piotra Skargi, rozprawa; w Krzemienscu. 1813. 4. с. 66.</i> Доски, на коихъ рѣзаны присовокупленные здѣсь изображенія, оппечатаны были уже въ книгѣ: <i>Speculum passionis Domini nostri Jesu Christi</i>, которая вышла въ Нюренбергѣ, въ 1507 г.</p>
85.	1525.	Прага. Николай Коначъ.	Богемск.	<p>Воскресныя Евангелія. 4. Издаватель сего Евангелія уже прежде, когда типографія его находилась еще на Лужѣ (на Luži), напечаталъ шаковое же Евангеліе. <i>Dobr. Gesch. d. Böhm. Spr. etc. с. 535 и д.</i></p>
86.	1525?	Вильна. (Въ славномъ мѣстѣ Виденскомъ.) Працею и великою цѣльносцію влекарстве Докшора Франциска Скорины, изъ (славнаго града) Полоцка, въ до- мѣ наистаршего Бур- мистра Якуба Бабича.	Ц.-Слов. (Лишовско- Руск.)	<p>Апостоль, или дѣянія и посланія Апостольскія, переведенныя съ (лат.) Вулганы Докшоромъ Ф. Скориною, изъ Полоцка. (Въ концѣ книги наход. мѣсяцословъ.) 8. М. Одинъ экз. находился въ Б-кѣ Проф. Баузе, а другой въ Б-кѣ П. Я. Чаадаева. <i>Ив. Бакмейстеръ</i> въ своемъ <i>Essai etc.</i> на стран. 94, не знаемъ на какомъ основаніи, полагаеъ, будто бы сей Апостоль напеч. уже въ 1517 г. Скорина, какъ извѣстно, въ концѣ онаго года печаталъ книги въ Прагѣ. <i>Сопик. Библиогр. I, 9 и д. (№ 72).</i> <i>Dobr. Instit. ling. Slav. etc. p. XLVI.</i></p>
87.	1525?	Вильна. Онъ же;	Ц.-Слов. (Лишовско- Руск.)	<p>Псалтырь, Часословецъ, Акаѣисникъ, Шесподенецъ, крашкія Свящцы и Паскалія на многія лѣта. 8. Вѣроятно полнѣйшій экземпляръ наход. въ <i>Ландсгутѣ у Проф. Маннерта</i>; не полныя въ М. у К. Θ. Калайдовича и въ <i>Прагѣ у Аббата Доброўскаго</i>. <i>Сопик. Оп. Росс. Библиогр. Ч. I, № 517 и 950.</i> <i>Dobr. Instit. ling. Slav. etc. p. XLVI.</i> <i>Сопиковъ</i> кажется напрасно показываеъ эту книгу подъ двумя Номерами, раздѣливъ оную на Каноникъ (или Акаѣисникъ № 517) и на Псалтырь (№ 950). У Аббата <i>Доброўскаго</i> въ Прагѣ мы видѣли напечатанное Скориною слѣдующее оглавленіе: „Въ сей „малой подорожной книжце порядку крѣщце (т.) по- ложены суть: на первое Псалтырь зуноная и пр. „Помомъ Часословецъ, имея пощую и днесную служ- „бу и пр. . . утренняя часы, обедница, павечерница „великая и малая. . . Акаѣисны (поищенно), Шесподенецъ крашкіи на всу неделю; Свещьци крашкіе. . . „На конци положена естъ паскалія на многія лѣта“ и пр. — Г-нъ <i>Доброўскій</i>, подарившій намъ одинъ изъ</p>

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
				сихъ Акаѳисовъ, въ своей Грамматицѣ древн. Слов. языка, по сему справедливо сливается въ одну книгу сіи разныя спашьи, изъ коихъ пок. <i>Сопиковъ</i> сдѣлалъ два Номера. Это подтверждается и экземпляромъ сей книги, кошорый мы видѣли въ Ландсгутѣ (въ Баваріи) у Профессора <i>Маннерта</i> , и въ коемъ также соединены: Псалширь, Часословець, Акаѳисы и Капони. — Мѣсто печати (<i>великославное мѣсто Виленское</i>), сколько я могъ замѣнить, означено шолько по слѣ Часословца.
88.	1526.	Краковъ. Геронимъ Виедоръ.	Польск.	Заборовскаго Правила Польской Ореографіи и пр. на Лаш. яз. съ спашьями на Польск. языкъ. (См. в. No 75, и н. No 94.)
89.	1527.	Венеція.	Ц.-Слов. (Сербск.)	Молишвенникъ (Preces). 8. Въ Оксфордѣ, въ Бодлеянской Б-кѣ, при шамошнемъ Университетѣ. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. etc. p. XVI.</i>
90.	1527.	Венеція.	Ц.-Слов. (Сербск.?)	Капихизисъ. <i>Сопик. Библиогр. Ч. I, с. LI, XCIII и No 55г.</i> (Не одно ли съ предъидущимъ?)
91.	1527.	Пилзень.	Богемск.	Новый Завѣщъ. 4. Въ Спраговѣ (?). <i>Gottfr. Joh. Dlabacz, Nachricht von einem bisher noch unbekanntem Böhmischem Neuen Testamente. Für die Abhandlungen der K. Böhm. Gesellsch. der Wissenschaften. Prag, 1816. 8. с. 11.</i>
92.	1528.	Венеція. Раченіемъ Франциска Модрушкаго, Павла; печ. у Франциска Бин- дони и Мафея Пазини (Pazini).	Ц.-Слов.? Глаголическ. буквами.	Службникъ (Missale). 4. <i>Прага, въ Кор. Б-кѣ; — другой не полной экз. там же, въ Б-кѣ Князя Лобковица.</i> <i>Dobr. Glagolitica etc., ein Anhang zum Slavin. Prag, 1807. 8. — с. 58, 70, 78 и 82.</i> <i>Егоже Instit. ling. Slav. p. XXXVI.</i> <i>Копытарь, въ своей Краинской Грамматицѣ с. 387.</i>
93.	1528?	Венеція.	Глаголическ. буквами.	Букварь (Azbukownik, Azbukvidarium). 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. (неполной экз.) <i>Dobr. Slavin. с. 101 и д. — Glagolitica. с. 59. — Instit. ling. Slav. p. XXXVI.</i> О рукописномъ букварѣ (върояшно 1400 г.), кошорый находился въ Шокгольмѣ, Г. Добровскій упоминаетъ въ своихъ сочиненіяхъ: <i>Reise nach Schweden und Russland</i> , и <i>Gesch. d. Böhm. Spr. etc. с. 57.</i>
94.	1529.	Краковъ. — Маше. Шарффенбергеръ.	Польск.	Заборовскаго Польской Грамматики 3с изданіе. (См. в. N. 75 и 88.)

Продолженіе въ N° 11-мъ.

Издашель П. Келленъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No 45.

Печашанъ позволено. С. Петерб. Февраля 9. дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Словенская рукопись XI вѣка. — Богословіе. — Нравоученіе. — Восточная Словесность. — Стихотвореніе. — Сельское домоводство. — И. Академія Наукъ. — Музыкальное Сочиненіе.*

85

О Словенской рукописи XI вѣка, содержащей переводъ твореній Св. Григорія Богослова: ()*

Имп. Публ. Библіотека въ С. П. бургѣ пріобрѣла въ прошломъ 1824 году изъ частныхъ рукъ между разными Словенскими рпсями одну на пергаментѣ, кошорая, по почерку, по правописанію и по другимъ примѣшамъ, несомнѣнно принадлежишь къ XI вѣку. Она соспюишь изъ 377ми 4шей листа, писана красивымъ уставомъ въ 2 столбца, на спонкомъ и гладкомъ пергаментѣ, и содержишь въ себѣ *тринадцать словъ Св. Григорія Назіанзина.*

Формою буквъ подходитъ рпись сія всего

*) Такъ называемаго по числушъ и глубинѣ Боговѣдѣнія: сей же Свяшый Ошець Церкви IV вѣка, называется и *Назіанзиномъ*; по мѣсшу рожденія.

Бъ Чешы Миней, подъ 11-мъ числомъ Маія мѣсяца, мы находимъ: „... имѣяше (блаженный Конспаншинъ или Кирилль) любовь велію къ св. Григорію Богослову; его же и книги всегда чшяше, и многая ошъ шѣхъ реченія и сказанія изучаше, и изъ устъ, написа же и похвалу свлшому сице: „на стѣнѣ крестъ изобразивъ, подъ крестомъ начерта словеса.“ — Сл. Д. И. Языкова Руск. перев. Шлѣцера *Нестора*. Ч. II, с. 568 и д. (Нѣм. подлин. III, 235.) — По шаковому уваженію Св. учителя Словенскаго къ сочиненіямъ Григорія Богослова, весьма вѣрояшно, что переводъ сочиненій сихъ былъ однимъ изъ первыхъ, коимъ занялись ученики Конспаншина и Меоодія.

Изд.

86

ближе къ Сборнику 1076 г. (о коемъ см. въ Спискъ Руск. памятникамъ спр. 29), правописаніемъ же къ Ошпромирову Ев-ю. Подобно какъ въ семъ древнѣйшемъ памятникѣ Словенской писменности, употреблены и въ *Григоріи Богословѣ* буквы ж, ѣ, ѣа, и по большей части правильно, согласно съ древнимъ Болгарскимъ правописаніемъ.

Судя по языку, преложеніе сихъ словъ сдѣлано Болгаромъ или другимъ какимъ южнымъ Словениномъ; но насполящая рпись еспь копія, писанная, какъ кажешся, въ Россіи. Изъ нѣкопрыхъ ошибокъ писцовыхъ видно, что онъ неведѣ понялъ смыслъ переписываннаго имъ: ибо раздѣляетъ иногда одно реченіе на два, и ш. под. При сличеніи сей рпси съ двумя позднѣйшими (XV вѣка) списками словъ Григорія Богослова, оказалось, что сіи послѣдніе списки содержишь въ себѣ другой, *Сербскій* переводъ шѣхъ 16 словъ, кои чшпаюшся въ церкви по извѣспнымъ днямъ года, съ предисловіями и полкованіями Никишты Мишпрополиша Ираклійскаго (жившаго въ концѣ XI вѣка). Оглавленіе симъ чшпаемымъ въ церкви словамъ, и порядокъ, въ какомъ они слѣдуютъ, найдешъ чшпатель въ печашномъ 1656 г. изданіи твореній Григорія Богослова, переведенныхъ Епифаніемъ Славеницкимъ. Но въ Болгарскомъ переводѣ, сохранившемся въ насполящей рпси, нахо-

димъ

димъ другой выборъ и другой порядокъ. Сіе можно видѣшь изъ нижеслѣдующаго указанія на номера двухъ оглавленій Епифаніева изданія, - общаго оглавленія 50ми словъ, по порядку, въ какомъ они помѣщены и въ Греч. изданіи, напечатан. 1690 г. въ Кельнѣ*), и особеннаго оглавленія 16ми словъ, чисасмыхъ въ церкви.

въ печатн. изданіи

№	Рпси.	№	Общ. оглавл.	№	Общ. оглавл.	№	Общ. оглавл.
I	—	39	—	—	10	—	—
II	—	20	—	—	9	—	—
III	—	40	—	—	11	—	—
IV	—	38	—	—	8	—	—
V	—	1	—	—			
VI	—	12	—	—			
VII	—	4	—	—			
VIII	—	33	—	—			
IX	—	34	—	—			
X	—	15	—	—	16	—	—
XI	—	42	—	—	2	—	—
XII	—	44	—	—	4	—	—
XIII	—	41	—	—	1	—	—

непринадле-
жашъ къ чи-
слу чисас-
мыхъ въ Цер-
кви.

Касапельно шекста сихъ XIII словъ или бесѣдъ Григоріевыхъ замѣшшъ надобно, что онъ вездѣ согласенъ съ печатнымъ изданіемъ Греческаго подлинника; только въ X словъ встрѣчающіяся опмѣны. Слово сіе, имѣющее въ Греч. заглавіе: *Eis τὸν πατέρα σιωπῶντα διὰ τὴν πληγὴν τῆς χαλάζης* въ Епиф. переводъ: *На отца молчаща язвы ради града*), названо здѣсь: *бесѣда Святаго Григорія Θεолога о избіеніи града*. Въ ономъ выпущено какъ вспуленіе, такъ и заключеніе, гдѣ св. Григорій обращается

*) Въ 2хъ помахъ съ Латинскимъ переводомъ Як. Биллія; *Scilicet Patris nostri Gregorii Nazianzeni Theologi opera. Jac. Billius Prunceus, S. Michaelis in Eremito Cenobiarcho, cum Mss. Regiis contulit, emendavit, interpretatus est, una cum doctissimis Graecorum Nicetae Serronii, Pselli, Nonii, et Eliae Cretensis commentariis. — Coloniae, Sumptibus M. G. Weidmanni. M. DC. LXXXIX.*

къ своему ошцу. Проспранное вспуленіе, начинающееся въ подлинникѣ словами: *Τί λύτετε τὰξιν ἐπαυγεμένην*; у Епиф. *Что рѣшишѣ чинъ похваляемый*, замѣнено другимъ, крапчайшимъ, копорое начинается такъ: *что есть о мзиѣ великаѣ си тайна? како, по образу бѣжию бывъ, съ брѣниемъ растворенъ есмь, и пр.*

Тупъ объ ошцѣ Св. Григорія ничего не упомянуто. Эпо вспуленіе занимаетъ менѣ одной страницы въ рпси, и съ 11шой спашьи Греч. шекста (по номерациі Биллія) начинается согласный съ подлинникомъ переводъ. Заключение бесѣды, опъ словъ: *τί δαὶ οἱ τοῖσ ὑψηλοῖς θρόνοις ευκαθεζόμενοι* (по Епиф. переводу: *что же на высокихъ преспольхъ сѣдящии*) замѣнено также другимъ, копорое короче, и начинается:

си вса слышаще братиѣ потзиримъса небольшая скроушениѣ приати божиѣ гнѣва.

Той же X бесѣды, опъ спашьи 51 послѣ словъ: *ὁ δὲ ἔθυσε τῇ ἑαυτῆ σαυήνῃ πολλὰ συναγύσει, οὐδὲ ποῦρε νεωδοῦ σωμοῦ ἰμῶσιῦ μῶνογο*, присовокуплено еще слѣдующее изчисленіе разныхъ идолопоклонническихъ суевѣрій и исправыхъ дѣлъ, о коихъ въ Греч. подлинникѣ не упомянуто:

„ овъ трѣбоу створи на студеньци джда иски
„ отъ него, забывъ яко бѣ съ нѣсе джда даетъ.
„ Овъ несъщимъ богомъ жьреть и бѣ створьшавъ
„ го небо и землю раздражаетъ, овъ рѣкѣ богы-
„ ннѣ нарицаеть и звѣрь живѣщъ въ нѣи яко
„ бѣ нарицаавъ трѣбѣ творить. Овъ дыю жьреть
„ а другыи дивии. А инъ градъ чьтеть, овъ же
„ дрънъ въ скроуцѣ (!) на главѣ покладавъ присла-
„ гоу творить *). Овъ присагы костью члѣбча-

*) Не говорився ли здѣсь о помѣ особомъ родѣ присяги, коимъ рѣшились споры о межахъ? Исшець обходилъ межи, положивъ горшь земли на голову. (См. спашью: *о разныхъ родахъ присягъ у Славеноруссовъ* въ Вѣст. Евр. 1813. No 13.)

яхъ сего Архипастыря, и вмѣстѣ съ тѣмъ даешь знать, что настоящая рѣчь находилась 1276 г. въ Новгородѣ.

Излишне было бы доказывать, что рѣсь сія во многихъ отношеніяхъ заслуживаетъ вниманіе Филологовъ. Не говоря уже о томъ, какое употребленіе можешь сдѣлать изъ оной ученый издапель швореній св. Григорія Назіанзина, сличая сей древнѣйшій Словенскій переводъ съ Греческимъ текстомъ разныхъ списковъ, — изслѣдовавшею языка Словенскаго представляюща въ оной новыя, богатыя матеріалы.

Остаемся желать, чтобы подобныя памятники древняго языка и письма, сколько ихъ еще въ разныхъ углахъ Россіи уцѣлѣло, всѣ наконецъ открыты и сохранены были для ученаго свѣта.

БОГОСЛОВІЕ.

Поученіе какъ стоятъ въ Церкви во время Божественной Литургіи. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1824. 137 с. въ м. 12. (2 р. 50 к.)

Сочинитель, Придворнаго Собора Прошоріерей Григорій Мансветовъ, посвятившій сію книжку Рабамъ и Рабынямъ Іисуса Христа, въ 54хъ §§хъ подаешь благія совѣты какъ вести себя и на что обращать должно особенное вниманіе оупъ *Благовѣста* до *Отпуста*. Такимъ образомъ онъ дѣлаешь руководителемъ Православныхъ, шествующихъ ко Храму Божію; пущъ во время Богослуженія онъ крашко и поняшно изъясняетъ имъ *Литургію* или *Обѣдню*, и проводивши ихъ домой, разспаешся съ ними, совѣшуя „бышь ревнишелями и подражашелями „Ангеловъ и всѣхъ Праведныхъ, да съ нами наслѣдуюшь и благая, яже цготовалъ „Богъ любящилъ Его.“ — Сіе поученіе, которое, по главному своему содержанію, можно бы назвашъ и крашкимъ изъясненіемъ *Литургіи*, писано слогомъ чистымъ и всегда соощвѣшпвующимъ возвышенному

предмешу рѣчи. Рѣдко гдѣ, у Пастыря, заботящагося о спасеніи своего спада, испоргающа скромныя жалобы на современное намъ уменьшеніе набожности, въ сравненіи съ благоговѣніемъ нашихъ ошцовъ и первыхъ сыновъ Христіанскія Церкви. Превосходное сіе поученіе будешъ имѣшь многихъ чашапелей и чашапельницъ, и мы не сомнѣваемся въ томъ, что оно скоро издаспся въпорымъ писненіемъ. Тогда, не разсудишь ли Авшоръ за благо, присовокупишь крашкія полкованія нѣкошорыхъ Словенскихъ выраженій и словъ, что кажешся было бы особенно полезно для шѣхъ чашапельницъ, кошорые не всегда могушь имѣшь, или и вовсе не знаюшь Церковнаго Словаря. —

Поучительныя Слова и Рѣчи Священника, Магиспра и Кавалера Алексѣя Малова. Ч. IIIя. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1824. 246 с. (Сверхъ сего 4 с. соспавл. заглави, л. и оглавл. и 21 с. содержащ. имена подписавшихся), въ 8.

Извѣстный, въроятно каждому изъ нашихъ Чашапелей по дару слова, Проповѣдникъ, въ сей, IIIй и послѣдней Ч-и своего шворенія, помѣспилъ 15 Словъ (или Поученій) и 10 Рѣчей. Послѣднія произнесены по случаю ошкрытія разныхъ заведеній или на кончину извѣстныхъ особъ и пр.

Бесѣды Массильюна (,) Епископа Клермонскаго (,) славнаго Французскаго проповѣдника. Въ седми Часпяхъ. Собранныя и расположенныя въ сисшемапическомъ порядкѣ. Съ Епиграфомъ заимшвов. изъ I къ Тимое. IV, 16. — П. въ Тип. Медиц. Деп. Мин. В. Д. 1824 г. въ 8. — Ч. II. 492 с.; — Ч. III. 535 с. Каждая Часпъ содержишь X Бесѣдъ.

Predigt bei Niederlegung seines Amtes als Oberpastor der deutschen Stadtgemeinde zu Dorpat am Sonntag nach Weihnacht den 28sten December 1824 gehalten (,) und auf Verlangen zum Besten des neu zu erbauenden Stadt-Armenhauses hieselbst zum Druck überlassen von G. E. Lenz nunmehr Profess. der prakt. Theol. an der Univ. zu Dorpat. Dorpat. 1825. bei J. Chr. Schünmann. 24 с. въ 8. — Сіа проповѣдь Гмъ Профессоромъ Ленцомъ говорена и посвящена Дерптскимъ жишелямъ, по случаю сложенія имъ съ себя Пашорскаго званія.

A charity Sermon, Preached Novr. 23. 1824, at the British Chapel, St. Petersburg, for the relief of the sufferers from the late dreadful inundation, by the Revd. Edward Law, A. M. Chaplain to the British Factory, and Chaplain to the Lord Bishop of Bath & Wells. St. Petersburg, Printed for Alexander Pluchart etc. 22 с. въ 4. Проповѣдь сія произнесена Пасторомъ Англійской церкви въ Спб-ѣ, по случаю наводненія бывшаго 7 Нолбря испекшаго 1824 года.

НРАВОУЧЕНІЕ.

Искусство жить, издаваемое В. Филимоновымъ съ Эпиграфомъ: „Какую науку предпочтительнѣе уважалъ Сократъ? Ту, копорая научаешь жить.“—П. въ Военной Тип. 1825. Кн. I. (xx) и 70 с. въ 6. 16. — Цѣна VIII книжкамъ 30 р. (изъ коихъ частъ назначается въ пользу Спб-хъ жителей, пострадавшихъ отъ наводненія.

Книга сія, вводишь насъ въ кругъ согражданъ нашихъ,—научая *искусству жить*, для того, чшобы бышь щасливыми. Щаспіе! кто не жаждеть его, и сколько шакихъ, копорые по истинѣ имъ пользующся? Искусство жить *щастливо* есть наука, копорой мы никогда доучиться не можемъ, и именно шѣмъ менѣе, чѣмъ болѣе мы живемъ въ большомъ свѣшѣ.

Оспавимъ на время шумныя общесства, разспанемся съ мыслию объ ожидающихъ насъ забавахъ, поищемъ ушѣшенія въ домашнемъ спокойствіи, и, въ свободную минушу, прочтемъ книжку *Искусство жить*. Волнуемый суешами сего міра въ ней не найдемъ ничего новаго; она едвали ему полюбится; но горожанинъ, вдругъ сдѣлавшійся (хотя на одинъ день) селяниномъ, или опшельникомъ среди шумной столицы, чшеніемъ оной конечно будеть вознагражденъ за свое любопытство: „Тутъ все обыкновенно, скажущъ вамъ,“ но кто нынѣ ищеть *обыкновеннаго*? — Скажемъ болѣе; кто знаешь *обыкновенное*? А въ немъ-шо и истинное щаспіе....

Избравъ себѣ въ примѣръ друзей *человѣ-*

ства: Дроза, Циммермана, Шаррона, Франклина и имъ подобныхъ, Авшоръ дѣлаеться для Русскихъ шѣмъ, чѣмъ добрый *Книгге* *) былъ и есть для Германцевъ. Изложивъ мысли свои о щаспіи, онъ обращаетъ къ испочникамъ онаго, копорыми почиаетъ: „Здоровье, Спокойствіе душевное, Независимосшь, Довольство, Привычку къ умшвенному шруду, Здоровое сужденіе, объ общемъ мнѣніи, Супружесство, и „Дружбу.“ Чѣмъ болѣе читаешь знакомишь съ превосходно изложенными сужденіями Сочинителя, шѣмъ болѣе онъ съ нимъ дружится, и мысли о супружесствѣ и дружбѣ почиаетъ какъ бы своими собственными. Въ семъ-шо и состоить шоржесство писателя сего рода. — Кто при чшеніи мнѣнія Г-на Ф. о шомъ, что къ сущесшвеннымъ благамъ нашимъ принадлежишь не *благоволеніе толпы*, но привязаносшь *нѣсколькихъ* дражайшихъ для насъ лицъ, не вспомнишь Нѣмецкихъ стиховъ:

Allen	Dennoch wünsch ich
Zu gefallen	Lieber einem
Ist unmöglich;	Freund, als Keinem;
Einem	Lieber Keinem
Zu gefallen	Freund, als allen
Ziemlich klaglich:	Zu gefallen.
Keinem	
Zu gefallen	
Unerträglich:	

Ошъ испочниковъ щаспія, Г-нъ Соч. обращаетъ къ самому *Искусству быть щастливимъ*. Тутъ слѣдующіе предметы занимають его: Гдѣ жить? Съ кѣмъ жить? Какъ жить? Удовольствіе; Нещаспіе; Смершь; Якорь жизни и Вѣра.

О Философіи Авшоръ говоритъ безпристрастно, и безъ предубѣжденія. Къ правиламъ любомудрія онъ (с. 34) причисляетъ: „любишь шрудъ и оспавишь себя выше мнѣнія;“ Философія для него есть

*) *Knigge*, über den Umgang mit Menschen (Объ обращеніи съ людьми).

щипъ прошивъ обольщеній большаго свѣта (с. 36), она научаешъ его шайнѣ бышь щаспливымъ (с. 38). Г-нъ Ф. не безъ основанія замѣчаешъ, что насъ должно бы учить не *наживать*, а *проживать* (благоразумно). — Впрочемъ слова: — „всѣ сердечныя связи, „украшающія жизнь, обязаны существованіемъ своимъ—смерти (с. 57),“—не должно ли причислить къ Софизмамъ?

Желая, чтобы многіе слѣдовали совѣшамъ Авшора, мы съ другой стороны радуемся тому, что не всѣ могутъ поступать по онымъ; а то бы бѣда малымъ городамъ; они бы число опустѣли—ибо на с. 33и Г-нъ Ф. совѣшуетъ жить только въ большемъ городѣ или въ деревнѣ.

Упѣшая насъ въ несчастіи, и преподавая совѣшы къ опвращенію онаго, Соч. весьма хорошо оплпчаешъ *смирение* опъ *слабости* (с. 52), и *легкомысленныхъ* (Сангвиниковъ) опъ спощескихъ *Героевъ твердости*.

„Люди, говоритъ Авшоръ (с. 61), копорые не опнимуть у васъ копейки, безсмыдно крадутъ часы, дни: развѣ не знаютъ они, что такое время? Время есть „жизнь.“ — Скажемъ болѣе: есть народы, копорые поняшія о жизни и дѣйстви выражають однимъ и шѣмъ же *словомъ*, и весьма основательно. Бездѣйствіе есть нравственна смершь, и кто опымаешъ у васъ время, того можно назвать привилегированнымъ убійцею; на него нѣтъ суда.

Но какъ Авшоръ (на с. 19) ушверждаешъ что „дураки суть шѣ, кои, изъ учивости, скучають при четверти ихъ жизни“: шо, увы! почему же не подалъ онъ намъ существенныхъ наспавленій, какъ бы выписаться изъ этого, неслишкомъ привлекательнаго званія?“

Изреченіе, что жизнь есть книга, дни — страницы, не ново; но слѣдующія спроки: „Человѣкъ занимаешъ щочку на зем-

„номъ шарѣ, а мысль его обшекаешъ все„ленную,“ кому не понравятся?

Плавность слога нашего Авшора извѣсна; въ случаѣ нужды онъ упопребляешъ новыя выраженія, болѣе или менѣе удачныя; на прим. *предсмертіе* (с. 57), *прослѣдилъ прошедшее* (с. 65) и п. п. На с. 16и, въ словахъ: „онъ не боится *времени*“, должна бышь опечашка, а выраженіе: „Сократъ (и другіе мудрецы) — „совершенство человеческого рода,“ кажется намъ не совсѣмъ свойственнымъ Русскому языку.

Сказавши о благодѣштельномъ вліаніи Вѣры на щасіе, Авшоръ въ заключеніе произноситъ собственное убѣжденіе въ томъ, что его сужденія не преобразуютъ человеческого рода; изъ злбнаго сердца не вырвуть ни гордости, ни алчности, ни зависти: однакожъ, онъ упѣшаешся шѣмъ, что во всѣхъ спранахъ есть и будутъ добрые люди, одного съ нимъ образа мыслей, и мы охотно раздѣляемъ съ нимъ это упѣшеніе.

ВОСТОЧНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ.

Арабская Христоматія, литографически изданная А(лексѣемъ Васильевичемъ) Болдыревымъ, Проф. Воспоч. Яз. при И. Моск. Унив. М. въ Унив. Тип. 1824. IV и 80 с. въ 8.

Эта *Первая* напечатанная въ Россіи Христоматія, коея изданіемъ Г. Болдыревъ оказалъ существенную услугу Воспочной Словесности въ нашемъ опечествѣ. Справедливо, что сія книга не содержишь въ себѣ ничего новаго; ибо всѣ спашы въ ней заимствованы изъ давно уже извѣстныхъ сочиненій, почему она и не имѣешъ особенной цѣны для ученыхъ Ориенталистовъ: между шѣмъ полезна, и даже весьма необходима для нашихъ училищъ. Учащіеся Арабскому языку, — для коихъ конечно все равно, новую ли они читають спашью, или давно уже извѣстную, — нынѣ по крайней мѣрѣ могутъ удобно приоб-

обрѣшашь книгу, необходимую для упражненія въ чшеніи. Выборъ спашей сдѣланъ съ разсмотришельностью и вообще заслуживаетъ одобреніе, а шекспы, сколько мы могли замѣшшъ, изданы съ почноспію. Жаль шолько, что Г-нъ Б. къ сей Хриспомашіи не присовокупилъ крапкаго Словаря, и что онъ, по неимѣнію въ М-ѣ Арабскихъ шрифшовъ, долженъ былъ прибѣгнушь къ типографіи. Арабскій почеркъ, кошорый мы здѣсь видимъ, имѣетъ разные недоспашки, къ кошорымъ не должны бы привыкашь учащіяся.

Приключенія одного невольника, Арабская Повѣсть, сочиненіе Ахмеда Венъ Арабши. М. въ Унив. Тип. 1824. 11 с. предисл. и 24 с. Арабскаго шекспа.

Изд. сей повѣсти, Г. Проф. Болдыревъ, въ предисловіи къ приведенной выше Хриспомашіи, упомянулъ о томъ, что во время типографирования оной, Московскій Унив. получилъ изъ Парижа *прекрасный Арабскій шрифтъ*. Тамже онъ обнадежилъ насъ въ томъ, что въ непродолжшльномъ времени онъ воспользуется симъ приобрѣшеніемъ для 2го изданія Хриспомашіи, къ коей присовокупилъ и крапкій Арабскій Словарь. Вѣрояшно для шого, чтобы дать понятіе о семъ *прекрасномъ* шрифшѣ, нынѣ предварштельно издана сія повѣсть, заимспвованная изъ Хриспомашіи Боннскаго Проф. Фрейтага (Freitag). Не спанемъ входилъ въ разсмотриеніе напечатанной Г-мъ Б-мъ спашши, но замѣшимъ, что Тип. Моск-го Унив-а могла бы изъ Тип. И. Акад. Наукъ получить *весьма хорошій шрифтъ* (принадлежавшій предъ симъ Тип. и Шнора), кошорый превосходитъ Парижскій, какъ въ опношеніи къ красосшѣ, такъ и къ исправности почерка. —

O fortunatos nimium, sua si bona norint Russos! —

Въ выпискѣ изъ книжки Г-на Шмиша (Philologisch-Kritische Zugabe и пр.), помѣщенной въ N. 5 сихъ Лисшовъ, мы на с. 44 упомянули о монешѣ съ Монгольской надписью (Tagrin Kütschündur... ш. е. по силѣ Божіей...), каковой и самому Г. Френу не случалось видѣшь, шеперь И. Ак. Н. получила нѣсколько монешъ Хассана (Газана) 700 г., чеканенныхъ въ Басрѣ, Богдадѣ, Ширасѣ и Дамеганѣ, съ шаковою же почно надписью, что и побудило Я. И. Шмиша напечаташь еще крапкое допощеніе (Nachtrag) къ своей спашшѣ (3 с. въ 8).

СТИХОТВОРЕНІЕ.

Евгеній Онегинъ, Романъ въ спихахъ. Сочиненіе Александра Пушкина. Спб. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. XXIV и 60 с. въ б. 12. (5 р.; съ перес. 6 р. въ книжн. магаз. И. В. Слѣнина).

Чтобы дать хоша нѣкошорое понятіе о семъ новомъ произведеніи извѣстнаго Русскаго Пѣвца, предлагаемъ предисловіе объявляемой здѣсь книжки:

„Вотъ нагало большаго стихотворенія, кошорое, вѣроятнo, не будетъ окончено.“

Нѣсколько пѣсень, или главъ Евгенія Онегина уже готовы. Писанныя подѣ вліяніемъ благопріятныхъ обстоятельствъ, онѣ носятъ на себѣ отпечатокъ веселости, ознаменовавшей первыя произведенія автора Руслана и Людмилы.

Первая глава представляетъ нѣчто цѣлое. Она въ себѣ заключаетъ описаніе свѣтской жизни Петербургскаго молодаго геловѣка въ концѣ 1819 года и напоминаетъ Бѣнпо, шутотное произведеніе ирагнаго Байрона.

Дальновидныя критики замѣтятъ конетно недостатокъ плана. Всякой воленъ судить о планѣ цѣлаго романа, прочтавъ первую главу онаго. Станутъ осуждать и антипоэтическій характеръ главнаго лица, сбивающагося на Кавказскаго Пльнника, также нѣкоторыя строфы, писанныя въ цтомительномъ родѣ новѣйшихъ элегій, въ коихъ чувствво унынія поглотило все прочіе. Но да будетъ намъ позволено обратить вниманіе гитателей на достоинства, рѣдкія въ сатирическомъ писателѣ: отсутствіе оскорбительной личности и наблюденіе строгой благопрстойности въ шутотномъ описаніи нравовъ.“

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО.

Новый опытный Сельскій Управитель, Приказчикъ и Экономъ, или самонужнѣйшія и обстоятельныя наставленія о управленіи деревнями, крестьянами, земледѣліемъ, пчеловодствомъ, скотоводствомъ, птицеводствомъ и огородными работами. М. въ Унив. Тип. 1825. VII и 125 с. въ 8.

Содержаніе книги соопвѣстствуетъ заглавію оной; жаль только, что предметы не представлены въ лучшемъ порядкѣ. Въ отношеніи къ названіямъ распеній не худо было бы руководствоваться Ботаническими Словарями, изданными Вольнымъ Экономическимъ Обществомъ. Тутъ мы находимъ: Еспрагонъ (или Драгунъ), Пасшарнакъ и пр., Крессъ и Майранъ (Маеранъ или Маюранъ) вмѣсто употребляемыхъ Сочмъ словъ: Острагонъ (с. 48), Пусторнакъ (с. 49), Крессонъ (с. 53) и Моеранъ (с. 54); а названія Пюра (с. 55) и вовсе нѣтъ въ помѣнуемыхъ Ботаническихъ словаряхъ.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

Во уваженіе несомнѣнной пользы, происходящей для Россіи отъ знанія Восточныхъ Писателей, Государь Императоръ соизволилъ утвердить покупку Вшорога ошборнаго собранія Восточныхъ Рукописей, для Азіяскаго Музеума И. Ак. и Наукъ. Какъ первое собраніе сего рода, содержавшее въ себѣ около 500 разныхъ рпсей*), которыя куплены въ 1819 г, такъ и сіе переходить къ намъ изъ Рукъ Франц. Генеральнаго Консула въ Багдадѣ, Г-на Руссо (Rousseau). О семъ драгоценномъ приобрѣщеніи, состоящемъ почти изъ 200 разныхъ Арабскихъ, Персидскихъ и Турецкихъ рпсей, мы надѣемся извѣстить нашихъ Читате-

лей подробнѣе, какъ скоро все это у насъ будетъ получено и хотя нѣсколько разобрано.

Ученѣйшій Ориенталистъ въ Голландіи, Лейденскій Проф. Гамакеръ (Hamaker) Академіею избранъ въ Члены Корреспонденцы.

Г. Академикъ Френъ избранъ въ Члены Азіяскаго Общества въ Калькуттѣ, и Корол. Общ-ва Наукъ въ Упсалѣ.

*) Предварительное извѣстіе о семъ собраніи напечатано было въ Приложеніи къ 91 N. Спб-хъ Нѣм. Вѣд-й на 1819 г. См. также: Ibn-Foszlan's und anderer Araber Berichte über die Russen älterer Zeit, von C. M. Frähn (Спб. 1823. 4) с. XXXVII.

МУЗЫКАЛЬНОЕ СОЧИНЕНІЕ.

Einige Musikstücke für das Piano-Forte componirt von Otto Ignatius, weiland russ. Kays. Hofmaler; Seinen Freunden gewidmet. Herausgegeben von G. Hippus. St. Petersburg, im Verlage bey Voh. Lithogr. bei L. v. Peter. 1825. 12 с. Въ поперечн. 2. Цѣна 5 р. — Два Notizno, два Романса, Вальсъ и Шширійская пляска (Ländler).

Благодаримъ Г-на Гиппиуса за изданіе сихъ Музыкальныхъ сочиненій покойнаго Игнаціуса, коего крашкая Біографія напечатана въ Journal de St. Pétersbourg (1825, N. 8) и въ St. Peterburgische Zeitschrift, издав. Г-мъ Ольдекопомъ (1825. N. 1). Игнаціусъ, будучи поэтомъ, музыкантомъ и живописцемъ, всегда имѣлъ въ виду изящную природу, и сейшо Идеаль водилъ его перомъ, перспами и кистию. Тѣ, которыя въ немъ лишились приятнаго собесѣдника, охотно приобрѣшущъ сіи характеристическія музыкальныя произведенія; посторонніе же вѣрно не пожалѣютъ объ употребленныхъ ими на покупку деньгахъ. —

Siebente Jahres-Rechnenschaft des Frauen-Vereins in Riga. Am 13ten Januar 1825. Riga, gedr. b. Wilh. Ferd. Häcker. — Седмой отчетъ Дамскаго (благотворительнаго) Общества въ Ригѣ.

Издатель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣцанской, въ домѣ Кракова подь No. 45.

Печатать позволено. С. Пешерб. Февраля 12 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Критическое изслѣдованіе о Кириллѣ и Меѳодіѣ.*

Критическое изслѣдованіе о Кириллѣ и Меѳодіѣ.

Cyrill und Method der Slawen Apostel. Ein historisch-kritischer Versuch von Joseph Dobrowsky, Mitglied der k. böhm. Gesellschaft der Wissenschaften. — Für die Abhandlungen der k. böhm. Gesellschaft der Wissenschaften. — Prag, 1823. Gedruckt bei Gottlieb Haase, böhm. ständ. Buchdrucker. — Т. е. *Кириллѣ и Меѳодіѣ*, первые вѣропроповѣдники у Словенъ. Историческое и Критическое изслѣдованіе Иосифа Добровскаго, члена Корол. Богемскаго Общества Наукъ. Прага, 1823. Въ Типографіи Теофила Газе, книгопечашника Богемскихъ чиновъ. (Со снимкомъ молитвы Господней, *Отгешаишѣ*, изъ Оспромирова Евангелія 1057 г.) 133 с. въ 8.

Объявляемая книга, недавно здѣсь полученная, по своему содержанію заслуживаетъ особенное вниманіе Словенскихъ Филологовъ). Имя Автора, столь справедливо превозносимое Императорами всѣхъ племенъ Словенскихъ, Автора, напорѣвшаго въ критическихъ изысканіяхъ, одно уже доспапочно къ внушенію пріятнаго предубѣжденія въ пользу сочиненія сего. Щитаемъ долгомъ предсказать нашимъ читателямъ изъ онаго сколько можно краткое извлеченіе.

§ 1. *Стрѣдовскій (Strědowský); Шлецеръ и Русская книга житій Святыхъ* (с. 3—9).

Стрѣдовскій слишкомъ много вѣрилъ разнымъ преданіямъ о житіи Кирилла и Меѳодія, сихъ достойныхъ впрочемъ всякаго почтенія проповѣдниковъ Вѣры Христо-

1) Читеніе сей книги представитъ Православнымъ благовременный случай обратить особенное вниманіе на жизнь и пруды Св. Меѳодія и Константина, описанные въ *Четви Миней* подъ 11 числомъ Маія, въ *Прологѣ* подъ 14 числомъ Февраля, въ *Словарѣ Историческомъ о бывшихъ въ Россіи писателяхъ Духовнаго Чина Грекороссійскія Церкви* подъ *именами* сихъ Словенскихъ проповѣдниковъ Вѣры Христовой на с. (558 и) 421 и на сочиненіи ученикомъ Теофаномъ Прокоповичемъ *разсмотрѣніе* Мавро-Урбиновой книги *о Славенскомъ народѣ*, которая переведена съ Италіанскаго и напечатана въ 1722 г.

вой, что замѣтили уже Ассемани, Добнеръ, Салагій (Salagius) и Шлецеръ.

Сей Авторъ почиалъ несомнѣннымъ все то, что повѣствовали Гаекъ (Hagel) и Песина, и знаетъ подробно все, что дѣлалъ Меѳодій до 910 г.; между тѣмъ, какъ послѣ 882 г. объ немъ уже достовернаго ничего не извѣстно. То, чего нѣтъ у древнѣйшихъ писателей, Добровскій почиаетъ вымысломъ, и, по долгу основательнаго критика, опредѣляетъ новѣйшія преданія ошъ извѣстій, заслуживающихъ вѣроушіе. Тоже самое намѣревался дѣлать уже Добнеръ, коего слова въ семъ отношеніи выписалъ и Шлецеръ въ своемъ Неспорѣ 2).

Кириллѣ скончался въ Римѣ вѣроятно уже въ 868 г.; по словамъ же недостовернаго Стрѣдовскаго онъ жилъ до 873 г. Шлецеръ однако въ своемъ Неспорѣ (III, 151 пр.) несправедливо сему Автору предпочитаетъ Коля (Kohl), на мѣсто коего должно бы внести въ списокъ достовернымъ писателямъ Салагій (Salagius, de statu ecclesiae Raponicae). Къ тому же Шлецеру вовсе не было извѣстно жизнеописаніе Болгарскаго Архіепа Клименца.

Извѣстіе, сообщаемое въ нашихъ лѣтописяхъ подъ 6406 (898) годомъ: о Кириллѣ и Меѳодіѣ, Д. почиаетъ вставленнымъ можешь быть въ XIV вѣкѣ (с. 6, 22 въ примѣч., 44, 50 и 57). Такъ какъ древнѣйшій, до сего времени извѣстный, списокъ Неспоровой лѣтописи есть Лавреншіевскій 1377 г., то и не легко опровергнуть такое мнѣніе, которое однако пребудетъ еще убѣдительныхъ доказательствъ. Замѣтимъ только, что книги, которыя имѣлъ предъ собою писецъ Лавреншіевскаго Списка, были „книгы вѣшанцы“, и что въ сей рпси есть пробѣлы, служащія, кажешся, къ подтвержденію сего показанія.

Шлецеръ уважилъ помѣщенное въ Четви Миней житіе сихъ Святыхъ, Добровскій же

2) Неспоръ - *Russische Annalen in ihrer Slavonischen Grundsprache verglichen, übersetzt, und erklärt von Aug. Ludw. Schöbzer D. Hofr. u. Prof. zu Göttingen.* (1802 — 1809. V. Ч. въ 8), Ч. III, с. 152.

не пользуясь онымъ, въ § 2. (с. 9 — 14) обращается къ *Греческому жизнеописанію Болгарскаго Архіепископа Климента*.

Климентъ былъ ученикомъ Меѳодія; по сему по Биографія его, коея подлинникъ хранился въ Вапиканской Библиотекѣ (въ Римѣ) подъ N. 1409, начинается извѣстіями о Словенскихъ первоучителяхъ. Левъ Аллацій (Leo Allatius 3) напечаталъ не большой отрывокъ сей Греческой рукописи съ Лашинскимъ переводомъ, а Ассемани 4) перепечаталъ только одинъ переводъ; наконецъ вся рпсь, безъ означенія мѣста изданія, вышла въ 1802 г. и сочинилемъ оной названъ Теофилакть Архіеп. Юстиніаны-Примы 5) и всей Болгаріи. Въ 1805 г. сіе жизнеописаніе, будучи переложено на Новогреческій языкъ, напечатано впорично, въ Лейпцигѣ, съ прибавленіемъ, не разнствующимъ отъ извѣстій, изложенныхъ въ житіяхъ Святыхъ. По мнѣнію Д-го Сочинитель сей Биографіи не только не былъ ученикомъ Архіеп-а Климента, но жилъ даже послѣ времени Архіеп-а Теофилакта, (писавшаго около 1071 г. 6). Въ Вапиканской рпси не означено имени Теофилактова.

Въ § 3. (с. 14—26) Г-нь Д. подвергаетъ критикѣ Лашинскія Легенды (Чешій), изданныя Болландисами. Первая сюда отнесенная писана въ 1161 г. 7). Д. называетъ оную Италянскою, для отличія отъ прочихъ, и показываетъ сходство ея содержания съ извѣстіями, предложенными въ житіяхъ Св-я Людмилы (Ludmila) и Св. Вячеслава (Wenzel).

Меѳодій (Metodius) въ сей Легендѣ названъ Мешудіемъ (Metudius). Такое переименованіе имени причиною, что его и теперь еще въ Богеміи и Моравіи называютъ *Страхота*, — отъ слова metus, — что и намъ самимъ неоднократно случалось слышать. Меѳодій, по словамъ сего преда-

3) Въ своихъ Exercitationes in Rob. Creyghoni Apparatum, Vers. et notas ad hist. concilii Florentini, Romae. 1665, 4.

4) Въ Kalend. eccles. slav. III, 147 — 149.

5) Justiniana prima, или Ахрида, при рѣкѣ Дринѣ, мѣсто рожденія Имц. Юстиніана, которое онъ (около полов. VI вѣка по Р. X.) сдѣлалъ столицею всей тогда такъ называвшейся Италіи. См. Geschichte des Ungarischen Reichs und seiner Nebenländer. Von Joh. Christ. v. Eugel (Halle 1797, 4). I., 251, 367 и 409.

6) См. тамже I, 375.

7) Шлецеръ въ своемъ Несторѣ (III, 151 и д.) часть сей Легенды перепечаталъ изъ Сочиненія Луціи о Далмаціи (Lucii de Regno Dalmatiae et Croatiae etc. Libri IV) Амстердамск. изд. 1657 г. во. 2, с. 288 и д. (Другое изд. напеч. въ Вѣнѣ 1758 г. 2.)

нія, вознегодовавъ на Свяшополка (Swatopluk), „копорый народъ свой заставлялъ служить по Христу, по Діаволу,“ изрекъ анаѳемѣ надъ его владѣніями. — Въ нашихъ лѣтописяхъ М. бываетъ называемъ Еп-мъ Паніи (ш. е. Панноніи).

Вторая Легенда писана въ Моравіи около XIV вѣка. Д. показываетъ какимъ образомъ каждый новый писатель или писецъ измѣнялъ слова своего подлинника. Первымъ же испочникомъ была хроника Далмилы, писанная въ спихахъ около 1310 года 8).

Отъ сихъ старѣйшихъ Чешій, Д. — въ § 4. (с. 26—35) — переходитъ къ разсмотрѣнію новѣйшихъ. Въ принадлежащемъ ему житіи Святыхъ 1436 г., равно какъ и въ другихъ рпсахъ, хранящихся въ Придв. Б-кѣ въ Вѣнѣ и въ другихъ мѣстахъ, утверждается, что Кирилль изъ Александріи — (Сочинителю болѣе былъ извѣстенъ Кирилль Александрійскій, нежели Словенскій первоучитель сего же имени, рожденный въ Солуни, Thessalonica) — съ братомъ своимъ Меѳудіемъ (Methudius), прибыли въ Моравію не какъ Священники, но какъ спранники (?). Свяшополкъ принявъ Христіанскую вѣру, основалъ въ Велеградѣ Архіепископство, копорому подчинены были семь Суфрагановъ 9). Но мѣста ихъ пребыванія не извѣстны ни въ Моравіи, ни въ Польшѣ, ни же въ Венгріи. Въ послѣднемъ Государствѣ однако одинъ (Еп. Вихинь) могъ находиться въ Нитрѣ (Neitra, по Нѣм. Neutra) 10). Кирилль отправился въ Римъ, и когда Папа и Кардиналы спали упрекали его въ томъ, что онъ отправляетъ Божественную службу на запрещенномъ языкѣ, то онъ, взявъ въ руки Псалтирь, провозгласилъ: „Всякое дыханіе да хвалитъ Господа; почтоже вы возлюбленные отцы не велите мнѣ служить на моемъ Словенскомъ языкѣ?“ Послѣ сего онъ получилъ на то разрѣшеніе. Кирилль возвратился назадъ; попомъ по внушенію свышеобрѣлъ въ Херсонѣ (въ Корсуні) мощи Св. Климента, и съ ними опять отправился

8) Geschichte der Böhmischen Sprache und ältern Literatur, von Joseph Dobrowsky, 2 Ausg. Prag, 1818. 8. S. 143.

9) Episcopi Suffraganei, (Suffraganen или Suffraganbischöfe), quia a suffragiis sunt Archiepiscopo in causis provinciae. Изъясны Папою отъ подчиненности Митрополишу или Архіеп-у именовались Fremde Bischöfe. См. Handb. des gemeinen in Deutschland üblichen Kirchenrechts u. s. w. von dem Hofr. Wiese in Gera. 1799. 8. Th. I. S. 776.

10) Сл. Dobrowsky, Gesch. d. Böh. Sprache. S. 45.

въ Римѣ, гдѣ Папа Николай, со всѣмъ духовенствомъ и безчисленнымъ множествомъ народа вышелъ къ нему на встрѣчу и пр.— Между тѣмъ достоверно только то, что Кириллъ прибывши единожды на всегда въ Римъ, въ концѣ 867 г., не могъ уже застать въ живыхъ Папу Николая, который † 15 Ноября того же года, и имѣлъ преемникомъ Папу Адриана. Самъ же Кириллъ скончался 13 Февр., вѣроятно слѣдующаго 868 г. За Адрианомъ на Римскій престолъ вступилъ Іоаннъ VIII, въ 872 г. — Только о надменности Святополка, объ анаемѣ, произнесенной яко бы Меодіемъ, ни пр. ни сл. нѣтъ ни слова.

Хроника Пулкава, сочиненная по повелѣнію Имп. Карла IV (11), содержишь еще разныя извѣстія о К-ѣ и М-ѣ. Помѣщенное въ оной преданіе, что М. крестилъ Боривоя (Войвоу, некогда Воивоу) въ 894 г. почерпнуто изъ Козмаса (Козмы), и уже Далмимль повѣствуетъ, что это происходило въ Велеградѣ. Но откуда заимствовано извѣстіе, буди бы и Польша и Россія были подвластны Святополку? Тутъ повторається преданіе объ анаемѣ и излагается причина сего происшествія. Кириллъ просилъ Папу дозволить ему опр. правящ. службу на Словенскомъ языкѣ. Папа и его Совѣтники почли это слишкомъ смѣлнымъ, но раздался голосъ, который рѣшилъ дѣло въ пользу Словенскаго языка.

§ 5. (с. 35—37). — Свидѣтельство Анастасія о Константинѣ Философѣ ест. древнѣйшее изъ всѣхъ, которыя мы имѣемъ (12). Анастасій, какъ современникъ, уже перевозившій святопись сего мужа, говоря о его возраженіяхъ на мнѣніе прежняго его друга Фошя, о томъ, буди человекъ имѣющій двѣ души. Фошій въ послѣдствіи времени самъ былъ Папріархомъ Византійскимъ (Константинопольскимъ). Дѣло сіе происходило при Папріархѣ Игнашѣ, слѣдственно до 23 Ноября 857 года.

Сей же Анастасій въ письмѣ отъ 1 Апр. 875 г. къ Имп. Карлу Плѣшивому, говоритъ, что Константинъ Философъ при Папѣ Ад-

рианѣ привезъ въ Римъ мощи Св. Клименша. Легенды, какъ уже выше показано, утверждаютъ, что Кириллъ, будучи посланъ къ Козарамъ, обрѣлъ оныя въ Херсонѣ (Корсуни). Д. при этомъ случаѣ замѣчаетъ, что память Св. Клименша 3. церковію празднуется 23-го, у Грековъ же 24-го Ноября; а по Менологію (Свящцамъ) Василія 980 г. и по Свящцамъ въ лицахъ, находящимся на Каппоніевыхъ таблицахъ въ Римѣ, 25-го Ноября означено днемъ памяти сего Святаго. Присовокупимъ къ сему, что и по Свящцамъ или Синаксарямъ, находящимся при Евангеліяхъ Остромировомъ (1057 г.) и Добриловомъ (1164 г.), изъ коихъ первое хранилось въ И. Публ. Б-кѣ, а второе въ Б-кѣ Г-на Государств. Канцлера Гр. Н. П. Румянцова, память сего Святаго показана 25-го Ноября, также какъ и въ Календаряхъ Россійскомъ и Сербскомъ. Но православные Валахи, обитающіе въ Австрійскихъ владѣніяхъ, и подчиненные по духовной части одному съ тамошними Сербами Архіепископу и Митрополиту Карловецкому, празднуютъ память Клименша 24-го Ноября.

Все это доказываетъ, сколько нужны для насъ сравнительныя Святцы, безъ коихъ время происшествій, означенныхъ одними только именами свѣтыхъ Святыхъ, на память (или въ день) которыхъ оныя случились, не всегда съ достоверностію можетъ быть опредѣляемо.

§ 6. (с. 38). — Папа Іоаннъ VIII въ 879 г. призвалъ М-я въ Римъ, къ опрѣшенію, касательно ученія его и введенія Словенской Литургіи. Запрещенный предъ симъ языкъ, или лучше сказать Богослуженіе на ономъ, наконецъ одобряется Папою, который самъ въ письмѣ къ Святополку (880 г.) именуется Константина Философа изобрѣшателемъ Словенскихъ письменъ.

Съ XI вѣка есть и другія еще свидѣтельства о Константинѣ и Меодіѣ. Къ симъ то Д. обращается въ § 7-мъ (с. 39—44). Далматы, Богемцы, Русскіе и Болгары сохранили свидѣтельство сіи въ своихъ писаніяхъ.

Сочинителемъ древнѣйшей Легенды 1161 г., о коей мы уже говорили, былъ Діоклейскій 13) Священникъ. По его словамъ Константинъ не только изобрѣлъ азбуку, но и перевелъ всѣ книги Ветхаго и Новаго Заветна. Тоже подтверждаетъ и хроника Далматская, переведенная Маркомъ Маруломъ (Marcus Marulus), гдѣ говорится, что Кон-

13) *Dioctlea* или *Mellon*, въ Далмаціи, при озерѣ Скушари, въ Турецк. владѣніяхъ.

11) Тамъ же с. 164 и д.

12) Praefat. in Concil. Constantin. IV. Сочиненіе Анастасія, Аббата и Библиотекаря Римской церкви (писанное около 880 г.) напечат. въ Римѣ, въ 1718 г. въ IV Частяхъ. Въ случаѣ перевода на Россійскій языкъ разсмаиваемого нами сочиненія Г-на Добровскаго, желательна, подобно какъ сіе извѣстіе, такъ и вообще разныя другія докуменцы, были присовокуплены къ шексту, въ примѣчаніяхъ. Это тѣмъ нужнѣе, чѣмъ шруднѣе сдѣлать у насъ какую либо выправку сего рода.

спаншинъ изобрѣлъ *signigu haguacchu* (ч. книгу Харвачку).

По Богемской Хроникѣ Козмаса, Словенскія письма изобрѣшены Святейшимъ К-мъ (a sanctissimo Quirillo). Тоже самое встрѣчаемъ мы и въ житіяхъ Римскихъ Святыихъ Людмилы и Вячеслава.

Въ Русскихъ извѣстіяхъ изобрѣненіе Кирилловской азбуки приписывается по К-у и М-ю вмѣстѣ (какъ на пр. въ Нестор. лѣтоп.), по одному К-у (какъ въ Анеологіонѣ или Цвѣтословѣ). Д. приводитъ еще два свидѣтельства: 1) сказаніе како сошави Святыи Кирилъ Философъ азбуку по языку Словенску и пр. и 2) сказаніе о письменахъ черноризца храбра, находящееся въ книгѣ *Небеса*, которая хранилась въ Москвѣ, въ Синод. Б-кѣ подъ N. 145 (по новой описи; по стар. N. 66). Сія послѣдняя рпсь издана нынѣ К. Ф. Калайдовичемъ, почитающимъ оба сія свидѣтельства за одно и то же 14).

Въ отношеніи къ словамъ; *Коцель Князя Блатенска*, Д. замѣчаетъ, что сей *Коцель* (или *Когель*, *Pezil*, въ древ. рпсахъ мы встрѣчали не рѣдко и *Pezila* и ш. п.) уже послѣ 855 г. принялъ правленіе подъ словомъ же *Блатенска*, Авшоръ разумѣетъ озеро *Балашонъ* (*Platten-See*) въ ЮЗ. Венгрии, что весьма правдоподобно 15).

§ 8. (с. 44—47). — Д. почитаетъ не очень надежными шѣ источники, въ коихъ утверждается будто бы письма изобрѣнены К-мъ и М-мъ вмѣстѣ. Спенная книга въ семъ отношеніи повтораешь слова лѣтописца; говоря еще, что они начали переводить книги въ 12 лѣто царствованія Имп. Льва, слѣдств. въ 898 г. Не видя на то, что К. вѣроятно скончался уже въ 868 г. (с. 35 въ примѣч.). Тутъ, говоря объ Имп. Василѣ, оцѣ Имп. Льва, Г-нъ Д. днемъ кончины онаго почитаетъ 1 Марта; но доказательствомъ того, что сіе заключеніе должно отнести къ 29 Августу, мы обязаны Ф. И. Кругу, коего изслѣдованіе о семъ предметѣ, напечатано въ

14) Въ кн. *Иоаннъ Ексархъ Болгарскій*. М. 1824, въ 2. — Примѣч. 6 (с. 87 и д.) и приложение XI (с. 189 — 192).

15) Такимъ же образомъ кажется и нѣтъ сомнѣнія, что и названіе извѣстнаго Римлянамъ озера или болота *Volcea Palus*, произошло отъ Словенскаго: *Волгье* озеро или болото. — Оно по изслѣдованію Салагия находилось въ Сирми не далеко отъ р. Савы. См. Steph. Salagii, de Statu Ecclesiae Panonicae (Quinque Ecclesiarum 1777) L. I, p. 33, также Joh. v. Csaplovics Topogr. Statist. Archiv. des Königreichs Ungern, Wien 1821, I, 128 въ примѣч.

слѣдующемъ, къ сожалѣнію еще не переведенномъ на Русскій языкъ сочиненіи: *Kritischer Versuch zur Aufklärung der Byzantischen Chronologie* и пр. (П. 1810: 8) с. 115.

§ 9. (с. 47—50). — Были Сочинители, которые приписывали одному Меодію изобрѣненіе Словенскихъ письменъ и введеніе службы на семь же языкѣ. Не зная, что М. пришелъ въ Моравію изъ Болгаріи, они производили его изъ Истрии и Далмаціи (ab Histriae et Dalmatiae partibus), а Синодъ (или Соборъ), который былъ въ Салонѣ; что въ Далмаціи, въ тобо г. возставши прошивъ употребленія Слов. языка, утверждалъ даже, что Меодій, который изобрѣлъ *Готическія* (!) буквы, писалъ много прошивъ Каполиковъ, за что буди и умеръ скоропостижно.

О различныхъ названіяхъ, изобрѣненныхъ К-мъ письменъ, говоритъ Г-нъ Д. въ § 10. (с. 50—52). *Кирилловскими* оныя можно называть по изобрѣшателю ихъ, по языку же *Словенскими* (грамоша Словѣнская), какъ сіе мы и находимъ въ Несторовой лѣтописи. Въ Далмаціи сія письма названы *Кириллицею*, для опличія отъ *Буквицы* ш. е. отъ *Глаголическихъ*, копорыя безъ основанія называются и *Иеронимскими*. — Присовокупимъ къ сему, что пок. Сопиковъ, въ своемъ Опытѣ Росс. Библиографіи, употреблялъ также неправильное выраженіе *Кировскія* (вмѣсто *Кирилловскія*) *буквы*, на пр. Ч. I, с. 43 и 278. (N. 1717).

По народамъ, употреблявшимъ сія письма, оныя можно бы еще называть и Болгарскими, и Сербскими, и Русскими. Были писатели, дававшие имъ также наименованія *Македонскихъ* и *Кроатскихъ* буквъ; въ новѣйшія же времена выраженіе *Кроатскія* письма, относилось къ Глаголическимъ буквамъ.

§ 11. (с. 52 — 54). — Добнеръ въ 1785 г. смѣлъ утверждать, будто бы нынѣшнія Кирилловскія письма произошли отъ Греческихъ, и будто бы Кирилъ и Меодій изобрѣли собственно Глаголическія буквы, названныя Иеронимскими. Таковое странное мнѣніе, уже дослѣдочно опровергнуто сочиненіями Гг. Добровскаго, Шлецера и Н. М. Карамзина. Д. утверждаетъ не безъ основанія, что Глаголическія буквы, копорыя не древнѣе XIII вѣка, большею частію суть изуродованныя Кирилловскія. Глаголическая рпсь, хранящаяся въ Корол. Б-кѣ въ Парижѣ (подъ N. 2340), которая почиталась чрезвычайно древнею, по изслѣдованію Г-на Копытаря оказалась не старѣе XIV вѣка,

а таковая же Псалтирь 1222 г., есть шокмо списокъ Глаголическими письменами съ другой, несравненно старѣйшей, кошорая была писана Кирилловскими буквами.

§ 12. (с. 54—63). — Трудно, и даже не возможно рѣшить что именно переведено К-мъ и что М-мъ. По свидѣтельству Иоанна Ексарха Болгарскаго К. перевелъ только нѣкоторыя мѣста изъ Евангелія и Апостола (Изборъ 16) и е. ч. шенія изъ оныхъ 17). Д. объявляетъ это, полагая, что онъ перевелъ вполне всѣ чешыре Евангелія. Древнѣйшее изъ всѣхъ извѣстныхъ намъ Евангелій на Словенскомъ языкѣ; Оспромирово 1056 и 1057 г., содержишь, какъ извѣстно, однѣ только ч. шенія. Изъ сего-то Г-нъ Д. приложилъ выписку; (молишву Господню *Отче нашъ*); сдѣланную А. Х. Воспоковымъ въ угодность Его Сиятельству Г-ну Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцову. Говоря о древнѣйшихъ, переведенныхъ на Словенскій языкъ книгахъ Св. Писанія, Д. приводитъ слова Высокопреосв. Митрополиша Кіевскаго, Евгенія, который въ своемъ Словарѣ Духовн. писателей Грекоросс. Церкви причисляетъ къ онымъ и Паремейникъ 18). Повторяемое и въ Сербскомъ Прологѣ XIII вѣка извѣстіе о томъ, что М. перевелъ бо книги Св. Писанія 19) Д. почитаетъ сомнительнымъ. Да и кто повѣритъ, чтобы одинъ человекъ (съ двумя скорописцами) могъ это сдѣлать въ шесть мѣсяцевъ. Такимъ образомъ М. каждую книгу Св. Писанія долженъ бы перевести вообще не болѣе какъ въ три дни. Но зачѣмъ не принялъ съ К. Калайдовичемъ правдоподобное мнѣніе Шлецера, что два поа скорописца только переписали въ шесть мѣсяцевъ Библию

16) Сл. изд. К. О. Калайдовича с. 11.

17) *εὐαγγελία ἐκλογαία*; у Русскихъ Апракосъ; Вседневное или Воскресное Евангеліе (*Evangelistaion*). Таковыя Евангелія отъ полныхъ можно было отличить по первому взгляду. Они обыкновенно начинались Ев. отъ Иоанна или отъ Св. Пасхи; полныя же, какъ извѣстно, начинаются Ев. отъ Маттея; или отъ самаго родословія Иисуса Христа, читаемаго предъ праздникомъ Христова Рождества.

18) Впрочемъ древнѣйшіе, извѣстные намъ экземпляры Паремейника; сушь: 1) находящійся въ И. Публ. Б-кѣ 1271 г. и 2) въ Б-кѣ Г-на Госуд. Канцлера 1570 г. Сю-то послѣднюю рѣчь Г-нъ Липде (*Rus. historyczný literat. Rosyuskiéy*, 1823) назвалъ сокращеніемъ Русской Библии. Это не Палея, какъ думалъ К. О. Калайдовичъ въ дополн. къ Иоанну Ексарху с. 215. и др.

19) См. К. О. Калайдовича Иоаннъ Ексархъ Болгарскій; примѣч. 10 (с. 90). Прологъ сей писанъ полуусшавомъ.

переведенную Мефодіемъ? (сл. Иоан. Е. Б. с. 213). — Извѣстія о прочихъ шрудахъ К-а сомнительны.

Говоря въ § 13 (с. 63—72) о происхожденіи Мефодія, Д. замѣчаетъ, что отецъ его названъ Паприціемъ первоначально въ Легендѣ 11 вѣка. Этого нѣтъ въ нашихъ лѣтописяхъ. Изъ Солуни Кириль перемѣщается въ Константинополь. Зная уже языкъ Греческій, Лашинскій и Словенскій онъ въ Херсонѣ, куда Императоръ Михаилъ послалъ его по прозбѣ Козаръ, пожелавшихъ имѣть Христіанскаго учителя, научается еще языку Козарскому (кошорый по словамъ Ибнъ-Гаукала сходствовалъ съ Булгарскимъ 20). Тамъ же онъ обрѣлъ и мощи Св. Климентскихъ перенесеніе по Росс. Мѣсяцослову празднуемо бываетъ 30 Января; что показано и въ Свящ.цахъ, находящихся при Оспромировомъ Евангеліи. Возвратившись, онъ вмѣстѣ съ М-мъ старался о обращеніи Болгаръ къ Христіанской вѣрѣ. Былъ (можеть, что тогда, (въ 861 г.) крещенъ и Царь ихъ Борисъ (*Bogoris*). Пошомъ, между 861 и 883 г., наши первоучители отправлены въ Моравію, по приглашенію тамошняго Князя Ростислава и пр. — Папа Николай въ 867 г. призываетъ ихъ къ ошвѣту въ Римъ, гдѣ Константинъ и остался. Произведенъ ли К. во Епископа, это достоверно неизвѣстно. М-ий же въ сіе достоинство произведенъ при Папѣ Адрианѣ, и онъ по одинъ будучи Еп-мъ, находился въ Моравіи. Всѣ извѣстія объ одномъ изъ сихъ двухъ братьевъ были примѣняемы и къ другому. М. былъ первымъ Моравскимъ Еп-мъ, почему и К-у приписываютъ сей же Санъ; М-ий былъ обвиненъ въ опправленіи Богослуженія на Словенскомъ языкѣ, а иные повѣствуютъ тоже самое и о К-ѣ, и то, что дѣлалось при Папѣ Иоаннѣ VIII, опнесено было ко временамъ его предшественниковъ Николая и Адриана.

§ 14 (с. 72—80). Трудно опредѣлить былъ ли Константинъ уже монахомъ, когда онъ прибылъ въ Римъ, и гдѣ именно дано ему имя Кирилла. Ассемани (III, 115) замѣчаетъ, что при переходѣ въ монашескій чинъ, свѣтское имя бываетъ замѣняемо другимъ, кошорое начинается пою же буквою;

20) См. De Chazaris. Excerpta ex Scripturis Arabicis. Interprete Fraehnio. (Acta Acad. Imp. Scient. Petrop. Vol. VIII, примѣч. 175) для отличія мы пишемъ Болгары и Булгары. Подъ Булгарами мы разумемъ Дунайскихъ Словенъ сего имени; подъ именемъ же Булгаръ Воспочный народъ, обитавшій нѣкогда при рѣкѣ Волгѣ.

шакъ на пр., говоритъ онъ, Констаншинъ получаешь имя Кирилла, Ома имя Теофила и ш. д. — Кирилль оставшись въ Римѣ, по прошествіи 40 дней скончался 13 Февраля (868 г.), и М., спуская недѣлю послѣ положенія шѣла его въ мраморную раку и приложенія къ оной печати Папы Адриана, получилъ дозволеніе возвращишься въ Моравію; шѣло же К-а погребено въ церкви Св. Климея. Сомнительно, чшобы М. вшорично былъ въ Римѣ (с. 77), произнесши будшо бы анаѣему надъ землею надменнаго Свяшополка, который однако въ послѣдшвіи времени покался.

До XIV вѣка въ Богеміи не было ни одной церкви, сооруженной въ честь Кирилла, но Имп. Карль IV, въ Грамошѣ 1347 г. дважды упоминаеть уже какъ объ немъ, шакъ и Меодій (ad honorem Dei — Jeronimi praefati, Cirullique, Methudii etc.). Въ 1380 г. Олмюцскій Еп. Іоаннь повелѣлъ внести имена сихъ Свяшыхъ въ Богемскія свашцы; шоржешвенно же они не были причшены къ лику Свяшыхъ (Римской церкви).

Въ § 15 (с. 80 — 83) Д. согласно съ Ассеманіемъ, вопреки Шлецеру (21) полагаеть чшо нашъ Меодій былъ шощъ самый живописецъ, который для Болгарскаго Царя Бориса изобразилъ адъ, шощъ сильно на него подѣйшвовавшій, чшо Царь сей обратился къ Хришціанской вѣрѣ.

§ 16. (с. 83 — 85). — Меодій, будучи съ 868 г. Хорепископомъ (Landbischof, Episcopus regionalis), не имѣлъ постояннаго мѣшопребыванія. Напрасно утверждають будшо бы онъ основалъ жилище свое въ Велеградѣ. Эшо одно изъ новѣйшихъ извѣсшій, котораго нѣтъ въ первыхъ Легендахъ. Добнеръ можетъ бышь правъ, полагая, чшо подъ названіемъ Велеграда разумѣшь должно Вѣлградъ въ Сербіи. И соч. вставки въ Несторльшоп. (см. в. с. 102) нѣкоторымъ образомъ подтверждаетъ эшо, говоря: „Меодій оспа в Моравѣ. Посем же Коцель, Князь посшави Мефедья Епископа, въ Паннии (ш. е. Паннони) на шощъ Свяшгаго Оньдроника Апостола, и пр.“ Салагій (въ К. III, гл. 2) дѣйшвишельно, говоря о Еп-хъ Сремокихъ (или Сирмскихъ), первымъ въ числѣ оныхъ именуеть сего Андроника. Но древній Сирміумъ шогда былъ уже разорень и на его шощъ развалинахъ, говоряшъ, построень нынѣшній Мишровецъ бл. рѣки Саввы. Въ Степенной книгѣ, равно какъ и въ Никоновой лѣшописи, говоритшя о городѣ Мо-

равѣ въ Иллиріи. Тушъ Сербскій Архіеп. Савва шокмо въ XIII вѣкѣ учредилъ 12 епископшво; Агаѣонъ же Моравскій, бывшій на Соборѣ, созванномъ Фотиемъ въ 879 г., былъ Еп-мъ Волгарскимъ. Но ни въ Велеградѣ, ни въ Паннонскомъ городѣ Моравѣ, Меодій не имѣлъ постояннаго пребыванія. Папа въ письмѣ 879 г. называетъ его Архіепископомъ Паннонской церкви, а въ другомъ письмѣ, писанномъ годомъ позже, онъ именуеть его Архіеп-мъ Св-я церкви Моравскія.

§ 17 (с. 85 — 92) заслуживаетъ особенное вниманіе. Тушъ, по документу 873 г. опредѣляется положеніе шполицы, или лучше сказать замка Коцелова: *Mosburch*. In *Castro Nezilonis noviter Moseburch vocato*, говоритъ Залцбургскій Священникъ, шощъко обижавшійся шѣмъ, чшо Меодій шпалъ давалъ Словенскому языку преимущество предъ Латинскимъ. Г-нь Д. по доводамъ, изложеннымъ въ сочиненіи Салагія (22), коими воспользовался уже и Фюнфкирхенскій (по Венг. Печскій) Каноникъ Іосифъ Коллеръ, полагаетъ, чшо сей замокъ находился шамъ, гдѣ нынѣ, на устьѣ Салы (не Савы и не Саны), текущей въ озеро Балпаонъ, въ Саласкомъ Комитатѣ лежить Салаваръ (*Szalavár* или *Zalavár* 23).

Коцель сдѣлался обладателемъ сей частіи нижней Паннониі по смерти опца своего

22) Salagius de statu eccl. Pannon. Lib. IV.

23) Слово *Varb* на Венгерск. языкѣ значитъ замокъ, въ шаковомъ же значеніи мы встрѣаемъ оное въ названіяхъ Пешер-вар-дейнь, Гросъ-вар-дейнь и ш. д. Вообще весь сей берегъ Балапона важенъ для Ишпорика. Самой Кестель (*Kesthely*) получилъ названіе свое вѣрояшно отъ слова *Castellum* (замокъ), и шамъ близъ Фенека (*Гейек*), показывали мѣшшо, гдѣ, какъ полагають, шощла древняя *Sibalis* ad *Iacum*, о коей упоминаеть и Пшолемей. Находимые здѣсь кирпичи доказываютъ, чшо шощъ нѣкогда были располжены X и XI Римскіе Легіоны. Вся южная Венгрія шощъко обилуетъ памятниками классическаго времени, чшо и послѣ шрудолюбиваго Шенвизнера и послѣ разныхъ новѣйшихъ путешешвенниковъ, мы успѣли отыскашь шамъ еще значительное число немаловажныхъ памятниковъ, шашаще же шакихъ, которые служатъ къ объясненію Мистерій Мишраса и Гекашъ.

Но какова же Иштория народовъ пеймѣющихъ своихъ писателей? Самые доспославные подвиги не долго переживаютъ шѣхъ, которые ими опшчились. О времени Меодія и Князя Коцела мы, если не мѣше, шощъ почти шощъ же мало знаемъ, какъ и о томъ, чшо въ сихъ же мѣшпахъ происходило въ III вѣкѣ до Р. X; шощъ одно время къ намъ шещью вѣками ближе.

21) Н. С. Schöszel's Несторъ III, 171 и 229.

Привинны, который получил оную отъ Имп. Лудовика какъ ленное владѣніе.

Если уже назначашь М-ю какое либо постоянное пребываніе, то всего ближе полагаешь оное тамъ, гдѣ находился самъ Коцель. Вліяніе М-я на Словенъ, особливо огорчавшее Зальцбургское духовенство, началось шущь около 872 г., при Зальцбургскомъ (Ювавскомъ) Архіеп-ѣ Адалвинѣ († 21 Апр. 873 г.). Папа Іоаннь понималъ дѣло сіе иначе. Ему хотѣлось только имѣть постоянное и сильное вліяніе на Паннонію, и вопць почему онъ всемерно спарался о поддержаніи Мефодія, особливо ревностнаго распространителя Христіанской вѣры. Для сего-то онъ увѣщевалъ и самаго Князя Славоніи Мовшмера, совѣщая ему возвратиться къ Паннонской Епархіи и ввѣришь себя поставленному тамъ Епископу.

§ 18 (с. 92—98). — Нѣмцы не преславали приносить жалобы на М-я; и наконецъ дѣйствительно успѣли въ самомъ Папѣ Іоаннѣ VIII; возбудить подозрѣніе. Поставленный М-мъ Еп. Гораздъ (Gorazd) дѣйствительно былъ удаленъ, а самъ М. призванъ въ Римъ, гдѣ онъ однако оправдался, и впорочно получилъ прежнюю свою паству. Посланный Святополкомъ въ Римъ Священникъ Вихинъ (Wiching) посвященъ Папою во Еп-а Нитрсакаго (Neutra) и подчиненъ М-ю. Папа желалъ лично посвящать еще и другаго Еп-а, дабы сіи уже вмѣстѣ съ своимъ Архіеп-мъ, сами могли поставлять Іерарховъ для другихъ Епархій. Успѣлъ ли онъ въ своемъ намѣреніи, неизвѣстно, но по несомнѣнно, что все вообще духовенство было подчинено М-ю, который, въ случаѣ послушанія или раскола, имѣлъ право выслать каждаго Священника изъ владѣній, подчиненныхъ ему подуховному вѣдомству.

§ 19 (с. 98—102). — Папа, дозволившій предъ симъ только проповѣдывать на Словенскомъ языкѣ, но не совершающъ Богослуженіе, для коего, по его волѣ, должно было употреблятьъ языкъ Лашинскій или Греческій (с. 94), наконецъ во всѣхъ отношеніяхъ одобрилъ употребленіе Словенскаго языка. Къ причинамъ, побудившимъ его вѣроятно на такую снисходительность, Г-нъ Д. между прочимъ причисляетъ и надежду его, ввести чрезъ то опять въ Болгарію Лашинскихъ Священниковъ, которые должны были оснавить сію страну уже въ 870 г. (с. 100). Къ тому же М. могъ обратитъ вниманіе Папы и на то, что по правиламъ Воспочной церкви, каждому народу дозволялось отправлять Христіанское

Богослуженіе на своемъ природномъ языкѣ, и что запрещеніе того Словенамъ, могло бы обратитъ ихъ навсегда отъ Западной церкви. Іоаннь повелѣлъ, чтобы Евангелія были читаны сперва на Лашинскомъ языкѣ, а потомъ и на Словенскомъ; Святополку же предославлено на произволь слушающъ Лашинскую и на одномъ Лашинскомъ языкѣ, если эпо для него и для его чиновниковъ приащѣ.

§ 20 (с. 103—106). — Намѣреніе Папы о поставленіи новыхъ Еп-овъ, повидимому, не сбылось; ибо Мефодій, возвратившись изъ Рима, былъ уже принятъ не благосклонно, и вѣроятно около 881 г. удаленъ. Только спустя года 4 или 5 по смерти Святополка († въ 894 г.), въ Моравіи учреждена Митрополія т. е. Архіеп-во и при ономъ шри Еп-ства. Тогда-то Архіеп. Іоаннь, и Еп-ы Венедикшъ и Даніиль, по повелѣнію Папы прибыли въ Моравію (in terram Sclavorum, qui Marasi dicuntur) и изъ одной Пассавской сдѣлали пять Епархій. Зальцбургскій Архіеп. Теошмаръ, которому мы обязаны симъ извѣстіемъ, въ 900 г. упоминаетъ о Еп-ѣ Вихинѣ (Wichin); о Мефодіѣ же онъ не говоритъ ни слова. Не доказываетъ ли эшо, что М-я тогда шущь уже не было? Что же касается до семи Суфрагановъ, бывшихъ якобы въ Моравіи, то, по мнѣнію Г-на Д-го, повѣствованіе объ оныхъ произошло шокмо отъ того, что въ Лаврацкой (24) Епархіи было семь церковно-Начальниковъ, Іерарховъ или Епископовъ. По сосѣдству эшо извѣстіе въ послѣдствіи времени примѣнено и къ Моравіи.

О томъ, чтобы М. когда либо былъ въ Богеміи, Д. излагаетъ свои сомнѣнія въ § 21 (с. 106—108). Утверждаютъ даже, что самъ Богемскій Воевода Боривой (Herzog Bořivoj), крещенъ Мефодіемъ въ Моравіи. Супруга же его, Св. Людмила, могла быть крещена и придворнымъ его Священникомъ Каиномъ (Kauch).

§ 22 (с. 108—122). — Въ Моравіи М. по возвращеніи своемъ принятъ не такъ уже, какъ бы слѣдовало. Нельзя знать, какія именно дѣланы были ему прищѣненія; но можно полагаешь, что самъ Еп. Вихинъ былъ на споронѣ Нѣмцевъ, и онъ же вѣроятно участвоваль въ удаленіи Горазда. Папа Іоаннь, письмомъ отъ 23 Марша 881 г., спарался успокоить М-я, обѣщаясь наказанъ (ненаименованнаго шущь) Еп-а. Къ

24) Lauriacum (Laureacensis ecclesia), Lorch, или Lorch, разоренной вѣнъ городъ въ Верхней Австріи; коего развалины находятся близъ города Еиса.

тому же дружба Святополка съ Арнульфомъ, Герцогомъ Краинскимъ и Паннонскимъ, мало обѣщала ему добра: М. удалился въ Римъ, откуда онъ безъсомнѣнія уже не возвращался.

Гораздъ, лишенный своей Епархіи въ 880 г., удалился въ Болгарію. Въ Греческомъ спискѣ Болгарскимъ Архіеп-мъ вѣроятно сей самый Гораздъ занимаетъ прешье мѣсто.

§ 23 (с. 120—126). — Меѳодій былъ Іерархомъ около 13 лѣтъ сряду; со включеніемъ же и перваго времени, когда онъ въ Моравіи спарался обращать жишелей къ Христіанству, онъ пребылъ въ семъ званіи около 18 лѣтъ. Получивъ отъ Папы въ 881 г. упѣшительное письмо, которое однако не могло поправить его положенія, онъ опять поѣхалъ въ Римъ. Послѣ сего объ немъ уже ничего достовернаго не извѣстно.

Симъ оканчивается изслѣдованіе Г-на Добровскаго о Кириллѣ и Меѳодіѣ. — Отъ с. 126 — 131 слѣдуютъ переписанныя Латинскими буквами выписки изъ Оспромирова Евангелія, — (Отгѣ нашѣ, о коемъ упомянуто уже выше въ § 12, Лук. XV, 11—32 и Іоан. I, 1—5), — сличенныя здѣсь съ текстами нѣкоторыхъ другихъ ркисей. Одна молишва Господня приложена (въ снимкѣ) Кирилловскими буквами; прочими же сообщенными Г-ну Д. снимками, онъ обѣщавшяся впрѣдъ еще воспользоваться.

Признавая языкъ Оспромирова Ев-я, языкомъ, коимъ писалъ самъ Кириллъ, Г-нъ Д. приводитъ однако (на с. 55) изъ сей ркиси нѣсколько выражений, которыя, по его мнѣнію, уже отъ переписчиковъ поперѣли измѣненія. Въ то же время Авшоръ присовокупляетъ разныя грамматическія замѣчанія, какъ свои собственныя, такъ и сообщенныя ему А. Х. Воспоковымъ.

Изъ Ев-я 1144 г. Н. М. Карамзинъ въ 529 примѣч. къ Іму Т. своей И. Г. Р. присовокупилъ выписку для сравненія съ нынѣшнимъ печатнымъ Евангеліемъ: Въ пользу Филологовъ, пребующихъ дипломатической точности, мы щитаемъ долгомъ напечатать сію же выписку со списка получен-

наго изъ Москвы отъ К. Ф. Калайдовича 25). Свидѣтельствуя о точности приложеннаго Г-мъ Добровскимъ снимка съ Оспромирова Евангелія, намъ оспашаешь только пожелать, чтобы вся эта драгоценная ркисъ нѣкогда была издана, дабы любители и знашוקи языка Словенскаго въ своихъ изысканіяхъ могли руководствоваться примѣрами древнѣйшаго дошедшаго до насъ памятника Словенской письменности.

Шлецеръ самъ говоритъ, что онъ съ особеннымъ раченіемъ занимался криптическимъ изслѣдованіемъ о Кириллѣ и Меѳодіѣ; но нѣтъ сомнѣнія, что Д. превзошелъ его въ семъ розысканіи. Нашъ Авшоръ заключаетъ свое сочиненіе вопросомъ: *Какимъ же языкомъ писали Кириллъ и Меѳодій?* Соображая вкратцѣ разныя мнѣнія, онъ наконецъ оспанавливается на томъ, что языкъ древнѣйшаго перевода Слов. Библии есть шаринное *Сербско-Болгарско-Македонское* нарѣчіе (*der alte, noch unermischte Serbisch-bulgarisch-macedonische Dialekt*). Моравскій же языкъ принадлежитъ къ нарѣчіямъ Западныхъ Словенъ, весьма отличяющихся отъ Воспчныхъ.

Не сомнѣваясь въ томъ, что таковое сужденіе знаменитаго Филолога засшавишь разныхъ изслѣдователей подвергнушь оно разсмотрѣнію, мы увѣрены, что и въ противоположныхъ мнѣніяхъ недоспашка не будетъ, и охотно принимаемъ на себя обязанность до свѣдѣнія нашихъ читателей то, что и впрѣдъ по сему предмету покажется намъ достойнымъ ихъ вниманія.

25) Сія Выписка, будещъ напечатана въ слѣдующемъ (9 мѣ) Померѣ сихъ Листовъ.

Ф И З И К А.

Das Barometer zum Höhenmessen verfertigt im mechanischen Institut des Kaiserlichen General-Stabs und beschrieben von Cornelius von Reiffig, Russ. Kaiserl. Staats-Rath u. Ritter etc. Mit 2 Kupfertafeln. T. e. Барометръ для измѣренія высотъ и пр. Соч. К. Рейсига. П. въ Тип. И. Ак. Н. 24 с. въ 4. Съ двумя гравюрами.

Издатель П. Келленъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.

Печашать позволено: С. Петерб. Февраля 20 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Исторія и Древности.* — *Стихотворенія.* — *Календари (продолженіе)* —
Выписка изъ Евангелія 1144 г. — *Медицина.* — *Минералогическое Общество.*

ИСТОРИЯ И ДРЕВНОСТИ.

Записки и Труды Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, учрежденнаго при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ. Ч. II, съ гравированными изображениями. М. въ Унив. Тип. 1824. 112 с. Записокъ и 238 с. Трудовъ, въ 8.

Съ особиннымъ удовольствіемъ мы извѣщаемъ Читателей нашихъ объ изданіи книги, кося предметъ есть поясненіе древней Исторіи нашего отечества; предметъ столь мало еще обработанный, и необходимо пребывающій соединенныхъ способностей и усилий. И отъ кого же, какъ не отъ Московскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ ожидать успѣха въ семъ дѣлѣ?

Ревностное участіе, какое въ каждомъ Россіянинѣ должно возбуждать содержаніе сей книги, заставляетъ и насъ сказать чистосердечное мнѣніе наше, хотя о нѣкоторыхъ, изложенныхъ нѣтъ предметахъ.

Открывая книгу, мы не могли при первомъ взглядѣ, не подосадовать на ея слишкомъ бѣдную наружность. Правда, нельзя было ожидать, чтобы сія II ч. въ семъ отношеніи весьма отличалась отъ I ой, изданной въ 1815 г.; но нельзя же не пожалеть и о томъ, что столь почтенное Общество рѣшилось печатать труды своихъ Гг. Соучленовъ, на бумагъ, копорал сіе Московское изданіе ставитъ почти наряду со

многими жалкими изданіями Варшавскими и Краковскими.

Обратимся къ внутреннему достоинству книги. Послѣ записокъ о дѣйствіяхъ Общества — съ 9 Февр. 1815, по 10 Февр. 1820 г., — помѣщены слѣдующія статьи:

- 1) Библиографическія свѣдѣнія о жизни, ученыхъ Трудахъ и собраніи Россійскихъ Древностей, Графа А. И. Мусина-Пушкина, — *К. Ф. Калайдовича*; с. 3.
- 2) Примѣчанія на древніе Славянскіе Мѣсяцословы, — пок. *Гр. А. И. Мусина-Пушкина*; с. 49.
- 3) Догадка о причинѣ нашествія Нормановъ на Славянъ, — *Н. П. Брусилова*; с. 60.
- 4) О древнѣйшихъ торговыхъ связяхъ Россійскихъ Славянъ съ другими народами, и пути чрезъ Россію въ Грецію; с. 68.
- 5) Взоръ на обычаи древнихъ Русскихъ, — *Н. С. Ариыбашева*; с. 90.
- 6) О древнихъ Рускихъ деньгахъ, — *Н. С. Ариыбашева*; с. 116.
- 7) О сребрѣ Ярославль, — *И. П. Бекетова* с. 124.
- 8) Описаніе Рускихъ монетъ (представленныхъ Обществу) — *Н. П. Брусилова*; с. 135.
- 9) Кіевскіе древніе памятники, — двѣ статьи, изъ коихъ послѣдняя подписана *А. А. Писаревымъ*; с. 144.
- 10) Хоругвь, или знамя Великаго Князя Владимира Кіевскаго, — *А. А. Писарева*; с. 167.
- 11) О врагахъ Корсунскихъ въ Новгородѣ, — *Я. де Санглена*; с. 180.

- 12) Записка о Святославовомъ Крестѣ, въ Юрьевѣ Польскомъ, *И. М. Снегирева*; с. 195.
13) О Золотой ордѣ, — *Д. И. Языкова* с. 198.
14) Краткое разсужденіе о монетахъ и медаляхъ временъ Петра I.; с. 233.

Мы не намѣрены, и не умѣли бы, даже подвергнувъ строгой критикѣ все помѣщенныя здѣсь сочиненія, Ласкаемъ себя однакоже надеждою, что почтеннѣйшее Общество приметъ благосклонно и частныя, безпристрастныя замѣчанія, сдѣланныя нами при чтеніи оныхъ.

Г. Соч. первой снѣпки (на с. 9) не одобряетъ мнѣнія А. Н. Оленина, прочитавшаго (въ своемъ письмѣ къ Графу *А. И. Мусину-Пушкину* о Тмутороканскомъ камнѣ с. 32) на Ярославовой Монетѣ или Медали $\delta \alpha \gamma \iota \omega \varsigma$ Γεωργίου. Намъ кажется, что сіе мнѣніе здѣсь отвергается безъ достаточныхъ на то причинъ. На позднѣйшихъ Византійскихъ монетахъ весьма часто встрѣчается сокращеніе слова $\alpha \gamma \iota \omega \varsigma$ и. е. α , заключенное въ буквѣ θ , въ кружкѣ или въ ободочкѣ *). При этомъ случаѣ сдѣланныя описки въ словахъ $\alpha \gamma \iota \omega \varsigma$, $\Gamma \omega \alpha \nu \nu \iota \varsigma$, Βασιλίου , вм. $\alpha \gamma \iota \omega \varsigma$, $\Gamma \omega \alpha \nu \nu \iota \varsigma$, Βασιλίου , не худо было бы показати въ числѣ опечатокъ, особливо тогда, когда шпиль исправлена и менѣе значительная погрѣшность (δ вм. θ).

Предположеніе Г-на Соч. III снѣпки, будто бы не Новгородъ и Кіевъ, а Византія были предметомъ Нармановъ, — и будто бы дружина съ Оскольдомъ бывшая, составляла токмо передовое вой-

*) Тоже встрѣчается весьма часто какъ на древнихъ, такъ и на новыхъ Греко-Росс. Образахъ. Равнофронтій въ Кормчей 1284 г. буква θ въ ободочкѣ, значить Свяшій. Но α въ кругѣ означало также *тѣлу*; а въ Свяшцахъ при рпснѣмъ Евангеліи 1270 г. подъ 28 Дек. К. Θ. Калайдовичъ нашель и букву θ въ кругѣ, для означенія *двухъ тѣл*.

ско Рюрика (с. 63 — 65) кажется пропировѣчьимъ словамъ самаго Нестора. Рюрикъ и другіе два Князя были призваны; первый изъ нихъ не посылалъ Аскольда въ Кіевъ, но сей оставилъ его; — и гдѣ почерпнулъ Авторъ извѣстіе о союзѣ Аскольда съ Греками?

Чипая с. 80^ю нельзя не пожелать, чтобы Общество впредь чтеніе послѣдней корректуры поручало особамъ, могущимъ заняться сличеніемъ приведенныхъ мѣстъ съ тѣми источниками, откуда оныя почерпнуты. Тушъ (въ примѣч.) вм. *Slavisque* должно чипати *Slavique*, вм. *at, ab, a* на с. 82^и вм. „р. 439: *Herwaræ Lagæ et Starlonidum Scaldorumque cautus*," следовало бы напечатать: *p. 114: Herwarar Sægæ et Starlonidum Scaldorumque cantus.* — Къ тому же выписка изъ сочиненія Arnould (на с. 88), здѣсь, въ Трудахъ таковаго Общества, каковаго Общ. Исп. и Древн. Росс., право не у мѣста.

Олегъ на с. 91 названъ только *Опекуномъ*, не смотря на то, что онъ былъ совершеннымъ Правителемъ.

Говоря о постригахъ (с. 96) не худо было бы сообщить извѣстіе объ обычаяхъ Византійцевъ при торжественномъ постриженіи въ церкви (*ἐκκλησιαστικῆ ἀκολουθία τοῦ κορεύματος*); ибо нѣтъ сомнѣнія, что Русскіе оныя нѣхъ заимствовали сей священный обрядъ.

Г-н Соч. снѣпки о древнихъ Рускихъ деньгахъ кажется вовсе не знающъ еще изслѣдованій бывшаго своего Сочлена, по Обществу, по Лерберга, которыя переведены и на Россійскій языкъ (*Д. И. Языковымъ* *), а въ противномъ случаѣ Голландцы и Вахрамѣй (с. 119) не нашли бы шпиль для себя мѣста:

*) См. *Untersuchungen zur Erläuterung der älteren Geschichte Russlands von A. C. Lehrberg.* Herausgegeben von der Kaiserl. Akad. der Wissenschaften durch

Вахрамѣи или Борхрамѣ (Voghratus) здѣсь, ничто иное какъ переводъ слова Voghrgravis (Vurggraf), т. е. *Посадникъ*, а Голландцы — супъ *Готландцы*). — Онъ, видя, что

Болѣе всего показалась для насъ удовлетворительною статья о Сребрѣ Ярославлѣ (с. 124 и д.). Даже и въ томъ случаѣ, когда бы на монетѣ (или медали) находилась еще четвертая буква, она не могла бы опровергнуть мнѣнія Г. на Сочл., чего онъ (на с. 132) самъ опасается; ибо шупъ тогда, на пр. находишься буква Л для означенія *лѣта*.

Остается пожелать, чтобы въ непрошительномъ времени почтенное Общество Исп. и Др. Росс. подарило насъ слѣдующею (и слѣдующими) Часнями своихъ Записокъ и Трудовъ, чего теперь, при умноженіи числа Гр. Членовъ по справедливости, ожидать можно.

Изд. сихъ Листовъ долгомъ считаешь замѣнить, что, накар, называемый Св. Ярославомъ Кресня въ Юрьевѣ Польскомъ, почтенный произведеніемъ Ваятеля XIII вѣка, по письму къ нему К. Ф. Калайдовича, на коего свидѣтельство, ссылается Г. на Снегиревъ (с. 197), не старѣ XVII столѣтія. Въ такое время онъ не можетъ скрыть желанія знать: какіе именно Историки полагаютъ, что мощи Св. Ольги изъ Угорской церкви перенесены были въ Десятичную церковь? и имѣются ли доказательствъ, что Московскій Патриархъ Іоакимъ заложилъ въ Межигорѣ церковь, *объ бытности своей въ Киевѣ*, 1685 г. (Сл. с. 147 и 165).

Ph. Krug. St. Petersburg. 1816. 4. с. 237 и д. — Напечатанный на иждивеніи Его Сіятельства Гр. Н. П. Румянцева, Росс. переводъ, изданъ въ 1819 г. въ П. съ присовокупленіемъ къ оному каршы (сл. с. 193 и д.).

*) Такимъ же образомъ читатель могъ бы подумать, что Г. Сочл. статьи о Корсунскихъ вратахъ не зналъ имени Автора (Ф. П. Аделунга), издавшего книгу, на которую онъ ссылается. Замѣтимъ шупъ одно только. Если приступить къ мнѣнію шѣхъ, которые полагаютъ, что сіи врата называемыя Корсунскія, составлены изъ образцовъ, вывезенныхъ дѣйствительно изъ *Корсунни*; то должно будетъ согласиться и на то, что другія подобныя же врата, на пр. находящіяся въ Авгсбургѣ, взяты опшуда же. — Сомнительно! — *Изд.*

«*Всеобщая Исторія древнихъ просвѣщенныхъ народовъ, основанія Царствъ дольшосчисленія Христіанскаго.* Сог. И. *Ертова*. III. (въ Тип. Плавильщикова, въ 1824 г. VI чл. с. 265 с; — Ч. III, 1824 г. 304 с; Ч. III, 1825 г. 373 с. — Еще двѣ части печатающіяся. Въ послѣднихъ трехъ Частяхъ содержится Римская Исторія, съ вошедшею въ составъ оной Исторіею Западныхъ и Восточныхъ народовъ и Царствъ, до единачалія Августова. Цѣна за всѣ V Ч. и на любской бумагѣ 25, за простой 22 рол.

Южный край Россіи, а особливо Таврія не престаешь свидѣтельствовать вновь открываемыми памятниками древности, о прежнихъ своихъ обитателяхъ. Въ печеніи прошедшаго 1824 года Г. Капищанъ 2го ранга Берхъ, на развалинахъ древняго Херсониса (Корсунни) нашелъ мраморный надгробный камень съ Лашинскою надписью, доказывающею что шамъ погребень шрубачъ XI легіона, Аврелій Салвіанъ, который прослуживъ 14 лѣтъ, умеръ на 37 году жизни. Надпись, находящаяся подъ изображеніемъ шрубача, естъ слѣдующая:

D. M.
AVR. SALVIANVS
TUB. L(e)G. XI CL.
QVI MILITAVIT.
ANNOS XIII. VI
XIT ANNOS XXXVI

т. е. Diis manibus Aurelius Salvianus Tubicen Legionis XI Claudiae (или Claudianae *) qui militavit annos XIII, vixit annos XXXVI.

Трубачи въ надписяхъ встрѣчающіяся довольно рѣдко. У Мурашорія на пр. мы не нашли ни одного шрубача, и одного только

Флей-

*) У Мурашорія мы находимъ между прочимъ: Miles Gregalis Legionis XI. Claudiae (861, 3); — Praepositus Leg. XI. Claudiae Fretensis. (1100, 6); — Tribunus Leg. XI. Cl. Sucevinae (851, 1); — Leg. XI. Claudiae Piaе Fidelis (826, 3); — Leg. XI. Claudiaе Martiае Piaе Felicis (777, 7). — Но у него же не рѣдко встрѣчается и Legio Claudiana. — Тамъ же и Leg. IV. Scythica Claudia (1110, 5).

флейщика (Tibicen — DCCLXXIX, 9). Но о трубачѣ (Tubicen), уроженцѣ Фракійскомъ (natione Thrac), упоминается въ надписяхъ, изданныхъ Шпономъ*), и Бартолинъ утверждаетъ, что при каждомъ конномъ опрядѣ (человѣкъ въ 30, назыв. Turma) находился по крайней мѣрѣ одинъ трубачъ**). XIIй легионъ былъ расположенъ въ Мисіи. Легионы же, какъ извѣстно, первоначально состояли изъ 3000 чел. пѣхоты и 300 чел. конницы; но въ послѣдствіи времени были легионы, въ коихъ находилось до 6200 воиновъ.

Надгробный камень, о коемъ мы здѣсь говоримъ, доставленъ въ Черноморскій Музей, состоящій при Депо-Каршъ въ Николаевѣ.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Простонародныя пѣсни нивншихъ Грековъ, съ подлинникомъ изданныя и переведенныя въ стихахъ, съ прибавленіемъ введенія, сравненія ихъ съ простонародными пѣснями Рускими и примѣчаній Н. Гнѣдичемъ. П. въ Тип. Н. Греча. 1825: XL (и 56) с. въ 8, съ изображеніемъ Клефша. (Въ книжныхъ лавкахъ Гг. Сень-Флорана и Слѣнина, — на любск. бум. въ цѣвншюй обершкѣ 6 р.).

Греки, коихъ просвѣщеніе зашло и нравственныя силы ослабли вмѣстѣ съ упрямю ихъ независимости, въ комъ изъ насъ не возбуждали уже участія? — Сіе участіе возрастаетъ еще при чтеніи ихъ народныхъ пѣсней, исполненныхъ многими красотою. Люди, въ коихъ и угнѣшеніе не угасило пѣщическаго чувства, не могутъ не быть расположены къ добру.

*) Jacobi Sponii, Miscellanea eruditae antiquitatis etc. (Lugduni 1685. vo. 2) c. 263.

**) Cuique Turmae aut Manipulo sui fuerе Tubicines ut ostendit Casp. Bartholinus, de Tibiis veter. L. III, C. 7. — О трубачахъ упоминаетъ и Vegetius (L. II, C. 7): Tubicines, Cornicines et Buccinatores, qui tuba, vel aere curvo, vel buccina committere praelium solent.

Хотите ли узнать духъ и расположеніе какого либо народа; обратитесь къ его пѣснямъ, и если сіи не откроютъ вамъ его сердца, то — вините себя самихъ. — Но нѣтъ ничего труднѣе, какъ бытъ переводчикомъ народныхъ пѣсней, и если Н. И. Гнѣдичъ успѣлъ въ этомъ, (въ чемъ мы не сомнѣваемся), то онъ заслуживаетъ нашу признательность не менѣе, какъ и Фориель (Faugiel), первый издатель оныхъ и Французскій переводчикъ. Къ каждой изъ напечатанныхъ здѣсь (вмѣстѣ съ подлинникомъ) двѣнадцать пѣсней, Г-нъ Г. присовокупилъ предварительное изложеніе ихъ содержанія и нужныя примѣчанія; а предшествующее имъ введеніе заслуживаетъ особенное вниманіе. Сіе введеніе раздѣлено на двѣ части. Въ первой Г-нъ Г. предлагаетъ заимствованныя имъ изъ Фориеля извѣстія о Греческихъ народныхъ пѣсняхъ и о горныхъ жителяхъ Армацолахъ (оруженосцахъ), копорые въ послѣдствіи времени, защищая свою независимость (а при случаѣ занимаясь и грабежемъ), получили названіе Клефиновъ (т. е. разбойниковъ). По мнѣнію Г-на Г., первое извѣстіе о Клефшахъ находился уже въ Исторіи Оукидида.

Во второй части введенія Авторъ нашъ доказываетъ, что особенность вкуса и воображенія, по мнѣнію Французскаго издателя, заимствованную Греками отъ Воспочныхъ народовъ, должно приписать тому вліянію, копорое Словене съ 7го вѣка имѣли на Грековъ. Въ семъ мы нимало не сомнѣваемся, и — въ подтвержденіе того, что вліяніе языка Словенскаго на Греческій (начавшееся съ VI вѣка, а вѣроятно и еще гораздо ранѣе) было больше, нежели по нынѣ думали, — скажемъ, что въ сей истиннѣ убѣжденъ былъ уже Ликъ*); а Г. Копышаръ, въ разборѣ сочиненной Аббатомъ Добровъ

*) Researches in Greece by William Martin Leake. London. 1814. 4.

ровскимъ Словенской Грамматикъ*), именно утверждаешь, что Чаконое нарѣчіе, непонятное для прочихъ Грековъ, происходитъ отъ Словенскаго. Чаконы, коихъ нынѣ осталось не болѣе 1500 семействъ, живутъ на Воспокъ отъ древней Спарты, въ семи селеніяхъ, лежащихъ между Навплиею (Nauplia) и Монембасіею (Monembasia). — Но на какомъ основаніи Авшоръ (на с. XXXVIII) и самихъ Гунновъ причисляешь къ Словенскимъ народамъ?

Сочиненіе сіе имѣетъ весьма пріятную наружность, что всегда увеличиваетъ удовольствіе читателя. Жаль однако, что надъ самими Пѣснями не означены числа страницъ, копорыя (и по несомнѣнно правильно) показаны въ одномъ только оглавленіи, находящемся въ концѣ книги.

Зима: Отрывокъ изъ сокращеннаго перевода Снѣгъ Ламбершовою Поэмы, съ Некрологіею Переводчика В. К. (Вас. Ив. Красовскаго). П. въ Тип. Н. Греча. 1825. 16 с. въ 8. (Изъ № 4. *Сина Отечества* на 1825 г. с. 418 — 423 и 427 — 434). Желательно, чтобы сдѣланный Г-мъ К. превосходный переводъ классическаго шворенія Боссюэта: *Discours sur l'histoire universelle* (Разсужденіе о Всеобщей Исторіи), о которомъ упоминаешь Г-ль Биографъ (Н. П. Гречъ), былъ въ скоромъ времени изданъ въ пользу нашихъ соотечественниковъ, занимающихся Исторіею.

Его Императорскому Величеству Всемилостивѣйшему Государю Императору Александру I, на всевоздѣльное Его прибытіе Ярославской Губерніи въ городъ Угличъ, Ошшавнаго Генераль-Маіора и Кавалера *Кашкина* всеподданнѣйшее припошеніе. М. въ Унив. Тип. 1825. 7 с. въ 4.

Посланіе къ Н. Н. о наводненіи Петрополя, бывшемъ 1824 года 7 Ноября. Сочиненіе *Графа Хвостова*. П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. 10 с. въ 4.

Epistel des Grafen Schostow zur Erinnerung an den 7ten November 1824. (Aus dem Russischen übersetzt). П. печ. тамже 1824 (т). 10 с. въ 4.

*) Jahrbücher der Literatur (Wien. 1822) Bd. XVII.

Das Lied vom Heereszuge Igors, Sohnes Swatoslavs, Enkels Olegs. Aus dem Slawonischen metrisch übersetzt. Mit einer Geschichte des Textes, einer historischen Einleitung und kritisch-erklärenden Anmerkungen. Vom Pastor Sederholm. Пѣснь Игоря, перевед. стихами и пр. Пасторомъ Зедергольмомъ. М. въ Тип. Селивановскаго. 1825. X и 164 с. въ 8.

Введеніе, въ коемъ примѣрно содѣйствіе прудолубиваго споспѣшествовавшей подобныя занятій, К. Θ. Калайдовича, заслуживаетъ вниманіе по полнотѣ, сообщенныхъ въ ономъ либературныхъ извѣстій о разныхъ изданіяхъ сей пѣсни и переводовъ оной. Одинъ изъ неизвѣстныхъ Г-ну З. Нѣмецкихъ переводовъ, (Мюллеровъ), напечатанъ въ Прагѣ, въ 1811 г.; другой (не полный) помѣщенъ въ Нѣмецкомъ Журналѣ: *Morgenblatt* 1817 (или 1818) г. Переводомъ Г-на Танки (Tanfa) Авш. пользовался — Болѣе всего же отъ руководствованія тѣмъ, что сказано о сей пѣсни А. С. Шишковымъ Н. М. Карамзинымъ и Г-мъ Бушковымъ. О достоинствѣ перевода (с. 20—39), мы не осмѣливаемся произнести сужденія. Съ 40 с. до конца слѣдуютъ примѣчанія.

Die Schöpfung, ein Oratorium in drei Abtheilungen. In Musik gesetzt von F. Haydn. Riga, 1825. bei Müller 16 с. въ 8.

Der Schnee. Komische Oper in vier Aufzügen, nach dem Französischen der Herren Scribe und Delavigne von F. F. Castelli, Musik von Huber. Riga, 1825. b. Müller. 25 с. въ 8.

Perillustri ac Excellentissimo celeberrimo Domino Alexandro Schyckow, Augustissimi Omn. Ross. Imperatoris. Admirali, Ministro Instructionis publicae, Summo Praefecto cultibus externi ritus и пр. — Elegiam ea qua par est reverentia ac pietate consecrat, unaque se suasque res de meliori nota commendat, obsequentissimus Auctor A. P. Jakukiewicz. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 8 с. въ 4. (Прод. въ книж. лавк. Майера и Слѣнина, по 2 р. 50 к.).

Такъ какъ въ первыхъ ошшикахъ сего Стихотворенія, коихъ нѣсколько уже роздано Г-мъ Соч-мъ, оказались опечатки; по оныя послѣдніе, исправно напечатанные экземпляры, отъ первыхъ отличилъ звѣздочкою, помѣщенною предъ словомъ ELEGIA на с. 3и.

Raccolta di differenti poesie di Giuseppe Galli (,) Maestro approvato di lingua Latina, Italiana, e Francese. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 59 с. въ 8.

О КАЛЕНДАРЯХЪ на 1825 г.

(Продолженіе статьи, напечатанной
въ N. 5 мѣ.)

21. Морскій Мѣсяцословъ на лѣто 1825. П.
въ Морской Тип., 1823 г. (т) 93 с. въ 8.

Въ основаніе принято время Гринвичскаго Меридіана; съ показаніемъ истиннаго времени Таблица каждаго мѣсяца содержитъ въ себѣ спиралицы, изъ коихъ на I и показаны числа, по Iул. (т) Кал., дни недели, мѣсяцъ солнца и Еклиптики, мѣсяцъ солнца въ отношеніи къ Экватору или Восхожденію и Ю. или С. склоненію онаго, наконецъ уравненія времени и полдіаметръ луны. (таблицы эти поименно въ 1821 г.)

На II и спиралицы: прямое восхожденіе и склоненіе и горизонтальный параллаксъ луны. На III—VI означены (ошь 3 до 3 часовъ) истинныя З. и В. разстоянія центра луны отъ центра солнца и ошь девяти разныхъ звѣздъ первой и второй величины.

Въ слѣдъ за симъ показаны ближнія сосѣдствія луны со звѣздами; попомъ: изъясненіе и употребленіе Мѣсяцослова (с. 77—90), и наконецъ еще двѣ таблицы, изъ коихъ на первой означена поправка соотвѣствующихъ высотъ Солнца, а на II увеличиванія видимаго полдіаметра луны при высотѣ.

22. Садовій Календарь на 1825 г. Издаваемый Павломъ Шварцолѣ. Книжка Iя. М. въ Унив. Тип. 1824. VI и 205 с. въ 8, съ двумя гравюрами.

По примѣру выходящаго въ Парижѣ Садоваго Календаря, Г. Шварцъ рѣшилъ и на Русскомъ языкѣ издавать шаковое же Сочиненіе, коего въ годъ оныя предполагается печатать по двѣ книжки, если сія первая будетъ принята благосклонно. Каждая шаковая книжка будетъ содержать въ себѣ три отдѣленія: о Цвѣшоводствѣ, о Помологіи и Смѣсь. Цѣль безъ сомнѣнія очень похвальная. Желаемъ только, чтобы Авторъ, любящій спрасно расшвннн, полюбилъ и опечественный языкъ; ибо какой Русскій не остановишя на словахъ Колерѣ, Гербаріумѣ (с. 84), Флеристы (с. IV), Вегетация (с. 192), Оксигенѣ (с. 168), и ш. п.; не привычае ли для слуха: цвѣтѣ, травникѣ, цвѣтоводцы (или занимающіеся цвѣшоводствомъ); прозябеніе, кислотворѣ и ш. п.? — Къ тому же слово оксигенѣ шущъ пояснено словомъ эфирѣ, который вмѣстѣ съ воздухомъ негистымъ,

или Азотомъ, составляетъ воздухъ атмосферическій. Не худо бы упомянуть здѣсь и объ угольномъ газѣ. И кто изъ чинашелей сего Календаря безъ поясненія пойметъ слова Капсулька (с. 32), или Кронка (с. 80)? — При этомъ случаѣ нельзя не пожалѣть, что у насъ на Русскомъ языкѣ почти еще нѣтъ Бошанической Терминологіи; нѣтъ говоримъ въ книгахъ, ибо въ народѣ она дѣйствительно существуетъ. Если славный Оріенталистъ Галлерѣ (J. V. Hammer) въ Вѣнѣ уже нѣсколько лѣтъ средъ вмѣстѣ съ Профессоромъ Бошаники Барономъ Жакенелѣ занимается систематическимъ опредѣленіемъ шѣхъ расшвннн, о коихъ упоминаютъ Восточные писатели; по почему бы намъ не заняться собраніемъ названій, употребляемыхъ Русскими простодлюдными. Основанія къ сему положены въ Бошаническомъ Словарѣ, изданномъ Вольнымъ Экономическимъ Обществомъ (1795 г.) въ 4 части въ цѣвыхъ Бошаническихъ Словаряхъ; по препоруденію того же Общества сочиненныхъ Неспоромъ Максимовичемъ Амбодикомъ (П. 1804 и 1808 г. въ 4). Но есть еще много источниковъ для усовершенствованія и дополненія шаковаго Словаря. Въ Кіевѣ на пр. у Г-на Берлинскаго мы видѣли собраніе Малороссійскихъ въ Кременцѣ у Г-на Бессера собраніе Польско-Украинскихъ наименованій, которыя спонди бы вниманія любители Естественной Исторіи и опечественнаго языка. Нельзя не благодарить Г-на Спаскаго, который въ своемъ землеописаніи Сибири, говоря о расшвннняхъ онаго края, знакомитъ чинашелей и съ Татарскими, Монгольскими, Киргизскими, Калмыцкими, Тунгузскими, Бурятскими и другими наименованіями оныхъ.

О прочихъ Мѣсяцословахъ на 1825 г. какъ по о Придворномъ Мѣсяцословѣ, о Мѣсяцословѣ съ росписью Чиновныхъ Особѣ (Адресъ-Календарѣ) и пр. будетъ упомянуто погда, когда книги сіи поступятъ въ продажу.

Въ отношеніи къ объявленнымъ нами Эшскимъ Календарямъ (см. в. с. 74 и д.) оспашеся сказать, что въ Ревелѣ шаковыхъ издано два. Заглавіе, чинсло листовъ и форматъ шораго шѣже, что и показаннаго нами подъ No. 19 мѣ; по подпись шакая: „Tallinnas trüffitud, o ja mia: Dullu jures“. См. Ostsee-Prev. Blätt. 1825. N. 19.

Выписка изъ Четверо-Евангелія 1144 г.

(общанная въ N. 8мъ, на с. 116.)

ЕВАНГЕЛИЕ. ѿ ИОВАНА.

ИСКОНІ БѢШЕ СЛОВО . И СЛОВО БѢШЕ ѿ
 БѢ . И БѢ БѢШЕ СЛОВО . СЕ БѢ ИСКОНІ
 ѿ БѢ . ВСЕ ТѢМЪ БѢИ И БѢЖ НЕГО . НИ
 ЧТОЖЕ НЕ БѢИ НЕЖЕ БѢИ . ВЪ ТОМЪ ЖИТЬ
 БѢ . И ЖИВОТЪ БѢ СВѢТЪ ЧЛКОМЪ . И
 СВѢТЪ ВЪ ТѢМѢ СВѢТИТЬ И ТѢМА НЕГО
 НЕ ПОСТИЖЕ . БѢИТЬ ЧЛКЪ ПОСЛАНЪ ѿ
 БѢ . ИМА НЕМОУ НОАНЪ . СЪ ПРІДЕ ВЪ
 СВѢДѢТЕЛЬСТВО . ДА СВѢДѢТЕЛЬСТ-
 ВОУЕТЪ О СВѢТѢ . ДА ВСІ ВѢРОУ ИМОУТЬ
 ИМЪ . НЕ БѢ ТЪ СВѢТЪ . НЪ ДА ПО-
 СЛУШЕСТВОУЕТЪ О СВѢТѢ . БѢ СВѢТЪ
 ИСТИНЪ . ИЖЕ ПРОСВѢЩАЕТЪ ВСЕГО
 ЧЛКА ГРАДОУЩАГО ВЪ МІРЪ . ВЪ МІРѢ БѢ .
 И МІРЪ ТѢМЪ БѢИ . И МІРЪ НЕГО НЕ
 ПОЗНА . ВЪ СВОА ПРІДЕ . И СВОИ НЕГО НЕ
 ПРІАША . НЕЛІКО ЖЕ НУЪ ПРІАТЪ И . ДАСТЪ
 ИМЪ ОБЛАСТЬ . ЧАДОМЪ БЖИЕМЪ БѢИТИ .
 ВѢРОУЩІМЪ ВЪ ИМА НЕГО . ИЖЕ НЕ ѿ
 КРЪВН . НИ ѿ ПОХОТИ ПЛЪТСКІ . НИ ѿ
 ПОХОТИ МОУЖІКІ . НЪ ѿ БѢ РОДИША .
 И СЛОВО ПЛЪТЬ БѢИ . И ВЪСЕЛСА ВЪ НАСЪ .
 И ВІДѢХОМЪ СЛОВОУ НЕГО . СЛОВОУ АКО
 НЕДИНОУДАГО ѿ ОЦА . ИСПЛНЪ БЛАГО-
 ДѢТИ И ИСТИНЪ . НОАНЪ СВѢДѢТЕЛЬ-
 СТВОУЕТЪ О НЕМЪ . И ВЪЗВА ГЛА . СЪ
 БѢ НЕГОЖЕ РѢХЪ ГРАДИИ ПО МНѢ . ПОБѢДЪ
 МЪНОУ БѢИ . АКО ПРВѢИ МЕНЕ БѢ . НИ
 ѿ ИСПЛНЕНЪ НЕГО МЪИ ВСІ ПРІАХОМЪ .
 БЛГДА ВЪЗБЛАГОДѢТЬ . АКО ЗАКОНЪ
 МОСІЕМЪ ДАНЪ БѢИ . БЛГДА И ИСТИНА
 ІС ХЕМЪ БѢИ

МЕДИЦИНА.

Dissertatio inauguralis Anatomico-Physiologica de respiratione, quam e decreto atque auctoritate amplissimae facultatis medicae in Universitate Caesarea Mosquensi pro gradu Doctoris Medicinae, summisque in Medicina honoribus ac immunitatibus legitime obtinendis elaboravit et publice defendet anno MDCCCXXV mensis die Joannes Gorczakow. M. въ Унив. Тип. 1825. 55 с. въ 8.

De Ossium Carie, Dissertatio inauguralis Medico-Chirurgica, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — consequendis, elaboravit — Alexius Peschechonow (?) Chirurgus I-mi Ordinis. M. въ Унив. Тип. 1825. 40 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis Medico-Politica de potentiorum natura eorumque vitiis corrigendis, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — obtinendis, elaboravit et — defendet Chirurgus I-mi Ordinis Petrus Sinizhin. M. въ Унив. Тип. 1825. 46 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis Medico-Forensis de acidorum mineralium natura, eorum discrimine et usu medico, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — obtinendis elaboravit et defendet Chirurgus Ord. I. Joannes Suworow. M. въ Унив. Тип. 1825. 58 с. въ 8.

Изъ сихъ четырехъ Медицинскихъ Диссертацій, написанныхъ для получения Докторскаго достоинства, Г-и Горчаковымъ, Синицинымъ и Суворовымъ, о дыханіи, о свойствѣ напитковъ, и о минеральныхъ кислотахъ, посвящены Г-ну Сп. Сов. Е. О. Мухину; 2я же, о костофидцѣ, Г-мъ Пешехоновымъ поднесена опцу его. (О дыханіи, de respiratione, въ концѣ испекшаго года и въ Абовѣ напечатана Диссертація Адъюнкта Медич. Доктора Н. К. Урсина, на 7½ л. въ 4).

Hebammen-Ordnung von Sr. Kaiserlichen Majestät allerhöchste am 13 November 1816 bestätigt. Aus dem Russischen übersezt (Copie). Wiga, b. Müller. — 8 с. въ 8.

МИНЕРАЛОГИЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО.

Высочайше утвержденное 12 Июля 1817 года Саукшпешербургское Минералогическое Общество, оупъ минушаго 22 Февраля имѣло публичное собраніе. Въ числѣ Особь, присутствовавшихъ въ семъ засѣданіи для выслушанія отчета въ дѣйствіяхъ Общества, основаннаго за 8 лѣтъ предъ симъ 55 мя любителями Минералогіи, присутствовали и: Е. (К. В. Герцогъ Александръ Виртембергскій.

Въ семъ собраніи происходило слѣдующее:
 1). Г. Президентъ Общества, Фангель-Адъюшантъ Е. И. В. Баронъ А. Г. Строгановъ, открылъ

засѣданіе крашкою рѣчью, произнесенною на Французскомъ языкѣ. Упомянувъ съ признашельностію о Предмѣстникѣ своемъ, Тайномъ Совѣтникѣ Баронѣ Б. И. Фишингофѣ, равно какъ и о первомъ основателѣ Общества и Директорѣ оного, Ст. Сов. Л. И. Пансерѣ, которые оба припуждены были опозказаться отъ занимаемыхъ ими съ пользою для Общества должностей *), Г-нъ Предсѣдатель наименовалъ нѣкошорыхъ вновь избранныхъ Членовъ, въ числѣ коихъ между прочими находился Баронъ Александръ Гумбольдтъ, Капит. Команд. И. О. Крузенштеръ, Проф. Мидъ (Mead), Проф. Кливеландъ (Cleveland) и пр. и наконецъ произнесъ имена Членовъ, похищенныхъ смертію въ теченіи 1824 г. какъ то: Лейбъ-Медикъ Е. И. В. Д-ра Либовица († въ Карлсруэ $\frac{8}{29}$ Янв.) и Академикъ А. И. Шерера († въ Спб-ѣ $\frac{1}{29}$ Окт.), изъ коихъ въ особенності послѣдній былъ извѣщенъ ученому Свѣту, по сочиненіямъ, приобрѣтшимъ ему всеобщее уваженіе.

2). Г. Секретарь Общества Ф. И. Вертъ (Fr. v. Woerth) читалъ на Росс. яз. Отчетъ въ дѣйствіяхъ Общ-а за 1823 и 1824 г. въ коемъ представилъ свѣдѣнія объ ученыхъ упражненіяхъ Гг. Членовъ, о новыхъ приобретеніяхъ для Минералогич. Кабинета, Библиотекки и пр., о перепискѣ, о денежныхъ пожертвованіяхъ и п. п. и произнесъ имена новоизбранныхъ Членовъ. За симъ упомянулъ онъ объ Экспедиціи, кошорая наряжена была для изслѣдованія свойствъ Кавказскихъ цѣлительныхъ водъ, кои оказались ни въ чемъ не уступающими иностраннымъ; а въ нѣкошорыхъ отношеніяхъ, даже оныя превосходящими; — о каковомъ предметѣ въ непродолжительномъ времени Г. Проф. А. П. Нелюбинъ, нашедшии шамъ болѣе Зои новыхъ цѣлительныхъ источниковъ; напечаталъ особую книжку. Далѣе Г. Секретарь, по случаю пожертвованныхъ Обществу въ сей день Г-мъ почтеннымъ Членомъ оного, А. И. Яковлевымъ, золотыхъ самородковъ, представилъ извѣстіе о пескахъ содержащихъ золото, которые находятся Пермской Губерніи въ имѣніи Г-на Яковлева, и открыты случайно опытнымъ работникомъ (Федоромъ Лебедевымъ), искавшимъ драгоценныхъ камней. Членіе сіе Г. Секретарь заключилъ принесеніемъ благодарности МОНАРХУ;

*) Баронъ Б. И. Фишингофъ сложилъ съ себя помянутое званіе по болѣзни, а Л. И. Пансеръ по домашнимъ обстоятельствомъ, побудившимъ его осесть въ С. Петербургъ.

кошорый и въ продолженіи послѣднихъ двухъ годовъ удоспонавалъ сіе Общество Своего Августѣйшаго покровительствва.

5). Г. Директоръ Общества Графъ Местръ (Maistre) читалъ на Франц. языкѣ сочиненія *объ открытыхъ въ Спб-й Губерніи земляхъ, употреблемыхъ въ живописи*, и о *Горюгелъ-сланцѣ* (Brand-schiefer), найденномъ въ 1819 г. Г-мъ Секретаремъ Ф. И. Вертомъ въ деревнѣ Кошелевѣ, не далеко отъ Павловска (близъ дачи Его Свѣшлости Жюпан С. Н. Салтыкова) вмѣстѣ съ разными весьма рѣдкими окаменѣлостями (Трилобитомъ и пр.), какою сланецъ съ пользою можно употреблять какъ для рисовки, такъ и для живописи, при составленіи красокъ. Въ подтвержденіе сказаннаго была представлена картина, кошорую молодой любитель живописи Г-нъ Балабинъ, нарисовалъ симъ сланцемъ.

4). Г. Оберъ-Бергм. 7 кл. Д. И. Соколовъ произнесъ рѣчь *о разныхъ Геологическихъ системахъ*.

5). Г. Полковн. И. С. Резионъ (Resimont) читалъ на Фр. яз. соч-е: *De l'influence du règne minéral sur le développement des lumières et l'intérêt public, tant en général que relativement à l'Empire de Russie*.

6). Г. Штабъ-Лѣкаръ О. Штейнъ читалъ на Нѣм. яз. отрывки изъ соч-я: *Überblick der gewaltigen Veränderungen, welche Erdbeben und Vulkane auf der Oberfläche der Erde hervorbringen*, и раздалъ Г-мъ Посѣпителямъ снятый имъ съ папуръ и литографированный Г-мъ Погонкинымъ видъ огнедышущей горы, и при оной печатное *Изясненіе рисунка, представляющаго Вулканическій Островъ Св. Иоанна Богослова или Агашагоха* (близъ Лисьяго острова Умнака. — П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825, 6 с. въ 8).

7). Г-нъ Маркшейдеръ В. В. Любарскій дѣлалъ разные физическіе опыты вновь открытою газною трубочкою (Gasblaslöthröhre) и водопорною лампою (Hydrogenlampe) въ числѣ коихъ и доказывающій воспаленіе плашины въ водопорномъ газѣ, что открыто Нѣмецк. Химикомъ Диберейнеромъ (Döbereiner).

8). Въ заключеніе Г-нъ Кало (Calan) читалъ статью объ извѣстномъ однимъ только Египтянамъ способѣ наводнишь эмаль на драгоценныя камни, и въ присутствіи Е. К. В. дѣлалъ разные Физическіе опыты, отпослщіяся къ сему предмету.

Издатель Л. Келленъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печатаешь позволено. С. Петерб. Марша 4 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. Древности. — Исторія. — Критика Исторіи. — Слѣсь. —
И. Академія Наукъ.

133

ДРЕВНОСТИ.

Опытъ въ старинной Русской Дипломатикѣ, или способъ узнавать на бумагахъ время, въ которое писаны старинныя рукописи, съ приложеніемъ рисунковъ. Вологодскаго купца *Ивана Лаптева*. С. П. б. въ Тип. Деп. Нар. Просв. 1824. — Въ 4-ку и страницъ описанія, сличная вмѣстѣ съ заглавіемъ и посвященіемъ, и 28 таблицъ.

Сочинитель начинаеть просьбою къ читателямъ, чтобъ снисходительно приняли сей первый его опытъ, который онъ намеренъ пополнить и исправить со временемъ, ежели обстоятельство позволятъ. Мы увѣрены, что тѣ не многие чинатели для конхъ книжка сія издана, — и именно ученые, занимающіеся Библиографіею и книжные торговцы, — примуть не только снисходительно, но и съ благодарностію шрудъ *Е. Лаптева*; шѣмъ болѣе, что и у другихъ Европейскихъ народовъ дѣтъ еще досель, сколько намъ извѣстно, и понаго какого либо сочиненія по сему предмету, т. е. въ коемъ собраны и описаны бы были всѣ заводскіе знаки (Fr. *filigrane*, Нѣм. *Wasserzeichen*) какіе, отъ пачала изобрѣшенія пряничной бумаги, употребляемы были фабрикантами разныхъ странъ для оплеченія дѣланной ими бумаги.

Син-по знаки могутъ, совокущо съ другими примѣтами, какъ по съ почеркомъ, съ правописаніемъ и пр. служить къ опре-

134

дѣленію времени, когда писана рпсь, или когда печатана книга сшаринная, на которой года не показано, а отчаспи къ опредѣленію и мѣста или сшраны, гдѣ оныя писаны или печатаны.

Многіе иностранные Авторы, писавшіе изслѣдованія о началѣ книгопечатанія и гравировальнаго искуства, или же описывавшіе рѣдкоспи Библиотекъ, обращали вниманіе свое на сей предметъ. Въ 1808 году вышла въ Парижѣ книга: *Essai sur l'origine de la gravure en bois et en taille-douce, et sur la connoissance des estampes des XV^e et XVI^e siècles; où il est parlé aussi de l'origine des Cartes à jouer et des Cartes géographiques; suivi de Recherches sur l'origine du Papier de Coton et de Lin; sur la Calligraphie, depuis les plus anciens temps jusqu'à nos jours; sur les Miniatures des anciens manuscrits; sur les Filigranes des papiers des XIV^e, XV^e et XVI^e siècles; ainsi que sur l'origine et le premier usage des Signatures et des Chiffres dans l'art de la typographie.* — Въ двухъ томахъ in 8^{vo}. Въ первомъ томѣ сей книги, изданной *Янсеномъ* (*Jansen*) Библиотекаремъ Князя Талейрана, отъ стр. 335 до 392 сообщаются всѣ, до того времени дѣлашья, изслѣдованія о фабрикахъ пицей бумаги XIV^{го} XV^{го} и начала XVI^{го} столѣшя, но знакахъ, какими опмѣчалась бумага оныхъ фабрикъ. Изображенія знаковъ сихъ, числомъ 287, приложены въ концѣ книги

книги. Но число это отнюдь еще неполно, какъ мы имѣли случай удостовериться по встрѣчавшимся намъ знакамъ на бумагахъ разныхъ годовъ XIVго и XVго столѣтій.

Въ разсматриваемомъ здѣсь опытѣ Г-на Лапшева помещены и XVIIго столѣтія заводскіе знаки, коихъ собираніемъ иностранцы писатели не считали за нужное заниматься, ибо имѣли въ виду только древнѣйшія на бумагахъ русскія, также первоначальныя книги XVго и XVIго в. Безъ сомнѣнія полезно, и даже необходимо для Библиографа, имѣть свѣдѣніе и о позднѣйшихъ заводскихъ знакахъ бумаги, чѣмъ избежать ошибокъ въ опредѣленіи времени рукописей, и открывать могущіе быть въ томъ подлоги. Изъ собранныхъ Г-мъ Лапшевымъ заводскихъ знаковъ, копорыя онъ не свойственно называетъ *клеймами* *); — 22 принадлежатъ къ XVму вѣку, 62 XVIму а остальные 96 XVIIму вѣку. Древнѣйшіе съ означеніемъ года суть 1439го, а новѣйшіе 1700го года.

Желательно бы видѣть изображенія всѣхъ 170ти знаковъ, собранныхъ Г-мъ Л. Онъ не помѣстилъ изображеній 20ти рѣдчайшихъ, по его замѣчанію, знаковъ, сообщая только описаніе оныхъ. Трудолюбивый собиратель сей сдѣлалъ бы также большой подарокъ Библиографамъ Россійскимъ, еслибъ при новомъ изданіи своей книжки показалъ, изъ какихъ именно русей или печатни. книгъ слѣдуютъ сообщаемыя имъ изображенія заводскихъ знаковъ и гдѣ хранятся тѣ русскія или книги. Хозяева оныхъ конечно не оскорби-

*) Клеймомъ обыкновенно называютъ знакъ, выписываемый или выжигаемый на поверхности какого либо тѣла; знаки же, о коихъ здѣсь рѣчь идетъ, осмѣются въ бумагахъ оцѣ узора, вѣданнаго въ проводящую форму, на копорую льютъ массу бумажную. Ихъ приличнѣе бы называть можно *лѣтками*.

лись бы тѣмъ, что публика узнаетъ такимъ образомъ о сокровищахъ ихъ Библиотекъ, кои только по приведеніи въ извѣстность возымѣютъ наслоящую свою цѣну; а нѣкоторые изъ нихъ чрезъ сіе самое избудутъ, можетъ быть, отъ истребленія.

ИСТОРИЯ.

Записки Полковника Вутве о нынѣшней войнѣ Грековъ. Перевель (съ Французскаго) Орестъ Соловѣ. Съ пятью гравированными картинками и каршою Греціи. Ч. Iя. II. въ Тип. Мед. Деп. Мин. В. Д. 1824. XVI и 170 с. въ 8мъ.

Судьба Греціи обращаетъ на себя вниманіе Европы, и сочиненіе Полковника Вутве, бывшаго двѣсплующимъ лицомъ въ борьбѣ Мусульмановъ съ попомками древнихъ обладателей Геллады, по его безпристрастію и по основательности въ сужденіяхъ, правдивости въ расказѣ и точности въ описаніяхъ, почесъся можетъ однимъ изъ важнѣйшихъ, въ числѣ книгъ, когда либо по сему предмету напечатанныхъ. Прекрасный переводъ, копорымъ подарилъ насъ Г-нъ Сомовъ, дѣлаетъ ему столько же чести, сколько доставляетъ истиннаго удовольствія просвѣщеннымъ читателямъ. Жаль только, что почтенный переводчикъ, въ однихъ мѣстахъ не прибавилъ собственныхъ примѣчаній для объясненія подлинника, или для исправленія оныхъ неточностей; въ кои конечно невольно впадалъ соннишель; въ другихъ же присовокупилъ такіа примѣчанія, копорыя и сами преобладаютъ нѣкопорыхъ поправокъ. По симъ двумъ отношеніямъ мы, не въ укоръ Г-ну Переводчику, но по любви къ истинѣ, указываемъ здѣсь на нѣкопорыя мѣста.

На с. XVй, при наименованіи Яковаки, не худо бы кажепса замѣнить, что сей Авшоръ, *Таковъ Риззо*, бывшій поспельникомъ

Валах-

Валахскаго Господаря Александра Суццо, нынѣ находящагося въ Бессарабіи, и что онъ же перевелъ съ Французскаго на Новогреческій языкъ нѣсколько трагедій Расина и Волпера. — Упоминаемый въ примѣч. на с. 30 Синьёръ Баладо, именовался Анастасіемъ. Сей *Анастасій Баладо* былъ Синьёромъ, т. е. начальникомъ одного изъ Янинскихъ училищъ. — На с. 32 въ примѣч. говорится, что *Ралли* называютъ Турки зажиточныхъ и знатныхъ Грековъ; слѣдовало бы сказать: названіе *Раи (Рая)* даются Турками всѣмъ вообще Христіанскимъ подданнымъ Османской Порты. — Герой, о коемъ рѣчь идетъ въ примѣч. на с. 34 наименованъ *Гордаки* — вмѣсто *Гордаки* или *Георгій Олимпидосъ*, какъ онъ себя прозывалъ, по тому, что родился близъ горы Олимпа. Георгій съ юныхъ лѣтъ сражался противъ Турокъ въ рядахъ Клефшовъ, подъ начальствомъ Колокопрони, отца нынѣ извѣстнаго Паликарія Колокопрони. Съ начальникомъ своимъ онъ удалился на островъ *Занше*. Въ началѣ послѣдней войны между Россіею и Турціею, Георгій принималъ участіе въ битвахъ при Дунаѣ; по заключеніи мира онъ перешелъ въ Сербію, гдѣ оплывался подъ предводительствомъ Георгія Чернаго и Гайдукъ Велько; въ 1814 г. проживалъ въ Бессарабіи, откуда, въ 1817 г. отправился въ Валахію, гдѣ Господарь Караджа принялъ его въ число начальниковъ Арнаутовъ. При возстаніи Владиміреско, Георгій присоединился къ нему; потомъ къ Ипсиланцію. Правда, что Георгій взялъ Владиміреско и привезъ его въ станъ Ипсиланціевъ, въ селеніе Вакарешти; близъ Тирговишта; но не имѣлъ участія въ его убійствѣ. Оно совершено начальникомъ Арнаутовъ, служившимъ непосредственно на жалованьи у Ипсиланція, Каравіею, котораго сей въ послѣдней прокламаціи своей предать посрамленію. Послѣ бѣгства Ипсиланціевъ Тран-

сильванію, Гордаки еще болѣе четырехъ мѣсяцевъ удерживалъ и поражалъ Турокъ, но наконецъ съ опаскою своихъ воиновъ былъ принужденъ искать убѣжища въ монастырѣ *Секу*, лежащемъ въ сѣверной Молдавіи, коего неприспупное положеніе казалось ему вѣрною оградой противъ неприятеля. Но предательствомъ Фармакія, уроженца Янинскаго, которому Гордаки, по мучительной болѣзни въ ногахъ, поручилъ общую защиту, врагамъ открылся путь къ стѣнамъ монастырскимъ. Фармакія славшись почти одинъ въ монастырѣ, въ Конспаншинополѣ за сей поспѣшокъ награжденъ досщодолжною — смертію. Гордаки же, не находя возможности противостать Туркамъ, и видя, что ему самому поболѣзни нигде нельзя было ни ишии, ни ѣхать, верхомъ, боялся только заируднить ошсшу пленіе; почему и приказалъ своимъ воинамъ искать собственаго спасенія, объ немъ уже болѣе (незаботясь. Когда Турки подступили къ колокольнѣ, гдѣ Гордаки находился съ чернырми исообщественниками, которые предпочли явную смерть побѣгу, онъ, еще въ виду удаляющихся сподвижниковъ, взорвалъ на воздухъ все строеніе; подъ коимъ находилась бочка съ порохомъ. Такъ погибъ опважный сей противникъ Мусульмановъ, по испинѣ достойный лучшей участи. — На с. 39 Вушь говоритъ, что Колокопрони писалъ къ Кіая-Бейю. — Кіая-Бей, естъ ишиуль, который даеца намѣстникамъ Визиря; здѣсь же рѣчь идетъ именно о намѣстникѣ Хуршидовомъ (Хуршидъ — Визирь). — Пресвиперъ Конспаншинъ (Экономусъ), о коемъ говорится въ примѣчаніи на с. 43, нынѣ находящагося въ С. Пешербургѣ. — *Паликари* въ примѣчаніи на с. 44 переведено: *Храбрецъ*; по Суворовскому выраженію: *Чудо-Богатырь*. Н. И. Гнѣдичъ удачно перевелъ сіе слово, употребивъ Русское выраженіе *Молодецъ* (по Сербски *Юнакъ*). — Справедливо, что Дми-

прій Ипсиланти, о коемъ говорится на с. 63, служилъ Лейбъ-Гвардіи въ Гусарскомъ полку, но въ походахъ (1812 — 1814 г.) онъ, сколько извѣстно, не бывалъ. — Въ отношеніи къ упоминаемымъ на с. 80и Мавромихали и Кириакули замѣшимъ, что первое (значущее: *Черный Михаилъ*) названіе есть родовое или фамильное имя Пешра Бея, (ш. е. Князя) Майноповъ въ Морей; Кириакули же есть ничто иное какъ (уменьшительное) собственное имя Кириакъ.

Справедливости требуетъ присовокупить здѣсь къ похвалѣ Г-на Переводчика, что онъ представляеть намъ изложенныя въ подлинникѣ мысли точно, и со свойственною Русскому языку красотою и выразительностію.

КРИТИКА ИСТОРИИ.

Кириллъ и Меѳодій.

Представивъ (въ N. 8мъ сихъ Листовъ) извлеченіе изъ любопытнаго изслѣдованія Г-на Аббата Добровскаго о Кириллѣ и Меѳодіѣ, мы, въ заключеніи оной статьи, не ошиблись, предвидѣвъ, въ семь отношеніи разногласія во мнѣніяхъ современныхъ намъ ученыхъ. Въ шже время мы общались объ оныхъ извѣстияхъ нашихъ чинашелей, и — исполняемъ долгъ нашъ, и нынѣ въ Вѣскомъ Ученомъ Журналѣ 1824 г. (Jahrbücher der Literatur XXVI, 211—235), мы находимъ примѣчанія на сочиненіе Г-на Добровскаго; по нашему мнѣнію заслуживающія вниманіе. Авторъ оныхъ, кажется, скрылъ свое настоящее имя, и къ небольшому числу извѣстныхъ (Словенскихъ филологовъ, присовокупилъ имя *Блумбергера* (Friedrich Blumberger). — Выписываемъ здѣсь только важнѣйшія возраженія, дѣлаемыя имъ почтенному Добровскому. Г-нъ Блумбергеръ защищаетъ древность писанной на Греческомъ языкѣ Біографіи Болгарскаго Архіепа Клименша, въ

коей сомнѣвается Г-нъ Д. въ § 2 своего Крипическаго изслѣдованія.

Допуская, что сіе жизнеописаніе въ новѣйшія времена могло претерпѣть измѣненія, онъ не видитъ причинъ, заставляющихъ думать, что оное писано даже послѣ времени Архіепа Теофилакта (конца XI в.) Основываясь на сей же Біографіи, Б. замѣчаетъ, что въ Греческомъ текстѣ собственно не сказано, что Папа Адрианъ сдѣлалъ Меѳодія *Еп-омъ Моравіи и Панноніи* (Bischof von Mähren und Pannonien). Слова *Επισκοπῶν Μοραβίας τῆς Παυονίας* переводятся по его мнѣнію значащъ: *хоритонисанъ во Еп-а Моравскаго въ Панноніи* (machte er zum Bischof von Morabes in Pannonien), и бытъ можетъ, что рѣчь шуть идетъ о какомъ нибудь городѣ: если же подъ словомъ *Μοραβία* разумѣть страну, то конечно можно подуматъ, объ одной только Паннонской Моравіи (das Pannonische Mähren).

У самаго Константина Багрянороднаго (+ въ 959 г.) или лучше сказать у сочинителя книгъ о церемоніяхъ Византійскаго Двора, въ числѣ Словенскихъ владѣній (Staaten), существовавшихъ въ X вѣкѣ, въ тогдашней Вост. Иллиріи Г-нъ Б. находить *Δεχων Μοραβίας* (Кн. II, Гл. 48), владѣніе, отличное отъ Великой, тогда уже не существовавшей *Μοραβίи*, такое, которое могло находиться шокмо въ *верхней Мисіи* (въ Сербіи). — Замѣнимъ мимоходомъ, что упомянутаго Византійскаго писателя на ряду съ Кроатскимъ, Медонскимъ и другими владѣльцами, приведенъ Архоншр (Князь) Моравскій, *Δεχων* (не *Δεκων*) *Μοραβίας*; но объ Иллиріи шуть именно не говорится. — Далѣе Біографъ Клименша, по мнѣнію Б-а говоритъ еще о прешней странѣ сего же имени, которая находилась въ Панноніи, ибо онъ употребляетъ и слова *τῆς Παυονίας*, вѣроятно для того, чтобы отличить новую отъ Мисійской Моравіи (*τῶν*

Μουρων). По замѣчаніямъ Г-на Б-а сія 3я Моравія должна была находилась между Дравою, Дунаемъ и Савою *).

Б. обращаетъ еще особенное вниманіе и на то, что Кирилль и Меодій оправились въ Римъ вскорѣ послѣ 866 года, когда Болгары, желая принять Христіанскую вѣру, — вѣроятно сами (?) обратились къ Папѣ Николаю съ требованіемъ объ усмотреніи у нихъ церквей.

Г-нъ Д. въ § 16мъ говоритъ, что Меодій ни въ Велеградѣ (Бѣлградѣ?), ни въ Паннонскомъ городѣ Моравѣ не имѣлъ постоянного пребыванія. На это Б. возражаетъ, что едвали извѣстія западныхъ писателей достапочны для опроверженія того, что утверждаетъ въ Степенной книгѣ, въ Никонов. летописи и въ жизнеописаніи Климентя, упоминающихъ не о Моравіи, но о городѣ Моравѣ въ Иллиріи, или въ Паноніи.

Изъ того же жизнеописанія Б. почерпаетъ извѣстіе о томъ, что Еп. Вихникъ (Vichnikus, Wiching), по удаленіи Горазда, былъ не Суфраганомъ, но непосредственнымъ преемникомъ Меодія, ум. въ 891 г.

Въ подтвержденіе своего мнѣнія, что Меодій не могъ быть Епископомъ Моравіи Б. приводитъ письмо Майнскаго Архіепа Гапшона (Hatto) къ Папѣ Іоанну IX му: „Гапшо и его Суфраганы (въ концѣ IX вѣка) „очень удивляются тому, что Папа послалъ „въ Моравію, подчиненную Пассавскому

*) Кедринъ (писатель XI вѣка) упоминаетъ о двухъ замкахъ, лежащихъ по ту сторону (т. е. на Сѣверъ) отъ Дуная, изъ коихъ одинъ именовался Вѣлградомъ, а другой Моравомъ (Μοραβον) См. Sedg. Parisiens. изд. с. 745 и др. и Спрингера Г. II, Ч. II, с. 650. Г. Добровскій думаетъ, что шутъ въ м. пера, тѣмъ, должно читать пера, а, т. е. при Дунавѣ. Въ подлинникѣ κατὰ τὴν περὰ αὐτῶν Ἰστρίαν. — Ламбертъ Швабфенбургскій (Lambertus Schafnaburgensis) именуетъ городъ Маронжа, на предѣлахъ Венгрии и Болгаріи. Древніе же называли оный Margum. Сл. Cyrill und Method. с. 84 въ примѣч.

„Епископу (Ер. Pataviensi), прехъ Епископовъ „(Іоанна, Венедикта и Даніила; см. в. с. 114) „того до сего времени никогда не бывало; „если же одинъ изъ предшественниковъ Папы, „по желанію Свяшополка (Swatopluk) и наименовалъ Вихинга (Wichingum) Еп-мъ, то „это было для новопріобрѣтенной Провин- „ціи, непринадлежавшей къ самой землѣ „сей, (т. е. къ собственно такъ называемой Моравіи), и по этому не подчиненной „Пассавской Епархіи.“ — Могло ли, продол- жаешь Г-нъ Б., Нѣмецкое Духовенство въ такомъ письмѣ совершенно умолчать о Меодіѣ, если бы сей хотя когда либо былъ въ (Германской) Моравіи. Присовокупивъ къ сему еще примѣчаніе о необыкновенныхъ, и несогласныхъ съ канцелярскими формами Римскаго Двора, написаныхъ на Папскихъ письмахъ, на коихъ основывается все то, что мы знаемъ о пребываніи Меодія въ (Нѣмецкой) Моравіи: — *Tuventarō de Mar- rauna, — Reverendissimo Methudio Archiepiscopo Pannoniensis Ecclesiae, — Dilectō filio Sfero- pulchro glorioso Comiti,* — и наконецъ замѣтивъ, что въ письмѣ Папы Николая къ Тувеншару встрѣчаются выраженія: *charis- simos filios, — vos omnes* и пр., что не можетъ уже относиться къ одному лицу, — Г-нъ Б. изъ всѣхъ такихъ несообразно- стей выводитъ заключеніе, что письма до сего времени приписываемыя Папѣ Іоанну VIII подложны, также какъ и жизне- описаніе Св. Людмилы (Ludmilla), которая, говоритъ онъ: „in das vierzehnte Jahrhun- dert gehörig, sich in ein weit früheres Zeit- alter hinaufgelogen hat.“ Къ симъ же под- ложнымъ свидѣтельствамъ о Меодіѣ, Б. причисляетъ и ненапечатанную Моравскую Легенду (также XIV вѣка), которую Г. Добровскій подвергнулъ критикѣ въ § 3 своего изслѣдованія. Но къ чему, спроситъ, шаковой подлогъ? — Отвѣтъ на сей во- просъ Г-нъ Б. находится въ томъ, что въ

1343 г. Епископство Прагское и Олмюцкое, отдѣлены отъ Маицкой Митрополіи и Олмюцъ подчиненъ новому Прагскому Архіепископству. Тутъ можешь быть щипали полезнымъ доказывать, что Моравія уже прежде имѣла свою собственную Иерархію; быть можешь и то, что даже спорались объ учрежденіи Архіепископства въ Моравіи, а не въ Богеміи, для чего и утверждали, что Богемцы получили Св. крещеніе отъ Моравцевъ.

Когда убѣдимся въ томъ, что письма Іоанна VIII, въ коихъ упоминается, о Кириллѣ и Меѳодіѣ, подложны, — не уваживъ, разумѣется и того, что о сихъ Учителяхъ говорится въ нашихъ лѣтописяхъ (?); — всякая запущанность вдругъ исчезаетъ и Исторія сихъ знаменитыхъ европоровѣдниковъ не пребудетъ уже дальнѣйшихъ поясненій. Отвергнувъ свидѣтельство получающъ новый вѣсъ, и шма непреоборимыхъ затрудненій, оспанавливавшихъ кристическаго изслѣдователя, для него уже болѣе не существуетъ. Вотъ послѣ сего краткое начертаніе Исторіи о Кириллѣ и Меѳодіѣ, предлагаемое Г-мъ Blumenbergеромъ.

„Собственно такъ называемая (великая Моравія не была никогда мѣстомъ пребыванія первоучителей; а прослыла таковымъ не ранѣе XIV вѣка. — Кругъ дѣйствія ихъ есть Болгарія, и для Болгаръ-то они (оба вѣсть) изобрѣли письмена, и перевели Св. Книги. — Быть можешь, что К. и М. переходили во владѣнія Распислава, Словенскаго Князя; владѣвшаго въ Панноніи, на предѣлахъ Мисіи, и едва ли не зависимаго отъ Болгаръ. Тутъ они могли обратиться къ Папѣ, — тогда только разпространившему влияние свое и на Болгаръ, коихъ онъ снабдилъ учителями, и церковнымъ устройствомъ, — и отвезли къ нему въ Римъ мощи Св. Климентя *). Папа Адрианъ II признаетъ заслуги обоихъ брать-

евъ, и посвящаетъ Меѳодія Епископомъ Моравскимъ (von Morabos) въ Панноніи (во владѣніи Распислава), между тѣмъ, какъ Кирилль, въ Римѣ, вступаетъ въ монашескій чинъ. — Меѳодій, (испивно Словенскій учитель), и самое Богослуженіе исправляетъ на Словенскомъ языкѣ. Папа Іоаннъ VIII подчиняетъ его Епархіи и другихъ Словенъ въ Панноніи, коихъ до того времени зависѣли отъ Залцбургскаго Архіепа. Но въ то же время онъ и спѣняетъ Словенъ, что вѣроятно было причиною обращенія Болгаръ къ Воспочнои церкви. Между тѣмъ Моравскій Герцогъ Сващолдукъ завоевываетъ сію Мораву и негодуетъ на Меѳодія, можешь быть за дѣла Залцбургскія; онъ ославляетъ его въ покое, но послѣ смерти Меѳодія удаляетъ назначеннаго имъ преемника Горазда и все духовенство, преданное Греческой церкви, — а Вихинга, приверженца Западной церкви, поставляетъ Еп-мъ.“ —

Отвергнувъ письма Папы Іоанна VIII, Г-нъ Б. не находитъ уже противорѣчія ни въ сочиненіи о обращеніи Краинцевъ (Conversio Sarentanorum), ни въ отрывкахъ Папскихъ писемъ напеч. Сам. Тимономъ **), ни въ жизнеописаніи Климентя.

Въ заключеніе Г. Б. отдаетъ должную справедливость труду почтеннаго Добровскаго, сознаваясь, что Д. первый озарилъ сіи повѣствованія истиннымъ свѣтомъ; онъ первый открылъ ничтожность много-

*) Кирилль, какъ показано выше, (с. 105, 107 и 111) скончался въ Римѣ 13 Февр. 868 г. Нельзя не привести словъ и нашего лѣтописца: „Володимерь же посемъ (въ 988 г.) поемъ Царицю, и Паспаса, и Попы Корсуевски с мощми Святаго Климентя и Фифа (Фива), ученика его, и пр.“ См. лѣтопись Несторова, по древнѣйшему списку Мнха Лавренція. Изданіе Проф. Тимковскаго, напеч. при Общ-вѣ Иеш. и Древн. Россійскихъ (М. 1824, 4) с. 81.

**) (Sam) Timon, Imago ant. et nov. Hung., P. II. Cassov. 1735. 8. — Turnav. 1735. 12. — Viennae 1762. 4.

численныхъ сказаній о подвигахъ Меѳодія въ собственно такъ называемой Моравіи, кошорая (до 1343 г.) не престаивала принадлежать къ Пассаваской Епархіи; Меѳодій для него есть уже только мгновенное явленіе, ибо пребываніе сего учителя въ Моравіи не продолжалось и цѣлаго года, и, не будь писемъ Папы Іоанна VIII, Добровскій самъ бы обратился въ ничто всю мнимую Епархію Меѳодія въ нынѣшней Моравіи. —

Признаемся, трудно кажется, не принявъ во уваженіе замѣчаній Г-на Рецензента. По представленнымъ ошъ него доводамъ, дѣйствительно можно сомнѣваться въ томъ, что Меѳодій былъ когда либо въ нынѣшней Моравіи; послѣ него конечно уже нѣчего говорить и о *Болгаро-Моравскомъ* нарѣчій, на кошорый будто бы предложены были церк. книги. Языкъ сихъ книгъ приличнѣе названъ *Словено-Болгарскимъ* *).

Ученымъ, не довольнымъ сими новыми изысканіями, для опроверженія мнѣнія Г-на Blumenbergера остается предсказать ясныя доказательствва 1) что письма Папы Іоанна VIII дѣйствительно не подложны, т. е. что онѣ писаны и отправлены по принадлежности въ такомъ почно видѣ, въ какомъ онѣя для насъ уцѣлѣли; 2) что списки съ нихъ или современны подлинникамъ (т. е. настоящимъ *оттиски*), или же по крайней мѣрѣ писаны гораздо ранѣе 1343 г., и на конецъ 3) что хотя одинъ *достоверный* писатель, существовавшій до 1343 г. ссылался на сіи письма. —

Но да не подумаешь кто либо, что мы, рассуждая такимъ образомъ, безусловно прислушаемся ко мнѣнію Г-на Рецензента. Предсказывая другимъ защищать, если

*) Если Г-ль Добровскій именуешь оный *Сербско-Болгаро-Македонскимъ* (*der alte, noch unversehrte Serbisch-bulgarisch-macedonische Dialekt*), то онъ разуметь языкъ всѣхъ вообще ЮВ-хъ Задунайскихъ Словенъ, чистый, безъ примѣси еще иноплеменныхъ рѣченій.

можно, письма Папы Іоанна VIII, мы съ своей стороны щипаемъ долгомъ обратитъ вниманіе Г-дъ Исслѣдователей и на слова древнѣйшаго, уцѣлѣвшаго для насъ (Лаврентіевскаго) списка Несшоровой лѣтописи:

„И начаши воевати Оугри на Греки, и поцѣлѣшиша землю Фрачьску и Макидоньску, доже и до Селуня, начаша воевати на *Мараоу* и на *Чахи*. Бѣ единъ языкъ *Словѣнскъ*: Словѣни, же (иже?) сѣдяху по Дунаеви, ихже пріяша Оугри, и *Марава*, *Чеси*, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. *Силъ* бо первое предложены *книги Маравъ*, яже презвася (прозвася) *грамоша Словѣнская*, яже грамоша есть в Руси и в Болгарѣхъ Дунайскихъ“ *).

Слова *Мараоу* и *Чахи*, далѣе *Марава*, *Чеси*, и пошчасъ же: „*Силъ* бо первое предложены *книги Маравъ*“ не заспавляютъ ли думать, что книги первоначально переведены были для жителей нынѣшней Моравіи, сосѣдей Чеховъ (Богемцевъ), и что здѣсь рѣчь идетъ о странѣ Моравской, а не о городѣ Моравѣ? —

Правда, что Г-нь Добровскій всю спашью о Кириллѣ и Меѳодіѣ почищаетъ вспавкою въ наши лѣтописи, сдѣланною не ранѣе XIV вѣка; но такое мнѣніе пребуенъ еще подтвержденія, о чемъ мы говорили уже выше (см. с. 102). Не видя досташочныхъ причинъ для отверженія словъ нашей лѣтописи, мы желали бы видѣть убѣдительныя доводы того, что помянутая спашья есть дѣйствительно одна только вспавка, а не подлинное извѣстіе, сообщенное самимъ сочинителемъ сей лѣтописи. — Доколь же не предсказавшася такое доказательствва, да позволено намъ будетъ почитать еще не довершеннымъ любопытное изслѣдованіе о Словенскихъ Первоучителяхъ. СМѢСЬ.

*) См. тамже с. 16.

С М Ъ С Б.

Ошривокъ изъ путешествія по Европѣ, Г. Русова. П. въ Тип. А. Смирдина. 1825. 18 с. въ 12.

Славянская Картина пѣшаго вѣка. Перевелъ съ Французскаго Князь Пшръ Шалаковъ. М. въ Унив. Тип. 1825. 86 с. въ 8.

Лондонскій Пустынникъ, или описаніе нравовъ и обычаевъ Англичанъ въ началѣ XIX столѣтія. Перевелъ съ Французскаго С. де Шаплетъ. Съ эпиграфомъ: Chaque âge a ses plaisirs, son esprit et ses moeurs. Voileau. Ч. I, 1822 г. 331 с.; Ч. II, 1822 г. 336 с.; Ч. III, 1825 г. 307 с. Спб. въ 8. Первые двѣ Части печатаемы въ Тип. Н. Греча, послѣдняя въ Тип. А. Смирдина; при каждой Части находится гравированная каршинка. — Цѣна 20 р.

Дѣти Донретскаго Аббатства. Англинскій (т) Романъ, сочиненіе Маріи Реджини де ла Рошъ. Переводъ съ Французскаго. Изд. 2е. Орель, въ Тип. Сышина. 1825. 8. — Ч. I, 200 с.; Ч. II, 185 с.; Ч. III, 193 с.; Ч. IV, 207 с.; Ч. V, 192 с.; Ч. VI, 203 с.; Ч. VII, 203 с.; Ч. VIII, 188 с.; Ч. IX, 198 с.; Ч. X, 189 с.; Ч. XI, 188 с.; Ч. XII, 184 с.

Лѣтній ветеръ, или шаинственная пещера въ дремучемъ лѣсу. Старинная повѣсть, Соч. Левиса, Авшора Мопаха, Разбойника въ Венеціи, и проч. Переводъ съ Французскаго. Орель въ Тип. Сышина. 1825. въ 12. Ч. I и II, вмѣстѣ 180 с.; Ч. III, 142 с.

Астрологъ древній и новый, или Оракулъ гадательный полный. Въ 3 Частяхъ, состоящей изъ 13 книгъ. Изданіе 4е. Москва въ Тип. Авг. Семена при И. Медико-Хир. Акад. 1825. 496 с. въ 8.

Въ N. 9-мъ сихъ Листовъ (на с. 125) мы сдѣлали вопросъ, на какомъ основаніи почтенный Переводчикъ Греческихъ народныхъ пѣсень причисляетъ Гунновъ къ Словенскимъ народамъ. Поводомъ къ сему послужили слѣдующія слова предисловія: ... „(Гѣ) копорые пожелають чипашъ Историковъ Визаншійскихъ—увѣдають, что племена Славянъ, подъ разными наименованіями Хорвашовъ, Сербовъ, Гунновъ, Болгаръ, Скифовъ, еще съ 6 го вѣка стали великомъ знакомы Грекамъ.“ — Не находя шущъ (на с. XXXVIII) предъ словами Визаншійскихъ пи-

сашелей двойныхъ запятыхъ, мы имѣли неоспорочность предположить здѣсь такъ называемый *tacitus consensus* (кто молчитъ тотъ соглашается). Даже въ томъ случаѣ, когда бы Г-нь Сочинитель былъ противнаго мнѣнія, намъ казалось не лишнимъ сдѣлать при семъ случаѣ замѣчаніе въ пользу пѣхъ добрыхъ сообщественниковъ нашихъ, копорымъ имя Н. И. Гнѣдича извѣстнѣе Исторіи Словенскихъ народовъ, и кои легко могли бы полагать, что онъ безусловно дѣришь словамъ Визаншійцевъ. — Цырь Н. И. почпиль насъ письмомъ, въ коемъ излагаетъ, что сіе извѣстіе Ксдрина, Никифора и другихъ писашелей, имъ предсшавлено только въ родѣ выписки, а не какъ собственное его мнѣніе, и что онъ, согласно съ нами, никогда не почпшалъ Гунновъ Словенами. Охотно сообщаемъ нашимъ Чипашелямъ шаковой опзывъ Г-на Гнѣдича, служащій удовлетворительнымъ отвѣтомъ на сдѣланный нами по недоумѣнію вопросъ.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

(Продолженіе: — См. N. 4, с. 60).

Послѣ 22 Декабря истекашаго 1824 года Гг. Академики представили слѣдующія сочиненія:

В. В. Петровъ (12 Янв.): Наблюденія о порчѣ обыкновенныхъ чернилъ въ нѣкоторыхъ стекляннхъ чернильницахъ съ мешаллическою оправою.

Е. Е. Келеръ (19 Янв.): Beiträge zu den Merkwürdigkeiten des Pontus Euxinus.

Х. Д. Френъ (26 Янв.): De aliquot Numis Kuficis antehac ineditis, qui Chersonesi humo eruti esse dicuntur, Commentationes duae, quarum prior Chalifarum, altera Emiratum exhibet numos.

Ө. Б. Грефе (16 Февр.): Die spätern fremden Erklärungen der dunkeln Inschrift auf der Tschernigowschen Medaille kritisch beleuchtet. Zur Vervollständigung der frühern eigenen Erklärung.

К. В. Триніусъ (23 Февр.): De graminibus paniceis Dissertatio botanica altera.

Общая продолженіе впродъ, мы щипаемъ долгомъ дополнить начало сей шашъи, — напечатанное на с. 60 и, — извѣстнѣмъ, что въ засѣданіи 24 Января истекашаго года, Г-нь Предсшавель Академіи Наукъ (С. С. Уваровъ) предсшавилъ собственное сочиненіе: Mémoire sur les Tragiques Grecs.

Издашель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печаташъ позволено. С. Пешерб. Марта 4 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

ХРОНОЛОГИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ

ПЕРВОПЕЧАТНЫМЪ СЛОВЕНСКИМЪ КНИГАМЪ.

(Продолженіе.)

№.	Годъ.	Мѣсто: изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
95.	1531.	Рика (врици ш. е. въ Фіумѣ). Печ. самъ Сочинитель Симонъ Кожичичъ (Cosicich).	Словенск. (нечислный). Глаголическ. буквами.	Шимуна Кожичица Задранина (п. е. уроженца города Зары) Бискупа Модрушкаго (въ Кроа- ціи), Житіе Римскихъ Архіерьевъ и Цесаровъ и пр. въ 8 (или въ мал. 4). Бреславъ, въ Универс. Б-кѣ. Dobr. Instit. ling. Slav. р. XXXVII. (съ ссылкою на Совича).
96.	1531?	Тамже. Печ. оный же.	Тотъ же языкъ; печ. Глаголбукв.	Служебникъ (Missale). 4. Неполной экз., принадлежавшій Б-кѣ Барона Зонсъ (Zois), присланъ былъ въ Вѣну.
97.	до 1531.	Краковъ? Иерон. Віешоръ?	Польск.	Драматическое Спихопвореніе о Троинской войнѣ. 8. Въ Варшавской Націон. Б-кѣ находится одинъ листь сего Спихопворенія, коего правописаніе, по словамъ Г-на Хлендовскаго, соотвѣтствуетъ Орфографіи кни- ги Żywot и пр. (см. в. N. 84.)
98.	1531.	Тамже. Оный же.	Польск.	Псалмирь Богородицы (Psalterz Panny Maryi?). Эпо Польскій переводъ книги Psalterium marianum, Vopaventura, который извѣстенъ польско по выпис- камъ, напечатаннымъ Аріаниномъ Кровицкимъ (Kro- wicki), въ своей „Arologia“, каковое сочиненіе нынѣ шакже очень рѣдко.
99.	1532.	Тамже. Оный же.	Польск.	Пѣснь о спираданіи Господнемъ (Piesm o wożum umęsczeniju и пр.); въ 8. (на 11-ти листахъ). Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.
100.	1532.	Тамже. — Машв. Шарффенбергеръ.	Латинск. и Польск.	Jo. Nonter (Coronensis), de grammatica libri duo etc. въ 8. Въ Варшавской Націон. Б-кѣ. Bentkowski I, 203 и д. Хотя эпо собственно Грамматики Латинскаго язы- ка, однако изъясненія словъ шуть Польскія (чего въ предшествовавшемъ изданіи нѣтъ). Сл. Japociana I, 125, гдѣ говорится объ изданіи печ. у Иерон. Віешора, и которое однако Г-ну Хлендовскому неизвѣстно. О новыхъ изданіяхъ 1535, 1538, 1539 и 1548 г. упоми- наетъ Беншковскій.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкѣ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находились экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
101.	1533.	Краковъ. Флоріанъ Унгеръ (Florian Unglerius).	Латинск. Польск. и Нѣм.	<p><i>Institutiones Grammaticæ Joannis Cervi Tucholien- sis, una cum interpretatione nominum idiomate Polonico et Germanico illustrata.</i> въ 8.</p> <p>Экз. сей Грамматики, содержащей изъясненіе именъ, на языкахъ Польскомъ и Нѣмецкомъ, нах. въ Варшавѣ, въ Націон. Б-кѣ.</p> <p>Здѣсь ксѣташи замѣшишь, что Г. Хлендовскій въ Варшавѣ, на переплетѣ древней рукописи нашель два листка печати на Нѣмецкомъ языкѣ, изъ коихъ на одномъ находящяся слова: <i>getrukt in der Koniglichen Stat Craſaw als man datir M D und acht.</i> Книга сія, Капихизисъ или приговореніе къ исповѣди, была въ 4 или во 2-ю долю листа. Не опыщешся ли гдѣ либо полный экземпляръ сей, или другой какой либо книги, издан- ной въ Краковѣ на Нѣмецкомъ языкѣ уже въ началѣ XVI вѣка? —</p>
102.	1533.	Тамже. Онъ же.	Латинск. и Польск.	<p><i>Quæstiones de declinatione et constructione octo orationis partium.</i></p> <p>Соч. сихъ вопросовъ, при коихъ находящяся изъяс- ненія на Польск. языкѣ Молишвы Господней: Опче- нашъ и пр., пошъ же самый <i>Tucholczyk</i>, который из- далъ и Грамматику (N. 101).</p>
103.	1534?	Тамже. Онъ же.	Польск.	<p><i>Степана Фалимира (Стефанки Русина и пр.) со- чиненіе объемяющее разныя части Естество- венной Исторіи, въ отношеніи къ Медицинѣ (Zielnik Falimierza):</i> Въ мал. 4.</p> <p>Варшава, въ Націон. Б-кѣ. <i>Bentkowski</i>, Hist. Liter. Polsk. II, 591 и д. <i>Bandtke</i>, Hist. Drukarń Krakowskich. с. 275.</p>
104.	1535?	Тамже. Унгеръ?	Польск.	<p><i>Глаберовъ (Glaber z Kobylina) переводъ сочиненія Магвѣя Мѣхова (Miechow) De duobus Sarmatiis.</i></p> <p>Извѣстенъ одинъ шолько, и по неполный экзем- пляръ, который находящяся въ Б-кѣ Гр. Оссолинскаго. 1535-й г. означенъ въ концѣ предисловія. (См. н. N. 157.)</p>
105.	1535?	Тамже. Иеронимъ Вишторъ.	Польск.	<p><i>Псалтирь (Psalterz Dawidow),</i> въ 8.</p> <p>Извѣстенъ одинъ шолько экз., никѣмъ еще не опи- санный, принадлежавшій предъ симъ Г-ну Хлендов- скому, который однако успунилъ оный (за 46 черв.) Г-ну Хиличковскому (<i>Chyliczkowski</i>). Переводъ, ка- жется сдѣланъ не Р. Каполиками, и Книгопечатникъ вѣроятно за сію-то книгу былъ призванъ Епископомъ къ суду (см. <i>Bandtke</i> с. 265). Это, сколько по нынѣ из- вѣстно, первое изданіе Псалтири на Польскомъ языкѣ.</p>
106.	1535.	Тамже. Флор. Унгеръ.	Польск.	<p><i>Problemata Aristotelis. Gadki z pisma — Aristotela и пр. Изд. Глаберомъ (Andrey Glaber z Kobylina), на 15 листахъ въ 8.</i></p> <p>Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго. См. <i>Janciana</i>, I, 89.</p>

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашеть и Книгопечашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
107.	1535.	Краковъ. Флор. Унгерль.	Польскъ.	Zywoty Philozophow и пр. (Жизнія мудрецовъ), на 86 л. въ 8. Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго. Сочиненіе сіе заслуживаетъ вниманіе по превосходству языка; оно собрано и переведено Марпиномъ Вольскимъ (Martin Wolski, Историкомъ Bielski).
108.	1535.	Тамже. Онь же.	Латинск. и Польскъ.	Farrago civilium actionum, ad formam juris Magdeburg pro consuetudine in Regno Polon... itegrum prodit etc. на 110 л. въ 8. (См. н. N. 125 и 140). Варшава, въ Націон. Б-кѣ. — При IV-й Части находится списокъ Юридическимъ шерминамъ, употребл. на Польск. языкъ.
109.	1536.	Тамже. Флор. Унгерль.	Польскъ.	Письмо Жида Самуила о томъ, что Исусъ есть истинный Мессія. (Epistola albo List etc.) въ 8. (См. н. N. 116 и 120). Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.
110.	1536?	Тамже. Онь же.	Польскъ.	Переводъ Кн. Экклезіаста, который сдѣлалъ Piotr Roznanczyk, напеч. въ роупно въ семь году; ибо при изд. 1541 г. въ посвященіи означень 1535 г. (См. н. N. 127.)
111.	до 1537.	Тамже. Онь же.	Латинск. и Польскъ.	Aemilius Macer de herbarum virtutibus cum interpretatione Polonica herbarum et morborum (и н. . . per Simonem de Lowicz. Сей Травникъ напеч. въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ.
112.	1537.	Венеція. По повеленію Божидаря (Вуковича) напеч. Священникомъ Феодосіемъ и Церковнослужителями Милешева Монашья (въ Эрцеговинѣ) Геннадіемъ.	Слов. (Сербск.)	Охтоих (Окпоихъ). Вѣна, у Г-на Кошышаря. Dobr. Instit. ling. Slav. p. XL sq. Въмѣсто обыкновеннаго выраженія осмогласник, здѣсь употреблено наименованіе петогласник: certe propterea, quod a quinto tono incipiat, говоримъ Г-нь Добровскій.
113.	1538.	19. Генв. Венеція (оубленіяхъ). Геродиаконъ Дечанскаго Монашья (въ Молдавіи) Моисей, уроженецъ Будимльскій, чинъ близъ Шудикова Монашья.	Слов. (Сербск.)	Сборникъ или Миней общаа. 2. Вѣна, у Г-на Кошышаря (долженъ быть экземпляръ и въ Россіи). Сопик. Библиогр. Ч. V, с. 162, N. 12,950. Dobr. Instit. ling. Slav. p. XLI.
114.	1538.	Краковъ. Унгерль (вдова Елена).	Польскъ.	Algorithmus To iesz nauka liczby Polska rzeczą wydana: Przez Kxiędza Tomasza Ktosa. — Арнометрика въ III-хъ частяхъ, на 8 печ. лиспахъ въ 8. Bandtke, Hist. Drukarni Krakowsk. с. 273 и д.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
115.	1538.	Краковъ. Иеронимъ Віешоръ.	Польск.	Житіе Иисуса Христа. (Новое изданіе, и въроупно 3-е; но 2-го изданія никшо не видалъ. (См. в. N. 84.) <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. s. 257 и д.</i>
116.	1538.	Тамже. Унгеръ (вдова).	Польск.	<i>Epistola albo List Rabi Samuela</i> и пр. въ 8. (2-е изд. см. в. N. 109 и н. N. 120.)
117.	1539.	Павіа (Папіа).	Рускій? Лат. букв. (Липовско- Руск.)	<i>Introductio in Chaldaicam linguam, Syriacam, atque Armenicam, et decem alias linguas.</i> 4. Въ сей, нынѣ очень рѣдкой книгѣ, славный много-язычникъ <i>Theseus Ambrosius</i> сообщаетъ Лашинскими буйвами выписку изъ Скоринова перевода 2-й книги Царствъ XXIII, 24 — 39: <i>Azael Brat Joaouu mezi tridcietmi muzmi</i> , и пр. <i>Dobr. Slovanka. I, 155.</i>
118.	1539.	Краковъ. Иеронимъ Віешоръ.	Польск.	<i>Отче нашъ</i> на Польскомъ языкѣ, напеч. Станисл. Заборовскимъ, въ своихъ <i>Rudimenta grammatices</i> , коихъ первое изданіе вышло уже въ 1519 г., а послѣднее въ 1564 г. въ 4. Въ Б-кѣ Краковск. Университета. <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. s. 112, въ примѣч. Сл. Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. I, 203.</i>
119.	1539.	Тамже. — Машв. Шарффенбергеръ.	Латинск. и Польск.	<i>Farrago Actionum</i> etc. Новое изданіе въ 8. (См. в. N. 108.)
120.	1539.	Тамже. Одъ же.	Польск.	<i>Epistola albo List.</i> 3-е изданіе въ 8. (См. в. N. 109 и 116.)
121.	1539. 24. Мая.	Тамже. Унгеръ (вдова).	Польск.	<i>Żoltarz albo pieśne Dawida Proroaka z argumentami.</i> <i>Это</i> первое изданіе Псалтири, переведенной Валеншиномъ Вробелемъ (<i>Wróbel</i>), уроженцемъ Познаньскимъ (<i>Valentini Passeris Psalterium</i>), въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ. <i>F. Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. I, 321.</i> <i>Ludow. Kossicki, Brevis bibliorum Polonicorum per editionum familias Conspectus (e Schediis III. Com. Wenc. Sierakowski etc.) Miscellanea Cracoviensia. (A. 1814. Fasc. I, 86.</i>
122.	1539.	Тамже. — Машв. Шарффенбергеръ.	Польск.	Второе изданіе той же самой Псалтири въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ.
123.	1540.	Тамже. Иерон. Віешоръ.	Польск.	Третье изданіе той же Псалтири въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ. <i>F. Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. I, 321.</i> <i>Miscell. Cracoviensia. I, 86.</i>
124.	1540.	Тамже. — Машв. Шарффенбергеръ.	Польск.	Четвертое изданіе той же Псалтири въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ.
125.	1540.	Тамже. Унгеръ (вдова).	Польск.	<i>Farraginis actionum juris civilis. Libri septem</i> per Joan. Servum Tucholiensem collecti.... in 8. (См. в. N. 108, и н. N. 140.) Варшава, въ Націон. Б-кѣ. При семъ изданіи словарь юридическихъ терминовъ полнѣе нежели при 1-мъ изд.

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издаватель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
126.	1540.	Краковъ. Вдова Унгеръ.	Польск.	Istoria o Swietym Jozefie Patriarsze starego zakonu Krorego (п.) byli bracia zaprzedali (Исторія о Ио- сифѣ и пр.) въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ. (очень рѣдка.)
127.	1541.	Тамже. Герон. Віешоръ.	Польск.	Xiegi Jesusa Syna Syrachowego Eklesiastycus rze- czone i пр. (Кн. Экклесіастъ.) 122 л. въ 8. (См. В. N. III.) Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго. Г. Хлендовскій, основываясь на семъ изданіи, по- лагаешь (въ опроверженіе словъ Рингельшаубе), что Кашолики прежде Люшеранъ спали переводить Св. Писаніе на Польскій языкъ. Переводчикъ Пешпръ Познанчикъ предпринялъ сей трудъ, по желанію (Люблинскаго мѣщанина?) Ивана Любомельскаго (Jan Libomelski).
128.	1541.	Тамже. Печашалъ онъ же (per Hieronymum Vietorem). Издашедемъ именуешъ себя какой-то Мимеръ (См. Franc-Mumer (Sile)).	Польск. Нѣмецк. и Латинск.	Lucii Annei Senecæ formula honestę, vitę, de qua- tuor virtutibus cardinalibus etc. При семъ пере- водъ въ спискахъ на языкахъ Нѣмецкомъ и Поль- скомъ. Paulus Czajkowski, de antiqua Polonorum Poesi etc. въ Miscellanea Cracoviensia, A. 1815, 4. Fasc. II, 75—79. — Г-нь Чайковскій ошибаешь, почитая Переводчика сего сочиненія, Мимера (Mumer), первымъ Польскимъ Поэтомъ, коего стихи были напечатаны.
129.	1541.	Тамже. Герон. Віешоръ.	Латинск. и Польск.	Dictionarius trium linguarum Lat., Teuton. et Polo- nice... nunc de nuo... auctus. — 48 л. въ 8. Единственный по нынѣ извѣстный экземпляръ находящяся въ Варшавской Націон. Б-кѣ.
130.	1542.	Тамже. Унгеръ (вдова).	Польск.	Andreia z Kobylina Traktat o ruszczaniu Krwi (о пу- сканіи крови). 1 л. во 2. Варшава, въ Націон. Б-кѣ, и въ Б-кѣ Графа Оссо- линскаго. Bentkowski, II, 44. Bantke, Hist. Druk. Krak. с. 312. — Здѣсь Г. Бандшке говорить о Трактатѣ, напечатанномъ въ Краковѣ Николаемъ Шарффенбергеромъ.
131.	1542.	Тамже. Маше. Шарффенбергеръ.	Польск.	Травникъ Спичинскаго (Zielnik Spiczynskiego). Варшава, въ Націон. Б-кѣ. См. Хлендовскаго Spis dzieł. с. 96.
132.	1543.	Тамже. — Маше. Шарффенбергеръ.	Польск. Нѣмецкими буквами.	Псалтирь перевода Вробля, съ рѣзн. на деревь изображеніями. Краковъ? у Г. Мочарскаго (Joannes Chrysostomus Mo- czarski). Варшава, въ Націон. Б-кѣ. L. Kossicki въ Miscell. Cracoviens. I, с. 86, 89 и д. гдѣ говорится, что Ortographia czechiset (bohémiset). Bantke, Hist. Drukarń. Krakowsk. с. 342.
133.	1543.	Тамже. Вдова Унгеръ.	Польск.	Książki Stanisława Orzechowskiego o ruszeniu zie- me Polskiej przeciw Thurkowi (z łacinskiego ie-

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находилась экзemplяры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
				zyka na polski wyložone, każdemu Rycerskiemu człowiekowi pożyteczne, w 8. Sie чрезвычайно рѣдкое, и еще никѣмъ не опи- санное сочиненіе, находилъ въ Варшавѣ, въ Націон. Б-кѣ.
154	1544	Краковъ. Герон. Вѣшоръ.	Латинск. Польск. и Нѣм.	Cathonis disticha moralia Erasmo Rothrodamo, La- tino castigatore, novissime Polonico et Germanico idiomate exornata. — Cathonowe wiersze obuczáu- ne и пр. на 32 л. въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ. Переводникомъ, судя по нѣкопрымъ спихамъ (на 2-мъ л.), былъ какой-то Joannes Mantuanus; — по мо- жетъ быть и приведенный выше Силезецъ Мимеръ (см. в. N. 128).
155	1545	...	Ц.-Слов. (Сербскі)	Псалтирь съ возслѣдованіемъ. въ 4. (Не сей ли Псалтири одинъ листь въ Вѣвѣ у Г-на Копышара.) Сопик. Библиогр. Ч. I, с. XCIII и 190 (N. 1019). Dobr. Instit. ling. Slay. p. XLIII.
156	1545	Краковъ. — Марк. Шарффенбергеръ.	Польск.	Книга Товиша. (Tobiasz z Łacińskiego ięzyka na Polski przełożony.) Переводчикъ сей книги Св. Писанія неизвѣстенъ. 2½ лиспа въ 8. Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.
157	1545	Тамже. Одръ.	Польск.	Polskie wypisanie двоіцу Krainy Swiata и пр. въ 8. (См. в. N. 104.) Въ Пулавск. Б-кѣ.
158	1545	Тамже. Герон. Вѣшоръ.	Польск.	Przykazanye Boże, въ спихахъ (13 спрофъ). ½ л. въ 8. Варшава, въ Націон. Б-кѣ. Chłendowski, Spis dzieł и пр. с. 107.
159	1545?	Тамже. Елена Флоріанова.	Польск.	Житіе Іосифа и пр. (Żywot Jozepha z pokolenia żydowskiego sina Jakobowego rozdzielony w roz- mowach person, który w sobie wiele snot y do- brych obuczaiow zamyka. Книга сія посвъщена Венг. и Богемск. Королевѣ Изабеллѣ въ 1545 г. — Вся она переложена въ спихи Николаемъ Реемъ (M. Rey z Nagłowic). 16½ л. въ 8. Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго. Сл. Бентковскаго Исп. Польск. Литерат. Ч. с. 261.
160	около 1545.	Тамже.	Польск.	Достопамяныя изрѣченія Теренція (Terentiani- sche Sentenzen), перевод. Валеншиномъ (Walen- tin Kęcianin), для употребленія въ училищахъ. Въ Варшавѣ, въ Націон. Б-кѣ есть неполной экз. сей книги (которая была полщиною въ цѣлой алфа- вишѣ), но не 3-го изданія, также очень рѣдкаго, и спарже котораго Г-нъ Хлендовскій не имѣлъ, судя видѣшь ни одного экзemplяра.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издаватель и Книгопечатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находится экземпляръ сего изданія и кто писалъ объ оныхъ.	
141.	1546.	Краковъ. — Матшв. Шарффенбергеръ.	Польск.	Farrago actionum и пр. собранное Тухольчикомъ (Tucholczyk); новое изданіе. (См. в. N. 108 и 125.) Варшава, въ Націон. Б-кѣ.	
142.	1547.	Венеція. Винченцій Божидаровъ сынъ Вуковичъ.	Цр. Слов. (Сербск.)	Молитвословъ (свети писаніе), съ гравированными по краямъ фигурами, въ 8. П. въ Б-кѣ И. Ав. Н. и въ Б-кѣ Графа Н. П. Руманцова; — Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. Сопик. Библиотр. I, с. XCIII и 150 (N. 669). Dobrowsky, Instit. ling. Slav. p. XLI sq.	
143.	1547.	Краковъ. — Матшв. Шарффенбергеръ.	Польск.	Псалпирь, перев. Вробеля, новос изд. (См. в. N. 121.) Варшава, въ Націон. Б-кѣ. Miscell. Cracov. Fasc. I, с. 86 и 92.	
144.	1547.	Кенигсбергъ. (W. Krolewski Pruskim.)	Польск.	Опче нашъ, напеч. Ив. Секлуціаномъ (Seklucyan) въ своемъ Капихизисѣ. Vandtke, Hist. Druk. Krak. с. 110. Авторъ подарилъ экз. сего Капихизиса Пулавской Б-кѣ.	
145.	1549.	Краковъ. Тамже.	Польск.	Щодрковича Разговоръ (въ спихахъ) о нѣкоторыхъ церковныхъ обрядахъ и пр. (Stanislaw Szczodrkowicz, Rozmowa niektorego pielgrzyma z gospodarzem o niektorych obrzedkach kościelnych przeciw Luteranom i innym przeciwnikom wiery Chrzescianskiey, въ 8. Въ Пулавск. Б-кѣ. Ossinski, въ житіи Скарги (Skarga), с. 71.	
146.	1549.	Вдова Флоріана Унлера.	Польск.	Травникъ (Zielnik Krescentyna). Dziennik Wileński, 1806. с. 151. Vandtke, Hist. Druk. Krak. с. 279.	
147.	1549.	Тамже. Вдова Виенора.	Польск.	Молитва и пр. (Modlitwa powssednya do Trojcy swiętej przeciwko nęprzyuacyelom Koscyoła swiętego.), въ 8. Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.	
148.	1550.	Тамже. Она же.	Польск.	Пѣснь и пр. Pycśń o przeciwnoścuách żywota Człowieka Khrzescianskyego, въ 8. Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.	
149.	1550.	Тамже. Łazarz Andryśowicz.	Польск.	Пѣснь о рождествѣ Господа нашего Иисуса Христа. (Pycśń o narodzeniu Pańskim na swiat.) Въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.	
150.	1550.	Тюбингенъ. Изд. Примуса Трубера (Primus Truber) уроженецъ Краинскій. (Данъ сърбскій и словенскій печат. тушь сказано: gedruckt in Eubenburgien durch den Jernei Sturjana.)	Виндскій. (Краинск.) Цѣм. букв.	Капихизисъ и пр. (Dobrowsky, Slaviny (Prag, 1808) с. 245. (Barthol. Kopitar). Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark. Leibach, 1808. 8. — с. 391 и др.)	

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашеть и Книгопечашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.	ОИ
151.	1550.	Тробицельнъ и Н. Труберъ. (Подъ шѣмъ же вымышленнымъ именемъ).	Виндскій (Краинск.) Нѣм. букв.	Букварь (Viquise); неполн. 2 л. (Kopitar) Grammatik и пр. с. 391	151
152.	1551.	Кенигсбергъ. (w. Koblenski Pruskim.) Изд. Секлуціанъ. Печ. Alexander Boehm.	Польск.	Евангеліе отъ Маттея. Протестантское изданіе, переведенное Секлуціаномъ (Jan Seklucyan) въ 4.	152
				<p>Bentkowski, I, 204 и II, 504, съ ссылкой на сочиненіе Ringeltaube (Ryngieltaubego). Miscell. Cracov. I, 92 и д.</p> <p>Извѣстно, что Секлуціанъ издалъ сей переводъ равно какъ и разсужденіе о Польскомъ правописаніи. Но по едва ли кто знаетъ, что Протестанты симъ изданіемъ вѣроятно не были довольны и готовили новый исправленный переводъ, который уже и печашался. По письму Г-на Хлендовскаго мы узнали, что Варшавская Б-ка получила изъ Пруссіи экземпляръ 1-го изданія съ многими поправками и примѣчаніями (Randglossen), вмѣстѣ съ приглаголенной къ печашу коррекцурою. Въ то же время Б-ка получила и два экземпляра 1-го листа Евангелія отъ Маттея уже вновь напечатаннаго въ Елк (нѣм. Luck). Толкованія (wykład) шуть опущены, и правописаніе сего недопечатаннаго изданія отличо отъ всякаго другаго, такъ на прим. вмѣсто Польскаго с (ц) здѣсь употреблено tz; буквы a, j, i, sz (ш), получили новой видъ и ш. п. Заглавіе слѣдующее: Nowy Testament z przełożeniá Erasma Roterodamskiego w język Polski prawie i własnymi słowy s wielką pilnością przełożony. Joannes Maletius (вѣроятно издашеть). Lucea MDLII. въ 4. Внизу приписка: Specimen est futurae editionis Novi Testamenti, vel saltem Matthæi, nondum ut decet emendatum.</p>	
153.	1551.	Там же. Тѣ же.	Польск.	Новаго Завѣпа. Ч. I-я. (полное Четвероевангеліе.) 4.	153
				<p>Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. II, 504. Miscell. Cracov. I, 92.</p>	
154.	1552.	Там же. Тѣ же.	Польск.	Новаго Завѣпа. Ч. II-я, содерж. Дѣнія Апостольскія. 4.	154
				<p>Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. II, 504 и 535. Miscell. Cracov. I, 92.</p>	

Продолженіе въ № 16-мъ.

Издашеть: П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домъ Кракова подъ No 45.

Печашать позволено. С. Петерб. Апрель 7. дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Землеописаніе.* — *Медицина.* — *Естественная Исторія.* — *Военное искусство.* — *Стихотворенія.* — *Валашская Литература.* — *Хозяйство.*

157
ЗЕМЛЕОПИСАНІЕ.
Курсъ всеобщей Географіи, въ пользу Воспитанниковъ Императорскаго Лицея и учрежденнаго при немъ Благороднаго Пансіона, составленный *Иваномъ Шульгинымъ*, Помощникомъ Профессора Историческихъ наукъ при Императорскомъ Лицеѣ. П. въ Тип. Мед. Деп. Мин. В. Д., въ 8. Ч. I. 1824 г. Европа 510 с., Ч. II. Азія, Африка, Америка и Австралія 434 с. шекспа и 41 с. Алфавитной росписи названіямя земель, морей, озеръ, горъ, острововъ, городовъ и селеній — съ показаніемъ Часпи и страницы, гдѣ сіи предметы описаны.
 Землеописаніе можетъ бысть, и было, преподаваемо двоякимъ образомъ. Въ концѣ XVII-го и въ началѣ XVIII-го вѣка преподавали нѣкопорымъ образомъ *гистую* Географію. Раздѣляли земли по системѣ водъ, такъ что каждая главная рѣка, со всѣми впадающими въ оную рѣчками и ручьями составляла отдѣльную часть сей науки. При рѣкахъ означались главнѣйшія города и ш. п. — Германія (на пр.) была раздѣлена на шесть рѣчныхъ округовъ: Дунайскій, Рейнскій, Майнскій, Эльбскій; Везерскій и Одерскій; — и Россійская Идрографія (или книга большому Чершежу) не доказываешь ли, что таковой способъ преподаванія, имѣльвляніе и на Географію Россійскую? — Тамъ гдѣспрана была раздѣлена на множествовладній, методъ сія облегчала ученіе; но въ другомъ отношеніи она-же запутывала понятія учащихся,

158
 и въ бышу жишейскомъ приносила мало пользы. По сему-то Гагеръ (Hager) предпочель чиспой Географіи *прикладную*, или *политическую*, копорую и *Бюшингъ* призналъ полезнѣйшею и возвелъ на степень совершенства. Его примѣру послѣдовали и прочіе землеописатели, и Географія, копорая прежде могла нѣкопорымъ образомъ называться физическою, спала сливаешь съ Статистикою. *Цейне* (Zeune) опять обрашилъ было къ чиспой Географіи; и знаменитый *Риттеръ* въ Берлинѣ, сочиняя превосходное свое швореніе „*Erdkunde*“, также не могъ обращать вниманія на нынѣшнее политическое раздѣленіе земель. Но въ училищахъ, политическая Географія одержала верхъ, и конечно — не безъ пользы*). — По сей-то системѣ написанъ и объявляемый нами *Курсъ всеобщей Географіи*, сочиненный Г-мъ *Шульгинымъ*.

Не входя въ подробности, копорыя повѣрять можно бы было преимущественно по всеобщей Статистикѣ Гасселя — (Hassel's Statistischer Umriss der sämtlichen europäischen und der vornehmsten aussereuropäischen Staaten etc. Weimar 1823 и 1824 г. III Кн. въ 2), — мы скажемъ что книгою Г-на Ш., невзирая на новосшь оной, мы уже неоднократно имѣли случай пользоваться. Особенную признательность Авторъ заслуживаетъ

*) Подробнѣе о сихъ двухъ способахъ преподаванія Географіи см. въ XIII-й Части издаваемыхъ въ Веймарѣ Географическихъ Эфемеридъ (1824. 8. с. 62 и д.)

живаешь за то, что онъ въ концѣ напеча-
паль довольно подробный и точный ука-
затель. Ничто конечно въ наши дни не
можешь принести большей пользы, какъ
порядочныя учебныя книги, изданныя съ
возможною рачительностію. Примѣръ уча-
щаго сильно дѣйствуетъ на учащихся, и
точность въ изданіи учебныхъ книгъ, безъ
сомнѣнія имѣетъ сильное вліяніе на весь
будущій житейскій порядокъ воспитанни-
ковъ. Быть можешь, что нѣкоторые чи-
татели (почтешь сіе Парадоксомъ; но не-
оспоримосць таковой истины доказати
можно несомнѣнными доводами.

Чѣмъ общепольнѣе однако книга, тѣмъ
большее она заслуживаетъ вниманіе, и по-
тому-то мы рѣшаемся представить здѣсь
нѣкоторыя общія замѣчанія, касающіяся бо-
лье правописанія мѣстныхъ названій, не-
жели самаго объявляемаго здѣсь сочиненія.

За то, что въ Указателѣ, или *Алфавит-
ной Росписи названійъ земель, морей,
озеръ и пр.* не помѣщены названія земель,
конечно никакъ не будешь благодарить Г-на
Сочинителя, хотя и справедливо, что сей
недостатокъ нѣкоторымъ образомъ замѣ-
няется оглавленіемъ, помѣщеннымъ въ на-
чалѣ каждой Части. Не станемъ говорить
о томъ, что пишутъ нѣтъ Азіи, Америки
и пр.; но названія Государствъ, Англіи, Гер-
маніи, Италіи и ш. д. безъ сомнѣнія по-
лезно было бы внести и въ сію Роспись.
Описанія Россіи, Польши и Финляндіи не
внесены въ *Курсъ всеобщей Географіи* по-
тому, что онъ въ Царскосельскомъ Лицеѣ
преподающаго общедѣльно описъ прочихъ ча-
стей Всеобщаго землеописанія (о чемъ мо-
жно заключить по послѣднимъ словамъ по-
мѣщеннаго при первой Части Оглавленія,
въ коемъ сказано: что Россійская Импе-
рія съ Царствомъ Польскимъ составляютъ
особенной Курсъ"). Однако не худо было
бы означить таковыя упущенія и въ са-
момъ заглавіи книги: ибо покупающій

всеобщую Географію, ужели можешь знать,
что въ оной не говорится о Государствахъ,
которыя, по занимаемому ими простран-
ству, составляютъ половинную часть Ев-
ропы и прешью долю Азіи.

Удвоеніе гласныхъ въ словахъ *Гаага, Га-
арбургъ* и пр. не совсѣмъ удобно; ибо не-
знающей можешь произнести вмѣсто про-
пяжнаго а и Га-ага, Га-арбургъ; конечно
было бы желательнѣе обозначить, что а
пишеть пропяжное (\bar{a}), во избѣжаніе того,
чтобы не спали произносишь: *Масъ* (*Maas*)
какъ Нѣмецкое *Maß*. Но нельзя ли ошвра-
тити сего неудобства инымъ какимъ ли-
бо образомъ, на пр. означеніемъ пропяже-
нія надъ буквою \bar{a} ? Удвоеніе согласныхъ,
кажется намъ также не совсѣмъ свой-
ственнымъ Русскому языку (мы пишемъ
Финляндія, Finland; Штутгардъ, Stuttgart).
Въ наши же дни спали пишутъ *Британія*
и *Британскій*; почему же не *Бриттанн-
скій*? (!) и писавъ Г-нъ Шульгинъ
въ *Росписи* пишеть *Теннесе*, а въ книгѣ
Тенесе (II, 276).

Нельзя не обратити вниманія на упо-
требленіе буквы Г вмѣсто G и H. Если
несомнѣнно, что ошъ сего происходитъ
неудобства; то почему бы не приняты
мѣры къ ошвращенію оныхъ. Уже въ из-
данномъ по повелѣнію Государыни Импе-
раприцы Екаперины II-й сравнительныхъ
Словаряхъ, звуки сіи различены между со-
бою, и Изд. сихъ Листовъ не могъ не опи-
сать буквы G ошъ буквы H, употребляя
вмѣсто послѣдней Г. Г-нъ Шульгинъ по при-
мѣру синоспранцевъ пишеть *Гебронъ* (II,
29); въ Словенской Библии *Хевронъ*, согласно
съ Греческимъ переводомъ 70-ти Толковни-
ковъ (*Хеврон*). Находя въ книгѣ: *Гаага, Гуд-
зонъ, Гебридскіе острова* и пр. какой Велико-
россіанинъ не спанецъ произносишь *Саага*
(*Ga-aga?*) *Gudson* и пр., между тѣмъ какъ
Малороссіанинъ и *Генца* и *Гота* спанецъ
выго-

выговаривалъ какъ: *Nequa* и *Nota*. — Все это побуждаетъ насъ пригласить соотечественныхъ писателей къ употребленію *Г* (или другаго какого либо условнаго знака), во всѣхъ мѣхъ иносранныхъ названіяхъ, въ коихъ встрѣчается буква *h*.

Стожгольмъ и *Штутгардъ*! Вопрь новое запруденіе. Но въ семъ случаѣ кажеиця Авпоръ правъ. Шведы, Дашчане и Ганноверцы сами произносають *St.* какъ Росс. *ст*, а не *шт*; послѣдніе говоряють: *ихъ стандъ амъ фенстеръ* (*ich stand am Fenster*), между шѣмъ, какъ прочіе Нѣмцы (Саксонцы) сія слова выговаривають шакъ: *ихъ штандъ амъ фенстеръ*; а Швабы и въ концѣ послѣдняго слова буквы *St* произносають какъ *шт*: — *амъ фенштеръ*. Далѣе: *Stettin*, *Штетинъ*; *Spandau*, *Шпандау*; (или *Шпандовъ*), *Augsburg*, *Аугсбургъ* (у Швабовъ *аукшпуркъ*) и ш. п.

Многія названія, показанныя подь буквою *E* должно бы по произношенію отнести къ шѣмъ, копорые начинающа звукъ *Э* на пр. *Эйдеръ*, *Эмба*, *Эбро*, *Энсъ*, *Эрцгебирге*; — Въ названіи *Ессекъ* (*Eszek*) впрочемъ можно писають *E*, попому что оно происхожденія Словенскаго; корень: *осика* или *осина* (*Populus tremula*).

Въ заключеніе замѣшимъ, что мы между прочимъ, нанапрасно искали въ *Указашель*, *Сѣверо-Американскихъ Провинцій Кентуки* и *Род-Ейландъ*, о коихъ Авпоръ упоминаеть шолько въ *Таблицѣ* на с. 288 и 289.

МЕДИЦИНА.

Семіотика или признаковѣденіе, по естъ: наука о признакахъ болѣзненнаго состоянія челоука, — сочиненная *К. Шпренгелемъ*, переведенная съ Нѣмецкаго языка Докшоромъ Медицины *Иваномъ Зацѣпникомъ*. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1824. X, и 502 с. въ 8.

Посль введенія, содержащаго между прочимъ: Исторію Признаковѣденія и краікую Литерашуру.

сей науки, слѣдуетъ самая Семіотика раздѣленная на четыре Часши, изъ коихъ въ I-ой (отъ с. 37—216) говорицца о наружномъ видѣ шѣла (и часпей онаго); во II-й (с. 217—301) о жизненныхъ ошправленіяхъ: — жиобіеніи и дыханіи; въ III-й (с. 302—379) о живонныхъ ошправленіяхъ, какъ-шо: снѣ, головокруженіи и пр. шакже о порокахъ (или недоспашкахъ) ошущенія; въ IV-й (с. 380—496) о естественныхъ ошправленіяхъ: — глотаніи, поэывѣ на вду, жаждѣ и пр. — Наконецъ, въ добавокъ къ сему, присовокуплено еше прибавленіе о крови, какъ признакъ.

Назертаніе осторожностей, служащихъ къ здоровому и благополучному продолженію жизни, для всякаго состоянія людей. Сочиненіе Шшабъ-Лькаря Надв. Сов. и Кав. Прокофія (Прокопія) Кужелевита. М. въ Тип. 8-го класса Божуковой. 1825. (XII и) 171 с. въ 8.

Medicinische Annalen der Caucasischen Heilquellen, von Fr. Conradi, der Med. und Chir. Dr., K. Russ. Hofr., Oberarzt an den Mineralquellen des Caucasus und mehreren gelehrten Gess. Mitglied. I-er Jahrgang, welcher zugleich eine Beschreibung und Anleitung zum Gebrauche dieser Quellen enthält. Nebst drei Plänen und einer Ansicht der Badehäuser an den Schwefelquellen. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1824. (VIII и) 320 с. въ 8.—шесшь таблицъ, при плана и одинъ видъ.

Объявляемая здѣсь первая Часшь *Медицинскихъ Лѣтописей Кавказскихъ цѣлительныхъ водъ*, конечно заслуживаетъ вниманіе и Медиковъ и людей Государственныхъ. Пріятно будетъ имѣть въ ошечеспвѣ цѣлищельныя воды, копорыя могли бы замѣняють во всѣхъ ошношеніяхъ по, чего мы шполь часто ищемъ въ чужихъ краяхъ. Что касаеша до цѣлищельныхъ свойспвѣ Кавказскихъ испочниковъ, по несомнѣнно, что онѣ ни въ чемъ не успулають лучшимъ въ Европѣ (см. в. с. 131). Благодаря заботливости Правительсшва, нынѣ приняшы мѣры къ облегченію пре-
быва-

быванія на Кавказѣ; но чтобы прибыть шуда, должно проѣхать большое пространство не среди воздѣланныхъ нивъ, и садовъ, не многлюдными селеніями, а вышшимъ кряжемъ степи, на коей шолько изрѣдка вдали мелькающъ жилища людей. Однако ищущіе здоровья не унывають, проѣзжая сіи пущыя мѣста: ихъ оживляетъ надежда исцѣленія. И кто не приходилъ въ восторгъ, возвращаясь опъ Кавказскихъ водъ, когда, на пуши опъ Бапайской спаницы, онъ вдругъ видитъ предъ собою рядъ опряжныхъ мѣстечекъ, расположенныхъ по берегу шихаго Дона, — когда мгновенно изъ за степной покашоспи возвышающа предъ его очами Шарый и Новый Черкасскъ, богатая Аксайская спаница, Нахичевань, и крѣпость Св. Димитрія Ростовскаго? — Но обратимся къ своему предмету. Полнѣйшій списокъ сочиненіямъ, въ коихъ говорится о Кавказскихъ цѣлительныхъ водахъ, напечатанъ въ превосходномъ сочиненіи покойнаго Академика А. И. Шерера (*Versuch einer systematischen Uebersicht der Heilquellen des Russischen Reichs. Entworfen von Dr. A. N. Scherer. II. 1820. XVIII и 338 с. въ 8. съ одиннадцатью картами*), с. 46 — 51, гдѣ авторъ приводитъ оныхъ 26.

Г-нъ Конради, говоря о цѣли издаваемыхъ имъ лѣтописей, общается: 1) предлагашъ ежегодно извѣстія о Кавказскихъ цѣлительныхъ водахъ, 2) при описаніи водъ совѣщавашъ какъ ими пользовашся, 3) сообщашъ собственныя наблюденія и извлеченія изъ своихъ медицинскихъ дневныхъ записокъ, 4) помѣщашъ метеорологическія наблюденія, и наконецъ 5) извѣщашъ публику о числѣ посѣщителей поманушыхъ водъ.

Исполнивъ на сей разъ съ избыткомъ свои общанія, Г-нъ Конради на с. 316 предлагаетъ извѣстіе о числѣ посѣщителей, по коему въ 1821 г. при Кавказскихъ водахъ, не включая жишелей Кавказской Гу-

берни и людей приѣзжавшихъ шуда для шорговли, было оныхъ всего 698 (въ шомъ числѣ господъ 241 и 457 просшихъ людей), — въ 1822 г. 789 (ш. е. 211 и 578), а въ 1823 г. 953 (ш. е. 315 и 638) человекъ.

Dissertatio inauguralis Medico-Chirurgica de ductus aëri incisione, quam, e decreto Amplissimi Conventus Academiae Caesariae Medico-Chirurgicae Mosquensis pro gradu Doctoris Medicinae legitime obtinendo, publicae eruditorum disquisitioni submittit Alexander Auvert. M. въ Тип. А. Семена. 1825. VIII и 124 с. въ 8, съ двумя гравюрами, на коихъ изображенъ насосъ Мёнера (Meunier), употребляемый для возвращенія жизни мнимомершвымъ.

De Diagnosi Esthonicae leprae cutaneae. (О такъ называемой Эспляндской проказѣ) *Dissertatio inauguralis Medica quam, consensu amplissimi Medicorum ordinis in Universitate Caesarea literarum Dorpatensi, pro gradu Doctoris Medicinae rite impetrando loco consueto publice defendet Auctor Frid. Guil. Albrecht Czenstochovia Polonus. Дерптъ, въ Унив. Тип. (И. Шюмана) 1825. 71 с. въ 8.*

De acidi phosphorici usu Medico. (Объ употребленіи фосфора для врачеванія) *Dissertatio inauguralis medica, quam — pro gradu Doctoris Medicinae — defendet — Henricus Guilielmus Krumstiegl. Schwedia Brandenburgensis. Дерптъ, въ Унив. Тип. (И. Шюмана), 1825. 68 с. въ 8.*

ЕСТЕСТВЕННАЯ ИСТОРИЯ.

Entomographia Imperii Russici. Auctoritate Societatis Caesariae Mosquensis naturae scrutatorum collecta et in lucem edita auctore Gotthelf Fischer, Academiae Caes. Medico-Chirurgicae Mosquensis Vice-Praeside et Professore Academico; Philosophiae et Medicinae Doctore; S. C. M. Consiliario Status actuali etc. etc. etc. Vol. I. Cum. XXVI tabulis aeneis. Mosquae, Typis Augusti Semen, Typographi Acad. Caes. Medico-Chir. excusa. 1820 — 1822. — VIII и 208, въ 6. 4, при сей Части

Genera insectorum systematice exposita et analysi iconographica instructa, auctore Gotthelf Fischer etc. volumen primum. Genera Coleopterorum, ibid. 1821. XI и 104, въ 6. 4. Приложены двѣ гравюры.

Entomographia Imperii Rossici Suae Caesariae Majestati Alexandro I. dicata, auctore Gotthelf Fischer, Waldheimensi. Volumen II. Cum XL tabulis aeneis. Mosquae ibid. 1823 — 1824.

Къ No. 12-му Библиографическихъ Листовъ.

РОДОМЫСЛЬ.

Rodomissl. Beitrag zur Kunde der Literatur Rußlands in geschichtlicher, geographischer und belletristischer Hinsicht. (Родомысль. Собрание нѣкопрыхъ спашей, касающихся до Россіи въ историческомъ, географическомъ и липературномъ отношеніяхъ).

Г-нъ Ольдекопъ, издающій на Нѣмецкомъ языкѣ уже 4-й годъ сряду С. Пешербургскій Журналь (St. Petersburgische Zeitschrift), коего главная цѣль состоишь въ томъ, чшобы знакомишь иноспранцевъ съ Липерашурою нашего опечества, къ сожалѣнію не имѣешь доспашочнаго числа подпшичиковъ, могущаго обезпечить его изданіе. Изыскивая средства къ доспиженію предположенной имъ благой цѣли продолжашь сей Журналь, Г-нъ Ольдекопъ надѣешся опъ изданія на Нѣмецкомъ языкѣ подъ вышеозначеннымъ заглавіемъ разныхъ сочиненій Гг. А. А. Беспужева, О. В. Булгарина, А. О. Корниловича, В. Д. Сухорукова и пр. получишь нѣкопрыхъ доходъ, назначаешый имъ на издержки печатанія *С. Петербургскаго Журнала*. Въ Родомысль будущъ помѣщены: Часпная жизнь Пешра Великаго; — Рыцарская и Часпная жизнь Донскихъ Козаковъ; — Впшорый вечеръ на бивакѣ; — Раздѣль насльдспва; — Романъ въ семи письмахъ; — Пунешествіе по Свѣшу въ ХХІХ вѣкѣ; — Описаніе Буряшовъ, изъ Сибирскаго Вѣспника, и — Письма изъ Венгрін, не большое сочиненіе покой-

наго А. С. Березина, копорый, странствуя въ чужихъ краяхъ для усовершенствованія своихъ познаній, къ общему сожалѣнію всѣхъ его знакомыхъ скончался во цвѣтѣ лѣтъ, въ Сициліи. Желаящіе содѣйствовать Г-ну Издателю *Родомысла* подпискою на сію книгу, копорая будетъ содержать ошъ 15 до 20 печ. листовъ, благоволятъ опноситься прямо къ Евстафію Ивановичу Ольдекопу, живущему на Вас. Остр. по сред. просъ. между 3-ю и 4-ю ливіями, въ домѣ Академика Брюло подъ N. 289-мъ — съ приложеніемъ за каждый экземпляръ на проспой бумагъ по пяти, а на велсневой по десяти рублей Г. А. — Подписка принимается до 15 Юля с. г., а подписывающіеся на 10 экземпляровъ вдругъ, получаютъ оныхъ 11.

Печаташиъ позволено. С. Пешерб. Апрѣля 8 дня.
Цензоръ Александръ Кравовскій.

Приложеніе къ No. 11 му Библиографич. Листовъ.

Въ первыхъ 10ти Номерахъ замѣнены слѣдующія
опечатки, о коихъ Издатель считаеѣтъ долгомъ
извѣститъ своихъ П. Читателей.

с.	4 стр.	20 и 21	Спрашемировичъ	Чит.	Спрашимировичъ
—	7 —	1	Примасомъ	—	Примусомъ
—	7 —	14	Богоригъ	—	Богоригъ (или Бохоригъ)
—	8 —	1 сн.	Богслекихъ	—	Богелскихъ
—	15 —	20 съ	ряду	—	сряду
—	17 —	13 сн.	публики, и ласкаяся	—	публики, ласкаяся
—	24 —	6 сн.	priviligirte	—	privilegirte
—	26 —	22	Балтійской	—	Балтійскихъ
—	27 —	11	obrichkeitlicher	—	obrigkeitlicher
—	28 —	7 и 8	Wilenskiego	—	Wileńskiego
—	47 —	3 сн.	Савычеѣа	—	Сарычева
—	62 —	5 сн.	1824 г.	—	1814 г.
—	105 —	10 сн.	Сочиненіе	—	Сочиненія
—	105 —	8 сн.	(писанное около 880 г.)	—	(писавшаго около 880 г. Предисловіе же, на которое мы шупъ сослались, писано Анастасіемъ до 872 г.)
—	107 —	27	принялъ правленіе	Чит.	принялъ прав- леніе;
—	112 —	27	Балшаонъ	—	Балашонъ
—	125 —	10	Гунновъ	—	Гунновъ
—	129 —	9	СВѢТІТЬ	—	вѣроятно долж- но читашь СВѢТІТЬ, какъ сіе слово пи- сано и въ выпискѣ изъ того же Еванге- лія, сообщенной К. Θ. Калайдовичемъ А. Х. Востокову.
—	137 —	16 сн.	Гайдука	Чит.	Гайдука
—	138 —	14 сн.	Вушьѣ	—	Вушье
—	140 —	13	χειροτονευ	—	χειροτονευ
—	140 —	14	хоритонисавъ	—	хиротонисавъ

с. 141	Чит.	9 сн.	Μοραβου	—	Μοραβου
— 141	—	5 сн.	του Ιερου	—	του Ιερου
— 141	—	3 сн.	Μαρουα	—	Μαρουα
— 141	—	2 сн.	Margus	—	Margum
— 142	—	6	Wichingum	—	Wichingum
— 147	—	4 и 9 сн.	Гунновъ	—	Гунновъ

Къ числу сокращеній Издашель проситъ прибавишь:

- св. — — сверху.
сн. — — снизу.
ш. — — шакъ.
-

Всѣ вышеозначенныя и другія погрѣшности, какія впродѣ еще замѣчены будутъ, напечащаются въ концѣ года. Основательныя замѣчанія Гг. Липераторовъ, будутъ приняты съ благодарностію, а прочія, по уваженію къ Читайтелямъ, будутъ оставлены безъ вниманія.

Печаташь позволено. С. Пешербургъ, Апрѣля 8 дня.
Цензоръ Александръ Красовскій.

Заслуги почтеннаго Авшора извѣстны. Изданіе сей Россійской Фавны или Энцомографіи, ш. е. описанія насѣкомыхъ, прекрасно. Изображенія превосходны, а изъясненія присовокуплены на языкахъ Латинскомъ и Французскомъ.

О Сарангѣ и способахъ истребленія ея. Издѣніемъ Императорскаго Вольнаго Общества. П. при И. Ак. Н. 1825. (VI и) 50 с. въ 8.

Полезная книга сія сочинена Спашскимъ Совѣшникомъ А. И. Спайковичемъ, извѣстнымъ публикѣ уже по прежнимъ сочиненіямъ о Физикѣ, и разныхъ предметахъ, подлежащихъ изслѣдованіямъ сей науки. Оно роздано было Членамъ Экономическаго Общества въ годичномъ засѣданіи, бывшемъ 21 Января с. г. и разослано по Южнымъ Губерніямъ, гдѣ конечно можешь принести не малую пользу. (Сл. Сѣверной Пчелы N. 28 и Русскаго Инвалида сего года N. 69).

Ueber die ehemalige Verbreitung der Eichen in Liv und Estland. Ein Beitrag zur Geschichte des Anbaues dieser Länder. Von Andreas von Böwis, beständigem Sekretair der Livl. ökon. Societät. Dorpat, 1824. 6. 3. C. Schönmann. 275 с. въ 8.

По изслѣдованіямъ, дѣланымъ Авшоромъ, оказалось, что въ Лифляндіи, такъ какъ и вообще въ Сѣверозападной Россіи расшесть не Quercus Robur (Траубенеише), но одинъ только Q. pedunculata (Stieleiше), которыи находится и въ здѣшнемъ *лѣтнемъ Саду*. Сіи два рода дубовъ, почищаемые за одинъ даже славнымъ Линнеемъ, и новѣйшими писателями не рѣдко были смѣшиваемы. Самый толстый дубъ, извѣстный Авшору въ Лифляндіи и Эстляндіи имѣеть въ объемъ 29 Рейнландскихъ фушовъ. — Многія замѣчанія Авшора доказываютъ, что онъ весьма знакомъ съ подробностями Исторіи своего края, и мы увѣремы, что малое число Липерашоръ, которые прочшуть сію книгу, ошдадутъ справедливостъ прудолубивому Сочинителю оной.

ВОЕННОЕ ИСКУСТВО.

Observations stratégiques sur quelques uns des principes présentés dans le traité des grandes opérations militaires du général Jomini; par un officier Russe. Krzemieniec, 1822 de l'imprimerie de N. Gluecksberg, in 8. (Спрашегическія замѣчанія о нѣкошорыхъ правилахъ, изложенныхъ въ книгѣ Генерала Жомини: Разсужденіе о великихъ военныхъ дѣйствіяхъ. Соч. Русскаго Офицера).

Книга сія напечатана была въ Кременцѣ на Волыни назадъ шому два года, почему и не должна бы, казалось, принадлежать къ Библиографіи 1825 года; но какъ Журналисты наши, не ошдали объ ней ошчеша въ должное время, шо и рѣшились мы сказашъ нѣсколько словъ о сихъ спрашегич. замѣчаніяхъ.

Авшоръ оныхъ, Полковникъ М. А. Ермоловъ, принадлежишь къ числу шѣхъ военныхъ людей нашего ошечества, въ коихъ часшъ пракшическая це. ослабляешь умозришельной. Одаренный большими познаніями въ разныхъ родахъ Наукъ и Словесности, и будучи въ сосшояніи писашъ по каждомъ, онъ предпочель на сей разъ Военное Искусство, какъ ближайшее къ его сосшоянію. Для военныхъ, считаемъ не лишнимъ изложитъ въкращѣ мысли Сочинителя.

Жомини, въ IV Главѣ втораго тома *О великихъ военныхъ дѣйствіяхъ*, соединяешь въ нѣкошорый порядокъ правила, кои преподаешь въ цѣломъ сочиненіи. Тушь между ирочимъ, говоря о *линіяхъ дѣйствій* (lignes d'opérations), онъ раздѣляетъ ихъ на *мѣстныя* (territoriales) и *произвольныя* (manoeuvres). Первыми называетъ онъ шѣ, кои природою или искусствомъ посшавлены для защиты или нападенія, какъ-шо: укрѣпленныя или обезпеченныя мѣстоположеніемъ границы, цѣпи горъ, большія рѣки и ш. д.

Сочинитель замѣчаній весьма основательно доказываетъ несовершенную точностъ сего опредѣленія. Границы укрѣпленныя или обезпеченныя мѣстоположеніемъ не могушь, говоритъ онъ, назваться линіями дѣйствій; если онѣ въ шуду арміи, шо будутъ *основаніемъ* дѣйствій (Baze); если же впереди, шо дѣлаюшь препяшшвіемъ оныхъ. Цѣпи горъ, продолжаешь Сочинитель, по безлюдности и непроходимости своей, не могушь также почешься линіями дѣйствій. Для досшиженія большихъ городовъ, изобильныхъ обласшій, — сихъ обыкновенныхъ предметовъ войны, — надлежитъ почши всегда переходитъ поперегъ сіи горы: такое направленіе имѣюшь по большей часши и главныя дороги, которыя также нельзя упуститъ изъ виду. — Въ опредѣленіи *произвольныхъ линій* (lignes manoeuvres) нашъ Авшоръ болѣе согласенъ съ знаменитымъ Писателемъ. Весьма хорошо замѣчаетъ онъ, что *линія мѣстная*, будучи однажды выбрана для дѣйствій, дѣлаеться въ шожее время *произвольною*; въ избираніи же сихъ послѣднихъ, и въ соображеніи ихъ съ первыми, являеться геній Полководца! За симъ, пояснивъ мысли свои примѣрами, разсма-

разсматриваетъ оны теорію *линій внѣшнихъ и внутреннихъ*, сію едва ли не важнѣйшую часть сочиненія о Военныхъ дѣйствіяхъ. — Упрекая Жомини въ томъ, что оны не сдѣлалъ опредѣленія *Базису* или *Основанію дѣйствій*, Авторъ говоритъ: „Армія, идущая оны своего основанія или базиса къ не-пріятелю, ославляетъ за собою линію сообщенія съ симъ основаніемъ, и сію-то линію сообщенія должно по справедливости именовать линіею дѣйствія.“ Нѣтъ, въ эпозѣ мы не можемъ согласиться съ почтеннымъ Сочинителемъ. Одна полководинія, идущая оны арміи къ предмѣстію ея дѣйствія, естъ, по нашему мнѣнію, *линія дѣйствія*, шаже, окошорая проспираетъ къ основанію; должна называться *линіею сообщенія*. Обѣ оны измѣняюща окошорѣ боковыхъ движеній арміи.

Сего довольно, чшобы дашь понятіе о семъ не большомъ, но занимательномъ сочиненіи Г. Е. — Современіи выходу въ свѣтъ шворенія Жомини, Наука Спращенія приобрѣла новыя развитія подъ ученымъ перомъ Эрцгерцога Карла. Глубокомыслие сего Писателя всѣми признано: нашъ Авторъ, кажеща, принадлежишь къ ученикамъ сего славнаго *Полководца* и вмѣстѣ — *Теоретика*. Оны, какыи образецъ его изобилуетъ новыми понятіями, и особенно шѣми, кои ведутъ къ дальнѣйшимъ умозаключеніямъ.

Сочиненіе сіе писано на языкѣ Французскомъ. Почему не на Русскомъ, спросятъ нѣкоторые? Для того, что каждый имѣетъ свой языкъ, свой образъ мыслей, и пишеть по своему. Нашъ увѣряли, что даже произведенія Г. Бушурлина не принадлежатъ Русской Словесности: бышь можеть; но оны принадлежатъ Русской Исторіи, Русской славѣ, словомъ — Россіи. Первое изъ прозаическихъ сочиненій нашихъ, послѣ неподражаемой Исторіи, должно ли оно бышь ошдано иношоранцамъ, въ замѣнь Альманаховъ, коими сдѣлалась шаке богача наша Словесность?...

Съ береговъ Горыни.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Спихи на кончину Ея Превосходительства, Тайной Совѣтницы Анны Гавриловны Кашкиной. Соч. Василія Георгіевскаго. М. въ Унив. Тип. 4с. въ 8.

Rime pastorali di Agliaja Anassillide. Mosca, nella stamperia di Augusto Semen etc. 1825. 80 с. въ 12.

ВАЛАШСКАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Balachische Sprachlehre für Deutsche nebst einem kleinen Walachisch-Deutsch und Deutsch-Walachischen Wörterbuche. Verfasst von Andreas Clemens (,) Evangelischem Pfarrer in Drenndorf bey Kronstadt in Siebenbürgen. Hermannstadt u. Kronstadt 1823, bey W. H. Thierry, Buch- und Kunsthändler. Ofen gedruckt mit Königl. hung. Universitäts-Schriften. Ч. I-я, содержащая Валацкую Грамматику, VIII и 329 с. въ 8, и 2 табл. спряженій; Ч. II-я, содержащая Валацко-Нѣмецкой и Нѣмецко-Валацкій Словарь (т) 440 с. въ 8.

2. *Erweis, daß die Walachen nicht Römischer Abkunft sind, und dieß nicht aus ihrer Italienisch-Slavischen Sprache folgt.* Vom K. Rath v. Halle in d. Gebauer'schen Buchh. 1823. 29 с. въ 8 (Доказательство, что Валахи не Римскаго происхожденія и пр.)

Валацкая Литература по разнымъ отношеніямъ заслуживаетъ вниманіе Русскихъ, и мы щитаемъ нѣкоторымъ образомъ долгомъ, объявить объ изданіи сей новой Грамматики съ присовокупленными къ оной Словарями. Евангелическіе Священники въ Венгрии и Трансильваніи давно уже приобрѣли уваженіе просвѣщенной публики своими трудами по части Землеописанія, Этнографіи и языкованія шѣхъ шранъ, въ коихъ оны обитають, и *Г-нъ Клеменсъ* симъ обогащеніемъ Литературы конечно споспѣшествуетъ къ поддержанію славы, за служенной уже его предшественниками.

Въ предисловіи Авторъ именуешь прежде изданныя двѣ Грамматики (коими оны пользовался): 1) Напеч. въ Римѣ въ 1787 г. и 2) сочиненную Мюллеромъ Геймомъ *Deutsch-Walachische Sprachlehre* (изд. въ 1787 г. въ Вѣнѣ и вторично въ Германшпанѣ, 1810 г.): но умалчиваетъ о разныхъ другихъ Грамматикахъ, копорыя можеть бышь и не были ему извѣстны, или копорыхъ оны не могъ уже ошъискать *).

*) Таковы на примѣръ:

- 1.) *Klein, Elem. ling. Vallach. Vindob. 1780. 8.*
- 2.) *Molnar, Deutsch-Wallach. Sprachlehre, напеч. въ Вѣнѣ 1788. 8 и вторично въ 1815 или 1816 г.*
- 3.) *Sinkai, Epistola exhib. modum scrib. Valach. Vindob. 1804. 8.*
- 4.) *Его же: Elementa ling. Valach. Budae. 1805. 8.*

Сюда же ошнесеть должно:

- 5.) *Anton de Marki, Auszug aus der für Normal- und Hauptschulen vorgeschriebenen deutschen Sprachlehre in deutscher und wallachischer Sprache, и пр. — Zum Gebrauche derjenigen, welche die deutsche oder wallachische Sprache zu erlernen Lust haben, и пр. — Tschernowitz, bey P. Eckhardt K. K. Bukowiner Kreis-Buchdrucker. 1808. 8.*

Не наше дѣло представить разборъ объявляемой здѣсь Грамматики; но мы пользуемся симъ случаемъ для того, чтобы дать хотя нѣкоторое понятие о столь мало извѣстной Литературѣ собственнаго намъ народа.

Чишатели наши знаютъ, что Валахи употребляютъ Кирилловскія письма; каковое обстоятельство и побудило Сопикова помѣстивъ въ своемъ Опытѣ Россійской Библиографіи нѣсколько главъ Валацкихъ (или Молдавскихъ) книгъ (на пр. N: 776 и 985). Но то, можетъ быть, менѣе извѣстно, что по нынѣ еще и самое происхожденіе Валаховъ не опредѣлено достоверно. Не входя въ разсмотрѣніе разныхъ мнѣній и доказательствъ, почему одни почишаютъ ихъ Словенами, другіе же пошомками Римлянъ, скажемъ, что мы охотно вѣримъ, что Валахи суть Словене, коихъ языкъ измѣненъ вліяніемъ господствовавшихъ нѣкогда надъ ними Римлянъ. Но допуская сіе, мы въ тоже время должны согласиться, что Словене жили въ сихъ мѣстахъ гораздо ранѣе того времени, когда они сдѣлались извѣстны писателямъ подъ симъ собственнымъ именемъ. Охотно подписываемъ мы и сіе мнѣніе, и обращая вниманіе на (новѣйшаго впрочемъ) Византійскаго писателя Халкокондила, повѣщающаго, что Валахи говорятъ однимъ языкомъ съ Дакійцами *), можемъ согласиться съ Гапшереромъ въ томъ, что и самые Дакійцы были Словене **).

Нынѣ языкъ Валацкій раздѣляется на два главныя нарѣчія: 1.) Собственное такъ называемое Валацкое (Кара-Влацкое?), къ которому принадлежитъ и языкъ употребляемый Молдаванами, и 2.) Македоно-Валацкое (Куцо-Влацкое?), употребляемое Задунайскими Валахами, съ большою примѣсью Греческихъ словъ. Грамматику сего

Наконецъ къ сочиненіямъ о Валацкой Литературѣ принадлежатъ еще:

6.) *Sulzer über Wallach. Sprache u. Litteratur*, въ его *Gesch. des Transalp. Daciens bis 1780*, III Th. (печ. съ 1781 — 83 г. 8).

7.) *Über das Wallach. Vater unser*, въ *Ungr. Magaz.* Ч. IV. *) *Chalcocondylas lib. VI. ... Blaci ... quibus eadem cum Dacis est lingua, nec quisquam ab Dacis, qui Istrum incolunt differe cognoscuntur.* (Сл. Laonici Chalcocondylae Atheniensis, *historiarum (de origine ac rebus gestis Turcorum)* libri X etc. въ *Corp. Script. Hist. Byzant.* T. XVII p.

**) *I. C. Gatterer, An-Russorum, Polonorum ceterorumque populorum Slavicorum, origines, a Gatis Sive Dacis liceat repetere?* въ *Comment. Soc. Reg. Scient. Göttingt.* XI, 167 — 215.

последняго нарѣчія написалъ Г-нь *Бояджи*, уроженецъ Македонскій, пошъ самый, кошорый сочинилъ и Грамматику Новогреческаго языка *). О семъ же нарѣчій писалъ и *Тунманъ* (Joh. Tunmann) коего спашья: *Ueber die Geschichte und Sprache der Albaner und Walachen*, изданная въ первый разъ въ Венеціи въ 1770 г., впорично напечатана въ его *Untersuchungen über die Geschichte der Östlich-Europaischen Völker* (Leipzig 1774. 8.) с. 177 и др. Г-нь *Бенини*, въ *Германшпашѣ*, издавшій *Спашиспику* поселеннаго въ Трансильваніи войска **), и писавшій о кошюмахъ Трансильванскихъ народовъ, принявъ въ соображеніе языкъ *Трансильванскихъ Валаховъ*, полагаетъ, что оный въ отношеніи къ составу своему, можно раздѣлить примѣрно на 7 долей, изъ коихъ 4 окажутся Лашинскаго происхожденія, двѣ Словенскаго и одна заимствованная ошъ Венгровъ и другіхъ народовъ.

Для шѣхъ, кошорые производятъ Валаховъ ошъ Римлянъ, основываясь также на собственномъ ихъ названіи, замѣтивъ должно, что по словамъ Г-на *Бенини* *Румунъ* означаетъ пошлько *оставшихся* (сл. *геманеге*), *Румлянъ* же Валахи именуютъ *Роланъ*. По объявляемому здѣсь Словарю Валахъ называютъ себя *Романъ*, (Ромынь); *Росавашья* *Романъ* (римью); Римскій, *Рамленескъ* (рымленескъ); Валацкій, *Рамнескъ*, (ромынескъ **).

Авпоръ, или лучше сказашъ *Компилапоръ*, впорачо недавно полученнаго здѣсь сочиненія: *Erweis* и пр. утверждаетъ, „что имя *Румунъ* (Rumun) „принадлежитъ не большой части Валаховъ, но собственно шѣмъ пошлько, кошорые: обитаютъ въ „Венгріи и Трансильваніи. Прочіе „говоритъ ошъ, „живущіе въ Молдавіи, Буковинѣ, Бессарабіи и Новой Сербіи (въ Россіи), именуютъ себя Молдаванами; жишели Валахи и часть Трансильванцевъ „извѣстны подъ названіями: *Мушціане* (Горцы? ошъ „*Munte*, гора) и *Моцы* (по Словарю *Моц*: плю- „мажъ); въ Банатѣ же живущіе Валахи именуются „*Фрашуцами* (Frutzen)“. — Бѣда шому, кто спашъ бы безусловно полагашья на шаковыя утвержде-

*) *M. G. Bojadschi kurzgefasste neugriechische Sprachlehre* и пр. Für Deutsche и пр. Wien. 1823. 8. (1 Rthlr).

**) *Statistische Skizze der Siebenbürgischen Militär-Gränze*. Von J. H. Benigni Edlen. v. Mildenberg; Feldkriegs-Secretär bei dem K. K. Siebenbürgischen General-Commando. Hermannstadt, gedr. bei Martin Edlen v. Hochmeister 1816. 147. с. 8.

***) Прибавимъ къ сему, что у Валаховъ Венгеръ называшья *Унгуръ*; *Нѣмецъ*, *Нѣмцъ*; *Русскій*, *Русь* и *Москаль*; *Саксонецъ*, *Сась* и ш. д.

нія. Почитай Валаховъ *гистыми* Словенами (что въпрочемъ несогласно съ Неспоромъ), соч. сего доказательства, всѣхъ вообще, говорящихъ языкомъ Словенскимъ смѣшаннымъ съ Италіанскимъ (или Лашинскимъ), именуешь *Кара-Валахами*, проповолагая имъ *Цинцарѣ* *) или *Коцовлаховѣ*, ш. е. говорящихъ языкомъ Греческимъ, смѣшаннымъ съ Италіанскимъ. Каравлахскій языкъ по его словамъ опять должно раздѣлить на Парзиціамское (*Parzitiamic*) и Прапуцкое (*Pratutzisch*) нарѣчія. Вообще замѣшимъ, что книжка сія не можетъ служить какимъ либо источникомъ или доказательствомъ при критическомъ изслѣдованіи; въ ней даже имена шѣхъ Авшоровъ, на коихъ ссылается Соч., писаны не правильно; такъ на пр. вмѣсто *Chalcondylas* и *Vrau* должно читать *Chalcondylas* и *Vrau*.

Предлагаемъ здѣсь еще нѣкоторыя извѣстія о Валацкомъ языкѣ и Литературѣ, собранныя нами во время путешествія по Южной Венгріи. Плывучи отъ Землина (или Бѣлграда) къ Оршовѣ, мы узнали, что въ сей странѣ рѣка Карашъ, текущая въ Дунай, отдѣляетъ обитающихъ въ Банашѣ Сербовъ отъ Валаховъ. Языкъ *Карашцевѣ* составляетъ переходъ отъ Словенскаго къ собственно такъ называемому Валацкому и въ поселенномъ племѣ Иллирійско-Валацкомъ полку только одинъ баталіонъ состоитъ изъ Словенъ; прочіе же Валацкіе.

Церковныя и нѣкоторыя учебныя книги на Валацкомъ языкѣ можно получать въ Офенской Типографіи, гдѣ оныя печатаются и продаются. Но изъ новѣйшихъ произведеній Валацкой Поэзіи весьма мало издано. Стихотворецъ *Алеко Вакареско* напечаталъ одну только Комедію. Происходя отъ одной изъ лучшихъ фамилій, онъ самъ писалъ наиболѣе Саширы, на Валацкихъ Вельможъ, за что однако заплашилъ жизнию: Турки объявили его Фирманлемъ и, говорящъ, около Руцука отсѣкли го-

*) *Цинцарали* собственно именуются только тѣ, которые происходятъ отъ Духовенства (Поповичи). Такимъ же образомъ въ Малой Валахіи Горцы (Вонны) именуются *Пандурали*. Проводники въ гористыхъ мѣстахъ *Плошамы* (отъ города Плошпи въ Больш. Валахіи). *Мунтянами* же (ш. е. обитатели горъ) Валахи именующъ собственно Молдаванъ.

лову. Сынъ его *Янко Вакареско* также приобрѣлъ названіе Поэта. Бояринъ *Георгій Слатиніани* занимался Италіанскою Литературою; онъ перевелъ нѣсколько Метаспазіевыхъ и другихъ сочиненій, изъ коихъ нѣкоторыя и были имъ напечатаны въ Вѣнѣ, а Вашафъ (ш. е. управитель) дома Филиппеско, по имени *Парисѣ*, напечаталъ въ Букарештѣ собраніе мѣлкихъ стихотвореній своего сочиненія.

Народныя пѣсни обыкновенно бывающъ чешырехъстопныя; стихи щитаются слогами, такъ какъ Французскіе. Большая часть сихъ пѣсней Героическаго содержанія; въ иныхъ воспѣваются подвиги разбойниковъ. Въ новѣйшія времена спали болѣе прославляющъ патристическихъ Бояръ, — но не Греческаго происхожденія, не Фанариошовъ.

Наконецъ любопытно еще замѣшимъ нѣкоторыя не употребительныя у насъ собственныя имена, которыя довольно часто встрѣчаются въ Валахіи (а отчасти и въ Болгаріи и другихъ сосѣдственныхъ странахъ), какъ то мужскія: Христо, Спасъ, Спанъ (Сшепанъ или Спопанъ), Спойка, Евангелій, Апостоль, Радуканъ (Радіонъ), Светко; Крачуиъ (какое имя дается обыкновенно рожденнымъ 25 Декабря) Барба, Мавродинъ; женскія: Роксандра (Александра), Сулшана, Сланка и пр.

Печатающъ сіи недоспащочныя извѣстія, мы желаемъ только обратишь вниманіе нашихъ соотечественниковъ на происхожденіе и Литературу не чуждаго намъ народа, и весьма будемъ довольны, если сія спашья побудишь кого либо, болѣе насъ свѣдущаго въ сихъ предметахъ, раздѣлитъ съ нами свои познанія.

ХОЗЯЙСТВО.

О устройствѣ и пользѣ водогигиетическихъ колодезѣ. Съ чершежемъ. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. 20. с. въ 8.

Подробное описаніе совершенно новой методы содержанія померанцовыхъ, лимонныхъ и всѣхъ къ сему роду принадлежащихъ деревъ, съ приложеніемъ рисунка, плана и описанія оранжерей, въ коей часть сихъ деревьевъ сидитъ въ грунтѣ, а другая содержится въ горшкахъ. Переводъ Павла Шеварца. (См. в. Но. 9, с. 127. — 128). М. въ Унив. Тип. 1825. 16 с. въ 8.

Издатель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печатающъ позволено. С. Петерб. Апрѣля 9 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *О Новгородскомъ Евангелии* 1270 г. — *Богословіе*. — *Философія*. — *Физиологія*. — *Альманахи на 1825 г.* — *Стихотворенія*.

О НОВГОРОДСКОМЪ ЕВАНГЕЛІИ 1270-го года.

Открытіемъ сей пергаментной рукописи мы обязаны К. О. Калайдовичу. Еще до изданія имъ на опечесивенномъ языкѣ перваго чисто-Филологическаго Сочиненія: *Иоаннъ Ексархъ Болгарскій*, Г-нъ Калайдовичъ сообщилъ намъ выписки изъ сего Воскреснаго Евангелія, названнаго имъ *Новгородскимъ*. Рукопись принадлежала предъ симъ Сореновапелю (Московскаго) Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, Зарайскому купцу К. И. Аверину, купившему оную въ Спарицѣ за 300 р. Г. А., а нынѣ приобретена Г-мъ Государственнымъ Канцлеромъ, Графомъ Н. П. Румянцовымъ. Она писана въ два столбца, на 167 пергаментныхъ листахъ средней величины, довольно (но не совсѣмъ) чистымъ усташавомъ XIII вѣка, и начальныя буквы пестрою своею уже приближающіяся къ шѣмъ, которыя мы находимъ въ рукописяхъ XIV вѣка. Другихъ отличныхъ начертаній мы не замѣчали; но въ Святцахъ, начинающихся на оборотѣ 145 л., подъ 28 числомъ Декабря (на об. 154 л.) находится буква *ѣ* въ кружкѣ, для означенія двухъ шемъ (см. в. 119 въ примѣч.). При рас-

*) Рукопись сѣаниаеша словами: **ГЕ В А Н Ъ**
Г Е Л І Е : Ш П Р А К С Х : С Х Б М Ъ П О
 Ч И Н А Г Е М Х . Г И Б І Г В И О Ч Е
 Н А В З К Р И Н І Е Г Н Е . Г Е У А . Ш І Ш
 И С К О Н И Б Ъ Г Л О В О

крашенныхъ Евангелистахъ, Корсунскаго письма, не лучшей работы, находящаяся слѣдующія приписки: **О А Г И Ш С Г О О Д Е О Л З Г О .**
О А Г И Ш С М А Т Д Е И
О А Г И Ш С Л Д К А
О А Г И Ш С М А Р К О С *

При Иоаннѣ Богословѣ изображень юноша съ надписью: **О А Г И Ш С Г И М З И**. Ожидая отъ А. Х. Воспокова, собсловапельнаго описанія сего Евангелія, въ изгоявляемомъ имъ Капалогѣ ркнсямъ Гна Государственнаго Канцлера, мы сообщаемъ сіе краткое извѣстіе, наипаче въ отношеніи къ слѣдующему послѣсловію: *)

В З Л Ъ . С . Ш . О . И . К О Н Ч А Н З І В З І
Ш А М К Н И Г З І . С И М А . М Ц А М А
Р Т А . В Х К Г . Н А П А М А Г Т Г О
М Ч Н К А . Н И К О Н А . Т О М Ъ Ж Е
Д Н И В З І З Н А М Е Н Н Е . В З Л С З
Л Н Ъ Ц И . Н П И С А Х Ж Е К Н И Г З І
С И А А З З Г Ю Р Г И . С Н З П О П О
В З

*) Въ сихъ надписяхъ первое *а* заключено въ ободочкѣ или въ буквѣ *О* (см. в. с. 119), почему мы оную шуть и прибавили; буквы *ѣ* и *и* соединены вмѣстѣ.

**) Желаящіе чинать выписку изъ сего Новгородскаго Евангелія, могутъ найти оную въ книгѣ *Иоаннъ Ексархъ Болгарскій*, вгдѣ на с. 32 и др. шапкова я заимствована изъ Евангелія Мошъ Св. Машея (XXVI, 14—32); прочія указанія К. О. Калайдовича на сію рукопись см. тамже на с. 28 и др.

вз глѣмага лотѣша. из го

родница . стажанигема

симона черныца . ѿ стго

гесургина . говѣ на спсѣни

ге . и всѣмъ картинномъ

на оутѣхъ .

Въ семь послѣсловіи число 70 (70) показало намъ, подищеннымъ; а какъ Г. Академикъ, Сп. Сов. Ф. И. Кругъ, для повѣрки Хронологіи нашихъ лѣтописей, свѣрять упоминаемыя въ оныхъ солнечныя и лунныя записанія (знаменія), и такимъ образомъ составилъ для себя несомнѣнную основу лѣтосчисления*) и мы по сему предмету обратились къ нему, прося его опредѣлить въ точности время сего происшествія, о коемъ къ сожалѣнію не говорится въ Давреншѣевскомъ спискѣ Несторовой лѣтописи.

Въ отвѣтъ на сіе мы получили слѣдующій отвѣтъ, который, по кристическому и удовлетворительному содержанию своему, щитаемъ долгомъ вполне представить нашимъ читателямъ.

„На запросъ Вашъ о времени написанія Новгородскаго Евангелія, отвѣщаю слѣдующее, не прощаясь, если Вы разсудите, и напечатанію онаго.“

„Писецъ Юрій говоритъ въ послѣсловіи, что въ шомъ день, когда онъ окончилъ трудъ свой, т. е. 6778-го года, Марша 23-го, на память Святаго мученика Никона, было солнечное записаніе.“

„Наши лѣтописи, по видимому, не согласны съ симъ показаніемъ; ибо всѣ, упоминающія о семь записаніи, сколько мнѣ извѣстно, единогласно относятъ оно къ 6779-му году отъ сотворенія міра. — Такъ

*) Почтеннѣйшій нашъ Академикъ соображалъ съ Русскими лѣтописями и аподемыи, при чемъ, какъ въ тѣхъ, такъ и въ другихъ, а иногда и въ самихъ астрономическихъ таблицахъ, открыты имъ разныя погрѣшности. Изд.

на пр. въ Лѣтописцѣ Новгородскомъ (М. 1781. 4. на с. 160) сказано: „Въ лѣто 6779 померче солнце въ пяшую нед. посп. средѣ утра.“ Въ другомъ Новгородскомъ лѣтописцѣ (напеч. въ Продолж. древн. Росс. Бивл. П. 1786. 8. Ч. II. на с. 555) говорится поже самое, съ слѣдующею, весьма малою опмѣною: „... в недѣлю 6 недѣли пос. в польушра;“ — слѣдственно, по словамъ сихъ лѣтописей, записаніе было 6779-го года, въ воскресенье пяшой недѣли Великаго поста, по ушру.“

Исключивъ, по принятому правилу, 5508 лѣтъ изъ 6778 и 6779-ти отъ сотворенія міра, оказывается, что происшествіе должно отнести къ 1270 или къ 1271 году. — Но къ какому году именно? — Какъ въ шомъ, такъ и въ другомъ изъ сихъ двухъ годовъ, 5-я недѣля поста была въ Маршѣ мѣсяцѣ, и какъ въ шомъ, такъ и въ другомъ, въ Маршѣ же были солнечныя записанія. Въ семь случаевъ, для точнаго опредѣленія времени, упоминаемаго въ послѣсловіи явленія природы, должно войти въ разсмотрѣніе слѣдующихъ подробностей.“

Въ 1270-мъ г. Св. Пасха была празднуема 13-го Апрѣля, почему Воскресенье (Недѣля) въ началѣ 5-й недѣли поста*) было

*) Греки и Русскіе, также какъ и прочіе Европейцы, и почитаютъ Воскресенье первымъ днемъ недѣли; что доказываетъ уже названіе Среда, какъ четвертаго дня. — А какъ Великій постъ начинается съ Понедѣльника, то и попятно, почему первымъ Воскресеньемъ Великаго поста начинается уже вторая недѣля поста. — Поелику въ 1270-мъ г. Великій постъ начался 24 Февраля; то и ясно, что 23 Марша с. г. было четвертое Воскресенье Великаго поста и въ то же время начало 5-й недѣли поста.“

Прибл. изд. — Незирая на противное мнѣніе другихъ писателей, кажется, нельзя не согласишься съ симъ утвержденіемъ. — Замѣтимъ только, что древнее, еще по языкъ Малороссіанами, Полтавля и другими Словенскими народами употребленное названіе Воскресенья есть Недѣля (день свободный отъ дѣла; слич. словарь Гна. Линде); то, что мы на употребительномъ северномъ языкѣ и

23 Марша, ш. е. въ шю число, о коемъ упоминаеть и Юрій въ приведенномъ выше послѣсловіи. — На противъ сего въ 1271 г. Св. Пасха была 5 Апрѣля, а Воскресенье 5-й недѣли Великаго поста было 15 Марша.“

„Въ 1270 г. зашмѣніе было 23 Марша, кошорого числа, согласно съ нашими лѣтописями, дѣйствительно было Воскресенье. — Солнечное зашмѣніе, бывшее въ 1271 г., случилось въ Четвертокъ, 12 Марша, почему здѣсь объ ономъ уже и не должно бы говорить, ежели бы не вспрѣшилось еще и другаго обстоятельство, также заслуживающаго вниманіе изслѣдователей. Начало сего зашмѣнія (1271 г.), по Парижскому меридіану, было въ 6 часовъ по полудни. А какъ Парижъ отъ Новгорода лежитъ на 29 град. къ западу; то въ Новгородѣ, въ то самое время было уже 8 часовъ вечера, и солнце для Новгородцевъ, тогда (въ Маршѣ мѣсяцѣ), давно уже закапилось за небосклонъ, почему они сего зашмѣнія вовсе и не могли видѣть. — Обращаясь къ зашмѣнію 1270 г. мы находимъ, что оно было 23 Марша, по Парижскому времени дня, въ 6 ч. 30 м. по полуночи, — слѣдственно въ Новгородѣ опять двумя часами позже, ш. е. около $\frac{1}{2}$ 9-го часа утра, въ то самое время, какъ показываютъ сіе и наши лѣтописцы.“

„Все сіе ясно доказываетъ, что, какъ писецъ (Новгородскаго) Евангелія, такъ и самыя лѣтописцы наши, упоминаютъ только о томъ зашмѣніи, кошорое было въ 1270 г. Разность въ показаніи года, шунъ произошла отъ того, что писецъ начало 6778

Русски именуемъ недѣлю, въ церковныхъ книгахъ именовалось также седмицею (см. Церк. словарь), а Малороссіане употребляютъ для сего слово тыждень (тошь же день). Симвъ Малороссійскимъ наименованіемъ недѣли (семи дней), по аналогіи, разрѣшается вопросъ, почему седмица также названа недѣлю (ш. е. именемъ перваго дня). — Такимъ образомъ Понедѣльникъ есть первый день послѣ Недѣли (Воскресенья), — Вторникъ, второй день до Недѣли, и пр.

года полагать съ 1-го Сентября 1269 г. и послѣдніе свой 6779 г. шунциали съ 1-го Марша 1270 года.“

„Еще одно обстоятельство могло бы родить недоумѣніе. Въ позднѣйшихъ лѣтописяхъ на пр. въ Воскресенск. (II, 250), въ Соф. врем. (I, 284) и въ Руск. врем. (I, 145) сказано, что зашмѣніе сіе было лѣта 6779-го въ Среду 6 недѣли поста.“ Откуда взялось сіе извѣстіе о Средѣ, когда въ старѣйшихъ лѣтописяхъ именно упоминаеться Воскресенье (Недѣля, *ἡμέρα ἀπρακτος*, *feriatus dies*, день свободный отъ работы)? Думаю отъ того только, что худо поняты слова „средѣ утра“ (см. в.). — Мало ли подобныхъ несообразностей въ позднѣйшихъ лѣтописяхъ. Упомяну только о нѣкоторыхъ. Въ 1262 г. Новгородцы воевали на Нѣмцовъ въ Лифляндіи, которые выстроились клинообразно, такъ что линіи ими занимаемыя очерчивали какъ бы свиную голову (Schweinskopf), порядокъ сей извѣщенъ подъ названіемъ *Agmen cuneatum*, и уже Аммианъ Марцеллинъ (XVII, 13, 4) говоритъ: *desinente in angustum fronte, quem habitum caput porci simplicitas militaris adpellat*.“ Составлявшій Архангельскую лѣтопись (М. 1781, въ 4, с. 60) вѣроятно худо понимавшій такую мѣста подлинника, какія на пр. вспрѣчаются въ Новгор. лѣтоп. на с. 136, 153 и 155), принялъ слово *caput* за главу, въ смыслѣ нагальника и написалъ: „Воевода ихъ былъ тогда великая свинья.“ — Такимъ же образомъ въ Руской лѣтописи по Никонову списку (II, 1767. 4 Ч. I. на с. 19-й) напечатано: *мѣсто отъ Бога послыже ихъ, гдѣ должно бы бысть словамъ: мѣсто отъ Бога и пр. (сл. Кн. Судей Изр. XI, 36); — тамже на с. 136: поученіе братне, вм. о бранехъ; на той же с. и *жельзовеликолѣпенъ* созда храмъ, вм. иже зѣло великолѣпенъ и пр. и наконецъ на с. 147 *неизбебжнми* спрелами того сострелявши, вм. *неизбѣжнми* и пр. Можно бы привесити изъ другихъ лѣтописей и дру-*

другія, не менше спранныя недоразумѣнія; но на сей разъ думаю и сего уже много.

Предложивъ нашимъ читателямъ сіе разъисканіе о Новгородскомъ Евангелии, мы въ слѣдующемъ номерѣ извѣстимъ ихъ о двухъ (и гдѣ еще) неописанныхъ рукописяхъ, изъ коихъ одна не новѣ XII-го, а можетъ быть и XI-го вѣка, а другая: первый Словенскій *Далимисестъ* (Codex rescriptus), покрытый дынѣ (по увѣренію ученаго, сообщившаго намъ сіе любопытное извѣстіе) Греческими письменами XII-го вѣка.

БОГОСЛОВІЕ.

Обязанности домашняго Общества по разуму исполнителей слова Божія древнихъ Христіанъ. П. въ Тип. Іос. Іоаннесова. 1825 г. У с. предувѣдомленія, 220 с. шекста и 16 с. примѣчаній (коихъ число простирается до 332-хъ).

Мысли Святыхъ Отцевъ и прочихъ церковныхъ Писателей, Авторъ (Придворнаго Собора Прошоерей Григорій Мансветовъ — см. в. N. 7. с. 91 и д.) подкрѣплялъ властію Священнаго Писанія. — Онъ желалъ, чтобы сія книга; не пугая строгостію правилъ, была способна къ право-назиданію ближняго и, научая быти истинными Христіанами, не отвергала правилъ благоприличія, кошорого пребуешь опъ насъ свѣтъ. За исправность показанія всѣхъ источниковъ откуда почерпнула такая истина, сочинитель не отвѣщиваетъ, извиняясь шѣмъ, что онъ, собирая мысли шолько для своей пользы, не весьма старался о точномъ означеніи самыхъ книгъ, изъ коихъ взяты сіи истины (с. IV).

Избранныя слова знаменитаго Проповѣдника Бурдалу. Н. и переводъ съ Французскаго Я(кова) Ушкина. П. въ Мед. Тип. 1821 г. XXI с. сод. Жизнь Бурдалу 230 с. сод. VI Слово въ 8 с. с. поршретомъ Авшора.

Ч. II-я, сод. VII слово Бурдалу на 280 с. — Ч. III-я, 1822 г. сод. VII Слово на 291 с. — Ч. IV-я, сод. V Слово. П. въ Тип. И. Байкова 1825 г. 266 с. въ 8.

О пригащеніи Святѣмъ тайнамъ. Соч. Блера. Переводъ съ Англинскаго (ш.) П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 40 с. въ 8.

Liturgisches Handbuch für die Stadt-Kirchen zu Riga. Erster Theil. Die Geschichte des Leidens und Sterbens unsers Herrn Jesu Christi. Neue verbesserte Auflage. Riga. 1825. gedr. bei W. F. Häcker, privileg. Stadt-Buchdrucker. — 75 с. въ м. 8.

ФИЛОСОФІЯ.

Краткое наертаніе Метафизики (Соч. Ив. Юрвеита, служащ. въ Артиллерійскомъ училищѣ) П. въ Тип. Іос. Іоаннесова. 1824. (VIII и) 102 с. въ 8 (и еще VIII с. содерж. имена подписавшихся на сію книгу).

Метафизики часть вторая, или какъ напечатано на второмъ заглавномъ листѣ: Пневматологія или о существахъ чувствующихъ и мыслящихъ. Въ шрехъ часпяхъ. Съ эпиграфомъ заимствов. изъ кн. Быпія II. 7. — П. въ Тип. Іос. Іоаннесова. 1825. 397 с. въ 8.

Первая изъ сихъ книгъ, послѣ введенія (о Метафизикѣ вообще), содержитъ *Онтологію*, или науку о сущемъ, изложенную здѣсь въ шрехъ отдѣленіяхъ: 1) О сущемъ, или существѣ вообще с. 6 — 54; 2) О существахъ вообще и ихъ видахъ с. 55 — 76; 3) О существѣ вѣщественномъ и невѣщественномъ, или просномъ, поелику о свойствахъ послѣдняго чрезъ разсмотрѣніе свойствъ перваго заключенія дѣлать руководимся с. 77 до конца. — *Вторая*, т. е. Пневматологія (коя оглавленіе предшавлено въ большемъ систематическомъ порядкѣ нежеліи при первой части) раздѣлена на три части и одно при- бавленіе, слѣдующимъ образомъ:

Послѣ общаго вступленія съ 5-й страницы начинается Ч. I-я: Опытная Психологія. За симъ Ч. II-я: Умозрѣніе о естествѣ существъ мыслящихъ с. 199 — 257, Ч. III-я: Психологія умозрительная с. 259 — 368. Прибавленіе: о душахъ скопскихъ с. 368. до конца книги. — Ч. IV-я: Творенія кажешл. подтверждаетъ извѣстную истину, что шрудитъ всего дащъ точное опредѣ-

опредѣленіе преподаваемой науки. Судя по § 2-му, въ коемъ говорится о раздѣленіи Метаматематики на Онтологію, Пневматологію, Космологію и Естественное Богословіе, должно бы думать, что Г-нь Юрьевичъ издася еще двѣ части, которыя дополнятъ весь курсъ Метаматематики.

Kurze Darstellung der philosoph. Religionzlehre. Zum Gebrauche seiner Vorlesungen über die Religionzphilosophie aus W. L. Krug's philosophischem Handbuche ausgezogen und herausgegeben von Gottlob Benj. Jäsche. Dorpat, 1825, bei A. Sticinsky, in der akad. Buchhandlung. (gedr. bei J. C. Schumann). 52 с. въ 8.

ФИЗИОЛОГИЯ.

Разсужденіе о жизни Растѣній. Сочиненное, изъ Класа естественной Истории и Физики, благороднаго пансіона при И. Моск. Унив. воспитанникомъ *Василіемъ Головинскимъ*. М. въ Унив. Тип. 1825.

Исследования о жизни растѣній даютъ жизнь и самой Ботаникѣ. Безъ нихъ, наука сія, ограничиваясь одною ушомительною Терминологією, мертва и не наведетъ скуки шому шолько, кшо въ соснояннн принимашь слова за самое дѣло. Долженствующій помнншь названіе 40,000 (по исчисленію Декандоля существующихъ) родовъ растѣній, отличительныя признаки всякаго и нешочка, всякой чашечки, — модешь ли бышь инымъ чѣмъ, либо какъ не живымъ шолько Ботаническимъ Словаремъ? Поблагодаримъ же Московскихъ преподавателей за способъ ученія сей науки и похвалимъ объявляемый здѣсь шрудъ ихъ воспитанника, раздѣляющійся на слѣд. 6 главъ: 1). О рожденнн растѣній, 2). О питаннн р., 3). О плодощореннн р., 4). О радражншельпостнн и чувствншельпостнн р., 5). О бднннн и снѣ р. и 6). Объ уклоненнн жнзненнаго процесса растѣннн отъ падающаго хода, или о ихъ болѣзняхъ, старостннн и смертнн. — Книжка сія, оканчнваешся стихами А. Пупа

Nil perit in tanto, mihi credite, mundo,

Sed variat faciemque novat, nascique vocatur
Incipere esse aliud, quam quod fuit ante, morique
Desinere illud item.

Dissertatio inauguralis Physiologica de functionibus Systematis nervi, quam, ex auctoritate amplissimae facultatis medicae Caesareae Universitatis Mosquensis, pro gradu Doctoris Medicinae legitime consequendo, el-

boravit publice defendet Johannes Jastrebow. М. въ Унив. Тип. 1825. 59 с. въ 8.

Прилѣг. О Дисертацин, по своему содержанію прикосновенной къ Физиологіи (De respiratione), см. в. с. 150.

АЛЬМАНАХИ НА 1825 ГОДЪ.

1823-й годъ, какъ въ Россіи, шакъ и въ Богемнн, ознаменованъ появленіемъ въ свѣшъ перваго Альманаха; между шѣмъ, какъ соплеменные Россіанамъ Богемцы обрадованы своею *Новорогѣнскою* *), для насъ, жителей Сѣвера, возсіяла полярная звѣзда — съ необыкновеннымъ блескомъ Оріона. Справедливое уваженіе ко вкусу и дарованіямъ Гг. Издашелей, обезпечило во всѣхъ отношеніяхъ успѣхъ лншературнаго ихъ предпріяшя, а сей, и другихъ возбуднлъ къ подражанію.

Нынѣшннй годъ преимущественно богатъ Альманахами, и другими книжками, назначаемыми въ подарокъ любншельцамъ и любншельнцамъ чшенія.

Прежде прочнхъ оппечашана *Руская старнна*, коя издашель принадлежншь къ числу любимыхъ Писателей нашего времени.

Посвяннвъ лншшы снн болѣе крншнкѣ ученыхъ книгъ, нежели разбору произведеннн изящной Словесности, на кой уже и проче Гг. Журналисты обращаютъ особенное вниманіе, мы не спанемъ входишь въ разсмотрѣнне объявляемыхъ здѣсь Альманаховъ, и другихъ карманныхъ книжекъ, изданныхъ на сей 1825 годъ. Предложнмъ однѣ шолько заглавія снхъ Лншературныхъ произведеннн, вообще приносящихъ пользу, и даже дѣлающихъ честь нашему времени, и укажемъ на журналы, въ кои ихъ по нынѣ помѣшены были объ оныхъ извѣстнн и сужденнн.

* * *

*) Nowogosenka на rok 1823. — Сообщнвшнн извѣстнн о сей книжкѣ издашелямъ Лейпцнгскихъ Лншературныхъ вѣдомостей (1824, No 53, на с. 263.) сожалѣшь шолько, что снн издание не украшено какнмъ либо сочнненіемъ Г-на Ганки, извѣстнаго Богемскаго поэта и Граммашка.

Русская старина. Карманная книжка для любителей опечесвеннаго, на 1825 годъ. Изданная А. Корниловичемъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1824. VIII и 350 с. въ 12. При семь пьсь пѣсень Донскихъ національныхъ, положенъ на музыку Г. Кольбе. (10 р.).

Сынъ опечесства Ч. ХCVIII (1824 г. N. 51) с. 231. Ч. ХСІХ (1825 г. N. 2) с. 192 и д. — Благопамѣренный, Ч. ХХІХ (1825 г. N. 1) с. 38. — Сѣверный Архивъ, 1824 г. N. 33 и 24 с. 283—286. Сего Альманаха нынѣ печатается второе изданіе.

Руская Галія, подарокъ любителямъ и любительницамъ опечесвеннаго театра на 1825 годъ. Издалъ Ѳаддей Булгаринъ. П. въ Тип. Н. Греча (1824 г.). IX и 443 с. въ мал. 8: съ портретами Князя А. А. Шаховскаго, К. С. Семеновой, В. А. Карашыгина, А. И. Истоминной и К. А. Телешовой, и съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ, на коемъ предспавленъ Санктпетербургской большой театръ. (12 р.).

Сынъ опечесства Ч. ХСVII (1824 г. N. 45-й) с. 234 — 237-й и Ч. ХСVIII (1824 г. N. 50-й) с. 179. — Московскій Телеграфъ, N. 2, с. 162 — 171; N. 3, (подъ спашьею антикрипика) с. 1 — 15. — Благопамѣренный 1825 г. N. 1. (Ч. ХХІХ) с. 40 и д. — Сѣверная Пчела, N. 25. — Вѣстникъ Европы 1825 г. N. 6, с. 109 и д.

Сѣверные цвѣты, на 1825 годъ, собранные Барономъ Делъвигомъ. Изданы Иваномъ Слѣнинымъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. (1825). IV и 359 с. въ б. 16, съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ и видомъ, принадлежащимъ къ опрывкамъ писемъ изъ Италіи. (10 р.).

Сѣверная пчела N. 3. — Сынъ Опечесства Ч. ХСІХ (1825 г. N. 2) с. 199 — 214 и (N. 3) с. 302—321. — Московскій Телеграфъ N. 4, с. 329 — 337. — Русскій Инвалидъ N. 3, с. 12.

Полярная звѣзда, карманная книжка на 1825-й годъ, для любительницъ и любителей Руской Словесности. Изданная А. Бестужевымъ и К. Рылѣвымъ. П. въ Военной Тип. Главнаго Штаба Е. И. В. 376 с. въ 16. — съ шрема гравюрама. (10 и 12½ р.) Обѣщано прибавленіе, къ сему Альманасу, которое издася подъ названіемъ: *Звѣздоска*

Сѣверная пчела N. 40 и 41. — Сынъ Опечесства, Ч. СІ (1825 г. N. 9) с. 67 и 4.

Невскій Альманасъ (III), на 1825 годъ изданный Е. Аладовичемъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 230 с. въ б. 16, съ ношамі.

Сѣверная Пчела. N. 18. — Московскій Телеграфъ, N. 4, с. 337 и 338. — Русскій Инвалидъ, N. 43, с. 172 и 173.

Похвалное слово Картамъ. Подарокъ на новый 1825 годъ. М. въ Тип. А. Похорскаго. 58 с. въ поперечн. 24. (величиною въ карпу и) въ карпочномъ переплетѣ.

Московскій Телеграфъ N. 3, с. 264.

Превращенія маленькой Луциліи въ разные виды. Приятный и полезный подарокъ дѣшамъ на новый 1825 годъ, съ карпинками. Переводъ съ Французскаго. Катерини Вишлинской. М. въ Тип. Рѣшетникова. 1825. 95 с. въ 12.

Winterblüten ein Menjahrs-Geschenk Riga's Damen gewidmet von U. H. F. Odefor, J. F. Krestlinyk. Riga 1825. 23 с. въ м. 8. съ карпинками, и ношамі на 10-и листахъ.

Rigaische Stadt-Blätter 1824. N. 52, S. 417.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Думы, Стихотворенія К. Рылѣва. М. въ Тип. С. Селивановскаго 1825. VIII и 172. 8. съ гравированнымъ заглавнымъ листомъ, на коемъ изображенъ сидящій въ задумчивости преспарѣлый пѣвецъ (прод. въ книжныхъ лавкахъ Гг. Смирдина и Слѣнина по 7 р.).

Г-нъ Рылѣвъ въ сей книжкѣ дарилъ насъ стихотвореніями, которыя, какъ по историческому содержанію своему, такъ и по способу изложенія заслуживающъ вниманіе. Раздѣляя съ Нѣмцевичемъ мнѣніе о пользѣ историческихъ пѣсень, Авторъ приводитъ слова Сарницкаго, свидѣтельствующаго, что на Руси подъ названіемъ *Думъ* пѣлись элегіи въ память двухъ храбрыхъ братьевъ Струсовъ (fratres Strusii), павшихъ въ 1506 г. въ битвѣ съ Валахами. Нѣтъ сомнѣнія, что Рускіе, о коихъ шутъ говорится, суть *Карпатороссы*, называемые иностранцами также *Русняками*: ибо Великороссіанъ Поляки всегда называли Москви-

Москвитали (Москаляли). По нарѣчію; сѣи Рускіе отличаются какъ ошъ Вѣлоруссовъ, шакъ и ошъ Липовско-Рускихъ, и обиташу въ Галици на западъ, дорѣкъ Сана и Вислока, занимая шакже разныя Сѣверовосточныя Комиташы Венгрии. Это единоплеменники, а можешъ бышь и предки нашихъ Малороссианъ; ибо какъ Слободско-Украинская Губернія населена Волынскими выходцами, переселившимися шуда съ Полковникомъ Кондрашевымъ въ 1649 г. *) шакъ въроашно и самая Волынь и Подоль населены были выходцами изъ Карпатскихъ горъ. Но о сихъ переселеніяхъ, и вообще о нарѣчіяхъ Рускихъ, поговоримъ въ другое время. Теперь замѣшимъ шолько, что Авшоръ сѣи *Думы*, (коихъ названіе ш понынѣ извѣстно въ Малороссіи, гдѣ и самому Мазепѣ приписывается сочиненіе одной изъ нихъ), отличаетъ ошъ повѣстей и ошъ самыхъ Историческихъ тѣсенъ. Возвышенную мысль о назначеніи и обязанности поэта, Г-нъ Рыльцевъ излагаетъ въ слѣдующемъ стихѣ (на с. 169):

Ныль выше ничего шованъ ошъ ошъ
Предназначенія поэта:
Святая правда — долгъ его;
Предметъ — полезнымъ бышь для свѣща.
Служитель избранный Творца, и шъ ошъ ошъ
Не долженъ бышь ничѣмъ ошъ связанъ;
Свяшой, высокой санъ Пѣвца
Ошъ дѣломъ оправдашъ обязанъ."

Разспаваясь съ чипашелемъ, въ концѣ послѣдняго стиха, (на с. 172-й). Авшоръ не скрываетъ чипашелему желанія, чшобы попомшво объ немъ сказало:
"Париль ошъ мыслью въ вѣкахъ,
Сѣдую вызывалъ древность,
И воспалалъ въ младыхъ сердцахъ
Къ общественному благу ревность!"
Чипашель, огорчающійся не совсѣмъ приличнымъ женской нежности, чувствомъ Рогнеды, выраженнымъ (на с. 41-й) въ словахъ:

*) См. Ueber Aelthum und Kunst, въ Вѣнскихъ Jahrbücher der Literatur (Wien, 1825, 8.) Bd. XX, Anzeige-Blatt. S. 26.

Сы какуюбъ жадно шованъ ошъ ошъ
На брызжущую кровь видѣла.
конечно помирится съ Авшоромъ, чипаше стихотвореніе болѣе всего въ семъ собраніи намъ долубившееся о *Натали Долгоруковой*, молодой дочери Шереметѣва, шпосвятившей себя монастырской жизни! Выписываемъ слова сѣи *Думы*:

Живая въ гробъ заключена,
Ошъ жизни шпрекусь я мяшейной.
Забуду все: людей и свѣтъ,
И холодна къ любви и злобѣ,
Суровыя выпольно обшшь
Мечшашъ до гроба лишь о гробѣ.
Гушь снать въ кольцо съ своей руки,
Она кольцо ошъ цѣловада
И бросивъ въ глубину рѣки,
Лицо закрыла и взрыдала:
Сокройся въ шумной глубинѣ,
Ты першень, першень обручальной,
И въ монастырской жизни мшъ
Не оживлай любви печальной!"

Ошъ ошъ замѣнимъ, что нѣкоторыя изъ сѣихъ думъ уже были напечатаны въ разныхъ журналахъ, и что историческія предувѣдомленія, помѣщенные при каждой пѣсни, написаны П. М. Спроевымъ. *Войнаровский*. Сочиненіе К. Рыльцева. Съ эпиграфомъ заимствованнымъ изъ сочиненія Данте: *Nessum maggior dolore che ricordarsi del tempo felice nella miseria*. М. въ Тип. С. Селивановскаго: 1825. XXIV и 64 с. въ 8. (6р.)
Вмѣсто введенія, весьма кспати напечатаны жизнеописанія Мазепы и племянника его, Войнаровскаго, кошорый окончилъ жизнь свою въ Якушкѣ, гдѣ, уже одичавшаго Европейца сего, видѣлъ еще Исторіографъ Мюллеръ. Первая изъ сѣихъ Біографій написана А. К(орниловичемъ), послѣдняя А. Б(еспужевымъ).

Не станемъ распространяться о томъ, какъ Авшоръ обработалъ свой предметъ, скажемъ шолько, что въ первой части сего стихотворенія, кошорое съ удовольствіемъ будетъ шчипано всякимъ Русскимъ,

скимъ, въ особенності же каждыиъ Малороссианиномъ; замѣчательно первое свиданіе Войнаровскаго съ Мюллеромъ, копорый могъ его понимать, и расказъ о сближеніи его съ сосрадашелою, черноокою Козачкою, на коеи онъ попомъ и женился. Во второй часпи сего стихотворенія чашашель съ немалымъ удовольствіемъ выслушаетъ повѣствованіе о томъ, какъ добрая жена Войнаровскаго, оыыскала своего мужа, и какъ онъ ожиль по свиданіи съ нею: Конечно въ семъ случаѣ должно забыть, что онъ (какъ сказано и въ введеніи на с. XII) былъ сосланъ со всѣмъ своимъ семействомъ. Не менѣ сего и конецъ стихотворенія не согласенъ съ Испорією; но онъ имѣетъ пипическое достоинство, и напоминаетъ о прогашельной судьбѣ славнаго Воспощнаго пѣвца: Фердусія.

Опъ спраницы 51-й до конца кннри помѣщены примѣчанія къ первой часпи Войнаровскаго (до чему же и не ко 2-й часпи?). Ошибку въ номерацин напечатанныхъ примѣчаній, чашашель легко замѣшитъ и испривитъ. Тутъ между прочимъ внесены жизнеописанія Мюллера и Полковника Симеона Палѣя. Также объяснены разныя упоиребляемыя въ Сибири и Малороссіи названія или неизвѣстныя въ Великороссіи слова. Въ опношеніи къ послѣднему примѣчанію мы скажемъ, что вообще о происхожденіи древнѣйшихъ могиль или кургановъ еще слишкомъ мало извѣстнао. Должно (будетъ) начать изслѣдованія объ оныхъ съ раздѣленія снхъ могиль, на разныя роды. Оспавивъ въ оппоронѣ сѣверныя, (при Ладогѣ, Волховѣ и пр.), собственно *Вараго-Русскія*, о коихъ происхожденіи говорятъ и воспощные писатели*), мы въ опношеніи къ южнымъ замѣшимъ, что конечно важнѣе (снхъ Козачнхъ могиль, воспѣваемыхъ и въ Малороссійскихъ пѣсняхъ**), а также чумныхъ, и подозорныхъ, копорыя по мнѣнію Г-на Рыльева служили какъ бы ведешами, — важнѣе снхъ, въ историческомъ опношеніи: конечно древнія могилы, вспрѣ-

чаемыя опъ береговъ Чернаго моря до Дрозденскихъ или Козачнхъ постоялыхъ дворовъ въ Курской Губерніи (въ 12 верст. къ Сѣв. опъ Обоина*) и на коихъ не рѣдко и шеерь еще споятъ такъ называемыя каменныя бабы.) Не взирая на широкія и плоскія лица снхъ болвадовъ, побудившія многихъ почиташъ ихъ Половецкими или Монгольскими идолами, мы повпоряемъ изложенное уже нами мнѣніе о томъ, что это, вѣроятно древнѣйшіе памятники давно забытаго, далеко по земному шару распорившагося вѣроисповѣданія**). По нынѣ многие шаковыя кумиры еще уцѣли: позабоимся же о сбереженіи оныхъ на пѣхъ самыхъ мѣстахъ, гдѣ человѣчская рука не дерзнула еще коснуться ихъ; — пожелаемъ чпобы въ нашъ просвѣщенный вѣкъ уже не были испребляемы оспашкі глубокой древности. — Но посшараясь побесѣдовать о семъ, если удачи, въ послѣдствіи времени, съ изложеніемъ и мнѣніи нашихъ о происхожденіи разныхъ могиль. Теперь скажемъ шолько, что замѣченная въ копорыи показанствѣ кургановъ (или какъ бы продолженіе оныхъ) съ южной опоронѣ, съ каковой, по увѣренію Г-на Дюрюкса въ Керчи, иногда дѣйствительно открываемы были входы къ склпщамъ, могили произошп опъ дождей, обыкновено бывающихъ при южномъ вѣтрѣ.

*) См. Jahrbücher der Literatur. (Wien. 1822. 8.) Bd. XX. Anzeige - Blatt. S. 3.

**) Мы намекнули о семъ уже во второй прибавленіи къ нашей кннжкѣ: *Alterthümer am Nordgestade des Pontus*. (Wien, 1823. 8.) на с. 104.

Новыя Басни Михайлы Майкова. 1824 года. М. въ Унив. Тип. 1825 г. 20 с. въ 8. (1 р.).

Торжественная пѣснь Егo Императорскому Величеству Всемилосшвѣйшему Государю Императору АЛЕКСАНДРУ I, по случаю Высочайшаго посѣщенія града Ярославля, 1825 года 20 Августа. Сочиненіе Михайлы Майкова. М. въ Унив. Тип. 1825. 7 с. въ 8.

Der wallende Pilger im neunzehnten Jahrhundert. Eine Epistel an meine Freunde. Geschrieben am heiligen Weihnachtsfest 1824. von Christian Franz Hahn. М. въ Тип. С. Селивановскаго 1825. 75 с. въ 8.

Издатель П. Кеппелъ, жив. въ б. Мъщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.

Печатаніе позволено. С. Пешерб. Апрель 23 дн. 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Словенскія рукописи. — Художества. — Печатаемыя книги.*

189

Извѣстіе о вновь открытыхъ древнихъ Словенскихъ рукописяхъ.

Одинъ изъ ученыхъ Корреспондентовъ нашихъ, Ксіонъ Михайль Бобровскій, при письмѣ отъ 20 Марта с. г. прислалъ къ Издашело сихъ Листовъ описаніе пергаментной рпси Словенской, видѣнной имъ въ Супрасльскомъ Греко-Уніатскомъ монастырѣ (въ 2-хъ миляхъ отъ Бялоспока), и снимокъ 16-ши. спрокъ изъ сей рпси.

Форма буквъ, изображенная въ снимкѣ, также языкъ и правописаніе списаннаго Г. Бобровскимъ оглавленія спашей, — все показываетъ въ этой рпси еще одинъ уцѣлѣвшій памятникъ древнѣйшей Словенской письменности — по нашему мнѣнію не моложе XI вѣка!

Рпись сія, изъ 253 л. въ больш. 4-ку состоящая, но, къ сожалѣнію, начала и конца неимѣющая, содержишь въ себѣ житія Святыхъ, коихъ память празднуется въ Маршѣ мѣсяцѣ (отъ 4-го до 31-го Марта), а потомъ бесѣды Св. Іоанна Златоустаго на разные Святые дни и Праздники, отъ Вербной до Фоминой недѣли.

Правописаніе и языкъ рукописи увидяшъ читатели изъ оглавленія, которое мы сообщамъ далѣе. Скажемъ здѣсь нѣсколько словъ о формѣ буквъ.

Кромѣ х и ѡ, правильно и постоянно употребляемыхъ для изображенія Польскаго носоваго звука: а, іа *), встрѣчается въ

190

сей рпси особое, нигдѣ еще не виданное нами начертаніе вмѣсто буквы а. Оно имѣетъ видъ Греческой дельпы, раздѣленной поперекъ горизонтальною черпою: Δ; и служить вездѣ для носоваго звука: е и іе, Иногда однакожъ и буква а употреблена въ той же силѣ. Сложное начертаніе ѡ не встрѣчается ни разу въ сообщенныхъ намъ выпискахъ.

Въ буквѣ ы, нашли мы вездѣ твердый: з. Впрочемъ Г. Бобровскій даетъ знать въ письмѣ своемъ, что иногда въ сей рпси употребленъ и мягкій знакъ: ѡ. Онъ говоритъ: „ѡ pro ѡ saepissime occurrunt.“ слѣдовательно не всегда? такъ какъ въ Изборникѣ 1073 г.! Буквы и и ѡ имѣютъ древнюю форму и и ѡ, которую мы по нуждѣ замѣнили обыкновенными въ нынѣшнемъ церковномъ шрифтѣ начертаніями. Тоже разумѣется о надспрочныхъ почкахъ и кавычкахъ.

Вмѣсто точекъ надъ ь-мъ, какія встрѣчаются въ рпси, поставлены здѣсь ударенія надъ согласными, предшествующими ь-рю. Начертаніе Δ, для коего не отыскано помельче знака, имѣетъ въ рпси одинакую съ прочими буквами величину.

Первые 7 листовъ рпси заключають въ себѣ опривокъ житія Св. муч. *Паула* и сестры его (4-го Марта). Потомъ слѣдуетъ:

*) См. Труды (Московского) Общества любителей Россійской словесности Ч. XVII, с. 42 и д.

— Мѣсѣца марта въ 5 день. мѣчениѣ стѣаго Василіска . Начинается словами : въ то время цѣсарьствовавшюу мажнмнѣанюу .

Мѣсѣца марта въ 5 днь. чудотвореннѣ стѣаго конона иже въ исаваи .

Начин. въ времяхъ стѣихъ апостолхъ

— Мѣс. м... 3. мѣчениѣ стѣихъ и славиуихъ новоавышнѣихъ мѣченикхъ . дѣвдора . константина . дѣвфла . калиста . васомъ и дружиннѣ ихъ . Начин. на мѣченичѣскѣа страсти рече .

— *) Въ 5 днь мѣчениѣ стѣихъ мѣченикхъ м . иже въ севастии мѣчени вѣща . Начин. въ лѣтѣхъ ликиннѣ цѣа .

— Стѣаго василѣа архиеппа кесарна кападокнѣскѣа похвала о мѣченицѣхъ . Начин. о мѣченици памяти . како сѣтостѣ вѣдетѣ .

— Г . Мѣчѣ стѣаго кодрата и иже съ нимхъ . Начин. отъ многхъ и различнхъ градхъ .

— Въ 11. житиѣ григора папѣ румѣскаго . Начин. блаженнѣи григорий поставленнѣ вѣстѣ патриархъ .

— Вѣ Мѣчениѣ стѣаго пноина презвѣтера змирнѣскаго града . Начин. память стѣихъ обществати .

— Гі . Мѣчениѣ стѣаго савина . Начин.

*) Каждый разъ повшорюшея слова: мѣсѣца марта , которыя мы выпускаемъ будемъ . Читапель найдеть здѣсь нѣкоторыя несогласія съ новѣйшими Свяшцами, что приписать должно древности рукописи, писанной многими вѣками прежде известнаго исправленія Православною Церковію Мѣсяцослововъ .

цѣсарьствовуѣшшоу диоклетнѣанюу .

— Въ девѣтнѣадецѣ . — житиѣ прѣподобнаго отѣца нашего . павла прѣпостѣаго . Начин. повѣдаше же стѣихъ бжнн .

— К . Мѣчѣ свѣтѣихъ . терентина . африкана . и помпнѣ . Начин. цѣсарьствовуѣшшоу декнѣ .

— Кѣ . Житиѣ прѣподобнаго оца нашего исаакнѣ моностѣира далмѣтѣскаго . Начин. по поклоненнѣ прѣстѣаго и поклоннѣмаго крѣста .

Здѣсь на 103 стран. на полѣ приписано : гн . помноуѣрѣтѣка амин . Не писецъ ли назывался Рѣтѣко или Рѣтокъ ;

— Кѣ . Мѣчениѣ свѣтоуѣ *) . трофима и еукарпнѣона . Начин. многоу вѣвѣшшоу панштоу и мѣтежоу любимаа братнѣе .

— Кг . Мѣчѣ стѣаго дометна и бченикхъ еѣго . Начин. іуліанюу тѣгда прѣшедшюу въ антнѣохнѣскѣи градъ .

— Кд . Страстѣ свѣтаго чиститѣлѣ и мѣченика артемнѣа . Начин. въ лѣто дводѣсѣтнѣоѣ и четвѣртоѣ . цѣсара диоклетнѣана .

Стѣаго іѣана златоуѣстѣаго слово на бѣловѣштѣннѣ богородици . Начин. пакн **) радости бѣловѣштѣннѣ .

— Кс . Мѣчениѣ стѣаго иринеа . Начин. егда нравхъ благхъ съ доброчѣстнѣемхъ въ зарастѣ .

*) Описка, вмѣсто: свѣтоуѣ

**) Не описка ли, вмѣсто пакн ?

- л. Житиѣ прѣпростѣ. о тѣца іѡана
игоумена стѣхъ горзи синенскихъ. же моу-
же пророкъ схоластикъ. Начин. и еже
оубо которзи нестѣ родивзи.

- ла. Житиѣ стааго іѡана епи-
скоупа мльчаливааго. монастира отца
нашего савзи. Начин. прѣвоѣ прѣдзло-
жжъ въ словеси о тѣца іѡана мльчали-
вааго.

- Стааго оца нашего іѡана злато-
оустааго слово о четврѣднѣвнѣмъ ла-
зарѣ. Начин. днесь отъ мрзтвнхъ
вхстаа лазарь.

С... о... н... іѡана з... слово на врьб-
ницѣ. Начин. отъ чюдесъ къ чюдесемъ
господнемъ ходимъ братиѣ.

Фотіа патрарха константина града
слово на врьбницѣ и о лазарѣ. Начин.
егда отрокзи иосанна въ врьбннхъ
вьпнѣшта.

С. іѡана златоустааго слово о алканни. іѡ
іѡсифѣ и о нонѣ и о давидѣ. Начин.
вьсѣмъ намъ по роду.

Тогожде іѡанна златоустааго слово.
отъ тлзкованиа еуаггелна. иже отъ
матдея о десяти дѣвнхъ. и о талан-
тѣхъ глаголаа нестѣ въ сватзи въ-
торникъ. Начин. тѣгда оуподобитѣ-
са цѣсарствнѣ небезноѣ десяти дѣ-
внцъ.

Іѡанна архнеппа златоустааго слово
въ великзи въторникъ и о свранннхъ.

борз на гѣ... и глаахъ что сътворимъ.
Начин. приподобѣтѣсѣ чрзквннн кра-
мьѣници.

і. Арх. Злато... слово о влѣдницѣ. въ ве-
ликжъ срѣдѣ къ пастѣ. Начин. на вьсѣ-
ко времѣ добро и спасно покааннѣ.

і. Арх. Злато... слово въ великжъ срѣдѣ.
о зависти еже въ еуаггелнн речено.
излѣзше фарисей свѣтѣ сътвориша на
іѡа. да него изгоубатѣ. Начин. ели-
ко васъ. илини оученици несте.

і. Арх. Константинна града Злато... слово
въ свѣтѣ четврѣтѣкъ о прѣдани іудзи
и о пастѣ. и о ськазани свѣтѣхъ
таннъ. и еже не поминати зла. Начин.
мала ноужда днесь о къ вашемъ ливьви
свѣштити.

і. Арх. Константина града Злато... слово. о
смокви въ великзи понедѣльникъ. Начин.
око оубо видѣ или дѣбъ цвѣтъчанъ.

і. Злато... слово въ великзи четврѣтѣкъ.
Начин. въ истинѣ тжжъ оужастнѣхъ сзи
одржимъ.

Стааго оца н... іѡ... злато... слово въ
свѣтѣ пѣтѣкъ. Начин. коньчасѣ оубо
намъ алчбвннн троудъ. коньчасѣ
крестомъ.

Іанна архнеппа константина града
златоустааго. отъ ськазаниа еуаггел-
скааго. еже отъ матдея. на оутри-
нѣстѣ по пѣтѣцѣ. свранннхъ архне-
рей и фарисей къ пилатоу глаголѣште. по-

Остается замѣнить чипашелю въ сей рписи два признака древности, находимыя обыкновенно только въ рукописяхъ XI и XII вѣка, и именно: полное прописываніе предлога отъ, вмѣсто позднѣйшаго сокращенія ѿ, и употребленіе буквѣ ѡт вмѣсто ѡ. Къ сему прибавить можно слова: *црсарь, црсарьствоуѣштоу* (вм. царь, царствующоу) и наконецъ самую форму буквѣ, которая безоспорибно всѣхъ другихъ доказательствъ. Къ довершенію описанія, здѣсь нами сообщеннаго, приведемъ собственныя слова Корреспондента нашего, изъ коихъ чипашели узнаютъ еще объ одномъ, драгоценнѣйшемъ можетъ быть, памятникѣ Словенской древности.

Codice isto (именъ Г. Бобровскій), quo ad formam exteriorem, nullum antiquiorem in extraneis bibliothecis vidi, nisi exsereris codicem remotissimae antiquitatis, оклонхъ continentem, quem vidi in bibliotheca Barberina: sed maxime dolendum, eum rescriptum esse sec. XII, ita ut literae unciales Slavonicae aqua ablatae et Graecis minoribus tectae, vix ac ne vix conspici possint: quaedam tamen, ubi graeca aberant, non sine difficultate expiscari potui. Sed de hoc alio tempore. Nostri codicis membrana, tenuis, polita et ob antiquitatem flavescens; atramenti nigredo quodammodo evanuit. — (п. с. „Древнѣе сей „рукописи, въ отношеніи къ наружному „виду, не видалъ я ни одной въ иносран- „ныхъ Библиотекахъ, исключая развѣ нахо- „дящуюся въ Барберинской Библиотекѣ ру- „кописи отдаленнѣйшей древности, въ коей „содержится. Оклонхъ: но къ величайшему „сожалѣнію, оный покрытъ другимъ пись- „момъ въ XII вѣкѣ *), такъ, что устав- „ныя буквы Словенскія, смытыя водою,

*) Если дѣйствительно Греческое письмо написано поверхъ Словенскаго въ XII вѣкѣ, то легко сподается, что Словенскія рписи принадлежатъ къ XI-му или еще и къ X-му вѣку!

„подъ закрывающимъ ихъ мѣлкимъ Грече- „скимъ письмомъ едва примѣны. Я съ „шрудомъ могъ разобрать ихъ въ тѣхъ „мѣстахъ, гдѣ Греческаго письма не было. „Но объ этомъ въ другое время. Въ нашей „рписи пергамень тонкій, гладкій и пожел- „тѣвшій отъ древности. Чернила выли- „няли.“)

Всякой любитель отечественныхъ древностей конечно поблагодаритъ Г. Бобровскаго за сіи открытія, и раздѣлитъ съ нами усердное желаніе, чтобъ показанные здѣсь памятники древней Словенской письменности не погибли для любопытныхъ изслѣдователей, и чтобъ находящійся въ Барберинской Б-кѣ (въ Римѣ) Словенскій *codex rescriptus* возстановленъ былъ, такъ какъ сіе исполнено ученымъ *Man* надъ Греческими и Латинскими рписями.

ХУДОЖЕСТВА.

Отгетъ Комитета Общества поощренія Художниковъ за 1824 годъ, съ присовокупленіемъ списка Господамъ Членамъ онаго и таблицы представляющей состояніе обществъ въ 1820, 1821, 1822, 1823 и 1824 годахъ. П. въ Тип. Медич. Деп. Мин. В. Д. 1825. 22 (и 3) с. въ 8.

5 го числа с. м. Общество поощренія Художниковъ имѣло публичное засѣданіе, въ коемъ Комитетомъ онаго представлень объявляемый здѣсь отчетъ. Важность и вмѣстѣ привлекательность предмета, заслуживающаго особенное уваженіе по вліянію его на вкусъ и на самыя удовольствія общежитія, побуждаешъ насъ познакомиться нашихъ Чипашелей съ цѣлю и успѣхами сего Общества.

Главную цѣль существующаго съ 1820 г. Общества и дѣйствующаго посредствомъ избраннаго изъ Гг. Членовъ Комитета, показываешъ уже самое названіе онаго. Но поощряя художниковъ, Общество съ разборчивостію обращаетъ вниманіе и на выборъ предметовъ ихъ занятій. Щедротами Государя Императора назначившаго Обществу съ 1822 г. по 5000 р. ежегоднаго дохода, обезпечено существованіе онаго, а каждо-

Государыни Императрицы ЕЛИСАВЕТЫ АЛЕКСѢЕВНЫ, удостоившей оныя благосклоннаго одобренія. — Сдѣлано 14 видовъ С. Петербурга, изъ коихъ 9 уже литографированы. — На мѣди выгравировано по заказу Минисперсша Внутреннихъ дѣлъ 80 досокъ, принадлежащихъ къ изданію образцовыхъ церкви, и Изображеніе Божіей Машери съ каршины Карла Долче. — По часпи живописи (масленными красками) изгошовлено 10 образовъ къ иконоспасу Инвалидной церкви, чшо при Александровской Мануфактурѣ, — По часпи скульпшуры сняша форма съ бюспна Его Императорскаго Величества, произведеннаго съ нашуры знаменишымъ валипелемъ Торвальдсеномъ. (Мы видѣли опливовъ сего бюспна вмѣспѣ съ другимъ, съ бюспна дѣланнаго Раухомъ въ Берлинѣ, и признаемъ, — чшо въ послѣднемъ находимъ болѣе сходспва). —

Г-ну Лишеиному масперу Екимову поручено произвеспи изъ бронзы опливую Г-мъ Профессоромъ скульпшуры Прокофьевымъ спашую, а Г-ну Доброхошову поручено произвести шри камня, изображающе лики Пепра I, Екашерины II и нынѣ благополучно царспвующаго *Государя Императора Александра I*. По совершени сихъ камней, Комиспешъ положилъ распроспранитиш оныя посредспвомъ пашовъ, кои дѣлашъ будешъ Г. Кепишъ.

Воспишанники Общспва въ Чужихъ Краяхъ супъ Гг. *Карлъ и Александръ Брюло*, въ успѣхахъ коихъ Общспво имѣешъ несомнѣнныя доказашельспва. Первому изъ нихъ Г. Посланникъ А. Я. Ипалинскій въ Римѣ довѣрилъ произведеіе копіи съ Каршины Рафаеля, извѣспной подъ именемъ Аѣинской школы, копорая его займешъ нѣсколькo лѣшъ. Здѣсь же на иждивени Общспва, подъ руководспвомъ опличнѣйшихъ художниковъ воспитывающа шри ученика (бращья, *Григорій и Никаноръ Чернецовы и Тиловъ, Головна*), о коихъ усовершенспвованиі приняты благонадежнѣйшія мѣры. Предспавленная Гр. Чернецовымъ копія съ извѣспной каршины Рюиздаля: *Болото*, даешъ право на великія ожиданія ошъ успѣховъ сего воспитанника.

Въ заключеніе не можемъ не упомянушъ *Объ Арзамасской Художественной Школѣ*
Г. Ступина,

Художника приносящаго истинную пользу оше-

чеспву и искусствамъ. О семъ заведеніи здѣсь (на с. 20-й) сказано слѣдующее: „Школа его сущеспвуешъ уже 23 года. Въ ней находилось 74 ученика, изъ числа коихъ многіе, окончавшіе курсъ ученія, поступили рисовальными учипелеми въ казенныя учебныя заведенія и награждены чипами. Школа сія съ 1809 г. находилась подъ вѣдѣніемъ И. Академіи Художеспвъ, по временамъ получающей опышш заняшл учениковъ оной и награждающей ихъ сообразно успѣхамъ серебрянными медалями, званіями художниковъ и проч.“

Perspective für Landschaftsmaler zum Selbststudium. Mit 2 Kupfertafeln. Dorpat, 1825. Bei N. Sticinsky, in der Akadem. Buchhandlung. 27. s. въ 8.

Виды Таври,

Рисованные за 20 лѣшъ предъ симъ извѣспнымъ Художникомъ Г-мъ Кюгельхеномъ, и купленныя Его Величеспвомъ Государемъ Имперашоромъ, будущъ пославы въ Парижъ, гдѣ Директоры Литографическаго Общспва Энгельманъ и Графъ издадушъ оныя. — Обѣщано 6 шепрадей въ 6. веленовой листѣ, коихъ каждая, содержащая 8 видовъ, подпшикамъ оппускаема будешъ по 25 р., (на Китайской бумагѣ по 35 р.). Съ 1-го Января будущаго года подпшиная цѣна за книжку возвысипшя до 30 (и 40 р.). Подпсывающіеся на 12 экз. получашъ шаковыхъ 13. При подпсикѣ взносипшя плаша шолько за 1 книжку.

По изданіи 1-й книжки Г. Кюгельхенъ (въ началѣ будущей весны) намѣренъ предприняшъ пушешеспвіе на Кавказъ, и въ послѣдствіи времени издашъ на шѣхъ же условіяхъ и Кавказскіе виды, въ числѣ коихъ онъ обѣщашся сообщитиш и виды городовъ Тифлиса, Дербанша, Баку, Шамахи, городовъ Ширванскихъ, а если удастся шо и горы Араратской.

ПЕЧАТАЮТСЯ:

Грамматика Славянскаго языка, заимспвованная преимущеспвенно изъ Грамматики Г. Добровскаго, спаршимъ учипелемъ С. Пешербургской Гимназіи *Иваномъ Пенинскимъ*. въ Тип. Дѣп. Н. П. въ 8. (доканчивашся).

Историческое сочиненіе Иоанна де Плано Карпини, копорого Папа Иннокентій IV посылалъ посломъ къ Тапарамъ (*Libellus historicus Joannis de Plano Carpini*) перев. Д. И. Извикова. Печ. шамже въ 4. (начашо).

Первая частъ Русской Грамматики Н. И. Грега. — Опшечашаны первые два листа. Книга сія переводипшя на Французскій языкъ Г-мъ Рейфомъ (*Ch. Ph. Reiff*), издавшимъ въ 1821 г. Русскую Грамматику для иноспранцевъ.

Издатель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.
Печашать позволено. С. Пешерб. Маія 9 дня 1825. Цензоръ *Александръ Красовскій*.
Печашано въ шпографіи Карла Крайл.

ДРЕВНЯЯ ГЕОГРАФІЯ.

Краткое изертаніе древней Географіи.
Издано при Университетскомъ Благородномъ Пансіонѣ. М. въ Унив. Тип. 1823 (ч. 1825, ибо въ концѣ предисловія показанъ 1824 г.) VI и 236 с. въ 8.

Уже въ N. 4-мъ сихъ листовъ (на с. 49) мы изъявили желаніе, чшобы пригосповлено было *исправленное* и новыми открытіями дополненное изданіе Сшафенгаеновой Древней Географіи, — и, цевзирая на удовольствіе, которое мы имѣемъ, видя чшо и сей предмѣль у насъ обращаетъ на себя должное вниманіе ученыхъ, — повтораемъ оное желаніе.

Объявляемая здѣсь книга есть переводъ *Nitesei* (P. F. A. Nitsch), изданной Маннерпомъ древней Географіи, „сдѣланный сперва (въ 1819 г.) съ чешверпаго изданія, но „исправленный совершенно по осьмому.“ — Знающіе всѣ затрудненія, сопряженныя съ трудомъ сего рода, уважающъ трудъ Г-на переводчика, и произнесушь сужденіе объ ономъ свисходительное, а принявшій на себя обязанность кришика, пригласишь его, (и конечно не напрасно, — въ чемъ кажется служишь порукою скромность съ каковою сочинено предисловіе, подписанное буквами М. П-нѣ), приновомъ изданіи пересмотрѣшь еще разъ всю книгу, или лучше, передѣлашь оную, и шѣмъ самымъ изъ книги шокмо *необходимой*, сдѣлашь книгу по исшивъ *полезную*. —

Главное вниманіе мы просимъ Г-на Переводчика обратишь на правописаніе собственныхъ именъ. (Во всякой книгѣ, наипаче же въ учебной, это вещь самая необходимая). Во первыхъ шрудно согласишься съ Г-мъ Переводчикомъ въ шомъ, чшобы отбрасывать всѣ Латинскія окончанія, вспрѣчаемыя въ Римскихъ наименованіяхъ, на пр. на с. 87-й Апуль (вм. *Apuleum*) и ш. п. Далѣ важна и самая точность въ писаніи собственныхъ именъ, такъ на пр. на шой же страницѣ Сермидогеѳуза (*Sarmizaegethusa*, или *Sarmis*), *Ulpia Trojani* ш. е. Фаргель (вм. *Ulpia Traiana* ш. е. Варгель *); Мелдія (вм. Мегадія); — с. 89 Мелетополь вм. Милетополь. Если Г-нъ переводчикъ отбрасываетъ Латинскія окончанія, шо почему же онъ не дѣлаешь шого же сама-

*) Крешьяне въ Сербіи шакже говорятъ: *Царь Троянѣ*.

го и съ Греческими? на пр. въ словахъ Херсонесъ, Карцинишесъ и ш. д. —

Но не спанемъ обременяшь нашихъ читателей замѣчаніями, кошорыя, сколько бы онѣ ни были справедливы, могли бы имъ наскучишь; скажемъ шолько, чшо во введеніи Авшора, мы находимъ разныя показанія, о коихъ ушвердительно еще говоришь не возможно (на пр. о глубокой древности Географическихъ картъ и Глобусовъ и о длинѣ шпадій *), почему введеніе сіе имѣеть условное шокмо достоинство.

Обратишь здѣсь однако вниманіе на двѣ, недавно изданныя въ Галле и Лейпцигѣ Г-мъ Крузе, весьма хорошія древнія карты Германіи и Греціи, кошорыя у насъ едвали извѣстны **). Обратишь въ шожее время вниманіе и на новое, послѣдовавшее въ Минхенѣ, и шокмо въ концѣ 1823 г. довершенное изданіе древнѣйшей, дошедшей до насъ карты, извѣстной подъ названіемъ *Пейтингеровой* (*Peutinger'sche Charte*, — по имени прежняго своего владѣльца), въ коемъ участвоваль и славный Ландсгупскій Профессоръ Манкерпъ, и коея подлинникъ мы видѣли въ придворной Б-кѣ въ Вѣнѣ.

Послѣ Пейтингеровой карты, къ древнѣйшимъ, до насъ дошедшемъ, изображеніямъ всего извѣснаго шогда міра, принадлежатъ разные атласы, дѣланные для Пшолемеева землеописанія. Изъ нихъ старѣйшая рукопись, содержащая карты Агаѳодемона (*Agathodämon*), 1454 г. находишь въ Вѣнѣ ***), а двѣ другія малоизвѣстныя руко-

*) Древнѣйшее, сколько мы знаемъ, извѣстіе о изображеніи земли, находишь въ Исторіи Геродота (V, 49), а въ отношеніи къ шпадіямъ не худо обратишься къ сочиненіямъ Реннеля, Бредова, Укерша. и пр.

**) *Germania magna*, — ansser der Cimbrischen Halbinsel mit den Römischen Hauptstrassen und den neueren Namen, besonders nach Tacitus, Ptolemaeus, dem Itinerario Antonini und der Tabula Peutingeriana. Im Jahr 1822 entworfen vom D. Fr. Kruse, Prof. zu Halle. (12 gr.)

Universae Graeciae Antiquae Tabula Geographica cum adumbratione adjacentium regionum Illyrici, Macedoniae, Thraciae et Asiae Minoris, hodiernis locorum etc. nominibus passim additis etc. — Lipsiae 1823 (15 gr.).

***) Любопышно шо, чшо говоришь о картахъ Пшолемей и о его предшественникѣ Маринѣ (*Marinus*) пок. Докторъ *Бремербъ*, въ своихъ: *Entdeckungen aus dem Alterthum* (Lübeck 1822, II Ч. въ 8), и славный *Геренѣ*, въ чишанномъ имъ въ Гѣшшигенскомъ ученомъ обществѣ разсужденіи о Бремеровою книгѣ (см. *Gött. Gel. Anz.* 1824. N. 137 и 138).

рукописи сего атласа, одна 1472 г., другая же, также писанная въ концѣ XV вѣка, находящаяся въ Краковѣ *).

Недавно изданы еще изображенія Оспрововъ Греческаго Архипелага, принадлежащія къ сочиненію, писанному въ началѣ XV вѣка. Онѣ находятся при книгѣ:

Christoph. Bondelmontii, Florentini, Librum Jusularum Archipelagi. E. codicibus Parisinis regis nunc primum totum edidit, praefatione et annotatione instruxit Gabr. Rud. Ludovicus de Sinner. Lipsiae et Berolini, apud G. Reimer, 1824. 262 с. въ 6. 8.

Мы нѣкопорымъ образомъ въ правѣ причислить сію книгу къ твореніямъ, не всѣмъ чуждымъ нашей литературы; ибо *Л. Л. Зиннеръ* (*L. v. Sinner aus Arberg*) съ начала прошедшаго года находится въ сей столицѣ, и нынѣ преподаетъ землеописаніе Азіи въ существующемъ при Государственной Коллегіи иностранныхъ дѣлъ Учебномъ отдѣленіи для Воспощныхъ языковъ.

Не входя въ подробное разсмотрѣніе сочиненія Флорентійскаго Священника *Бондельмонти*, о коемъ помѣщено уже краткое, но любопытное извѣстіе въ *Journal de St. Pétersbourg* (N. 36 на с. 170), мы замѣтимъ, что Авторъ, бывшій самъ въ Архипелагѣ, сочинилъ оную въ 1422 году, по чему книга сія и принадлежитъ къ послѣднимъ сочиненіямъ классическихъ временъ, прекращающимся совершенно со взятіемъ Византіи въ 1453 г. — Особенное вниманіе при сей книгѣ заслуживаетъ соснавленный Г-мъ *Зиннеромъ* списокъ оспровамъ, который въ свое время служилъ и оглавленіемъ всей книги, (раздѣляющей на 50 главъ), и въ коемъ показаны при наименованіяхъ, находимыхъ въ соч. Бондельмонти и древнія и новѣйшія названія оныхъ. — Приобрѣтеніе сего сочиненія для большихъ Библиотекъ шѣмъ необходимѣе, чѣмъ менѣе можно надѣяться, чтобы оно въ скоромъ времени опять было къ намъ либо издано.

*) Мы разсматривали сіи карты внимательнѣе въ Б-кѣ Ягеллонскаго Университета въ Краковѣ, а Пок. А. С. Березинъ самъ снялъ нѣсколько листовъ сего атласа. Это обратило на сіи рукописи вниманіе извѣстнаго Польскаго Библиографа Бандшке, который въ послѣдствіи времени и приложилъ описаніе оныхъ къ обзорнѣю Университетскихъ Лекцій (*Index lectioinum*) на 1822 и 1825 г.

ТОПОГРАФІЯ.

Планъ первобытной Кіевской Десятинной Богородицкой Церкви съ объясненіемъ онаго. 24 с. въ 8.

Введеніе къ объясненію, напечатанному въ Опечественныхъ запискахъ (N. 59, Марша 1825 г. с. 380—403) и особо, въ числѣ 100 экземпляровъ, содержащъ дошедшія до насъ историческія извѣстія о созданной Св. Вел. Кн. Владиміромъ Свяшославичемъ (989 — 996 г.) Десятинной церкви, коея основаніе, по распоряженію и на иждивеніи Его Высокопреосвященства *Евгенія*, Митрополипа Кіевскаго и Галицкаго, открыто въ Октябрѣ 1824 г.

Объясненіе плана, при коемъ изображена и построена Кіевскимъ Митрополипомъ Пешромъ Могилою церковь, кратко, но удовлетворительно. Между прочимъ открыты: мозаической полъ, обломки бѣломраморныхъ столповъ и разныя мѣлкія вещи. — Теперь дѣло идетъ о сооруженіи новаго, большаго Храма на томъ мѣстѣ гдѣ стояла, разоренная Башыемъ въ 1240 г. знаменитая некогда Десятинная церковь. Уже явились благочестивые охотники воздвигнуть оный. При самомъ отъѣздѣ изъ Кіева Преосвященнѣйшаго Митрополипа *Евгенія*, прихожане подали ему о помъпрозьбу, а Курскій и Орловскій помѣщикъ, Гвардіи Поручикъ А. С. Анненковъ, самъ на своемъ иждивеніи готовъ выстроитъ шущъ и снабдитъ всѣми попребностями церковь съ двумя придѣлами во имя Св. Князя Владиміра и Свяшиселя Николая.

Возобновленіе въ Россіи сего Храма есть дѣло близкое сердцу каждаго Русскаго; и кто не пожелалъ бы по мѣрѣ возможности содѣйствовать къ сооруженію славнѣйшаго памятника народнаго благочестія? но въ какомъ вкусѣ, какой Архитектуры воздвигнется здѣсь Храмъ? Это вопросъ конечно любопытный для любителей и знатоковъ Архитектуры. — Скажемъ только, что въ случаѣ намѣренія построить здѣсь церковь, сколько можно подобную деся-

пинной, т. е. Византійской Архитектуры, конечно нужно будетъ обратитъ вниманіе и на древнѣйшія церкви, въ другихъ Государствахъ, гдѣ въ среднихъ вѣкахъ, при возрожденіи художествъ, заимствованы фасады оныхъ часпію опъ Византійцевъ, часпію же опъ Мавровъ; такъ на пр. на *Маинцскій Соборъ* (Dohm), коего главное основаніе нынѣ еще Византійское, средина и нѣкошорыя присройки Готическія или старинно-Нѣмецкія (Altdeutsch), а верхъ Французскій.

Изъясненіе къ Плану города Москвы, изданному 1825 года; съ показаніемъ всѣхъ Храмовъ, казенныхъ и общественныхъ зданій, улицъ, переулковъ, рынковъ и площадей; съ сокращеннымъ обозрѣніемъ сего города по часши Спасскоиспической, а равнымъ образомъ съ означеніемъ времени и мѣста всѣхъ ежегодныхъ Крестныхъ ходовъ и общественныхъ гуляньевъ. Соч. *Иваномъ Гурьяновымъ*. М. въ Унив. Тип. 1825.

Планъ сей, кошорый, съ 14-ю при ономъ находящимися видами, имѣетъ въ длину $1\frac{1}{4}$ арш., а въ шир. 18 вершк., вмѣстѣ съ симъ изъясненіемъ издашь на иждивеніи *Ив. Сыроежина* и *Ив. Трѣхатова*. Самая книжка содержишь напечатанной на 64 страницахъ списокъ мѣстнымъ названіямъ и еще при вида, а именно: 1) Видъ Головна Дворца, 2) Александровскаго сада съ часпію Кремля — Экзерциргауза, и 3) Госшинаго двора по Ильинкѣ.

КРИТИКА ИСТОРИИ.

Cyriil und Method, der Slaven Apostel und Mährens Schutzheilige von J. Kav. Richter, Weltpriester der Olmützer Erzdiözes, emeritirtem Professor der allgemeinen Geschichte und Bibliothekar am K. K. Lyceum zu Olmütz. Olmütz bey Skarnitzl 1825. 8.

Опять новое историческое изслѣдованіе о Словенскихъ первоучителяхъ Кириллѣ и Меѳодіѣ, а съ нимъ и нѣкошорыя новыя, авторомъ выведенныя слѣдствія. Напечатанъ въ NN. 8 и 10-мъ сихъ листовъ выписки изъ другихъ иностранныхъ книгъ о семъ предметѣ, занимающемъ иноземныхъ Историковъ и Филологовъ, мы предложимъ здѣсь самое краткое извѣстіе о сей книгѣ, заимствованное изъ объявленія объ оной, помѣщеннаго въ Вѣнскомъ Журналѣ: *Archiv für Geschichte, Statistik, Literatur und Kunst*, коего издашель естъ Г. Исторіографъ Баронъ Юс. Гормайръ (*Freyherr v. Hornayr*) 1825 N. 49. с. 354.

Извѣстно уже нашимъ Читателямъ, что Г. Добровскій, вторую Лашинскую Легенду (чешію), напечатанную Болландисшами, и названную имъ Моравскою, почишаетъ подложною и писанною въ Моравіи, въ XIV вѣкѣ (около 1380 г.). Извѣстно и то, что противъ Г-на Добровскаго возспаль въ Вѣнскихъ ученыхъ Актахъ: *Jahrbücher der Literatur Gnd Blumberger* (*Friedrich Blumberger aus Göttsweih*), обвиняя его въ томъ, что онъ могъ еще полагаться на (подложныя по мнѣнію рецензента) письма Папы Юанна VIII.—Г. Рихтеръ, Римско-Каполическій Священникъ, спарается защититъ и письма сіи, и самую легенду, опъ нападеній Крипики. Его сочиненіе, кошорое вѣроятно естъ токмо часшь большаго сочиненія о Великоморавскомъ царствѣ (*Grossmährische Reich*) вообще походитъ на новую чешію, кошорую онъ желаетъ согласитъ съ Исторіею, дабы шѣмъ замѣнитъ прежнія Римско-Каполическія Легенды, не выдерживающія крипики. Оно одобрено и Е. И. Высоч. Эрцгерцогомъ (и Кардиналомъ) Рудольфомъ. Впрочемъ Г. Рихтеръ почти во всемъ согласенъ съ Добровскимъ, кромѣ времени кончины Св. Кирилла, кошорая, по его мнѣнію, послѣдовала не 868-го, но 871 или 872-го г., и кромѣ мнѣнія о Князѣ Тувеншарѣ, кошораго Г. Добровскій почишаетъ Болгаромъ, а Г. Рихтеръ за одно лице съ Моравскимъ Княземъ Святополкомъ (*Swatopluk* или *Swentopluk*). — Дсгадки сіи, и самыя изслѣдованія, иностранныхъ писателей все еще оставляющъ ихъ споръне рѣшеннымъ! —

НЕКРОЛОГІЯ.

Предпринимая изданіе сихъ Листовъ, мы общались почтеннѣйшимъ нашимъ Читателямъ извѣщашъ ихъ такъ же о жизни и кончинѣ лицъ, содѣйствовавшихъ успѣхамъ просвѣщенія. Теперь, не безъ горести, приступаемъ къ исполненію сего общанія; ибо первыя двѣ Особы, коихъ память мы щитаемъ долгомъ почтитъ нѣсколькими спроками, суть лица, съ кошорыми насъ соединяли узы дружбы и признательности. Начнемъ съ Насшавника и кончимъ Другомъ, кошораго соупшникомъ мы имѣли удовольствіе быть во время путешествія по Венгріи и Трансильваніи.

БЕРНГАРДЪ ОСИПОВИЧЪ РЕЙТЪ.

Получивъ первое воспитаніе въ мѣстѣ своего рожденія, въ Майнцѣ, Г-нъ Рейтъ усовершенствовался въ наукахъ въ Енѣ, Лейпцигѣ и Геттингенѣ. Возвратившись въ свою родину, онъ поступилъ въ Гражданскую службу, въ коей и состоялъ при Мюншонерскомъ (Доннерсбергскомъ) Депаршаментѣ,

не оставляя однако изъ виду Литературныхъ занятій. Незвѣстные обстоятельства, — вѣроятно усилившаяся власть Французовъ надъ его соотечественниками, или желаніе посвятивъ себя совершенно наукамъ, — побудили его отправиться въ Дерптъ, гдѣ онъ и былъ Вицедиректоромъ Педагогическаго Института. Отсюда, по приглашенію бывшаго Попечителя Харьковскаго учебнаго Округа, Графа С. О. Полоцкаго, Г. Рейшъ въ концѣ 1804 года отправился въ Харьковъ, для преподаванія при тамошнемъ Университетѣ Исторіи Европейскихъ Государствъ и Статистики. Съ сего времени онъ безъотлучно былъ въ Харьковѣ, гдѣ преимущественно занимался Историческими изслѣдованіями о переселеніи народовъ и п. п. Будучи сперва (съ 1809 г.) Адъюнктомъ, потомъ (съ 1811 г.) Экспраординарнымъ Профессоромъ, опъ въ званіи Ординарнаго Профессора утверждёнъ въ 1814 г., а въ 1822 г. произведёнъ въ чинъ Коллежскаго Совѣтника. — Неожиданная имъ смерть постигла его 24 Декабря мѣсяца года, въ 54-году жизни.

Слѣдующій списокъ напечатанныхъ Г-мъ Рейшомъ, какъ въ чужихъ краяхъ, такъ и въ Россіи Сочиненій, доспашочно свидѣтельствуетъ въ трудахъ сего ученаго:

1. Historisch politische Briefe nebst dem Versuche einer Geschichte der ehemaligen Reichsstadt Mainz. Mannheim, 1789. (См. Jenaische Allg. Lit. Ztg. 1790. N. 1).

2.) H. K. Davila's Geschichte der bürgerlichen Kriege in Frankreich. Aus dem Italienischen übersetzt, mit einer Geschichte der Königlichen Macht und der Staatsveränderungen in Frankreich vom Ursprunge der Monarchie bis zur Ligue, и пр. Leipzig 1792 — 1795. V Частей въ 6 8. — Сей переводъ имѣлъ столько читателей, что въ Вѣнѣ былъ перепечатанъ въ 1817 г.

3.) Geschichte der Königl. Macht und der Staatsveränderungen in Frankreich vom Untergange der Ligue bis zur Republik. Leipzig, 1796 — 1797. II Ч. въ 8.

4.) Gemälde der Revolutionen in Italien. Erstes Buch. Geschichte der Staatsveränderungen der Republik Venedig. Leipzig, 1798. (См. Jen. Allg. Lit. Ztg. October 1799).

5.) Des Generals Dämonriez Historisch-Statistisches Gemälde von Portugall. Aus dem Französischen. Leipzig, 1798.

6.) Reise nach Sicilien, Athen, Constantinopel u. s. w. Frey nach dem Englischen. Mit Kupfern. Leipzig, 1798, въ 4.

7.) Specimen historiae Rossorum. Pars prior. Charcovise, 1811. 8.

8.) Geist der literarischen Cultur der Orients und Occidents. Rede. Charkow, 1811. 4.

9.) Der Orient. Rede. gehalten den 25 Dec. a. s. im J. 1814. Charkow, 4.

Сверхъ сихъ послѣднихъ двухъ рѣчей Г. Рейшъ произнесъ въ Харьковѣ еще двѣ, изъ коихъ предмшомъ первой былъ Рейнскій союзъ, а второй Обществен-

ное право соединенныхъ Королевствъ Великобританіи. Еще нѣкошорыя другія мѣлкія сочиненія его напечатаны были въ повременныхъ издаціяхъ.

Осшаешься пожелаешь, чинобы бумаги покойника, особливо же шѣ, кошорыя могутъ опноситься къ изгошовавшейся имъ спашѣ о *Россахъ*, были сохранны при Библиотекѣ И. Харьковскаго Университета. Пылкость воображенія и въ концѣ жизни могла увлекать Гна. Рейша къ словопроизводствамъ, можетъ бытъ не всегда совершенно основательнымъ; но щасливый соображенія сего ученаго, кошорый былъ рождёнъ болѣе для Академическаго, нежели для Профессорскаго званія, во всякомъ случаѣ заслуживаютъ вниманіе. Сочиненный имъ Опытъ Россійской Исторіи (см. в. N. 7), — кошорый такъ же какъ и дополненный имъ *Исторія Давилы* (N. 2), принадлежатъ къ главнымъ произведениямъ сего Автора, — ясно сіе доказываютъ.

Обращаемся къ юному, много обѣщавшему, но уввы! слишкомъ рано для насъ смертію похищенному другу.

АЛЕКСѢЙ СЕРГѢВИЧЪ БЕРЕЗИНЪ

родился въ С. Петербургѣ 12 Февраля 1800 г. и едва минуло ему 11 дней, какъ уже постигло его горестное злощасіе. Онъ лишился матери, кошорая, даруя ему жизнь, должна была потерять свою собственную. Опець, жившій въ изобиліи, и ближайшіе родственники, довершивъ первое воспитаніе младенца, позабыли о помѣщеніи его въ число воспитанниковъ Нахескаго Корпуса, гдѣ онъ съ отличнымъ успѣхомъ и продолжалъ ученіе до опредѣленія въ военную службу. Рано онъ почувствовалъ цѣну наукамъ и узналъ великое наслажденіе, даруемое изящными искусствами. Въ Царскомъ селѣ, гдѣ онъ стоялъ съ полкомъ своимъ, онъ могъ удобнѣе, нежели въ шумной столицѣ, удѣлять время на ученія упражненія. Тамъ Исторія, Живопись и Музыка болѣе всего доставляли ему удовольствія. Но пламенное воображеніе юности, не дозволяло ему довольствоваться шѣмъ, что его окружало; онъ жаждалъ видѣть свѣтъ, и видѣть оный собственными своими глазами. Благородное стремленіе къ распространенію умножающихся познаній овладѣло имъ, и побудило оставить, хотя на время, службу, для совершенія путешествія по Европѣ. Тогда-то я имѣлъ удовольствіе съ нимъ познакомиться

*) Извѣстія о кончинѣ А. С. Б., были напечатаны въ Journal de St. Pétersbourg N. 6, и въ Сѣверной Пчелѣ N. 7. Мы же опоздали, желая въ возможной точности удовлетворить требованіямъ его друзей и собственному влеченію сердца.

мишья; знакомство превратилось въ уваженіе и дружбу, а сія сдѣлалась источникомъ горестнаго воспоминанія.

Въ Маѣ 1821 г. мы условились ѣхать за границу, и, между тѣмъ, какъ я обѣзжалъ мѣста около Ладоги и Балшійскія Провинціи, А. С. Березинъ въ послѣдній разъ дѣлилъ время съ драгими для своего сердца родственниками, кошорыя въ пуши шлоь часто были предметомъ его заботливости. Наконецъ мы оба, онъ изъ Спарой Руссы, а я изъ Харькова, по первой Санной дорогѣ должны были поспѣшить въ Кіевъ, гдѣ съѣздъ назначенъ былъ къ 10-му Декабря. — 9-го числа мы случайно встрѣтились на станціи въ Бѣлицѣ, и отсюда уже вмѣстѣ продолжали дальнѣйшій путь. Но разсѣяюся съ другомъ для того, чтобы его одного представили моимъ Чинашелямъ.

Осматривая древнюю, славную некогда столицу Русскую, А. С. еще въ концѣ 1821 г. выѣхалъ за предѣлы отечества. Мрачно, укутавшись въ шинель, онъ продолжалъ путь отъ Радзивилова къ Бродамъ. Сердца своего и веселаго духа, онъ какъ бы не увозилъ съ собою за рубежъ дражайшей родины. Ахъ! кто въ Чужихъ Краяхъ не научаешь цѣнить своего отечества? — Единообразный путь Галиціи не могъ вознаграить его за то, отъ чего онъ отъказался. Другъ нашъ ожилъ шокмо въ (Силезской) Бѣлицѣ, гдѣ малый ручей ошдѣляетъ опрышныхъ Нѣмцовъ отъ тѣмъ докучливыхъ Евреевъ.

По прибытіи въ Февралѣ мѣсяцѣ въ Вѣну. А. С. въ сей столицѣ пробылъ до начала Маія. Потомъ онъ отправился въ Венгрію, кошорую обѣзжалъ съ каршою въ рукахъ, повѣряя и исправляя превосходный шрудъ Липскаго *). Послѣ двухъ недѣльнаго прѣбыванія въ Пестѣ, куда онъ пріѣхалъ отъ Нейзидлерскаго озера и озера Балапоца, онъ отправился въ Славонію; отъ Землина поплылъ Дунаемъ до Оршовы **), потомъ побывавъ въ Темешварѣ поѣхалъ въ Трансильванію. Туть привлекали на себя его вниманіе прелестныя виды горъ, необыкновенныя костюмы, смѣсь многообразныхъ народовъ,

*) *Mappa generalis regni Hungariae partiumque adnexarum Croatiae, Slavoniae et Confiniorum militarium magni item Principatus Transylvaniae etc. Pesthini 1806.* (На Хілісшахъ съ указашелемъ: *Repertorium Locorum objectorumque etc. Budaе 1808. 706 и 164 с. въ 4.*

*) О сей поѣздкѣ говорилъ онъ въ письмахъ изъ Венгріи, напечатанныхъ въ XVII Часши Трудовъ *Высогайше* утвержденного Вольнаго Общества Любителей Россійской Словесности (въ Соревновашелѣ 1823 г. N. IV).

и въ особенноти семейственнаго счастья, кошорое онъ нашелъ въ Германшпашѣ, въ домѣ Г-на Бенни, осыпавшаго Русскихъ путешественниковъ ласками и всякими несомнѣнными доказашельствами безкорыстнаго гостеприимства. — Туть нашелъ онъ единосемцевъ своихъ, Дипломатовъ удалившихся сюда по случаю безпокойствъ въ Букарештѣ. Трехдневная поѣздка на Валашскую Альпу *), *Сурцль*, совершенная въ пріятнѣйшемъ обществѣ, и посѣщеніе Базальповой горы *Дьетунаты*, доставили ему необыкновенныя удовольствія. Наконецъ изъ Дебрецина должно было возирашиться въ Вѣну. — Необозримою степью, чрезъ Гайдуцкіе города, Великую Куманію и мимо Языгии онъ поѣхалъ въ Пестъ, а отсюда уже поспѣшилъ въ Вѣну. Вездѣ красоты природы его занимали и онъ самъ обыкновенно выбиралъ точку, съ коей надлежало, ѣхавшему съ нимъ ландшафтному живописцу (Г-ну Мону), снять видъ какого либо мѣста. Такимъ образомъ сосшавился поршефель, съ содержаніемъ коего мы предварительно познакомили нашихъ Чинашелей, лаская себя надеждою, что родственники А. С. Березина исполнятъ желаніе свое, пошшишь память его изданіемъ хотя нѣкошорыхъ изъ сихъ видовъ и костюмовъ. Послѣдніе, рисованные на скоро Г-мъ Мономъ, ошдѣланы уже въ Вѣнѣ опличнымъ Живописцемъ *Купельвизеромъ* **).

Обстоятельства заставили А. С. пробытъ въ Вѣнѣ далѣе, нежели онъ думалъ. Тогда - то онъ принялся за швореніе *Винкельмана*, и—Исторія Художествъ сдѣлалась предметомъ ревностныхъ его занятій. Теорія музыки шакже много занимала его, не уштраивая однако порывовъ чувствительнаго сердца, выраженныхъ въ сочиленныхъ имъ уже прежде сего романахъ. Присущствіе въ Вѣнѣ лучшей Италіанской труппы, подъ распоряженіемъ самаго Россини, въ коей участвовали славнѣйшіе пѣвцы и пѣвицы, — сперва Г-жа *Колбрантъ* (Россини), и *Экерле* (кошорая нынѣ въ Миланѣ), а потомъ *Фодоръ-Менвель* и дѣвица *Унгеръ, Давидъ, Лаблашъ, Донзелли* и пр. — не мало умножали удовольствія прѣбыванія его въ Вѣнѣ, гдѣ тогда и глава Нѣмецкой музыкальной партіи, *Веберъ*, въ первый разъ вывелъ на сцену своего *Фрейшица*, а потомъ, чрезъ годъ и *Эйрианта*.

Вѣна

*) Замѣчаемъ, что альпами именующіяся горы лепокрышыя еще вѣчными снѣгами.

**) Списокъ видамъ, древностямъ и костюмамъ, изображеннымъ въ поршефели А. С. Березина, буденъ напечатанъ въ N. 17-мъ сихъ лисшовъ.

Вѣна со всѣми многочисленными своими заведениями была вся осмолѣна, — со вниманіемъ, въ коемъ свидѣтельствуютъ душевыя записки и примѣчанія въ самыхъ книгахъ. Общественства все еще на измѣнялись и А. С. не переставалъ пользоваться симъ временемъ для посѣщенія Карпинныхъ Галлерей, и прелестныхъ окрестностей Вѣны. Поѣздка въ Маріа-Целль, къ монастырю въ Шширійскихъ горахъ, куда многіе ходятъ на поклоненіе, оставила въ немъ пріятнѣйшія воспоминанія. Любезность его въ обхожденіи съ людьми, особливо съ дамами, доставила ему входъ въ разные семейные круги, кошорыя онъ посѣщалъ съ удовольствіемъ, и въ коихъ и его, безъ сомнѣнія, принимали не совсѣмъ равнодушно. Не говоря о другихъ, скажу, что и я, послѣ крашкременныхъ съ нимъ разлукъ (во время поѣздокъ моихъ въ Прагу, въ Шширію, и наконецъ въ Варшаву и Бреславль) всегда съ новымъ удовольствіемъ возвращали къ нему въ Вѣну.

Наконецъ насшупило время выѣзда. Тушь я на вѣки расшался съ незабвеннымъ! Онъ, взявъ съ собою живописца Кунельвизера поѣхалъ въ Италію, а я, довершивъ печашаніе разныхъ спашей, о найденныхъ въ Венгріи древносшяхъ, пушлся въ пушь къ берегамъ Рейна.

Неоднократно А. С. дарилъ друзей своихъ извѣстїями о себѣ, и еще изъ Рима и Неаполя онъ писалъ въ С. Петербургъ, сообщал дѣланныя имъ разные замѣчанія и желаніе заняшся въ особенноти классификаціею древнѣйшихъ памятникоевъ ваянїя, — дѣломъ шруднымъ, но безъсомнѣнія заслуживающимъ вниманіе каждаго Художника-Теоретика. Какъ негодовалъ онъ на Италіанцевъ, незнающихъ Винкельмана, — на книгопродавцевъ Римскихъ, не имѣющихъ даже Капалоговъ продаваемыхъ ими книгъ, — на невѣжество и суевѣріе большей части жителей прелестнѣйшихъ странъ Европы!

Въ Августѣ 1824 г. другъ нашъ ошправился въ Сицилію. Желая знашъ сколько возможно совершенно всякую посѣщаемую имъ страну, онъ недовольствовался шѣмъ, что побывалъ на вершинѣ Этны, ошправился на Югозападный берегъ знаменишаго по Исторіи острова. Тушь на пуши ошъ Сиракузъ къ Ликатѣ (Licata), онъ съ спутниками своими, живописцемъ и служилелемъ, въ ночное время, въ бѣднѣйшей гостинницѣ не нашель никакихъ

удобствъ для проѣзжающихъ, не нашель даже поштели. Всѣ они здѣсь заболѣли, но слуга, спавшій близъ муловъ, скоро въ здоровьѣ своемъ поправился. Г. Березинъ и живописецъ, больные, не безъ шруда, достигли Джирджентни (Girgenti, древн. Agrigentum). Живописецъ въ послѣдствіи времени исцѣлился, а болѣзнь А. С. безпрерывно увеличивалась. Къ шому же Банкирь опоздалъ присылкою денегъ, что шакже не мало огорчало его въ послѣднїя минушы жизни. Къ успокоенію больнаго прибылъ въ Джирджентни другой Русской путешешвенникъ, А. Х. Таль, кошорый принялъ объ немъ попеченіе какъ о соошечешвенникѣ, и въ спранѣ чуждой не могъ ошпавить согражданина своего. — Прибышіе Г-на Талья во всѣхъ ошношенїяхъ успокоило спрадальца. Но лихорадка его, при совершенномъ недостаткѣ въ свѣдущихъ врачахъ, болѣе и болѣе умножалась, и онъ, постепенно ослабѣвая, могъ назвашъ шолько по имени брата своего (Димітрія Сергѣевича) и сешпру (Дарью Сергѣевну Дирину), и конечно съ мыслию объ нихъ, — переселился въ вѣчнотъ. — Г. Таль сшалъ искашъ пособія мѣшпаго начальштва на щещъ приличнаго преданія шѣла его земли. Но ни кто, и даже самыя купцы, къ кошорымъ онъ имѣлъ рекомендапельныя письма, не хотѣли объ немъ позабошиться. Одно шолько ходатайство соспрадапельнаго Голландскаго Вице-Консула Кушаяра (Cutaia), могло въ сей спранѣ доставить дозволеніе, на погребеніе покойника въ оградѣ церкви Св. Луціи (S-ta Lucia). — Какой просвѣщенный не вздохнешъ вмѣшѣ съ Юнгомъ о нештерпимости людей? Какой благородннй Россіанинъ неспанешъ благословлять своего ошечештва, за штерпимотъ, съ каковою прилично погребашся, — шакже какъ и къ ошечешвенной службѣ опредѣляюща — всѣ вообще Хриштіане, какаго бы они исповѣданія ни были.

Благодаря Г-на Талья за участіе, принятое имъ въ судьбѣ почешвеннаго друга - патріоша, шолько обѣщавшаго для пользы своего ошечештва, благодаря въ особенноти и за сбереженіе бумагъ А. С., кошорые имъ ошправлены въ Неаполь къ Россійскому Посланнику, обратимся къ будущимъ путешешвенникамъ, прося ихъ при посѣщеніи могилы помянушь усопшаго въ смиренной молитвѣ, кошорой не рѣшались было совершить надъ покойникомъ Сицилійцы.

Издатель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45.
Печашанъ позволено. С. Петерб. Маія 15 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.
Печашано въ шипографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

ХРОНОЛОГИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ ПЕРВОПЕЧАТНЫМЪ СЛОВЕНСКИМЪ КНИГАМЪ. (Продолженіе.)

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
155.	1552. 4. Авг.	Бѣлградъ (не въ Кроаціи ли?). По смерти Князя Ра- диша изд. оное <i>Тројанъ Гоцдоулик ѿ великаго града Дѣбровника</i> (Ра- гузы), а печ. Геромо- нахъ Мардарій изъ Мо- настыря <i>Мрѣкшина црква</i> , близъ черной горы (?).	Ц.-Слов. (Сербск.)	<p>Четвероблаговѣстіе (Евангеліе). 4. <i>Dobrowsky</i>, Instit. ling. Slav. p. XLVI. <i>Jahrbücher der Litteratur</i>, Wien, 1822, Bd. XX. S. 13 des Anzeigbl.</p> <p>Быть можешь, что это по самое Евангеліе, коего неполный экземпляръ изъ Библиот. Проф. Баузе по- ступилъ нынѣ въ Библиотеку Князя Д. В. Голицына въ Москвѣ. <i>Сопиковъ</i>, въ своемъ Опытѣ Росс. Би- блиогр. (на с. XCIII и 85, N. 274), почитаетъ оное древнѣйшею изъ всѣхъ Словенскихъ печатныхъ книгъ, безъ достаточныхъ однакожь причинъ.</p> <p>Впрочемъ Г. <i>Добровскій</i> (Inst. ling. Slav. p. XXXVIII) упоминаетъ еще о другомъ Четвероевангеліи, ко- торое (безъ означенія года) издалъ <i>жупанъ ханъшъ Бѣгнеръ ѿ</i> вращев (ш. е. Braszovia sive Corona, Крон- штадъ, въ Трансильваніи). Изданіе, показываемое <i>Сопиковымъ</i>, печатано не съ Сербской рукописи, а можешь быть съ Молдавской (Болгарской, съ Юса- ми); ибо въ ней <i>СА, МА, Быша, врѣма</i>; Сер- бинъ же написалъ бы <i>се, ме, быше, време</i> и пр. (Точна ли шолько сообщенная <i>Сопиковымъ</i> выписка?)</p> <p>Въ Москвѣ въ Б-кѣ Кн. Д. В. Голицына. <i>Въ Сирміи, во Фрцикѣ горѣ, въ Монастыряхъ Кру- шедолѣ</i> (полный) и <i>въ Оповѣ</i> (неполный) экз.</p> <p>Въ Арадѣ (въ Венгріи) у Корол. Совѣши. Тѣкѣли (Tököly), и въ Благовѣщенск. Монастырѣ при горѣ Кабларъ въ Сербіи, на лѣв. берегу Моравы.</p>
156.	1553.	Римъ, изволеніемъ Старшихъ; пипомъ Св. Собора ошъ размноженія вѣры (Congregatio de propa- ganda fide.)	Кирилл. и Глаголическ. буквами.	<p>Букварь Славенскій. <i>Сопикова</i> Оп. Росс. Библиогр. I, 60 (N. 184). Съ Глаголической Азбуки сего Букваря, <i>Сопиковъ</i> къ своей Библиогр. приложилъ снимокъ. Въ Б-кѣ Д. Сп. Сов. А. И. Тургенева.</p>
157.	до 1554.	Кролевецъ (Кенигсбергъ).	Польск.	<p>Собраніе духовныхъ пѣсней (Polski Kanconaj), изданное Ив. Секлуціаномъ. <i>F. Bentkowskiego Hist. Literatury Polskiej I, 252.</i></p>

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
158.	1554.	Вспеція (оу впеціе) повслениемъ Г-на Бо- жидара (Вуковича), печ. Иеромонахомъ Па- хоміемъ въ цркви гори ѿ рѣке (Гіме?)	Ц.-Слов. (Сербск.)	Служебникъ. 4. (См. в. N. 82.) П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рѣдлицова; — Львовѣ (Lem- berg) въ Б-кѣ Онуфриева Монастыря; — Олмуцѣ въ публичн. Б-кѣ; — Вѣна у Г-на Копытара. — Еще экз. мы видѣли у Вука Стефановича Караджига. <i>Dobrowsky, Instit. ling. Slav. p. XL.</i> Сіе второе изданіе оупь перваго (1519 г.) разн- ствуешъ шѣмъ, что шешради впису помѣчены не Кирилловскими, но Лашинскими буквами; послѣдняя помѣшка шупъ GG, между шѣмъ какъ въ изд. 1519 г. находяшся число 1 (30).
159.	1554.	Магдебургъ (Druckhaus in Magdeburg) Мих. Лопшперъ (przez Mich. Lotzpera).	Польск.	Маршина Кровицкаго (Croviczky) приглашеніе къ Реформаціи. 8. Въ Б-кѣ Барона Цоисъ (Zois). — (В. Копитар) <i>Grammat. der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark. Laibach, 1808. с. 395.</i> Тупъ же упоминашся и о Бо- гемской книжкѣ, печатанной 1554 г. въ Магдебургѣ.
160.	1554.	Кенигсбергъ (w Królewcu u Alexandra Augezda).	Польск.	Собраніе духовныхъ пѣсней (Канцонаѣ), перев. съ Богемскаго Валент. Брзозовскимъ (Walenty Brzozowski, или Walenty z Brzozowa); съ музык. нопами — на 44 листахъ. П. въ И. Публ. Б-кѣ. — <i>Bentkowski, I, 252,</i> съ ссыл- кою на Oloff poln. <i>Liedergesch. с. 37 и 368.</i>
161.	1554.	Кролевецъ (Кенигсбергъ).	Польск.	Новый Завѣщъ. 2-е изд. (см. в. N. 153 и 154.) 4. <i>Bentkowski, II, 505.</i> <i>Miscell. Cracov. I, 92.</i>
162.	1555.	Тамже.	Польск.	Тожъ. 3-е изданіе, въ 4. Тамже.
163.	1555?	.....	Польск.	Псалширь, перев. Рея (Rey). <i>Bentkowski, I, 260 и 321</i> съ ссылкой на Oloff poln. <i>Liedergesch. с. 222.</i>
164.	1555.	Прага.	Богемск.	Библия. <i>Сопик. Библиогр. I, с. XCIV и 272 (N. 1700).</i>
165.	1555.	Тюбингенъ, въ Типографіи Моргарда.	Виндскій (Краинск.) Лашинск. буквами.	Евангеліе оупь Св. Матфея. 8. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin, с. 246 и д.</i> <i>Kopitar, Grammat. с. 392 и д.</i> Слич. <i>Сопикова Оп. Росс. Библиогр. N. 1714</i> — и <i>Dobr. Instit. ling. Slav. с. XLVII.</i>
166.	1555.	Тамже.	Также.	Букваръ. (Abecedarium. Ene Viquise и пр.) 1 л. въ 8. Тамже. <i>Dobr. Slavin, с. 247.</i> <i>Kopitar, Grammat. с. 395 и д.</i>
167.	1555.	Тамже.	Также.	Кашихизисъ. 16. Тамже. <i>Dobr. Slavin, с. 247.</i> <i>Kopitar, Grammat. с. 396 и д.</i> Какъ въ Букварѣ, такъ и шупъ въ Кашихизисѣ, П. Труберъ подписался: <i>Philopatridus Illyricus, см. Dobr. Slavin. с. 103.</i>

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
168.	1555.	Тюбингенъ, въ Типографіи Моргарда.	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв.	Молишва; 1 л. въ 8, (содержащій также нѣсколь- ко молишвъ, на Ипаліанскомъ языкѣ). Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. — <i>Kopitar</i> , <i>Grammat.</i> с. 398.
169.	1556.	Краковъ. Изд. Каполики; печаш. у Николая Шарффенбергера.	Польск. Нѣм. букв.	Новый Завѣтъ, и при немъ чтенія и пророче- ства изъ Ветхаго Завѣта. 4. <i>Bentkowski</i> , <i>Hist. Lit. Polsk.</i> II, 495. <i>Bandtke</i> , <i>Hist. Drukarń Krakowskich</i> , с. 295—299.
170.	1556.	Кролевецъ. (Кенигсбергъ.)	Польск.	<i>Postylla polska domowa</i> , т. е. крашкія пошкова- нія на Воскресныя и Праздничныя Евангелія. Соч. Секлуціана. 2. <i>Bentkowski</i> , I, 252.
171.	1556.	Краковъ (и <i>Mat. Wierzbіęty</i> .)	Польск.	<i>Chronika albo Postylla Polska</i> : Св. слова и дѣланія Господа, нашего Спасителя и пр. Изд. Рея. 2. Тамже. I, 260.
172.	1556 и 1557.	Прага.	Богемск.	Библия. <i>Сопиковѣ</i> . I, N. 1701. — <i>Bentkowski</i> . II, 498 (съ ссыл- кою на <i>Preussische Zehenden</i> , III, 787).
173.	1557.	Тюбингенъ. Изд. Примусъ Труберъ.	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв.	Первая часть Новаго Завѣта, содержащ. Еван- гелія. 4. (См. н. N. 178, 187 и 246.) Въ Вѣнѣ, въ Придв. Б-кѣ два экз., оба не полные, но вмѣстѣ составляющіе полный экземпляръ. <i>Dobrowsky</i> , <i>Slavin</i> , с. 251. <i>Kopitar</i> , <i>Grammat.</i> с. 399—415. <i>Сопиковѣ</i> . I, XCIV и N. 1714 и 1715. О томъ, что оба сіи No. относятся къ одному пошмо изданію, и по не на Кроашскомъ языкѣ, см. <i>Dobr. Instit. ling. Sl.</i> p. XLVII.
174.	1558.	Кролевецъ (Кенигсбергъ.) Изд. Ив. Секлуціанъ.	Польск.	Воинство Христіанское (<i>Rycerstwo Chrześciań- skie</i>). Переводъ соч. Эразма Роттердамскаго: <i>Miles Christianus</i> . 4. <i>Bentkowski</i> , I, 252.
175.	1558.	Краковъ. <i>Macieia Wierzbіęty</i> .	Польск.	Псалтирь въ стихахъ, съ нотами, Якова, уро- женца Люблинскаго (<i>Jakub Lubelezyk</i>). 2. Тамже. I, 322. <i>Bandtke</i> , <i>Hist. Drukarń Krakowsk.</i> с. 356.
176.	1559.	Тамже, печ. въ Архипогра- фіи Лазарева (<i>Łazarz Andrysowicz</i>).	Польск.	Спашьн изъ Права Магдебургскаго (<i>Speculum Sa- xonicum</i>). Перев. съ Латинск. 4. (См. н. N. 222.) <i>Bandtke</i> , <i>Hist. Drukarń. Krakowsk.</i> с. 381.
177.	1560.	Венція. Винценцій Божидаръ Вуковичъ.	Ц.-Слов. (Сербск.)	Молишвословъ. 2-е изд. (См. в. N. 142.) Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Instit. ling. Slav.</i> p. XLII.
178.	1560.	Тюбингенъ, П. Труберъ, (кошорый съ Авг. мѣся- ца сего года спашь полу- чашь денежн. вспоможе- нія ошъ Барона Унгвадь, ум. 27. Дек. 1564 г. См. <i>Dobr. Slavin</i> , с. 253 и 258)	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв.	Новаго Завѣта, часть вшорая. 4. (См. в. N. 173.) На сей разъ вышло пошмо посланіе Св. Апостола Павла къ Римлянамъ. (Продолж. см. н. N. 187.) Вѣна, въ Прид. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 251 и д. съ ссылкой на <i>Schnurrer's Slavischer Bücherdruck in Württemberg</i> . с. 24—31. <i>Kopitar</i> , <i>Grammat.</i> с. 415—17.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
179.	1560.	Нюрнбергъ. П. Труберъ.	Хорватск. Глаголич. букв.	Пробный листъ (Probetzel) глаголическихъ писменъ, содержащій въ себѣ Азбуку различн. всличины, Опче нашъ, I-ю Главу Посланія къ Римлянамъ, и 117-й Псаломъ. <i>Dobrowsky, Slavin, с. 101. — Kopitar, Grammat. с. 446.</i>
180.	1560 и 1561. (6 Геноу- вара.)	Венеція. (Щпана оу мнетке.) Коррекшоромъ былъ Стефанъ ѿ града ска- дра (Skodra, Skitari; по Сербски: Скадар; См. н. N. 207).	Ц. - Слов. (Сербск.?)	Трипѣснецъ (Триодъ постная, triodion quadrage- simale). 2. Издатель общалъ II-ю часть, ш. е. Триодъ цвѣшную или Пеншикостарь (Penticostarion, ш. е. Трипѣснецъ Пятидесятицы), которая вѣролно и ешь показан- ная ниже подъ N. 207. Нѣкогда въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Сопиковъ</i> вѣролно ошибаешся, опнося изданіе сей книги къ 1562 г. Ч. I. с. XCIV и 250 (N. 1534), о чемъ см. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. с. XLIII и д.</i> <i>К. Ф. Калайдовигъ</i> въ Вѣспникѣ Европы. Сенш. 1819 г. N. 18. Ч. CVII, с. 107 и д. упоминаеть о цвѣшной Триоди въ 6. листъ, безъ начала и конца, купленной у Моск. купца А. С. Шульгина для Б-ки Его Сіяш. Г. Госу- дарств. Канцлера Графа Н. П. Румянцова. Не былъ ли эшо опривокъ сего Венеціанскаго изданія?
181.	1561.	Тамже. Опъ же. (виценцо де господинъ божидара вѣковикъ шттарца.	Ц. - Слов. (Сербск.)	Псалширь съ пропарями, мѣсецословіемъ (ш.), началомъ чешверодесятницы и часословцемъ по Уставу Св. Саввы Іерусалимскаго (Psalterium cum annexis Tropariis, Menologio, initio magni Jejunii, Horologio secundum ritum S. Sa- bæ Hierosolymitani). 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. Венеція, въ Б-кѣ Св. Марка (если шущъ не новос изданіе 1658 г.). <i>Сопик.</i> Библиогр. N. 1728. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. с. XLII и д.,</i> съ ссылкой на Соларича: <i>Поминак Книжескый.</i> <i>Сопиковъ</i> ошибся, думая, что эша книга печашана Глаголическими буквами.
182.	1561.	Тамже. Опъ же.	Ц. - Слов.	Молишвенникъ (молитвник, Euchologium). 4. 2-е изданіе. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. XXXIX.</i>
183.	1561.	Тамже. Издатель Николай Брозичъ (Brozich) съосп- рова Вельи (Veglia); печ. сыновья И. Ф. Турезани (filii Joh. Franc. Turresani).	Ц. - Слов. Глаголич. букв.	Часословъ (Breviarium). 8. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. 2 экз. Тамже с. XXXVII.
184.	1561.	.....	Польск. Нѣм. букв.	Выписка Постановленій Польскаго Устава (Us- tawy Prawa Polskiego dla pamięci krótko wypi- sane). 2. Варшава, въ Лицейской Б-кѣ. <i>Bentkowski. II, 140.</i>

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
185.	1561.	Краковъ. Печ. Никол. и Станисл. Шарффенбергеръ.	Польск.	Библия, перев. Ив. Леопольши (?) п. е. Львовца, изд. Каполикамаи, во 2. (См. н. NN. 239 и 243.) Варшава, въ Б-кѣ Піаровъ (Piarškiéu); — Пулава, въ Музеумъ Кн. Чаршорыжскаго. <i>Bentkowski</i> , Hist. Lit. Polsk. II, 496 и 533, съ ссылкой на Чепіусову (Czerpius или Tschepius) Историю Поль- скихъ Библий, и на Preussische Zehenden, III, 780 и д.
186.	1561.	Прага.	Богемск.	Библия. 2. <i>Сопик</i> . N. 1702.
187.	1561.	Тюбингенъ. П. Труберъ.	Виндск. (Краинск.) Лат. букв.	Продолженіе 2-й части Новаго Завета, содерж. Посланія Св. Апостола Павла къ Коринѳянамъ и къ Галатамъ. 4. (См. в. N. 178.) (Нѣтъ въ Вѣнѣ въ Придв. Б-кѣ.) <i>Dobr. Slavin</i> . с. 252. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 432 и д.
188.	1561.	Тамже.	Виндск. (Краинск.) Лат. букв.	Списокъ всѣмъ книгамъ, изданнымъ П. Трубе- ромъ на Виндскомъ языкѣ, равно и шѣмъ, ко- пюрья имѣющъ бытъ имъ изданы на Хорвати- скомъ языкѣ, какъ Кирилловскими, такъ и Глаголическими письменами. 3 л. въ 4. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 252. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 453, съ ссылкой на <i>Шнуррера</i> (Slawischer Bücherdruck in Württemberg).
189.	1561.	Урахъ (въ Бюртембергскихъ владѣніяхъ). П. Труберъ.	Хорватск. Кирилловск. букв.	Пробный листъ Кирилловскихъ письменъ. (Prob- zettel von Cyrulischer Schrift.) Упсала, въ Спарвенфельдскомъ собраніи Словен- скихъ книгъ. <i>Dobr. Reise nach Schweden und Russland</i> . с. 82. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 129. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 453.
190.	1561.	Тамже. Овъ же.	Хорватск. Кирил.букв. (Cyrulische Sprach.)	Букварь и весь Капихизисъ безъ полкованія (Abecedarium und der ganze Katechismus ohne Auslegung in der Cyrulischen Sprach, п. е. на Сербскомъ языкѣ). 11 л. въ 8. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 129. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 453.
191.	1561.	Тюбингенъ (Utabingi). Примусъ Труберъ (Truber Strainer).	Хорватск. Кирил.букв. (in der Cyrulischen Sprach, п. е. на Сербскомъ языкѣ.	Капихизисъ съ полкованіемъ; въ концѣ, пере- веденная на Кроатскій языкъ, проповѣдь П. Трубера о вѣрѣ. 8. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 129. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 449—452 и 453 въ примѣч.
192.	1561.	Тамже. Овъ же.	Хорватск. Глаголич. букв.	Букварь и весь Капихизисъ безъ полкованія. 12 л. въ 8. <i>Dobr. Slavin</i> . с. 101. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 446.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
193.	1561.	Тюбингенъ. Примусъ Труберъ.	Хорватск. Глаголич. букв.	Капихизисъ съ крапкимъ полкованіемъ, Symbolum Athanasii, и проповѣдь. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ; Шпугаршъ въ Публичн. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin. c. 102 и д. — Kopitar, Grammat. c. 458 и д.</i>
194.	1561?	Тюбингенъ? Изд. Баропомъ Унгнадъ (?).	..... Глаголич. Кирилловск. и Лашинск. букв.	Молитва Господня: Отче нашъ. Существуетъ ли гдѣ либо, и вообще существовало ли когда либо сіе изданіе Моливты Господней, достоверно неизвѣстно, упоминаетъ объ оной <i>Сопиковъ</i> въ Оп. Росс. Библиогр. подъ N. 12957.
195.	1562.	Несвижъ. Минской Губерніи.	Бѣлорусск.? (вѣроятно Литовско- Руск.) Кирил.букв.	Капихизисъ (Люперанскій), т. е. наука стародавняя святаго писма, для простыхъ людей языка Рускаго, въ пыпаніяхъ и отказѣхъ събрана. Посвѣщенъ Князьямъ Радзивиламъ Машвѣемъ Кавечинскимъ, Симономъ Буднымъ и Лавреншіемъ Кришковскимъ. 249 л. въ 4. <i>Сопиковъ, Оп. Росс. Библиогр. N. 552.</i> <i>Исп. Словарь о Духовн. Писател. c. 275.</i>
196.	1562. II. Окш.	Тамже. На иждив. (накладомъ) Машв. Кавечинскаго, Лавр. Кришковскаго и Сем. Буднаго.	Тѣже.	О оправданіи грѣшнаго челоуѣка предъ Богомъ. Книжка С. Б. (Семена Буднаго). 8. Тамже N. 795.
197.	1562.	..... Мардарій Иеромонахъ Монашьяря <i>Мрксина</i> <i>црква</i> , у подошвы чер- ной горы, родомъ опъ рѣки Дрины.	Ц.-Слов. (Сербск.?)	Евангеліе (воскресное?). Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. c. XLVI.</i>
198.	1562.	Венеція.	.....	Трипѣнецъ Св. Пятидесятиницы, во 2. Нѣкогда въ Б-кѣ Сп. Сов. Дубровскаго. <i>Сопиковъ, Оп. Росс. Библиогр. N. 1534.</i>
199.	1562.	Тюбингенъ. (Vtbingi.) Примусъ Труберъ.	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв. съ боку еще Нѣмецкія буквы.	Аршикулы и пр. — (Три вѣроисповѣданія Протестантовъ: Авгсбургское, Виртембергское и Саксонское и пр.) 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Kopitar, Grammat. c. 417, съ ссылкой на Шпуррера.</i>
200.	1562.	Тамже. Онъ же.	Хорватск. Кирил.букв.	Аршикулы и пр. — (Bkenntniss des Glaubens die dem Kaiser Carolo V. — anno 30 in Augspurg — überantwortet aus dem Latein und Teutsch in die Crobatische Sprache verdolmetscht &c., во 2. Посвященіе подписали: Primush Truber Crañaz, Anton Dalmatin, Stipan Konsul Istrian. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. Тамже, с. 452 и выше, с. 445.
201.	1562.	Тамже. Онъ же.	Хорватск. Кирил.букв.	Главныя спашьи Христіанскаго ученія. 4. (Нѣтъ въ Вѣнской Придв. Б-кѣ.) <i>Dobr. Slavin. c. 152 и д.</i> <i>Kopitar, Grammat. c. 455.</i>

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
202.	1562.	Тюбингепъ, (Vtubingē). Примусъ Труберъ.	Хорватск. Глаголич. букв.	Аршикулъ и пр. во 2. (См. в. N. 200.) Вѣна, въ Придв. Б-кѣ; — Римъ, въ Вашиканск. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 116 и д. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 445, съ ссылкою на Шнуррера.
203.	1562.	Тамже. Онъ же.	Тѣже.	Главныя сташьи Христіанскаго ученія и пр. 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ; — Прага, въ Б-кѣ Князя Лобковица. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 114 и д. (Frisch, N. II). <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 446 и д.
204.	1562.	Тамже. Онъ же.	Тѣже.	Проповѣди о градѣ (vom Hagel), соч. Аульбера (Aulber). Дрезденъ, въ Корол. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 119. — <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 447.
205.	1562.	Тамже. Онъ же.	Тѣже.	Крашкія толкованія на воскресныя Евангелія (Postille). 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 115 (Frisch, N. III). <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 446.
206.	1562.	Тамже, (вштубинги). Онъ же.	Тѣже.	Новаго Завѣна первая часть, перев. Антона Далмата и Стефана Консула Истрийскаго. Der erst. halb Theil des neuen Testaments, darinn sein die vier Evangelisten und der Apostel Geschichte, jetzt zum ersten mal in die Croatische Sprach verdolmetscht und mit Slagoli- schen Buchstaben getruckt. 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. — Штутгартъ, въ Публичн. Б-кѣ. — Кассель, въ Курфиршеск. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 113 и д. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 459—444. <i>Сопиковъ</i> , Оп. Росс. Библиогр. N. 705 и 721. О томъ, что показанос здѣсь мѣсто печати, <i>Тразурія, въ</i> <i>Бранденбургѣ</i> , сего не бывалос. См.: <i>Dobr. Instit. ling. Slav.</i> с. XLVIII.
207.	1563.	Скушари (скадар), печаш. (Италианецъ) Камило Запещи. (Zanetti.)	Ц.-Слов. (Сербск.)	Трїодъ (Цвѣпная?) — <i>потрѣдихсе ѿ сих дѣе по-</i> <i>лезныхъ книгъ</i> — (трїоды, или явленнѣше реци <i>трїлѣсныцы</i> , см. в. N. 180) — <i>стѣфанъ ѿ скадара</i> — сказано въ послѣсловїи, за коимъ на оборотѣ листа слѣдуютъ слова: <i>срѣврѣшише сиа боже-</i> <i>ствена книга ѿ рождѣства, хсва, аѿѣг. мѣсца</i> <i>децмѣра, на к. д, въ странахъ македонскихъ</i> <i>въ тѣхъ сво въграде скендери, маистро камило</i> <i>занети</i> : — Во 2. Мы имѣемъ одинъ только, полученный отъ Г-на Рек- тора Кишиневской Семинаріи, Архимандрита Иринея (Несперовича), листъ сей книгѣ еще вполнѣ не опи- санной книги, на коемъ начашано послѣсловіе. Право- писаніе онаго доказываетъ, что Трїоди сіи писаны <i>Сер-</i> <i>болѣ</i> . Но здѣсь въ Слб-ѣ мы видѣли еще продаванную Трїодъ (постную) безъ выходнаго листа, копорал, судя по правописанію (са, мя, юсы и пр.), печашана въ XVI-мъ вѣкѣ съ <i>Болгарской</i> (или, говоря словами Г. Добровскаго: съ <i>Молдавской</i>) ркнси.

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
210.	1563.	Тюбингенъ, (вТюбинги). Примусъ Труберъ.	Хорватск. Кирил.букв.	Новаго Завѣша первая часнь (први дел новаго тештамента). Der erst halb Theil des neuen Testa- ments, darinn sein die vier Evangelisten и пр. und mit Cyrulischen Buchstaben gedruckt. Перев. Аншона Дал- маша и Стеф. Истриана. 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ.; другой экз. въ Б-кѣ der Dis- calceaten. — Прага, въ Б-кѣ Графовъ Носпиць. — Шпунгартъ, въ Публичн. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 130. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 448 въ примѣч. и 452. <i>Сопиковъ</i> , N. 1717.
211.	1563.	Тамже. Онъ же.	Тѣже.	Новаго Завѣша часнь вторая. 4. Тамже. — <i>Сопиковъ</i> подъ NN. 1718, 1719 и 1720 не справедливо упоминаетъ о новыхъ изданіяхъ всего Новаго Завѣша, вышедшихъ будто бы въ 1565, 1577 и 1581 годахъ. См.: <i>Dobr. Instit. ling. Slav.</i> с. XLVIII.
212.	1563.	Тамже; Онъ же.	Тѣже.	Краткія шолкованія на Воскресныя и Празднич- ныя Евангелія (Postila). 4. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ; — Прага, въ Б-кѣ Графовъ Носпиць. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 453.
213.	1563.	Тамже. Онъ же.	Хорватск. Глаголич. букв.	Новаго Завѣша часнь вторая. 4. (См. в. N. 206) Предисловіе, какъ шупъ, шакъ и во второй часни Нов. Зав. на Кроашск. языкъ, печашанномъ Кирил- ловскими буквами, подписали: Аншонъ Далмаша, Стефанъ Истрианъ и Юрій Юричичъ (Крайнецъ). Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Slavin.</i> с. 130 и д. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 444.
214.	1563.	Тамже. Онъ же.	Тѣже.	Veneficium Christi. 11 л. въ мал. 8. Ена, въ Университ. Б-кѣ. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 447. Сл.: <i>Dobr. Instit. ling. Slav.</i> с. XXXVIII.
215.	1563.	Тамже. Онъ же.	Виндскій, (Краинск.) Лат. букв.	Труберовы Духовныя Пѣсни. 205 с. въ 8. <i>Kopitar, Grammat.</i> с. 453.
216.	1563.	Бреснь - Липовскій. Издан. иждивеніемъ Князя Радзивила.	Польск.	Радзивилловская Библия (Социніанская). Сынъ Князя Р. сколько же употребилъ денегъ на покупку и испребленіе сего изданія, сколько опець издержалъ на напечатаніе онаго. <i>Кремонецъ</i> , въ Б-кѣ Лицея. — <i>Краковъ</i> , въ Универ- сит. Б-кѣ. — Варшава, въ Б-кѣ Лицея два экз. <i>Bentkowski, Hist. Lit. Polsk.</i> II, 509 и д. <i>Miscell. Cracov.</i> I, 95.

Продолженіе въ N° 21-мъ.

Издашель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No 45.

Печашанъ позволено. С. Пешерб. Маія 31. дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Словенская рукопись (Палимпсестъ)*. — *Естественная Исторія*. — *Хозяйство*. — *Медицина*. — *Портефель пок. А. С. Березина*. — *Библиографія*. — *И. Академія Наукъ*. — *Къ Г. ну. Шегрену*.

229 Ближайшія свидѣнія о Словенскомъ Палимпсестѣ *), въ Римѣ.

Ксѣионъ Бобровскій, по общему данному намъ въ письмѣ его отъ 20-го Марта (см. No. 14 сихъ листовъ), доставилъ нынѣ общепольнѣйшее описаніе Словенскаго Палимпсеста, видѣннаго имъ въ Римѣ, въ Барберинской Библиотекѣ. Означенная рпись хранится тамъ за N. 375, и состоитъ изъ 165 пергаменныхъ 4-шей листа, кои набраны изъ разныхъ книгъ: нѣкоторыя листы содержали въ себѣ первоначально Библейскіе отрывки на Греческомъ языкѣ, другіе Отривки на Словенскомъ; но и другое покрыто позднѣйшимъ Греческимъ письмомъ, которое однако не моложе XIII вѣка, и которыми писаны и нунѣ Екклѣіастъ и другія слѣдующія за тѣмъ книги Ветхаго Завета. Словенское письмо было на листахъ 57, 58, 69, 76, 77, 84, и отъ 92 до 165: слѣдовательно на 70-ти листахъ, которые переплещены не въ порядкѣ. Къ концу рпси буквы помельче **).

Не можемъ ничего сказать о формѣ буквъ, за неимѣніемъ снимка съ оныхъ; но по со-

*) Не нужно вѣжестя замѣчать для читателя, что Палимпсестомъ (codex rescriptus) называется рукопись пергаменная, коей первоначальное письмо счищено, и покрыто другимъ письмомъ.

**) Вошь собственные слова Г. Бобровскаго: „Est vero codex signatus No. 375, membranaceus, in quarto, foliis 165 constans: quae a priori manu profecta sunt,

общеннымъ намъ выпискамъ нѣкоторыхъ мѣстъ, разобранныхъ Г. Бобровскимъ, оказалось правописание сего Палимпсеста не столь древнимъ, сколько мы ожидали. Читатель самъ о томъ посудишь по выпискамъ симъ, которыя состоятъ изъ начальныхъ словъ нѣкоторыхъ Ирмосовъ и Тропарей.

На л. 57. **ВЗСЕ ОУКРАШЬ СЛОВОМЪ. СТЫМЪ ДАХОМЪ. АНГЛЫСКИМЪ ЛИКЗИ. ТА ВЗСѢМЪ СЖЩЖ** — (Сіе принадлежитъ къ Канову 6-го гласа, поемому въ Понедеѣльникъ. Пѣснь 1-я Троп. 2-й).

partim graeca Bibliorum fragmenta, partim slavonica: utraque sortem palimpsesti subeundo, Ecclesiastem et alios, qui in versione Alexandrina sequuntur, libros graece rescriptos habere a manu posteriori seculum XIII haud superante. Quod spectat Slavonica, dubio caret, octoechi (осмогласника) fragmentum esse, elementis Cyrillicis nitide exaratum ad normam codicum graecorum Sec. IX. Ubique litterae fugientes ac pene deletae sunt et vetustate et eius industria, qui rescriptum codicem formaverat. Quo sit ut Lynceis oculis, ac multo magis rei Slavenorum litterariae et palaeographiae peritia instructum esse oporteat, qui fac simile formare et a capite ad calcem Slavica feliciter legere possit. Slavonice scripta continentur, (ut potui expiscari), foliis 57, 58, 69, 76, 77, 84, 92 ad 165: quorum alia inversa sunt, alia perversa, ut exg. fol. 142, 143, 164 et 165, aliorum ordo mutatus. Ab ultimis tribus foliis abest quidem scriptura graeca recentior: sed tamen slavonica, deficiente atramenti nigredine vix conspicitur (et non nisi observari, formam characteris versus finem nonnihil minorem esse.“

— Клатва разориса. прававнѣа. товоуѣ
 божиа мѣти . тѣ бо намъ прѣтаа . и
 непорочна несточника стѣвѣѣ. присноте-
 кѣща породи . (Того же гласа пѣснь 4.
 Богородичейъ.

— Пѣ. ѿрмо. Бѣжимъ свѣтомъ свѣлаже--
 Тропарь 1. на прѣстолѣ херувимастѣѣ.
 видѣ пррокъ -- Троп. 2. Тѣмами -- Троп. 3.
 кра́сенъ ---

— Пѣ. ѿрмо. Хладодавица оубо
 пещь . Троп. Красотоуѣ

На л. 58. Пѣснь ѿрмо. Бѣ члѣ-
 комъ -- ѿрмо . инь . не рыдан мене
 мѣти възиражши въ гробѣѣ. ѿже вестѣ-
 мене зачатъ сна. встанѣ бо азъ и сла-
 венъ бѣдѣ --

— Въ понекъ канѣ а. гл. ѿ. (вмѣсто ѿ) пѣ
 ѿрмо. ѿко посоухуу . Троп. небесныа ликѣ-
 въсхвалѣж. кра́сноа лѣпотѣж. про́свѣ-
 щеннемъ ѿго . мыслна свѣ --

На л. 77. Канѣ. въскрѣ гл. ѿ. пѣ. ѿ.
 ѿрмо. маннемъ ти наземь . швразъ
 прѣложиса . прѣвѣ разливаемъ --

На л. 96, буквами по меньше прежнихъ,
 слѣдуютъ Антифоны, поемые на ушрени
 предъ Евангелиемъ, а потомъ:

прѣ . гла . ѿ . въскрѣни ги бѣ мон да
 възнесетсе -- (Въ печатн. Октоихѣ: Про-
 кіменъ гласъ ѿ. Воскрѣни Гди Бже мой.
 да възнесетса --). Далѣ:

Ка въскрѣнь гла ѿ пѣ ѿ ѿрмо. аплъ зач.
 На л. 137. Пѣ. ѿ (вмѣсто ѿ). ѿрм. Безнами. Троп
 потыщи свои -- -- избави ме грѣхомъ
 въ безакони ги азъ зачатъ есмь --

Смѣшеніе буквъ ж и а, напр. видѣж, вмѣ-
 спо: видѣа, красноа, вмѣспо: краснож, встрѣ-
 чающеся въ Болгарскихъ рписяхъ съ XIII
 вѣка, и измѣненіе буквы а въ ѿ, принадле-
 жащее собственно Сербамъ, напр. възнесст-
 се, мѣ, зачетъ (вмѣспо: ма, са, зачашъ), —
 все сіе указываетъ на XIII-й, или много
 чшо на XII-й вѣкъ. Не говоримъ уже о
 употребленіи вѣдѣ вмѣспо з-ра и обратно,
 напр. азъ, въ, късе, которое находится и
 въ древнѣйшихъ памятникахъ, какъ замѣ-
 тили мы въ описаніи Супрасльскаго рписи
 (въ № 14, Б. листовъ). Числитель усмо-
 трѣнъ въ соощенныхъ здѣсь выпискахъ
 сходство съ правописаніемъ Теодора Грам-
 матика, списавшаго въ 1263 г. Шестподневъ
 Іо. Ексарха. Можно назвать сіе правописа-
 ніе смѣсю Болгарскаго и Сербскаго.

Хотѣе сіи ближайшія указанія, полу-
 ченныя нами вынѣ опъ Корреспонденца
 нашего, должны нѣсколько умалить ожи-
 данія, какія возбудило въ насъ первое из-
 вѣстіе о Словенскомъ Палимпсестѣ, одна-
 ко за всемоу шѣмъ желательнѣо бы было
 возстановитъ сію рпись столько, чтобъ
 можно было получить снимокъ съ ея по-
 черка, и по оному сдѣлать вѣрнѣйшее за-
 ключеніе; а также разобрать, не найдутъ
 ся ли на рписи какаго либо показанія вѣде-
 мени.

ЕСТЕСТВЕННАЯ ИСТОРИЯ.
 Обѣ изданіи горнаго Журнала и утреж-
 деніи Угленаго Комитета по Горной и
 Соляной Части. П. въ Тип. Н. Греча. 1825.
 27 с. въ 8.

Въ составъ сего Журнала будутъ вхо-
 дить: 1). Горныя Законоположенія. 2). Ми-
 нералогія, 3). Химія, 4). Горное дѣло, 5). За-
 водское дѣло, 6). Монетное дѣло, 7). Соля-
 ное дѣло, 8). Всеобщая Горная и Соляная
 Библиографія, 9). Библиографическія извѣ-
 стія

спія и Некрологія, 10). Смѣсь. Для каждого изъ сихъ отдѣленій, особливо для важнѣйшихъ, назначаются особыя Редакторы (с. 7.), изъ Членовъ Ученаго Комитета. За исправность печатанія и выхода Журнала отвѣтствуютъ два Секретаря Комитета, которому опущено единовременно 10,000 рублей, и впредь ежегодно назначено по 5,000 р. — Каждый мѣсяць будетъ выходить одна книжка: состоящая изъ 8 до 10 листовъ, подъ заглавіемъ: *Горный Журналъ или собраніе свѣдѣній о Горномъ и Соляномъ дѣлѣ, съ присовокупленіемъ новыхъ открытій по Наукѣ къ сему предмету относящихся.* (О прочихъ подробностяхъ говорено будетъ въ свое время).

Хозяйственная Ботаника, заключающая въ себѣ описанія и изображенія полезныхъ и вредныхъ для человека растѣній и издаваемая *Николаемъ Щегловымъ*, (Проф. С. П. б. Университета) I. в Тип. Мед. Деп. Мин. В. Д. 1825. IV. и 36. с. съ 5-ю чертежами, въ 4.

Хорошо отдѣланные чертежи представляютъ раскрашенные изображенія слѣдующихъ растѣній: *Hedysarum onobrychis*; *Cichorium intybus*; *Trifolium pratense*, *campestre*, *tubens*; *incarnatum*, *alpestre*, *alpinum*, *medium*, *hybridum*, *fragiferum*, *repens*; *Vicia sativa* et *V. angustifolia*; *Melilotus officinalis*, *M. coeruleus* (на с. 28-й: *M. coerulea*); *Alopecurus pratensis*; *Anthoxanthum odoratum*; *Festuca pratensis*, *F. loliacea*, *F. elatior*.

Въ текствѣ Г-нъ Ш. соблюдаетъ слѣдующій порядокъ: предложивъ Россійское и систематическое названіе растѣній, Авторъ прибавляетъ и *Синонимію*, на языкахъ Нѣмецкомъ и Французскомъ; и иногда присовокуплены и Англійскія названія, и, что заслуживаетъ особенное уваженіе, названія *дагасмыя растѣнія Россійскими крестьянами*. За симъ слѣдуетъ: систематическое опредѣленіе, описаніе, мѣсто и время произрастанія и употребленія растѣній, и наконецъ изъясненія изображеній. (Все изданіе *Хозяйственной Ботаники* будетъ состоять изъ 20 тетрадей, или 100 печатныхъ листовъ и изъ 100 чертежей, съ 300-ми раскрашенными изображеніями).

Изъясненіе Таблицы, представляющей главное раздѣленіе животныхъ. 12 с. въ 8.

Таблицу, гравированную однимъ изъ лучшихъ Московскихъ Художниковъ, *А. Фроловымъ*, въ 6. л., составилъ *И. Дѣй*, представивъ на ней до 170 разныхъ животныхъ, которые здѣсь раздѣлены на слѣдующіе классы: 1. Животныя млекопитающія (mammalia), 2. Птицы (aves), 3. Гады (amphibia), 4. Рыбы (pisces), 5. Ж. мягкія (mollusca), 6. Ж. кольчатая (annulata), 7. Черепскожыя (crustacea), 8. Паукообразныя (arachnoidea), 9. Насѣкомыя (Insecta), 10. Ж. лучистыя (radia), 11. Черви (vermes), 12. Животнорастѣнія (zoophyta), 13. Ж. насшоечныя (infusoria). Сія послѣдняя правильнѣе было бы называть насшойными. Истинъ сомнѣнія, что сія таблица, будучи объясняема учителемъ, можетъ принести пользу, способствуя къ тому, чтобы дѣти при самомъ развитіи понятій, навывали разматривать въ нѣкоторомъ систематическомъ порядкѣ весь оживленный, видимый нами міръ.

Essais Entomologiques, publiés par *Arvid David Hummel* (de Gothenbourg), Chevalier de St. Vladimir; Membre de la Soc. Imp. des Naturalistes de Moscou, de la Soc. Roy. des Sciences et Belles-Lettres de Gothenbourg, et de celle de Litt. Scandinave à Copenhague.

Г. Гуммель, по знаніямъ своимъ принадлежащій къ первымъ Энтомологамъ нашего времени, а по настоящему мѣстопробыванію принадлежащій къ числу Россійскихъ Императоровъ, уже въ 1820 г. представилъ И. Обществу испытателей природы (въ Москвѣ) рукописное дополненіе къ Игерманландской Фавнѣ, изданной въ 1797 г. *Цедергельмомъ* *): *Supplementum ad Faunae Ingricae Prodromum, sistens insecta nonnulla in agro Petropolensi anno MDCCCXX capta, et a Dom. Cederhjelm ommissa. Eleuterata — Centuria Prima.* Съ 1821 года Авторъ началъ печатать объявляемые здѣсь *Энтомологическіе опыты*, коихъ по нынѣ вышло IV Книжки слѣдующаго содержанія:

N. I. Quelques observations sur la Blatte Germanique

*) *Faunae Ingricae prodromus, exhibens methodicam Descriptionem Insectorum agri Petropolensis; praemissa mammalium, avium, amphibiorum et piscium enumeratione. Auctore Joh. Cederhjelm. Cand. med. et Hist. Natur. Lipsiae 1798. 348 съ 3-мя табл. — Дополненіе Г-на Гуммеля напечатано въ *Memoires de la société Impériale des Naturalistes. M. 1825. 4. Ч. VI. с. 133—159.**

que (Blatta Germanica. Fabr.) II. въ Тип. особ. Канц. Мин. В. Д. 1821 г. 18 с. въ 8.

N. II. Sur les insectes de Saint-Petersbourg pendant l'été 1822. Lettre à la Société Impériale des Naturalistes de Moscou. Тамже, 1822. 50 с. въ 8.

Сею книжкою полагаешся основаніе С. Пешербургской Фавиѣ, и начинается нѣкоторымъ образомъ Энтомологическая, въ слѣдующихъ номерахъ продолжаемая льпонись.

N. III. Observations sur les insectes de 1823. Monographia Pelophilorum. Novae Species. Тамже. 1823. 48 с. въ 8.

Сверхъ поименованныхъ пусть на заглавномъ листѣ шрехъ спашей, книжка сія содержишь еще: 1) Corrections et Additions aux Essais Entomologiques, N. I. et II. (с 1 — 5) и 2) La Teigne de Menbles (Tinea bisselliella с. 6—14). На приложенной таблицѣ представлены, превосходно рисованныя въ увеличенномъ видѣ Графомъ Маннергеймомъ и гравированныя М. Ивановымъ слѣдующія насѣкомыя: Pelyphus Fellmanni, Bembidion Fockii, Trechus Mariae, Rhynchites Mannerheimii. Кромѣ впрочемъ изъ сихъ жуковъ, о коемъ говорено было уже въ N. II, на с. 27 и д., всѣ описаны въ сей же книжкѣ на с. 43—45.

N. IV. Insectes de 1824. Novae Species. Тамже. 1825. 72 с. въ 8.

Туть помѣщены слѣдующія спашьи: 1) Corrections et Additions aux Essais Entomologiques, No. II et III; 2) Insectes de 1824. 3) Novae Coleopterorum Species Imperii Rossici incolae, a Carolo Gustavo Comite de Mannerheim descriptae; 4) Coleopterorum Sibiriae Species novae, a Dom. Doct. Freder. Gebler descriptae, и 5) Novae Species Variorum. — Чтобы обратишь вниманіе Естественныспышашелей на важность сихъ опышовъ, печашаемыхъ Г-мъ Гуммелемъ на своемъ издивеніи, досташочно замѣшишь, что въ сей IV-й Книжкѣ описано Графомъ Маннергеймомъ, Г-мъ Геблеромъ (въ Барнаулѣ) и нѣкоторыми другими Естественныспышашелями 57 разныхъ, понынѣ еще неизвѣстныхъ насѣкомыхъ, кои всѣ почти встрѣчаются въ Россіи, и наипаче въ Сибири. Первоначально Г. Гуммель раздавалъ шокмо Опыты свои, любителямъ Энтомологіи, но шеперь можно будетъ здѣсь получать оныя, (за исключеніемъ N. 1-го) и отъ книгопродавца Г-на Грефа, съ плашежемъ по 2 р. за книжку.

D. Eduardi Eichwaldi Publ. Ord. apud Casanens. Profess. Acad. Caes. Nat. Cur. Leop. Carol. mult. Societ. Liter. Socii, Geognostico-Zoologicae per Ingriam marisque Baltici provincias nec non de Trilobitis observationes. Casani Typis Universitatis Caesareis 1825. 56 с. въ 4; съ пяпью чершежами.

Другое заглавіе сей книги слѣдующее: Memoirum restauratae Universitatis Caesareae, literarum Casanensis anniversariam d. XVII. mensis Januarii MCCCXXV (такъ) recolendam indicunt huius Universitatis Rector et Senatus. Casani (,) ex universitatis officina Typographica, Factore Carolo E. Weyner.

Кто знаешъ сколь полезны Монографіи, шотъ конечно съ особеннымъ удовольшвіемъ и признательностью обратишь вниманіе на сочиненія Г-на Проф. Ейхвальда, подарившаго насъ уже въ прошедшемъ году краткою Естествоною Исторією Каспійскаго моря *). Любитель опечешвенныхъ изслѣдованій, съ удовольшвіемъ книжку сію въ библиотекѣ своей поставишь на ряду съ сочиненіями о Каспійскомъ морѣ Соймонова **) и Кефалидеса ***), а занимающіеся Окаменѣлостями, со вниманіемъ просмошряшъ всѣ 60 §§-въ сихъ Геогношическихъ и Зоологическихъ наблюденій, дѣланныхъ въ Ингерманландіи и въ Балшійскихъ Губерніяхъ, и содержащихъ изслѣдованія о Трилобишахъ, кошорыя, какъ мы имѣли уже случай замѣшишь (въ N. 9-мъ, на с. 132), найдены Г-мъ Верпомъ (Гг. v. Woerth) и близъ Павловска. Изъ приложенныхъ пяпи чершежей, первый (Tabula sectionis idealis formationum geognosticarum per Ingriam marisque Baltici provincias) рѣзаць на мѣди, а прочіе чешыре липографированы.

ХОЗЯЙСТВО.

Новый и полный Россійскій хозяйствен-
ный Винокурѣ, Пивоварѣ, Медоварѣ, Во-
догной Мастерѣ, Квасникѣ, Уксусникѣ и
Погреб-

*) Introductio in Historiam Naturalem Caspii maris. Casani, Typis Universitatis Caesareis. 1824. 59 с. въ 8.

**) Описаніе Каспійскаго моря и пр. Ф. И. Соймонова, съ дополненіями Г. Ф. Мюллера, II. 1763. 380 с. въ 8. — Напеч. шакже въ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ И. Ак. II. 1763 г. и въ G. J. Müller's Sammlung Russischer Geschichte Ч. VII, 155 и д.

***) De Historia maris Caspii. Scripsit D. Aug. Guil. Kephallides. Praefatus est A. H. L. Heeren etc. Gottingae, 1814. 420 с. въ 8

Погребщикъ, нынѣ вновь пересмотрѣнный, и дополненный, и пр. (напеч.) иждивен. Москов. купц. Машвѣя Глазунова. М. въ Тип. Рѣшешникова. 1825. Ч. I-я, VI и 232 с.; Ч. II-я, XIV и 235 с. въ 8.

Описание производства рафинировки, или очищенія сахарнаго песку вообще какъ Американскаго, такъ и свекловичнаго, посредствомъ угля живошныхъ, по еспѣ, угля выжженнаго изъ разныхъ кочей, по методу извѣстнаго Французскаго Химика, Господина Дэрона, копорая какъ въ Европѣ, такъ и въ Америкѣ и Французскихъ Колоніяхъ признана за самую лучшую, и введена уже въ употребленіе. М. въ Унив. Тип. 1825. 24 с. въ 8.

Парижскій Поваръ, или поваренная книга, содержащая въ себѣ все относящееся къ городской кухнѣ, какъ-то: необходимыя предварительныя заготовленія для оной; разныя кушанья и пр. — искусство управляющъ винными погребами; наконецъ способъ дѣлать разныя особливаго рода печи, служащія къ збереженію дровъ. Съ приложеніемъ чертежами. Сочиненіе Алберта, главнаго повара Кардинала Феша. Перев. съ Французскаго 2-го изданія. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. Ч. I-я, VIII и 214 с.; Ч. II-я, 186 с. въ 8.

Uus Kõigi-ja Kõfka Ramat, mis õppetab feigetari wilisemad road piisfõõse ja sure maiapiddamisõse kõhta teggema, ja feif mis seuna jure tarwis, ja febda midda kui Lihwlandi kõfka ja maiapiddamisõse ramatust on luggeda, mis Saksele on wäljaantud. Tallinnas, trükkitud Dullo kirjadega, 1825 aastal ja mitakse Eggersi jures. T. e. Новая Поваренная книга, научающая какъ изгошвлиять нужнѣйшія въ большемъ и маломъ хозяйствѣ яспва, что все показано согласно съ Лифляндскою поваренною и хозяйственною книгою, изданною на Нѣмецкомъ языкѣ. Ревель. 1825. въ Тип. Дулло. VIII и 454 с. въ 8.

Изданіе Земледѣльческаго Журнала продолжается, и въ N. XIII онаго помѣщенъ *Отчетъ Императорскаго Московскаго Общества Сельскаго Хозяйства за 1824 годъ*.

Въ Дерптѣ, на иждивеніи Лифляндскаго Экономическаго Общества нынѣ издающагося *Fivländische Jahrbücher der Landwirthschaft*. Спашьи Экономическаго содержанія, пребывающіе скорѣйшаго обнародованія, съ начала сего года, печатающагося Г-мъ Генераль-Суперинтенденшомъ *Зонтаголь*, въ издаваемыхъ имъ: *Ökonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte*.

МЕДИЦИНА.

Наертаніе Практической Хирургіи, излагаемой въ наспоющемъ ея состояніи на началахъ Патологической и Хирургической Анапоміи, съ картинами. Сочиненіе Самуила Купера, Члена Кор. Хирург. Коллегіи, и пр. Перевелъ съ Англійскаго Иванъ Костомаровъ. М. въ Тип. П. Кузнецова. Кн. I, 1824 г. VII и 342 с., съ 1 чершежемъ; Кн. II, 1824 г. IV и 288 с., Кн. III, IV и 329 с. въ 8, съ 4 чершежами.

О подагрѣ (составоломѣ), съ показаніемъ дѣйствительнѣйшихъ средствъ и методовъ врачеванія разныхъ видовъ сей болѣзни. Сочиненіе Д-ра Джонсона. Съ Нѣмецкаго Блохова изданія на Россійскій языкъ переведенное Штаб-Лѣкаремъ Александромъ Крейсти. II, въ Тип. И. Воспиш. Дома. 1825. XIV и 218 с. въ 8. (8 р.).

Ein Wort zu seiner Zeit über die Homöopathie, von einem Profanen. Съ эпиграфомъ: Jedem, der an Wahrheit zweifelt, Sagt das Sprüchwort unwillkürlich: So umständlich lügt man nicht! — Mohilew in Weisrussland. Gedruckt in der Typographie des Generalstabs der Krl. Russ. I-sten Armee. 1825. 20 с. въ мал. 4.

Dissertatio inauguralis Medico-Chirurgica de Haemorrhoidibus, quam—pro gradu Doctoris Medicinae etc.—obtinendis elaboravit—Militaris Protophirus Nicolaus Czernobaew, M. въ Тип. Авг. Семеча. 1825. 63 с. въ 8.

De vulnere pleurae pulmonisque diagnosi ac cura. Dissertatio inauguralis Medico-Chirurgica, quam—ut gradum Doctoris Medicinae legitime adipiscatur,—publice defendet Auctor Joannes Gustavus Friedrichs, Cuiusoponus. Дерптѣ въ Тип. Шюманна. 1825. 84 с. въ 8.

Disser-

Dissertatio inauguralis Pathologico-Therapeutica de Paralyti, quam — pro gradu Doctoris, Medicinae etc. — consequendis defendet Basilius Tichomirov. Chirurgus I-mi ordinis. M. въ Унив. Тип. 1825, IV и 58 с. въ 8.

Списокъ видамъ, древностямъ и костюмамъ, изображеннымъ въ портефели пок. А. С. Березина,
(см. в. N. 15, с. 218).

1) Виды.

1. Заглавный листъ: Souvenir pittoresque de la Hongrie, de l'Esclavonie et de la Transylvanie. Подъ сими словами изображенъ шаръ, отчасти прикрываемый облаками; въ круговой на ономъ подписи видны слова: . . . il, Mai, Juin, Juillet, Août, Se. . . ; въ центрѣ 1822, ш. е. годъ и мѣсяцы, въ которые совершено путешествованіе. Внизу представлена развалина Римскихъ триумфальныхъ воротъ, выиѣ известная подъ названіемъ Пешрофель; вдали горы и мѣстечко Дейшш-Альшенбургъ.
2. Карта, на коей показаны одни только посѣщенные Г. Березинымъ города.
3. Видъ Пресбурга.
4. Девинъ (ш. е. Дѣвинъ Theben); развалины древняго замка, при Дунаѣ.
5. Развалина башни (среднихъ вѣковъ), наход. на пуши отъ Пресбурга къ Эденбургу.
6. Бренбергъ, гдѣ добывается каменный уголь, бл. Эденбурга.
7. Нейседлерское озеро, и
8. Лежащая близъ оваго Кроашская деревня Ведешинъ (Vedesin); называемая Венграми Hidegség, а Пѣмцами Klein-Andra.
- 9 и 10. Озеро Балатонъ и лежащая при ономъ горы, икакъ по: Бадашонъ и пр.
11. Гора и деревня Сиглигетъ бл. Балатона.
12. Базальшовая гора Бадагонъ.
- 13 и 14. Полуостровъ Тибанъ (и Фюретъ, гдѣ цѣлительныя воды).
15. Пестъ.
16. Буда или Будинъ, ш. е. Офенъ.
- 17 и 18. Пещеры Промондурскія (Promontorium) бл. Офена.
19. Гробница Ея Императорскаго Высочества Великой Княгини Александры Павловны, въ мѣст. назыв. Úrbn.
20. Фюнфкирхенъ (Росс. Пешикосшель).
21. Могагъ.
22. Шиклошъ.

23. Гора Гаршанъ и селеніе Вилманъ.
24. Градиште или (Городище, ш. е. развалина, на Черной горѣ (црно брдо).
25. Пожега, главный городъ въ Славоніи.
26. Илокъ.
27. Петервардейнъ.
28. Видъ горъ, известныхъ подъ названіемъ Фрушка гора, въ Сирміи.
29. Раковацъ Словено-Греческій монастырь, во Фрушкѣ горѣ.
- 30, 31 и 32. Таковыя же монастыри, Беочинъ, Шашаповецъ и Вердникъ.
- 33 и 34. Бѣлградъ.
35. Семендрія.
36. Голумбацкій Градъ и камень Бабакай (гдѣ начинаются Дунайскіе пороги).
37. Голумбацкая Пещера (пещера мухъ, Fliegenhöhle).
38. Траянова Таблица.
39. Корамникъ.
40. Ошашки Турецкаго водопровода (?), на пуши отъ Оршовой къ Мегадіи.
41. Мегадія, гдѣ цѣлительныя Геркулесовы воды.
42. Разбойничья пещера бл. Мегадіи.
43. Городъ Дѣва и изобилующія золошомъ горы Надьягскія (Nagy-ág).
44. Замокъ Гунядь.
45. Гацегская долина, гдѣ находилась Римская Колонія Сармисъ, или Сармицегеуза.
46. Базальшовая гора Дьепунаша.
47. Германшташъ и Альпы на предѣлахъ Валахія.
48. Сурцль и другія горы Валахія.
49. Рошеръ-Турмъ, по Венг. Вөрешторонъ (Vöröstoronu), на Валахской границѣ.
50. Михельсбергъ (по Венг. Disznód.)
51. Цодъ, или Sodenbach.
52. Монастырь Св. Мартина, (Martinsberg) бл. Раба (Raab).
53. Гаймбургъ.

2) Костюмы (въ группахъ),

- изъ коихъ большая часть рисована съ натуры, а въ коихъ замѣствованы изъ собранія Венгерскихъ костюмовъ, изданнаго Г-мъ Чапловичемъ (?)
1. Венгры и Венгерки изъ окрестностей Шшейпзамангера.
 2. Славяцы и Словаки; Монахъ и Священникъ.
 3. Венгры: жишели города Песта. Дворяне: сельскіе и горожане; Пѣмецъ, живущій въ Венгріи; кресшьянинъ и служанка.

РОДОМЫСЛЬ.

Rodomyssl. Beitrag zur Kunde der Literatur Rußlands in geschichtlicher, geographischer und belletristischer Hinsicht. (Родомысль. Собрание некоторыхъ статей, касающихся до Россіи въ историческомъ, географическомъ и литературномъ отношеніяхъ). Г-нь Ольдеконъ, издающій на Нѣмецкомъ языкѣ уже 4-й годъ сряду С. Петербургскій Журналь (St. Petersburgische Zeitschrift), коюго главная цѣль состоитъ въ томъ, чтобы знакомить иностранцевъ съ Литературою нашего Отечества, къ сожалѣнію не имѣетъ достаточнаго числа подписчиковъ, могущаго обезпечить его изданіе. Изыскивалъ средства къ достиженію предположенной имъ благой цѣли продолжая сей Журналь, Г-нь Ольдеконъ надѣялся опъ изданія на Нѣмецкомъ языкѣ подъ вышеозначеннымъ заглавіемъ разныхъ сочиненій Гг. А. А. Бестужева, О. В. Булгарина, А. О. Корниловича, В. Д. Сухорукова и пр. получивъ нѣкоторый доходъ, назначаемый имъ на издержки печатанія *С. Петербургскаго Журнала*. Въ Родомысль будутъ помѣщены: Частная жизнь Петра Великаго; — Рыцарская и Частная жизнь Донскихъ Козаковъ; — Впоруый вечеръ на бивакѣ; — Раздѣлъ послѣдства; — Романъ въ семи письмахъ; — Путешествіе по Свѣшу въ ХХІХ вѣкъ; — Описаніе Буряшовъ, изъ Сибирскаго Вѣспника, и — Письма изъ Венгрии, не большое сочиненіе покой-

наго А. С. Березина, который, сираисствуя въ чужихъ краяхъ для усовершенствованія своихъ познаній, къ общему сожалѣнію всѣхъ его знакомыхъ скончался, во двѣльцѣ дѣтвѣ, въ Сициліи. Желаютше содѣйствовать Г-ну Издашею *Родмысла* подпискою на сию книгу, которая будещь содержать оцѣ 15 до 20 печ. листовъ, благоволяши отнестись прямо къ Евстафію Ивановичу Ольдѣкопу, живущему на Вас. Остр. по среді; просей между 3-ю и 4-тою линіями, въ домѣ Академика Брюдодольца № 289-мъ съ придоженіемъ два маждый экземпляръ на простой бумагѣ по пяти, на на веленовой по десяти рублей Г. А. Подписки принимаются до 15 Июля сего года подписывающіеся на 10 экземпляровъ вдрукъ, получаютъ оныхъ 10.

Печашашъ позволено. С. Петерб. Апрѣля 8 дня.
 Цензоръ Александръ Красовскій.

с. 141	Чит.	9 сн.	Μοραβου	—	Μοραβου
— 141	—	5 сн.	του Ιερου	—	του Ιερου
— 141	—	3 сн.	Μαρουα	—	Μαρουα
— 141	—	2 сн.	Μαργα	—	Μαργα
— 142	—	6	Wichingam	—	Wichingam
— 147	—	4 и 9 сн.	Гуиновъ	—	Гуиновъ

Къ числу сокращеній Издашель просить прибавить:

св.	сверху
сн.	снизу
ш.	шакъ.

Всѣ вышеозначенныя и другія погрѣшности, какія впредь еще замѣнены, будутъ, напечатываются въ концѣ года. Основательныя замѣчанія Гг. Литераторовъ, будутъ приняты съ благодарностію, а прочія, по уваженію къ Чинашелямъ, будутъ оставлены безъ вниманія.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

Печашашъ позволено. С. Пепербургъ, Апрѣля 8 дн
 Цензорь Александръ Красовскій

4. Пляска предъ кабакомъ; Цыгане - музыканшы; Сельскій дворянинъ и крестьянинъ (ковны).
5. Костюмы употребляемые близъ Мегадин; Жители новой Оршовой; Крестьяне.
6. Банашцы. Цыганка ворожея и молодя Валашевски; Нѣмецкіе колонисты.
7. Трансильванскіе Валахи; Женухъ и невеста; Крестьяне и цыганъ, добывающій золото.

Сверхъ сего Г-нъ Березинъ взялъ съ собою въ Италію:

8. Костюмы Пестскихъ жителей, мѣщанъ, поселянъ и Чикошей (паздниковъ), и
9. Германштапскихъ Саксонцовъ (Нѣйцовъ) и Валаховъ.

3) Древности.

1. Найденный въ Трансильваніи и хранимый въ Брукеншалевоу Музеѣ въ Германштапѣ лихой идолъ, почищаемый изображеніемъ Тора. (Копія сообщена нами Г-ву Бюшингу (въ Бреславль), который объ оной напечаталъ извѣстіе: въ Kunstblatt, 1823, N. 74.

2. Памятникъ Миеры или Мипраса, найденный въ Трансильваніи на развалинахъ древняго Апулеума и сохраняемый нынѣ въ Башьянцевомъ Музеѣ въ Карлсбургѣ.

3. Другой шаковой же барельефъ (Швѣка?), найденный на развалинахъ Римской Колоніи Сармисъ или Sarmisaegethusa, и находящійся нынѣ въ Брукеншалевоу Музеѣ въ Германштапѣ.

Объясненіе сихъ двухъ памятниковъ Мипраса напечатано нами въ посвященной А. С. Березину книжкѣ: Nachricht von einigen in Ungern, Siebenbürgen und Polen befindlichen — Alterthümern. Wien 1823. 8. с. 14, 19 и д. (и въ Jahrbücher der Literatur, Wien, 1823. Ч. XXIV (Тутъ же изображень).

4. Мраморный столбъ, найденный во время Суворова при Кубани; ошвезенный въ С. Пешербургъ и наконецъ отправленный чрезъ Данцигъ и Варшаву въ имѣніе Кн. Радзивила, Аркадію, бл. Ловича. Необыкновенный случай побудилъ разныхъ, весьма извѣстныхъ ученыхъ, ошнесши сей памятникъ, который не старѣе XII вѣка по Р. Х. ко временамъ Сесосіприса, и утверждавшъ, будто бы вмѣстѣ съ онымъ ошискапа Сфинксова голова, совершенно подобная той, которая изображена въ сочиненіяхъ Девона. Памятникъ сей, съ ко-его мы сдѣлали снимокъ, срисованъ для портфеля (А. С. Березина въ уменьшенномъ (на 10 долю) Масштабѣ.

5. Троякообразная Гекаша, на коей предешвлено посвященіе въ таинствасего языческаго божества и пр:

Изъясненіе напечатано нами въ книжкѣ: Die dreugegestaltete Hekate und ihre Rolle in den Mysterien (Nach einem Standbilde im Baron Bruckenthal'schen Museum zu Hermannstadt in Siebenbürgen, Wien, 1823. на 24 с. въ 4. (и въ Archiv für Geschichte, Statistik, Literatur und Kunst того же года. Крапкое извлеченіе изъ сей книжки напечатано въ: Heidelberger Jahrbücher der Literatur, 1824. N. 71. с. 1135 — 1141).

(Сверхъ сего еще доставленъ былъ къ намъ А. С. Березинымъ изъ Рима любопытнѣйшій памятникъ Миеры, снятый по нашей прозьбѣ, Г-мъ Купельвизеромъ въ Клагенфуртѣ, — который, если когда либо успѣемъ, издадимъ также съ разными примѣчаніями).

Сюда же принадлежишь и фасадъ, существовавшей, какъ явствуетъ изъ уцѣлѣвшихъ документовъ, уже въ 1330 г, но можешъ бышь и еще гораздо старѣйшей Якской церкви (Kirche von Jak, нѣкогда Praepositura S. Georgii Militis de Ják), близъ нынѣшняго Шшейнзамангера, (или древней Сабаріи) въ Эйзенбургскомъ Комитатѣ. Фасадъ сей, вмѣстѣ съ нѣкоторыми другими, ошносящимися къ Венгріи и здѣсь непоказанными изображеніями, взятъ былъ А. С. Березинымъ съ собою въ Италію.

Умалчивая о другихъ, собственно непривадежащихъ къ сему портфелю видахъ, снятыхъ по желанію Г-на Березина въ Штиріи *); также о шѣхъ, которые должны были соснавишь Италіанскій его Портфель, мы не можемъ не повшорить желанія, чшобы въ непродолжительномъ времени были изданы хопя отборные листы сего собрания, съ крапкими прионыхъ записками или изъясненіями.

БИБЛИОГРАФІЯ.

Реэстръ Россійскихъ книгаль, составляющимъ Библиошеку для чтенія въ С. Пешербургѣ, С. Пешербургскаго купца Ивана Глазцова. П. 1823, 216 с. въ 8. и

Прибавленіе къ (сему) Реэстру Россійскихъ книгаль и пр. П. въ Тип. Ив. Глазцова 1825. 157 с. въ 8.

Реэстръ Россійскихъ книгаль, продающимсл въ книжномъ Магазиѣ Коммиссіонера И. Московскаго Университеша, И Росс. Академіи, Вольнаго Экономиче-

*) Таковы на пр. виды: Лиліенфельда, Авнаберга, Марія-Целля, Ласингскаго водопада и пр. ||

мическаго Общества и Хозяйственнаго Деп. Мин. В. Д. Александра Смирдина и пр. П. въ Тип. А. Смирдина. 1825. 224 с. въ 8.

Реестръ Россійскимъ книгамъ, Ландкаршамъ, Планамаъ, Поршрешамъ и Ношамъ, продающимся, сверхъ многихъ другихъ книгъ, въ Кіевѣ, въ книжной лавкѣ купца *Ив. Ив. Ходунова*. М.: въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. 147 с. въ 8.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

(Продолженіе. — См. N. 10, с. 148.)

Трое изъ Гг. Экстраординарныхъ Профессоровъ и одинъ Адъюнктъ, послѣ 23 Февраля, представили слѣдующія сочиненія:

А. Д. Коллинсъ (13 Апр.): *Abhandlungen zur Begründung eines streng zusammenhängenden Systems der gesammten Analysis, N. 5. Zur Hevristik des Calculs.*

П. Н. Фусъ (20 Апр.): *Des Sections coniques, propriétés à l'angle au Sommet du cone.*

Х. Г. Пандеръ (27 Апр.): *Beschreibung einer neuen Gattung von Steinkorallen, genannt Baeria, mit 2 Zeichnungen.*

П. В. Тархановъ (4 Маія): *Longitude du port Gonorouro dans l'île de Wagok, déterminée par l'observation des occultations des étoiles β du Taureau et χ de la Vierge*

Къ А. М. Шегрену.

Путешествіе Г-на Шегрена (D. N. S. Sjögren) обратило уже на себя вниманіе просвѣщенной публики. Главная цѣль онаго состоитъ въ томъ, чтобы опредѣлилъ отношеніе народовъ Сѣверовосточной Европейской Россіи и Западной Сибири къ Финляндцамъ, и вообще къ народамъ Чудскаго племени*). Извѣстно, что и Венгровъ (*Угровъ*) нѣкоторые почитали единоплеменниками Финновъ, и, основываясь на довольно достоверныхъ, нынѣ еще въ Ватиканѣ существующихъ документахъ, — выводили изъ *Югеріи*. Въ бытность нашу въ Вѣнѣ, узнавъ о томъ, что Г-нъ Шегренъ прислушается къ давно желанному имъ путешествію, мы не однократно изъявляли Венгерцамъ желаніе, чтобы они, какъ

*) Извѣстія о путешествіи А. М. Шегрена и о разысканіяхъ, дѣлаемыхъ имъ въ Карелии, напечатаны въ *Journal de St. Pétersbourg* N. 20, 24 и 30, въ *Сѣверной Пчелѣ* N. 21; — въ Рускомъ Инвалидѣ с. г. N. 56 и 69; — въ *St. Peterburgische Zeitschrift* 1824 и 1825 г.; въ *Ostseeprovinzen Blatt* 1824, N. 37. Также въ *Leipziger Lit. Zeitg* 1824, N. 223. с. 1777 и д.

пламенные патриоты, столь много занимающіеся древностію своего происхожденія, рѣшились опровергнуть въ сіи спраны вмѣстѣ съ Г-мъ Шегреномъ безпредубѣжденнаго ученаго, для опредѣленія степени довѣрія, которое заслуживаютъ разныя предположенія о ихъ происхожденіи. — Остается сожалѣть, что особы, поддерживавшія сіе желаніе, не успѣли собрать нужныхъ къ шаковому путешествію суммъ и отыскать способнаго къ тому путешественника.

Теперь, пользуясь поѣздкою Г. Шегрена, мы покорнѣе просимъ его обратитъ между прочимъ вниманіе и на названія мѣсяцевъ у посѣщаемыхъ имъ народовъ. Поводомъ къ сей прозьбѣ служитъ рукопись 7116 (1607) года, — (Церковный уставъ, принадлежащій Б-кѣ Г-на Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева), — въ коей Писецъ (Каргополець, *Парамонѣцъ Никифоровъ свѣдъ по прозвѣщюу Поникко*), къ Словенскимъ названіямъ мѣсяцевъ, именуемыхъ имъ *роускими*, присовокупляетъ и *Пермскія*, слѣдующимъ образомъ:

Мѣсяцы.	по Роуски.	по Пермски.
Сентябрь . . .	Ірюн (Рюень)	Китъ
Октябрь . . .	Лиснопадъ	Еръливъ . . .
Ноябрь . . .	Гроудень	
Декабрь . . .	Споудень	Алсылъ . . .
Январь . . .	Просинець	Толшоръ . . .
Февраль . . .	Съченъ	Воурсилъ . . .
Мартъ . . .		Рака . . .
Апрѣль . . .	Березоль (Березозоль)	Космоусъ . . .
Май . . .	Травень	Одакора (рекше прощывается).
Іюнь . . .	Изокъ	Лосцанолтя (рекше мышаушскомарными мѣсяць).
Іюль . . .	Червѣнь	Сора (рекше согоушеніе жишоу всякому).
Августъ . . .	Зарень (Зарень)	Мозъ . . .

Просимъ Господина Шегрена повѣритъ на мѣстѣ сіи названія, дополнивъ шаковыя, если можно, Пермскимъ названіемъ, Ноября мѣсяца, и наконецъ — объяснитъ оныя.

П О П Р А В К А.

Издатель покорнѣе проситъ объ исключеніи показанной на с. 221-й, подъ No 156-мъ книги, которая въ Списокъ первопечатныхъ Словенскимъ книгамъ внесена шокмо по ошибѣ. Объ оной говорено будетъ ниже, въ своемъ мѣстѣ.

Издатель *П. Кеппенъ*, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печаташь позволено. С. Петерб. Іюня 1 дня 1825. Цензоръ *Александръ Красовскій*. Печатаю въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ. *Правовѣдніе. — Иностранная Литература. (Польская, Богемская и Словацкая, Краинская и Сербская).*

245. **ПРАВОВѢДНІЕ.**
Основанія Права Гражданскаго, изданныя въ пользу учащихя Профессоромъ Львомъ Цвѣшаевымъ. М. въ Унив. Тип. 156и II с. въ 8.

Въ предувѣдомленіи Г. Проф. Ц. говоришь: „Сей прахманъ не естъ новое сочиненіе, но часпъ давно извѣснаго Публичкѣ *Нагертанія Теоріи Законовъ*, котораго и второе изданіе все вышло. Нынѣ, соображаясь съ требованіями учащихя и съ другими обстоятельствомъ, издаю „Гражданское Право опдѣльно, сдѣлавши въ немъ многія и значительныя поправки.“

Собраніе Законовъ объ Управленіи питейными сборами въ Россіи. Съ присовокупленіемъ Свода Законовъ, дополняющихъ или опмѣняющихъ нѣкоторыя §§ Устава и Учрежденія о Питейномъ сборѣ, по 1825 годъ. Соснавилъ Коллежскій Совѣшникъ, Прокуроръ Департамента Государственн. Камеръ - Коллегіи и Кав. И(ванъ) Пестовъ. П. въ Тип. Правительств. Сенапа. 1825. LXII и 391 с. въ 6. 4.

Выписываемъ для нашихъ читательцевъ нѣсколько періодовъ изъ книги Г-на Пестова. „Въ Россіи Правительств. болѣе чепырьхъ вѣковъ принимало разныя мѣры къ умноженію Государственнаго дохода Питейнаго сбора, по продажею питей опъ казны, по опдачею продажи на вѣру, по

246 „опкуцами; но всѣ сіи мѣры влекли за собою неудобства. — Нынѣ же часпъ питейнаго сбора доведена до такого устройства, что приноситъ доходъ совершенно обеспеченный со стороны казны, безъ всякихъ недоимокъ (1817, Апрель 2. Учрежденія §§: 108, 111 и 224); доходъ необходимый для Государства, благодѣтельный для народа; и пр.“ —

— Въ нынѣшней Россіи спало извѣстнымъ куреніе вина около 1398 года по Р. Х., когда Генуезцы, жившіе въ Тавріи, избѣгая насилія Кичакскаго войска, удалились въ Украйну (?). —

„При Великомъ Кнзѣ Василіѣ Ивановичѣ народъ Московскій не любилъ пьянства, ибо укорялъ порокомъ пьянства иностранныхъ солдатъ, взявшихъ тогда въ Рускую службу, Нѣмцовъ, Поляковъ и Липовцевъ, жившихъ въ Москвѣ. Мѣсто гдѣ они жили за Москвою рѣкою прозвалось *Налейками*, опъ слова *наливай*; шамъ въ послѣдствіи устройенъ былъ кабакъ, подъ названіемъ *Налейка*.“

(Замѣчаемъ мимоходомъ, что о склонности прослодиновъ къ питею, вѣлѣпописяхъ упоминается уже подъ 6494 (986) годомъ, и что въ древнихъ Словено-Русскихъ рукописяхъ сохранились увѣщанія къ предостереженію опъ пьянства. Укажемъ для примѣра на Сборникъ 1076 г. и еще на рукопись XV вѣка, хранимую въ Б-кѣ Графа Ѳ. А. Толсто-

ва — по нашалогу: Ошдѣл. I, N. 214, — гдѣ также находится Слово Св. Отецѣ о пбѣнствѣ).

„Царь Іоаннъ Васильевичъ Грозный, для шѣлохранищелей (опричникѣ) своихъ, „поспироилъ въ Москвѣ на Балчугѣ кабакъ, „— а Царь Феодоръ Іоанновичъ хошя и при- „казаль было сей кабакъ разломашъ; но Бо- „рисъ Ѡ. Годуновъ ошяшь выспироилъ оный „успавивъ вино продавати отѣ казни. — „Царь Михаилъ Феодоровичъ приказавъ „было уничтожити всѣ кабаки, учредилъ „нѣкопорою родъ Кошпоръ, въ кошпорыхъ „продавашъ вино позволилъ не иначе, какъ „большимъ количествомъ; — Царь Алексѣй „Михайловичъ продажу пьяныхъ напишкѣвъ „ошдалъ ошяшь (?) на ошкупъ, и повелѣлъ „имѣти кабаки вовсѣхъ городахъ по одному, „а въ Москвѣ шри. — Въ царствованіе Им- „ператора Пешра Великаго въ 1718 г. учре- „ждена Камеръ - Коллегія, кошпора я при „успановленіи ея, завѣдывала всѣми вооб- „ще сборами доходовъ Россіи; попомъ же „подъ ея управленіемъ оспались одни пи- „шейные сборы, и пр.“

За предисловіемъ и краткими испори- ческими замѣчаніями Г-нъ П. (ошъ с. XV до XLIX) предлагаешъ списокъ узаконеніямъ соспоявшимся по сей часши съ 1610 по Апрѣль мѣсяць 1817 года. Ошъ спраницы же LI до LXII-й слѣдуешъ оглавленіе помѣ- щенныхъ въ семъ Собраніи и пр. Законовъ, кошпорыя нынѣ соспояшъ въ полной силѣ. „Еспшли сей мой шрудъ, (говоритъ Г-нъ П.), „окажешъ пользу, шо я уже доспигъ сво- „ей цѣли, и посшараюсь издашъ по сей „часши полное собраніе законовъ съ испо- „рическими замѣчаніями.“

Въ шомъ, что шакѣе собраніе полезно, и что еше полнѣйшаго, здѣсь обѣщаемаго, желашъ должно, нѣшъ никакого сомнѣнія. Оспашенся къ сему желанію присовокупити шолько шо; чтобы Г-нъ П. дѣлая испо-

рические замѣчанія, съ нѣкопорою кри- шикою пользовался чужими сочиненіями, и прибѣгалъ бы къ самымъ испочникамъ, ошкуда заимспвованы какія либо извѣ- спія, не выписывая на пр. словъ лѣшописца изъ Собр. Образц. Сочиненій, какъ сіе на- ходимъ мы въ сей книжкѣ на с. XII-й.

Теорія Межевихъ Законовъ, сочиненная для преподаванія въ учрежденномъ при Межевомъ Корпусѣ Конспаншиновскомъ Училищѣ, учителемъ онаго Тип. Сов. и Кав. *Алѣевымъ*. М. въ Тип. П. Кузнецова. 1824. 92 с.; Ошдѣленіе II, 228 с.; Ошд. III, 1825 (X и) 452 с. въ 8.

Въ краткомъ изъясненіи о учрежденіи въ Рос- сіи Государшвеннаго земель размежеванія, коимъ начинаешся сія книга, находится обѣясненіе словъ *Помѣстье* и *Помѣщикъ*. Въ древнія времена, гово- ритъ Издашель, за ошправленіе Государшвенной службы, вмѣсто денежнаго жалованья, давались ва- зенныя порожнія земли каждому Чиновнику. Число ошведенныхъ кому либо (по мѣсту) чешвершей зе- мли называлось *помѣстнымъ окладомъ*. Выписыва- емъ сіе, полагая, что не всѣ, можешъ бышъ, вла- дѣльцы земель знающъ, на какомъ основаніи они носятъ названіе *Помѣщикѣвъ*. *Дати* по сему ошъ *помѣстьевѣ* ошличающъ лѣмъ, что могли бышъ жалованы и людямъ вовсе не служащимъ; — а упошребляемое и подъ Москвою названіе *Мѣза*, (неимѣющее никакой связи съ другими Русскими словами), безъ сомнѣнія производитъ ошъ Чуд- скаго (на пр. Эшскаго) *Mōisa*, дворъ, имѣніе (*Hof, Landgut*), — Замѣшимъ, что первое основаніе къ размежеванію во всей Россіи земель положено Манифештомъ издан. 19 Септ. 1765 года. — Радуясь вообще изданію сей книги, мы не можемъ скрешъ, что расположеніе разныхъ частей, сосшавляю- щихъ сію Теорію М. З. могло бы, кажешся, бышъ приведено въ большій систематическій порядокъ.

Указатель Россійскихъ Законовъ или крат- кій Словарь главнѣйшъ матеріялѣвъ, содер- жащихся въ Узаконеніяхъ съ 1801 по 1825 годѣ. М. въ Унив. Тип. 1825. 240 с. въ 4.

Къ двумъ преждешданнымъ Г-мъ (А.) Спасскимъ книгамъ, вышедшимъ въ 1823 и 1824 годахъ, под- име-

именемъ *Указатель Р. З.* присовокупляеся и въ сѣя шрѣтія, открывающая способъ на каждый предметъ или на каждый въспрѣвившійся. Случай приискашь законъ, когда бы и время состоянія (или изданія) его предварительно извѣстно не было. Такой трудъ заслуживаетъ признательность не только правовѣдцевъ и приказныхъ людей, но и частныхъ лицъ, которымъ рано, или поздно, можетъ въспрѣвиться въ ономъ надобность. — Словарь сей важенъ и въ отношеніи къ Исторіи разныхъ вѣшвей правленія, промышленности и ш. д. Конечно нельзя долагашь, чтобы здѣсь указаны были всѣ вообще постановленія, до шой или другой части касающіяся, однако главнѣйшее безъ сомнѣнія шупъ ошущется, и за деимѣніемъ другихъ источниковъ, послужитъ руководствомъ къ историческимъ о какомъ либо предметѣ разысканіямъ. — Не всѣ вѣшви Правленія могутъ похвалиться такимъ собраніемъ постановленій и извѣстій, каковое Министершво Народнаго Просвѣщенія имѣетъ нынѣ въ изданномъ имъ *Періодическомъ сочиненіи о успѣхахъ Народнаго Просвѣщенія и Журналѣ Департамента Н. П.* — Остаешся пожелашь, чтобы для всѣхъ съ 1803 г. по нынѣ вышедшихъ 79-ти книжекъ, помѣнуемыхъ двухъ повременныхъ изданій, составленъ былъ общій реєстръ, служащій къ приисканію предметовъ и лицъ здѣсь упоминаемыхъ. — Это могло бы принестъ пользу Исторіи Отечественной Литературы, и послужило бы облегченіемъ къ полученію Біографическихъ свѣдѣній объ ученыхъ въ нашемъ отечествѣ.

Anzeige von einer vollständigen Sammlung Kurländischer Landtagsakten; Bruchstück aus einem größeren Aufsatze: Ueber die Kurländischen Landtage, von Friedrich Klopman, Hauptmann zu Doblen, Mitgl. der Kurl. Provinzial-Gesetzkommission etc. Mitau, bey J. J. Steffenhagen und Sohn, 1825, 20 с. въ 4.

Одобреніе сей книжки Г-мъ Сл. Сов. Фондъ Реке, напеч. въ Прибавленіи къ N. 14 Мишавской Газеты: *Allgem. Ztg. f. R.*, служитъ лучшею порукою въ достоинствѣ оной, почему и просвѣщенный Издашель Рижскихъ Вѣдомостей: *Ostsee-Provinzen-Blatt* (N. 17 на с. 72) помѣстилъ въ своей Газетѣ только извлеченіе изъ помѣнуемаго сужденія. Сл. также *Ostsee-Pr.-Bl.* N. 20, с. 85.

Statuten für sämtliche Mitglieder der, unter dem Namen: Die wohlthätige Beihfener in Mitau, im Jahre 1824 errichteten Begräbniskasse. Mitau, gedr. bey J. J. Steffenhagen und Sohn, 1825, 16 с. въ 8.

Statuten für sämtliche Mitglieder der (.) unter dem Namen: Die vereinigete Gesellschaft errichteten Sterbekassa. Nach den Statuten von 1805 und den spätern Veränderungen aufs Neue umgearbeitet. Riga, 1825 Gedr. in der Müllerschen Buchdruckerei, 24 с. въ 12.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Чишпелелямъ сяхъ Лисповъ обѣщаны между прочимъ и извѣстія о иностранныхъ Литературныхъ произведеніяхъ, особливо же о такихъ, которыя имѣютъ связь съ Литературою нашего отечества. Но что можетъ болѣе занимать насъ, какъ не произведенія ума и пера единоплеменныхъ намъ народовъ. Къ шому же произведенія Нѣмцовъ, Французовъ, Англичанъ, — Итальянцовъ и даже Испанцовъ гораздо скорѣ имѣютъ случай содѣлаться извѣстными нашимъ соотечественникамъ, нежели сочиненія близкихъ къ намъ по мѣстопребыванію и по самому происхожденію Словенскихъ народовъ. Даже Польская Литература у насъ слишкомъ мало извѣстна; что же скажемъ мы о шрудахъ Богемцевъ, Словаковъ, Краинцевъ, Хорватовъ и Сербовъ? — Да будешъ же намъ позволено хотя нѣсколько познакомить нашихъ Чишпелелей съ новѣйшими произведеніями разныхъ народовъ Словенскаго племени; народовъ, коихъ Литературы, состоя между собою въ безпрерывной связи, съ особеннымъ вниманіемъ взирающъ на успѣхи просвѣщенія въ Россіи, и которыя взаимно съ нашей споронны конечно заслуживаютъ особеннаго уваженія.

I. Польшая.

Słownik Niemiecko-Polski. Deutsch-pölnisches Handwörterbuch nach Adclung und Linde bearbeitet von Christoph Colstin Merongovius. Съ Эпиграфомъ: Deus nobis haec obita fecit. Danzig, 1823. VIII и 712 с. въ 4.

Въ предисловіи къ сему Словарю, весьма одобряемому знашюками, Г-нъ Мронговіусъ (Проповѣдникъ и Лекторъ Польскаго языка въ Данцигѣ) изчисляетъ изданныя до него Нѣмецко-Польскія собранія Словъ или Словари, и между прочимъ изъясляетъ справедливое желаніе, чтобы какой либо языковѣдъ-вашель принялъ на себя трудъ объѣхать всѣ *Кашубскія* селенія и собрать осташки, мало по малу исчезающаго съ лица земли, *Древле-Вендскаго* языка, употребляемаго такъ называемыми *Крабатками* (*Krabatter*). Всего ближе было бы заняться симъ дѣломъ мѣстнымъ Священникамъ. — Любопытно замѣтить, что *Кашубы* именующа такъ же *Крабатками*. По увѣренію Г-на Мронговіуса, нарѣчіе ихъ ближе къ Русскому, нежели къ Польскому языку; *Крбаты* же, или *Хорваты*, которые у Нѣмцовъ встрѣчаются такъ же подъ названіемъ *Croaten*, принадлежатъ, по принятому раздѣленію, съ Русскими къ одному, ш. е. къ *Восточному* племени или разряду Словенъ, по языку своему ближайшую имѣющъ связь съ Россіею нежели съ Польшею.

Укажемъ здѣсь на прежде изданныя и сообщенныя намъ Г-мъ Мронговіусомъ сочиненія:

*Polnische Handbuch bestehend aus einem Vesebuch, Wörterbuch und einer Sprachlehre, herausgegeben von Christoph Coelestin Mrongowius. Ręczna Książka Zamknięta w sobie wyborny zbiorek, (gramatykę i słownik) dla użytku Niemców po Polku się uczących, 2-е изд. Кенигсбергъ. 1803 г. Отдѣленіе I, содержащее въ себѣ повѣсти и разговоры, 244 с. въ 8. Отдѣленіе II, содержащее *Słownik* Polsko-niemiecki, — wydany przez K. S. Mrongowiusa *Handwörterbuch der Polnischen Sprache* etc. 215 с. 8. О III-мъ, недоставленномъ къ намъ Отдѣленіи, которое содержишь Польскую Грамматику, мы можемъ только сказать, что оно издано 1805 г. въ Кенигсбергѣ, а въ 1811 г. Г-мъ М. напечаталъ еще *Polnische Formen Lehre*. Наконецъ въ 1821 г. вышелъ его же: *Polnischer Wegweiser* () *enthaltend eine neu versuchte Aufklärung der polnischen Sprachformen nebst Materialien zum Uebersetzen besonders aus dem Deutschen ins Polnische (Mentor Polski, czyli Nowy sposób ułatwiający naukę o formach mowy Polskiej z lekcyami do przekładania z niemieckiego na Polskie i na odwrot. Erste Lieferung: Declination. (XIV и) 252 с. Zweite Lieferung: Conjugation. 334 с. въ 8. 1821 г.**

Pamiętnik Umiejętności, Sztuk i Nauk, Rok. 1824. w Warszawie () w Drukarni Szkolnej, (Памятникъ искусства, Науки и Художества; на 1824 г.)

Въ историческомъ отношеніи заслуживаетъ

вниманіе извѣстіе о 1-й Части *Нарушевичевой* *Исторіи Польскаго народа* (*Wiadomość o tomie pierwszym Historji narodu Polskiego przez Adama Naruszewicza z rękopisma biblioteki Puławskiej i Józefa Hrabiego Sierakowskiego и пр.*). Тутъ же помѣщено извѣстіе о изданныхъ по нынѣ прехъ *Частяхъ* *Собранія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ, напечатанныхъ на иждивеніи Государственнаго Канцлера, Графа Н. П. Румянцова*.

Res Gestae Principum et Regum Poloniae () per Vincentium (Kadlubkonem) Saeculo XII. et XIII. enarratae; quibus accedit Chronicon Polonorum per Dzierżan, Saeculi XIII. scriptorem, compositum () Editio reperta ad fidem codicum, qui servantur in tabulario Societatis Regiae philomathicae Varsaviensis. Varsaviae () in Typographia (Typographia) Congregationis Scholarum Piarum. 1824. Ч. I, XXVI и 504 с.; Ч. II, 193 с. въ 8.

II. *Богемская и Словацкая* *). *Slávy desná wreštiech Zpewjch od Jana Kollára Druhé vydání. w Budjue 1824. w Královské universitické tiskárně. (Мъ Коллара: Дщерь Славы, въ прехъ пѣсняхъ. Изд. 2-ое, печ. въ Офенѣ, въ Унив. Тип., безъ числа страницъ, коихъ всего 160) въ 12.*

Первое изданіе сихъ стихотвореній напечатано въ 1821 г. въ Прагѣ, подъ заглавіемъ *Děje Jana Kollára* (на 88 с. въ 8); оно состояло изъ 86 Сонетовъ (*Snělky neb Sonety*), 4 Элегій (*Elegie*), Смѣси (*wšeřicfo*) и Подписяхъ или двуспишіяхъ (*Marjy*). Нынѣшнее изданіе содержишь одни только Сонеты, коихъ шупъ напечатано всего 151. Въ книгѣ раздѣлена на пѣсни (или книжки), и каждое таковое отдѣленіе названо именемъ рѣки, при коей обиташюшь Словене: 1. *Сала* (*Zála*), 2. *Эльба* (*Labě*), 3. *Дунай* (*Dunag*).

Авторъ, состоящій Проповѣдникомъ при Словенско-Евангелическихъ приходахъ въ Пешѣ и Офенѣ, принадлежишь къ уважаемымъ Литераторамъ поэтамъ; онъ спрасно любитъ свой языкъ и вообще все Словенское, а въ чистотѣ его намѣреній свидѣтельствуешь слѣдующій стихъ его предисловія (*Předřew*):

*) Мы говоримъ здѣсь вмѣстѣ о Литературѣ двухъ языковъ: Богемскаго и Словацкаго, которые, по всѣмъ правамъ, могутъ спойти одинъ подлѣ другаго, и изъ коихъ Словацкій, сколько мы успѣли замѣтить, менѣе уклонился отъ древнихъ формъ, нежели Чешскій (или Богемскій), можешь бышь болѣе онаго упонченный и обработанный писателями.

„Sam swobody kdo hoden, swobodni znáwáziti každan.“
книга напечатана весьма чистымъ шрифтомъ; а
все вообще изданіе, служишь къ чести Офенской
Типографіи.

Составленная Г-мъ Професс. *Иос. Юмаиановъ*,
въ Прагѣ, *Полная Исторія Богемской Словесности*,
на которую мы уже въ 1-мъ Но. сихъ листовъ (с. 5)
обратили вниманіе Чашашелей, нынѣ печатается.

Извѣстный всѣмъ нашимъ Чашашелямъ учен-
ный Филологъ, Аббатъ *Добровскій*, которому при-
писываются напечатанные въ Вѣнскихъ Учен-
ныхъ Трудахъ, (*Zahrbücher der Literatur*) разборы *Сло-
вара Историческаго о бывшихъ въ Россіи Писате-
ляхъ Духовнаго чина, Грекороссійскія Церкви* (П.
1818. 8) и *Словаря Россійской Академіи* (П. 1806—
1822 VI Ч. въ 4); между прочимъ объявилъ подлож-
нымъ отрывокъ о судѣ Чешской Королевы *Любуши*.
Отрывокъ сей напечатанъ Г-мъ Раковецкимъ при из-
данномъ имъ Польскомъ переводѣ Русской Правды,
в Россійскій переводъ онаго помѣщенъ въ IX-й Книж-
кѣ Извѣстій Россійской Академіи. — Певзирая од-
нако на мнѣніе Г-на Добровскаго, по нынѣ еще со-
вершенно не опровергнутое, любители древней Бо-
гемской Литературы, и самыя знатоки оной, не
перестаютъ вѣрить, что *Судъ Любуши* есть по-
истинѣ древнее стихотвореніе.

Католическій Священникъ *Иванъ Голи (Holy)*,
въ Гирновѣ (что въ Сѣв.-Зап. Венгріи) напечаталъ
стихотворенія подъ заглавіемъ *Vánie* (1824. 8) Это
Словацкіе, весьма удачные переводы изъ сочиненій
Виргилія, Горация и Гомера Увѣряють, что онъ
перевелъ Гексаметрами на Словацкій же языкъ
всю Энеиду, которая уже печатается. О семъ по-
слѣднемъ произведеніи мы ничего еще сказать не умѣ-
емъ. Что же касается до прежде изданныхъ пере-
водовъ, то безпристрастные знатоки (Проте-
станты) очень похваляютъ оныя, говоря: Hr.
„Holy, tritt als ein Kühner, geschickter Metriker und
Verskünstler auf. Замѣтимъ, не въ укоръ нашимъ По-
этамъ, но только въ пользу Г-на Голи, что нѣже са-
мыя критики возстають противъ Гексаметровъ Г-
Мерзлякова и Гибдича. — Не доказываетъ ли это
по крайней мѣрѣ, что иноплецы, болѣе нежели мы
обыкновенно думаемъ, обращаютъ вниманіе на про-
изведенія нашихъ Литераторовъ!

„Vísne švédské Lidu slowenského w Uhřech)
Sebrané a wydane od Pawla Josefa Šaffarjka,
Janá Blahoslawa a jiných. Strozet prwnj. W Pesti,
Wstiffeně, Pismem a Nákladem Jana Tomáše Tratt-
nera, z Petroze. (Пѣсни свѣшскія, людей Словен-
скихъ въ Венгріи; собраныя и изданныя *Павл. Иос.
Шаффарикомъ, Ив. Блабославомъ* и другими. Кн. I.)
1823 г. XXXIV и 149 с. въ 12. — конць.

Пѣсни въ сей книгѣ раздѣлены съ дующимъ об-
разомъ: N. 1—38 Lyrické; N. 39—64 Egické; N. 65—
73 Mlegické a satyrické; N. 74—92 Rozprávky (сказ-
ки) a ballady.

Первый изъ поименованныхъ здѣсь Г-мъ Издаше-
лей былъ предъ симъ Директоромъ Сербской Гим-
нази въ Новомъ-Садѣ (Nensatz), — нынѣ же онъ Про-
фессоромъ при томъ же самомъ училищѣ. Сочиненная имъ на Пѣмецкомъ языкѣ *Исторія Словен-
скаго языка и Литературы, съхъ нарѣчій онаго*
(*Geschichte der Slawischen Sprache und Literatur nach al-
len Mundarten*), по увѣренію нашихъ Венгерскихъ Кор-
респондентовъ, уже печатается въ Офенѣ Г-на Бла-
бослава мы не имѣемъ удовольствія знать лично,
увѣрены однако въ томъ, что какъ Г. Шаффарикъ,
такъ и участвовавшій въ семъ изданіи Г. Колларъ,
не изберутъ себѣ въ товарищи и сотрудники лю-
дей незаслуживающихъ вниманія Литераторовъ.
По поводу нашего запроса (въ 1822 г.) о разныхъ
опшѣнкахъ Словацкаго нарѣчія (или о разныхъ
нарѣчійхъ Словацкаго языка), Г. Колларъ со-
общилъ намъ о семъ предметѣ сколько можно удо-
влетворительное извѣстіе, которое, въ послѣдствіи
времени, напечатано въ предисловіи къ сей книгѣ.
Замѣтимъ только, что числѣннымъ, или собствен-
но такъ называемымъ *Словацкимъ* языкомъ (wla-
stné Slowenské) почитаютъ нарѣчіе, которое упо-
требляется въ горахъ, именуемыхъ *Татрами* (Ta-
tra). Продолженіе сего Собранія Словацкихъ народ-
ныхъ Пѣсней принялъ на себя пребывающій въ
Кезмаркѣ (что въ Сѣв. Венгріи въ Ципскомъ Ко-
митатѣ (Comit. Scerusiensis) Профессоръ *Слабков-
скій* (Slawkowsky), которому Г. Шаффарикъ предо-
ставилъ всѣ свои по сему предмету бумаги.

Изъ Песты, за нѣсколько времени предъ симъ,
мы получили уведомленіе, что Словацкій Словарь
(*Genéim Slowakische Lexikon*) Бернолака, извѣ-
стнаго сочинителя Словацкой Грамматики, пе-
чатается въ Офенѣ, на иждивеніи Примаса Руднак
(Rudnay)

(Rudnay). Тешерь другой изъ Венгерскихъ нашихъ Корреспонденцовъ пишешъ, что первая Частъ се-го Словацко-Латинско-Нѣмецко-Венгерскаго Словара уже допечатана. Все издание будетъ состоятъ изъ IV-хъ Частей, въ 8.

Граμμαшика Г-на Бернолака издана подъ слѣдующимъ заглавиемъ: *Schlowakische Grammatik*. Verfasst von Anton Jankovak, Pfarrer zu Neuhäusel. Aus dem Lateinischen ins Deutsche übersetzt und nach der in k. k. Oesterreichischen Erbländer für die Nationalschulen vorgeschriebenen Ordnung eingerichtet. Ofen, gedr. mit Königl. ungarischen Universitäts-Schriften. 1817. 318 (и IX) с. въ 8.

III. Краинская.

Kleine Sammlung solcher altslawischer Wörter, welche im heutigen windischen Dialekte noch kräftig fortleben. Ein Beitrag zur Kenntniß der alten hochslowenischen Büchersprache. Zusammengetragen und herausgegeben von U. J.; — Klagenfurt. Gedruckt und verlegt bei Anton Selb. 1822. 79 с. въ 8.

Собрание сие содержишь до 2300, большею частью коренныхъ (какъ говоритъ Авшоръ) древне-Словенскихъ словъ, употребляемыхъ по нынѣ въ простомъ или народномъ *Виндскомъ нарѣчьи*, которое, какъ извѣстно изъ Граμμαшики изданной Г-мъ Копышаремъ*), есть только ошрасль Краинскаго языка. Въ шѣсномъ смыслѣ Виндами (Winden) Штирци именуютъ только Словенъ, обитающихъ въ Штирии и Карантаніи; сами же жители сии называютъ себя Словенцами (Slovenzi.**).

Собирашель и издашель объявляемаго нами *Собрания словъ*, въ предисловіи отдаешъ справедливость трудамъ Гг. Добровскаго и Копышаря, и пользуется словами первого (Justif. Ling. Slav. etc. с. LXIV) обращаешъ вниманіе своихъ соотечественниковъ и всѣхъ вообще Словенъ, на довершаемый послѣднимъ (Г-мъ Копышаремъ) *Словенско-Греко-Латинскій словарь*, который конечно составишь эпоху въ Лексикографіи Словенскихъ (а можешъ бытъ и другихъ) народовъ.

*) *Grammatik der Slavischen Sprache in Krain, Kärnten und Steyermark*. Laibach. 1808. 8. с. VI, 457 и пр. — Извѣстно впрочемъ, что Краинцы суть Хорусане (Carantani) нашего Пестора.

**) Примушь Труберъ, печатавшій съ 1550 г. въ Тюбингенъ и Урахъ свои Словенскіе переводы Св. Писанія и пр. подъ Нѣмецкимъ названіемъ Виндскаго языка разумешъ 5 разныхъ (Хорусанскихъ) нарѣчій. См. той же Граμμαшики с. 393.

(и пр.)

Lehrbuch der Windischen Sprache. Ein Versuch zur gründlichen Erlernung derselben für Deutsche, zur vollkommeneren Kenntniß für Slowenen von Peter Dainko, Weltpriester, Kaplan in der Stadtpfarr zu Stadfersburg. Grätz, gedruckt und verlegt bey Johann Andreas Kienreich. 1824.

Предисловіе къ сей *Виндской Грамматикѣ*, Г. Даинко начинаешъ опредѣленіемъ того, что онъ разумешъ подъ названіемъ *Виндскаго нарѣчья*, или гдѣ именно говорящій шѣмъ языкомъ, коего Грамматикѣ онъ предлагаешъ публикѣ. Опредѣляя предѣлы нарѣчій *Виндскаго, Кроатскаго и Краинско-Карантанскаго*, онъ полагаешъ первое въ большей части Штирии, (кромя Южной и Западной, гдѣ говорящій по Краински, или Карантански), — и въ то же время въ верхней части Эйзенбургскаго Комитата въ Венгрии, между тѣмъ какъ жители видней части того же Комитата, по языку своему принадлежатъ уже къ Кроатамъ (Хорватамъ).

Изысканіе средствъ къ почтеному выраженію всѣхъ звуковъ, употребляемыхъ человекомъ въ рѣчи, занимало многихъ уже ученыхъ и цѣлыя Общества. Совершеннымъ успѣхомъ въ семъ дѣлѣ по нынѣ не увѣнчанъ еще ни одинъ опытъ. Но не должно ли, по справедливости, благодарить всѣхъ тѣхъ, которые предлагають свѣту свои опыты по сему предмету? Безъ сомнѣнія должно бы! — Но, — на самомъ дѣлѣ мы видимъ совершенно противоположное. Каждая *новизна* въ кругу Словесности почитается какъ бы *расколѣбъ*, и, кто вводишь новую, подвергаетъ по крайней мѣрѣ нареканіямъ. Одного смущаешъ боязнь всего новаго; другой готовъ умереть на бипой дорогѣ, чтобы только не перескочить какого либо, какъ бы очарованнаго камня умо-прешквовенія; третій по лицеславію, по раболѣпству, или наконецъ и самъ не зная почему, готовъ вооружиться противъ новой *буквы*. Одно помешиво, или совершенно чуждые предмета прѣвнѣя, въ семъ случаѣ могутъ судить — *sine ira et studio*.

Если кто, не забоясь о какомъ либо десяткѣ (и то между собою несогласныхъ) Этимологовъ, пишешъ шакъ, какъ говорящій, желая, чтобы миліоны людей могли удобнѣе понимать его: — виновенъ ли онъ? Подлежишь ли Литературному осужденію? — Если кто вмѣсто Польскихъ *п* и *l* (отличныхъ отъ *п* и *l*), для выраженія подобныхъ же звуковъ у народа, пишущаго Кирилловскими письменами,

спашешъ

станешь употреблять *нь* и *ль*, соединивъ обѣ буквы вмѣстѣ, для сбереженія бумаги, — прешупникъ ли онъ? — Или когда станешь писать *ѣ* вмѣсто *ть* (также, какъ *и*, *и*, или *и*, для означенія *ни*, буквы, употреблявшіяся уже въ X вѣкѣ), заслужи- ваетъ ли укоризны *)?

Конечно, шрудно и неприятно привыкать къ новымъ буквамъ, но признаемся, шруднѣе еще по- нинить всѣ разныя произношенія одной и той же буквы у разныхъ народовъ, даже единоплеменныхъ и самыхъ близкихъ сосѣдей. — Но каждый опытъ въ семь родѣ заслуживаетъ вниманіе, и рано или поздно конечно будетъ принятъ въ уваженіе при со- ставленіи общей для всѣхъ языковъ азбуки.

Таковыя опыты находимъ мы и въ объявляе- мой здѣсь Грамматицѣ Г-на Даинко, копорые одна- ко, признаемся, не всѣ щитаемъ равно удачными. Если онъ вмѣсто употребляемаго Краинцами (у копорыхъ нынѣ наше $c = \text{f}$, $z = \text{s}$, а $ц = \text{z}$) *zh* сталъ употреблять Кирилловское *ч*, то по чему бы ему изъ той же азбуки не заимствовать и бук- вы *ш*, вмѣсто коей онъ употребляетъ *g* на пр. *gilo* (шило), *naš* (нашъ), *Moskova* (Москва) и пр.? — И вообще, почему бы не стараться о сближеніи съ Краинцами, между шѣмъ, какъ новая, предложен- ная Виндамъ азбука, болѣе служитъ къ отдѣленію ихъ отъ ближайшихъ сосѣдей?

Укажемъ здѣсь на главныя опличія:

Россійское.	у Краинцевъ.	у Виндовъ, по Грамматицѣ Г-на Даинко (Slovenisch).
ж	sh	х
з	s	z
нь	nj	и
с	f	s
ц	z	с
ч	zh	ч
ш	sh	g

Еще мы находимъ одну букву *ц* для означенія звука, сходствующаго съ Французскимъ *и* (близкое нашему *ю*, (или *ы*?), *höher als и und tiefer als i*); на пр. въ словахъ: *lúk* (лукъ), *júg* (югъ, южный вѣтеръ), *kúp* (купа сл. въ купѣ), *kúp* (купля, покупка), *gruda* (груда), *gumla* и *gumna* (гумно), *vuzda* (узда), *lybaw* (любовь), *klúč* (ключъ), *Turek* (Турокъ, *Türke*) и пр. Встрѣчается однако сія буква и въ шакихъ слу- чаяхъ, гдѣ мы употребляемъ *о* и *е*.

*) Сіе *ть* у Кроатовъ пишется *ch*, а у Венгровъ *ty*. Имъ оканчиваются и собшвенныя имена, въ коихъ у насъ вмѣсто сего спали употреблялъ *ть* на пр. *Brančović*, *Brančovč*, по нашему *Бранковичъ*, и ш. п.

Принадлежа Словенамъ Восточнаго Племени, языкъ Краинскій ближе къ нашему Русскому, нежели Польскій или Богемскій; а неиспробившееся вре- менемъ употребленіе двойшвеннаго числа, не дока- зываетъ ли, что сей языкъ заслуживаетъ особен- ное вниманіе Словенскихъ Филологовъ? Не входъ въ подробное изложеніе состава сей Грамматики, скажемъ, что Г. Даинко въ концѣ оной присово- купилъ разговоры, Басни, Анекдоты, Загадки и Пословицы. —

Въ числѣ пословицъ или поговорокъ есть со- вершенно сошвѣшвующія нашимъ; на пр. *Jezik mi je za zobmi* (держи языкъ за зубами!); *Roča, roča mi je* (рука руку моешь); — другія однако опличны на пр. *Maš seržene v' glavi?* (съ умомъ ли ты?) *Iz male iskre postane veliki ogen* (отъ искры Москва загорѣлась); *Pri sinči se je lahko segrévati*; — *Dva ognena kamna davata iskro* (нашла коса на камень). Многія пословицы сходствуютъ съ Пѣмцкими, на пр. *Kdo žkola mahe, lahko pela* (*Wer gut schmiert, der gut fährt*); *Nova metla lepo žméta* (*Neue Besen kehren wohl*); *Si s' koma na osla scsti* (*Sich von dem Pferde auf der Esel setzen*); *Z' oljom ogen gasiti* (*Öhl ins Feuer gies- sen*); и ш. п.

IV. Сербская *).

Житіе сирѣчь рожденіе, воспитаніе, спра- шивованія, и различна по свѣшу и уопечѣшву приключенія и спраданія *Герасіа Зелита* (,) Архимандріа Свето-Успенске обители Крупецъ у Далмаціи; бывшега кое у истой Державы, кое у Бокки Копорской, одъ л. 1796 до конца л. 1811. надъ Православными Восточнаго исповѣданія цер- квами Генерал- и Великога-Викарія; Нимъ самымъ Себи и своимъ за споменъ списано; и другима за любопытштво, гдѣшпо заръ и за поученіе, на свѣшъ издано. Въ Будимѣ. Писмены Крал. Університеша Унгарскаго. 1823. XVI и 643 с. въ 8.

Подробное извѣшье о сей книгѣ, коея сочи- пель былъ и въ С. Петербургѣ, и на берегахъ Азовскаго моря, и въ Малороссіи и пр., напечатано въ Вѣнскихъ *Jahrbücher der Literatur* 1824 г.

*) По недоспашку въ новыхъ Сербскихъ лише- рахъ, мы принуждены здѣсь разлагать оныя на первоначальныя звуки, на пр. *дж*, *дъ*, *лъ*, *нь*, и (*ѣ*) *тъ* (или *ч*) и пр., означая однако *косыми* буквами сіи оп- шупленія отъ поддѣшника.

Вука Стеф. Караджича) Философије доктор; Савѣшникъ пербургскаго вольнаго общества любителей Руске Словесности, и Краковскаго Ученога и Тирингско-Саксонскаго друштва за испраживанье отечесствене спарине члена Кореспонденца *Огледа Светога писма* на Српскомъ језику. У Липисци, у штампарији Брѣшкопфа и Ерпла 1824. На другомъ заглавию: *Versionis Novi Testamenti Serbicae Specimina auctore Wuk Stephani Karadschitsch Philosoph. Doctore Praefatus est Joannes Severinus Vater, Theol. Dr. et Prof. Halensis. Vindobonae 1824; prost. ap. Antonium Strauss. (in commissis).* — IV и 25 с. въ 8.

Неусыпная ревность Г-на Караджича заслуживаетъ особенное вниманіе и благодарность, копорую изъявляютъ ему теперь уже всѣ безпристрастные и непредубѣжденные Литераторы; а попомки, — соопчичи его, — безъ сомнѣнія будутъ писать къ нему чувство истинной признательности: *Словарь* его и *Грамматика Сербская*, также какъ и *Собраніе народныхъ пѣсней* *), почишались могутъ богатымъ Архивомъ языка и обычаевъ его отечества, коихъ многіе слѣды безъ сего могли бы навсегда изгладиться изъ памяти людей. Кшо умѣетъ цѣнить труды сего рода и добрыя намѣренія издателей оныхъ, шопъ конечно будетъ снисходителенъ и къ шѣмъ недоспашкамъ, копорые можеть бышь онъ вспрѣтись еще въ разныхъ книгахъ издавнхъ Г-мъ Караджичемъ.

Въ выпискахъ изъ пригошовленнаго имъ перевода *Новаго Завѣша*, на Сербское прослоцарчье, помѣщены слѣдующія спашья: Матија глава VI и XII; Лука гл. XII, XV, XVI, 19. — 31 и XXIV, 13 — 36; Іован гл. XV и XVII. — *Сборна Кнь. Св. Апостола Іакова* гл. I — V. Изъ кнѣге I. Св. Апостола Петра гл. III; Изъ Кнь. Св. Ап. Павла къ Римлянима. XII; 9 — 21; XIII и XIV; 1 Коринтъ XIII; Изъ Апок. Св. Ап. Іована Богослова гл. IV, XI, 15 — 18 и XV, 5 и 4. — Приводимъ здѣсь девять стиховъ, заимствованныхъ нами изъ 2-го примѣра:

„И овај дан изишавши Исус изъ кутье, сједѣаше код мора. И сабраше се око њега люди многи, шако да мора: утѣк у ладѣу и сјести; а народъ сав спѣјаше по бријегу. И онъ имъ казива много у причама, говорети: — где, изидье сјај да сје. И кадъ свѣташе једва зрна падоше украј пуша, и додѣше

*) Последнее, состоящее въ III-хъ Частяхъ въ 8, продается здѣсь въ Суб-гѣ, въ книжныхъ лавкахъ Д. Л. Свѣшникава, по 15 р. за экземпляръ.

пшице, и позобаше и. А друга падоше на камениша мѣсша, дѣе не бијаше много земље, и одма изникоше; јер не бијаше у дубину земље: И кадъ обасја сунце, повелуше, и будути да немау жила, посадуше. А друга падоше у шрње, и парасше шрње, и подави и. А друга падоше на земљу добру, и додѣшау род: ово по спо, а друго по шесеп, а друго по придесеп. Коима уши да чује, нека чује.“ и проч.

Сербска лѣтопись. Подъ симъ заглавиемъ Г-нъ Профессоръ Сербской Гимнази въ Новомъ-Садѣ (Неусаг, что въ Сирмии) Г. Магарашевичъ, печатаетъ въ Офенѣ съ начала сего года повременное изданіе. Изъ обшачныхъ IV-хъ книжекъ двѣ уже пошущили въ продажу. Главная цѣль сего изданія состоишь: въ распространеніи свѣдѣній о Сербіи, какъ въ историческомъ отношеніи, шако и въ опношеніи къ настоящему состоянію оной; въ усовершеніи Землеописанія и Спашисики всѣхъ Словенскихъ народовъ; въ споспѣшествованіи ихъ словесности, Словенской Библиографіи, Литературѣ вообще, и проч.

Сказываютъ, что въ Офенѣ печатается новое изданіе *Раичевой Исторіи разныхъ Славенскихъ народовъ, наипаге Болгарѣ, Хорватовѣ и Сербовѣ*, напеч. въ первый разъ въ Вѣнѣ, 1794 и 1795 г. Желательнѣе, чтобы это было не только новое, но и исправленное изданіе. Нельзя шупъ не указать на превосходное въ семъ отношеніи твореніе *Энгеля: Geschichte des Ungarischen Reichs und seiner Nebenländer (von J. C. v. Engel.) Halle 1797 — 1804. IV. Ч. въ 4.*

Любители Сербской Словесности весьма сожалѣють о томъ, что *Гораций* ихъ, Архимандритъ Шишаповскаго Монаштва *Лукианъ Мушицкій*, который нынѣ находится въ Кроации, вовсе умолкъ. Желательно, чтобы сей просвѣщенный пѣвецъ по крайней мѣрѣ педигиль насъ собранныхъ имъ свѣдѣній о Сербской Литературѣ, копорыя мы сами имѣли случай видѣть у него въ Сирмии.

Wuk's Stephanawitsch kleine Serbische Grammatik verdeutschet und mit einer Vorrede von Jacob Grimm; nebst Bemerkungen über die neueste Auffassung langer Heldenlieder aus dem Munde des Serbischen Volks und der Uebersicht der merkwürdigsten jener Lieder von Johann Severin Vater. Bey G. Reimer, 1824. LXXII и 104 с. въ 8.

См. Götting. Gel. Anz. 1824. No 85, с. 890 — 826.

Издатель П. Кеппенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подь No. 45. Печатанъ позволено. С. Пешерб. Іюня 10 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Библіографія. (Рукописи принадлежащія Графу Ѳ. А. Толстому).*

261

БИБЛІОГРАФІЯ.

Обстоятельное описаніе Славяно-Россійскихъ Рукописей, хранящихся въ Москвѣ въ Библіотекѣ Тайнаго Совѣтника, Сенатора, Двора Е. И. В. Дѣйствительнаго Камергера и Кавалера Графа Ѳедора Андреевича Толстова. Издали К. Калайдовичъ и П. Строевъ. Сб. (V-ю). Палеографическими таблицами погтерковъ сб XI по XVIII вѣкѣ. М. въ Тип. С. Седывановскаго. 1825. LXVII и 81 с. въ 8. Присемъ гравированный портретъ Гр. Ѳ. А. Толстова и въ концѣ книги 6 с. дополненій и поправокъ.

При семъ:

Первое прибавленіе къ описанію Славяно-Россійскихъ Рукописей, хранящихся въ Библіотекѣ Тайн. Сов. и пр. Гр. Ѳ. А. Толстова. Издалъ Павелъ Строевъ. П. въ Тип. Н. Греча. 1825. 18 с. въ 8.

Говорить о пользѣ объявляемой здѣсь книги, значило бы не имѣть доспапочно-го уваженія къ просвѣщеннымъ Чишателямъ нашихъ Листовъ. Необходимость знать, что именно хранился въ опечетвенныхъ Библіотекахъ, побудило уже въ 1512 г. Вел. Кн. Василія Ивановича, требовавшъ себя изъ Авонской горы ученаго мужа для разобранія Греческихъ (рукописныхъ) книгъ, находившихся при нѣкоторыхъ Палатахъ 1). Тогда по присланъ былъ въ Россію Максимъ Грекъ, мужъ незабвенный въ отношеніи къ Исторіи Россійской Литературы 2). Но списокъ семъ рукописямъ напечатанъ не ранѣе 1723 г. съ описи со-спавленной Грекомъ Аванасіемъ Скиадою 3).

1) См. Словаря о Духовн. Писател. с. 389, гдѣ сіе извѣстіе напечатано со словъ хранящейся въ Новгородскомъ Софійскомъ Соборѣ рпси.

2) Соспавилъ ли Максимъ Грекъ полный Каталогъ разобранныхъ имъ книгъ, неизвѣстно; онъ подаль однако Великому Князю списокъ непередеенныхъ еще книгамъ.

3) О семъ трудѣ А. С. см. Селліевъ каталогъ Писателей (М. 1815. с. 55), — К. Ѳ. Калайдовича Ю-анна Ексарха Болгарскаго (1824, 2). с. 27 и 106; —

262

а потомъ уже въ 1780 г. *Маттеелъ*, коего стараніемъ ученые получили болѣе подробное свѣдѣніе о рпсахъ Паптріаршей Б-ки. — Такъ просвѣщенные соотечественники и иноземцы заботились объ узнаніи содержанія Греческихъ нашихъ рпсей. *Словенскіе* же оспавались неприкосновенными. Но мракъ неизвѣстности, сокрывавшій опъ насъ произведенія пера древнихъ Словено-Русскихъ писателей, со дня на день болѣе разсвѣдается и Гг. Калайдовичъ и Строевъ къ шому не мало содѣйствуютъ. Уже описаны ими разныя монашескія Б-ки, въ коихъ открыты драгоцѣнные рпси, и чего не можемъ мы еще ожидать опъ ревностныхъ трудовъ К. Ѳ. Калайдовича, копорому Г. Государственный Канцлеръ Графъ Н. П. Румянцовъ, съ разрѣшенія Святейшаго Правительствующаго Синода поручилъ со-спавленіе списка рпсамъ Паптріаршей Б-ки 4); — и чѣмъ не можешь еще подарить насъ П. М. Строевъ, издавая обѣщанныя публикѣ выписки изъ Рукописей, о коихъ говориться въ объявляемой здѣсь книгѣ. —

Къ пріятнѣйшимъ подаркамъ для любителей опечетвенной Литературы принадлежитъ конечно разсмаптриваемое нами Обстоятельное описаніе Словено-Россійскихъ рукописей, копорыя принадлежатъ Его Сіапельству Графу Ѳ. А. Толстому.

Уже въ 1822 г. мы первые обрапмили вниманіе иноспиранныхъ ученыхъ на сей трудъ 5), и шогда же пользовались болѣею ча-

и нашихъ Матеріаловъ для Исторіи просвѣщенія въ Россіи. (П. 1819, 8) с. 12 и 4.

4) Желательно, чтобы въ семъ отношеніи были дополнены и свѣдѣнія, уже предспавленные Маттеемъ о Греческихъ рпсахъ. Изъ обстоятельнаго каталога рукописныхъ книгамъ и пр. Академич. Б-ки (П. 1818, 8) явствуешь, что шущъ подъ NN. 68-мъ и 69-мъ хранится два каталога, изъ коихъ одинъ содержитъ списокъ книгамъ Греческимъ Харашейнымъ и печашнымъ, находящ. въ ризницѣ Паптріаршей; 1718 г. 4, а другой: книгамъ, наход. въ Б-кѣ Моск. Синодальной Типографіи. 4.

5) Въ *Jahrbücher der Literatur. Wien.* 8. Ч. XX, Anzeige-Blatt, с. 7 и 4.

спію сего капалога, доставленною къ намъ въ Вѣну.

Теперь мы обязаны сказать о прудѣ, совершенномъ наконецъ къ чести какъ владѣльца Графа Э. А. Толстова, такъ и самихъ Гг. Издашелей Калайдовича и Спроева. Жалѣемъ только, что мѣсто не дозволяетъ намъ распространиться подробно о сихъ рпсахъ, изъ коихъ мы укажемъ шокмо на нѣкопорыя, по нашему мнѣнію, заслуживающія особенное по чему либо вниманіе.

Но обратимся сперва къ Предисловію. Тутъ Гг. Издашели, упоминая о нещепномъ богатствѣ книгъ, копорыя нѣкогда должны были существовать въ Россіи; именуютъ нынѣшнія богатѣйшія книгохранилища, славящіяся древними Словенскими рукописями. Къ приведеннымъ здѣсь Библиотекамъ: Московской, Синодальной (бывшей Папріаршей), Новгородско-Софійской, Московскаго Архива Госуд. Колл. Иностранныхъ дѣлъ и Канцлерской (Его Сіяш. Графа Н. П. Румянцова), мы щитаемъ долгомъ причислить и Императорскую Публичную Б-ку въ Спб-ѣ. Хранившаяся въ оной древнѣйшая изъ всѣхъ дошедшихъ до насъ Словенскихъ рпсей, Оспромирово Евангеліе, также Слова Григорія Богослова (см. в. с. 85 и д.), и теперь только пріобрѣтенная, (къ сожалѣнію не полная), древнѣйшая по нынѣ извѣстная Псалтирь (конца XI или нач. XII вѣка), о коей мы опъ А. Х. Воспокова ожидаемъ подробнѣйшаго описанія, — назначающъ сей Библиотекѣ одно изъ первыхъ мѣстъ въ числѣ опечеснвенныхъ хранилищъ Словенскихъ рукописей.

Съ Г-ми Издашелями переходимъ къ Б-кѣ Его Сіяш. Графа Э. А. Толстова, содержащей нынѣ 1093 (а съ включеніемъ еще 15-ти, описанныхъ въ первомъ прибавленіи, всего 1108) рписей. Причины, побудившія раздѣлить все собраніе книгъ по формамъ, конечно заслуживаютъ уваженіе, особливо по значительному числу Сборниковъ; но почему бы сіи послѣдніе не опдѣлили опъ прочихъ, копорые въ такомъ случаѣ могли бы бытъ разсмащриваемы въ большемъ систематическомъ порядкѣ? Мы весьма увѣрены въ томъ, что не одинъ только порядокъ, въ коемъ стоятъ книги въ Библиотекѣ, сославляетъ достоинство оной или опредѣляетъ заслуги книгохранишеля; ибо сохраненіе систематическаго расположенія книгъ въ самыхъ лучшихъ Библиотекахъ подлежитъ большому неудобству, особливо при великомъ числѣ вновь издаваемыхъ швореній всякаго рода: но не

менѣе того удобное приисканіе всего, что въ Библиотекѣ имѣется, ещѣ первая по потребности какаваго хранилища. И кто не желалъ бы пользоваться книгами въ шоще же день, и въ ночь же часъ, когда оныя ему понадобились? Не можемъ въ семъ случаѣ не вспомнить съ особеннымъ удовольствіемъ объ успройствѣ разныхъ иностраныхъ Библиотекъ, коими мы имѣли случай пользоваться, на пр. Вѣнской, Мюнхенской, Штутгартской, Кассельской, Гѣшпингенской и Берлинской, гдѣ, при первомъ воспреобаваніи, безъ всякаго замедленія вы можете получать для употребленія шоще же на мѣстѣ, или и для взятія къ себѣ на домъ, шоще по заведенному порядку, каждае находящееся въ Б-кѣ швореніе. Въ Вѣнѣ на пр. намъ при чтеніи коррекшуръ изданныхъ нами шамъ книжекъ, случалось пользоваться въ одно утро 20-ю книгами, и всегда безъ малѣйшаго затрудненія мы были одолжаемы всѣми лишературными пособіями, копорыми изобилуетъ богатая сія Б-ка; въ Мюнхенѣ даже въ продолженіи праздниковъ Рождества Христова, Библиотека ежедневно для насъ шокмо была опперша, а въ Гѣшпингенѣ не однократно намъ случалось брать книги съ собою на кварширу. — Къ выгодамъ иностраныхъ Библиотекъ принадлежатъ и то, что при нихъ всегда находятся надежные писцы, на коихъ шоще можно положиться, коль скоро понадобится какава либо выписка изъ древней книги или рукописи. — Подобная выгода предшощитъ нынѣ и всѣмъ тѣмъ, кои пожелаютъ пользоваться Б-кою Графа Э. А. Толстова, поручившаго шоще за дѣланіемъ шребованныхъ выписокъ П. М. Спроеву б). — Благосклонные Чишатели просшатъ намъ сіе опсшупленіе. — Къ главнымъ причинамъ, побудившимъ Гг. Издашелей объявляемаго здѣсь капалога, расположить оный по формамъ книгъ, вѣроятно причислитъ должно и продолжавшееся во время самаго печатанія онаго приумноженіе числа рукописей. Примѣры Монфокона и Машшея, дѣлавшихъ дѣло шакимъ же образомъ, менѣе оправдываютъ Гг. Издашелей, нежели присовокупленная къ книгѣ, сколько можно удовлетворительная *Азбушная росписъ*, продолжающаяся опъ с. 731 до 811.

За всѣмъ шѣмъ однако, что Капалогъ названъ *обстоятельнымъ*, мы желали бы описанія еще *болѣе обстоятельнаго*. Люди никогда не занимавшіеся предметами сего рода

б) См. Сѣв. Пчелы N. 41 и Journal de St. Pétersbourg N. 42 с. 192.

бышь можешъ найдуть, что и теперь уже сдѣлано слишкомъ много. — Для нихъ! — конечно бышь можешъ. Но изслѣдовашеля не пугаетъ ни полцина книги, ни осужденность оной; онъ знаетъ, что беретъ въ руки не романъ, не сказку, не пѣсенникъ не Абевергу какихъ либо суевѣрій; но обстоятельное описаніе книгохранилища, и ищеть въ немъ пищи для ума, а не для воображенія. Такъ на пр. въ описаніи Кормчей 1284 г. не мы одни, но конечно и другіе любители и изслѣдователи опечеспвленныхъ древностей, щещно искали подробнѣйшаго описанія оной. Исчисленіе главъ по порядку расположенія ихъ, и самое послѣднее слово, свидѣтельствующее въ несомнѣнной древности сей драгоценной рукописи, здѣсь конечно были бы у мѣста. И такое распрощаніе, судаемъ, не могло бы еще служишь поводомъ къ тому, что бы непременно и всѣ прочія ррси (на прим. Кормчія XVI вѣка: Ошд. I, No. 132 и 139) были описаны съ таковою же подробностію. — При N. 232. (I-го Ошд.), гдѣ сказано: Анфирионъ комедія, въ 3-хъ частяхъ, нач. XVIII вѣка, и въко изъ нашихъ знакомыхъ приписаль: *Ex Plauto an ex Moliere?* — При Евангеліяхъ не худо бы было всякой разъ объясняшь полные ли это переводы оныхъ или только одни чтенія, по днѣмъ (Воскресныя или Апракосъ). При шѣхъ рукописяхъ, копорыя уже изданы, полезно было бы означать время и мѣсто ихъ напечатанія, а для Богослова и разныхъ другихъ Липераторовъ, и подробнѣйшее описаніе Сборниковъ — изъ коихъ одинъ (II, 6) отнесень къ XIII вѣку — было бы не бесполезно.

Говоря о заглавномъ листѣ сего Калалога, на коемъ показанъ 1825 г., мы не можемъ не замѣнить, что шущъ рукописи названы *Славяно-Россійскими*. Между шѣмъ въ книжкѣ Г. Калайдовича, извѣстной подъ названіемъ *Іоаннъ Ексархъ Болгарскій*, (и изданной 1824 г.), на заглавномъ же листѣ напечатано: *Изслѣдованіе, объясняющее Историю Словенскаго языка и Липперашуръ IX и X столѣтій. Причины побудившія Г. Сочинителя писать Словенскій а не Славянскій весьма основательны. Онъ изложены уже въ сочиненіяхъ Гг. Добровскаго, Дурича и Воспокова* 7), и самъ К. О. Калайдовичъ (на с. III-й Екс. Б.) весьма справедливо замѣчаетъ, что „въ древнихъ памятникахъ всегда писали: *Словѣне, Словѣникъ, Словѣнскѣ*, попомъ *Словѣнскій*, въ средня времена букву *ѣ* замѣняли липперашурю

7) См. а). *Abhandl. einer Privatgesellschaft in Böhmen* (Prag. 1784. 8) Ч. VI, с. 263 — 298. и *Slavin* (Prag. 1808. 8.) с. 14 и д.

„е; въ XVII вѣкѣ начали измѣнять букву „о въ первомъ слогѣ на а, и писали *Славене, Славѣне*; ии тогда же (Грамм. 1648 г. л. 47) появляешся новый вынѣшній выговоръ и правописание (право ли?): *Славяне, Славянѣнѣ, Славянскій*.“ 8) Еще въ Оспрожской Библии (изд. 1581 г.) сказано, что она *по извѣстїи Словенскѣ*, а въ 1591 г., въ Львовѣ напечатана Грамматика, *Еллинословенскаго языка*. Прибавимъ къ сему и по еще, что ни одинъ Словенскій народъ не употребляетъ названія *Славянина*; всѣ они *Словене, Словенѣцѣ*, или *Словацѣ*. Почему бы такимъ же образомъ и въ Калалогѣ не употреблять того, что признано лучшимъ уже и въ другихъ сочиненіяхъ?

Коснувшись частныхъ выражений, мы не можемъ умолчать и о томъ, что принятое въ Калалогѣ слово *Колонна* (на пр. Ошдѣ I, N. 6, и илѣи писанъ въ двѣ колонны, или I, 189: писанъ двумя колоннами) напрасно, кажепся, введено вмѣсто употребительнаго уже выраженія *столбецѣ*. (писано въ два столбца, или въ два столбца сл. с. LV). Прѣжде нежели мы обратимся къ внутреннему достоинству Калалога, и описанныхъ въ немъ рукописей, и поблагодаримъ Гг. Издашелей за точность и чистоту изданія. Они, при первомъ семъ у насъ опытѣ, конечно сдѣлали все, что только было для нихъ возможно. Оспашеся, пожалѣшь, что въ надписяхъ надъ каждою страницею не показаны нумера, о коихъ шущъ говоримся; (недоспашокъ, вспрѣчѣемый у насъ даже въ) Словаряхъ и въ изданіяхъ другихъ важнѣйшихъ книгъ). Это было бы полезно особливо при рукописяхъ, копорыя содержатъ въ себѣ великое множество разныхъ списковъ, внесенныхъ въ одну книгу. Такъ на пр. во II-мъ ошдѣ, ррсь подъ N. 220-мъ содержитъ 89 списковъ и занимаетъ до 9 страницъ (367 — 376); другія, подъ NN. 241 и 341, содержатъ 96 и 109 списковъ, и занимають первая болѣе 10-ти, а послѣдняя болѣе 14-ти страницъ и ш. д.

Но изложивъ чистосердечно, въкопорыя замѣчанія оспрудъ Ученыхъ, съ коими шѣсно соединяють насъ чувствѣа пріязни, однородныя занятія, и признашельность за

b). *Bibliotheca Slavica antiquissimae dialecti communis et ecclesiasticae univrsae Slavorum gentis* (Vindob. 1795. 8.). Гл. I.

c). *Разсужденіе о Славянскомъ (или вѣрѣе Словенскомъ) языкѣ, служащее введеніемъ въ Грамматикъ сего языка, составляемой по древнѣйшимъ онаго письменнымъ памятникамъ. Въ Трудяхъ Общества Любителей Россійской Словесности. (M. 1820. 8.) Ч. XVII, с. 5 и 33*

неоднократное же содѣйствіе въ новыхъ, мы смѣемъ надѣяться, что они въ нашихъ словахъ усмопряшь въ покло уваженіе къ доспыхвальному труду ихъ; а Чашапели ошпадушь намъ справедливостъ, что ни-какія личныя связи не могутъ побудить насъ къ скрытому поводу, что мы, по обязаности критика, почиаемъ нѣкопорымъ недоспаникомъ сочиненія, по всей справедливости заслуживающаго особенное вниманіе просвѣщенной Публики.

Укажемъ шеперь на нѣко-порыя составляющія украшеніе рукописной Б-ки Графа О. А. Толстова, и предспавимъ въ шожее время на судъ нашихъ Чашапелей нѣкопорыя по симъ предме-шамъ замѣчанія.

Богословіе. Въ числѣ книгъ Вешхаго Завѣша естъ книги, списанныя съ Лишовско-Рускаго (не Вѣлорусскаго) перевода оныхъ, сдѣланнаго съ *Vulgatē* и издавнаго Скоринною (см. в. въ спискѣ первопеч. книгамъ N. 62 и д.). Г. Добровскій, разсма-шривая съ нами въ Прагѣ первые листы сего Капалогъ, удивлялся, какъ въ Россіи переписывали переводы Библии, не помня, копорымъ мы обязаны 70-ши полковникамъ. Подъ N. 158 (10 Олд.) показана рпсь нача-чала XVII вѣка, содержащая Священныя книги Вешхаго Завѣша, неизвѣснаго *Польско-Рускаго* перевода. Жаль, что не приобщена выписка изъ сей рпси. — Мы желали бы слышеть языкъ оной съ выпискою первыхъ стиховъ Евангеліи Иоанна, сдѣланнаго нами изъ рпси, (принадлежащей Б-кѣ Золото-верхо-Михайловскаго монастыря въ Кіевѣ), копорая въ описи названа новымъ Завѣшомъ на *Славено-Польскомъ* языкѣ. Сперва мы думали, что это списокъ съ одно-го изъ Аріанскихъ переводовъ, на пр. Чехо-вича, изд. въ 1577 г. или Шмалція (Smalcitz), напеч. въ Раковѣ (1606 г.); но догадка сія не была подтверждена помянутыми издавіями. Еще одинъ переводъ Вешхаго Завѣша, писан-ный въ 1569 г., коего нѣкопорыя книги совер-шенно сходствуюшь съ переводомъ Док-шора Скоринны, другія же отличны ошъ оныхъ, мы видѣли въ Варшавской Націо-нальной Б-кѣ. — Выписки изъ такихъ рпсей любопытны, какъ въ отношеніи къ Исторіи перевода Св. книгъ, такъ и для опредѣленія числа и ошпѣнковъ, по нынѣ слишкомъ мало еще изслѣдованныхъ нарѣ-чій разныхъ Словенскихъ языковъ.

Къ Богословскому разряду принадлежатъ и древнѣйшія рпси Б-ки Графа О. А. Тол-стова, какъ по: *Стихирарь* на иошахъ XII

или XIII вѣка 8); *двадцать Евангелія*, ошпсден-ныя Г-ми Издашелями къ XIII вѣку и ш. д. в *Языкознаніи*. Коснувшись разныхъ пе-реводовъ Св. Писанія, ближе всего погово-римъ шеперь о рпсахъ примѣнительныхъ въ отношеніи къ языку, на коемъ оны пи-саны; и въ числѣ оныхъ ошпсденъ въ К-ѣ О. Калайдовичъ, въ вышпашъ своей *О Вѣлорусскои нарѣчій* 9), показалъ нѣко-порыя отличительныя признаки и опре-дѣдилъ Географическія предѣлы Вѣлорус-скаго языка ошъ другихъ нарѣчій. Осно-виваясь на вѣлорусскихъ словахъ, мы смѣемъ ду-мать, что если не весь шожпо крайней мѣ-рѣ большая часть книгъ, названныхъ въ объявляемомъ Капалогѣ *Вѣлорусскими*, не суть шакковыя, но должны бытъ писаны нарѣчiemъ *Литовско-Русскимъ*, о копоромъ мы извѣстимся шоброшнѣе въ свое время. Здѣсь же замѣтимъ только, что сіе нарѣ-чіе, именуемое Малороссіанами *Литовскимъ* *языкомъ*, подъ симъ же названіемъ шспрѣ-чаешся и въ самой Б-кѣ Графа О. А. Тол-стова, а именно въ Кашихизисѣ, — по *Ли-товски Оглашеніи*, — Лаврентія Зизанія (II, 285). — Еще любопытныя названія *Рус-скаго-Штатскаго языка*, на копорый въ 1732 г. переведено было *Зерцало Саксонское* или право Саксонское и Магдебургское, для употребленія въ Малороссіи 10), и заглавіе рпси *Азбука Фряскаго писма*, или Слав-янская каллиграфія (I, 128; II). — Крашкія повѣсти, писанныя на *Польскомъ* языкѣ (II, 64) едва ли должны имѣть мѣсто въ числѣ *Словено-Россійскихъ* рпсей.

Жаль, что въ Указашей, или въ при-соединенной въ концѣ книги Азбушной ро-спси, подъ буквою В не означены книги, писанныя шакъ называемымъ здѣсь Вѣло-русскимъ нарѣчiemъ, какъ на пр. I, 110; II, 73, 93 и пр. — или Вѣлорусскимъ почер-комъ (см. II). То же самое замѣтимъ дол-жно и въ отношеніи къ другимъ языкамъ

8) Стихирарь сей по этому можетъ бытъ древ-нѣе Стихираря 1551 (или 1571 г.), о коемъ упоми-нають Шедеръ (Черпоровъ II, 261, 42) и Добров-скій (Слав. с. 281) и изъ коего Н. М. Карамзинъ (I, I, въ примѣч. 529) сообщилъ выписку.

9) См. Сочиненія въ прозѣ и стихахъ Груды Общ. Люб. Россійск. Словесн. при И. Моск. Унив-ситетѣ, Ч. I. (М. 1822) с. 66 и 74.

10) Въ отношеніи къ Праву Магдебургскому (и Литовскому) любопытны нѣкоторыя Грамоты, хранящіяся въ Магистратскомъ Архивѣ Губернск. города Могиледа, См. Вѣлорусскій Архивъ древнихъ грамотъ, Ч. I. (М. 1824) NN. 12 и 16.

и почеркамъ. Иногда (какъ на пр. I, 16 и 219), сказано шолько: *Бѣлорусская рукопись*; но неизвѣстно, должно ли разумѣть здѣсь *нарѣчіе* или *погертъ* Бѣлорусскій, ибо и то и другое неоднократно встрѣчается въ семь Кашалогъ. Въ опривкѣ шолковаго Евангелія Теофилакпа Архіепископа Болгарскаго (II, 220), писанномъ въ XVII или даже въ XVIII вѣкѣ, думаемъ, нѣтъ уже никакихъ слѣдовъ Болгарскаго нарѣчія. Въ отношеніи къ *Кройникамъ*, показаннымъ подъ N. 145 и 157 (I Ошд.), копорья по словамъ Гр. Издательей писаны *Бѣлорусскимъ* полуушавомъ XVII вѣка, замѣшимъ здѣсь мимоходомъ, что мы полагаемъ отличие между *Русскимъ* (Карпапо-Русскимъ) и *Литовско-Русскимъ* языкомъ.

Еще желательнѣе было бы имѣть доспачныя выписки изъ нѣкоторыхъ другихъ рисей: на пр. I, 144 и II, 1, чтобы знать, на какомъ основаніи Гр. Издательи приписываютъ оныя *Южнымъ* Словенамъ, и если пакъ — (въ чемъ мы не сомнѣваемся: хошя; кажется, гравированный на I-й Таблицѣ снимокъ, въ отношеніи къ риси: I, 1, не совсѣмъ еще рѣшаетъ дѣло), — то къ какому бы народу оныя отнести должно. Намъ кажется, что въ собраніи *Словено-Россійскихъ* рисей, всѣ тѣ манускрипты, копорья, по языку своему, принадлежатъ не Русскимъ, но другимъ Словенамъ (на пр. Сербская Псалтирь XV или XVI вѣка, Ошд. II, N. 208 или рись Болгарская (?), на хлопчатой бумагѣ, нач. XV вѣка (I, 59), могли бы составить особое отдѣленіе, къ копорому можетъ быть должно бы отнести и Житіе Св. *Савы Сербскаго* (II, 197), написанное Геромонахомъ Доменіаномъ 12).

Тутъ же упомянуть должно о шести экземплярахъ рукописи, извѣстной подъ названіемъ *Алфавита* и содержащей въ себѣ толкованіе неудобноознаваемыхъ рѣченій. Подобно алфавишу замѣчательны и тѣ риси, копорья просто именуются *Толкованіемъ неразумныхъ словесъ* и п. п. (на пр. I, 21; II, 364), или же: *Рѣчью Жидовскаго языка, переложенною на Рускую, неразумное на разумное*, и пр. (I, 132; II, 58). Показанные здѣсь *Алфавиты* писаны въ XVII вѣкѣ, и то во второй половинѣ онаго; изъ прочихъ же *Толкованій* и п. д. большая часть принадлежитъ XVI-му вѣку. Наконецъ оспасаемъ еще указать здѣсь на Псалтирь конца XVII вѣка, содержащую

Псалмы и пр. на *Молдавскомъ* ш. е. Валахскомъ языкѣ (II, 387); на Словарь *Словено-Молдавскій* (II, 74), на *Перискую азбуку* (XVII вѣка; II, 234) и на *Изъявленіе по азбуцѣ Колико въ Россіи обитаетъ птицъ и рыбъ* (XVII вѣка; I, 122), изъ коего сочинители Словарей можетъ быть почерпнуть какую либо для себя пользу.

Говоря объ *Историческихъ* рсняхъ Графской Б-ки, Гр. Издательи (на с. XXXI) различаютъ два рода *Хронографовъ* 13), о чемъ нѣсколько болѣе распространился П. М. Спроевъ, въ чишанной имъ въ Московск. Общ. Исп. и Древн. Росс. запискѣ *Объ изданіи выписокъ изъ Хронографовъ* 14). Польза такового труда, предполагаемаго Г-мъ Спроевымъ, копорому извѣстно до 60-ти разныхъ *Хронографовъ* (изъ коихъ около 40 списковъ находится въ Б-кѣ Гр. О. А. Толстова) очевидна, и уже Шлецеръ 15), занимавшійся впрочемъ одними шолько лѣтописями, признается, что *Хронографы* иногда нечаянно служили (ему) къ исправленію лѣтописей.

Большая часть сихъ *Хронографовъ* писана скорописью въ XVII вѣкѣ, и то болѣе въ концѣ, нежели въ началѣ онаго; иные писаны даже въ началѣ XVIII столѣтія (на пр. I, 400; II, 1, 213, и извлеченія изъ *Хронографовъ* II, 189 и 384). Есть однако и пакіе, копорья писаны полуушавомъ и Г-ми Издательями отнесены къ XVI вѣку (на пр. I, 172, 189, 296, 319). Но изъ сихъ не во всѣхъ говорится и о Русскихъ произшествіяхъ. Въ нѣкоторыхъ о дѣлахъ Россійскихъ во все не упоминается (на пр. I, 172, 296, 319). Въ одномъ изъ *Графскихъ Хронографовъ* (I, 189), писанномъ полуушавомъ XVI вѣка, Россійскія произшествія оканчиваются 1491 годомъ. Зато и въ скорописномъ *Хронографѣ* XVII вѣка (I, 207), Русскія произшествія продолжаются шолько до 1014 года.

Не смѣя слишкомъ распространяться, мы совѣтуемъ Г-мъ Чишательямъ обратиться къ самому предисловію объявляемой здѣсь книги, изъ коего они хошя нѣкоторое получить понятіе о числѣ лѣтописей, и дру-

13) Одивъ переведенный съ Эллинскаго на Ново-Греческій Монеувасійскимъ Митр. Доросемъ, а съ онаго на Славнскій въ 1665 г., и по повелѣнію Царя Алексѣя Михайловича уже пригошвенный было къ печати (см. I, 77); другой же неизвѣстнаго сочинителя, подъ заглавіемъ: *Книга глаголемая Грѣниграфъ* и пр. (I, 15).

14) Напеч. въ Сѣверномъ Архивѣ с. г. N. 7. с. 298 — 304.

15) Несторъ *Russische Annalen*. I, 61.

12) Житіе Св. Сербскихъ Просвѣтителей *Силеона и Савы*, написанное *Доменіаномъ* (т); Геромонахомъ Хиландарскимъ, напеч. въ Вѣвѣ. 1794 г. гъ 4.

гихъ историческихъ рисей, хранящихся въ Графской Б-кѣ. Между оными Описанія монашеской занимають не мало важное мѣсто, какъ въ историческомъ, такъ и въ топографическомъ отношеніи: ибо таковыя Монографіи, будучи сочиняемы, или по крайней мѣрѣ употребляемы съ критикою, служить могутъ лучшими пособіями при сочиненіи Общей Истории.

Географія, особливо древняя, у насъ еще слишкомъ мало была предметомъ особыхъ разысканій. Чѣмъ менѣе число дошедшихъ до насъ рисей, содержащихъ землеописание Россіи, тѣмъ болѣе мы должны дорожить оными. Въ Б-кѣ Гр. О. А. вниманіе въ семь отношеніи заслуживають два списка *Книги Большаго Чертежа всему Московскому Государству* (I, 236 и II, 281), изъ коихъ при первомъ упомянуто, что оный сочиненъ въ 1671 г., сообразно старому вѣшному Чертежу, уцѣлѣвшему отъ пожара. — Самый же оный, здѣсь вѣшнымъ названный чертежъ, по мнѣнію пок. Лерберга въ первый разъ сочиненъ въ 1599 г. 16). Но, замѣтимъ здѣсь мимоходомъ, что и прежде онаго времени Русскимъ не безызвѣстны были изображенія земли. Такъ на пр. Епископъ *Арсеній*, который вмѣстѣ съ Папріархомъ Еремією II-мъ, изъ Конспаншинополя прибылъ въ Россію, по случаю возведенія на Всеросс. Папріаршій Пресполь Іова (26 Янв. 1589 г.), между прочими драгоценностями въ Дворцѣ Царскомъ видѣлъ и (соевѣщенный на правой сторонѣ Преспола) золотой шаръ, на коемъ изображена была вся земля 17). Впрочемъ всѣ Космографіи, находящіяся въ числѣ рисей Графской Б-ки, не старѣе конца XVII вѣка. Въ той же рсеп, конца XVII или начала XVIII вѣка, въ коей находится списокъ *Книги В. Ч.* въ 4 (II, 281), есть и „*Описание новья земли, сирѣчь Сибирскаго Царства.*“

Какъ Гидрографія служить можетъ руководствомъ къ землеописанію Россіи въ среднихъ вѣкахъ, такъ равномѣрно и *поверхностныя книги* заслуживають уваженіе изслѣдователя по сей части. Такова на пр. одна 1606 г. (II, 220, с. 375 и д.), другая конца XVII в. (III, 51), а пренія, копорую сюда же причислить можно, писана въ началѣ

16) Unters. zur Erläuterung der Älteren Gesch. Russlands (II, 1815, 4) с. 5.

17) См. Codices Manuscripti Regii Taurinensis Aethiopiae etc. recensuerunt et animadversionibus illustrarunt Jos. Pasinus, Ant. Rivantella et Franc. Berta. Taurini 1749 2. (N 527, с. 433 и д.) — и J. D. Fiorillo: Kleine Schriften vermischten Inhalts (Göttingen, 1806, 8) с. 21 и 25.

XVIII в. (II, 137) и содержитъ описаніе десяти различныхъ трактовъ. Книги сего рода любопытны и въ отношеніи къ Исторіи, опечествленной промышленностію и торговыхъ сношеній, къ Исторіи успройснва дорогъ, почтъ и пр. д.

Изъ новыхъ рисей, въ отношеніи къ землеописанію Россіи заслуживають вниманіе описанія морей Чернаго (I, 234) и Каспійскаго (V, 59), изъ коихъ первое въ 1706 г. доставлено къ Пепру Великому изъ Конспаншинополя, отъ Посла П. А. Толстова, а другое сочинено въ Астрахани 1728 г. (см. в. с. 236).

Но обратимся къ другимъ предметамъ также заслуживающимъ уваженіе Историка.

Свѣдѣнія наши о вѣрѣ или сущности древнихъ языческихъ Словенъ и ихъ соудей, чрезвычайно скудны, и каждая новая справка, служащая къ поясненію сего предмета, для Археолога есть драгоценное приобретение. Къ сожалѣнію, судя по заглавіямъ рисей, Б-ка Графа О. А. въ семь отношеніи представляетъ мало новаго; ибо пусть мы можемъ опмѣшиться только Грамоты Новгородскаго Архіепископа Макарія въ Водскую пашину, о искорененіи шамъ языческихъ капищъ (или: о языческихъ прещищахъ и обрядахъ) 1534 г. Марша 25-го и Новгородск. Архіеп. Θεодосія о томъ же 1548 г. Іюня 8-го (см. II, 341-й, с. 476 и 485).

Недоспашокъ въ извѣстияхъ сего рода нѣкопорымъ образомъ вознаграждается рисями, полезными для *Исторіи Художествъ*.

Не спанемъ говорить о рисяхъ таковыхъ, какова на пр. книга о десяти *Музахъ и седли свободныхъ художествъ* (II, 223; сл. II, 118) или другая объ *искуствахъ Механическихъ* (II, 409): но обратимся къ тому, что относится прямо къ Россіи. Въ отношеніи къ

Исторіи Живописи заслуживають вниманіе: *Указаніе какъ изображать Святыхъ на иконахъ*, двѣ рсепи XVII вѣка (II, 61 и 65). При первой изъ нихъ находится также наставленіе какъ писать настѣнное письмо на свиролѣ левкасѣ (а fresco?), какъ по дереву золотить, готовить масло (олифу), варить клей, и пр.; при второй же: *гидъ всякому мастерству, Указы и пр. хотящилъ читаться всякой мудрости и руководялю*. Рукописи сии заслуживають вниманіе, какъ въ отношеніи къ технической части живописи, такъ въ особенностіи и къ познанію изъ вѣка въ вѣкъ переходившаго единообразнаго

наго писанія (или изображенія) Святыхъ въ предѣлахъ Православныхъ Воспочныхъ Церкви. Знаніе сихъ правилъ можетъ быть полезно и при другихъ археологическихъ изслѣдованіяхъ. Не можемъ здѣсь не упомянуть о томъ, что *Иосафъ*, (7-й Папріархъ Россійскій), уже въ 1668 г. издалъ: *Собраніе* (или выписку оныхъ) *Божественныхъ писаній о благолѣпнои писаніи Иконъ и обличеніе на неистово пишущихъ оныя* 18). Касательно такъ называемаго *Корсунскаго писма*, замѣнить можно, что въ одной риси (II, 75) говорится о приходѣ изъ *Карсуні* Чудотворнаго Николина образа Зарайскаго — еще въ 1225 г.

Извѣстно, что старѣйшимъ, дошедшимъ до насъ лицевымъ изображеніемъ, писаннымъ съ натуре, почивали поршреть Царя и В. К. *Феодора Иоанновича* 19); шунъ же въ Графской Б-кѣ, при книгѣ нарицаемой *Козма Индиколовъ* (I, 51) и писанной по увѣренію Гг. Издапелей въ началѣ XVI вѣка, мы находимъ поршреть сочинителя оной *Другихъ* (большеею частію изобрѣшенныхъ самыми художниками, или по преданіямъ ими писанныхъ) лицевыхъ изображеній здѣсь довольно (на пр. I, 24, 32, 39, 40, 173, 265 и ш. д).

Для *Исторіи Гравированія* въ Россіи примѣчательны изображенія и украшенія рѣзанныя въ 1629 и 1695 годахъ (с. 22 и 59). По частіи *важня* и ш. п. мы можемъ здѣсь указать только на *Алфавитъ*, изъ коего уже напечатано извлеченіе о семъ предметѣ въ нашемъ спискѣ Руск. Памятникамъ (с. 80 и 81 въ примѣч.)

Исторія Музыки находить здѣсь нѣкоторыя новыя для себя источники. Не говоря уже о приписываемомъ Г-ми Издапелами Южнымъ Словенамъ, Спихпрарѣ на ношахъ (II, 1), XI или XII вѣка, коего нотные знаки не могли разобрать Спарообрядцы (с. XXV), упомянемъ только о пяти рисяхъ XVII вѣка, въ коихъ заключаются сочиненія: 1) *О пѣніи Божественнои по тинѣ Музикійскихъ согласій состроеннои*, ради *благодѣнія церковнаго отъ люболудрыхъ художниковъ и хитрецевъ составленнои* (въ Малороссіи — I, 116); — 2) *Сказаніе о нотномъ гласобъжаніи и о литерныхъ знаменныхъ помѣтахъ и о знаменіи нотномъ* (II, 116); слѣдующія за симъ правила древней вокальной музыки, по волю Царя Алексѣя Михайловича изложены Митрополишомъ Сарскимъ и Подонскимъ

Павлоиъ. Вся рись, содержащая пять разныхъ сочиненій о музыкѣ, должна быть весьма любопытна. — 3) *Уставъ о соборнои пѣніи* (II, 254); — 4) *О Канонѣхъ, когда нагало пріяша* (II, 402); — 5) *Уставъ церковнаго пѣнія на крюковихъ нотахъ* (II, 308). Гг. Издапели въ семъ отношеніи указываютъ на спашью о Крюковомъ пѣніи, напеч. въ Опеческв. Запискахъ 1821 г. N. 19.

Мѣсто не дозволяетъ намъ говорить подробно о рисяхъ относящихся къ разнымъ другимъ въшвамъ челошеческихъ познаній. О томъ, что касается до рисей, имѣющихъ предметомъ *Правовѣдѣніе, Родословіе, Жизнеописанія, Хронологію, Географію, Путешествія, Врагество, Естествознаніе, Математическія Науки, Педагогію и Словесность*, просимъ Чишпелей обратиться къ самому предисловію объявляемой книги. Мы же замѣнимъ, что и *Историкъ Отечественной Литературы*, руководствуясь объявляемымъ здѣсь *Каталогомъ*, внесемъ въ списокъ Русскимъ писателямъ, разные новыя, по нынѣ ему еще вовсе, или недоспапочно извѣстные лица, и наконецъ укажемъ на принадлежащую Графу О. А. *Описк Б-ки Троицкаго Павлова монастыря въ Вологдѣ* (II, 231), сочиненную въ 1680 г. и пожелаемъ, чтобы Графъ обогатилъ свою Б-ку и списками съ сошавленныхъ Г-ми Калайдовичемъ и Спроевымъ описаній нѣкоторыхъ монастырскихъ Библиотекъ.

Особенную признательность Гг. Издапели заслуживаютъ за припечатаніе *иже ни писца*, когда оно было извѣстно, и нѣкоторыхъ послѣсловій и приписокъ, изъ коихъ весьма забавна сдѣланная Вас. Жугаевичемъ (I, 62), копорый присвоилъ себѣ прудѣ Докшора Ф. Скорины. На стр. 147 и 579, въ примѣчаніяхъ, Гг. Издапели помѣстили двѣ приписки, въ коихъ переводчикъ и писецъ двухъ книгъ скрыли свои имена 20).

Время написанія, каждой рукописи определено или положительно, или приближенно, смотря по сошвеннымъ словамъ или по содержанию риси, или же гадательно, руководствуясь признаками почерка и ш. п.

Опытность Гг. Издапелей по частіи Словено-Русской Палеографіи дозволяетъ намъ смѣло полагаться на точность сдѣланныхъ ими показаній. Занимавшись довольно времени симъ же предметомъ, мы весьма увѣ-

18) См. Словаря о Духовн. Писателяхъ, с. 313.

19) См. Списокъ Руск. Памятн. N. 124, с. 95 и д.

20) Сошвенныя намъ въ семъ отношеніи замѣчанія А. И. Ермолаева, Чишпелъ найдеть въ слѣдующемъ (20-мъ) Но. Б. Л.

рены въ помъ, что доводы Палеографическіе принадлежатъ къ самымъ убѣдительнымъ изъ всѣхъ шѣхъ, копорые служатъ къ опредѣленію времени, когда какая либо книга писана. Если бы мы не имѣли удовольствія знать лично Гг. Издапелей, и не знали бы уже по опыту соблюдаемой ими при изслѣдованіяхъ оспорожности; шо въ семь убѣдили бы насъ присовокупленныя къ Кашалогу превосходныя *Палеографическія* таблицы, на коихъ изображены почерки двѣнадцати разныхъ рукописей 21). Жаль только, что Гг. Издапели не благоволили предсавить хотя по одному снимку каждаго рода почерка, о коемъ упоминается въ Кашалогѣ. Въ предисловіи (нас. LV и д.) они говорятъ: „Долго, временное обращеніе съ памятниками Славянскою письменности ознакомило насъ съ почерками рукописей *Сербскихъ, Болгарскихъ, Бѣлорусскихъ и Малороссійскихъ*; всѣ онѣ опличены отъ собственно Русскихъ (Великороссійскихъ).“ Въ самомъ описаніи рпсей, сверхъ обыкновеннаго раздѣленія почерковъ на *уставъ*, (или *уставное писмо*), *полууставъ* и *скорписъ*, (къ коимъ Гг. Издапели присовокупляютъ еще *полууставъ въ скорписъ переходящій* 22), мы находимъ еще слѣдующія ближайшія опредѣленія:

Бѣлорусскій Полууставъ, XVII вѣка (I, 145; 157).

Бѣлорусская скорписъ (безъ опредѣленія вѣка, I, 192), или *Б. с. конца XVI вѣка* (I, 203).

Бѣлорусская скорписъ начала XVII вѣка (I, 158; II, 205) или просто: *Б. с. XVII вѣка* (I, 110; II, 95 и 162).

Бѣлорусская скорписъ начала XVIII вѣка (I, 250; II, 75).

Молдавская скорписъ (II, 74).

Сообщеніе снимковъ хотя съ нѣсколькихъ спрокъ каждаго изъ сихъ почерковъ, будущимъ Палеографамъ принесло бы существенную пользу, а Гг. Издапели шѣмъ

21) N. 1) XI или XII вѣка; N. 2—12: 1284, 1397, 1419, 1434, 1485, 1517, 1551, 1589, 1612, 1668 и 1696 г.

22) Такъ на пр. *полууставъ переходящій въ скорписъ*, XV вѣка (II, 100); — *полууставъ переходящій въ скорписъ*, XVI вѣка (I, 206); — *полууставъ въ скорписъ переходящій*, конца XVI или нач. XVII вѣка (II, 297). *Полууставъ близкій къ скорпису* XVII вѣка (II, 116). Сверхъ сего Гг. Издапели употребляютъ еще выраженія *худой полууставъ* (I, 154), *древнее связнописаніе* (II, 235) и *крупная скорписъ* (I, 196; II, 92) и пр

самымъ способствовали бы къ удобнѣйшему разумнѣю представленныхъ имъ описаній.

Первое Прибавленіе къ описанію Славяно-Россійскихъ рукописей, въ коемъ описано еще 15 разныхъ вновь прибрѣшенныхъ Графомъ Э. А. Толстымъ манускриптовъ, въ предисловіи содержитъ подтверженіе, сдѣланнаго Г-мъ Спроевымъ въ N. 41 Сѣверной Пчелы объявленія: что Графъ поручилъ ему „открыть сіе хранилище опечеспвленныхъ Древностей всѣмъ любителямъ и ученымъ, и по преобаніямъ занимающихся нашею Исторіею, доставлять имъ нужныя справки, выписки и извлеченія 23).“ Обѣщавшись предсавить въ первый годъ *деъ*, а въ слѣдующіе годы по *три* Часпи Извлеченій изъ Графскихъ рпсей, по примѣру Парижскихъ *Extraits et notices des manuscrits etc.*, П. М. Спроевъ въ предисловіи къ прибавленію увѣдомляетъ читателей, что „описание старопечатныхъ Славяно-Россійскихъ книгъ“ выйдеть въ свѣтъ въ началѣ будущаго 1826 года.

Спанемъ же ожидать дальнѣйшихъ плодовъ неусыпной дѣятельности Гг. Издапелей сего кашалоба, плодовъ, копорые безъ нихъ можеть быть долго еще не созрѣли бы для утоленія жажды ревностныхъ любителей опечеспвленныхъ изслѣдованій. Изложивъ чиспосердечно мнѣніе наше о первомъ у насъ обстоятельномъ описаніи Славяно-Русскихъ Рукописей, мы щитаемъ долгомъ отъ имени всѣхъ современныхъ и будущихъ любителей опечеспвленной Литературы изъявить чувство опличной признательности какъ Г-ну Собирапелю сихъ рукописей такъ въ особеннпости и прудившимся надъ разсмотрѣніемъ и описаніемъ оныхъ. Собраніе Графа Э. А. Толстова во всѣхъ отношеніяхъ почипается можеть общепользнымъ имущеспвомъ; и мы съ особеннымъ удовольствіемъ можемъ увѣрить нашихъ Читателей въ помъ, что самъ Графъ Э. А. смотрипъ на свою драгоценную Библиотеку не иначе какъ на сокровище, ввѣренное ему отъ Провидѣнія къ общей пользѣ.

23) Нуждающіеся въ чемъ либо по сему предмету, могутъ относиться въ Москву, на имя Павла Михайловича Строева, адресуя письма свои въ домъ Его Сіаш. Графа Федора Андреевича Толстова, на Дмипровкѣ.

Издапель П. Кеппелъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печатапть позволено. С. Пешерб. Іюня 30 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Языкознание.* — *Медицина и Физиологія.* — *Стихотворенія.* — *Библиографія.* — *Смѣсь.*

277

ЯЗЫКОЗНАНІЕ.

I. Грамматики.

Краткая Татарская Грамматика, въ пользу учащагося юношества сочиненная Казанской Академіи Учицелемъ Татарскаго языка, Священникомъ *Александромъ Троянскимъ*. Изданная оупъ Коммисіи Духовныхъ Училищъ въпорымъ писаніемъ. Казань, въ Унив. Тип. 1824. (VI и) 195 с. въ 4.

Изданіемъ сей, теперь только здѣсь полученной книги, мы конечно обязаны не Литературной роскоши, не прихотямъ, но истинной потребности въ оной, и, чѣмъ болѣе она служишь къ удовлетворенію существенной нужды, тѣмъ болѣе въ шоже время напечатаніе сей Грамматики свидѣтельствуетъ о распространеніи просвѣщенія даже въ отдаленныхъ оупъ сполцы Губерніяхъ.

Не упоминая о Турецкихъ Грамматикахъ, изданныхъ въ Россіи въ 1776, 1777 и 1801 годахъ, скажемъ, что уже въ 1801 г. при И. Ак. Наукъ напечатана была Грамматика Татарскаго языка, *Гиганова* (Тобольской Главной школы Учицеля), копорый сочинилъ и Россійско-Татарскій Словарь (П. 1804. 680 с. въ 4). Первое изданіе объявляемой здѣсь книги напечатано было въ Спб.-Ѣ, 1812 г. въ числѣ 1225 экземпляровъ. Какъ Грамматики, такъ и Словарь понынѣ изданные, всѣ относящая шокмо къ нарѣчію восточныхъ Татаръ; языкомъ же южныхъ, на пр. Крымскихъ Татаръ,

278

сколько намъ извѣстно, никшо еще особенно не занимался.

Нѣмецкая Грамматика, въ кошорой не токмо всѣчасни рѣчи, или произведеніе словъ, но и синтаксисъ, или сочиненіе словъ, оба надлежащими примѣрами объяснены. Въ пользу Россійскаго юношества издана бывшимъ Учицелемъ Нѣмецкаго языка въ Московскомъ Императорскомъ Университетѣ, Господиномъ *Голтербофомъ*. *Девятое* изданіе оупъ дополненіемъ многихъ полезныхъ примѣровъ изъ лучшихъ Нѣмецкихъ Авторовъ. М. въ Тип. Авг. Семена, при И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 421 с. въ 8.

Kurzgefaßte Flexions-Lehre der Russischen Sprache von Philemon Swätnow. Riga, 1825. Gedr. in der Müllerschen Buchdruckerei. X и 70 въ 8.

Книжка сія есть извлеченіе изъ сочиненной, по неизданной еще Авторомъ полной сравнительной Россійско-Словенской Грамматики (ausführliche vergleichende Russisch-Slawische Grammatik).

II. Словари.

Карманный Словарь Россійско-Нѣмецкій и Нѣмецко-Россійскій въ четырехъ частяхъ изданный *Евстафіемъ Олдекопомъ*, Дѣйствительнымъ членомъ Курляндскаго Общества Любителей Словесности и Художествъ. Ч. I, 9 содержащая въ себѣ Россійско-Нѣмецкій Словарь А — Н. П. въ Тип. состоящей при Особенной Канцел. Мин. Вн. Д. 1824. XVI и 1500 сполбцевъ (или 754 с.); Ч. II. О — Р; печ. тамже 1825 1200 сполбцевъ (600 с.) въ 16. Russisch-Deutsches und Deutsch-Russisches Taschenwörterbuch in vier Theilen heraus-

herausgegeben von August Odeker, wirtl. Mitgl. der Kurländischen Gesellsch. für Literatur und Kunst. I. Th. 2—3; II. Th. 1—3.

„Единственное мое желаніе и стараніе со-
„споншь въ помъ, чшобы сдѣлаться полезнымъ,
„сколько слабыя силы мои позволяютъ“ говоритъ
Авторъ въ предисловіи къ сему Словарю, и всякъ,
кто знаетъ его, и усердіе, съ каковымъ онъ шру-
дился для пользы общей на поприщѣ Литературы,
конечно ошдасъ ему въ семъ случаѣ должную
справедливость.

Словарь сей не есть какое-либо сокращеніе или
покломо новое изданіе уже прежде сего, существо-
вавшего Словаря. Авторъ подъ руководствомъ са-
мага учителя своего Гейма, предпринялъ шрудъ
сей, и наконецъ, послѣ шестилѣтнихъ зашатій,
приспустилъ къ изданію онаго. По его собствен-
ному увѣренію Словарь сей будетъ содержать до
двухъ тысячъ словъ болѣе, нежели большое изданіе
(въ 4) Геймова Россійско-Французско-Нѣмецкаго Сло-
варя. Въ отношеніи къ названіямъ упошребитель-
нымъ въ Естественной Исторіи, Г-нь Олдекопъ
пользовался шрудами Гг. Членовъ Н. Ак. Наукъ;
что, по бѣдности въ семъ отношеніи преждедан-
ныхъ Словарей, заслуживаетъ нашу особенную при-
знательность. Имена относящіяся до Исторіи, Ге-
ографіи, Миеологии и пр. составляютъ особенное при-
бавленіе. Можно кажется предвидѣть, что шако-
выя составяютъ если не цѣлую часть, то значи-
тельное ошдѣленіе всего Словаря. Предметъ сей
достоинъ не малаго уваженія. О затрудненіяхъ
встрѣчаемыхъ въ писаніи на нашемъ языкѣ ино-
спранныхъ Географическихъ именъ, мы имѣли уже
случай говорить выше (с. 160 и д.) Въ отношеніи
къ собственнымъ именамъ лицъ Г-нь О. конечно
не упустилъ случая присовокупить и нѣкошорыхъ,
обыкновеніемъ введенныхъ у насъ въ упошребленіе пе-
реводч. оныхъ, на пр. Heinrich: Андрей; Casper: Карпъ;
Dietrich: Борисъ; Joachim: Евфимъ; (сл. Ефимокъ);
Gottlieb: Григорій; Wilhelm: Василій и ш. п.

Авторъ первоначально предполагалъ издашь
Словарь сей только въ двухъ частяхъ; но шрудъ его
постепенно получилъ болѣшій объемъ, шакъ, что
уже при изданіи первой части, обшчано шаковыхъ
четыре, пинѣ же Г-нь О. обшчаетъ намъ не менѣе пя-
ти частей. Цѣна всемъ имъ вышѣ — 30 р., сама
умѣренна, и нельзя не желать, чшобы число покупа-

телей хотя нѣсколько вознаградило усерднаго Со-
чинителя за сей полезнѣйшій и конечно самый
безкорыстный шрудъ.

„Можетъ быть будущъ упрекашь меня за то,
„что я не на каждомъ словѣ спавилъ знаки ударе-
нія, говоритъ Г-нь О. и мы дѣйствительно не мо-
жемъ скрыть нашего сожалѣнія о томъ, что Ав-
торъ въ семъ случаѣ не руководствовался примѣ-
ромъ Словаря Россійской Академіи, ибо это какъ
для иностранцевъ, шакъ и для самыхъ Русскихъ
было бы не бесполезно. Говоримъ и для самыхъ
Русскихъ, пошому что и соотчичи наши, шмошря
по мѣсту ихъ рожденія, не все одинаково упошре-
бляютъ сіи ударенія. Что же касается до недо-
шашка въ областныхъ рѣченіяхъ, то за шаковой,
какъ по новости сего дѣла, такъ и по назначенію
Карманнаго Словаря, конечно никто не въ правѣ
пенять на Г-на Олдекопа.

Мы не можемъ войти здѣсь въ подробное раз-
смошрѣніе достоинствъ или недосшатковъ сего
полезнаго шруда. Замѣтимъ только, что Россійское
правописаніе еще не шакъ утверждено, чшобы
можно было винить Авторовъ въ томъ, что они при-
держиваются шѣхъ или другихъ правилъ, или же слѣ-
дуютъ собственному своему шмошрѣнію. Въ самомъ
лучшемъ у насъ Словарѣ Россійскаго языка мы на-
ходимъ: *милко*, и *отмилъ*. Въ семъ случаѣ, кажет-
ся Малороссіане могутъ рѣшить дѣло; они гово-
рятъ: *милко*, почему и слѣдуетъ писать *милко*
(не взирая на то, что у насъ на тысячи лавоч-
ныхъ вывѣскахъ и номеровъ упошреблено въ над-
писяхъ: *мелогная лавка*). Тамъ же: *осмь* и *осмий*
ослуха и *осмуха*; *свѣдніе* и *правосвѣденіе* и пр. —
Приказные люди упошребляютъ *свѣденіе*, а писа-
тели *свѣдніе*; Великороссіане пишутъ *предметъ*,
а Малороссіане *предмѣтъ*; одни привыкли писать
иждивеніе, другіе предпочитаютъ *иждивеніе* и ш. д.

Къ числу нѣкошорыхъ недостающихъ здѣсь
словъ *), кои болѣшею частію Авторъ напрасно
смадь бы искалъ и въ другихъ лучшихъ у насъ
Словаряхъ, принадлежатъ между прочимъ слова:
жстати,

*) Не думаемъ впрочемъ, чшобы Лексикографъ
былъ въ правѣ опускашь слова по шому шодько,
что они почитаются неприлижными. Словари пи-
шущія не для шуалеша и не для дѣтскаго чтенія!

**) На пр. „Слушай теперь на досугъ, тебѣ рас-
кажу подшоготно.“ См. Повости Литературы, А. О.
Воейкова, Май, 1825. с. 127.

слѣдствіи, Марень (Karr), подноготна (*), Грѣла, Кандиторъ, Пекъ (Pech) и пр. Однако мы находимъ шумъ слова Аварія (другіе употребляютъ и Аварея) кобальтъ, обцидъ, пастарнахъ, промѣна (или промѣнь), неразумѣніа, недоразумѣвать и ш. д., что конечно доказываетъ полноту сего Словаря. Кромѣ приведеннаго выше прослонарнаго слова подноготна, можно было бы помѣстить и ворогъ (ш. е. врагъ); по тогда конечно можно бы пребывать что бы шумъ находилось и верѣхъ (при словѣ верхъ).

Съ большею основательностію можно бы прибавить, чтобы при словѣ мечь, (Mache) было показано и другое значеніе онаго, *Wiedervergeltung*, возмездіе на пр. въ лѣтописяхъ мечь отъ Бога постиже ихъ или сотвори тѣбѣ Господь мечь врагоу твою (см. в. с. 178); — при словѣ лотокъ можно было бы прибавить еще: Daube или Заѣ: Daube, а при предлогѣ про не излишне кажется было бы присовокупить еще примѣръ про себя (говоришь) *pro se*. — Наконецъ вмѣсто разсказъ мы совѣщивали бы писать разсказъ (по неудобству соединять вмѣстѣ предлоги разъ и со), и ш. п.

Но таковыя малозначущіе недоспадки, никакъ не ошимають у Словаря Г-на Ольдекопа того преимуществва предъ прочими, по нынѣ изданными, которое Авторъ могъ дать оному только совершеннымъ посвященіемъ себя столь многотрудному и весьма неблагоприятному, но за то очень полезному занятію. Въ заключеніе присовокупимъ только, что употребленіе сего Словаря весьма облегчено шѣмъ, что Г-нъ Авторъ надъ каждою страницей высказывалъ по четыре начальныхъ буквы перваго и послѣдняго показаннаго на оныхъ словъ; правило, которому къ сожалѣнію у насъ не все еще слѣдуютъ Лексикографы.

Словарь Россійскихъ речей, содержащихся въ Латинскомъ Лексиконѣ Профессора Кронберга, напечатанномъ въпорымъ изданіемъ въ Москвѣ (,) въ 1824 году. М. въ Тип. Семена Селивановскаго. 1825. 382 (?) въ 8.

Каждая страница раздѣлена на три столбца, надъ коими однако показаны вездѣ только по два числа, шакъ что вообще въ сей книгѣ 191 страница, или 573 столбца. Надѣмся, что сему новому способу счисленія не стануть подражать и самыя пристрастные Неологи. — Книжка сія, (подобная Рос-

сійскому Рееспрукъ Лашинскому Геснерову Лексикону, она конечно весьма полезная, доказываетъ что давно бы у насъ уже время занятыя сочиненіемъ Россійско-Лашинскаго Словаря. Чѣмъ ошущительнѣе сей недоспадокъ, шѣмъ съ большимъ удовольствіемъ привѣщаемъ мы слѣдующій:

Россійско-Латинскій Словарь, съ присоединеніемъ Латинскихъ Синонимовъ и Фразовъ, составленный Николомокренскія церкви Священникомъ Андреемъ Ивановымъ Лебедевымъ. Ч. I-я, отъ А до З. М. въ Тип. Авг. Семена. При И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 155 с. въ 8.

О новомъ Изданіи Французско-Россійскаго Словаря (Татищева), коего по нынѣ выданы двѣ Части, скажемъ по выходѣ въ свѣтъ 3-й и 4-й Части онаго.

III. Слѣсъ б.

Оставшееся послѣ покойнаго Н. Н. Разсужденіе объ опасности и вредѣ, о ползѣ и выгодахъ отъ Французскаго языка. Сравненіе его съ Россійскимъ. Изданіе второе. М. въ Тип. Авг. Семена при И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 66 с. въ 8.

Что книги вообще не приносящія Литературныя пользы, ни чести, могутъ быть издаваемы и съ рукописей (можетъ быть живыхъ еще) покойниковъ, шому удивляться нѣчего. Но то, что онѣ печатаются въпорымъ писаніемъ, конечно заслуживаетъ вниманіе любознательнаго наблюдателя. Посвятивъ сіи Листы разбору книгъ, заслуживающихъ особенное вниманіе по вліянію ихъ на распространеніе просвѣщенія, мы не станемъ оспаривать надъ такими произведеніями, коихъ и самое чтеніе уже нѣкошорымъ образомъ убійственно, считая по пустошному частъ того немногаго времени, которое даровано намъ для жизни сей. Скажемъ только, что Авторъ, (можетъ быть имѣвшій самыя добрыя намѣренія), о филологическихъ изслѣдованіяхъ имѣлъ весьма запущанныя понятія, а по предмету Истории у него, что шагъ, то прешкновение. Такъ на пр. въ числѣ доказательствъ, что въ Россійскомъ языкѣ находилъ коренныя Еврейскія слова, мы встрѣчаемъ лайла: — ночь, когда собаки лаюшъ; шем: имя; зег: сей; или лакалб: локаль, езоб: иссоць и ш. д. Прекрасныя доказательства!

шельства! Но всего превосходнѣе то, что Авторъ на с. 22-й, ссылаясь на Вольсера (!), сообщаетъ извѣстіе объ „одномъ Папѣ (такъ), который въ „1556 г. Золотою Буллою предписалъ Кюрфиршамъ „знать Славенскій языкъ.“ Кому не извѣстно, что поманушая Булла дана Императоромъ Карломъ IV.?

Ueblich, zum Gebrauch der Volksschulen des Russischen Reichs. П. въ Тип. К. Крайя. 1825. 32 с. въ 8.

Meines Deutschen ABC-Buch, zum Gebrauch für kleine Kinder. П. въ Тип. Ив. Глазунова. 1825. 32 с. въ 8.

Conseils sur la Prosodie ou préceptes de lecture pour la langue Française. Par N. A. Tournal de Paris. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 15 с. въ 8. (50 к. сер.)

Petit manuel Russe à l'usage des étrangers. Ouvrage propre à faciliter l'intelligence de la langue russe; dans lequel les mots russes sont représentés avec leur prononciation figurée en caractères français et prosodiée, par Jacques Languen. Troisième édition, revue et augmentée. П. въ Тип. Правит. Сената. 1825. 76 с. въ 8.

Nouvel alphabet Français, dédié aux enfans studieux et enrichi d'instructions morales, de contes, d'anecdotes, d'un vocabulaire et de dialogues. Новая Французская Алфавка, посвящаемая прилѣжнымъ дѣшамъ. Изданіе 2-е. М. въ Унив. Тип. 1825. 72 с. въ 8.

Г. Паспоръ Розенплантеръ (В. Н. Rosenplänter) въ Пернавѣ нынѣ напечаталъ XVII Книжку своихъ Матеріаловъ, служащихъ къ совершеннѣйшему познанію Эстскаго языка (*Beiträge zur genauern Kenntniß der estnischen Sprache*). Повременное сіе изданіе начато имъ въ 1812 году. Объявляемая здѣсь XVII Кн. (VI и 198 с. въ 8) содержитъ между прочимъ и Стихотворенія Эстскія (пѣсни?); собранныя Г-мъ Паспоромъ Эвершомъ, и еще три (19, 20 и 21-ю) алфавитныя росписи словъ и рѣченій не находящихся въ Гупелевомъ Эстскомъ Словарѣ.

МЕДИЦИНА И ФИЗИОЛОГІЯ.

О лѣтении болѣзней, происходящихъ отъ силнодѣйствующихъ средствъ и о судебно-врачебномъ осмотрѣ потерпѣвшихъ вредъ отъ оныхъ. Сочиненіе Петра Иосифа Шнейдера. Перевелъ съ Нѣмецкаго языка со второго изданія Докторъ Медицины Иванъ Зацепинъ. М. въ Унив. Тип. 1825. (VI), 554 и IV с. въ 8.

Выраженіе *силно дѣйствующее средство* есть переводъ Нѣмецкаго слова *Gift* (ядъ, оправа), а слово *Giftung* переведено словами: *нанесение вреда*.

Карманный лѣкарственный, содержащій употребительнѣйшія въ Медицинской практикѣ для составленія лѣкарствъ образцы и раздѣленіе простыхъ лѣкарственныхъ веществъ по образу ихъ дѣйствія, съ показаніемъ приготовленія и приема оныхъ, составленный по новому Парижскому кодексу *Ахиллою Ришардомъ* (.) Перевелъ съ Французскаго, прибавилъ особенныя свойства каждаго лѣкарственнаго вещества, и названіе болѣзней, въ которыхъ онѣ употребляются *Гаврило Медвѣдевъ*. М. 1825. въ Унив. Тип. 212 с. въ 12.

Dissertatio inauguralis physiologico-pathologica de Methodo examinandi aegros, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — obtinendis, elaboravit — Chirurgus I-mi ordinis Basilius Mitzurin. М. въ Унив. Тип. 1825. 66 с. въ 8.

De Chinini sulphurici usu medico. Dissertatio inauguralis medica, quam — ut gradum Doctoris Medicinae legitime adipiscatur — defendet auctor *Joann. Guil. Henr. de Tieden*, Mitavia-Curonus. Дерпшъ, въ Тип. Шюмана. 1825. 72 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis de Tinea capitis. (.) quam — ut gradum Doctoris Medicinae legitime adipiscatur — defendet auctor *Carolus Henricus Petersenn*, Livonus. Дерпшъ, въ Тип. Шюмана. 66 с. въ 8.

De Syphilide neonatorum. Dissertatio inauguralis medica (.) quam — pro gradu Doctoris Medicinae rite impetrando — defendet auctor *Ernestus Fridericus Rhode*, Rigensis. Дерпшъ, въ Тип. Шюмана. 1825. 60 с. въ 8.

De Lithiasi, seu morbo calculoso. Dissertatio Therapeutico-chirurgica, quam — pro gradu Doctoris Medicinae legitime consequendo, elaboravit *Grigorijs Riassovsky*. М. въ Унив. Тип. 1825. 58 с. въ 8.

De Phlegmasia serosa. Dissertatio inauguralis medico-chirurgica (.) quam — ut gradum Doctoris Medicinae rite adipiscatur — defendet auctor *Eduardus Joannes de Huebschmann*, Curonus. Мишава, въ Типогр. Стеффенгагена. 1825. 52 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis obstetrico-chirurgica de Polypio Uteri, quam — pro gradu Doctoris Medicinae legitime obtinendo, elaboravit — Fridericus Brock. M. вЪ Унив. Тип. 1825. 47. с. вЪ 8, съ чершежемъ.

De Constructione forficis obstetriciae specimen, auctore A. Seidler. D. Med. et Obstetore, Nosocomii Catharinaei Mosquensis — Medico etc. M. вЪ Тип. А. Семейна. 1825. 34 с. вЪ 8, съ чершежемъ вЪ листь.

Tractatus anatomico-physiologicus de Auditu hominis, auctore Alexandro Fischer. M. вЪ Унив. Тип. 1825. 319 с. и три чершежа, (содержащія 24 изображенія).

Нынѣ сомнѣнія, что сія Монографія даетъ Г-ву Сочинителю право на особенное вниманіе Ученыхъ. Богатство въ соображеніи мнѣній разныхъ Писателей, на коихъ слова ссылается Г-нъ Фишеръ, свидѣтельствуетъ о Лихерашурномъ достоинствѣ его сочиненія и о вниманіи Автора къ трудамъ своихъ предшественниковъ; а приложенныя изображенія доказываютъ, въ какія подробности входилъ долженъ Анастомъ и Физиологъ при изслѣдованіяхъ сего рода.

Dissertatio inauguralis de Membranae tympani usu (,) quam — ut gradum Doctoris Medicinae legitime adipiscatur — defendet Fridericus Cornelius, Palaeowenda-Livonus. Дерптъ, вЪ Тип. Шюмана. 1825. 55 с. вЪ 8, съ двумя Чершежами, содержащими 5 изображеній.

Dissertatio inauguralis physiologica de natura imponderabilium in genere et de viribus vitalibus in specie, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — consequendis, elaboravit — Chirurgus I-mae classis Nicophorus Lebedew. M. вЪ Унив. Тип. 1825. 28 с. вЪ 8.

Dissertatio de Secretione in genere et in specie de exhalatione cutanea, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. obtinendis elaboravit. Chirurgus I-mi ordinis Alexius Tsvetkov. M. вЪ Унив. Тип. 1825. 32 с. вЪ 8.

Dissertatio inauguralis physiologico-pathologica de Somno et Vigiliis, quam — pro gradu Doctoris Medicinae etc. — obtinendis — defendet Chirurgus I-mae classis, Alexander Karpätzchew. M. вЪ Унив. Тип. 1825. 60 с. вЪ 8.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Чернецъ, Кіевская повѣсть. Сочиненіе Ивана Козлова. П. вЪ Тип. Деп. Н. П. 1825.

64 с. вЪ 8. — Изданіе 2-е. П. вЪ Тип. Деп. Н. П. 1825. 64 с. вЪ 8. (5 р.).

Повѣсть о Чернцѣ оканчивается на с. 39-й; оспальную же Часъ сей книжки занимаетъ посланіе къ Другу В. А. (Жуковскому).

Излишнимъ было бы говорить объ извѣстной уже публикѣ, судьбѣ Автора, копорый нынѣ, лишившись зрѣнія и ногъ,

„ — всѣ радости земныя

„Небесною надеждой замѣнилъ“, —

или объ эстетическомъ достоинствѣ сего сочиненія, которое въ разныхъ опеческвенныхъ Журналахъ почти все уже перепечатано опривками. Для иноземныхъ читателей нашихъ доспапочно будетъ сказать, что И. И. Козловъ принадлежалъ къ первокласснымъ поэтамъ нашего времени, и что Повѣсть сія, конечно, безъ участія ни къмъ не будетъ читана.

Книга Премудрости Иисуса сына Сирахова. Заключающая въ себѣ наилучшія нравоученія, преложенная въ списки Церкви Св. Равноапостольныхъ Царей Константина и Елены, что при С. Петербургскихъ градскихъ богадѣльняхъ, лишеннымъ зрѣнія Священникомъ, Гаврииломъ Пакатскимъ. П. при И. Ак. П. 1825. (VIII п) 290 с. вЪ 8.

На сооруженіе памятника Ломоносову въ Архангелскѣ. Стихотвореніе Графа Хвостова. П. вЪ Тип. Деп. Н. П. 1825. 30 с. Ломоносовъ, Поэтъ, и Химикъ, и Историкъ есть мужъ незабвенный для каждаго Русскаго. Память о немъ будетъ жить въ допомощѣ, доколѣ языкъ и имя Русскаго существовать будутъ.

Соорудили Ломоносову памятникъ — мысль весьма естественная и исполненіе оной не можешь не родить чувствва признательности къ исполнителямъ. — Пѣвецъ же, коего лира, въ каждомъ подобномъ

номъ случаѣ плашила посидьную, дажь за-
слугамъ, могъ ли равнодушно и въ молча-
нн смолчать на почести отдаваемые пѣв-
цу-предшественнику?—Могъ ли какъ Рус-
скій не воспѣть заслугъ Русскаго? — —

Но не одинъ сей памятникъ въ наши дни
сооружается въ честь сподвижниковъ оше-
чественной славы. — Монументъ, коимъ
украшенъ городъ Ярославль въ честь незаб-
веннаго *Демидова* воспѣтъ уже Графомъ
Д. Ив. Хвостовымъ *), а воздвигаемые на
Куликовомъ полѣ въ честь *Димитрія Дон-*
скаго памятникъ и убижище для преслѣд-
ваемыхъ воиновъ уже ли не возбудають пѣвца
опять наспроишь лиру для прославленія
Героя, который успѣлъ сприсясти съ Россіи
яго, нягопившее оное въ продолженіи цѣ-
лыхъ спольшій?

Поэма (Поэма) на сотвореніе міра. Въ
прежъ пѣсняхъ. II. въ Тип. А. Пашара.
1825. IV и 39 с. въ 8.

Г. Переводчикъ (П. Дивовъ), въ предис-
ловіи уведомляетъ, что это новое изда-
ніе, напечатанной имъ въ первой разѣ
въ 1785 г., съ дозволенія Св. Прав. Синода,
Поэмы Аббата Рейрака (ум. въ 1781 г.).
Какъ Французскій подлинникъ, такъ и пе-
реводъ сей писаны въ прозѣ.

Лира, посвященная Отечеству. Съ эпигр.
изъ Державина. Москва, въ Тип. Авг. Се-
мена. 1825. 85 с. въ 8; въ концѣ книги VII с.
примѣчаній.

Многія изъ стихотвореній напечатанныхъ въ
семь собраній, были помѣщены въ Вѣсти. Евр., Сы-
нъ Ош. и другихъ Журналахъ, что вѣроятно мо-
жетъ служить къ узнанію не наименованнаго въ
семь изданіи Автора. — Вотъ что онъ пишетъ въ
предисловіи: „Сии стихотворенія, почти всѣ со-
временныя достопамятнымъ происшествіямъ оше-
чественной войны, были моими первыми опыта-

ми въ Поэзи. Знаменитые подвиги Сѣверныхъ
Героевъ, воспламеня воображеніе юноши, испор-
гади въ часы восторга неспроинные звуки его ли-
ры. Вдохновеніе самыхъ опытныхъ Пѣвцовъ не
успѣвало слѣдовать за быспрыми побѣдами, ко-
шорыми Россіяне ознаменовали пушь свой ошь ба-
шенъ Кремля добереговъ Сейны. Исправивъ, сколь-
ко могъ, недоспажки сихъ опышовъ, издаю оные,
въ надеждѣ на благосклонность соотечественни-
ковъ, копорымъ ихъ посвящаю.“ Вотъ оглавленіе
стихотвореній: I. Любовь къ Отечеству. II. На
впорженіе неприятели въ ошечественные предѣлы.
III. На полученіе извѣстія о началіи военныхъ
дѣйствій. IV. Сраженіе при Бородинѣ, опривокъ.
V. На изгнаніе враговъ изъ Ошечества. VI. На зна-
менишый походъ Россіянь за свободу народовъ.
VII. Пѣвецъ въ кругу согражданъ, при полученіи
извѣстія о побѣдѣ подъ Лейпцигомъ. VIII. На ош-
существованіе Русскаго Царя. IX. Пѣвецъ и Прохожій
на Кульбиской равнинѣ. X. На возвращеніе ГОСУ-
ДАРЯ ИМПЕРАТОРА, послѣ достопамятной вой-
ны. XI. Чувствованіе Русскаго въ Кремлѣ. XII. На
впоричное возвращеніе ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА
въ Россію. XIII. На прибытіе ГОСУДАРЯ ИМПЕ-
РАТОРА въ Москву въ 1816 году. XIV. На заложе-
ніе Храма, во имя Спасителя, собственною рукою
ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, на Во-
робьевыхъ горахъ 12 Окш. 1817, въ день избавленія
Россіи ошь враговъ. XV. На поспановленіе памяш-
ника Минину и Пожарскому. XVI. Памятникъ Россі-
янъ. — Сно экземпляровъ сей книги пожертвовано въ
пользу поспрадавшихъ ошь наводненія въ Сибѣ;
другіе сно въ пользу Инвалидовъ, о чѣмъ было из-
вѣщено въ No. 24-мъ Военныхъ Вѣдомостей с. г.

Элиа и Эгинарѣ, или мщеніе Карла Ве-
ликаго. Повѣспь. Соч. Милвуа. Пер. Дл.
Гл. М. въ Тип. А. Семена при И. Мед.-Хир.
Ак. 1825. 30 и V с. въ 8.

Пруденція и Паулина Нолскаго изящ-
ныя мѣспа о возрожденіи, о воскресеніи,
о жизни будущаго вѣка, и пр. съ нѣкопо-
рыми ихъ прекрасными подлинниками, и
другія ошборныя мѣспа и стихотворенія.
М. въ Тип. Авг. Семена, при И. Мед.-Хир.
Акад. 1825. 63 с. въ 8.

*) Въ Трудахъ Высоч. ушвержд. Вольнаго Общ.
Люб. Росс. Словесности. 1825. Ч. XX. с. 324 и д.—
Извѣстія о П. Г. Демидовѣ, напеч. въ Жур-
наль Дец. II. II. 1822 г. Ч. I, с. 119 — 128.

Kantate über die Leidensgeschichte Jesu Christi, zu-
folge der Erzählung des Evangelisten Johannes. Zur
Musik in den Rigischen Stadt-Kirchen bestimmt. Riga.
bei W. F. Häcker. 1825. 15 с. въ 8.

Lieder zur Confirmationsfeier am Palmsonntage in der
St. Nicolai-Kirche 1825. Reval: bei J. H. Gressel.
(8 с.) въ 8.

Les Lamentations de Saint Pierre, élegie latine
dédiée à Son Excellence le Ministre de l'instruction
publique, par Mr. Jakukiewicz, traduite en vers fran-
çais par M. d'Houtteville. П. въ Тип. Плюшара.
1825. 16 с. въ 8.

БИБЛИОГРАФІЯ.

*Deutsche Bücherkunde oder Handlexikon al-
ler, seit 1750 — 1823 in Deutschland erschien-
enen Bücher, mit Angabe des Formats, der Ver-
leger und der Preise; herausgegeben von C. G.
Kayser und mit einem Vorworte von T. A. Ebert,
Bibliotekar in Wolfenbüttel.*

Объ изданіи сей важной для каждаго Библиогра-
фа книги, объявляетъ Лейпцигскій книгопродавецъ
S. E. Gleditsch, въ Intelligenzblatt der Ienaischen allg.
Lit. Zig. 1824. No. 76. Введеніе къ Словарию всѣхъ
изданныхъ въ Германіи, съ 1750 по 1823 г. книгъ,
написано славнымъ, недавно оплшъ въ Дрезденъ пере-
селившимся Эбертомъ, который почитается нынѣ
первымъ Библиотечкаремъ въ Европѣ, что одно уже
служитъ въ некоторомъ поручительствѣ въ до-
стоинствѣ сего сочиненія, которое будетъ состоятъ
изъ двухъ частей въ 8. (Каждая опъ 600 до 700
страницъ). Приобрѣтеніе библиографическаго шворенія
сего рода въ особености важно для шѣхъ Би-
блиотекъ, коихъ приумноженіе по какиимъ либо при-
чинамъ съ вѣкошораго времени было приостановле-
но. Подписная цѣна за обѣ части была по 5½ Рейхс-
талеровъ. Теперь однако, съ начала сего года долж-
но уже плащитъ по 7½ рейхсш. за экземпляръ на
обыкновенной, а по 8¾ рейхсш. за экз. на писчей
веленовой бумагѣ.

Прибавленіе къ систематической Роспи-
си Россійскимъ книгамъ, изданнымъ въ
1824-году. П. въ Тип. А. Смирдина. 1825.

Въ 1826 г. какъ извѣстно вышла у насъ первая
систематическая Роспись Россійскимъ книгамъ для

чтенія изъ Библиотеки В. Плавильщикова, состав-
ленная В. Г. Анастасевичемъ. Въ оной на 518 стра-
ницахъ въ 8, показано 7,009 разныхъ швореній, а въ
1821 г. напечатаны и Указатель Россійскихъ и ино-
странныхъ Писателей, коихъ сочиненія поименова-
ны въ сей росписи. Съ онаго времени сперва пок. Пла-
вильщикова, а нынѣ А. Ф. Смирдина стали издавать
Прибавленія къ Систематической росписи Россій-
скимъ книгамъ, каковыхъ щеперь уже оппечатано
пяшь, а именно:

1-е	Книгамъ изданнымъ въ 1820 г. с. 519 — 545
2-е	— — — — — въ 1821 г. с. 544 — 576
3-е	— — — — — въ 1822 г. с. 577 — 612
4-е	— — — — — въ 1823 г. с. 615 — 650

и наконецъ

5-е:	объявляемое здѣсь прибавленіе, содержащее списки книгамъ, из- даннымъ въ 1824 г. — — с. 650 (п.) — 653.
------	---

Нельзя не благодарить А. Ф. Смирдина за пре-
полное сіе литературное пособіе, оказываемое опе-
чественнымъ Библиографамъ, и всѣмъ вообще Рос-
сійскимъ Ученымъ, и нельзя въ тоже время не про-
силъ его, чтобы онъ и впредь не щадилъ издержекъ
на печатаніе подобныхъ продолженій, которыя въ
последствіи времени съ пользою могутъ быть со-
единены вмѣстѣ для составленія полнѣйшей си-
стематической росписи Россійскимъ книгамъ.

*Регістръ Россійскихъ книгамъ, географич. Ат-
ласамъ и Картамъ, Планамъ и Музыкальнымъ со-
чиненіямъ, продающимся въ Спб-ѣ, въ книжныхъ Лав-
кахъ Ивана Петрова Глазунова и въ Москвѣ
у сына его Петра Глазунова. П. въ Тип. Ив. Гла-
зунова. 1825. 269 с. въ 8.*

С М Ъ С Ъ.

*Мелозина, собраніе сочиненій въ силі-
кахъ и прозѣ, издаваемая Кн. В. Одоевскимъ
и В. Кюхельбекеромъ. М. въ Тип. И. Мо-
сковск. Театра (у содержателя А. Похор-
скаго) Ч. I-я, 1824 г. 184 с. при семъ двѣ
аріи изъ водевиля: Кто братъ? Кто се-
стра? полож. на музыку А. Н. Верстов-
скимъ; Ч. II-я, 1824 г. 185 с. съ пори-
решомъ и ношами соч. Велгорскаго; Ч.
III-я, 1824 г. 199 с. съ музыкою (Кн. В.
Одоевскаго) на Ташарскую пѣсню А. Пуш-
кина; Ч. IV-я, 1825 г. 236 и XII с. въ 8. Съ
поршре-*

портретомъ Окена и музыкаю (М. Яковлева) на стихи А. С. Пушкина: Слезаромансъ.

Забавы Калифа или шутки на однѣ сунки. Опера-водевиль въ трехъ дѣйствіяхъ. Соч. А. И. Писарева. Сюжетъ взятъ изъ Арабскихъ сказокъ. Музыка въ первомъ дѣйствіи соч. *Ө. Е. Шольца*; во 2-мъ *А. А. Алябьева*; въ 3-мъ *А. Н. Верстовскаго*. М. въ Тип. Моск. Театра. 1825 г. У содержателя А. Похорскаго. 63 с. въ 8.

Два Ивана, или спрасъ къ шажбамъ. Сочиненіе *Василѣя Нарѣжнаго*. М. въ Унив. Тип. 1825 г. Ч. I-я 135 с.; Ч. II-я 117 с.; Ч. III-я 152 с. съ портретомъ Автора(?) въ м. 8.

Шпіонъ. Новій Романъ, содержащій въ себѣ подробности Американской войны съ описаніемъ нравовъ и обычаевъ сей страны. Сочиненіе Американца *Купера*, переложенное съ Англійскаго на Французскій переводчикомъ историческихъ романовъ *Сира Вальпера-Скопша*. Перевелъ съ Французскаго *Иванъ Крупениковъ*. Издвеніемъ Переводчика. М. въ Тип. С. Селивановскаго. Ч. I. 272 с.; Ч. II, 263 с.; Ч. III, 289 с. въ 8.

См. Сѣв. Пчелы. N. 57 и 58.

Госпожа Ментенонъ. Сочиненіе Госпожи Жанлисъ. Переводъ съ Французскаго. Издвеніемъ *И. Свтина*. Орель, въ Губернской Типографіи. 1825. Ч. I, XXXII и 172 с. Ч. II, 174 с.; Ч. III, 172 с.; Ч. IV, 172 с. въ 12.

Оттегская строгость или Исторія Г-на Вальмонша: Сочиненіе *Августа Лафонтена*. Въ четырехъ частяхъ. Перевелъ съ Французскаго (!) *Николай Базильсвд*. М. въ Унив. Тип. 1825 Ч. I-я IV и 277 с.; Ч. II-я 264 с.; Ч. III-я 245 с.; Ч. IV-я 286 с. въ 12.

Событія среднихъ вѣковъ. Сочиненіе *Фюльширона*. Переводъ съ Французскаго *Афанасія Алатоса*. М. въ Тип. Авг. Семена. 1825. 195 с. въ 6. 12.

Октавіа, или непреодолимая вѣрность. Трагедія въ пяти дѣйствіяхъ Соч. *Г. Коцебу*. Орель, въ Тип. Сышина. 1825. 164 с. въ 8.

Modèle des Jeunes Gens. St. Pétersbourg, (1) de l'Imprimerie du Département Extérieur. (?) 1825. 251 с. въ 8.

Подъ выраженіемъ „Département, Extérieur“ здѣсь вѣроятно должно разумѣть Департаментъ вѣншей торговли.

О загадочныхъ припискахъ.
(общано выше на с. 274)

Въ отношеніи къ такимъ загадочнымъ припискамъ, каковыя напечатаны въ Кашалогѣ Е. С. Графа *Ө. А. Толшова* (см. с. 147 и 579), помѣщаемъ здѣсь сообщенную намъ А. И. Ермолаевымъ выписку изъ недавно приобретенной И. Публичною Библиотекою рпси (Алфавита XVII вѣка, въ 12), въ коей между прочимъ шолкуешя почему буквы называются *столпами, плотями, душами и прикладами*; тамъ сказано о согласныхъ буквахъ: „сіи убо вси глаголюшя, сѣ быши шолпи и плоши: ... *Плоти* убо и *столпи* нарицаются сего ради; понеже безъ одушевленныхъ прикладовъ не могутъ никоего же гласа, ниже вѣщанія сосшавиши о себѣ, *Икожъ* бо *тбло* безъ души; ниже движешя, ниже живешъ; *душа* же бо и безъ шѣла и движешя и живешъ; но ни, чпоже содѣйствуешъ, кромѣ шѣлси. Въ сихъ же *животворныхъ* (ш. е. гласныхъ буквахъ) чешверица именуемыхъ *Царей*, иже сущъ сія: *А*, *И*, *Ѡ*, *И*. понеже ми (чип. сими) во всѣхъ свободное съ прочими познаваешя разумѣніе; безъ нихъ бо благо, словное не можеть шещи буквамъ шещвие, ниже цѣлоудно въ шолпѣхъ и прикладехъ обрѣшаешя словесное совершеніе.“—А. И. къ сему присовокупляешъ еще слѣдующія замѣчанія: 1) что безгласныя *Ѣ* и *Ѥ* шакже причисляются къ гласнымъ: ибо, какъ шѣ, носяшъ званіе *душъ* и *прикладовъ*; 2) что упошребляемое въ припискѣ (на с. 579) слово *Самодержецъ*, вѣроятно шожь что *Царь*, и наконецъ 3) что въ припискѣ сказано: *натальное царь, во иное время и оживленіе творитъ*; въ упомянутомъ же алфавитѣ сказано шакже: *складъ оживленіе*.

Издатель *П. Кеппенъ*, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No. 45. Печатаешъ, позволено. С. Пешерб. Юля 20. дня 1825. Цензоръ *Александръ Красовскій*. Печатано въ типографіи *Карла Крайя*.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

ХРОНОЛОГИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ

ПЕРВОПЕЧАТНЫМЪ СЛОВЕНСКИМЪ КНИГАМЪ.

(Продолженіе.)

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкь и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находяшся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
217.	1564.	Москва. Подъ надзоромъ Датча- нина Гауса (Швана Бог- бицера), печаш. Діако- номъ Никольскаго Го- спудскаго Собора <i>Иса- идиъ Оедровыиъ</i> и <i>Пе- троиъ Тилофеевыиъ</i> <i>Мстиславцеиъ</i> .	Ц.-Слов.	Апостоль, ш. е. дѣянія и посланія Апостоль- скія. 2. П. въ Б-кѣ И. Ак. П. и въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцова. <i>J. Vasmeister</i> , Essai sur la Bibliothèque etc. с. 98 <i>Друзъ Просвѣщенія</i> , 1806 г. Ч. IV, с. 151 и д. <i>Сопикова</i> Оп. Росс. Библиогр. №. 73. — Тамже подъ №. 12898-мъ говорится о Евангелии, изданномъ, по у- вѣренію нѣкопрыхъ писашелей, вскорѣ послѣ Апо- стола, шѣми же книгопечашниками. <i>Словарь Историческій о бывшихъ въ Россіи Писа- теляхъ Духовнаго гина, Греко-Россійскія Церкві.</i> II. 1818. 8. с. 277 и д.
218.	1564?	Краковъ.	Польск. Нѣм. букв.	Новый Заветъ; въ мал. 8. <i>Misc. Stac. I</i> , III и д.; <i>Vandtko</i> , Hist. Druk. Krak. с. 299 и д.
219.	1564.	Тюбингенъ. Примусъ Труберъ.	Виндскій (Краинск.) Латинск. буквами.	Церковный Уставъ (<i>Trubers Kirchenordnung</i>) въ 8 (?). <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 433. (Въ числѣ не находящихся въ И. Б-кѣ въ Вѣнѣ Краинскихъ книгъ.)
220.	1564.	Тоже. Онъ же.	Хорватск. Глаголич. букв.	Виртембергскій Церковный Уставъ (<i>Wütem- bergische Kirchenordnung</i>). 8. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 447.
221.	1564.	Тоже. Онъ же.	Тѣ же.	Авгсбургское Исповѣданіе (<i>Uebersetzung der Augs- bürger Confession</i>). 8. Въ Вѣнѣ (in der Bibliothek des Disalceaten-Convents). <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 447. (и Р. Marcus, въ своей Bib- lioth. Carniol.)
222.	1564.	Тоже. Онъ же.	Тѣ же.	Апология Авгсбургскаго Исповѣданія. (<i>Apologie der Augspurgischen Confession</i>). 8. Берлинъ, въ Кор. Б-кѣ; — Вѣна (Bibl. der Disalceaten). <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 448.
223.	1564.	Тюбингенъ?	Хорватск. (Латинск. буквами.)	Авгсбургское Исповѣданіе, Капитуляціи Люне- ра, Церковный Уставъ (<i>Kirchenordnung</i>) и Апо- логія Авгсбургскаго исповѣданія. Въ Дрезденѣ, въ Корол. Б-кѣ, хранится Церковный Уставъ сей и Апология. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 448 и д. съ ссылкой на Шюппера.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
224.	1565.	Краковъ.	Польск.	Аршикулы Права Магдебургскаго. См. в. N. 176. <i>Vandtke</i> , Hist. Drukarń Krakowskich, с. 382. — Третье изданіе вышло въ Краковѣ же, въ 1573 г. (въ Архипографіи Лазаря).
225.	1565.	Тоже, въ Типографія Масіеіа Wierzbіęty.	Польск.	Апокалипсисъ. 4. Тамже, с. 360 и д.
226.	1566.	Тюбингенъ (V Tіbingi). П. Труберъ.	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв.	Псалпирь; въ мал. 8. <i>Leibach</i> : in der Alumnatsbibliothek, и въ Б-кѣ Барона Цоиса (Zois). <i>Dobrowsky</i> , Slavin. с. 261. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 433, съ ссылкой на Шнуррера. <i>Сопиковъ</i> подъ N. 1732 упоминаетъ о Кроатской Псалшири, печатаемой Труберомъ Лашинск. буквами. Должно думать, что въ семь случаевъ Краинская книга по ошибкѣ названа Кроатскою.
227.	1566.	Брестъ - Лишовскій.	Польск.	Новый Завѣтъ (или Евангелія съ полкованіемъ Социніанца Ѡ. Фалконіуса (Соколовича). 2. <i>Bentkowski</i> , Hist. Lit. Polsk. I, 252; II, 515 и д.
228.	1567.	Краковъ. Машв. Зибелейхеръ.	Польск.	Венедикша Гербеспа (Каплана Познаньскаго) соч. о исповѣданіи Чешскаго Братства. <i>Vandtke</i> , Hist. Drukarń Krakowsk. с. 348 въ примѣч.
229.	1567.	Тюбингенъ. П. Труберъ.	Виндскій (Краинск.) Лаш. букв.	Кашихизисъ, и при немъ духовныя пѣсни (въ 8?). <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 433.
230.	1567.	Тоже. Онъ же.	Тѣже.	Postilla Slovenska, т. е. Воскресн. и Праздничн. Евангелія съ полкованіями. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 418—428 (слич. с. 415).
231.	1567.	Тоже. Онъ же.	Тѣже.	Посланія Св. Павла къ Ефесемъ, къ Філіппісіемъ, къ Колоссаемъ, къ Солуняномъ, къ Тимоѳею, Тіму и къ Філимону. Геттингенъ, въ Университ. Б-кѣ. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 434.
232.	1568	Краковъ. Никол. Шарффенбер- геръ.	Польск.	Травникъ, Спичискаго изд. съ прибавленіями Маршина Свнника. 2. (См. в. N. 131.) <i>Bentkowski</i> . II, 393 и д.— <i>Vandtke</i> , Hist. Druk. Krak. с. 309.
233.	1569.	Заблудовъ (Вѣлосховск. Области). Накладомъ (иждивені- емъ) Гешмана Григ. Александр. Ходжевича.	Ц.-Слов. (Лишовско- Руск.)	Воскресное (и праздничное, учительное) Евангеліе. 2. <i>Львовъ</i> , въ обители Св. Онуфрія. Бреславль, въ Елисаветинской Б-кѣ. <i>Vandtke</i> , Hist. Drukarń Krakowsk. с. 147 и д. <i>Сопиковъ</i> (N. 12897) говоритъ, что сіе Евангеліе печатаемо Іоанномъ Ѡедоровымъ Москвитиннымъ и Пешпромъ Тимоѳеевымъ Мещиславцемъ, послѣ удаленія оныхъ изъ Россіи и до переселенія Іоанна Ѡедорова во Львовъ (помомъ же въ Оспрогъ), а Мещиславца въ Вильну. См. егд Он. Росс. Библиогр. V, с. 150—153.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
234.	1569.	Краковъ. Спаписл. Шарффен- бергеръ.	Польск.	О рѣчахъ, произнесенныхъ на Польскихъ Сей- махъ, — Ив. Поляшовскаго. <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. с. 309 и 329.</i>
235.	1570.	Тоже. Никол. Шарффен- бергеръ.	Польск.	Гербурпа Польскій Спапушъ, перев. съ Ла- шинскаго. 2. <i>Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. II, 159.</i> <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. с. 316.</i>
236.	1571.	Венеція. (щанпано 8 Бъхецких) Иаковъ. дѣе баромъ. и аврожо. корсо. кѣмъ пахо. аласена. дѣла скала. 8. ч. ъ. о. а. (1571).	Сербск. или Боснійски- ми буквами.	Святцы, разныя Службы и Молишвы. 12. Вѣна, въ Придв. Б-кѣ. <i>Dobr. Instit. ling. Slav. с. XLIV и д.</i> Буквы сего изданія, оныя прочія Кирилловскихъ разписываютъ въ помѣ, что между оными 12 но- выхъ знаковъ, вымышленныхъ Поспалліемъ (<i>Postal- lus</i>) въ 1538 г. — Сія литеры изображены въ Грам- матикѣ Добровскаго на IV гравиров. таблицѣ, при с. 69 (на 7-й строкѣ). — О другихъ подобныхъ издані- яхъ см. Соларича Помиакъ книжескый изд. въ Вене- ціи 1810 г.
237.	1572.	Заславль-Литовскій (w Zaslawni Litewskim). Печ. и Daniela z Łęczyca.	Польск.	Венхій Завѣшъ, перев. Симона Буднаго (<i>Simona Budnego</i>). 4. Вѣна, въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго; — Пулава, въ Б-кѣ Князя Чаршорыжскаго. <i>Bentkowski. II, 516 и д.</i> (гдѣ говорится о цѣлой Биб- ліи; но новый Завѣшъ печатанъ не въ Заславль. См. н. N. 240.)
238.	1573.	Львовъ (Лембергъ). Іоаннъ Федоровичъ дрѣкаръ Москвитинъ.	Ц.-Слов.	Апостолъ. 2-е изд., во 2. <i>II: въ Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова, 3 экз.; — Львовѣ, въ Б-кѣ Онуфріевской обители.</i> <i>Сопикова Оп. Росс. Библиогр. N. 74.</i>
239.	1573.	Краковъ. Маше. Зибейхеръ, кошорый за это изданіе былъ посаженъ въ шем- ницу.	Польск.	О коронаціи (<i>Rozsadek o sprawach na Elekeyi War- szawskiej do Koronacyi należacych</i>). <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. с. 518.</i>
240.	1574.	Лошекъ (w Łoszku); въ замкѣ Г-на Кишки (<i>Kiszka</i>).	Польск.	Новый Завѣшъ, перев. Симона Буднаго. 4. (См. в. N. 237.) <i>Bentkowski. II, 517 и д.</i> (гдѣ форма шъ означенъ въ 8. съ ссылкой на Рингельштаубе.) <i>Miscell. Cracov. I, 96.</i>
241.	1574.	Краковъ. Ник. Шарффенбергеръ.	Польск.	Библия (каполич), перев. Ивана Львовскаго (<i>Jana Leopolite</i>). 2-е изд., во 2. (См. в. N. 185 и н. N. 246.) <i>Кременецѣ, въ Лицейск. Б-кѣ.</i> <i>Bentkowski. II, 498.</i>
242.	1575.	Вильна. Лука Мамонць.	Ц.-Слов.	Псалтирь, на 249 л. въ м. 2. <i>II. въ Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова; другой, не полный экз. въ Б-кѣ И. Ак. Наукъ.</i> <i>Бреславль, въ Елисаветинской Б-кѣ.</i> <i>Сопиковѣ, Оп. Росс. Библиогр. N. 931.</i> <i>Bandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. с. 146.</i> (Тутъ по- ошибкѣ показанъ 1576 г.)

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издашель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
243.	1575.	Вильна. Петръ Тимоѳ. Мещи- славцевъ.	Ц.-Слов.	Евангеліе (напрестольное), на 396 л. во 2. <i>П. въ И. публ. Б-кѣ; — въ Б-кѣ Графа Н. П. Рч- мянцова, — и у А. Ф. Фіалковскаго. — Сопиковъ (N. 12,893) упоминаеть объ экз. находившемся въ Б-кѣ пок. Псковскаго Архіепископа Меѳодія.</i>
244.	1575.	Краковъ. Ник. Шарффенбергеръ.	Польск.	О вольности Польской, соч. Спрійковскаго. <i>Vandtke, Hist. Drukarń Krakowsk. с. 316 (указывая на Zał. Bibl. Roc. p. 83).</i>
245.	1577. 31. Генв.	Александровская сло- бода, бл. Москвы. Андроникъ Тимоѳеевъ сынъ Невѣжа.	Ц.-Слов.	Псалпирь. 4. <i>П. въ И. публ. Б-кѣ; Сопиковъ, Оп. Росс. Библиогр. N. 932 и 13,113. Въ самой книгѣ сказано: вновомъ градѣ свободѣ близъ Москвы. Напеч. Мѣсперь Андроникъ Тимо- фѣевъ сынъ Невѣжа, въ Типографіи (штампа) сосна- вившейся повелѣніемъ Царя Ивана Васильевича. (Не- вѣжа, прозваніе ли или только знакъ смиренія, не извѣстно. Сл. Сопиковъ, N. 1505 въ примѣч.)</i>
246.	1577.	Краковъ. Ник. Шарффенбергеръ.	Польск.	Библия (каполич.), перев. Ивана Львовца. 3-е и послѣднее изд., во 2. (См. в. N. 185 и 241.) <i>Bentkowski, Hist. Lit. Polsk. II, 498 и д.</i>
247.	1577.	Раковъ. Алексѣй Родецкий.	Польск.	Новый Заѡвъшъ (Унишарск.), перев. М. Чеховича (<i>Marein Czechowicz</i>). 4. <i>Варшава, въ публичн. Б-кѣ. (?) Bentkowski, II, 518 и д.</i>
248.	1577.	Тюбингенъ. Примусъ Труберъ.	Виндскій (Крайск.) Латш. букв.	Послѣдняя часть Новаго Заѡвша — содерж. ос- пальныя, не изданія еще Посланія и Откро- веніе. 8. (См. в. N. 173, 178 и 187.) <i>Kopitar, Grammat. с. 454; — Сопик. N. 1719.</i>
249.	1578.	Краковъ.	Польск.	Псалпирь, перев. Ив. Кохановскаго. 4. <i>Bentkowski, I, 266. (Слѣдующія изданія вышли въ 1585, 86, 87, 1606, 12, 17, 29 и 1641 годахъ, въ 4. — Музыка, сочиненная на сіи Псалмы Ник. Гомошкой (M. Gomoška), написана въ Краковѣ, 1580 г. въ 4.</i>
250.	1578.	Люблина (Лейбахъ — Vlinblani, Laubach). Юанъ Майдельць.	Словенск. (Крайск.) Латш. букв.	Библия (пяшокнижіе Моисеево), перев. Георгія Далмана (<i>Georgius Dalmatinus</i> , наз. <i>Jura Ko- bila</i>); въ м. 2. <i>Вѣна, въ Привл. Б-кѣ; — Гоша, въ Герцогск. Б-кѣ. Dobrowsky, Slavin. с. 18 и 84. Kopitar, Grammat. с. XXXV, примѣч. и с. 428—430. Сопиковъ, N. 1698.</i>
251.	1578.	Тѣже.	Тѣже.	Изданіе сей Библии прекратилось по повелѣнію Вѣн- скаго Двора. — Г. Добровскій (въ Славинѣ, на с. 18) упоминаеть еще о припчяхъ Соломоновыхъ, изд. въ 1580 г.; по сіи въ спискахъ Г. Копишаря не показаны, — а упомянуто объ оныхъ только на с. 449 съ ссылкой на Добровскаго, и показаніемъ 1579 г. (См. и. N. 255).
251.	1578.	Тѣже.	Тѣже.	Переводъ Шпангенберговой Поепимлы (ш. е. Вос- кресныхъ Евангелій съ полков.) 4. (См. в. N. 230.) <i>Kopitar, Grammat. с. XXXV, 427 и 434.</i>

No.	Годъ.	Мѣсто издачія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находятся экземпляры сего издачія, и кто писалъ объ оныхъ.
252.	1579.	Люблина.	Крайнскій. Латн. букв.	Капихизисъ, соч. Примусомъ Труберомъ, Сева- стианъ Креллемъ и другими. Нов. изданіе. 12. <i>Kopitar, Grammat. c. 453.</i>
253.	1579.	Люблина. (Lublana.)	Кроатскій. (въролшно Крайнск. Латн. букв.)	Молитвы Ив. Герберманна. Значатся по Каталогѣ Топтской (Thottische, нынѣ Королевск.) Библиотеки въ Копенгагенѣ. <i>Kopitar, Grammat. c. 449, съ ссылкой на Добровскаго.</i>
254.	1579.	Тоже.	Тѣже.	Капихизисъ и Духовныя Пѣсни (Hymni), соч. Труберомъ. Тамже.
255.	1579.	Тоже.	Тѣже.	Припичи Соломоновы. Тамже. (См. в. N. 250.)
256.	1580.	Острогъ. (Вольнской Губерніи). Повелѣніемъ Острож- скаго Князя Конспан- шина, печат. Иоанномъ Федоровымъ.	Ц.-Слов.	Новый Заѡнъ съ Псалпирью. 8. <i>П. въ Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова 2 экз.</i> <i>Сопиковъ, N. 703 и 12,984.</i> — Въ семь же <i>Опытѣ</i> <i>Росс. Библиогр.</i> упоминается еще (подъ N. 15,114) о Псалпирѣ, изданной повелѣніемъ того же Князя Конспаншина, (во Св. Крещеніи Василія) Острожскаго, — безъ означенія года, въ м. 8.
257.	1580.	Варшава. Никол. Шарффенбер- геръ.	Польск.	Три Пѣсни Ивана Кохановскаго (Jana Kochanow- skiego): о взятіи Полоцка и пр. <i>Vandtke, Hist. Drukarni Krakowsk. c. 321.</i>
258.	1581.	Острогъ. Повелѣніемъ Консп. Консп. Князя Острож- скаго. Напеч. Иоанномъ Федоровымъ.	Ц.-Слов.	Библия. 2. <i>Въ Вѣнѣ</i> (in der Bibliothek der Schotten) есть одинъ изъ пѣхъ экземпляровъ, при коихъ въ концѣ пока- заны два разные года издачія: 1580-й и 1581-й. <i>Въ Касселѣ</i> , превосходный экз., подаренный Швед- скимъ Королемъ Гуснавомъ Адольфомъ; но въ ономъ показанъ одинъ только 1581 г. <i>Въ Штутгартѣ</i> , въ Публичн. Б-кѣ и пр. Варшава, въ Б-кѣ Лицея и пр. <i>Сопиковъ, N. 109.</i>
259.	1581.	Вильна.	Ц.-Слов.?	Псалпирь. 8. <i>Сопикова Оп. Росс. Библиогр. N. 1735.</i>
260.	1582.	Тюбингенъ. Примусъ Труберъ, изображенный нунъ на 614-го страницѣ.	Видск. (Крайнск.) Латн. букв.	Полный Новый Заѡнъ. Новое изд. въ II ч. въ 8. <i>Dobr. Slavin. c. 264.</i> — <i>Kopitar, Grammat. c. 454.</i> <i>Сопиковъ</i> подъ N. 1720 (въролшно по ошибкѣ) гово- рилъ о Новомъ Заѡнѣ, якобы, въ семь 1581 г. напеча- танномъ Кирилловскими и Глаголческими буквами.
261.	1583.	Острогъ.	Ц.-Слов.	О единой испинной Христіанской Вѣрѣ. 8. <i>П. въ Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова.</i> <i>Сопиковъ, N. 750.</i>
262.	1583.	Вильна, напеч. Благо- словеніемъ Описифора Минрополиша.	Ц.-Слов.?	Служебникъ. 4. <i>Сопик. N. 133г</i> (примѣры въ несходствѣ сего издачія съ другими, 'вышедшими до 1655 г. см. въ книгѣ Пра- цицѣ л. 50).
263.	1583.	.....	Ц.-Слов. (Сербск.)	Наука Христіанскаго честнаго наученія; соч. Петра Кансея. Перев. съ Латинск. 4. Въ Б-кѣ И. Акад. Наукъ. — <i>Сопикова Оп. Р. В. N. 696.</i>

№.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печатникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
264.	1584. г. Генв.	Виншембергъ. Наслѣдники Ивана Крафша.	Виндскій. (Краинск.) Лат. букв.	Полная Библия , перев. Георг. Далмата (M. Georgius Dalmatinus). 2. <i>Вѣна</i> , въ Придв. Б-кѣ, и у Г-на Копышаря; — Ена, въ Университетской Б-кѣ. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. XXXI и д., и с. 450—452. <i>Сопиковъ</i> , Оп. Росс. Библиогр. N. 1695 и 12,854. При сей Библии шѣже самыя изображенія, рѣзанныя на деревѣ, которыя находящіяся и въ Люшеранской Библии, чѣмъ подтверждаютъ и Нѣмецкія подписи: <i>Macht</i> , <i>Zug</i> , и проч.
265.	1584.	Виншембергъ. Изд. Юрій (Георгій) Далматъ.	Тѣже.	Духовныя Пѣсни . 3-е изданіе. 8. <i>Вѣна</i> , въ Придв. Б-кѣ, и въ Б-кѣ Барона Цойса (Zois) въ Лейбахѣ. — <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 435.
266.	1584.	Тоже. Онъ же.	Виндскій. (Краинск.)	Молитвенникъ Далмата (Juria Dalmatina): 8. Лейбахъ, въ Б-кѣ Барона Цойса. <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 435.
267.	1584.	Тоже. (Winebergæ.)	Карниольск. (Хорупанск. по Неспору) ш.е. Краинс.	Грамматика Адама Богорича (Adami Bohorizh Arcticae horulae succisivæ de Latino-Carniolana literatura etc.) 8. <i>Вѣна</i> , въ Университ. Б-кѣ; — Лейбахъ, въ Б-кѣ Лицейской, и въ Б-кѣ Барона Цойса. <i>Kopitar</i> , с. XLI и д. и 435 и д.
268.	1585.	Вильна.	Ц.-Слов. (?)	Капихизисъ , перев. съ Лашинск. 8. <i>Сопиковъ</i> , N. 555 и 12,950 (съ ссылкой на Гофманна, О Польскихъ Типографіяхъ. с. 44.)
269.	1586.	Вильна. Брашля Мамоничи.	Липовск. Руск.	Спамѣти великого Князства Липовского . 2. П. въ Прав. Сенатѣ, при Польской Мешрикѣ, 1 экз.; въ Б-кѣ Графа Н. П. Румянцова, 2 неполн. экз. — М. въ Б-кѣ Моск. Общ. Исторіи и Древностей Россійск. — и пр. <i>Сопиковъ</i> , N. 1425.
270.	1588.	Ошпрогъ.	.....	Исповѣданіе о исхожденіи Св. Духа . 8. <i>Сопиковъ</i> , N. 435.
271.	1588.	Вильна. въ дрѣкарни домѣ Мамоничовъ.	Липовск. Руск.	Спамѣт великого князства Липовского . 2. П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова, неполн. экз. (Тутъ же и сей самый Статутъ на Польск. языкѣ, изд. въ Краковѣ 1588 г.) 2. M. Sam. Bog. Linde, o Statucie Litewskim, Ruskim jezykiem i drukiem wydany, etc. (w Warszawie, 1816. 4.)
272.	1589.	Москва.	Ц.-Слов.	Трїодъ постная , 2. П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова. (2 экз.)
273.	1591.	Москва.	Тѣже.	Псалтирь . 4. <i>Сопиковъ</i> , N. 933.
274.	1591.	Львовъ.	Тѣже.	Грамматика доброглаголиваго Еллинословенскаго языка . 182 л. въ 8. П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова; — Львовъ, въ Обители Св. Онуфрія. <i>Durich</i> , Bibliotheca Slavica. с. 23. — <i>Сопик.</i> N. 225.
275.	1591.	Вильна.	Тѣже.	Апостолъ . 2. П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.

No.	Годъ.	Мѣсто изданія, Издатель и Книго- печашникъ.	Языкъ и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находятся экземпляры сего изданія, и кто писалъ объ оныхъ.
276.	1592.	Москва. Андроникъ Тимофѣевъ сынъ Невѣжа.	Ц.-Слов.	Трипѣнецъ святыя великія Четырдесящницы (Триодъ поспная). 2. <i>Сопиковъ</i> , Опытъ Росс. Библиогр. N. 1504.
277.	1592.	Тоже, Онъ же.	Ц.-Слов.	Трипѣнецъ святыя Пятидесящницы (Триодъ цвѣтная). 2. <i>Сопиковъ</i> , N. 1555.
278.	1593.	Вильна. Брашья Лука и Козма Мамоничи.	Ц.-Слов.	Псалтырь. 4. <i>Сопик.</i> N. 934.
279.	1593.	Львовъ.	Ц.-Слов. (и Греческ.)	Опѣвъ Патріарха Мелемія, о Христіанскомъ благочестіи. Перев. Мануила Маценеша. 8. <i>Сопик.</i> N. 614.
280.	1594.	Москва. Андроникъ Тимофѣевъ сынъ Невѣжа.	Ц.-Слов.	Окшонхъ. 2. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова</i> (только 1-я Часть, 1592 года). <i>Сопик.</i> N. 751.
281.	1594.	Москва.	Ц.-Слов.	Трипѣнецъ Св. Пятидесящницы. 2. <i>Сопик.</i> N. 1556.
282.	1594.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Василія Великаго книга о поетничесхъ. Перев. съ Греческаго. 2. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.</i> <i>Сопик.</i> N. 193.
283.	1595.	Вильна. Печ. Брашья Лукашъ и Козма Мамоничи.	Ц.-Слов.	Евангеліе шолковое. 2. <i>Сопик.</i> N. 320.
284.	1595.	.....	Ц.-Слов.	Оборона Брестскаго Рускаго Собора. См. н. N. 292. <i>Сопик.</i> N. 736.
285.	1595.	Тюбингенъ. Примусъ Груберъ.	Виндскій. (Краинск.) Лат. букв.	Поспилла (п. е. Евангеліе съ шолкованіемъ Док- тора Мартина Люпера). 2. Лейбахъ, въ Лицейской Б-кѣ, и въ Б-кѣ Барона Цоиса (Zois). <i>Kopitar</i> , Grammat. с. 454.
286.	1596.	Вильна.	Ц.-Слов. (Литовско- Руск.)	Азбука Славенская, съ Молишвами и крапкимъ Лексикономъ. Соч. Лаврентіемъ Зизаніемъ. 8. <i>Сопик.</i> N. 12,800.
287.	1596.	Тоже.	Ц.-Слов.	Грамматика Славенская. Соч. Лаврентіемъ Зи- заніемъ. 8. <i>Сопик.</i> N. 220.
288.	1596.	Тоже.	Ц.-Слов.	Молишвы Повседневныя. 8. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.</i> <i>Сопиковъ</i> (N. 688) упоминаетъ о Молишвахъ пове- седневныхъ, изданныхъ въ Вильнѣ 1635 г. въ 8.
289.	1596.	Острогъ. Повелѣніемъ Острог- скаго Князя Коисп. Копспашиневича.	Ц.-Слов.	Іоанна Златоустаго Маргаритъ, или собраніе поучительныхъ словъ. 4. <i>П. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Румянцова.</i> <i>Сопиковъ</i> , N. 467.

No.	Годъ.	Гдѣшно издаваема, Издашель и Книго- печашникъ.	Языкь и Письмена.	Званіе книги или содержаніе оной, — гдѣ находящіяся экземпляръ сего издавнн, и кшо писалъ объ оныхъ.
290.	1597.	Москва.	Ц.-Слов.	Апостоль 2. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева, (2 экз.), и въ Б-кѣ Кирилла-Бѣлозерскаго Монастыря. Сопиковъ, Опытъ Росс. Библиогр. N. 75.
291.	1597?	Острогъ.	Ц.-Слов.	Паперникъ или Опечникъ Печерскій. Сопик. N. 13, 959.
292.	1597.	Вильна.	Литовско-Руск.?	Апокризисъ, альбо опповѣдь (опвѣсть) на книжкѣ о сборѣ Береспенскомъ и пр. чрезъ Христофора Филалета (Мелетія Смоприцкаго). 4. См. в. N. 284. Сопик. N. 69.
293.	1598	Острогъ.	Ц.-Слов.	Опись, сирѣчь описаніе о разности Восточной Церкви съ Западною и пр. 4. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева. М. въ Б-кѣ Духовной Типографіи. Сопик. N. 789.
294.	1598. 11. Юля.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Книжница, содержащая десять разныхъ спашей (о дѣлахъ церковныхъ и ш. п.). 8. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева. Сопик. N. 596.
295.	1598.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Псалтирь съ возсѣдованіемъ. 8. Сопик. N. 13, 123.
296.	1598.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Правило истиннаго живота Христіанскаго. 8. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева.
297.	1599.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Псалтирь съ возсѣдованіемъ. 8. Тамже. — Сопик. N. 987.
298.	1599.	Острогъ.	Ц.-Слов.	Десникъ. Сопик. N. 12, 883.
299.	1599.	Нюренбергъ.		Многоязычная Библия, при коей и Словенск. переводъ оной же (до Книги Іудинъ). Сопик. Ч. I. с. 284.
300.	1600.	Москва.	Ц.-Слов.	Мисея общая. 2. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева. (2 экз.) Сопик. N. 618.
301.	1600.	Москва.	Ц.-Слов.	Мисея общая. (Второе изд.) 4. Сопик. N. 619.
302.	1600.	Вильна. Лукашъ Мамоничъ (о коемъ упоминается въ Росс. Вивліонѣ, X, 263.)	Ц.-Слов.	Евангеліе (напрестольное). 2. И. въ Б-кѣ Гр. Н. П. Рудянцева. (4 экз.) Сопикова Фп. Росс. Библиогр. N. 276.

(Окончаніе въ N° 26-мъ.)

Издашель П. Келпенъ, жив. въ б. Мѣщанской, въ домѣ Кракова подъ No 45.

Печашашъ позволено. С. Петерб. Юля 20. дня 1824. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Классическія Древности. — Путешествія. — Рѣчи и Панегирики. — Иностранная Литература.*

333 КЛАССИЧЕСКІЯ ДРЕВНОСТИ.

Извѣстіе о новыхъ открытіяхъ по части Древностей въ Южной Россіи. 1825 года.

I.
Прошедшій 1824 годъ былъ довольно изобилень новыми открытіями по части древностей въ разныхъ мѣстахъ Южной Россіи. Въ No. 9-мъ Библиографическихъ Листовъ (стр. 122) напечатано было извѣстіе о найденномъ Г-мъ Капишаномъ 2-го ранга Берхомъ, въ развалинахъ древняго Херсониса мраморъ, съ Лашинскою надгробною надписью слѣдующаго содержанія:

Diis Manibus Aurelius Salvianus, tubicen legionis XI Claudianae, qui militavit annos XIV, vixit annos XXXVI.

Барельефъ, находящійся при сей надписи, изображаетъ умершаго, съ трубою въ правой рукѣ.

Къ тому, что уже Издашель Б. Л. упомянулъ о семъ памятникѣ, можно еще присовокупить: что по свидѣтельству Діона Кассія (1), названія *Клавдіанскихъ, вѣрныхъ и преданныхъ*, (*Leg. Cl. fidelis, pia*: что въспрѣчается и въ надписяхъ 2); давы были отъ Сенаша VII-му и XI-му Легионамъ въ награду за то, что при возмущеніи въ Далмаціи Фурія Камилла Скрибоніяна (3), въ 41 году по Р. Х., легионы сіи оспались вѣрными Императору Клавдію. О легионѣ XI-мъ упоминается въ Тацитѣ, по случаю войны Оспона, съ Вишелліемъ (4), и попомъ Вишеллія съ Веспасіаномъ (5): тогда мѣспребываніе сего легиона было въ Панчо-

334
ніи или Далмаціи. Но въ то время, какъ Діонъ Кассій писалъ свою Испорію, т. е. въ половинѣ III-го столѣтія, XI-й Клавдіанскій легионъ былъ расположенъ въ Нижней Мисіи (6), около устьи Дуная. Въ послѣдующіе вѣки, легионъ сей продолжалъ находиться на берегахъ Дуная (7).

Должно думать, что по сосѣдству Мисіи съ Тавридою, часть легиона XI Клавдіанскаго, въ коемъ Аврелій Салвіанъ служилъ прубачемъ, была, по какому либо случаю, (можетъ быть для опраженія набѣговъ Скифо-Тавровъ) опправлена въ городъ Херсонисъ Таврической, гдѣ Салвіанъ и окончилъ дни свои. Быть можетъ также, что сей воинъ находился по собственнымъ дѣламъ въ томъ городѣ. Но первое заключеніе правдоподобнѣе, потому что надгробный памятникъ съ Лашинскою надписью, вѣроятно былъ воздвигнутъ поварщиками умершаго, а не жишелями города, которые были Греки, и конечно сдѣлали бы надпись на Греческомъ языкѣ. Какъ бы то ни было, памятникъ сей представляетъ намъ въ первый разъ Лашинскую надпись, въ Крыму найденную (8). Всѣ надписи, описанныя до сихъ поръ въ развалинахъ древнихъ городовъ сей страны, были на Греческомъ языкѣ.

II.

Въ печеніи дѣла 1824 года, найденъ въ развалинахъ древней Паншикапей, близъ Керчи, мраморъ съ Греческою надписью, коей начальныя слова изглажены. Вотъ надпись сія съ дополненіями въ пѣхъ мѣстахъ,

(6) Dion. Cass. Lib. LV, cap. 23.

(7) *Notit. dignitat. Imper. Rom.* (Parisii, 1651, in-12) Sectio XXIX, pag. 50.

(8) Пыль мраморъ сей перевезенъ въ Николаевъ, и хранится въ собраніи древностей Черноморскаго Депо-Каршъ.

(1) Dion. Cass. Lib. LV, cap. 23; Lib. LX, cap. 15.

(2) Muratori, 826, 3 (и пр. см. в. с. 122).

(3) Conf. Sueton. Lib. V, cap. 13 et 35.

(4) Tacit. Hist. Lib. II, cap. 11 et 67.

(5) Id. *ibid.* Lib. III, cap. 50.

сплахъ, гдѣ по смыслу можно было оныя сдѣлать :

..... (Ιππος) ΘΕΝΟΥΣΓΥΝΗ (9)

(ανεστη) Δη) ΜΗΤΡΙΘΕΣΜΟΦΡΩΙ

ΑΡΧΟΝΤΟΣ ΣΠΑΡΤΟΚΟΥ

ΤΟΥ ΕΥΜΗΛΟΥ.

То есть: „..... жена (Иппос)еенова „(посвятила сей памятникъ Ди)мипръ Θε- „смофоръ (Цереръ Законодательницѣ), въ „правление Спаршока сына Евмилова.“

Спаршокъ сынъ Евмиловъ царствовалъ на Воспорѣ 20 лѣтъ, ошъ 304 до 284 года предъ Р. X. (10). Ученымъ извѣстны другія надписи о семъ Царѣ упоминающія (11). Въ одной изъ нихъ, списанной невѣрно Вакселемъ и Палласомъ (12), отецъ Спаршоковъ названъ Евменомъ. Г. Рауль-Рошетъ уже показалъ, что надлежитъ исправить сей ошибочный списокъ, и вмѣсто ΕΥΜΗΝΟΥ, читать согласно съ текстомъ Діодора Сицилійскаго ΕΥΜΗΛΟΥ (13). Новая надпись наша шѣмъ любопытнѣе, что она подтверждаетъ заключеніе Г-на Рошетта, и оправдываетъ совершенно текстъ Діодора.

Воспоръ былъ въ древнія времена жилищемъ Греціи (14), и неудивительно, что въ странѣ сей издавалось особенное почтеніе Церерѣ, какъ подавательницѣ плодовъ земныхъ. Нѣсколько лѣтъ тому назадъ былъ найденъ въ Анапѣ, хранящійся нынѣ въ Θεодосійскомъ Музеѣ мраморный памятникъ, воздвигнушый, какъ изъ надписи видно, Церерѣ, жрицею сей богини Аристоникою (15). Сіе заспавляетъ думать, что въ шѣхъ мѣстахъ существовалъ Храмъ, Церерѣ посвященный. Въ издаваемой нами надписи, прилагается богинѣ извѣстное названіе Θεσμοφορας, или Законодательницы:

(9) Имя Иппосена встрѣчалось на памятникахъ Воспорскихъ. См. Koehler, *Dissert. Sur le monum. de Comosarye*, pag. 58 et 59, Pl. II.

(10) Diod. Sic. Lib. XX, cap. 100.

(11) Chandler, *Inscr. ant.* part. II, p. 51, No. 12.—Koehler, *Dissert. sur le mon. de Comosarye* p. 25 et 26, pl. IV, et p. 28, pl. V.

(12) Waxel, *Recueil de quelq. Antiq.* No. 13.—Pallas, *Voyage de la Russie Mérid.* T. II, pl. XLII, fig. 2. (или: *Bemerkungen auf einer Reise in die südlichen Statthalterth. des Russischen Reichs.* Spz. 1803. 8. II Bd. Pl. 4, fig. 2).

(13) Raul-Rochette, *Antiq. grec. du Bosph. Cimmérien* pag. 54, note 1.

(14) Demosth. *adv. Leptin.*—Strab. Lib. VII, p. 311.

(15) Raoul-Rochette, *ibid.* pl. V, No. 1.

нельзя не сожалѣть, что имя особы посвятившей памятникъ оспается неизвѣстнымъ.

Надпись была снята очень вѣрно и доставлена ко мнѣ почтеннымъ Н. А. Дю-Брюксомъ, съ давняго времени занимающимся изысканіемъ древностей въ Керчи:

III. ВЪ ДЕКАБРѢ 1824 ГОДА

Въ Декабрѣ мѣсяцѣ 1824 года, при планировкѣ двора, около господскаго дома, въ деревнѣ Поняшовкѣ, (соспсющейся Херсонской Губерніи и Уѣзда, ошъ Херсона вверхъ по Днѣпру въ 25-ти верстахъ, и принадлежащей Г-ну Полковнику Банову), найденъ въ землѣ, на глубинѣ болѣе аршина, обыкновенный черный горшокъ, наполненный древними Греческими монетами, числомъ болѣе 600. Монеты сіи совершенно сохранены и явспвенны, и принадлежатъ Ольвій, древнему Греческому городу, коего развалины до нынѣ видны на правомъ берегу Буга, неподалеку ошъ соединенія онаго съ Днѣпромъ. Всѣ оны, безъ исключенія, изображаютъ съ одной стороны лице рогатаго Пана съ бородою, а съ другой, названіе города, ΟΛΒΙΟ, въ коемъ были чеканены, сѣкиру, сайдакъ (σάρις) со вложеннымъ въ оный лукомъ, и наконецъ различныя литеры, какъ шо: ΑΡ, ΒΟΣ, ΕΠ, ΝΙ, и пр. или же монограммы изъ разныхъ буквъ составленныя: что и должно полагать начальными слогами разныхъ именъ Градоправителей Ольвійскихъ. Подобныя монеты описываются во множествѣ въ развалинахъ Ольвій, и особенно въ близъ лежащемъ урочищѣ Чортовой балкѣ, коей дано сіе названіе по причинѣ находимыхъ монетъ съ головою рогатаго Пана, почитаемаго поселянами за діавола. Изображенія таковыхъ монетъ можно видѣть въ любопытномъ Капалогѣ древнихъ Ольвійскихъ медалей, изданномъ Г-мъ Спашскимъ Совѣшникомъ Бларамбергомъ въ 1822 году (16).

IV. ВЪ ТЕНДРѢ 1824 ГОДА

Важнѣйшее изъ всѣхъ открытій, сдѣланныхъ по части древностей въ 1824 году, безъ противорѣчія состоитъ въ найденныхъ на оспровѣ Тендрѣ монетахъ, обломкахъ мраморовъ съ надписями и барельефами,

(16) De Blaramberg, *Choix de Médailles antiques d'Olbiopolis, ou Olbia etc.* (Paris. 8.) pl. XI, et XII, No. 65—77.

фами, и другихъ вещахъ. Открытіе сіе, равно важное для Испоріи, древней Географіи и Нумисматики, доказываетъ, что на шомъ мѣстѣ, гдѣ оно сдѣлано, производились въ древности игры въ честь Ахиллеса, и что мѣсто сіе есть по самое, которое у древнихъ носило названіе *Дромоѡ Ахиллесѡ*, по есть *Ахиллесово Ристалище*. Такимъ образомъ разрѣшается споръ о наспоющемъ мѣсположеніи сего ристалища, которое иные полагали на Тендрѣ, а другіе на Кинбурнской Косѣ.

На одномъ изъ мраморныхъ обломковъ видно изображеніе самага Ахиллеса, съ шипакомъ на головѣ и щипомъ въ лѣвой рукѣ; на другихъ начертано имя сего Ироя, коему Ольвійскіе Греки, по сказанію Діона Хрисостома (17), воздавали особенныя почести. Ему были воздвигнушы храмы въ городѣ Ольвіи на лежащихъ близъ устьи Дунаи и Дуная оспровахъ Березанѣ и Фидонисіи. На памятникахъ найденныхъ на Березанѣ, названъ Ахиллесъ *Понтархолоѡ* (18), по есть *покровителемъ Понта Евксинскаго*, и плававшіе въ семь морѣ Греки считали его пушеводителемъ своимъ въ опасныхъ водахъ Евксинскихъ (19).

Число найденныхъ на Тендрѣ монетъ, проспирается, сколько я могъ доселѣ развѣдать, болѣе нежели до 800, по большой часпи мѣдныхъ. Въ числѣ оныхъ есть нѣсколько весьма важныхъ, разрѣшающихъ нѣкоторыя шемныя спашы древней Испоріи Воспора Киммерійскаго, и коимъ я не оспавлю сдѣлать особенное описаніе; есть много любопытныхъ и совершенно новыхъ въ Нумисматикѣ, каковы, на примѣръ, при монеты города Тираса, чеканенныя во время его *Автономіи*, или правленія собственными законами. Доселѣ извѣсны были только монеты, бившыя въ семь городѣ подъ владычествомъ Римскихъ Императоровъ.

Монеты Тендрскія, кои случай позволилъ мнѣ видѣть и описать, и кои болшею часпию весьма хорошо сохранились, принадлежатъ слѣдующимъ древнимъ городамъ и народамъ: Въ *Тавридѣ*: Херсонису Таврическому и Пантикапей; въ *Сарматіи*: Ольвіи и Тирасу; въ *Нижней Мисіи* (Moesia): Каллашии, Испросу, Томамъ; во *Ора-*

кии: Анхіалѣ, Одиссосу, Византіи, Перинѡу, Плопинополю, Траянополю; въ Азіи: на *Воспорѣ*: Фанагоріи; въ *Понтѣ*: Амизосу, Хавакшѣ; въ *Пафлагоніи*: Амаспидѣ, Помпеіополу, Синопу; въ *Вивиніи*: Агриппи, Кесаріи, Халкидону, Иракліи Понтійской, Nikeи, Крапи (или Флавіополу), Никоидіи, Тіуму; въ *Мисіи* (Mysia): Аполлоніи на Риндакѣ, Кизикѣ, Гермѣ, Лампсаку, Пергаму, Паріуму, Ассосу; въ *Троадѣ*: Иліону; въ *Эолидѣ*: Кимѣ, Элеѣ; на оспровѣ *Лесвосѣ*: Меимнѣ; въ *Іоніи*: Эфесу, Милипу, Смирнѣ, оспрову Самосу; въ *Лидіи*: Килвіянамъ верхнимъ; въ *Памфили*: Пергѣ; въ *Каппадокіи*: Кесаріи; попомъ различнымъ Царямъ Воспорскимъ и Оракійскимъ, и Римскимъ Императорамъ. Замѣчательно, что почпи всѣ означенныя мѣспя, коихъ монеты найдены на Тендрѣ, лежатъ въ окружности Чернаго моря и Архипелага; и сіе заспавляетъ думать, что на празднесшва въ честь Ахиллеса, спекались на Тендру Греки изъ шѣхъ мѣспъ; или, лучше, показываетъ какіе города и народы въ древности производили торговлю на Сѣверныхъ берегахъ Евксинскаго Понта. Я не знаю находки, въ которой бы было вспрѣчено подобное разнообразіе монетъ.

Изъ Римскихъ монетъ найдено было нѣсколько серебряныхъ Императорскихъ, изъ коихъ замѣчательно одна Альбина, объявившаго себя Кесаремъ въ Бриггании, во времена Септимія-Севера. Мѣдныя Римскія, коихъ отыскано очень много, относятся по большой часпи ко временамъ сыновъ Константина Великаго. Самыя позднія принадлежатъ царствованію Валенса, (364 года по Р. Х.), изъ чего можно вывести заключение, что со введеніемъ Христіанской Вѣры въ Готію, прекратились и празднесшва въ честь Ахиллеса на оспровѣ Тендрѣ.

Открытіе сихъ оспашковъ древности сдѣлано Черноморскаго флота Г-мъ Капитаномъ 2-го ранга Кришскимъ, находившимся въ шеченіи лѣша 1824 года на оспровѣ Тендрѣ для наблюденій астрономическихъ и описанія береговъ. Самая болшая часть найдена въ курганѣ, который былъ раскопанъ для положенія основаній морскаго маяка. — Весьма жаль, что всѣ сіи драгоценныя оспашки разсѣяны нынѣ по разнымъ рукамъ, и что пошому не могло бытъ сдѣлано имъ полного и подробнаго описанія.

И. Степанковскій.

Одесса, 31 Іюля 1825.

Рил.

(17) Dion. Chrysost. Oratio XXXVI, Borysthen. in init.

(18) Raoul-Rochette, Antiq. gr. du Bosph. Cim. p. 15; pl. V, No. 2; pl. VII, No. 2.

(19) Arriani Peripl. Pont. Eux. p. 134; Edit. Blancardi.

Римскія Древности или изображеніе нравовъ, обычаевъ и постановленій Римскихъ, служащихъ для легчайшаго уразумѣнія Латинскихъ писателей. Сочиненіе *Александра Адама*, Ректора Единбургскаго Университета. Переводъ съ Нѣмецкаго, съ прешняго изданія. М. въ Унив. Тип. Ч. I-я 1824 г. XL и 495 с.; Ч. II-я (IV и) 478 с. въ 8.

Гг. Переводчики *А. Зиновевъ* и *Н. Стриневскій*, издавая сію книгу подъ руководствомъ своего Профессора Латинской Словесности и Римскихъ Древностей, въ содержанію подлинника присовокупили общее введеніе въ науку Древностей и Римскія Древности въ особености заимствованныя ими изъ (сочиненія) Нича. Въ раздѣленіи сего сочиненія на три часпи, они опснули опъ своего Нѣмецкаго подлинника, состоящаго шокмо изъ двухъ Часпей. Третья Часпь будетъ содержать описаніе города Рима, всѣ примѣчанія Нѣмецкаго переводчика и показанія словъ Латинскихъ. Изданныя по нынѣ первыя двѣ Часпи содержатъ слѣдующія маперіи:

Ч. I-я: Построеніе Рима и раздѣленіе гражданъ Римскихъ, с. 1; — Право Римскихъ гражданъ и разныхъ обшашелей Римскаго Государства, с. 78; — Римскія Начальства, с. 184; — Законы, с. 325; — Судопроизводство, с. 406.

Ч. II-я: Богослуженіе Римлянъ, с. 1; — Годъ у Римлянъ, с. 116; — Военныя дѣла, с. 168; — Обычаи, с. 261. —

ПУТЕШЕСТВІЯ.

Полное собраніе ученыхъ путешествій по Россіи, издаваемое Императорскою Академіею Наукъ, по предложенію ея Президента. Съ примѣчаніями, изъясненіями и дополненіями. П. при И. Ак. Н. въ 8. — Томъ I. *Описаніе Камчатки* (соч. *Ст. Крашенинниковымъ*) Ч. 1-я и 2-я 1818 г. XXII и 493 с. — Т. II. продолженіе; Ч. 3 и 4-я 1819 г. X и 486 с. и первая тетрадь

Ашласа, содержащая въ себѣ одну каршу, 2 плана и 9 изображеній. — Т. III. *Записки Путешествія Академика Лепехина.* 1821 г. III и 540 с. — Т. IV. Продолженіе. 1822 г. II и 436 с. — Т. V. Окончаніе. 1822 г. 492 с. Рисунки, относящіеся къ Соч. И. И. Лепехина, соснавлиють 2-ю тетрадь *Ашласа*. — Т. VI. *Записки Путешествія Академика Фалька* (перев. Надв. Сов. *П. Петрова*), 1824 г., XII и 446 с. — Т. VII, заключающій въ себѣ *дополнительныя статьи къ Запискамъ путешествія Академика Фалька.* 1825 г. V и II и 223 с.

Полное собраніе сіе будетъ состоять изъ 30 или 40 шомовъ. Издавательный комитетъ состоятъ изъ Гг. Академиковъ *В. М. Севергина*, (занимающагося редакціею сего собранія), *П. А. Загорскаго* и *В. К. Вищневскаго*; въ немъ же засѣдалъ и пок. *А. Ф. Севастьяновъ* *). Изданная въ семь 1825 г. VII-я Часпь содержитъ слѣдующія дополнителныя извѣстія къ запискамъ путешествія Фалька: 1) *Повѣдку Христофора Барданеса въ Киргизскую степь, по порученію Академика Фалька.* 2) *Извѣстія Ак. Фалька о Киргизской и Зюнгорской степи, с. 28.* 3) *Извѣстіе о большой Бухаріи и смѣжныхъ съ нею странахъ (п.), с. 60.* 4) *О Хивѣ, с. 69.* 5) *Дополненія Гидрологическія, с. 76.* и 6) *Дополненія Минералогическія, с. 101.* Въ началѣ книги, послѣ предисловія, помѣщена еще крашвая *Біографія Подлѣкаря Барданеса.*

Второе путешествіе Вальяна во внутренность Африки, трезъ мысъ Доброй Надежды. Переводъ съ Французскаго языка. П. въ Тип. К. Крайя. въ 8. Т. I. 1824 г. XVI и 246 с. — Т. II. 1824 г. 296 с. — Т. III. 1825. 306 с. При сей послѣдней часпи приложена гравированная карта Полуденной часпи Африки, въ л.

Г. Переводчикъ *П. И. Г.* въ концѣ предисловія изъясняетъ желаніе, чтобы просвѣщенныя читатели приняли сей слабый трудъ его съ шюю же благосклонностію, каковою уже имѣлъ онъ шастіе пользоваться.

РѢЧИ И ПАНЕГИРИКИ

Слово на день Святаго Благовѣрнаго и Великаго Князя Александра Невскаго, на Тезоименинство Благочестивѣйшаго Государя Императора Александра Павловича и Благовѣрнаго Государя Великаго Князя Александра Николаевича, и на рождение Благовѣрной Государыни Великой Княжны Ольги Николаевны, говоренное въ Александроневской Лаврѣ Свб-й Духовной Академіи Инспекторомъ Архимандритомъ Гаврииломъ. П. въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825 г. 15 с. въ 8.

Слово и рѣчь надеробныя, говоренныя Преосвященнымъ Неофитомъ, — Епископомъ Архангельскимъ и Холмогорскимъ. П. въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825 г. 27 с. въ 8.

Книжка сія содержишь: 1) Слово по случаю внезапной кончины Г. Генералъ-Губернатора Архангельскаго, Вологодскаго и Олонецкаго, Вице-Адмирала Алексѣя Федотовича Клокатова, послѣдовавшей въ Вологдѣ 2 Генв. 1823 г. и 2) Рѣчь надгробную по ошпѣтии шѣла почившаго въ Бозѣ Г. Гражданскаго Архангельскаго Губернатора Андрея Яковлевича Перфильева, Д. Сш. Сов. и Кав., говоренная въ Кааедральномъ Соборѣ 1823 г. Іюня 2 дня.

Rede bey Gelegenheit des den 2ten Januar plötzlich erfolgten Ablebens des Herrn General-Gouverneurs von Archangel, Wologda und Olonez, Uize (Vice-) Admiral Klokatschew, gehalten vor Absingung der Todtenmesse in der Cathedralkirche zu Archangel, vor einer zahlreichen Versammlung der Bürgerschaft und der Militair-und Civilbeamten von Sr. Eminenz, dem Bischoff von Archangel und Kholmogor (Cholmogor), Neophyt, den 11 ten Januar 1823. Verdeutsch von Christian Seyfert, Director der deutschen Schule in Archangel. П. въ Тип. Медц. Деп. Мин. В. Д. 47 с. въ 8.

No. IV. Erinnerung an Melancthon. (Siebentes Wort: Lebe friedlich und freundlich mit den Mitschülern). Eine Schulrede gesprochen im Auditorio maximo des Gymnasii illustris zu Mitau von J. D. Braunschweig, stellvertr. Kurl. Gouv. Schuldirektor. Mitau, 1825. bei J. F. Steffenhagen u. Sohn 15 с. въ 8. (20 к. сер).

No. V. Welchen Einfluss hat die Zerstreungssucht auf den Jüngling, der sich den Wissenschaften widmet? (Fünftes Wort: Du sollst die Zeit nicht stehlen). Eine

Schulrede gesprochen im Auditorio maximo des Gymnasii illustris zu Mitau von J. D. Braunschweig, stellvertr. Kurl. Gouv. Schuldirektor. Тамже; число страницъ, форматъ и цѣна тѣже.

Рѣчь и Хоръ на прибытіе Е. К. В. Наслѣднлаго Принца Оранскаго Вильгельма въ Московское Коммерческое училище, Маія 7 дня, 1825 г. М. въ Тип. С. Селивановскаго 1825. 8 с. въ 4.

Рѣчь произнесена была на Нѣмецкомъ языкѣ, а хоръ пѣлъ воспитанниками училища.

Разсужденіе и рѣчи, говоренныя Воспитанниками Московскаго Коммерческаго училища на публичномъ годовомъ испытаніи Іюня 27 дня, 1825 года. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. 22 с. въ 4.

Рѣчи сіи произнесены были на языкахъ Россійскомъ, Нѣмецкомъ, Французскомъ и Англійскомъ.

Похвалное слово Лафонтену. Сочиненіе Шамфора. Удостоенное награды Марсельскою Академію 25 Авг. 1774. Съ Эпиграфомъ: „Desoro ingentem statuat posuere Attici.“ Перевелъ съ Французскаго Александръ Рихтеръ. П. въ Тип. И. Воспип. Дома, 1825 г. 82 с. въ 8.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Германія.

Въ Германіи изслѣдователи древностей раздѣлены на двѣ сильныя партіи. Съ обѣихъ сторонъ скромный наблюдатель видить ученыхъ мужей, имѣющихъ право на уваженіе современниковъ и потомства. Но въ числѣ многихъ, болѣе или менѣе участвующихъ въ семъ общемъ дѣлѣ просвѣщенія, взоры невольно осанавливаются на двухъ Гигантахъ своего вѣка, около коихъ, шакъ сказать, сосредоточивается вся литературная битва. Это Символикъ, Крейцеръ и Гелленистъ, Фоссъ. Оба они живутъ въ Гейдельбергѣ и даже не въ дальнемъ другъ отъ друга разстояніи. Не намъ судить и рядить о дѣлахъ сихъ славныхъ соперниковъ, давно уже обращающихъ на себя вниманіе Ученыхъ всякаго званія. Но Чинатели наши въ правѣ требовать отъ насъ извѣстія о ихъ дѣлѣ. Зная лично и того и другаго, пользовавшисъ благосклонностію каждаго изъ нихъ, мы не безъ огорченія вспоминаемъ о славныхъ мужахъ-прошивникахъ, коимъ не можемъ не ошдашь справедливаго уваженія; объ ученыхъ, коихъ шрудамъ и мы шоль много уже обязаны.

Крейцеръ (Creyzer) въ 1809 г. издалъ книгу: Dionysus

lysus sive Commentationes Academicæ de rerum Bacchicarum orphicarumque originibus et causis (308 с. въ 4); за симъ послѣдовало изданіе другаго большаго сочиненія: Symbolik und Mythologie der alten Völker, besonders der Griechen (въ IV Частяхъ. 1810 — 1812. 8. — Изданіе 2-е также въ IV-хъ Ч. 8). Тутъ Авторъ, со свойственною Нѣмецкимъ Писателямъ обширностію лишературныхъ познаній, переходя отъ одного баснословнаго преданія къ другому, старался доказать глубокую древность онаго, шеряющуюся во внутренности Азии и наипаче въ Индіи; — предметамъ, часно по видимому, весьма малозначущимъ, онъ давалъ знаменованіе высшее, и такимъ образомъ не рѣдко показывалъ связь сказаній, казавшихся совершенно разнородными. Трудно было въ такомъ случаѣ не увлекаться иногда пылкію вображенію, и полагать почные предѣлы между преданіями баснословными и историческимъ повѣствованіемъ, — не принимая въ иномъ случаѣ за несомнѣнное событіе то, что для связи нашихъ идей мы полагаемъ необходимо существовавшимъ!

Чѣмъ болѣе, по настоящему духу времени, Крейцеръ могъ находить послѣдователей, тѣмъ болѣе скорое распространеніе, а можетъ быть и злоупотребленіе, или неумѣстное приспособленіе новой системы, должно было раздражить тѣхъ, которые во всякомъ случаѣ шребуешь строгихъ и, такъ сказать, ошущительныхъ доказательствъ. Послѣдшій въ лишературныхъ браняхъ, славный Фоссъ (J. H. Voss), принявъ, какъ бы съ общаго согласія его едиборцевъ, начальство и въ грозныхъ рецензіяхъ старался уничтожить систему Крейцера. Сужденія сіи въ 1819, 1821 и 1823 годахъ напечатаны сперва въ Енскихъ ученыхъ Вѣдомостяхъ *), а наконецъ съ дополненіями издаены подъ заглавіемъ Antisymbolik von Joh. Heinr. Voss. (Stuttgart, bei Metzler, 1824. 408 с. въ 8. Цѣна 2 Тал. 6 гр.).

Рецензіи Фосса надѣлали много шуму; они колебали систему Крейцера, но не могли ея испровергнуть. Къ тому же Фоссъ, вооружившійся не

*) Jen. Allg. Lit. Ztg. Dec. 1819. Gottheit und Fortdauer der Seele, nach altgriechischen Vorstellungen; — пошомъ: Mai, 1821. Beurtheilung der Crenzerischen Symbolik, и 1823, N. 50. — 56; Tischbein's Homer nach Antiken, mit Erläuterungen vom Heyne, Schorn und Crenzer. (Сего послѣдняго Творенія по нынѣ издано IX Книжекъ, изъ коихъ первыя шесть сопровождаемы изясненіями пок. Гейне (Heyne). Нынѣшній продолжатель сего Труда, Г-въ Шорнъ въ Штутгартѣ (Издатель журнала: Kunstblatt), уже прежде прославился сочиненіемъ своимъ: Studien der griechischen Künstler. (См. Heidelb. Jahrb. d. Lit. 1824, N. 34 и 35).

столько проливъ Каподокию, какъ проливъ Паписовъ, не могъ сохранить умѣренности въ своемъ изложеніи. Въ првнія ученія вмѣшались личности, навлекшія на себя справедливое негодованіе безпристрастныхъ изслѣдователей. Изданіе Авшисимволики вновь оживило сужденія першій и Енскія ученые Вѣдомости, сей годъ начали съ печатанія разбора сей книги, писанной прошивъ Крейцера и его системы. Два Рецензента вдругъ, въ первыхъ пяти нумерахъ помѣстили свои сужденія, присупая вообще къ мнѣнію Фосса. Но какъ бы шо нибыло, доказать, что всѣ преданія, существовавшія у Грековъ, родились въ самой Греціи, безъсомнѣнія никто не успѣлъ, и творенія Крейцера конечно не менѣе сочиненій Фосса во всякомъ случаѣ долго еще обращать будуще на себя вниманіе безпристрастнаго изслѣдователя.

Каждый любитель Филологіи безъ сомнѣнія обратитъ особенное вниманіе на слѣдующее, весьма важное для него сочиненіе:

ΘΗΣΑΥΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΗΣ.
Thesaurus Graecae linguae ab H. Stephano constructus.
Editio nova auctior et emendatior. Vol. I. Α — ΑΓΩ.
Praefixum est lexicon vocum peregrinarum. Londini, in Aedibus Valpianis, etc. 1816 — 1818.

Чтобы дать понятіе о удивительномъ семъ произведеніи, достаточно наименовать тѣхъ ученыхъ, которые содѣйствовали къ усовершенію сего новаго изданія. Кому не извѣстны имена Гг. Буассонадъ (Boissonade), Швейггаузеръ (Schweighäuser), Галъ (Gail), Лобекъ (Lobbeck), Германъ (Hermann), Край (Cray), и Бекъ (C. D. Beck)? — Главнымъ издательемъ сего шворенія Г-въ Баркеръ (Barker). Въ числѣ разныхъ бумагъ оставшихся послѣ пок. Филологовъ, коими пользовались издатели, между прочимъ находились и бумаги Валкенера (Valckenær). До 1824 г. уже изданы были 24 книжки, коихъ послѣдняя оканчивается буквами ОЛ (на 6710 с. — Въ прежнемъ изданіи это сосшавляло шолько 1286 с.). При II-й Части напечатаны письма Гг. Буассонада, Крейцера (Crenzer), Фридмана (Friedmann), Германа, Озана (Osann), Штакгуза (Stackhause), Штурца (Sturz). Хвала мужамъ столь усердно споспѣшующимъ великому дѣлу!

Говоря о Классическихъ древностяхъ и Лишературѣ мы не смѣемъ умолчать объ изданіи иждивеніемъ Берлинской Академіи Собранія Греческихъ Надписей, котораго первая книжка вышла подъ слѣдующимъ заглавіемъ:

Corpus (s. collectio) inscriptionum Graecarum Auctoritate et impensis classis historicae et philologicae Academiae litterarum Borussiae. edidit Augustus Boeckh. Voluminis I. Fasciculus primus. Berolini, ex officina academicae. Vendit. Libraria Reimeri. 1825. in 292 с. в 6. 2, съ изображениями, напечатанными приписаномъ текстѣ.

Уже въ Августѣ мѣсяцѣ, истекшаго года, Г-нъ Бекъ писалъ къ намъ, что въ скоромъ времени допечатается I-я Книжка сего собрания, содержащая, на 79-ти печатныхъ листахъ, 164 надписи съ объясненіями ихъ. Наконецъ давно ожидаемое издание появилось къ удовольствію Европейскихъ Филологовъ, которые давно уже привыкли обращать особенное вниманіе на ученые труды какъ славнаго Издашеля, такъ и усерднаго Сотрудника его Г-на Витмана (Wittman). — Но въ то самое время, когда всѣ прочіе Филологи Германіи удивляющіяся изслѣдованіямъ Г. Бека, нашелся другой, также неунынными трудами своими прославившійся Нѣмецкій ученый, Копъ (Ul. Fr. Kopp), который въ Гейдельбергскихъ *Jahrbücher der Literatur* (сего 1825 г. N. 43 и 44) помѣшилъ разныя поправки и дополненія къ трудамъ Берлинскихъ Филологовъ. Рецензія его заслуживаетъ особенное вниманіе, наипаче по части лицевой Греческихъ надписей. Извѣстія собранія Вирнбаумомъ (Virnbaum), Христомъ (Christ) и другими, едва заслуживаютъ вниманіе. Самъ Г. Копъ исписалъ два Кваршанта (два книги въ 4), ошмѣная одѣ только заглавія книгъ, въ коихъ говорятся о древнихъ надписяхъ. Но полезиѣ сего, говоритъ самъ Рецензентъ, было бы расположенное Алфавитнымъ порядкомъ собраніе, въ коемъ, по первоначальнымъ словамъ каждой надписи, можно бы поочасъ узнавать напечатана ли уже какая либо надпись и гдѣ именно. Нѣчто подобное Г. Копъ имѣлъ случай видѣть въ Парижѣ у пок. Миллена, показывавшаго ему рукопись подъ заглавіемъ: „*Inscriptiones aut index absolutissimus, in quo Graecarum Latinarumque inscriptionum omnium, quae in editis libris reperiri potuerunt, prima verba describuntur operumque, in quibus referuntur, loca indicantur. Etruscarum et exoticarum indice ad calcem adjecto.* Opere Joann. Franc. Seguienii. A. 1749.“ Жаль, что сіе собраніе, сославляющее два толстыхъ фоліанша, доведено шокмо до 1749 года! —

Рецензентъ, какъ почтвый Палеографъ, не довольный перемѣнами, въ нѣкоторыхъ древнихъ надписяхъ дѣланнми Г-ми Издашелями, какъ Филологами, изъявляющъ съ умѣренностію свое

негодованіе о рѣшительности, съ коюю, наипаче въ Германіи, разныя ученые мнѣнія предлагаютъ свои мнѣнія. — Въ заключеніи своего разбора Г. Копъ изъявляетъ желаніе, чтобы наконецъ изслѣдователи древностей и въ отношеніи къ Греческимъ надписямъ съ общаго согласія рѣшились принять для означенія важнѣйшихъ изъ нихъ одинаковыя названія, какъ сіе существуетъ уже въ отношеніи къ Финикійскимъ надписямъ, ибо разныя названія одной и той же надписи, не только крайне уже служили поводомъ къ недоразумѣніямъ.

Съ особеннымъ неперпвнѣемъ ожидаемъ мы изданія тѣхъ Книжекъ, въ коихъ помѣщаются надписи, найденныя въ Южной Россіи (Ольвійскія, Воспорійскія и проч.). Желая по мѣрѣ возможности способствовать почтенному Г-ну Издашелю къ достиженію благихъ его намѣреній, мы не могли отказаться ему въ Сообщеніи тѣхъ списковъ, которые мы сами дѣлали съ надписей на древнихъ Камняхъ, и кои ошчасъ уже нами изданы въ Книжкѣ: *Ueber die Alterthümer am Nordgestade des Pontus.*

П о л о в и а .

Въ числѣ новѣйшихъ книгъ, ошпечатанныхъ въ Краковѣ, первое мѣсто занимаетъ 2-е изданіе ботаническаго сочиненія Г. Президента Графа Водзицкаго, которое содержитъ много новыхъ и любопытныхъ извѣстій о жизни и свойствахъ расшѣннй. Подлинное заглавіе сего сочиненія есть слѣдующее: *O hodowaniu, użytku, mnożeniu i poznawaniu drzew, krzewow, roślin i ziół celnieyszych ku ozdobie ogrodów przy zastosowaniu do naszej strefy; dzieło miłośnikom ogrodów poświęcone przez Stanisława Wodzickiego. T. I. w Krakowie, w druk. Jozefa Mateckiego 1818. 8. (I-я Часть сія съ дополненіями вторично издана въ 1824 г. на 608 с.); Ч. II-я и III-я издана также въ Краковѣ у Дзвдзицкаго (Matthias Dziedzicki) въ 1820 г., а Ч. IV-я, содержащая дополненія къ II-й и III-й Части сего сочиненія, напеч. въ сѣмъ 1825 г. на 540 с. въ Тип. Матецкаго.*

Изданіе Трудовъ Ученаго Общества въ Краковѣ, выходящихъ подъ заглавіемъ: *Roczniki Towarzystwa Naukowego*, продолжается.

Съ Французскаго языка переведены и напечатаны въ Краковѣ:

Marya Leszczyńska Królowa Francyi. 1825, въ 12. Переводъ сей книжки, которою публика обязана Дзвдзицкѣ Кохъ (Thecla Koch), говоритъ очень удаченъ. Марія Лещинская была супругою Лудовика XV.

Cecylia, czyli niedobrane małżeństwa, Romans z Francuzkiego. w Krakowie, w drukarni Jozefa Mateckiego. 1825. 204 с. въ 8.

Извѣстный нашимъ Читателямъ ученый, Профессоръ Бандшке въ Краковѣ, печатаетъ нынѣ въ свою Часть своей Истории Книгопечатанія въ Польшѣ. Все сочиненіе будетъ состоять изъ III-хъ Частей въ 8. Въ доставленномъ къ намъ послѣднемъ листѣ I-й Частей, содержащей Историю Краковскихъ Типографій (Hist. Druk. Krak. T. I. Dd.), въ числѣ прибавленій на с. 436 и д. Авторъ сообщаетъ свѣдѣніе о разныхъ неизвѣстныхъ по нынѣ книгъ древней печати, о коихъ мы упоминаемъ въ No. 26-мъ сихъ Листовъ, въ числѣ дополненій къ Хронологическому Списку первопечатныхъ книгъ, помѣщеннымъ выше въ номерахъ 1, 6, 11, 16 и 21-мъ.

Въ Познани Г-нъ Троянскій (Trojański) въ 1824 году напечаталъ 2-е изданіе своей Латинской Грамматики, которая принята съ похвалою.

Тамже Г-нъ Мучковскій издалъ Грамматику Польскаго языка: Grammatyka Języka Polskiego zebrana przez Jozefa Muczковского w Poznaniu, nakładem wydawcy w Księgarni J. A. Miska. 1825. 229 с. въ 8. Сообщивши намъ извѣстіе о сей книгѣ находимъ, что она содержимъ много хорошаго, но новая Теорія о глаголахъ, которой и самъ Авторъ не очень вѣришь, ему не нравилась. Зачѣмъ Г. Сочинитель не послѣдовалъ примѣру Коцинскаго (Koczyński), коего памфлетъ посвященъ сямъ Книжкамъ.

Въ отношеніи къ теоретической части Польской Грамматики очень уважающія два сочиненія Подковника Мрозинскаго (Mroziński), который сперва издалъ Zasady Grammatyki Języka Polskiego. Когда же два кришника въ Варшавскихъ Ученыхъ Вѣдомостяхъ вооружились противъ него, то Авторъ дѣлаемъ на 20-ти отвѣчалъ имъ основательно и оспроумно. Сей отвѣтъ напечатанъ подъ заглавіемъ: Odpowiedź na recenzyę i pr. — Нѣкоторые весьма хорошіе знатоки Польскаго языка, шруды Г-на Мрозинскаго, (извѣстнаго, до изданія въ свѣтъ своихъ сочиненій, шокмо по воинскимъ доблестямъ), спавяшъ выше шрудовъ Коцинскаго и другихъ Польскихъ Грамматишниковъ. Не будучи въ

состояніи представимъ съ помощію вышнѣдшаго правописанія основательной теоріи о происхожденіи окончаній какъ въ склоненіяхъ существительныхъ именъ, такъ и въ спряженіяхъ глаголовъ, Г-нъ М. рѣшился употреблять особые знаки для замѣненія мягкихъ звуковъ.

Popis publiczny uczniow Szkoły wojewodzkiej Lubelskiej odbywać się będzie w dniach 25, 26 i 27 Lipca r. b. 1825. na który Prześwietna Publiczność Rektor wraz z Zgromadzeniem nauczycielskiem zaprasza. w Warszawie, w drukarni J. Węskiego. 1825. 4 с. въ 4. Программа сія заслуживаетъ особенное вниманіе по присовокупленному къ оной сочиненію: *Księdza Stanisława Zaborowskiego Ortografija Polska. Z Łacinskiego na polski język przełożona z przydaniem uwag tłomacza, tudzież Ortografii Seklucyana i spisu bibliograficznego Grammatyk i Słowników polskich.* Przez Andrzeja F. Kucharskiego, Profesora Szkoły Wojewodzkiej Lubelskiej. M. N. i S. P. Печ. памже на 32 с. въ 4. — Статьи о Польскомъ правописаніи Заборовскаго и Секлүциана для насъ и любопытны и полезны, но болѣе всего мы обязаны Г-ну Кухарскому за напечатанный имъ списокъ Грамматишамъ и Словарямъ Польскимъ. — Первое поименованное въ ономъ сочиненіи 1486 г. (Cognitio commodosa (ш.) Polonorum Linguae in scripto servitio, w Pamięt. Warz. z r. 1816. Tom. VI. str. 348. 352.) хранился шокмо въ рукописи; Заборовскаго Ортографіи первое изданіе напечатано въ 1518 г., а Ортографія Секлүциана, первая изданная на Польскомъ языкѣ, напечатана въ 1551 г. — Весь списокъ сей доведенъ до настоящаго времени.

Венгерія.

Недавно въ Пресбургѣ напечатана книга *Fragmente zur Geschichte der Völker Ungarischer und Slawischer Zunge. Nach den griechischen Quellen bearbeitet. Zugleich ein Beytrag zum besseren Verstehen Herodots, Strabo's, Diodor's von Sicilien, der Byzantiner etc. etc.* von Gregor Dankowszky. Первая книжка сихъ Статей Г-на Данковскаго, служащихъ къ поясненію Истории Народовъ Венгерскаго и Словенскаго племени, содержитъ первобытную Историю Словенъ (*Urgeschichte der Völker Slawischer Zunge. Presburg. 1825. 8.*)

Издатель П. Кёппенъ, жив. Петерб. Частей, 1-й Кв. въ домѣ подъ No. 20. Печаташъ позволено. С. Петерб. Сентября 1 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

хранилась въ Грань, ут. Каноника Палковича, и нынѣ, по увѣренію нашихъ Корреспондентовъ, издается по желанію Примаса Рудная (Rudnau).

Бернолакъ былъ одинъ изъ первыхъ, копорые, въ проповѣдностн общему употребленію, стали писать не на Чешскомъ (Бодемскомъ) языкѣ, но чиснымъ Словацкимъ нарѣчьемъ, каковому примѣру и понынѣ слѣдуютъ Каполическіе Священники, между шмъ какъ Протестантское Духовенство не преспааетъ почитанію книжнымъ языкомъ чисный Бодемскій *). Будучи рожденъ на вершинахъ Карпатскихъ горъ, (Арескаго Комината въ селеніи Сланицѣ, Szlanica), онъ болѣе другихъ могъ чувствовашъ разностн существующую между нынѣшнимъ Чешскимъ языкомъ и Словацкимъ, гораздо менѣ уклонившимся отъ прежнихъ формъ и несравненно менѣ испещреннымъ чуждою примѣсью. Спашъся можешъ, что приверженцы Чеховъ одержашъ верхъ, но Словарь Г-на Бернолака, во всякомъ случаѣ, останетъ превосходнымъ собраніемъ чисто Словацкихъ реченій или выраженій (Idiotikon).

Извѣстно, что и самое Словацкое нарѣчье не вездѣ одинаково, и по опшнкамъ своимъ можешъ бытъ опять раздѣлено на поднарѣтія (частныя нарѣчія, см. в. с. 254). Таковыхъ подраздѣленій Гг. Издатели Словацкихъ пѣсенъ (П. І. Шаффарикъ, І. Благословъ и пр.) наципали семь главныхъ и еще при побочныхъ, какъ по:

- 1). Чешско-Словацкое нарѣчье (Slowensko-české nářečí), или языкъ книжный.
- 2). Чисто или собственно Словацкое н. (Vlastné slowenské).
- 3). Польско-Словацкое (Polsko-slowenské).
- 4). Русско (или Карпато-Русско-) Словацкое нарѣчье, (Rusko-slovensko-slowenské n.), употребляемое Сотаками (Sotáci *).
- 5). Сербско-Словацкое (Srbsko-slowenské).
- 6). Нѣмецко-Словацкое (Nemecko-slowenské).
- 7). Венгерско-Словацкое (Maďarsko-slowenské).

*) О нѣкоторыхъ другихъ Авторахъ, предшествовавшихъ ему въ семъ дѣлѣ говоритъ Г. Добровскій въ своей Словакѣ (II, 177 — 187), гдѣ напечатана спашья: *Ueber die Literatur der östlichen Wenden (Slowaken) nach Frisch, mit Ergänzungen.*

**) Въ N. 3-мъ Московскаго Телеграфа на с. 293 указано на помѣщенное въ Nouv. Annal. des voyages (въ рояшно заимствованное ихъ Vaterländische Blätter, Wien, 1820, N. 104.) описаніе сего народа, который обшпаетъ въ 75 селеніяхъ и названъ шумъ (въ М. Т.) по Венгерскому произношенію Шотаками.

Побочными нарѣчіями (наименованы Ганацкое (Hanačské nářečí), бл. Пресбург), Трнацкое (Trnávské) и Крекацкое (Krekáčské). Оплагая сообщеніе предшавленной Г-ми Издашелями Словацкихъ пѣсеней, характеристически каждаго въ особенностн поднарѣтія, мы щипаемъ долгомъ выписашъ здѣсь то, что ими сказано въ опношеніи къ Чиспо-Словацкому языку.

Нарѣчье сіе, говорящн они, употребляетъ въ горныхъ долинахъ, ограждаемыхъ неприступными Гашрами (Карпатами); а именно во всемъ Турочскомъ (Turčánské) и Дипповскомъ Коминатахъ; также и въ Коминатахъ, Арвскомъ (Oravské), Тренчинскомъ (Trenčianské), Нитраскомъ (Nitrianské) и въ Зольскомъ (Zvolenské stolicy). Опшнчельныя признаки его суть: множественство двоен и проемасныхъ ia, ai, ou, ieu, iou, (lieu, diouca), множественство мягкихъ полугласныхъ: de, ve, te (d', n', t), также буквы б, ж, љ, и в. произносимыя мягче обыкновеннаго: baba, kamen, maso, wazu. Сближеніе съ (книжнымъ) спаро-Словенскимъ, или пакъ называемымъ Церковнымъ языкомъ (Kirilicu). Одну опрашъ сего нарѣчія въ Нитрѣ началъ обрабатывашъ Бернолакъ, нашедшій однако мало послѣдовашелей, а еще менѣ похвалы у просвѣщенныхъ людей. Писали на семъ нарѣчии Тирнавскіе Езуиты и нѣкоторыя Каполическіе Священники: Гое (Гое), Валашикъ (Walassik), Бржешиански-Брестіанскій (Brestianský), Фандли (Fandly) и пр.; они издали разныя духовныя и хозяйственныя книги.

Какъ бы то нибыло, Бернолакъ въ предисловіи къ своему Словарю (на с. VIII-й, самъ говоритъ, что онъ никакъ не соглашется съ мнѣніемъ шѣхъ, кои, въ опношеніи къ чиспотъ Словацкаго языка, дають преимущество одному какому либо мѣспу, какъ по: Тирнавъ, Скалицѣ (Szacoltza), или Бѣлымъ горамъ (Bjlé Hory, albo Montanum), долину Нитраской, или же берегамъ рѣки Вага. Я предвижу, говоритъ онъ далѣе (на с. XI-й), что многіе будутъ недовольны моимъ Словаремъ. Иной найдетъ въ немъ выраженія не свойственныя обыкновенной рѣчи; другой спашетъ винишь меня за внесеніе въ оный словъ обвешшальныхъ и неупотребительныхъ, шопъ спашетъ проповишшсья словамъ шокмо въ горахъ употребительнымъ (montanistica, Hor-

Hornácke Slova), или совершенно новымъ: но каждому нравишься свое, а всѣмъ угодишь не возможно. — Весьма полезно, особливо для иностранца по, что Авш. опмѣчалъ крестомъ всѣ шѣ слова, копорыя заимствованы Словаками опъ Богемицевъ, а звѣздочкою каждое выражение проспонародное (vulgare, i. e. culinare et barbarum vocabulum).

Причины побудившія Автора прежде прочихъ словъ спавишь Словенскія, очень уважительны. Къ тому же въ послѣдней, или въ IV-й Части у него, по увѣренію нашихъ Корреспондентовъ, помѣстишь общій Латинскій указатель.

Достоинство вниманія, что въ Венгрии правительствово имѣешь нужду въ людяхъ знающихъ языки всѣхъ шрехъ главныхъ племенъ обитающихъ въ Европѣ (Латинскаго, Германскаго и Словенскаго). Тамъ знаніе шрехъ или чепырехъ языковъ (особливо поверхностное) есть дѣло весьма обыкновенное. Словарь же Г-на Бернолака можешь пригодиться большей части обитателей Венгрии, преимущественно Сѣверной и Западной, гдѣ болѣе всего онъ принесеть пользы. Желательно, чтобы и Карпаторуссы въ скоромъ времени могли похвалиться подобнымъ же, для насъ именно еще полезнѣйшимъ произведеніемъ.

Говоря о Словацкомъ Словарѣ, мы вспомнили, что въ Писмѣ у книгопродавца С. Иваница (Sigism. Iwanics) намъ случилось видѣть продававшийся рукописный Словацкій Словарь (Dictionarium Slavico-Latinum et Latino-Slavicum) въ II-хъ Часпяхъ во 2, сочиненный жившимъ въ Скалицѣ Докторомъ Медицины Прокопцусомъ (J. Procopius). Авш. извѣстенъ по переводамъ на Словацкій языкъ Геллершovýchъ нравоучительныхъ повѣстей и Гуфеландова книги о продолженіи жизни, также Тиссопова Врачебника для просполодиновъ. Увѣряюшь, что Богемиское Ученое Общество въ 1807 г. предлагало Г-ну Прокопцусу по 4½ гульд. за печатный листъ, но онъ шребоваль по 8 гульд. и дѣло не состоялось. Другой, весьма крашкій Словацко-Латинскій Словарь, руки

шого же Автора, писанный въ 8, мы тогда же купили, и привезли съ собою въ Россію.

Но обратимся къ шруду Г-на Бернолака. Говоря о томъ, чего стоить сочиненіе Словаря, Авш. весьма крѣпши приводитъ слова Скалигера:

Si quem dura manet sententia iudicis olim
 Damnatum aerumnis, suppliciisque caput?
 Lexica conscribat; nam caetera quid moror? omnes
 Poenarum facies hic labor unus habet.

Кто не вѣришь тому, что сочиненіе Словаря есть дѣло самое несносное и запруднительное, пусть пусть обратишь къ неупомимому Ксензу Оссинскому въ Кременцѣ*), пусть спросишь его, или Г-на Линде въ Варшавѣ, рѣшались ли сіи шрудодобивые ученые шпорично на шакое же предпріятіе.

Въ заключеніе скажемъ, что еслибы Авшоръ не выславилъ своего имени на заглавномъ листѣ, по можно бы отгадать оное при словѣ *Brno* (название города Брюна), гдѣ помѣщено слѣдующее двусмысленіе:

Nominis exortum Moravus si dixerit, urbs est:
 Finem sponte dabunt ubera pressa bovis.

*) О Польскомъ Словарѣ Г-на Оссинскаго находится извѣстіе въ Книгѣ: Pochwała X. Onufrego Korczyńskiego. Edycya 2. w Warszawie. 1819. 8. Тутъ на с. 42 — 52: напечатано: Zdanie X. Korczyńskiego o nowym Słowniku X. Alojzego Ossińskiego. — Авшоръ общалъ намъ опышы представленные имъ Варшавскому Ученому Обществу. Показывая въ сколь многоразличныхъ знаменованіяхъ принимающся слова, и свидѣтельствовуясь шекстами лучшихъ писателей, Г. Оссинскій на слово: *Myśl* привель — 1218 примѣровъ.

„	„	<i>Prawo</i>	—	—	1003	—	—
„	„	<i>Rozum</i>	—	—	317	—	—
„	„	<i>Sercé</i>	—	—	2408	—	—
„	„	<i>Sumiénié</i>	—	—	28	—	—
„	„	<i>Twárz</i>	—	—	855	—	—

Всего на шесть словъ представлено было 5809 примѣровъ. — Возможно ли сдѣлашь болѣе сего? Но чтобы видѣть чего все это ему стоило, должно необходимо побывашь у самаго Авшора. Хвала Аделунгу и Линде, успѣвшимъ довершишь подобные шруды!

О п е ч а ш к а.

Въ N. 24-мъ сихъ Листовъ,
 на с. 353, стр. 3, вм. 1825 г. . . . чш. 1824 г.

Издатель П. Кеппель, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домѣ подъ No. 20.

Печатать позволено. С. Петерб. Сентября 20 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.
 Печашано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: О первопечатныхъ Словенскихъ книгахъ (заключеніе)

365

О ПЕРВОПЕЧАТНЫХЪ СЛОВЕНСКИХЪ
КНИГАХЪ.

(Заключеніе).

Приспупая къ изданію составленной нами Хронологической росписи первопечатныхъ Словенскихъ книгамъ, мы смѣли надѣяться на благосклонное содѣйствіе разныхъ Ученыхъ въ шрудѣ семъ. Ожиданія наши были оправданы леспными и поучительными для насъ опзывами просвѣщенныхъ Сопрудниковъ. Уже во время самаго печашанія сего списка, число внесенныхъ въ оной книгъ умножено цѣлыми четырьмя десятками, какъ видно изъ нумеровъ, коихъ вмѣсто 260-ти нынѣ показано 300. Но сего не довольно. И теперь еще мы должны предложить Чашапелямъ нашимъ дополненія, заимствованныя преимущественно изъ новѣйшихъ, доставленныхъ къ намъ шрудовъ и писемъ Гг. Бандшке, Бобровскаго, Ганки, Хлендовскаго, Шаффарика и Юнгмана, коимъ не можемъ не изъявить здѣсь нашей усерднѣйшей признательности.

Дополненія и замѣчанія, копорыя мы должны здѣсь предсавить, относящяся какъ до Богемской и Польской Липерапуры, шакъ и до книгъ Кирилловской и Глаголической печашаи.

Начнемъ съ *Богемской Липерапуры* *). Первою книгою на семъ языкѣ изданною у насъ показанъ Новый Завѣшъ 1475 года. Но есть еще два изданія, почишаемыя нѣкоторыми учеными древнѣе сего Новаго Завѣша, а именно:

1). *Писма Ивана Гуса изъ Костница къ Священнику Гавлику и другимъ лицамъ*, на коихъ, безъ означенія мѣста печашаи, показанъ 1459 г. — Изданіе сіе въ списокъ запрещеннымъ книгамъ (*Index librorum prohibitorum*. Pragaе 1767. 8) на с. 105-й значится шакъ: M. (Mistra) J. (Jana)

*) Богемскихъ книгъ въ нашемъ списокъ показано 54, подъ слѣдующими нумерами: 1—5, 7—14, 18, 21, 23—46, 48, 52, 55—58, 66, 72—74, 85, 91, 164, 172 и 186.

366

Husy (Husa) list z Konstanczy kniezy Hawlikowi Jakaubkowi a Robertowi Hospodarzi swymu (1415): tistena 1459. fol. b. m. (bez mjsta). Проф. Фр. Март. Пелцель въ Прагѣ полагалъ, что сіи письма могли бытъ напечатаны какимъ либо Богемскимъ путешественникомъ въ Шпрасбургѣ или въ Маинцѣ (w Mohuci), но Г-нъ Добровскій въ своей *Geschichte der Böhmischen Sprache und ältern Literatur* (2-е изд. 1818. 8) на с. 226-й утверждаетъ, что 1459-й годъ шокмо по ошибкѣ показанъ вмѣсто 1495-го. Г. Юнгманъ въ *Исторіи Чешской Липерапуры* (на с. 94-й подъ N. 89-мъ), приводя оба мнѣнія, не рѣшилъ въ семъ случаѣ произнести собственнаго рѣшительнаго сужденія. Существоуетъ ли еще гдѣ либо экземпляръ сихъ писемъ неизвѣстно. (См. N. 22-й сихъ Листовъ, с. 314).

2). Другая книга, о времени изданія коей разные существующи мнѣнія, есть *Троянская Исторія*, опнесенная нами, согласно съ мнѣніемъ Г-на Добровскаго къ 1476-му году. Говоря объ оной въ своей: *Böhmische Literatur auf das J. 1779*, Prag, 1779. 8. с. 45—53, и въ *Gesch. d. Böh. Sprache* сс: на с. 155 и д. Г. Добровскій полагаетъ, что показанный пушъ 1468 г. заимствованъ изъ самой рпси и не долженъ бытъ почишаемъ годомъ изданія. Однако другіе Чешскіе Липерапуры съ мнѣніемъ симъ не согласны и Г. Юнгманъ (на с. 49-й и д.) утверждаетъ, что сія Троянская Исторія дѣйствительно напечатана уже въ 1468 г.

Г-нъ Добровскій довелъ свою Исторію Богемской Липерапуры до времени Фердинанда I-го, ш. е. до 1526 года, — и Г-нъ Юнгманъ сей же 1526 г. полагаетъ предѣломъ IV-го отдѣленія древняго періода: Съ сего шо времени, говоритъ онъ, повсемѣстно распространилось книгопечашаніе. (Панцеръ, въ нѣкоторыхъ спискахъ древнихъ изданій, доводилъ первопечатныя книги даже до 1540 года). Бытъ можешъ, что ученые попребуютъ, чтобы въ списокъ первопечатныхъ Словенскихъ книгъ, Богемскія были доведены до онаго 1526-го

1526 года. Въ семь случаевъ должно будешь обратиться къ Исторіи Чешской Липературы, составленной Г-мъ Юнгманомъ, о коей мы въ N. 22-мъ сихъ листовъ говорили уже на с. 311 и д. Изъ сей-то книги можно будешь не только прибавить сочиненія, вышедшія до 1526 года, но можно заимствовать и подлинныя заглавія книгъ, коюрыя въ подробномъ спискѣ весьма полезно и даже нужно было бы приобщить. Желая облегчить Библиографамъ такую работу, мы предскажемъ здѣсь въ хронологическомъ порядкѣ номера описанныхъ Г-мъ Юнгманомъ книгъ, опличая вопросительными знаками тѣ, въ изданіи коихъ мы не совсемъ еще увѣрены. Сомнѣніе въ семь случаевъ происходитъ отъ того, что Г-нъ Юнгманъ упоминаетъ о печатныхъ книгахъ вмѣстѣ съ рукописями. При изданіяхъ, кои уже показаны въ нашей хронологической росписи, мы въ скобкахъ присовокупили тѣ номера, подъ коими оныя описаны. А такъ какъ всѣ принадлежащія сюда книги относящяся шокмо къ III и IV отдѣленіямъ Исторіи Чешской Липературы Г-на Юнгмана, то мы, для краткости, только при номерахъ III-го отдѣленія всегда на оное указывали; всѣ же прочіе номера относящяся къ IV-му отдѣленію.

- 1459 года — (или 1495?) — N. 89
 1468? — — — III, 42 (2).
 1475 — — — N. 363 (1); см. N. 386.
 1478 — — — N. 244 (3).
 1480 — — — III, 84 (4); 63 (9).
 1480 или 1481. N. 364 (7).
 1483 — — — N. 247 (5).
 1487 — — — N. 380 (8).
 1488 — — — III, 40 (10); III, 42 (2 и 11) и N. 336 (12).
 1489 — — — N. 337 (13).
 1489 (или 1499?) N. 152 (14).
 1492 — — — N. 249 (18).
 1495 — — — III, 84 (25); N. 99.
 1497 — — — N. 250 (24).
 1498 — — — III, 50 (28) и NN. 102 (26), 112 (29), 113, 365 (25), 457 (30), 610 (27), 645 (40).
 1499 — — — N. 381 (31).
 1500 — — — N. 190?, 201 (34), 468?, 469?, 553?.
 1501 — — — N. 17 (56), 117 (35), 153 (35), 554 (37), 555 (37), 590.
 1502 — — — N. 603 (38).
 1503 — — — N. 119, 474.
 1503 или 1504. N. 116 (39) и 474 (43).
 1504 — — — N. 474 (43), 556?, 626 (41).
 1505 — — — III, 51 (45); N. 18, 120 (44), 121 (45).
 1506 — — — N. 338 (46), 595, 612?.
 1507 — — — N. 51, 64 (48), 122, 487, 488, 489 (см. N. 510), 490, 591, 595, 614?.
 1508 — — — N. 141, 382, 490, 492.
 1509 — — — III, 90, N. 388?.
 1510 — — — III, 49 (52); N. 81 (52).

- 1511 — — — N. 10.
 1512 — — — N. 66, 557, 626 (55).
 1513 — — — III, 45 и 49, N. 6. (57), 142, 220, 252, 366 (56).
 1514 — — — III, 48; N. 101, 127, 502, 558 (58).
 1515 — — — N. 33, 35, 82, 253?, 290, 504, 505, 506, 507.
 1516 — — — N. 128, 129, 155, 619.
 1517 — — — N. 163 (66), 177 (66), 257?, 508?, 509, 571?.
 1517 или 1518. N. 108 (74).
 1518 — — — N. 34, 84, 111 (не 1548 г.), 367 (72), 489 (сл. 510), 511, 567, 601, 620, 629.
 1519 — — — N. 52, 130, 512.
 1520 — — — N. 19?, 65, 132, 513, 514, 515, 516, 548, 559, 579, 653.
 1521 — — — N. 92, 93, 94, 95, 503, 517, 518, 519, 521, 581, 622.
 1522 — — — N. 20, 96, 133, 268, 522, 523, 524, 525, 526, 528, 560, 561?, 565.
 1522 или 1523. N. 527.
 1523 — — — N. 97, 270?, 583 (85), 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 623?, 624.
 1524 — — — N. 273, 530 (2-е изд.), 539, 540, 541?, 611.
 1525 — — — N. 24, 274, 368, 543, 544.
 1526 — — — N. 274, 275?.

Предскавая сіи указанія, мы щитаемъ долгомъ замѣтить, что оныя бытъ можеть ошибочны. Исправленія погрѣшностей мы спланемъ ожидать отъ Гг. Чешскихъ Липераторовъ. Они могутъ рѣшить чего въ сихъ указаніяхъ еще недостаетъ и что изъ оныхъ должно будеть исключить. Просимъ ихъ также рѣшить наше недоумѣніе на щепъ NN. 460 — 464, 470 — 473, 475 — 486, 495 — 500, 545, 546, 584, 585, 634 и ш. п., о коихъ мы не досповѣрно знаемъ, напечатаны ли означенныя подъ оными книги, или только сущесливують въ рпсахъ.

Наконецъ, въ отношеніи къ Боѣмской Липературѣ, упомянуть должно еще о книгахъ, или спискахъ, напечатанныхъ безъ означенія года ихъ изданія. Таковы на пр. въ IV отдѣленіи (до 1526 г.), NN. 14, 54, 56, 59 (между 1520 и 1550 г.), 131 (не 1520 ли года?), 147, 150, 220, 520, 577, 635? и 636.

Послѣднія Боѣмскія книги, о коихъ мы упомянули въ нашемъ спискѣ, суть полныя Библии 1556 и 1561 г. Но приводя оныя мы опустили другія, о коихъ говоримъ Г. Юнгманъ на с. 257 и 258. Таковыя суть:

Библия изд. въ Прагѣ	1529 г. во 2.
. Прагѣ	1537 г. 2.
. Нюрембергѣ	1540 г. 2.
. Прагѣ	1549 г. 2.
. Прагѣ	1570 4.

О другихъ изданіяхъ Боѣмской Библии, извѣстныхъ уже Сопикову, мы говорили выше

выше на с. 5-й. Но и оное извѣстіе, сообразуясь съ сочиненіемъ Гна Юнгмана, должно дополнить; ибо цѣлыя Чешскія Библии были изданы въ 1577, 1579, 1580, 1582 и 1587 годахъ; а въ 1593 г. изданы двѣ разныя Библии. Цѣлой же Библии, изданной въ 1595 г. въ 8, безъ означенія года, о коей упоминаешь Сопиковъ подъ N. 1705-мъ, мы въ спискахъ Гна Юнгмана не находимъ; ибо послѣ Библии 1593 г. у него въ V-мъ отдѣленіи показаны только шѣ, кошорыя вышли въ 1596, 1611 и 1613-мъ годахъ.

Говоря о Богемскихъ первопечашныхъ книгахъ не излишне, кажется, будешь указать и на первыя Чешско-Словацкія изданія. Таковыхъ, по письмамъ Г-на Шаффарика, мы знаемъ двѣ:

1) Katechismus, to gest Kratecké obsazenj a wýklad přednjch článkůw wjry a náboženstwj křest'anského, D. Mart. Lutera. напеч. Давидомъ Гутгезелемъ (D. Gutgesell), 1581 г. въ Бардіовѣ (Bartfeld), что въ Сѣв. Венгрии, въ 8. — Экземпляръ сего кашихизиса, коего переводчикъ неизвѣстенъ, находится у Г-на Богуслава Таблица (Tablic), Евангелическаго Пасшора въ Коспельныхъ-Моравцахъ (Kostelné Morawce, по Венг. Egyházás-Maróth, въ Гоншскомъ или Гонянск. Комишашѣ), кошорый и упоминаешь объ ономъ въ своей: Paměti cesko-slowenských básnjřůw, напеч. предъ книгою Poezie, we Wařowě (Waitzen, въ Пешскомъ Комишашѣ) 1806, 8. Ч. I, с. XLVII и д. — Г. Юнгманъ о сей Книгѣ упоминаешь на с. 269-й (V отдѣл. N. 990). — Давидъ Гутгезель въ Бардіовѣ съ 1579 по 1599 г. печаталъ книги, почему Г. Нѣметъ (f. Németh) въ своей Memoria tyrogr. R. Hung. (Pest. 1818.) на с. 38-й ошибается, говоря, что сей книгопечатаникъ работалъ тамъ только съ 1590-го года.

2) Katechismus latinsko-slowensky, изд. Ив. Пруно (Io. Pruno), уроженцемъ Фрашпакскимъ (Frasták, Нѣм. Freystadt, Венг. Galgóc), бывшимъ тамъ же въ 1581 и 1582 годахъ Ректоромъ Евангелич. училища и въ 1586 г. Книга сия содержишь какъ на Лашинскомъ, такъ и на Чешско-Словацкомъ языкѣ обыкновенный Люперовъ Кашихизисъ, разныя молишвы и духовныя пѣсни. Извѣстенъ одинъ только неполный экземпляръ, также принадлежащія Г-ну Таблицу, кошорый и описалъ оный въ своей Paměti и пр. на с. XXX и д. По сему то и вѣрнее еще съ достоверностію сказать гдѣ и когда изданъ сей Кашихизисъ. Вѣроятно однако, что оный напечатанъ 1581 г.

въ Фрашпакѣ, что въ СЗ. Венгрии, въ Нишраскомъ Комишашѣ. — Г. Нѣметъ и въ семь случаѣ вѣроятно ошибается, полагая что въ Галгоцѣ шокмо въ 1584 или 1585 г. существовала Типографія. — Г. Юнгманъ о семь Кашихизисѣ упоминаешь на с. 271 (V отд. N. 1003).

На *чисто-Словацкомъ* нарѣчии (Vlastné Slowenské, или какъ говоряшь иноспранцы Slowácké nářečí) употребительномъ въ Ташрахе, ш. е. въ Карпатскихъ горахъ, спали издаваться книги шокмо въ концѣ прошедшаго столѣтія, сочиненныя преимущественно Каполическими Священниками, въ числѣ коихъ первое мѣсто занимаетъ Г. Бернолакъ (см. в. N. 25, с. 360). Первыя изданныя имъ сочиненія были писаны на Лашинскомъ языкѣ; но въ 1790 г. напечатанъ въ Галѣ (w Hale): Malické Pismo Anti-Fandlymu, попомъ: Něco o Epigrammatech, a nebožo Malorádčoch, w Žiline, Roku 1794.

О *Важности* и *Училищности* Ставу Кнѣзьскаго прихода Казей, w Trnawe u Waclawa Zelinka, Roku 1795. Katechismus z Otazkami, a Odpowědami k. Winaučování, fraginské Mládeži, w Trnawe wtlaceni z letěrami frálow. Univerzity. Roku 1766.

На *Смрѣ* Многочисленнаго Пана Сзтоцско Курка Сурánského Jarára Pohřebná Kázeň, w Trnawe wtlaceni u Zelinek Waclawa 1803.

О всѣхъ сихъ книгахъ говоришь самъ пок: Бернолакъ въ предисловіи къ своему Словарю (см. в. N. 25, с. 360) на с. VI, въ примѣч. — Къ прочимъ Сочинителямъ, писавшимъ на семь же, собственно такъ называемомъ *Словацкомъ* нарѣчии, по свидѣтельству Гг. Издашелей пѣсней (Pisne swetské lidu slowenského w Brhch. см. в. N. 18, с. 254) принадлежащъ еще Гг. Гое, (Hoe), Валашикъ (Walassij), Бржестіански (Břestjanský, или Brestyansky), Фандли (Fandly) и другіе, издававшіе преимущественно духовныя и хозяйственныя книги.

Наконецъ осмѣаешь замѣнить, что и на *Сотацкомъ* нарѣчии, кошорое, какъ сказано в. на с. 361, есть *слѣсв Словацкаго съ Карпато-Русскимъ*, уже въ 1752 и 1758 г. напечатаны были Собрание духовныхъ пѣсней (псалпирь) и Молишвенникъ, о коихъ упоминаешь Г-нъ Добровскій въ своей Слованкѣ II, 186. Тупъ же на с. 179. и д. Г. Добровскій, говоря о *Словацкой* Литерашурѣ, къ первымъ произведеніемъ оной причисляешь:

1) Zpráva Pisma slowenského (Ореографію), кошорую въ 1696 г. въ Левочѣ (Leutschau) издалъ Tobiasz Masnicus.

2) Проповѣди Александра Мачая (Macsay), изд. въ Тирнавѣ 1718 г. въ 4. съ слѣд. словами на заглавномъ листѣ: w Slowenskemъ Gazyku

Сазуки ponayru na swęto wudané, и съ замѣчаніемъ также въ предисловіи, что это первая книга издаваемая на Словенскомъ языкѣ (quod primo-primum Slavonico idiomate in publicum prodeat).

3) Чешскую Библию изд. въ 1722 г. для Венгерскихъ Словенъ-Пропесчаншувъ въ Галль.

4) Формы склоненій и спряженій, также небольшое собраніе словъ Словацкихъ, показанныхъ вмѣстѣ съ Чешскими и Хорватскими въ соч. J. C. de Jordan, de originibus Slavicis (Vindob. 1745. 2) Ч. IV, с. 168 и д., и

5) Замѣчанія Павла Долежала (Doležal) въ его Словено-Чешской Грамматицѣ изд. въ 1746 г., о языкѣ у образованныхъ Словаковъ (cultiorum Slavorum).

Списокъ первопечатныхъ Польскихъ книгамъ мы намѣревались было довести до 1580 года, т. е. до того времени когда напечатана Ник. Шарффенбергеромъ первая изъ извѣстныхъ намъ книгъ, изданныхъ въ Варшавѣ, о коей мы заимствовали свѣдѣніе изъ сочиненія Г-на Бандшке: *Historya drukarni Krakowskich*, 1815. 8. с. 321.) — *). По двумъ причинамъ однако мы уклонились отъ исполненія сего предположенія; ибо во *первыхъ* уже въ 1577 г. напечатана въ Варшавѣ книга Валеншиномъ Лапчинскимъ (Łarczyński), который съ своею походною Типографіею слѣдовалъ за Королемъ Стефаномъ, печатающа книги близъ Полоцка, Пскова, Данцига и пр. **); во *вторыхъ* же число книгъ, о коихъ бы намъ въ такомъ случаѣ должно было упомянуть, было бы слишкомъ велико въ сравненіи съ числомъ первопечатныхъ книгъ другихъ Словенскихъ языковъ. И такъ, слѣдуя совѣщью Г-на Хлендовскаго мы остановились на 1550 г., упомянувъ послѣ онаго времени о такихъ только книгахъ, кои по какимъ либо причинамъ обращаютъ на себя особенное вниманіе, какъ на пр. по судьбѣ издателей ихъ, по новостямъ Типографіи или

*) Польскихъ книгъ въ нашей росписи показано 39 подъ слѣдующими нумерами: 47, 54, 59, 60, 75, 83, 84, 88, 94, 97 — 111, 114 — 116, 118 — 134, 136 — 141, 143 — 149, 152 — 154, 157, 159 — 163, 169 — 171, 174 — 176, 184, 185, 225, 227, 228, 232, 234, 235, 237, 239 — 241, 244, 246, 247, 249, 257.

**) Подобнымъ образомъ и Типографіицѣ Данильцѣ (уроженецъ) Ленчинскій (z Łarczyńca), въ большихъ и 70-тихъ годахъ XVI вѣка съ Типографіею своею переходилъ съ мѣста на мѣсто, печатающа книги въ Пинчовѣ (Pińczów), Лашчовѣ (Łaszczów), Несвижѣ (Nieszwież), Лошкѣ (Łosk) и Вильцѣ (Wieliczka).

по самому ихъ содержанію *). — Равномѣрно опущены нами и разныя книги, на коихъ не означенъ годъ ихъ изданія, безъ чего въ хронологическую роспись внесши оныя, не удобно. Но и изъ книгъ, напечатанныхъ до 1550 г., у насъ не всѣ еще показаны; ибо нѣкошорыя недавно только открыты. Сию по послѣднія мы должны здѣсь присовокупить.

1529 г. Краковъ, у Машв. Шарффенбергера: Жишіе бл. Алексѣя Исповѣдника и Евстахія Мученика (Żiwot błogosławenego Alexego spowiednika, Drugi żywoth Eustachiusza Meczennika); 3 полулиста въ 8. G. S. Bandtke, Hist. druk. krak. (еще недопечатанное новое изд.) Ч. I, с. 441 и д. шумъ на с. 443; Г. Бандшке упоминаетъ и о

Жишіи Св. Анны (Żiwot świętey Anny, naczystszezy Panny Mariey matki bożey u Pana Jezusa Chrysta starey Matki iego), изданномъ безъ означенія года и мѣста печати, и вѣроятно вышедшемъ въ Краковѣ, въ Типографіи Иерон. Візшора или у Шарффенбергера (около 1529 или 1532 года?) 8.

1530 г. Краковъ, у Иеронима Візшора: Похвала свѣдѣніе о Св. Иосифѣ (Istoria o świętym Iozefye Patryarsse starego Zakonu, którego byli bracya zaprzędali), на 5 полулистахъ въ 8. См. тамже с. 442.

1531 г. Краковъ, у Флоріана Унглера: Псаломъ 50-й съ шолкованіемъ (Psalm dawiódw pięćdziesiąty, który się poczyna Smiłow sie na demną bożę, według prawey historyi iego. Od chwalebnego biskupa Carpenterackiego wyłożony a z wykładu iego u wyrozumienia innych doktorów świętych na polski ięzyk spillościa przełożony и пр.) 8.

См. тамже с. 440 и д. 1532 г. Краковъ, у Иерон. Візшора: Псалтирь (Psalterz albo Kościelne spiewanie Króla Dawida, nowo pilnie przełożony, z Łacińskiego ięzyka w Polski, według szczerego textu). 8.

См. тамже с. 436 — 440, и Варшавскаго Монишера 1820 г. N. 42.

1535 *) Охотно помѣстили бы мы здѣсь еще, сообщенный намъ Г-мъ Хлендовскимъ, списокъ 22-мъ разнымъ, или вовсе еще неописаннымъ, или мало извѣстнымъ Польскимъ книгамъ, изданнымъ между 1550 и 1580 г.; но мѣсто не дозволяетъ намъ на сей разъ воспользоваться благосклоннымъ содѣйствіемъ почтеннаго Варшавскаго Литератора. Постараемся однако при другомъ удобномъ случаѣ, чтобы сей трудъ его не былъ потерянъ для любителей Польской Словесности.

1535 г. Краковъ, у Флор. Унглера: *Problemata Aristotelis. Gadki z pisma wielkiego philozofa Aristotela* и проч. на 15 с. въ 8. *A. T. Chłędowskiego Spis dzieł polskich opuszczonych lub źle oznaczonych w Bentkowskiego Historji Literatury polskiej.* (we Lwowie, 1818. 8.) с. 55.

Къ сказанному нами о Краинскихъ Книгахъ, мы ничево прибавить не умѣемъ *).

Въ отношеніи къ Хорватскимъ или Кроатскимъ первоизданнымъ книгамъ **) повторяемъ, что существованіе шаковыхъ, печатанныхъ Латинскими (а не Кирилловскими и не Глаголическими) буквами, еще не совсѣмъ достоверно. Извѣстіе о шаковой книгѣ, показанной въ нашей Росписи подь N. 223-мъ, заимствовано Г-мъ Копышаремъ изъ Сочиненія Шнуррера (*Slavischer Bücherdruck in Württemberg im XVI Jahrhundert, Tübingen 1799*). Но точность сего показанія надлежало бы подтвердить еще разсмотрѣніемъ находящагося въ Дрезденской Б-кѣ Экземпляра издавнаго въ 1564 г. „Авгсбургскаго Исповѣданія и пр.“; ибо слѣдуетъ думать, что тутъ покло по ошибкѣ показанъ Хорватскій языкъ вмѣсто Хорватскаго (Краинскаго). Впрочемъ Г-ну Бобровскому мы обязаны извѣстіемъ, что въ книгѣ: *Riflessioni sull' ignoranza della lingua Slava letterale in Dalmazia. Opuscolo postumo del reverendissimo Don Matteo Sovich* (Совича), fu Arcidiacono d'Osero: Venezia, 1787, — на с. 17-й въ примѣчаніи сказано: *Fra Bernadino da Spalato del 1495, e il Prete Sborajcich da Traù del 1586 e 88 stamparono con caratteri Romani, l'Epistole e Vangelj per tutto l'anno. Conf. Asse-*

*mani Kal. Essl. univ. T. IV, p. 439. и д. ***).*

Обращаемся теперь къ книгамъ напечатаннымъ Кирилловскими и Глаголическими письменами.

Къ первымъ мы должны прибавить малоизвѣстное и никѣмъ еще не описанное, нынѣ весьма рѣдкое изданіе 1586 г. Это Порядокъ-судопроизводства Стефана Башорія, напеч. въ Тип. Мамоничовъ, въ Вильнѣ, на 14-ши полулиспахъ во 2, подь слѣдующимъ заглавіемъ:

*Трибуналъ обователемъ великаго Князства Литовскаго (т). На соиме варшавскомъ даный****). Рокъ 1581 (т. е. 1581).* Подь находящимися въ (покрышомъ короною) большомъ квадрапѣ, гербами Польскимъ и Липовскимъ: *ввилни, вдркарни Мамоничовъ. рокъ 1586 (т. е. 1586).*

Печать сего Трибунала совершенно сходствуетъ съ пою, копорую мы находимъ въ обоихъ изданіяхъ Липовскаго Снашупта *). Послѣ Манифеста, снаны расположены

*) Кто при сихъ словахъ не вспомнить о Сопиковомъ Опытѣ Росс. Библиографіи, гдѣ подь нумерами 705 и 1711-мъ говорится о Трагуріи (Трау) въ Бранденбургѣ? Мѣсто сего названія находится въ Далмаціи. — Существованіе сихъ, изданныхъ въ 1495 г. въ Венеціи Латинскими буквами Евангелій и Посланій Св. Апостоловъ, на простомъ Далматскомъ (?) языкѣ, впрочемъ кажется почти несомнѣннымъ. Ассемани (IV, 440) сличаетъ слова оныхъ съ словами другихъ изданій.

**) Буквы надспрочныя мы здѣсь показываемъ обыкновеннымъ порядкомъ, на своихъ мѣстахъ, поже самое соблюдено и въ отношеніи къ надспрочнымъ знакамъ, замѣняющимъ иже крашкое (й); буквъ же, опущенныхъ иногда по причинѣ шипловъ, мы вставлять не рѣшились.

*) Для тѣхъ, копорые пожелають знанъ какимъ языкомъ писана сѣ книга, предлагаемъ здѣсь первыя спроки оной:

*) Краинскихъ Книгъ въ росписи показано 8, подь слѣдующими нумерами: 150, 165, 178, 187, 188, 199, 215, 219, 226, 229 — 231, 248, 250 — 252, 260, 264 — 267 и 285.

**) Таковыхъ книгъ, напечатанныхъ Кирилловскими буквами въ Росписи показано 82 (или 84), а именно подь нумерами: 15, 17, 19, 20, 22, 55, 62, 65, 67 — 71, 76 — 82, 86, 87, 89, 90, 92, 112, 113, 117, 135, 142, 155, 158, 177, 180 — 183, 189 — 191, 194 — 197, 198?, 200, 201, 207, 210 — 212, 217, 233, 236, 238, 242, 245, 249, 256, 258, 259, 261 — 263, 268, 269, 270?, 271 — 284 и 286 — 302.

Способъ Правъ прибунальскихъ.

Божю млегию Корол полскій великі княз литовскій руский пруский жмоиский мазовецкій и длянскій княже седмигородское и иных Чинил знаменито всим посполите и каждому зособна кому то вѣдати належит иж што перво сего напрошлом Соиме варшавскомъ, врокъ инглоидъ тыста пятъ сотъ седесат девѣтоидъ. Были донас донесены прозбы от пановъ радъ нашихъ, и пословъ земскихъ великаго Князства литовскаго, околорядку (справедливости) То сѣтъ от правованья Апелецый, на суд нашъ гдрскый належитихъ, абы тотъ таковой порядокъ околорядку справедливости былъ от насъ выданъ, и моуою оного Соиму ствержон. Коже есмо нашо позволили, водле артыкуловъ, при абираниу Королу Гендрика постановеныхъ (т), И терез насъ по присяжныхъ, иж шотвержене таковыхъ апелецый, знас тотъ порядокъ зложивши котрыхъ обыгаемъ таковыя апелецый, терез особъ, котрыхъ бы вси станы, великаго Князства литовскаго, межи собою на то обратили не бытъ отсужываны то се моимъ на письме выдатъ были рассказали. Заважнокимъ измоцненьемъ тое регъ, конбстятцыею соимовою. Коже село вжо и рѣкою и проч.

жены слѣдующимъ порядкомъ:
 На первомъ порядкѣ ѿбирание сѣдей.
 Способъ ѿбирания (т.) сѣдей.
 Присяга сѣдей.

ѿкимъ способомъ заседаютъ а сѣдяти мают.
 Что сѣдяти мают.
 Шкрѣтвнина *) и назначене дней до справъ
 кривавыхъ сѣдѣ нашо му есдрвскому нале-
 жатыхъ.

ѿ спеляцьяхъ вратахъ кривавыхъ до сѣдѣ
 головного.

Место судомъ головнымъ, у великомъ
 Князстве литовскомъ назначены
 Место вилно: — Воеводство виленское,
 поветъ ошменский, Лидский, Вилко-
 мирский Браславский. А ктому воеводство
 Полоцкое.

Место Троки: — воеводство троцкое, по-
 ветъ горедневский, ковенский, унитский,
 а в жолони у месте росеняхъ, суды голов-
 ные от праваны быти мают, албо тамъ
 где ся зоволятъ.

А въ новгородку: — воеводство новгород-
 ское, поветъ слонимский, волковысский, Вое-
 водство берестейское, и поветъ пинский.

А въ мѣнску: — воеводство витебское, по-
 ветъ оршанский, Воеводство мстислав-
 ское, Воеводство менское, поветъ мозыр-
 ский и ретвизкий.

Способъ безпѣтности соймиковъ, на оби-
 ране тыхъ судей и порядковъ прихоженя
 передъ тотъ судъ головной.

Варунок (сл. Полвск. warunek и Нѣм. Währ,
 Gewährleistung древн. вири, въря: поручитель-
 ство?) на безпѣтностъ того суду головного.

Часы назначены сѣдовъ головныхъ.

Часы на которые писары стороны для спо-
 минаня справъ збеждати винни.

Способъ свиданя декретовъ сѣдей головныхъ.
 Силоу денне декретовъ сѣдовъ головныхъ.

Повинностъ писара земьского при сѣде
 головномъ.

ѿ позвахъ передъ тотъ сѣдѣ.

ѿ записехъ и протестацьяхъ.

ѿ права таковыхъ сѣдовъ вратахъ ѿсѣжонныхъ.

ѿ патренге сѣдей головныхъ.

ѿ права того сѣдѣ и статѣ.

Въ концѣ Трибунала напечатано:
 Писанъ в варшавѣ, лѣта Божее нарочены
 пятсот ѿсидесят первого, мѣца марта первого дн.
 Составей воловигъ, Панъ Виленский
 Писаръ великого Князства Литовского

*) Слѣдствие? — Отъ Лат. Scrutatio, перешед-
 шаго и въ Польскій языкъ, на коемъ слово Skrutu-
 niум означаетъ не только собиране голосовъ, но
 и произведеиe слѣдствія, особливо духовной ин-
 квизиціи.

Въ заключение свѣдѣній о книгахъ Кирил-
 ловской печати, мы не излишнымъ щипа-
 емъ замѣшпшь, что и здѣсь въ С. Пе-
 тербургѣ находится одна изъ *Босній-
 скихъ* книгъ, печатанныхъ изобрѣпенною
 Постелломъ **) въ 1538 г. азбуквою (см.
 Dobrowsky, Instit. ling. Slav. p. XLIV и сихъ
 Б. листовъ с. 295, N. 236).

Остается поговорить еще о книгахъ,
 печатанныхъ Глаголическими буквами ***).
 Выше (на с. 373), говоря о Хорватскихъ
 книгахъ, мы упомянули о сочиненіи пок.
 Совича: *Rifflessioni* и др. Теперь ояшь
 должны указать на оное, ибо Авт. на с.
 27-й говоритъ: *Il transito di S. Girolamo
 stampato a Segna in lingua volgare par-
 lante ma con caratteri Girolimiani 1508.* Су-
 ществуесть ли дѣйствительно такая
 книга, еще не досповѣрно, однако жел-
 ательно, чтобы любители древностей по-
 заботились объ омысканіи оной. Г. Бобров-
 ский, сообщившій намъ списокъ шѣмъ гла-
 голическимъ книгамъ, копорыя онъ имѣлъ
 случай видѣть во время своего путеше-
 ствія по Европѣ, упоминаесть о слѣдую-
 щихъ подобныхъ изданіяхъ XVII и XVIII в.

1). *Кашихизисъ* напеч. (Рафаил. Леваковичемъ) въ
 Римѣ, 1622 г. подъ заглавіемъ: *Наука Карстиански
 крашак дасе може ласно на памешъ научити. In
 Roma, nella stampa della Sacra Congr. de propag. fide.
 M. DC. XXII, на 68-ми с. въ 16. Г. Вобровскій самъ
 имѣлъ экз. сего Кашихизиса.*

2). *Азбукидиня* Словинскій, иже опщенимъ
 начиномъ писалирици називаестьсе. Писмомъ Б. Церо-
 лима спридонскаго пренаправленъ О. Ф. Рафаломъ
 Леваковичемъ Хервацаниномъ чина машихъ брацъ
 обслужевающихъ державе босне хервацке. У Ри-
 му ва виписканици свѣте скипшици отъ раз-
 множенія вери. лѣта 1629. На 16 л. (А — В 4). Экз.
 въ Вашиканск. Б-кѣ. Къ Глаголич. азбукѣ присоеди-
 нена Кирилловская; для чтевія же напечатана *Бого-
 родице дѣво радуйся* (Ave Maria), Глаголиц. Кирилл.
 и Лат. буквами.

3). *Службеникъ* Леваковича подъ заглавіемъ:

Missale	Миссаль
Romanum	Римскій

Slavonico	Славонскій
...	...

**) В. Постелль (Wibhelm Postell, Postellus)
 известенъ также по сочиненію своему: *Linguarum
 XII. characteribus differentium alphabetum Parisiis
 1538. 4.*, см. Добровскаго: *Glagolitica, ein Anhang
 zum Slavic (Prag, 1807, 8) с. 53.* Объ изданныхъ Постел-
 ловыми буквами книгахъ, какъ уже сказано вы-
 ше, говоритъ Павелъ Соларитъ въ сочиненіи: „По-
 минакъ книжескій о славеносербскомъ въ Млешкахъ
 Печашанію, великому и благословесному славеносерб-
 скому народу и мудримъ его свакога званія предша-
 шелемъ и просвѣшшелемъ. въ Млешкахъ, 1810. 3.“

**) Таковыхъ Глаголическихъ книгъ въ Росписи
 показано 18, подъ нумерами: 6, 92, 95 96, (156), 179,
 183, 192, 193, 202 — 206, 213, 220 — 222,

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Къ Волинцамъ. — Біографіи. — Излишняя Словесность. — Стихотвореніе. — Богословіе. — Медицина. — И. Академія Наукъ.*

381 КЪ ПРОСВѢЩЕННЫМЪ ЖИТЕЛЯМЪ ВОЛЫНИ.

Извѣстно съ какимъ восторгомъ принята находка Аббаши Май, прославившагося опысканіемъ поперянныхъ книгъ Цицерона о Республикѣ *). Многократное напечатаніе сего творенія въ самое короткое время, особливо же стереотипное изданіе онаго **) доказываетъ сколь велика для Лишерапоровъ потребность сего классическаго произведенія.

Чѣмъ болѣе находка Г-на Май обратила на себя всеобщее справедливое вниманіе, тѣмъ скорѣе и мы должны позаботиться объ опысканіи подобной же рукописи, кою когда нѣкогда находилъ на Волини. Первое извѣстіе о семъ драгоценномъ манускриптѣ сообщилъ Лаврентій Мюллеръ, въ книгѣ изданный имъ въ Франкфуртѣ въ 1585 г. ***).

Волинскій дворянинъ Воиновскій (Woirowski), говоритъ онъ, изъ Валашской Библиотеки, получилъ превосходныя рукописи, въ то время, когда побѣжденъ Турецкій правитель Александръ (Лапуха) и когда Ласкій водворилъ Деспота. Между прочимъ получилъ онъ и Libri Ciceronis de Republica ad Atticum. Книги сіи, писанныя золотыми буквами на пергаментѣ, и находившіяся въ обертокѣ, запечатанной неизвѣстною печатью, вѣроятно нѣкогда принадлежали какому либо вельможѣ, который цѣнилъ ихъ очень дорого ****).

*) Tullii Ciceronis de republica quae supersunt edente Angelo Maio, Vaticanae bibliothecae Praefecto. Roma, in Collegio Urbano apud Burlaenum 1822. LVI и 262 с. въ 4.

**) M. Tullii Ciceronis de re publica librorum reliquiae. E Palimpsesto ab Angelo Maio nuper erutae, ad editionem Romanam diligentissime expressae. Editio Stereotypa. Лейпцигъ въ 16.

**) Laurentius Müller, Polnische, Plessändische und andere Historien; — Frankfurt 1585. 4.

****) Вотъ подлинныя слова Автора: Derselb hatte auß der Bibliotheca in der Wallachey als der Despot vom Herrn Laszy eingesetzt, und der Türkische Gubernator

382 Гётшвингенскій Рецензентъ, объявляя (въ Gel. Anz. 1824, N. 44, с. 433—439) о находкѣ Аббаши Май, и выписывая слова Мюллера, кою нѣкогда уже были перепечатаемы *****), доказываетъ, что Шмауль (Schmaul) ошибся, полагая, что сія рукопись нѣкогда была въ самой Валахіи; она находилась въ Сунавской Библиотекѣ (что въ Буковинѣ), когда городъ сей (Soczowa) былъ столицей Деспота Якова Василика или Базиллуса (Jacobus Basiliscus), извѣстнаго также подъ названіемъ Іоанна Гераклида (Joh. Heraclides), который обучался въ Вишпенбергѣ, объѣхалъ Францію и Германію, и нѣсколько лѣтъ сряду списывалъ рукописи въ Ватиканѣ. Сей по необыкновенный мужъ можетъ быть приобрѣлъ оную во время своихъ походовъ, если шаковая не завезена въ Молдавію уже прежде изъ Конспаншинополя. Какъ бы то ни было Воиновскій получилъ драгоценность сію около 1561 г. и мы въ правѣ опыскивать шаковую на Волини; невзирая на всѣ неудачныя попытки усилія получить объ оной подробнѣйшее какое либо свѣдѣніе. Ужели просвѣщенные Дворяне Волинскіе спали бы скрывая сію книгу? Нѣтъ, обращаясь къ нимъ съ прозьбою объ опысканіи Цицероновой рукописи, мы не теряемъ надежды, чтобы случай, а особливо усердіе почтенныхъ соревовапелей истиннаго просвѣщенія

der Alexander geschlagen worden, herrliche schöne monumenta Scripta bekommen. Darunter auch die libri Ciceronis de Republica ad Atticum, mit güldenem Buchstaben auf Pergament geschrieben waren in einem Umschlage mit einem unbekandten Siegel verpitschieret gewesen, wie man noch sehen kondt. Und mußte Sie etwa ein großer Herr in Werth gehalten haben.

*****) Какъ то: Цейлеромъ (Zeiler, Epistolische Schatzkammer 500, S. 579), Иссельтомъ (M. ab Isselt, Sui temporis historia, p. 736.) и Рабеверомъ (Rabener, Amoenitates histor. philol. p. 431 sq.) — Недавно, говорятъ, о семъ же предметѣ писалъ дакой то Краковскій Профессоръ, но мы къ сожалѣнію еще ничего удовлетворительнаго не могли узнать о его сочиненіи.

щенія не открыли намъ рукописи, коея погибель можно бы почести существенною пошереею для классической Липерашуры, а ушайку — липерашурнымъ преступленіемъ.

БИОГРАФІИ.

Жизнь и подвиги Князя Милоша Обреновича, верховнаго вождя и предводителя народа. П. въ Тип. Н. Греча. 1825. V с. словъ издашеля XXII с. предувѣдомленія и 118 с. текста въ 8. Съ гравир. портретомъ Князя М. О.

Въ предисловіи къ сей книгѣ, написанномъ, кажется, слогомъ нѣсколько опличнымъ отъ того, который господствуетъ въ самой книгѣ, не наименовавшей себя Г. Издашеля, (Германъ?) говоритъ, что онъ заимствовалъ сіе жизнеописание изъ рукописной біографіи, сочиненной на Нѣмецкомъ языкѣ Сербскимъ Липерашоромъ Вукомъ Стефановичемъ (Караджичемъ). Но почему же Г. Караджичъ по нынѣ еще самъ не издалъ на своемъ опечеснненномъ языкѣ сихъ извѣстій, коихъ собираніе и составленіе конечно не малыхъ стоило ему трудовъ? Кого болѣе Сербовъ могутъ занимать подвиги ихъ предводителя? Переходя отъ словъ Издашеля къ предувѣдомленію (Г-на Караджича?), замѣшимъ только, что мы въ „словахъ Г. Издашеля“ нашли, кажется, длиннѣйшій по нынѣ на Русскомъ языкѣ написанный періодъ, начинающійся на с. III-й и оканчивающійся на с. V-й; и сей, 30 спрокъ въ себѣ заключающій періодъ, невзирая на несвойственную Русскому языку неимовѣрную длину онаго, все еще довольно яснѣе, чѣмъ

Любопытное предувѣдомленіе содержитъ историческій взглядъ на Сербскій народъ, извѣстный въ Европѣ, какъ говоритъ Авш., уже съ VI-го столѣтія по Р. Х. (сл. в. с. 31) — Въ 639-мъ г. часъ онаго основала городъ *Сервицу* въ Фессалии; въ 746 г. Сербы пошли на Морею, коею и владѣли до 960 г. Будучи разбиши Имп. Констаншиномъ Багрянороднымъ, спасшіеся отъ погибели опчаси ему покорились, опчаси же ушли въ горы нынѣшней *Майны* (въ Ю. части Пелопоннуса *). — Изъ Дома Неманичей до исхода XIV в. царствовали 8 Самодержавныхъ Королей и два Императора.

* О Словенцахъ, обитающихъ на Пелопоннисѣ между Навплиею и Монемиасіею, мы говорили уже в. на с. 124-й и 125-й.

Стефанъ Душанъ въ 1340 г. покоривъ Болгарію, всю Македонію (кромѣ Сололикъ), Фессалию, Эпюлію до Негропонта, Эпиръ, Акарнанию и Албанию, удержалъ сіи страны за собою и принялъ шишуль Императора Греческаго, Сербскаго, Македонскаго и Болгарскаго. — На Коссовомъ полѣ, гдѣ убитъ Князь Лазаръ, въ 1389 г. изгнала независимость Сербіи, съ того времени сдѣлавшейся Турецкою областію.

„Можно полагать, говоритъ Авш., что число Сербовъ простирается нынѣ до пяти милліоновъ обоюго пола душъ. Изъ нихъ около 3-хъ милл. принадлежатъ къ православной Греческой не-Уніатской Церкви, а именно: 1 милл. во всей Сербіи, 1 милл. въ Венгріи и 1 милл. въ Босніи, Герцеговинѣ (Ерцеговинѣ), Черногоріи и Далмаціи. Изъ оспальныхъ же 2 милл. душъ, $\frac{2}{3}$ суть вѣры Магомешанской въ Босніи, а $\frac{1}{3}$ Римско-Католическаго исповѣданія въ Славоніи, Кроаціи, Далмаціи и Босніи. Одни только первые 3 милл. именуютъ сами себя *Срби* или *Србли*, другіе же, напропивъ того, сего названія не пріемлютъ, а приняшіе Магомешанскую вѣру именуютъ себя *Турками* (хотя изъ нихъ даже тысячный не умѣетъ говорить по Турецки); исповѣдующіе же Римско-Католическую вѣру называютъ себя по спрашанью, ими общаемымъ, какъ на пр. *Славонцами*, *Далматинцами*, *Иллирійцами*, *Дубробнитанами* (Рагузанцами) или, какъ другіе обыкновенно ихъ называютъ, *Шокцами* **).

Но скажемъ хотя нѣсколько словъ о добромъ Правителѣ своего народа, Князь Милошъ, который около 1780 г. родился въ Добринѣ, деревнѣ Ужицкаго уѣзда. По смерти отца своего *Тешо* (Федора), онъ сталъ заниматься шоргомъ скота, и препроводилъ гуршы воловъ даже до Адриатическаго моря (до окрестностей Зары). Братъ Милоша (по матери, отъ перваго мужа *Обрена*) Миланъ, въ 1804 г., когда Сербы возмутились противъ Дахійцевъ, сдѣлался Господаремъ, а

**) Православныхъ Сербовъ Католики именуютъ *Рацами*, (Raatzien, Raizen, а землю ихъ *Rascien*. Сл. Рашъ), Бюшингъ производитъ сіе названіе отъ рѣки Рашки (*Rasca*); но не по одному ли Греческому вѣроисповѣданію они получили такое наименованіе? Буква Г предъ буквами Р и П нѣрѣдко отбрасывалась. Такъ на пр. *Нехи* и по нынѣ употребляютъ *Реска* (Греческая), *Рехоре* (Григорій); *Ишал*, *Негро* и *негрѣ*; *Нвци* и *Нест* (гнѣздо); *Рауб*, *Лаш*, *гартус* (грабѣжъ); и пр. (Можно сличить также *Grains*, *Grat* (Грѣки), и употребляемое Австрійцами *Gratz* (названіе города) вм. *Grätz*.)

онъ самъ Воеводою. Въ 1811 г. при введеніи въ Сербіи новаго порядка, Черный Георгій ошн- нялъ у него большую часпъ, доставшагося ему послѣ смерти Милана владѣнія, такъ что изъ слѣдовавшихъ ему трехъ уѣздовъ Рудницкаго, Пожецкаго и Ужицкаго оставилъ за нимъ только прешью часпъ одно- го Рудницкаго уѣзда.

Какъ Миланъ, такъ и Милошъ принадлежали къ прошивной Чернаго Георгія пар- тии, и когда сей бѣжалъ въ Австрійскія владѣнія, то Милошу препоручено было занять Бѣлградъ, въ чемъ онъ однако уже не успѣлъ. Всѣ Сербскіе военачальники ис- кали спасенія въ Австрійскихъ владѣніяхъ, и одинъ только Милошъ, невзирая ни на какія убѣжденія своихъ пріятелей, остался въ своемъ опечесствѣ, рѣшившись раздѣлить участь своего народа.

Переходя по мѣрѣ оозрастающихъ опас- ностей изъ Брусницы въ Шараны и Цер- вуишу, Милошъ неоднократно уже спа- сенный судьбою, при всеобщемъ возстаніи въ 1815 г. прошивъ Турокъ былъ едино- пласно избранъ верховнымъ начальникомъ.

Во всякомъ случаѣ онъ оправдываетъ до- вѣренность къ нему Сербскаго народа.

Не будучи въ состояніи слѣдовать за всѣми, любопытными подробностями, изла- гаемыми Сочинителемъ биографіи Кн. Мило- ша, скажемъ только, что къ опличитель- нымъ чертамъ благороднаго Вождя сего при- авдлежитъ его неуспрашимость и рѣши- тельность въ опвѣщахъ надѣлаемые ему съ угрозами вопросы. Доказываютъ сіе чи- спосердечіе его въ присупствіи Сенаша, (с. 6 и д.) и въ особености разговоръ съ Хуриндъ-Пашею (с. 81). „Знаешь ли спро- силъ сей его, что ты теперь въ моей вла- сти, и что я могу тебя умертвить?“

„Знаю, опвѣщивовалъ Милошъ, но ты энимъ ничего не выиграешь. Тридцать щесъ тысячъ моихъ союзничей жаждутъ и могутъ засупить мое мѣсто: въ числѣ ихъ нѣтъ ни одного, который былъ бы хуже меня.“

Получивъ отъ Маршали-Али-Паши чепки, и приглашеніе прибыть къ нему на честное слово, Милошъ съ Кюрги-Вашею, по обыкно- венію существующему между Южными Сло- венами (с. 86), заключилъ союзъ брац- ства, и отправился къ Али-Пашѣ въ Кю- прію, гдѣ и сдѣланы разныя, для обѣихъ споронъ выгодныя постановленія: Но выгод- нѣйшія для Сербовъ условія сущѣтъ, которые Милошъ въ послѣдствіи времени заключилъ съ Маршали Али-Пашею, постановивъ:

1.) Чтобы Турки не вмѣшивались въ со- бираніи подашей, но чтобы сіе предостав- лено было единственнo Сербскимъ Кне- зямъ (ш.).

2.) Чтобы при каждомъ Мусселимѣ (Гра- доначальникѣ) находился одинъ Кнезь, безъ котораго Мусселимъ не имѣлъ бы права рѣшать дѣлъ, до Сербовъ относящихся.

3.) Чтобы въ Бѣлградѣ засѣдали 12-ть Кнезей въ одномъ присупствіи для рѣше- нія дѣлъ о важнѣйшихъ преступленіяхъ Сербовъ, съ шѣмъ, что въ случаѣ осужде- нія ими кого либо на смерть, они переда- вали бы его Пашѣ, для совершения надъ нимъ казни, и чтобы сіе же присупствіе, получая отъ прочихъ Кнезей собранныя ими подати, доставляло оныя Визирю.

„Такимъ образомъ Визирь опстался вла- спелиномъ въ крѣпостяхъ, надъ Турками и надъ Мусселимами, а Милошъ (пребы- вая въ Крагоевацѣ) господиномъ внутри земли надъ народомъ и Кнезями.“

Обращаясь (с. 96) къ нынѣшнему соспо- янію Сербіи, въ коей Милошъ Обреновичъ въ 1817 г. шоржественно признанъ *Кня- земъ и Верховнымъ Вождемъ народа Серб- скаго*, Авш. говоритъ о нѣкоторыхъ вну- шреннихъ безпокойствахъ съ шѣхъ поръ случившихся. Въ 1820 г. Порша, опасаясь укоризны со спороны Россіи за презрѣніе Букарешскаго мирнаго договора, издала въ пользу Сербовъ Фирманъ, который од- нако оному не былъ выданъ, пошому что Милошъ не былъ оппускаемъ народомъ своимъ съ 12-ю только Сербами въ Бѣл- градъ, а Паша не хотѣлъ впустить его въ городъ съ 2,000 охранявшими его вои- новъ, и въ особености по шой причинѣ, что Сербы не соглашались подписать гра- моты, въ коей объявлено, что „они впредь никогда ничего болѣе отъ Великаго Султана пребоващъ не будутъ“ (с. 101). На прошивъ сего они, между прочимъ изъявили Поршѣ желаніе, чтобы Милошъ былъ признанъ наслѣдственнымъ Кнеземъ Сербскимъ, что- бы Сербы сами собою управляли, учреждая судилища, училища и пр. Маршали-Али- Паша, не успѣвшій вредить Милошу въ Конспаншинополѣ, старался по крайней мѣрѣ вооружить прошивъ него меньшихъ Кнезей, (особенно верховныхъ Кнезей По- жаревацкаго уѣзда Марка Авдула и Сте- фана Добрынца, с. 110), обѣщая исходатай- ствовать имъ власть и шишуды Само- правителѣй подвласныхъ имъ земель. — Но злонамѣренія его не имѣли желаннаго успѣха, ибо оба Кнезя были приведены въ Кра-

Крагоеваць, гдѣ великодушный Милошъ просилъ ихъ, опредѣливъ, чшобы они впредь ни подь какимъ видомъ не опваживались вмѣшиваться въ дѣла, до народа касающіяся, но чшобы жили, какъ другіе простые обыватели (с. 114 и д.). — Дѣла же Сербскія, по причинѣ борьбы Турокъ съ Греками приоспановились, и посланные въ 1821 г. въ Констаншинополь Спаршины (Кнезы) содержащя шамъ Аманашами, къ удержанію Сербовъ опъ возстанія.

Книга оканчивается прибавленіемъ, содержащимъ извѣстія о Миленкѣ Спшйковичѣ, Воеводѣ и Предводителѣ трехъ Пожаревацкихъ уѣздовъ, кошорый, гнушаясь мыслію о междоусобной брани, Сенапомъ (Бѣлградскимъ) изгнанъ изъ опечесства, — съ позволеніемъ взявъ съ собою свое семейство и недвижимое (?) имѣніе.

Некрологія Федора Петровича Уварова, командовавшаго Гвардейскимъ Корпусомъ, Генерала опъ Кавалеріи, Его Императорскаго Величества Генераль-Адьюшанша, Члена Государственнаго Совѣта, Шефа Кавалергардскаго полка, всѣхъ Россійскихъ и многихъ иноспранныхъ Орденовъ Кавалера, скончавшагося въ 20 день Ноября мѣсяца, 1824 года, на 56-мъ году опъ рожденія. Извлеченная изъ разговоровъ покойнаго, изъ словъ его сослуживцевъ, родспвенниковъ, современниковъ и изъ формулярнаго о службѣ списка, Двора Е. И. В. Камергеромъ *А. А. Бехтѣвскимъ*, служившимъ болѣе семи лѣтъ при немъ Адьюшанпомъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 23 с. въ 8. Съ (пошрешомъ.)

Dr. Johann Christoph Brode, Ruffisch-Kaiserlicher Titular-Rath, ehemaliger Ober-Lehrer an dem Gymnasium zu Riga, gedruckt bei W. F. Häcker, 1825, 22 с. въ 8, съ пошрешомъ (50 к. сер.)

Въ *Rigaische Stadt-Blätter* (1825, N. 41) при объявленіи о сей книжкѣ указано на шѣ сочиненія въ коихъ помѣщено извѣстіе о жизни и трудахъ пок. Броде, а именно: *Livl. Schulblätter* 1815, с. 321; *Stadt-Blätter* 1815, с. 305; 1820, с. 261; 1823, с. 281 и *Napiersky's Fortgesetzte Abhandlung von Livlandischen Geschichtschreibern* 1824, с. 37. — Присовокудлемъ къ сему, что о богатомъ собраніи Русей достопочтеннаго Броде напечатано было, также извѣстіе въ *Jahrb. d. Lit.* — Wien. 1822. Ч. XX, Anzeige-Bl. с. 19.

Johannes Zaulers Befehrs-Geschichte, съ эпиграфомъ заимствованный изъ 2 Коринѣ. III, 6. — Дерпшъ, въ Тип. Шюнманна.

См. *Ostsee-Prov. Bl.* N. 20, S. 83.

ИЗЯЩНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ.

Избранныя лѣста изъ Рускихъ сочиненій и переводовъ въ стихахъ и прозѣ, изданныя *Андреемъ Вербицкимъ*. Харьковъ, въ Унив. Тип. въ 8. Ч. I-я, 1822 г. 220 с. (Письма, Разговоры, Описанія, Историческія Сочиненія, Повѣсти и Анекдоты, Учебныя Сочиненія, Рѣчи, Образцы высшаго дипломатическаго слога). — Ч. II-я, 1823 г. 208 с. (Оды, Пѣсни, Елегіи, Идилліи, Басни, Сказки, Опрывки изъ Поемъ, Трагедій и Комедій, Мѣлкія лирическія стихшворенія).

Избранныя Сочиненія и переводы въ прозѣ и стихахъ. Труды Благородныхъ Воспитанниковъ Университетскаго Пансіона М. въ Унив. Тип. 8. — Ч. I-я, 1824 г. IV и 359 с. (Рѣчи); Ч. II-я, 1825 г. VI и 408 с. (Разговоры, Крашкія сочиненія, Переводы, Сравненія, Рѣчи, Воспочныя Апологи). Ч. III-я, VI и 480 с. (Гимны, Священная Поэзія, Оды, Элегіи, Описательная Поэзія, Каншашы, Сапиры, Посланія, Басни, Пришчи, Сказки, Надписи, Эпишфайи, Пѣсни, Смѣсь).

О Военномъ Краснорѣчїи. Соч. Е. Фукса П. въ Тип. И. Теашровъ, 1825. 49 с. въ 8. Авшоръ, писавшій о военныхъ реляціяхъ, теперь присоединяетъ къ прежнему сочиненію новое: *о военномъ краснорѣчїи*, называемомъ имъ (согласно съ Гмъ Ронья, Rogniat) метафизикою войны. Показавъ какъ успѣхъ сего рода краснорѣчїя зависяетъ не опъ правильности въ расположеніи всѣхъ частей рѣчи, но опъ силы, крашкости и совмѣстности словъ, Е. Б. Фуксъ упоминаетъ о преимуществахъ, кошорыя древніе писатели имѣли предъ нашими. Безъ всякаго предубѣденія, говоритъ онъ, (с. 7 и д.) должно признаваться, что самая сила древнихъ есть именно наша слабость. У Грековъ и Римлянъ народное воспитаніе, умоначертаніе и образъ правленія способствовали орашорству. Симъ то разрѣшающя сомнѣнія: говорилъ ли Александръ почно шѣ рѣчи, кошорыя передалъ намъ Квинтъ Курцій? Вѣрно ли списалъ Фукидидъ рѣчи Перикла? Дѣйствительно ли такъ говорили Аннибалъ и Сципіонъ, какъ мы читаемъ въ Полибїи? Камиллъ и Мавліи въ Тибѣ Ливїи? И наконецъ собралъ ли Тацитъ подлинныя рѣчи Германика?

Упомянувъ о славныхъ воинахъ и мужахъ, въ древности прославившихся силою своего вишїиства, какъ шю о Катонѣ, Цезарѣ, Александрѣ Великомъ и Камиллѣ, Авш. переходитъ ко временамъ Хри-

Христіанскимъ Густавъ обращаютъ на себя его вниманіе. Благочестивый Лудовикъ; въ Опецъ знаукъ Францискъ, Гр. воспламенявший всѣхъ своимъ лаконическимъ военнымъ краснорчіемъ; Генрихъ IV, въ вѣдущій войнѣ, на престолѣ же Государь чини челоуцкъ; Украшенный Христіанскими добродѣтелями сѣверный герой Густавъ Адольфъ и споль искусно избранные Лудовикомъ XIV-мъ военачальники Тюренъ, Конде, Вилларсъ, Люксенбургъ, Буфлеръ и Кашина, копорые пламеннымъ своимъ краснорчіемъ приковали побѣду къ своимъ знаменамъ.

Симъ Гнъ Ф. кончаетъ обзоріе военнаго чужеземнаго Краснорчія, и (на с. 33-й) обращается къ воинамъ-випіямъ своего отечества. Упомянувъ о Святополкѣ и Димитріѣ Донскомъ, Авш. обращается къ Петру Великому, оспанавливаясь при Суворовѣ и оканчиваетъ воспоминаніемъ о нѣкопорыхъ Высочайшихъ воззваніяхъ и приказахъ (1812 г.), въ копорыхъ раскрывается вся великость души нынѣ благополучно царствующаго Монарха.

Разсужденіе о духѣ, характерѣ и силѣ древнихъ Стихотворцевъ, Ораторовъ и Историковъ или о главныхъ отличительныхъ чертахъ Греческаго и Римскаго краснорчія, о средствахъ и способахъ, копорыми оно воспитывалось, созрѣвало и дѣйствовало. Сочиненное для получения медали Опдѣленія Словесныхъ Наукъ Дѣйствительнымъ Спуденномъ Княземъ Александромъ Мецкерскимъ, М. въ Унив. Тип. 1825. 72 с. въ 8.

„Совершенство, чистота формы, — говоритъ Авшоръ (с. 11), — вотъ дѣль, всего Греческаго искусства! Вотъ отношеніе, въ копоромъ оно остается для насъ образцомъ неподражаемымъ! — „Поезія Грековъ, поезія наслажденія и радости, чуждалась духа, копорый, недовольный настоящимъ, предается желанію неизвѣстныхъ, лучшихъ благъ, — господствующаго духа поезіи новѣйшей! Вообще орудіе Греческой Поезіи есть болѣе воображеніе, шакъ какъ новѣйшей — чувство (с. 15).“

Разсматривая духъ Грековъ и Римлянъ въ прехъ главныхъ родахъ Поезіи: Эпической (с. 17 и д.), Лирической (с. 36) и Драматической (с. 38), Авш. въ отношеніи къ послѣдней (на с. 51) замѣчаетъ, что наша Трагедія имѣетъ предметомъ своимъ живопись характеровъ; предметъ же древней былъ самое дѣйствіе (и дѣйствіе чрезвычайной простоты с. 52). На с. 63-й Кп. М. переходитъ отъ поезіи къ Краснорчію. Говоря о различіи между Краснорчіемъ Грековъ и Римлянъ, Авш. ссылается на

слова Квинтилиана (Inst. Or. X. 1), переводя оныя такъ: „отъ Димосеена копнншь нечего, къ Цицерону прибавишь.“ — Но въ Димосеенѣ видишь болѣе крѣпкія, натуральныя силы; — въ Цицеронѣ искусство замѣняе (с. 66 и 67). Послѣдній соединяетъ въ себѣ, кажешся, силу Димосеена, полноту Платона и приапность Исократа. Иронія есть качество, собственное Цицерону, и въ копоромъ Орашоръ Греческой далеко ему уступаетъ.

Наконецъ на с. 68-й Авш. обращается къ древнимъ Историкамъ. Если, говоришь онь, характеръ Геродота, есть эпической, то Фукидидъ имѣетъ характеръ трагика, обязанный онымъ свойству обработаннаго имъ рода Исторіи. Его Исторія есть частная. Ксенофонъ ученикъ Сократа, разсматриваетъ все съ нравственной стороны. — Всеобщая Исторія Полибія не имѣетъ искусственнаго достоинства Геродота, коща и всегда останешся драгоценною, для изслѣдователей древности. — Плутарховы Біографіи — ушь истинныя картины. Изъ Римскихъ Историковъ справедливо сравниваютъ Тита-Ливія съ Геродотомъ, а Салустія съ Фукидидомъ; Цесарь же стоишь на ряду съ Ксенофонномъ. — Кто при шаковыхъ сужденіяхъ не вспомнитъ о славномъ Мюллерѣ (Joh. v Müller), копорый въ своей всеобщей Исторіи, говоря объ источникахъ древней Исторіи, подвергаетъ строгому и основательному суду всѣхъ древнихъ писателей, свидѣтельствующихъ объ историческихъ событіяхъ? Отрывокъ изъ его сочиненія видѣшь можно въ Трудахъ Высочайше ушверженнаго Вольнаго общества Любителей Россійской Словесности Ч. II, с. 29 и д. (П. 1818. 8).

De natura ac indole litterarum Graecarum et Romanarum, nec non de gravissimis adminiculis, quibus eae alitae, educatae et vigorem adeptae fuerint, Commentatio, conscripta a Michaelē Rosberg, Studioso Ordinis Artium Elegantiorum Mosquae, Typis Univ. Caes. 1825. 49 с. въ 8.

Диссертація сія содержитъ много мыслей, сходствующихъ съ шѣми, копорыя изложены въ предидущемъ Разсужденіи Князя Мецкерскаго. Нѣтъ сомнѣнія, что оба писатели сушь воспитанники одной и тойже школы. Предметы, здѣсь расположенные другимъ порядкомъ, изложены просто и ясно. Слогъ сего разсужденія, даже кажешся намъ простѣе и естественнѣе предидущаго, что приписавъ должно болѣе уже обработанности Латинскаго языка, и способности его къ выраженію не рѣдко отвлеченныхъ пошій, для насъ Русскихъ все это еще ново, что

до осматривая доказываютъ учебная Исторія философіческихъ системъ, сочиненная Г-мъ Профессоромъ Галичемъ, Книга о Магнетизмѣ Г-на Велланскаго и другія подобныя Сочиненія. Къ шому же въ изложеніи Г-на Росберга болѣе живости, между пѣмъ какъ Кн. М.; кажешся шарался, болѣе углубиться въ сущность предмета.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Опытъ духовныхъ стихотвореній. Князя Платона Ширинскаго-Шихлатова. П. въ Тип. И. Росс. Ак. 1825. 20 с. въ 8. См. Сѣв. Пч. N. 93.

Ослѣпленный. Сочиненіе Духовскаго. 1825. П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 35 с. въ 8.

См. Сѣв. Пч. N. 92. и Моск. Телегр. N. 15, с. 250 и д.

Разлитіе Кубры. Стихотвореніе Графа Хвостова. Ноября 16-го дня 1824 года. П. въ Тип. И. Восп. Д. 1815 (1825) г. 12. с. въ 8. См. Сѣв. Пч. N. 86.

Мужья, женихи своихъ женъ. Комедія въ двухъ дѣйствіяхъ. Передѣлана въ Комедію стихами, изъ оперы, сочиненной Яковилемъ Княжнинилемъ. П. въ Тип. А. Смирдина, 1825. 63 с. въ 8.

Два Сержанта или великодушные друзья. Драма въ трехъ дѣйствіяхъ. Переводъ съ Французскаго А. В. Иванова. П. 1825. въ Тип. И. Театровъ 107 с. въ 8. (2 р.)

Смерть сестры и брата, истинное произшествіе. Въ стихахъ. Сочиненіе Ивана Страхова. М. въ Тип. Ав. Семена, при. И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 36 с. въ 8.

Новѣйшій Полный пѣсенникъ для особъ своего пола, съ объясненіемъ содержаній и голосовъ оныхъ, и съ присовокупленіемъ приличныхъ каждой пѣсни девизовъ, въ стихахъ. Изд. 3-е, въ III-хъ частяхъ. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. Ч. I-я (содержащая 85 такъ называемыхъ нѣжныхъ пѣсней, 7 Простонародныхъ, 7 Веселыхъ и Цыганскихъ, 4 Театральныхъ, 2 Засольныхъ, 7 Сатирическихъ или издѣвочныхъ и наконецъ 48 Арій изъ Оперы Дѣпровская Русалка) VIII. и 223 с. — Ч. II-я (содерж. 158 разныхъ пѣсней) IX и 227 с.; — Ч. III-я (содерж. 169 пѣсней, на X и 227 с. въ 8.

отъ Избранный новѣйшій пѣсенникъ, содержащій въ себѣ собраніе шиборныхъ и пошребисельныхъ и новѣйшихъ всякаго рода пѣсней, раздѣленныхъ на Военныя, Нѣжныя, Любовныя, Театральныя, Простонародныя и Пѣсовыя. Съ Присовокупленіемъ новыя произведенія сего рода лучшихъ Россійскихъ Лишператоровъ, съ объясненіемъ голоса и содержаніемъ каждой пѣсни. Изд. 4-е. М. въ Тип. Авг. Семена, при. И. Мед.-Хир. Ак. 1825. Ч. I-я 138 и IV. с.; — Ч. II-я, 141 и VI. с. въ 8.

Объявляя объ изданіи сихъ Пѣсенниковъ не можемъ умолчать о томъ, что весьма удачные переводы Русскихъ національныхъ пѣсней на Нѣмецкій языкъ, сдѣланные П. П. Фонд-Гецомъ (P. v. Götze), въ непродолжительномъ времени, будутъ напечатаны у славнаго Шшугартскаго Типографшика Копша подъ заглавіемъ *Stimmen des Russischen Volks*. Съ виньетами, ношами и съ изображеніемъ музыкальныхъ инструментовъ, употребляемыхъ нашими простолудинами. Опыты сихъ переводовъ Чинашелямъ нашимъ извѣсны уже изъ II-й Части Трудовъ Высочайше Утвержденнаго Общества Люб. Росс. Слов. въ Спб-ѣ (с. 348 и д.).

Der Mönch. Kiemsche Erzählung von Jwan Koflow. Aus dem Russischen übersetzt von Sigismund Schreiber. (Besonderer Abdruck aus der St. Petersburgischen Zeitschrift, 1825.) П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. 23 с. въ 8.

Die Russischen Seefahren oder die Schiffe die Entdeckung und der Wohlmeinende auf dem Eismeere. „Nur Wahrheit sang ich ja, nicht Schmeichelei: Süß wird es mir den Allgelobten loben.“ Gedicht von dem Grafen Chwostow, der K. R. Acad. und vieler gel. Gesels. Mitgliede. Verlesen in der am 15 Jan. 1825. gehaltenen feierlichen Sitzung der Mineral. Gesellschaft. Aus dem Russischen in Versen übersetzt von dem Collegienassessor A. von Wulffert. П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. 26 с. въ 8.

Die Wiener in Berlin. Liedersaffe in einem Akte von Carl v. Höltei. Riga, bei Müller, 1825. 16 с. въ 8. (10. к. сер.)

За вѣрность имени Автора не ручаемся; оно напечатано старинными, нынѣ оупь въ моду входящими Нѣмецкими буквами, извѣстными болѣе поды названіемъ Готическихъ, и весьма часно вовсе къ членію неудобными.

Arien und Gesänge aus: Die Ochsen-Mennet, Singpiel in einem Aufzuge von G. v. Hoffmann. (Nach einer wahren Anekdote). Musik von J. Haydn; arrangirt von J. Ritter v. Seyfried. Riga, bei Häcker, 1825. 8 с. въ 8.

БОГОСЛОВІЕ.

Пастырскія Наставленія, какъ простолюдинамъ молиться Богу, въ краткихъ бесѣдахъ предложенныя. Изданіе второе. П. въ Тип. Иос. Иоаннесова. 1825. (Х и) 157 с. въ 8.

Твореніе сіе издано съ собственноручной рукописи блаженнаго памяти Высокопреосвященнѣйшаго Михаила, Митрополита Новгородскаго и Санктпетербургскаго. Оно содержишь 30 бесѣдъ, изъ коихъ первая, при освященіи Храма, написана предъконяною Авшора, имѣющаго въ мысляхъ заложенный имъ въ Александроневской Лаврѣ Храмъ Св. Духа, который однако при жизни его не совершенъ и не освященъ, но въ которомъ предано земль его шѣло.

Сочинитель предисловія къ сей книгѣ свидѣтельствуетъ, что содержащаяся въ оной бесѣды, вразумительныя и для простолюдиновъ, будущъ полезны и для всѣхъ прочихъ чинащелей, которые пользуясь симъ Твореніемъ, не поперяють времени, но искупають оное.

Нѣкоторыя упражненія Студентовъ Санктпетербургской Духовной Академіи шестаго учебнаго курса. П. въ Тип. Медіц. Деп. Мин. В. Д. 1825. 8.

Ч. I. (VI и 382 с.) содержишь 29 Словъ на праздничные и Высокопорожественные дни, говоренныхъ въ Александроневской Лаврѣ и въ Академической Церквѣ. — Ч. II-я (VI и 336 с.): 25 Словъ на дни Воскресные, говоренныхъ тамъ же. — Ч. III-я (V и 397 с.): Разсужденія Испорико-Догматическаго содержанія (13 списашей). — Ч. IV-я (V и 421 с.): Разсужденія Догматико-Нравственнаго содержанія (13 списашей).

Бѣсѣда на гробѣ младенца о безсмертіи души, тогда шокмо ушѣшительномъ, когда истина онаго ушверждаешся на починомъ ученія Вѣры и Церквѣ. Сочиненіе Евстафія Станевича. Второе изданіе. По Высочайшему повелѣнію. П. въ Тип. И. Росс. Академіи. 1825. 318 с. шекша (и 4 с. примѣчаній, сдѣланныхъ при новомъ изданіи сей книги. 8.

Бесѣды Массильиона (.) Епископа Клермонскаго (.) славнаго Французскаго Проповѣдника. (См. в. с. 92) II. Ч. IV-я, 1824 г. въ Тип. Медіц. Деп. Мин. В. Д. VI и 555 с.; Ч. V-я, 1825 г. тамъ же, VI и 504 с.; Ч. VI-я въ Тип. и. Рос. Ак. VI и 555 с. въ 8.

Въ каждой Частѣ X Бесѣдъ.

Homilie über Johannis XVII, 3. zur Eröffnung der Synodalversammlung des Ehstländischen Provinzial- Ministeriums vom Jahre 1824, gesprochen in der Domkirche zu Reval. Съ эпиграфомъ: Das Wort Gottes ist nicht dessen, der es redet, oder höret, sondern dessen, der darnach lebet. Egidius, Reval, gedr. bei C. Dullo. 18 с. въ м. 8.

Predigt, zum Gedächtniß des vor 50 Jahren, am 25 Junius 1775, zu Dorpat ausgebrochenen großen Brandes, am 5 ten Sonntage nach Trinitatis, den 28 Junius 1825, über Psalm 66, 12. in der St. Johannis- kirche zu Dorpat gehalten, und auf Verlangen, zum Besten der hiesigen Armen, zum Druck überlassen von J. S. Doubrig, Prediger zu Dorpat. Dorpat, 1825, bei J. Chr. Schünmann. 16 с. въ 8.

МЕДИЦИНА.

Врачебныя правила для сохраненія здоровья и жизни беременныхъ, родильницъ, роженицъ и младенцевъ, извлеченныя изъ всѣхъ наукъ, касающихся до сего предмета, съ присовокупленіемъ описанія и леченія болѣзней общихъ, поражающихъ какъ женщинъ, такъ и мужчинъ, сочиненныя Докторомъ Медицины Иосифомъ Тихановичемъ. Въ II-хъ Частяхъ. М. 1825. Ч. I-я VI, 156 и IV с.; — Ч. II-я 154 и IV с. въ 8.

Наертаніе практической Хирургіи и пр. Сочиненіе Самуила Купера, перевелъ съ Англійскаго Иванъ Костомаровъ (см. в. N. 17, с. 238). Кн. IV-я, М. въ Тип. П. Кузнецова. 1825. IV и 367 и IV с. въ 8. съ тремя чершежами. — Кн. V-я и послѣдняя, IV, 279 и IV с., съ двумя чершежами.

De Leprae in membrana faucium, parium, nec non oris mucosa obviae diagnosi. Dissertatio inauguralis medica, quam — ut gradum Doctoris Medicinae rite adipiscatur — defendet Auctor Joannes Theoph. de Brandt. Riga-Livonus. Rigae ex offic. Muelleri 1825. 56 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis de Cauteriis actualibus, quam — in Universitate Caesarea literarum Dorpatensi, ut gradum Doctoris medicinae leg. adipiscatur — defendet Auctor Carolus Godofredus Kaeding, Rigensis. Dorpati Livonorum, ex offic. Academicae. I. C. Schünmanni, 1825. 72 с. въ 8.

II. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

Новый кругъ членей опять началъ

Н. Ш. Фусомъ (25 Маія), представившимъ сочиненіе: *Investigatio radii circuli polygono cuiusque inscripti, cujus data sunt latera una cum quolibet puncto contactus.* За сими читали:

О. И. Шубертъ (1 Іюня): *De l'accroissement des diamètres apparens du soleil et de la lune, causé par la refraction.*

В. М. Северинъ (8 Іюня): О цѣнахъ минераловъ.

А. К. Шторъ (22 Іюня): *Des effets d'un papier-monnaie déprécié, dont la valeur se relève.*

П. А. Загорскій (6 Іюля): *Novae observationes anatomicae de arteriarum varietate.*

Извѣстный Лихераторъ **К. О. Калайдовичъ** избранъ въ Члены Корреспонденты И. Академіи Наукъ.

Въ Азіатскомъ Музѣ И. Академіи Наукъ хранятся кирпичъ съ клинообразными на ономъ письменами, который въ 1819 г. Англійскимъ Дворяниномъ Ричардомъ Поршеромъ найденъ на развалинахъ Вавилонскихъ, а въ 1820 г. здѣсь въ С. Петербургѣ представленъ Государю ИМПЕРАТОРУ.

Кирпичъ сей почти квадратный, имѣя какъ въ длину, такъ и въ ширину около фута, а толщина онаго въ цѣлую ладонь. Семиспрочная надпись находилась на плоской сторонѣ.

Получивъ отъ знаменитаго изыскателя Воспомыныхъ Древностей, пребывающаго нынѣ въ Ганноверѣ Г-на Гротенфенда (*G. F. Grotefend*) приглашеніе о сообщеніи ему рисунковъ и описковъ съ древнихъ Персеполитанскихъ и Вавилонскихъ древностей, мы сообщали ему отпечатки нѣкоторыхъ талисмановъ, которые мы имѣли въ рукахъ въ Варшавѣ, въ Вѣнѣ и пр. *). Въспомъ съ сими изображеніями мы препроводили къ нему и копію съ надписи, находящейся на помянутомъ Вавилонскомъ Камнѣ, прося его сообщить намъ объ оной какое либо извѣстіе.

*) Нѣсколько таковыхъ талисмановъ, мы издали въ *Jahrbücher der Literatur* (Wien, 1823; Ч. XXIV) подъ стипею: *Nachricht von einigen in Ungern, Siebenbürgen und Polen befindlichen — Alterthümern.* Между сими находилась одинъ, полученный нами отъ Г-на Предводителя дворянства Слободско-Украинска Губерніи А. О. Квишки, въ коего имѣніи, Изюмскаго Уѣзда въ селѣ Гуляйполѣ оной и найденъ крестьяниномъ при паханіи земли.

Нынѣ Г. Гротенфендъ уведомляетъ насъ, что надпись сія есть одна изъ самыхъ обыкновенныхъ. Г-нъ Беллино въ Багдадѣ, сообщавшій ему рисунки съ найденныхъ кирпичей, покрытыхъ клинообразными надписями, извѣщалъ его также о числѣ таковыхъ кирпичей, которые онъ имѣлъ случай видѣть и сличать между собою. Кирпичей съ надписью, каковая находилась нынѣ на кирпичѣ Академическомъ, онъ видѣлъ не менѣе 46-ти. Неудивительно, что таковой изъщелъ и въ намъ въ С. Петербургѣ, ибо другіе подобные Экземпляры имѣются въ Константинополѣ, въ Вѣнѣ, Парижѣ, Лондонѣ и Копенгагенѣ, откуда Г-ну Гротенфенду уже были сообщаемы съ нихъ копіи. Сверхъ сего чрезъ Калькушту онъ самъ получилъ 3 таковыхъ кирпича, изъ коихъ одинъ отправленъ имъ въ Гемптингенъ, другой въ Копенгагенъ а третій доставленъ у себя.

Г. Гротенфендъ полагаетъ, что надпись сія издана уже въ путешествіи Керъ-Поршера; сверхъ сего Г. Беллино самъ издалъ оную; онаже напечатана и въ *Fundgruben des Orients*.

Сожалѣя, что мѣсто не дозволяетъ намъ сообщить нашимъ Читателямъ всѣхъ доставленныхъ къ намъ по сему предмету замѣчаній Г-на Гротенфенда, мы щитаемъ однако долгомъ сказать еще слѣдующее:

Кирпичи сіи, служившіе къ сооруженію славныхъ въкогда стѣнъ Вавилонскихъ, обыкновенно въ самыхъ стѣнахъ надписью были обращены къ низу. Ихъ находили въ наиболѣе на томъ же мѣстѣ, гдѣ найдены и идолы, разные Сосуды, грамоты изданные на камнѣ и т. п. Надпись конечно содержишь не историческій какой либо документъ, но токмо молитву; долженствовавшую служить Талисманомъ, для охраненія отъ вліянія злыхъ духовъ. Молитва сія была извѣстна и тогда еще, когда уже у Грековъ процвѣтали художества. — Самаго содержанія сей надписи, которая, по замѣчаніямъ Г. Гротенфенда, можешь состоять не болѣе какъ изъ 12-ти словъ (см. *Fundgruben des Orients* Ч. IV, Кн. IV), оныя въ точности опредѣлить не можешь, по тому, что Вавилонское клинообразное письмо совершенно отличо отъ находимыхъ на развалинахъ Персеполита, разобранныхъ имъ Зендскихъ клинообразныхъ письменъ.

Издатель **П. Кеппель**, жив. Пешерб. Части, 1 Кв. въ домѣ, подъ № 20.
Печаташь позволено. С. Пешерб. Октября 15 дня 1825. Цензоръ **Александръ Красовскій**.

Печатано въ Типографіи Карла Крайла.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Языкознаніе.* — *Восточная Словесность* (Сирийская, Арабская, Турецкая, Еврейская Литература). — *Статистика.* — *Медицина.* — *И. Академія Наукъ.* — *Смльсь.*

397

ЯЗЫКОЗНАНІЕ.

Словари.

Полный Французско-Россійскій Словарь, сочиненный по пятому изданію Словаря Академіи Французской. *Изданіе третіе*, прошиву впорого изданія Словаря Французско-Россійскаго, Г-на Спаискаго Совѣтника И. Тапищева, исправленное и во многомъ дополненное (*Dictionnaire complet Français-Russe* etc.) Т. I-й, опъ *A* до *C*, П. въ Тип. Ив. Глазунова. 1824. VI с. предисловія, 1160 столбц. словъ и XIII с. поправокъ. — Т. II-й опъ *D* до *K*, П. въ Тип. И. Росс. Ак. 1824. 1332 сп. и VI с. погрѣшностей. Т. III-й опъ *L* до *Q*, П. въ Тип. Ив. Глазунова, 1824 г. 1300 сп. и V с. погр. — Т. IV-й, опъ *R* до *Z*, М. въ Тип. Авг. Семена, при Мед.-Хир. Ак. 1824 г. 1364 сп. въ б. 8.

Предисловіе къ I-й части содержитъ нѣкошорыя любопытныя извѣстія о Французской лексикографіи въ Россіи, кошорыя сокращено помѣщены и въ N. 111-мъ Сѣв. Пчелы.

Россійско-Латвнскій Словарь и пр. А. И. Лебедева. Ч. II-я, опъ И и Н. М. въ Тип. А. Семена. 1825. 173 с. въ 8.

См. в. N. 20, с. 282.

Extraits du Moniteur du 25 Juin et 19 Octobre, 1809. Littérature Hellénique. *Dictionnaire Français et Grec moderne*; par M. Grégoire Georgiades Zalyk-Oglou, de Thessalonique. II. въ Тип. А. Плюшара. 1825. 20 с. въ 8.

Послѣ показанныхъ на заглавномъ листѣ двухъ страницъ изъ Монитера, шумъ напечатано еще: Extrait du Journal de l'Empire, du 15 Déc. 1809, (спашья, въ концѣ коей поставлена буква Ω , употребляемая славнымъ Гелленистомъ Boissonade). За сего спашьею слѣдующъ оправданія прошивъ оной Г-на Залика: Extrait du Moniteur, du mois d'Avril 1810. — Сказываютъ, что сей Словарь будетъ передѣланъ въ словарь *Россійско-Новогреческій*,

398

что конечно весьма желательно. Нынѣ мы обыкновенно пользуемся слѣдующимъ Словаремъ:

ΕΛΛΗΝΟ-ΡΩΣΣΙΚΟ-ΓΑΛΛΙΚΟΝ - ΛΕΞΙΚΟΝ. *Еллино-Россійско-Французскій Лексиконъ*, содержащій въ себѣ полное собраніе всѣхъ употребительнѣйшихъ словъ и шборнѣйшихъ выраженій, свойственныхъ какъ нынѣшнему языку, такъ равномерно Россійскому и Французскому, съ доспашочнымъ изъясненіемъ всѣхъ метафизическихъ рѣченій и различныхъ значеній каждаго, чрезъ особливые параграфы, сочиненный Гермономъ *Досидеемъ Коид*. Т. I. А — Л. М. въ Тип. Н. С. Всеволожскаго. 1811. XII и 382 с. Ч. II-я Λ — Ω , 266 с. въ 4.

Нѣмцы и Ишаланцы, какъ извѣстно, пользуются въ отношеніи къ Новогреческому языку Словаремъ Вейгеля (Dr. K. Weigel), напеч. въ Лейпцигѣ 1796 г. и Грамматикою Г-на Бояджи (M. G. Bojadschi), о коей мы упомянули уже в. на с. 170-й.

Объ изгошоваемомъ Н. М. Яновскимъ новомъ изданіи, нынѣ уже весьма рѣдкаго *Словотолкователя*, кошорый по Высочайшему повелѣнію напечатанъ въ 1803, 1804 и 1805 годахъ, объявленіе было помѣщено въ N. 102-мъ Сѣв. Пчелы. — Опъ всего сердца желаемъ Авшору успѣха въ семъ многотрудномъ предпріятіи, къ коему онъ, съ самаго выхода въ свѣтъ своего сочиненія, не прешавалъ собирать нужные матеріалы, шакъ что одинадцатилѣтній его трудъ нынѣ усовершенствуется двадцатилѣтними дополненіями и исправленіями. О пользѣ *Словотолкователя* говорить нечего; она слишкомъ очевидна; ибо не только обыкновенные чинашеля и дѣловые люди (на пр. Таможенныя чиновники, Судьи и пр.), но и самыя ученые не рѣдко нуждающъ въ объясненіи многоразличныхъ иноспранныхъ реченій, относящихся ко всѣмъ родамъ человѣческихъ познаній.

Vocabulaire oder Sammlung der zum Französische Sprechen nöthigsten Wörter: mit einem Anhange von leichten französischen Gesprächen verschiedenen Inhalts. St. Petersburg, bei Zwergen. 1825. 216 с. въ 6. 16.

С л ъ с ъ.

Краткая Россійская Грамматика съ переводомъ на Молдавскій языкъ для обученіи Кішненскія Семинаріи, и другихъ въ Бессарабіи школъ, съ присовокупленіемъ употребительнѣйшихъ на Россійскомъ и Молдавскомъ языкѣ словъ и Разговоровъ

(Скѣртъ Русскъ Грамматикъ, къ тѣмъ чире. Плимба Молдовенскъ, пентрѣ обученіи Семинаріи Кишинъ, и др. шк. але алтѣ Школе динъ Басарабіа, къ адхѣирѣ Кввинтелѣ шк. а Дѣлогѣ рилѣ чезъ Трехдинцазъ май адесѣ шк. Плимба Русскъ шк. Молдовенскъ). Кишинъ. Типографія Минтрополіи Кишинъ. Янвль 1825. 138 с. въ 4.

Хотя Грамматика сія издава уже въ 1819 г. Г-мъ Ректоромъ Кишиневской Семинаріи, Архимандритомъ Принемъ (Нестеровичемъ): однако по малоизвѣстности оной въ Бессарабіи, мы шимаемъ долгомъ объявить здѣсь о ея существованіи.

Краткая Россійская Грамматика, по новѣйшему методу (способу) въ вопросахъ и отвѣтахъ составленная Мелорскимъ. М. въ Тип. А. Семена, 1825. 84 с. въ 8.

Постепенныя занятія переводами съ Русскаго языка на Французскій и Нѣмецкій. Exercices gradués pour la traduction du Russe en Français et en Allemand. Stufenweise Uebungen durch Uebersetzungen aus der Russischen Sprache in die Französische und Deutsche. П. въ Тип. К. Крайя. 1825. 8. Ч. I. 117 с.; Ч. II. IV, VI и 112 с. Въспом. III-й части слѣдуетъ: Dictionnaire, содержащій слова изъ двухъ частей, сей книги, къ коему присоединены еще Алфавитный списокъ собственныхъ именъ. 184 с. въ 8.

Новѣйшая Латинская азбука, съ присовокупленіемъ начальныхъ правилъ Грамматики, таблицъ склоненій именъ, спряженія всѣхъ глаголовъ и краткаго словаря. Изд. 2-е, исправленное и дополненное. М. въ Тип. А. Семена. 1825. 78 с. въ 8.

Новая Нѣмецкая Азбука, содержащая въ себѣ собраніе употребительнѣйшихъ словъ, разговоры, примѣры для чтенія и краткую Этимологию. Изд. 2-е М. въ Унив. Тип. 1825. 72 с. въ 8.

Извѣстно, что о составленномъ О. П. Аделунгомъ примѣрномъ обзорѣи всѣхъ языковъ и нарѣчій, (Uebersicht aller Bekannten Sprachen und ihrer Dialekte, П. 1820, 8), какъ въ разныхъ Европейскихъ, такъ и въ нѣкоторыхъ Сѣверо-Американскихъ Журналахъ, уже въ 1821 и 1822 г. помѣщены были весьма благосклонные и почтительные отзывы. Боспонская Академія даже напечатала особую книжкою разборъ помянутого сочиненія, помѣщенный извѣстнымъ Филологомъ Пикерингомъ (John Pickering) въ Январскомъ номерѣ *North American Review*, 1822 года. Раздавая сіе достопримѣчательное сочиненіе, ученымъ своей страны Академія приглашала ихъ къ пополненію и исправленію недоспаковъ, которыя могли бы еще существовать въ помянутомъ обзорѣи Г-на Аделунга. Въ Италіи Г. Керубини (Franc. Cherubini) перевелъ сіе самое сочиненіе на свой отечественный языкъ и напечаталъ оное въ Миланѣ, подъ заглавіемъ: *Prospetto nominativo di tutte le lingue notate dei loro dialetti*. Milano, 1824. въ Тип. Біайки. Переводчикъ присовокупилъ къ сему списку обзоръ Италіанскихъ нарѣчійхъ, что, если бы не одно шокмо извлеченіе изъ превосходнаго сочиненія Ферлова о семъ предметѣ (C. L. Fernow, *Ueber die Mundarten der italienischen Sprache*, напеч. въ III-й Часпи его творенія: *Römische Studien*, Zürich, 1808, с. 211 — 543), конечно заслуживаетъ вниманіе.

Послѣ краткаго донесенія нашего о семъ обзорѣи, предсавленномъ въ Апрель 1820 г. Высочайше утверждённому Вольному Обществу Люб. Росс. Слов. въ С. Петербургѣ (см. Труды и пр. Ч. X, с. 189 — 225), о книгѣ сей въ разныхъ иностранныхъ ученыхъ Журналахъ напечатаны были извѣстія. Важнѣе прочихъ конечно Рецензіи Г-на Фатера, напечатанная въ Гальскихъ уч. вѣд. (Allg. lit. Ztg. 1821, N. 15) и Г-на Гаммера, въ XIII-й части Вѣскихъ *Jahrb. der Literatur*. Послѣдній предложилъ исправленный имъ списокъ Персидскимъ нарѣчійамъ. Но не одни благонамѣренные Рецензенты содѣйствовали къ усовершенію составленнаго О. П. Аделунгомъ обзорѣи. Ученые Корреспонденты, болѣе прочихъ способствовали ему въ семъ отношеніи суть, сколько намъ извѣстно, Г. Схелтмелъ (Scheltma) въ Гагѣ, Сочинитель Истории Петра I., доставившій новый списокъ Голландскимъ нарѣчійамъ

нарѣчіямъ; — Г. Малте-Бренб, сообщившій извѣстія о языкахъ Сѣверной Европы, и наипаче Г. Вице-Президентъ Философскаго Общества въ Филадельфій Дюпонсо, пополнившій спашью о языкахъ Сѣв. Америки. О письмѣ сего послѣдняго, помѣщенномъ въ N. 85-мъ Сѣверной Почты 1818 г. бысть можеть помнятъ еще нѣкоторые изъ нашихъ Читателей.

ВОСТОЧНАЯ СЛОВЕСНОСТЬ.

Сирийская Литература.

Сирийскіе ученые, а въ числѣ оныхъ преимущественно Несториане, въ свое время не мало содѣйствовали къ распространенію Просвѣщенія*). Они не только прославились переводами превосходнѣйшихъ Греческихъ писателей на свой отечественный языкъ, но и значительнымъ числомъ собственныхъ сочиненій по части Всеобщей Церковной исторіи, землеописанія Азии и толкованія Св. Писанія. Сирийцы первые въ Аравіянскихъ возбудили усердіе къ наукамъ, познакомили ихъ съ разными познаніями, процвѣтавшими въ Греціи. Они и Армяне до VII столѣтія суть почти единственные Историки Азии, и въ семъ по отношенію произведенія ихъ, наипаче для насъ, заслуживаютъ особенное вниманіе (См. Сочиненія Михаэлиса, Эйхгорна, Вахлера и пр.).

Хотя изъ Сирийскихъ Лѣтописаній напечатано въ подлинникъ, вмѣстѣ съ переводомъ, одна только лѣтопись XIII вѣка: Bar Hebraei Chronicon; прочія же извѣстны намъ только по извлеченіямъ, которыя представилъ Ассемани, и другіе писатели, или даже по однимъ только заглавіямъ: но дошедшія до насъ уже и сими пушиями историческія и географическія свѣдѣнія, заставляютъ желать, чтобы впродъ были обнародованы и прочія, еще не изданныя подобныя сочиненія. Азіатская Исторія среднихъ временъ, какъ справедливо замѣчаетъ Эйхгорнъ, такимъ образомъ озарилась бы неожиданнымъ свѣтомъ. Кто на пр. не пожелалъ бы отыскать стариннаго перевода на Сирийскій языкъ *Птолемеева землеописанія*? Кто не пожелалъ бы воспользоваться историческимъ сочиненіемъ *Бардезанеса* (жив. во 2-й половинѣ II-го вѣка); изъ коего мы у Моисея Хоренскаго находимъ первое извѣстіе о Козарахъ и Барзилахъ (Barsilier, п. е. Буртасахъ, въ 198 г. воевавшихъ противъ Армянъ **)? Кому не пожелалось бы пользоваться исто-

рією *Табита* (Tabit) о Сирийскихъ Царяхъ, или и послѣ Баръ-Еврея большою Хроникою Папріарха *Михаила*? и т. п.

Нужнѣе всего при насоящемъ состояніи Сирийской Литературы словарь, составленный основательнымъ Кришикомъ; словарь, который послужилъ бы къ удобнѣйшему выразумѣнію какъ уже изданныхъ, такъ и ненапечатанныхъ еще сочиненій на Сирийскомъ языкѣ. Лучшій по нынѣ Сирийскій Словарь есть семязычный Лексиконъ (Lexic. heptagl.) изд. Г. Кестеллоубъ (F. Castellus) въ 1669 г., а вторично съ дополненіями I. Михаэлисомъ (I. D. Michaelis) въ 1788 г. Къ сожалѣнію однако и сіе послѣднее изданіе неудовлетворительно и даже не рѣдко вводилъ изслѣдователя въ заблужденія.

Недоспашокъ сей давно уже ощущаемъ былъ Ориенталистами; но основательныхъ знашюковъ Сирийской Литературы всегда въ Европѣ было очень мало; а въ новѣйшія времена одна только Германія могла похвалиться въ семъ отношеніи своимъ ученымъ Лорсбахомъ, который, къ счастью, самъ былъ и Лексикографомъ.

Лорсбахъ (Georg Wilhelm Lorschach), бывшій некогда Профессоромъ въ Дилленбургѣ и Герборнѣ, а потомъ въ Енѣ, и извѣстный, хотя не многими, но весьма основательными сочиненіями, около 20 лѣтъ собиралъ матеріалы для лучшаго Сирийскаго Словаря. Но къ сожалѣнію смерть прервала его занятія въ 1816 г., когда трудолюбивый сочинитель не успѣлъ еще приготовить оныхъ къ печати.

Драгоценная сія рукопись обратила на себя вниманіе Господина Государственнаго Канцлера. Признавая важность Сирийской Литературы въ историческомъ отношеніи, и достоинства многолѣпнаго труда такого ученаго, каковъ былъ Лорсбахъ, Графъ Н. П. Румянцовъ приобрѣлъ оную за 300 р. зол. (составл. около 1200 р. Г. А.) и приобщилъ ее къ прочимъ сокровищамъ своей Библіотеки.

Полученная здѣсь за два мѣсяца предъ симъ Рукопись состоятъ въ II-хъ частяхъ въ 4. Ученый Лорсбахъ, принявъ въ основаніе упомянутый Кастелловъ Словарь (Castelli Lexicon Syg.) успѣлъ кругомъ дополненіями и поправками какъ присовокупленные при каждой страницѣ бѣлые листы, такъ и поля самой книги. Съ неусыпнымъ трудолюбіемъ и истинно кришическимъ духомъ, онъ не только исправлялъ недоспашки сего словаря, но и пополнял

*) Не разумѣется не произведеніями Еретииковъ, которыя служили къ помраченію истины.

**) Авторъ сей (*Бардезанесъ*), литераторами еще вовсе не былъ причисляемъ къ *Историкамъ*; каже-

онъ, что его знали только какъ Грешника и Сочинителя Гимновъ.

оний спашьями и замѣчаніями, заимствованными изъ многихъ другихъ Сирійскихъ Писателей, которыми прежде Лексикографы мало, или и вовсе не пользовались. Вниманіе свое обращалъ онъ по на правописание словъ, или на точное значеніе оныхъ, по на смыслъ цѣлыхъ реченій, по на новыя формы словъ, или на опущенныя вовсе корни оныхъ. Большое вниманіе Сочинитель обращалъ также на названія земель, городовъ, народовъ, лицъ и пр., упоминаемыхъ Сирійскими писателями. Какое пособіе для Историка и Географа! Источники, коими споль усердно пользовался пок. Лорсбахъ сушь преимущественно: Bar-Hebraei Chronicon, Assemani Bibliotheca Orientalis, Acta Martyrum, Ephraemi Opera, Норберга Hexapla, Вайша (White) Versio Philoxeniana, Catalog. Biblioth. Vaticanae, Ferrarii Nomenclator Syr., Thomae a Novaria Thesaurus Arab. Syr. Latin., Amirae и Acirensis печатныя и Bar-Hebraei рукописная Грамматика, Borgia Ritus salut. crucis и пр. Достоинство сихъ дополненій умножено въ особенноти измѣненіями изъ *Иза-бар-Аліева* (Isa bar Aly) рукописнаго Сирійско-Арабскаго Словаря, сочиненнаго во 2-й половинѣ IX вѣка, коимъ Михаэлисъ слѣшкомъ мало пользовался.

Такимъ образомъ С. Петербургъ нынѣ обладаетъ богатѣйшимъ собраніемъ Матеріаловъ для Сирійскаго Словаря; осмѣяется только пожелать, чтобы для изданія онаго со временемъ нашелся основательный знатокъ сего языка! С.

Арабская Литература.

О печатаемомъ здѣсь *Французско-Арабскомъ Словарѣ* (Dictionnaire Français-Arabe) находишься любопытное извѣстіе въ N. 114-мъ Сѣверной Пчелы. Сочинитель онаго, Шведскій путешественникъ *Якобъ Берггренъ* (Jakob Berggren), нынѣ возвращившійся въ Стокгольмъ для печатанія своего путешествія на Воспокъ, самъ привезъ рукопись въ С. Петербургъ и поручилъ изданіе онаго Г-ну Проф. здѣшняго Университета *О. И. Сенковскому*. Лексиконъ сей заключаешъ въ себѣ слова прехъ главныхъ Арабскихъ нарѣчій: Сирійскаго, Египетскаго и Варварійскаго, и въ поже время естъ родъ Энциклопедіи для путешественниковъ и живущихъ на Воспокъ Европейцевъ. — Въ началѣ онаго находишься краткая Грамматика Новаго Арабскаго языка и географическая карта Сиріи и Египта.

Турецкая Литература.

Толмачъ Восточныхъ языковъ при Новороссійскомъ Генераль-Губернапорѣ, Г-нъ Ра-

зи (Rhasis), предпринялъ изданіе сочиненнаго имъ *Французско-Турецкаго Словаря* (Vocabulaire français-turc), который, содержа около 12,000 словъ, составилъ до 800 печ. страницъ въ 4. Сочиненіе сіе, въ коемъ, по увѣренію Автора, переводчики найдутъ все для себя необходимое, будетъ содержать также при Турецкихъ словахъ, печ. Арабскимъ шрифтомъ, произношеніе оныхъ, изложенное Французскими буквами. Подписная цѣна за весь имѣющій видъ здѣсь въ С. Петербургѣ Словарь 40 р.; прочіе покупатели будутъ платить по 50 р. Г. А. Подробнѣе о семъ Словарѣ говориться въ Journal de St. Pétersbourg, N. 112, на с. 482.

Еврейская Литература.

Vocabulaire Hébreu-Français, dans lequel tous les mots hébreux et chaldéens, tant primitifs que dérivés des livres Saints, sont rangés suivant l'ordre alphabétique, tels qu'ils se présentent dans le texte sacré. Par M. l'Abbé Giraud, à Vilna (,) Imprimerie des PP. Missionnaires. 1825. 273 с. въ 6. 12.

MEGORAS NAMOERU. w Sławucie, 1825? въ 4.

Книга сія, какъ сказано въ крашкѣ изложеніи содержанія онаго, припечатанномъ на Польскомъ языкѣ, содержишь выписки изъ Талмуда и толкованія онаго, или вообще собраніе разныхъ нравоучительныхъ сочиненій. Составилъ оную Португальскій Раввинъ *Исаакъ Абугадъ*. Мѣсто изданія сей книги, *Славуца*, находишься Волынской Губерніи въ Заславскомъ уѣздѣ.

HISTORIA PASCHY z dwoma Komentaryuszami z tłumaczeniem Zydowsko-Niemieckiem, z dodatkiem Schir Paschimim t. j. Pieśń nad Pieśniami. Wilno (,) w Drukarni Zymela Nochimowicza. 1825. 68 с. въ 4.

AGUDATH EIZOV (manipulus s. fasciculus hyssopi) a Rabbe Wolff Leyzerowitsch nunc Białostocensi rabino, conscriptus.

Книга сія содержишь мысли о соспоянн людехъ праведныхъ и неправедныхъ и о возмездіи предснющемъ челоѣку въ будущей жизни; шушь же Авт. предлагаешъ разныя повѣсти, эпизоды историческіе, богословскіе и аллегорическіе (medraschim) съ многократными ссылками на Раввина Соломона, извѣстнаго подъ названіемъ *Раще* (Rasche), — положенія Маймонида и другихъ Еврейскихъ ученыхъ и пр. во 2.

NISCHMATH ADAM (Dusza Człowieka) Ukazanie zgodności ustaw Kanonicznych względem ob-
rządków

rządków religijnych w *Orach Scajnt* (droga życia) zawartych. — przez *Abrakama Dahtzig*. Wydanie trzecie Część 2 ga. Wilno (,) w Drukarni Zymela Nochimowicza (,) Typograffa i Szryft-Gissera Grodzieńskiego, 1825. во 2.

Seder Tephilotz mikol Easchanah, (Porządek modlitw na cały rok, podług zwyczaju Niemieckich, Rossyjskich, Polskich, Czeskich i Morawskich Jzraelitów). w Wilnie (,) w Drukarni Ducezalney i XX. Missionarżów przy Kościele Śgo Kazimierza, 1825. 188 с. въ м. 8.

SEDER KINOTH LETISHAN BEAV. (Porządek żalobnych modlitw na dzień 9 ty miesiąca Ab, dzień zburzenia ostatniego Jerozolimy). w Wilnie (,) w Drukarni Zymela Nochimowicza. 1825, въ м. 12.

Мѣсяць *Абб*, или *Авв*, (*Av*, какъ сшали пишутъ въ *новѣйшихъ* Еврейскихъ календаряхъ, припечатываемыхъ при Нѣм. Академическихъ мѣсяцословахъ) сего года начался 4 Июля.

СТАТИСТИКА.

Мѣсяцословъ съ Росписью чиновныхъ Особъ, или общій штатъ Россійской Имперіи на лѣто отъ Рождества Христова 1825. П. при И. Ак. Н. (въ Окш.) 1825. г. Ч. I-я, XL и 880 с. и 15 с. прибавленія. — Ч. II-я, X и 483 с. въ 8. (Въ дополненіе къ сему Адресъ-Календарю (ш.) издано будещъ особое прибавленіе).

Не измѣняемъ щипшемъ помѣстивъ здѣсь сокращенное оглавленіе сего Адресъ-Календаря, заслуживающаго вниманіе Сшашисшиковъ.

Гл. I. *Иридворный Штатъ*, с. 1. *Присутственные мѣста и сдѣнія, къ Ириде. Штату принадлежащія*, с. 35.

Гл. II. *Высшяя Правительства и пр.*

1. Государственныи Совѣщъ, с. 77. (къ сему же ошдѣленію ошнесень и Комитеть Гг. Миниспровъ).
2. Главцый Шшабъ Его Императорскаго Величешва, (шущъ же и Военное Миниспер.), с. 87.
3. Правительствующій Сенатъ, с. 254.
4. Святѣйшій Правил. Синодъ, с. 276.
5. Минисперство Иностранныхъ дѣлъ, с. 304.
6. — — — Морское, с. 325.
7. — — — Внутреннихъ дѣлъ, с. 367.
8. — — — Народнаго Просвѣщенія и Главное Управление Духовныхъ дѣлъ иностранныхъ исповѣданій, с. 401.
9. Главное Начальство надъ Почтовымъ Департаментомъ, с. 631.
10. Минисперство Финансовъ, с. 658.
11. Главное Управление ревизіи Государственныхъ счешовъ, с. 728.
12. Главное управление Пушей Сообщенія, с. 736.

13. Минисперство Юстиціи, с. 775.

Глава III. *Особыя Правленія.*

1. Заведенія, особому управленію ввѣренныя (какъ шо: Военныя училища, Царскосельскій Лицей и Комитеть Высочайше учрежд. 18 Авг. 1814 г.), с. 786.
2. Воспитательныя и Богоугодныя заведенія подъ Высочайшимъ управленіемъ *Государыни Императрицы Маріи Теодоровны состоящія*. (Съ Московскими ошдѣленіями училища Св. Екашеринны и Воспитательнаго дома, всего 12 заведеній), с. 808.
3. Богоугодныя заведенія, особенному управленію ввѣренныя (числомъ шесть) — с. 856.
4. И. Вольное Экономич. Общештво и Московское Общ. Сельскаго Хозяйства, с. 854.
5. Моск. Коммерческая Пракпическая Академія, с. 865.
6. Росс. Американская Компанія, с. 869.
7. Временныя учрежденія особенному управленію ввѣренныя. (шакowychъ шесть, въ числѣ коихъ находится какъ Госуд. Коммиссія погашенія долговъ, шакъ и Сибирскій Комитеть), с. 873.

Ч. II-я, содержащая въ себѣ *Роспись чиновныхъ Особамъ, въ Губерніяхъ обрѣтающимся* (и состоящимъ въ непосредственномъ вѣдѣніи мѣснаго Начальства), начинается необходимою для приисканія мѣстъ и лицъ Алфавитною Росписью Губерскимъ и уѣзднымъ городамъ, коихъ шущъ всего показано 578 (см. в. с. 70). — Пошомъ слѣдующіи списки мѣстными правленіемъ и лицамъ при оныхъ ошдѣленнымъ: 1) въ 37-ми Губерніяхъ, по учрежденію образованныхъ; 2) въ 13-ми Губерніяхъ, на особыхъ правахъ состоящихъ, и наконецъ въ Грузіи, въ Имеретіи въ двухъ Облештяхъ Вѣлешокской и Бессарабской, и въ землѣ Донскихъ Козаковъ.

Списки чиновнымъ Особамъ Царства Польскаго и Великаго Княжештва Финляндскаго, какъ извѣшно, въ составъ Адресъ-Календаря не входяшъ.

Просматривая II-ю часть мы находимъ:

1. и 2. Военныхъ Генераль-Губернашоровъ въ С. Петербургѣ и въ Москвѣ. (с. 1 и 17).
3. Генераль-Губурнашора Архангельскаго, Вологодскаго и Олонешскаго (с. 32).
4. Ген. Г. Рязанской, Тульской, Орловской, Воронежской и Тамбовской Губерній (с. 127).
5. Ген. Г. Ново-Россійскаго и Полномочнаго Намѣштника Бессарабской Облешти (с. 195).
6. Главновачальшвующаго по Гражд. части въ Губ. Астраханской, Облешти Кавказской и въ Грузіи (с. 217).
7. Управляющаго Казанскою Губерніемъ на правахъ Генераль-Губернашора (с. 251). — Пынь здѣсь Г. Ген. Губ. Казанскій, Симбирскій, Пензенскій и Сарашовскій.
8. Военнаго

8. Военнаго Губернашора, упр. и Гражд. частію въ Оренбургской Губ. (с. 274).
 9. Генераль. Губ. Западной Сибири (с. 291).
 10. Ген. Г. Восточной Сибири (с. 310).
 11. Малоросійскаго Воен. Губ. управляющаго и Гражд. частію, въ Губ.: Черниг. и Полтавской (с. 355).
 12. Рижскаго Военнаго Ген. Г., управляющаго Гражд. частію въ Псковск. Лифл. Эстл. и Курл. Губерніяхъ (с. 359).
 13. Ген. Г. Витебск., Могил., Смол. и Калужск. Губерній (с. 372).
 14. Военн. Губернашора Липовскаго, управляющаго и Гражд. частію (п., с. 398).
 15. Воен. Губ. управл. и Гражд. частію въ Подольской Губерніи (с. 450). — Нынѣ уже не существуетъ.
 16. Управляющаго Имеретією, Мингрелією, Гурією и Абхазією (с. 458). — Относятся къ N. 6-му.
 17. Правителя Бѣлосшокской Области (с. 458).
 18. Полномочнаго Намѣстника Бессарабской Области, (с. 468). См. в. N. 5.
 19. Въ Землѣ Донскихъ козаковъ Войсковой Апшамань*). Черноморская Войсковая Канцелярія показана при Кавказской Губерніи, въ коей земля сего Войска причислена въ 1820 г.
- Представляя сіе крашкое обозрѣніе Адресъ-Календаря, могущее, кажешся, служить къ тому, чтобы подать Чишателямъ нашимъ хотя нѣкоторое общее понятіе о порядкѣ внутренняго управленія нашего отечества, мы, для любителей просвѣщенія, особливо иностранныхъ, помѣстили бы теперь же обозрѣніе разнымъ звѣвямъ управленія, составляющимъ Министерствъ Народнаго Просвѣщенія, если бы не намѣревались сдѣлать сего удовольствительнѣе въ слѣдующемъ номерѣ сихъ листовъ.
- Остаешся упомянуть о томъ только, что нѣкоторыя изъ помѣщенныхъ въ сѣмъ Адресъ-Календарѣ Росписей Чиновнымъ особамъ уже не новы. Двѣ изъ нихъ (Тульская и Черниговская) не новѣе 1821 года.

Россійскій Медицинскій списокъ, издаваемый по Высочайшему Его Императорскаго Величества повелѣнію. На 1825 г. II. въ Тип. Медіц. Деп. Мин. В. Д.

Въ списокѣ сѣмъ, послѣ Г-на Министра Внутреннихъ дѣлъ, какъ главнаго Начальника надъ Гражданскими медицинскими Узаведеніями и Гражданскими врачами, показаны:

1. Медицинскій Совѣтъ Министерства Внутр. дѣлъ, с. 1.

*) О раздѣленіи Губерній на Округи можно получить понятіе изъ книжки: *Описаніе Губернскихъ Статскихъ Мундирѣвѣ* (36 с. въ 8), о чемъ Указъ Правительств. Сенату послѣдовалъ 14 Апрѣля 1824 г.

2. Медіц. Департаментъ Мин. В. Д., с. 6.
3. И. Медико-Хирургич. Академія, с. 7.
4. Часть Гражданскаго Генераль-Штабъ-Докшора, с. 29.
5. Служащіе Медицинскіе Чиновники и пр.
 - a). Члены Врачебныхъ управъ и Узвдныя врачи, с. 30.
 - b). Состоящіе при (37-ми) Караншинахъ (и Карантинныхъ заставахъ), с. 75.
 - c). Управляющіе Апшеками Приказовъ общественаго Призрѣнія (каковыхъ 15), с. 79.
 - d). Управляющіе Вольными Апшеками с. 81. (По сѣму списку мы нащисали до 358-ми Апшераей, Провизоровъ и Магистровъ Фармаціи, въ числѣ коихъ въ одномъ С. Пешербургѣ таковыхъ 33, въ Москвѣ 20, въ Ригѣ 13, въ Одессѣ 5.
5. За сѣмъ слѣдуетъ Алфавитъ Медицинскимъ Чиновникамъ, имѣющимъ полное право на производство въ Россіи врачебной практики, с. 105. (Здѣсь показано таковыхъ до 3780-ти).
6. Списокъ Медицинскимъ Чиномъ, имѣющимъ ограниченное право на производство врачебной практики, с. 225. — (Подъ сѣю сшашкою показано вольнопрактикующихъ: 12 Окулистовъ, 40 Дейлистовъ, 1 Операшоръ, 1 Акушеръ и 215 Ветеринарныхъ Врачей).
7. Списокъ Чиновникамъ, кои для опытовъ по части Химіи и Естествознанныхъ Наукъ, сами имѣютъ право пребывать изъ Апшекъ просныя матеріалы, с. 238. (Таковыхъ не болѣе 20-ти, изъ коихъ, сколько мы знаемъ, Нельдехень и Таубертъ уже нѣсколько лѣтъ предъ сѣмъ скончались).
8. Наконецъ слѣдуетъ Резсиръ медикаментамъ и вещамъ, кои по безвредности своей могутъ быть отпускаемы изъ Апшекъ безъ рецептовъ врачей (с. 241).

Не излишне будетъ замѣнить, что сверхъ сего на с. 26 — 29 показаны Чиновники, служащіе при Повивальномъ Иншисушѣ въ Бѣлосшкѣ, при запасныхъ Апшекахъ, при казенныхъ Апшекахъ, при Медицинскихъ садахъ, при Инструментальныхъ заводахъ и при Цѣлительныхъ водахъ (Липецкихъ, Кавказскихъ и Туркинскихъ), и пр.

Предоставлять шолько списка привилегированнымъ повивальнымъ Бабкамъ.

Любителямъ Медицинской Статистики и въ особенности Политической Ариеметики, предоставляемъ мы дѣлать примѣрныя выкладки, для узнанія, сколько жителей въ Россіи причтется на одного врача, на одну Апшеку и пр. Просимъ ихъ однако въ сѣмъ случаѣ не оставишь безъ вниманія и того, что здѣсь показаны одни шолько Врачи, состоящіе въ ведомствѣ Министерства Внутреннихъ дѣлъ.

Въ числѣ опечатокъ мы замѣчаемъ неоднократно встрѣчающееся слово *Паталогія* (вм. Пашологія, или Паеологія, отъ Греч. *πάθος*, спрась, спраданіе). — Но पुще всего въ Адресныхъ книгахъ, коихъ все достоинство состоишь въ томъ, чтобы облегчать взаимныя между людьми сношенія, неудобство, кошорое шакъ легко можно бы было опшврашить, и кошорое не разъ уже служило поводомъ къ недоумѣніямъ. Говорю о неразличеніи Г (g) и Г (h). Если въ Адресъ-Календарѣ и въ Медицинскомъ спискѣ мы находимъ э, е и даже ie; шо не въ правѣ ли мы ожидать, что со временемъ и какой либо знакъ надъ буквою г, доставитъ просвѣщеннымъ Чашаателямъ возможность удобнѣе пользоваться предлагаемыми имъ списками многообразныхъ именъ.

Придворный лѣспословъ, на лѣшо отъ Рождества Христова 1825. II. при И. Ак. Н. Ч. I-я, содерж. показаніе Царствующихъ Высокихъ Государей и Княжескихъ Фамилій, Придворный Шшатель, списки Кавалерамъ Орд. Св. Ап. Андрея, Св. Екашерины, Св. Ал. Невскаго, Св. Георгія и пр. 164 с.; Ч. II-я, содерж. списки Кав. Орд. Св. Р. К. Владимира, 379 с. и Ч. III-я, содерж. списки Кав. Орд. Св. Анны, 559 с. въ 8.

Finlands Stats-Calender för året 1825. Till Abo Horizont, Belägen 60 Grader 27 minuter Norr om Eqvatorn, samt 8 Gr. 2 min. Wester om St. Petersburgs observatorium. Utgifven, Efter Hans Kejsersl. Maj:ts Nädigste Förordnande af Dess Academie i Abo. Abo, Tryckthos J. C. Frenckell et Son. (34 и) 164 с. въ 8.

Для Польскихъ Губерній (Виленской, Гродненской, Минской, Волынской и Подольской) и для Бѣлостокской Обласши, ежегодно печатаешся особый Адресъ-Календарь: *Kalendarzyk Wileński* и пр. w Drukarni Zymela (см. в. с. 75), содержащій также извлечение изъ I-й Части Россійскаго Адресъ-Календаря. Изъ Министерскихъ Депаршаментавъ, вполне помѣщенъ, въ ономъ, одинъ польско Депаршамента Народнаго Просвѣщенія.

Извѣстія о Чиновникахъ, служащихъ въ Балтійскихъ Губерніяхъ, прилагаемы бывають при газетѣ, издаваемой Г-мъ Зонштагомъ въ Ригѣ: *Office Provinzen-Blatt*, подъ надписью: *Offenat-Notizen*.

Указатель жилищъ и зданій въ С. Петербургѣ, или *Адресная Книга* на сей годъ не выходила, что и повуждаешъ насъ пользоваться еще первымъ изданіемъ оной 1822 г. (на 663 с. въ 8, съ планомъ и Таблицею пожарныхъ сигналовъ). Весьма желательпо, чтобы Г. Аллеръ, прудившійся надъ составленіемъ

сей книги при содѣйствіи Правительства, и присоединившій къ оной въ 1824 г. *Руководство къ отысканію жилищъ по С. Петербургу* (на 568 с. въ 8). и впредь изданіемъ шаковой же Адресной книги не преславаль облегчать сообщеніе между жителями сей просшранной Столицы. Незирая на то, что эшо у насъ первое изданіе сего рода, оно очень полно и совершенно опвѣщешъ своему назначенію.

МЕДИЦИНА.

О продолженіи теловѣтеской жизни или домашній лѣчебникъ, заключающій въ себѣ: средства, какъ достигать здоровой, веселой и глубокой спаросши, предохраняшь здравіе надежнѣйшими средствами и пользоваться болѣзни всякаго рода, съ показаніемъ причинъ и лѣкарствъ, почти повсюду предъ глазами нашими находящихъся, составленный, изъ лучшихъ опечешвенныхъ и иноспранныхъ писателей *Княземъ Парвеніемъ Енгальтевемъ*. Изд. 4-е. исправленное и дополненное. Ч. I-я, II. 1825. въ Тип. А. Смирдина. 306 с. въ 6. 8.

Полное сочиненіе сіе будешъ состояшь изъ пяти Часпей, коимъ цѣна 20, а съ пересылкою 25 р. — См. *Благонамѣренный, Журн.* изд. А. Е. *Измайловемъ*, 1825, N. XXII, с. 298 — 302.

Nonnulla de fontibus medicatis, praesertim in Ruthenia obviis. Dissertatio inauguralis chemico-medica, quam — in Univ. Caes. Liter. Dorpatensi, ut gradum Doctoris Medicinae legitime adipiscatur — defendet Auctor Herrmanus Henricus Hess, Geneviensis. Dorpati Livonorum, ex officina Acad. J. C. Schönmanni. 1825. 52 с. въ 8.

Phil. Carol. Hartmann, M. D. Pathologiae generalis et Pharmacologiae Professoris P. O. in Universitate Vindobonensi, Pharmacologia dynamica, usui academico accommodata. Vol. I. Mosquae, Typis Universitatis. 1825. VI, 341 и XXII с. въ 8.

Предисловіе къ сей книгѣ подписано въ Вѣнѣ 1815 г. — Изложивъ въ первыхъ §§ понятія о Фармакологіи, иначе называемой также *Матологіею* (Jamatologia), или *Вратебнымъ веществословіемъ* (Materia medica), Авш. отъ § 9-го предлагаешъ историческое обозрѣніе сей науки. Отъ § 59-го до 49-го слѣдуешъ опносящаяся сюда Липерапура, пошомъ: Общая Фармакологія (§ 50) и наконецъ Фармакологія частная (§ 146 и д.). — Вся I-я Чашь сія раздѣлена на 291 §, за коими слѣдуешъ подробный, азбучнымъ порядкомъ расположенный указатель. Систематическое оглавленіе вѣроянно помѣстится въ концѣ сочиненія.

Karola Bella Traktat Chirurgiczny o chorobach pęcherza, kanału moczowego, prostaty i kieszki odchodowej, pomnożony kutyicznemi notami Jana Shaw. z Tablicą. Przełożony na Polskie Tomasz Baraniecki. D. M. — Wilno, w Drukarni A. Marcinowskiego. 1825. (X и) 387 с. въ 8 сь гравир. чершежемъ.

Abhandlung über die Krankheiten der Kinder und über die Physische Erziehung derselben von Doctor Christoph Girtaner. Wilnie w Drukarni Zymela Nochimowicza Typografica i Szryft-Gissera Grodzieńskiego et komp. 1824. 338 с. въ 8.

Эшо Еврейскій переводъ разсужденія Доктора Гиршанера о дѣтскихъ болѣзняхъ и о физическомъ воспитаніи дѣшей.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

(Продолженіе. — См. N. 27, с. 395).

В. К. Вишневскій, (17 Авг.): Longitude de Jaroslav, déterminée par l'observation des occultations des étoiles No. 102 et с du Cancer.

Ф. И. Крѣб, (24 Авг.): Ueber die Tridba der frühern Russischen Fürsten, verglichen mit dem Institut der Hirdmannen in Skandinavien.

В. В. Петровъ, (31 Авг.) О свѣченіи (phosphorescentia) многихъ минераловъ, прозябаемыхъ, можетъ бышь всѣхъ, и живошныхъ швердыхъ шѣль, разгоряченыхъ или шолько нагрѣныхъ до надлежащей штепени.

Е. Е. Келеръ, (7 Септ.): Mémoire sur les îles et les courses consacrées à Achille dans le Pont-Euxin; avec des éclaircissemens sur les antiquités du littoral de la Sarmatie, et des recherches sur les honneurs que les Grecs ont accordés à Achille et aux autres héros de la guerre de Troie.

Х. Д. Френъ, (21 Септ.): De Dschelal-üd-din Mahmud Dschami-Bek Chano Ordae aureae Commentatio.

К. Б. Триніусъ, (5 Окт.): De vegetabilium inferiorum organis phylloideis cum foliis altiorum ordinum non confundendis Disquisitio botanica.

К. Θ. Германъ, (12 Окт.): De Pétat actuel de la population tatare en Tauride.

С М Ъ С Ъ.

Любовь и Вѣра, или побѣда надъ страстями. Сочинилъ В. Литвиновъ. М. въ Тип. П. Кузнецова. 1825. Ч. I-я, 191 с.; Ч. II-я 181 с. въ м. 8.

Калужскіе ветераны или опрыски сочиненій и переводовъ въ стихахъ и въ прозѣ военныхъ Липерапоровъ. Собранные А. Писаревымъ. Ч. I-я (содержащая стихошворенія) 181 с.; Ч. II-я (проза) 234 с. въ б. 8. Обѣ части съ эпиграфомъ: „Владѣй мечемъ въ бою, а лирой средь друзей.“

Подробное оглавленіе сихъ сочиненій Гг. Офицеровъ 2-й Гренадерской дивизіи, написанныхъ во время ихъ кватрированія въ Калугѣ, съ 1817 по 1821 г. Чпшатели найдуть въ Вѣстникѣ Европы N. 18, въ Сѣверной Пчелѣ N. 129 и въ Руск. Инвалидѣ N. 253. — Послѣдняя изъ прозаическихъ шпшей, издава шакже особо подѣ заглавіемъ:

Жизнь и лнѣнія новаго Тристрама, съ эпиграфомъ: Miscе stultitiam consiliis brevem. М. въ Унив. Тип. 1825. 70 с. въ б. 8.

Авторъ (Г-нь де Сангленъ), коего цѣль сослоишь въ шомъ, яшобы „бышь оригиналомъ (с. 69)“, просишь всякое сужденіе объ немъ опложишь до шого времени, когда ш овь споль шасшлнвъ будеть уврѣшь свѣтъ дневной (ш.). Гѣшии-ся ли кто послѣ эшого пристуиить къ разбору его сочиненія?

Матильда или продолженіе Историі о Крестовыхъ походахъ Г-жи Коттенъ. Сочиненіе Верне де Люзе. Перевелъ съ Французскаго Г. Д... во. М. въ Унив. Тип. 1825. Ч. I-я, LXXIV и 219 с.; Ч. II-я, 262 с. въ 8. Съ двумя (весьма неудачно липографированными) каршинками.

Розовой сеній. 41 с. въ поперечн. 12, съ 8-ю дурными каршинками.

Mendog Knól Litewski, Romans przez J. C. S. napisany. Wilno. w Drukarni A. Marcinowskiego. 1825. XIV и 108 с. въ б. 16.

Крашкая рѣчь къ Императорскому Казанскому Университету, произнесенная Господиномъ Попечителемъ оваго въ заключеніе публичнаго Акта въ Высокошоржешвенный день помазанія на Царство Его Императорскаго Величества 15-е Сентября 1825 года въ Казани. Казань, въ Унив. Тип. 1825. 16 с. въ 8.

Издаиель П. Келленъ, жив. Пешерб. Части, 1 кв. въ домъ подѣ No. 20.

Печаташь позволено. С. Пешерб. Ноябрь 15 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печашано въ Типографіи Карла Крайя.

Представляя сію вѣдомость, мы должны замѣтить, что въ оной, въ число учебныхъ заведеній включены Университеты, равно какъ и Высшія Училища: Князя Безбородко (въ Нѣжинѣ) и Демидовское (въ Ярославлѣ), всѣ вообще Гимназіи, Уѣздныя, Приходскія и разныя другія училища состоящія въ вѣдомствѣ Министерства народного просвѣщенія.

Раздѣленіе на учебныя округа въ первой таблицѣ показано на основаніи Высочайше утвержденного въ 31 день Октября Доклада Господина Министра Народнаго Просвѣщенія.

Дабы однако доставить Чинапеламъ возможность судить о поспешномъ распространеніи самихъ Университетовъ, сообщаемъ здѣсь извѣстіе о числѣ учащихся и учащихся

	въ 1808 г.		въ 1824 г.	
	Уч. а-щихъ.	Учениковъ.	Уч. а-щихъ.	Учениковъ.
Въ Виленскомъ Унив.	51	625	42	976
— Московскомъ	49	135	59	320
— Дерптскомъ	37	193	39	565
— Харьковскомъ	27	82	45	337
— Казанскомъ	15	140	54	118
— С. Пешербургскомъ	14	102	38	51

Но да не подумаешь кто либо изъ иностранныхъ нашихъ Чинапелей, что изъ напечатанныхъ здѣсь свѣдѣній, онъ можетъ уже получить достаточное понятіе о состояніи всѣхъ вообще учебныхъ заведеній въ Россіи. Показанія сіи едва ли могутъ почесаться половиною частію того, что существуетъ подъ вѣдомствомъ другихъ Начальствъ *). Обратимся въ семъ отношеніи къ Адресъ-Календарю, и выпишемъ изъ онаго, съ нѣкоторыми покомъ прибавленіями, названія учебныхъ заведеній неподвѣдомныхъ Министерству народного просвѣщенія. Таковы:

1. Пажескій Корпусъ, въ вѣдѣніи Придворнаго Шаша.

*) Иностранцы Статистики, упускающіе изъ виду, сіе немаловажное обстоятельство, дѣлаютъ странную погрѣшность, полагая, что въ Россіи число учащихся содержится къ числу жителей, какъ 1 : 954-мь. Жаль что такія недѣльные изложенія и по нынѣ еще могутъ быть принимаемы во уваженіе не только Французскими, но и Нѣмецкими Императорами, какъ явствуетъ изъ издаваемаго въ Парижѣ Барономъ Ферюссаккомъ *Bulletin universel des Sciences et de l'industrie*, и приложенія къ *Allgemeine Zeitung*. 1825. N. 184, с. 733.

2. Главное Инженерное Училище.
3. Главное Артиллерійское Училище.
4. Духовныя училища, въ вѣдѣніи Комиссіи Духовныхъ училищъ (Духовныя Академіи, Коллеіумы, Семинаріи, Уѣздныя и Приходскія училища). Всѣхъ сихъ заведеній уже въ Статистикѣ Г-на Арсеньева показано до 1480-ти. Нынѣ, сколько намъ извѣстно, число учащихся въ оныхъ просирается за 35000).

5. Учебное отдѣленіе для Воспочныхъ языковъ при Государственной Коллеіи иностранныхъ дѣлъ.

6. Морской Кадетской Корпусъ и Штурманскія Училища: Балшійское (въ Кронштаптѣ) и Черноморское (въ Николаевѣ).—Училище Корабельной Архитектуры, нынѣ составляющіе особое отдѣленіе Морскаго Кадетскаго Корпуса.

7. Состоящіе въ вѣдомствѣ Министерства Внутреннихъ Дѣлъ И. Медико-Хирургическая Академія въ Пешербургѣ и Отдѣленіе онаго въ Москвѣ, также Повивальный Институтъ въ Бѣлосокѣ, и училища винодѣлія въ Крыму и въ Кавказской Области (въ Кизлярѣ).

8. Училища неподвѣдомственныя управленію Духовныхъ дѣлъ иностранныхъ исповѣданій.

9. Состоящіе въ вѣдѣніи Министерства Финансовъ Горный Кадетскій Корпусъ и 10. С. Пешербургскій Форсипъ-Институтъ при Департаментѣ Государственныхъ имуществъ.

11. Институтъ Корпуса Инженеровъ пушей сообщения, Военнопромышленное училище пушей сообщения и Кондукторская школа.

12. 13. Сухопутные Кадетскіе Корпусы, Первый и Второй въ С. Пешербургѣ.

14. Московскій Кадетскій Корпусъ.

15. И. Военно-сиротскій домъ.

16. Тамбовскій Дворянскій училищный Корпусъ.

17. Тульское Александровское Дворянское военное училище.

18. И. Царскосельскій Лицей (учрежденный 19 Августа 1810 г.) и находящійся при ономъ Пенсіонъ.

*) Въ Морскомъ Кадетскомъ Корпусѣ по шашу Высочайше утвержденному 12 Июня 1792 г. положено 600 Кадетовъ. Въ Балшійскомъ Штурманскомъ училищѣ, по шашу же определено имѣть 250 учащихся. — Крашкое Историческое извѣстіе о первыхъ Морскихъ училищахъ (въ Россіи), напечатано въ Запискахъ изд. Государств. Адмиралтейскимъ Департаментомъ Ч. VIII, с. 404 и д.

18. Неплюевское Военное училище (для нерегулярных войск) въ Оренбургѣ.

20. Харьковскій Кадетскій Корпусъ (съ 1825 г.).

21. Школы Кантонисповъ.

22. Благопшорительныя заведенія покровительствуемья Ея В. Государыню Императрицею Елисаветою Алексеевною. (Домъ Трудолюбія, — Училища при женскихъ Патриотическихъ Обществахъ въ С. Петербургѣ и въ Симбирскѣ).

23. Воспитательныя и Богоугодныя заведенія, состоящія подъ Высочайшимъ управленіемъ Ея В. Государыни Императрицы Маріи Феодоровны:

Воспитательное Общество благородныхъ дѣвиць.

Училища Ордена Св. Екатерины въ С. Петербургѣ и въ Москвѣ.

Воспитательный Домъ въ С. Петербургѣ и въ Москвѣ.

Повивальный Институтъ.

Маріинскій Институтъ.

Московское Коммерческое училище (учр. 1804 г.).

Дѣвичье училище Военно-сиротскаго дома.

Харьковскій Институтъ благородныхъ дѣвиць.

24. Московская Коммерческая Правническая Академія и при ней Общество Любителей Коммерческихъ знаній.

25. Училища состоящія въ вѣдѣніи И. Человѣколюбиваго Общества.

Оспрашивается наименованіе ученыхъ и учебныхъ заведеній, состоящихъ въ вѣдѣніи самаго Министрства народнаго просвѣщенія*). Заведенія сіи суть:

И. Академія Наукъ, которую основалъ предположилъ Петръ I, учредила Екатерина I, а Регламентомъ снабдила Елисавета I. (Нынешній Регламентъ Высочайше утвержденъ 25 Іюля 1803 года).

И. Академія Художествъ, существующая съ 1758 года, и состоящая въ связи съ оною Арзамасская Художественная школа Г. Спупина (см. в. с. 263 и д.).

И. Россійская Академія, учрежденная въ 1783 году.

Университеты (и при всѣхъ оныхъ: Совѣты, Правленія и Комитеты; Училищный, Цензурный и для испытанія Гражд-

*) Встрѣчась въ спискѣ семь буквы П. С. означаютъ: *Періодическое Сочиненіе о успѣхахъ народнаго просвѣщенія*, а буква Ж. *Журналъ Департамента Народнаго Просвѣщенія*.

данскихъ Чиновниковъ, также Педагогическіе Институты).

1. ВИЛЕНСКІЙ, существующій съ 1587 г. *). Уставъ 18 Маія 1803 года. При немъ:

а.) Главная Духовная Семинарія, Семинарія приходскихъ учителей и органистовъ и разныя временныя Комиссіи по фундушнымъ дѣламъ.

б.) И. Виленское Медицинское Общество, раздѣленное на два отдѣленія: Медицинское и Фармацевтическое; — основанное 12 Декабря 1805 года. (П. С. XV, 281).

в.) Комитетъ, наблюдающій заведеніемъ ученыхъ записокъ по Виленскому учебному округу и пр.

Въ округѣ сего Университета (въ Кременцѣ) находится Волынскій Лицей, существующій подъ симъ названіемъ съ 18 Января 1819 г.

И. МОСКОВСКІЙ, — существующій съ 1755 г. Уставъ 5 Ноября 1804 г. **). При немъ:

а.) Медицинскій Институтъ.

б.) И. Общество Испытателей Природы, состоявшееся 1805 г. (П. С. XIII, 81 и 84).

в.) Общество Врачебныхъ и Физическихъ наукъ.

г.) Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, утвержд. 21 Января 1811 г. (П. С. XXX, 38).

е.) Общество Математиковъ (П. С. XXX, 56).

ф.) Общество Любителей Россійской Словесности съ 1811 г. (П. С. XXXI, 174).

г.) Благородный Пансіонъ.

Въ округѣ сего Университета: Ярославское Демидовское высшихъ наукъ училище, основанное 1805 года, при коемъ также находится Общество Любителей Россійской Словесности и благородный пансіонъ, а въ самой Москвѣ еще независимо

*) См. *Періодическое Сочиненіе о успѣхахъ народнаго просвѣщенія* N. XXIII, с. 280. — Въ *Журналѣ Департамента народнаго просвѣщенія* Ч. I, на с. 81, и вѣроятно по ошибкѣ, вмѣсто 1587 показанъ 1578 г. Замѣтитъ здѣсь должно, что уже Государыня Екатерина II намѣревалась учредить Университеты въ Москвѣ, Черниговѣ и Пензѣ (Ук. 29 Января 1786 г.) а въ Высочайше утвержденномъ 24 Января 1803 года Предварительныхъ правилахъ народнаго просвѣщенія (полагалось въ послѣдствіи времени учредить Университеты въ Киевѣ, Тобольскѣ, Устюжѣ-Великомъ и пр. См. *Періодич. Соч.* I, 17.

**) Любопытное письмо Ломоносова, касающееся основанія Московскаго Университета, напечатано въ N. 18-мъ Московскаго Телеграфа, с. 131 и д. Исторія Московскаго Университета, за каждый годъ, бываетъ печатаема при Торжественныхъ рѣчахъ въ оныя произносимыхъ.

опъ Университета съ 1818 г. сущесшвуеетъ Общество Сельскаго Хозяйства, (при коемъ также находится Земледѣльческая школа), и, по Докладу Г-на Министра Финансовъ, Высочайше утвержденному 19 Маія с. г., Технологическій Институтъ.

III. ДЕРПТСКІЙ съ 1802 г.; (Успавъ 12 Сенш. 1803 г.; новый Успавъ 4 Іюля 1820 г.) При немъ:

Апелляціонный и Ревизионный Судъ.

Въ округъ сего Университета: Курляндское Общество Словесности и Художествъ, (утвержд. 8 Декаб. 1816 г. — П. С. XIII, 145); также Музей и Ашней Курляндіи.

Рижское Общество Словесности и Практики, основ. въ 1803 г. (П. С. I, 51).

Аренбургское Эспское Общество, утвержденное въ Маршъ 1817 г. (П. С. XLIV, 26).

IV. ХАРЬКОВСКІЙ, учрежденный 5 Ноября 1804 года; открытый 17 Января 1805 г. При немъ:

Общество Наукъ, утвержденное въ Ноябрь 1812 г. (П. С. XXXV, 237).

Въ округъ сего Университета:

Ришельевскій Лицей въ Одессѣ, учрежденный Указ. 2 Маія 1817 г. (П. С. XLIV, 38).

Гимназія высшихъ Наукъ Князя Безбородко въ Нѣжинѣ, утвержд. 29 Іюля 1805 г.; поспановленія 11 Апрѣля 1820 г. При ней благородный Пансіонъ (П. С. XIII, 46; Ж. II, 290) и Коммерческая Гимназія въ Таганрогъ (съ 1806 г.).

V. КАЗАНСКІЙ, учрежденный 5 Ноября 1804 г.; открытый 5 Іюля 1814 г. При немъ:

Казанское Общество Любителей общественной Словесности.

VI. С. ПЕТЕРБУРГСКІЙ, учрежд. 8 Февр. 1810 г. вмѣсто сущесшвовавшаго съ 1803 г. Педагогическаго Института. При немъ:

Благородный Пансіонъ, и въ сей столицѣ, сверхъ обыкновенной Гимназіи, еще С. Пешербургское Высшее училище, съ хозяйственнѣмъ при ономъ Комишетомъ.

Сверхъ сего въ С. Пешербургѣ сосноащъ еще:

1. Вольное Общество Любителей Наукъ, Словесности и Художествъ съ 1803 г.

2. Бесѣда Любителей Россійскаго Слова.

3. С. Пешербургское Минералогическое Общество (утвержд. 12 Іюня 1817 г.).

4. С. Пешербургское Вольное Общество Любителей Россійской Словесности, основанное въ нач. 1816 г.; Высочайше утвержденное 19 Января 1818 г.

5. Фармацевтическое Общество.

6. Общество для учрежденія училищъ взаимнаго обученія.

Сверхъ сего въ С. Пешербургѣ съ 31 Окш. 1765 г. сущесшвуеетъ еще, независимо опъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, Императорское Вольное Экономическое общество.

Курляндская Губернія.

Изъ извѣстій о Курляндіи, которыя Г-нъ Пашоръ Watson (К. Т. Watson), помѣщаль въ издаваемыхъ имъ Латышскихъ Вѣдомостяхъ (Latwieschu Wises), Г. Генераль-Суперинтенденшъ Зоншагъ напечаталъ извлечение въ своемъ Ostsee-Provinzen-Blatt 1825, N. 43, с. 180. Выписку сію щитаемъ долгомъ здѣсь представить нашимъ Читателямъ въ переводѣ на Россійскій языкъ. Статья Г-на Ватсона заслуживаетъ вниманіе и пошому, что онъ собиралъ матеріалы для оной въ продолженіи цѣлыхъ 29-ти лѣтъ. — Пространство Курляндской Губерніи (прежнихъ Герцогствъ Курляндскаго и Семгальскаго, принявшихъ въ Россійское подданство 15 Апр. 1795 г.) составляетъ 413 □ Мили; длина Губерніи простирается до 54-хъ, ширина до 30-ти, а окружность до 154 Миль. За исключеніемъ окрестностей Мишавы, которая Латышами именуется Елгава (Jelgawâ), почти вся Губернія холмиста и даже гориста. Лучшая почва земли находится на предѣлахъ Липовскихъ, составляющихъ въ длину до 60 М. — $\frac{2}{3}$ доли всей Губерніи покрыты лѣсомъ и кустарникомъ, со включеніемъ въ сіе число и лѣсныхъ сѣнокосовъ. Болотистыхъ мѣстъ до 23 □ М.; озеръ болѣе 300, рѣкъ и ручьевъ 118 (или 116?), изъ коихъ 42 втекающъ въ Мишавскую Аа, 35 въ Виндаву, 6 въ З. Двину, а 33 въ самое море. — Число жителей по послѣднему исчисленію простиралось до 384,789-ти, изъ коихъ 361,162 души Лютеранскаго исповѣданія, имѣя 41 церковь, а 23,627 душъ другихъ вѣроисповѣданій съ 19 церквами. — Городовъ 11, мѣстечекъ 10, слободъ 8 и въ нихъ всего вообще 30,000 жителей; всѣ прочіе обитатели Губерніи живутъ въ деревняхъ. — На □ М. приходится всего по 812 душъ, а за исключеніемъ лѣсовъ, болотъ и водъ на □ М. припашается всего по 1500 жителей. Уздовъ (Оберъ-Гауптманствъ) въ Курляндской Губерніи 5; Гауптманствъ 16, Волостей (Kirchspiele) 34; — Селеній (Höfe) всего 692, въ числѣ коихъ 172 казенныхъ и 520 частныхъ имѣній. — Пашорашовъ 105; казен-

ныхъ лѣсныхъ дачъ (Krons-Fogsteien) 32, мельницъ, со включеніемъ бо-ли въпренныхъ 270; 1852 корчмы (Krüge), и всего вообще 22,839 домовъ; по числу жителей Курляндской Губерніи на каждый домъ причисляется круглымъ числомъ ошъ 13 до 14 жителей.

Извѣстія сіи важны какъ для Статистика, такъ и для Географа. Они служатъ къ повѣркѣ землеописаній Россійской Имперіи, въ коихъ не рѣдко ушверждается, будто бы въ Курляндской Губерніи „почва земли вообще ровна, низка и по мно-„гилѣ мѣстамъ наполнена болотами и озерами, — „что въ ней 5 Оберъ-Гауптманшвъ, 7 къ нимъ „приписныхъ городовъ и ш. п.

МАТЕМАТИКА.

Курсъ чистой Математики, составлен- ный, для Военныхъ училищъ по порученію Велыена, Профессорами Матема- тики: Аллезъ, Булли, Пюиссанъ и Бурдо. Переводъ съ Французскаго, съ дополненіями и съ присоединеніемъ перевода съ по- гоужъ языка Дифференціального и Инте- грального изчисленія *Бушарля*, изданный для руководствва въ Артиллерійскомъ Учи- лищѣ. Ч. I-я. Ариѳметика и Алгебра 1824. 390 с.; Ч. II-я. Начальная и начертательная Геометрія, нивелированіе, прямолинейная и сферическая Тригонометрія, съемка пла- новъ и приложеніе Алгебры къ Геометріи. П. въ Военн. Тип. Главн. Штаба Е. И. В. 1825. VIII и 464 с. въ 8, съ XI-ю таблици- ми, на коихъ представлено 211 чертежей. (Цѣна прѣмъ частямъ 25 р.) См. Сына Ошеч. 1824, N. 23 и 30-й и Сѣв. Пчелы N. 106.

Сферическая Тригонометрія. Соч. Фран- кера. Съ Французскаго перевелъ съ пере- мѣнами Д. Перевощиковъ. М. въ Тип. С. Се- ливановскаго. 1825. 29 с. въ 8, съ таблицею представляющею 6 чертежей.

Интегральное и вариационное изчисленія и изчисленіе разностей Франкера, переве- денныя, при Университетскомъ Благород- номъ Пансіонѣ, *Иваномъ Давидовичемъ*. М. въ Унив. Тип. 1825. (VI и) 250 с. въ 8, съ двумя таблицами, на коихъ представлено 22 чертежа.

Początki Geometrii dla szkół powiatowych. Na Klasse pierwszą. Z jedną tablicą figur. Cena z oprawą w papier srebrem kopiejek sześć. w Wilnie (,) nakładem i drukiem A. Marciniowski- ego. 1825. 44 с. На приложенномъ чернежѣ изображены 45 фигуръ.

Początki Geometrii dla szkół powiatowych. Na Klasse druga. Z trzema tablicami figur. Cena z oprawą w papier srebrem kopiejek piętna- ście. w Wilnie (,) nakładem i drukiem A. Mar- ciniowskiego. 1825. 102 с. Приложенные чер- щежи содержатъ изображеніе 109 фигуръ.

Особенное вниманіе и признательность заслу- живаешь сходная цѣна учебныхъ книгъ по округу Виленскаго Университета, доставляющая учащим- ся выгоду удобнаго приобрѣшенія оныхъ; обстоя- тельство, которое не можетъ быть не принято во уваженіе усердными распространителями про- свѣщенія.

АРХИТЕКТУРА.

Собраніе плановъ, фасадовъ и профилей для строенія каменныхъ Церквей съ крап- кимъ направленіемъ какъ о самомъ произ- водствѣ строенія, такъ и о вычисленіи пошребныхъ къ тому матеріаловъ; при- чемъ приложены и объясительные чер- щежи важнѣйшихъ частей зданій, съ озна- ченіемъ размѣра оныхъ для практическаго упошребленія. По Высочайшему Его Импе- раторскаго Величества повелѣнію Мини- стерства Внутреннихъ Дѣлъ ошъ Депар- тамента Государственнаго Хозяйства и публичныхъ Зданій изданное. П. въ Тип. Мѣц. Деп. Мин. В. Д. 1824. (IV и) 40 с. въ 8. (100 р.).

Теорія о механизмѣ сводовъ (ш.), изданная Коллежскимъ Совѣшникомъ и Кавалеромъ *Гавриломъ Мягковичемъ*, въ пользу воспи- танниковъ вышняго класса Архитектур- наго Кремлевскаго училища. М. въ Унив. Тип. 1825. (VIII и) 242 с. въ 8. съ 6-ю чер- шежами въ 4.

Авторъ, преподающій вышнюю математику въ училищѣ показанномъ на заглавномъ листѣ, раз- дѣлилъ сочиненіе свое на 5 главъ, изъ коихъ ошъ въ пер- вой говоритъ о предварительныхъ познаніяхъ Меха- ники, с. 9; во 2-й излагаетъ самую теорію Сводовъ с. 38; въ 3-й разсуждаетъ о давленіи земли на стѣ- ны и вычисленіи приличной имъ толщины, дабы оныя могли прошивудѣйствовать шому давленію, с. 125; въ 4-й о способѣ изчисленія силы или крѣ- посты главныхъ штукъ, въ строеніи бываемыхъ с. 153, и наконецъ въ 5-й о матеріалахъ вообще, с. 205.

Издатель П. Кепленъ, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домъ подъ No. 20. Печаташь позволено. С. Петерб. Ноября 15 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Исторія.* — *Древности.* — *Правовѣдѣніе.* — *Медицина.*

426

ИСТОРИЯ.

Исторія народовъ и Республикъ древней Греціи, изложенная *Константиномъ Арсеневскимъ*. Ч. 1-я, содержащая въ себѣ времена отъ первыхъ извѣстій о Грекахъ до конца войны Пелопонезской (ш). П. въ Тип. Медич. Деп. Мин. В. Д. 1825 (XX и) 464 с. въ 8.

Эпиграфомъ избраны слѣдующія слова Н. М. Карамзина: „Исторія въ нѣкопоромъ смыслѣ есть священная книга народовъ: главная, необходимая; зеркало ихъ бытія и дѣятельности; скрижаль откровеній и правилъ; завѣщаніе предковъ къ потомству, дополненіе, изъясненіе настоящего и примѣръ будущаго.“

Можешь ли такая надпись надъ врагами книги не приманиваетъ Читателей? Просвѣщенный Авторъ доспашочно уже извѣстенъ Публикѣ по разнымъ напечатаннымъ имъ сочиненіямъ, и каждый читатель долженъ предполагать, что Г-нъ А. не издася книги, не заслуживающей особеннаго вниманія. При такихъ обстоятельствеяхъ не доспашочно было бы похвалить его произведеніе, не подвергая, хотя основанія онаго, нѣкоторому разсмотрѣнію? Говоримъ *хотя основанія*, ибо подробный разборъ такого труда пребудетъ необыкновенныхъ познаній, многочисленныхъ соображеній и весьма не малаго времени. И такъ ограничимся не многими замѣчаніями на изложенныя въ ономъ основанія.

Г. Соч. всю Исторію Грековъ раздѣляетъ на чешыре періода, изъ коихъ первый, (баснословный, слѣдственно, такъ сказать, пошмо *полу-историческій*), заключаетъ въ себѣ древнѣйшія извѣстія о Грекахъ отъ 1800 до 1000 г. предъ Р. Х., ш. е. до образованія Республиканскаго правленія въ Греціи; 2-й періодъ продолжается до 500 г. предъ Р. Х., ш. е. до Персидскихъ войнъ; 3-й до битвы Мавшинейской, въ 362 г. предъ Р. Х., а наконецъ 4-й до разрушенія Коринѳа и поко-

427

ренія Греціи Римлянами, ш. е. до 146 г. предъ Р. Х. — Содержаніе сей 1-й части означено уже на заглавіи оной. Замѣшимъ только мимоходомъ, что мы вмѣсто *Пелопонезской* спшали бы писать *Пелопоннискон*, что, кажется, сообразнѣе съ этимологіею сего названія.

Говоря о первыхъ обитателяхъ Греціи, о *Пеласгахъ*, Авт., согласно съ мнѣніемъ многихъ другихъ писателей говоритъ, что они пришли, какъ полагаютъ, съ береговъ Малой Азіи и по пространству Греціи шянулись *сѣверою на сѣверъ* и пр. Испоріку, слѣдующему пупу переселенія народовъ отъ колыбели оныхъ (внутренней Азіи), конечно не легко на это согласиться. Нѣтъ сомнѣнія, что вся Вѣнція нѣкогда была покрыта водою; что Гераклея, съ пещерою Ахерузскою, находилась на западныхъ предѣлахъ древнѣйшихъ обитаемыхъ странъ: — слѣдственно симъ путемъ изъ Малой Азіи народы не могли переселяться въ Европу; ибо и самые Вѣнцы были признаны потомками Европейскихъ Тини (Thini; Strabo XII, 541), также какъ и Мисіане потомками Европейскихъ Мисіанъ, а Фригійцы потомками Фракійскихъ Бриговъ (Strabo VII, 295). Югозападная часть Малой Азіи также населена пришельцами отъ Запада, а прочіе (восточные) страны малой Азіи, первоначально, безъ сомнѣнія, были обитаемы народами Симишическаго (Халдейскаго) племени. Всего правдоподобнѣе, что Пеласги, еще до обладанія своего Пелопоннсомъ, обитали въ Иллиріи, и отъ Адриатическаго залива *) уже распространились далѣе, къ Югу. Всѣ народы изъ Азіи въ Европу шянулись по шпанною дорогою вдоль сѣверныхъ береговъ Чернаго моря, отъ Кавказа къ Карпатскимъ горамъ. Мы изложили о семъ мысли наши въ книгѣ *Alterthümer am*

Nord-*) Уже Плиній о сей странѣ говоритъ: *Omnia Graeciae fabulositas, sicut et literarum claritas, ex hoc primum sinu (Acrotauniorum montium) effulsit* (Hist. Nat. IV, 1).

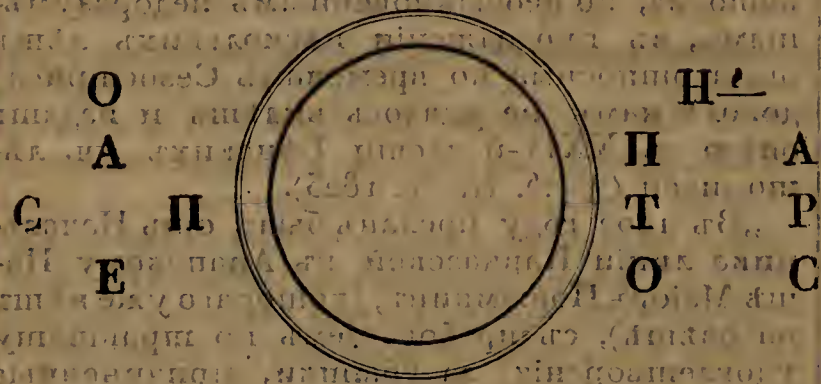
Еще о Корсунскихъ вратахъ Погобор-
скаго Соборнаго Собора. 10 с. въ 8.
Сид сташья (Г-на Руссода) была начежана въ
Отечественныхъ запискахъ N. LXII, Июнь 1821
г. 419 нг.а. онегъ донелъ надъ годъ аного ахнр
до фид мап, вывои вад, инеозертон дилора
Низкоуригъ архиепископа Христова забланиа архие
Лета / Къу даи ораку Professoda w Imperatorskiem
-Carshosielskim Liceum, Radzcy Kollegialnego
i Kawalera, Rodlugn drugiego wydania Rossyys-
-kiego tłumaczy bi *Isaak Rogalski* Wilno. 1825
(Zawadzki, własnym nakładem 1825, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000)

ДРЕВНОСТИ.
Извѣстный любитель древностей, И. А. Степанковскій, прочитавъ въ Вѣспникѣ Европы 1822 г. (N. 25), любопытную статью П. Г. Бушкова „о илени Козакъ“ предложилъ разные вопросы, относившея до заключаемаго въ оной на с. 201-й извѣстия „что въ 1802 г. открыты были за Кубанью, при вершинѣ рѣки Большая Зеланджика, или Инджика, развалины древняго города Усте, и что въ сихъ развалинахъ найдены были Греческія надгробныя надписи.“ Вопросы сіи (чрезъ Аккерманъ) дошли до Г-на Бушкова, котораго нынѣ благоволилъ сообщить намъ на оныя слѣдующія оп-

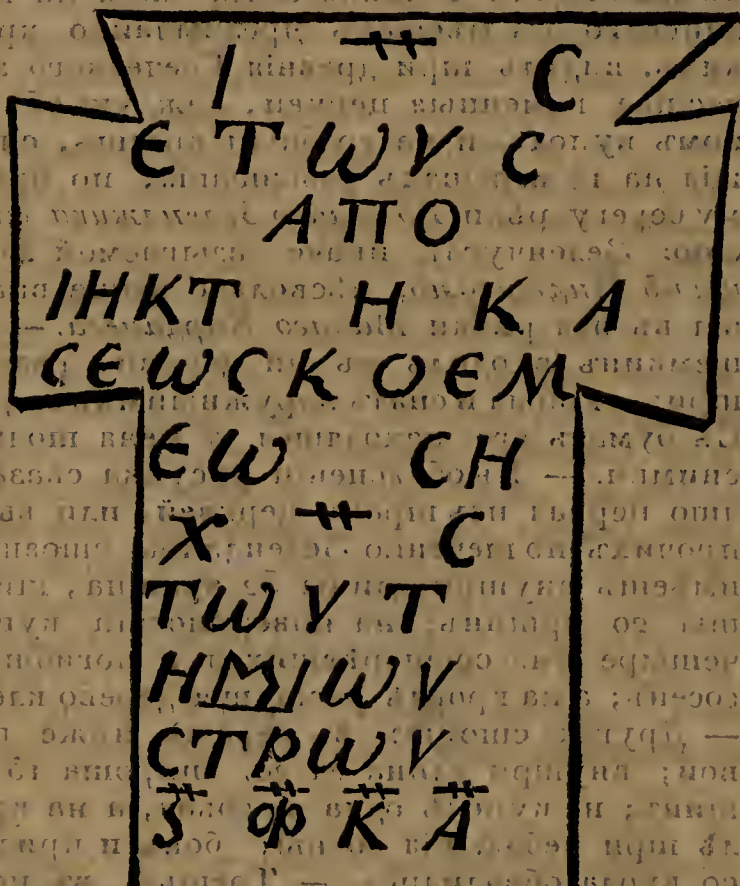
вѣсть, содержащія между прочимъ неизвѣстную еще надпись, при узрѣніи коеи нельзя не вспомнить какъ о подобныхъ надписяхъ, изданныхъ Гюльденшешомъ, такъ и оной, которая, по необыкновеннымъ недоразумѣніямъ, въ продолженіи нѣсколькихъ лѣтъ была ршосима ко временамъ Сезостриса, доколѣ намъ не удалось видѣть и издасть оную въ XXIV-й части Вѣскихъ уч. лѣпописей (Zabr. der Lit. 1823).

„Въ 1802 году посланъ былъ оны Начальника линіи Кавказской къ Анапскому Паши Маіоръ Потемкинъ, (котораго уже вѣшь на свѣшь), съ прѣгованіемъ по пракшапу удовлетворенія за убытки, причиненные въ предѣлахъ нашихъ набыгаи Закубанцевъ.— Паша, вмѣстѣ съ нѣкоторыми чиновниками своими, отправилъ его къ шѣмъ племенамъ, на коихъ объявлены были иски.— По сему случаю Потемкину удалось бытъ въ шакихъ мѣснахъ, куда въ новѣйшія времена едва ли проникало око Европейца.— Онъ составилъ въ этомъ путешествіи Каршу и описание странъ Закубанской; а въ жилищахъ Бешильбаевъ, племени Абазинскаго въ мѣснахъ чрезвычайно крѣпкихъ, видѣлъ при древній Греческаго зодчества каменные церкви, каждую обь одномъ куполѣ, и надгробныи крестъ, спояція на 1½ верспахъ разспоанія, по правому берегу рѣки Большая Зеланджика (проspo: Зеленчуга), иначе называемой Волшиль Инджикомъ, нѣсколько выше впаденія въ нея рѣчки Малаго Карданега.— Потемкинъ входилъ въ сіи церкви, разсмапривалъ оныя и снялъ наружный ихъ видъ.— Съ бумагъ его находящая у меня почные снимки.— Въ объясненіи рисунка сказано, что первая изъ шрехъ церквей, или выше прочихъ по печенію Зеланджика споящая, имѣеть внутри длины 32 аршина, ширины 20 аршинъ; на поверхности купола чепыре пня соснарѣвнихъ и погибшихъ сосень; а на кровѣ раслущее дерево клень.— Другая спояеть въ верствѣ ниже первой; внутри длина ея 20, ширина 15 аршинъ; на куполѣ одна высокая, а на кровлѣ при вебольшихъ сосны; бокъ и придѣлъ со входа обвалились.— Третья, въ полуверствѣ ниже второй, содержиеть внутри длины 15, ширины 10 аршинъ.— Во всѣхъ шрехъ церквахъ изображены по иштукатурнѣ стѣнахъ (a fresco?) лики Святыихъ Угодниковъ, сходные съ Русскою (Корсунскою?) иконописью и много уже поврежденные

дневные; но въ первой хорошо сохранился на стѣнѣ же написанный образъ Священнаго Николая Чудотворца, и по бокамъ Главы его буквы:



„Полагаю, О значить ОΣΙΟΥС, Свяшый *); Н, Николай; АСПЕ, имя мѣста, въ коемъ сооружена церковь; ПАТРОС, Покровитель; и такимъ образомъ сославляю чтевіе: *Святитель Николай Покровитель Аспе.* Близъ первой церкви на кладбищѣ вкопанъ въ землю дикокаменный Крестъ, на кошоромъ изсѣчены слѣдующія слова:



*) Въ Греко-Росс. Свящцахъ Греч. *οσιος* обыкновенно выражается словомъ *Преподобный*, а *αγιος* *Святый*. См. Dobrowsky *Cyrill und Method' der Slawen Abostel* (Prag, 1823. 8) с. 77. — *Изд.*

„Знающіе Греческій языкъ нашли въ послѣдней надписи много непоняшнаго, произшедшаго, вѣроятно, или отъ поврежденія буквъ, либо отъ неисправно снятаго Попемкинымъ ихъ вида; однако изъ нѣскопрыхъ словъ догадывались, что на томъ мѣстѣ погребены два брата, или двѣ сестры, въ означенное ясно лѣто міра, 6521, сошвѣтствующее 1013 году по Р. Х. *)“

„По названію Св. Николая Покровителя Аспе, заключаю, что здѣсь былъ городъ *Аспе*, принадлежавшій упоминаемому въ сихъ мѣстахъ Спрабономъ (кн. XI, с. 495) народу *Асп-Ургалъ*, или *Ургалъ*, обитателямъ *Аспе*. **) — Помпоній Мела именуешь оный городъ *Спаню* (кн. I, гл. 19?); — Птолемей *Сиракомъ* (кн. V, гл. 19); — а Тацитъ (въ лѣтоп. кн. XII, отд. 16 и 17) *Успе*, описывая войну Римлянъ изъ Воспора противъ *Сираковъ*, (названныхъ у Плинія, въ кн. VI, *Сарматами*), при словѣ о Митридатѣ III ***) Сии Сираки, или Сарматы, должны бытъ пѣже Асп-урга: ибо имя Сираковъ есть Персидское и знаменуешь землю, наполненную горными тѣсницами, происходя отъ *Серахъ*, *Сурахъ*, дыра, щель ****); а имя *Сарматовъ* есть Арменское и означаетъ горныхъ людей, горцевъ, будучи сославлено изъ словъ: *саръ*, *сариръ*, гора, и *мартъ*, мужъ, воинъ. — Со временемъ дамъ на то подробнѣйшія объясненія. *Аорси* (Харм, Хазары ****) и *Сираки* за 48 лѣтъ до Р. Х. помогали Фарнаку, сыну Митридата Великаго, противъ Римлянъ; *Асп-урга* вначалѣ

*) Это дало мнѣ поводъ думать, что Аспе существовалъ во времена владѣнія Тмушараканью Русскихъ Князей и состоялъ въ ихъ зависимости. См. спашью о имени Козакъ въ Вѣстникъ Европы 1822 года, N. 23.

**) Нѣмецкіе ученые толкуютъ это иначе. Уже переводчикъ Спрабона, *Ленцель*, въ диссертаци: *De Varangis*, утверждаетъ, что въ семъ названіи скрывается извѣстное по Скандинавскимъ преданіямъ имя *Асгарда* (*As-gard*, *Asa-burg*). — Подробнѣе объ *Азахъ*, *Кавкъ-азъ* и *Черк-асахъ* (или *Черкесахъ*) говоритъ Риншеръ, въ книгѣ: *Die Vorhalle Europaischer Völkergeschichten vor Herodotus* etc. (Berlin, 1826. 8). — *Изд.*

***) На монетахъ всегда имя сіе пишется: *Митордатъ*, *ΜΙΟΡΑΔΑΤΗΣ*. — *Изд.*

****) О семъ словѣ писано мною въ опривкѣ: о *Спорахъ* и *Норикахъ*, напечат. въ Вѣстникъ Европы 1820 года, N. 18. Ч. CX, с. 279 и 280.

*****) О *Аорсахъ* мнѣе мое изложено въ спашѣ: Нѣщо къ слову о полку Игоря, въ Вѣстникъ Европы 1821 года, N. 22. Ч. CXXI, с. 108.

вначалѣ нашего лѣтосчисленія взяли въ плѣнь Воспорскаго Царя Полемона I, супруга Пиеодоры (Спрабонъ, кн. XI, с. 495 и 556); въ войнѣ же Римлянъ съ Мишридапомъ III, въ 49 году по Р. X., когда Лорси приняли сторону Римлянъ, Сираки, или *Асп-урей*, преклонились къ Мишридашу, копорый бывъ лишенъ Воспорской короны, овладѣлъ сосѣднимъ Княжествомъ Дандарскимъ. — Дандарія еще за 3½ вѣка до Р. X. покорена была власти Царей Воспорскихъ (Спрабонъ кн. XI, с. 495; Плиніи кн. VI). — Она лежала по берегу Меошиды, шамъ, гдѣ древніе писатели находили Меоповъ, и именно между Танаисомъ и Гипаномъ или Кубанью *), судя по тому, что Воспорскій Царь Фарнакъ, вычисливъ нѣкопорый древній ровъ, попоилъ поля Дандаріевъ, впусивъ въ оный воды Гипана (Спрабонъ кн. XI, с. 495). — Кажешся, это пошь самый рукавъ Кубани, копорый, взявшисъ ошь Копыла, входитъ въ Азовское море у Ачучева и называется нынѣ *Черныль протокылъ*. — Римляне выпѣснивъ изъ Дандаріи Мишридаша III, и оставя охранное войско въ городъ Созъ, отправились на Сираковъ, перешли рѣку Панду (Гипанъ-Кубань) съ праваго берега на лѣвый, окружили городъ Успе на высотѣ построенный и рвами защищаемый, взяли его присупомъ, исшребили Успенцевъ и привели въ спрахъ прочихъ (союзниковъ Мишридаша), видѣвшихъ, что ни оружіе, ни укрѣпленія, ни неприступныя и высокія мѣста (принадлежности Кавказа, а не равнинъ Меошиды) не могутъ защищитъ ихъ ошь оружія Римлянъ. Зорзинъ, тогдашній Царь Сираковъ, сохранилъ свое владѣніе, покорясь Римлянамъ, копорые въ шой войнѣ без-

*) Для тѣхъ, копорые и самый *Варданъ* (Vardanus; Ptol. V, 9) почиашутъ *Кубанью*, замѣчаемъ, что и въ Древн. Росс. Идрографіи (изд. Новиковымъ въ 1773 г. 8) она с. 163-й говоритсѣя еще о рѣкѣ *Арданъ*, текущей изъ горы въ Герекъ. Не сомнѣваемся въ томъ, что она — то могла содѣлаться извѣстною древнимъ Географамъ поъ именеиъ *Вардана*, и что ошь нея же могло произойти и самое названіе земли *Каб-ардинскія Дань* или *Донъ*, какъ извѣстно, и по нынѣ на Оссеинскомъ языкѣ значить: *рѣка*. Гюльденшпещъ (I, 168) пишетъ *Арданъ*, говоря что рѣка сія несправедливо называется также *Орданомъ* и *Иорданомъ*. Слово *Донъ*, означая рѣку или воду, въ самыхъ первобытныхъ вѣкахъ распространилось по древнему міру, и уже въ незапамятныя для Истории времена, вошло также въ сосшавъ старѣйшихъ Мисологическихъ названий. — Изд.

вредно и побѣдоносно подходили къ Танаису, такъ близко (ш. е. дѣйствуя начально въ Дандаріи), что въ при днѣ могли бы къ оной рѣкѣ достигнуть, и возвратились въ Тавриду на судахъ.“

Гельзингфорсъ, Петръ Бутковъ.
въ Октябрѣ 1825 г.

На пуши изъ Черкаска въ Георгіевскъ, близъ Преградной почтовой станціи, спощъ на равнинѣ водруженный въ землю древній, каменный, высокій Крестъ, съ Словенскою надписью: *П. Г. Бутковъ*, внимательно осматривавшій оный въ 1803 г. сообщилъ намъ слѣдующій списокъ сей надписи, изсѣченной на нижней часши чешвероконечнаго креста:

Г О М + И Н
Г Д Н А Ш
Р А В А Б
Н С О Б А Н
А С Р О У С *)

Нѣкто изъ пріятелей Г-на Буткова, осматривавшій сей памятникъ около 1775 года, увѣрять его, что тогда еще видно было означенное явственво лѣто міра, соопвѣтствующее 1041 г. по Р. X., и на семъ по извѣстїи Г. Бутковъ основываетъ свое, изложенное въ Вѣстникѣ Европы 1821 г. (Ч. СХХI, на с. 60) мнѣніе о Сѣверовосточныхъ предѣлахъ древняго Тмушараканскаго княженія, проспировавшагося, по его словамъ, до успья Большаго Егорлыка, вшекающаго въ Маначь *).

Читателямъ нашимъ извѣстно уже, что для сохраненія памятниковъ, ошыскываемыхъ въ Южной Россіи, въ печеніи сего лѣта, подъ надзоромъ Г-на Сш. Сов. Бларамберга, учреждены Музеи, какъ въ Одессѣ, такъ и въ Керчи. Повшордѣ сіе извѣстїе мы не бесполезнымъ щитаемъ обратитъ вниманіе ихъ на Высочайшее повелѣніе, послѣдовавшее 4-го Іюля 1822 г. о средствахъ къ сохраненію древнихъ достопамятностей Тавриды, копорое напечатано въ Журналѣ Деп. Н. П. (VI, 249 — 261).

*) Последняя буква въ сей спрокѣ походитъ на в.

**) Въ Древн. Росс. Идрогр. (с. 55), рѣка, обыкновенно на нашихъ картахъ нынѣ называемая *Егорлыкъ*, именуется *Егедикъ*, а *Маначъ*, *Манача*. Окончаніе *ата*, правильнѣе *ате* (ачегъ), есть Ташарское, доказывающее соленость воды сей.

АСТРОНОМІЯ.

Илюдометръ для поѣрки часовъ, или Показатель времени восхожденія и захожденія Солнца, во всь дни года по въ параллеляхъ, отъ 40 до 69 степеней широты. Харьковъ, въ Унив. Тип. 1825 г. Ч. I-я, 80 с.; Ч. II-я 210 с. въ 8. (Цена 5 р.).

Надъ сочиненіемъ сего Илюдометра, ш. е. *Иллюстрированная таблица путей солнечнаго прудидся*. Студентъ И. Харьковскаго Университета В. В. Карзининъ, обязаный первою мыслию о семъ занятіи родителемъ своему Г-ну Сп-ву Сп-ву Н. Карзинину. Упомянувъ въ предисловіи о неудобствѣ пользованія повсемѣстно обыкновенными солнечными часами или Компасомъ, Авш. показываетъ употребленіе составленныхъ имъ таблицъ, какъ въ высокосный, такъ и въ простой годъ, — представляя нынѣ таблицы вычисленныя для высокоснаго года. Въ таблицахъ сихъ обращено вниманіе какъ на Рефракцію, такъ и на уравненіе времени; обстоятельство, которыя обыкновенно, не будучи уважаемы издавателями Календарей, зашрудяютъ употребленіе оныхъ для поѣрки часовъ. За симъ Г-нъ К., давши отчетъ въ томъ, какимъ образомъ оныя таблицы исчисленны, помещаетъ (отъ с. 109 до 77-й) въ азбучномъ порядкѣ имена 24 городовъ и значительныхъ селеній въ Россіи, равно какъ и въ которыхъ иностранныхъ городовъ, означая буквами параллельныя круги. Подъ крими они находясь. На с. 78 и 79 слѣдуетъ таблица, показывающая соотношенія симъ буквамъ Параллели или широты. Таблица сія, какъ бы не нужна, когда бы какъ прилжевалъ мѣстѣ (Г. и др.), такъ и во всей III-й части надъ графами, вмѣсто буквъ показаны были самыя означенныя здѣсь Северныя широты. Первая часть оканчивающа табличью, показывающую въ скобкахъ мѣстами и секундами въ какія времена года подъ разными широтами солнца видимо въ разрывѣ на горизонтѣ прежде Истиннаго Астрономическаго его восхожденія и послѣ такового же захожденія, принимая горизонтальную рефракцію по Лапласу въ 34, 49". Отдавая должную справедливость примѣрному трудолюбію юнаго Авшора, нельзя назвать точными всѣ представленныя здѣсь показанія. На с. 15 Авш. предлагаетъ рѣшеніе задачи, относящейся къ вычисленію сего ускоренія восхожденія солнца по причинѣ рефракціи. Но сіе рѣшеніе его, къ сожалѣнію, заключаешь въ себѣ двѣ погрѣшности: противъ основаній Сферической Тригонометріи; по-

чему и самая формула имъ выведенная непраильна. Падлежало бы вѣдѣть, и численія по слѣдующей формулѣ: $X \sin(\delta) \sin(\phi) + Y \cos(\delta) \sin(\phi) + Z \cos(\delta) \cos(\phi) = 0$. III-я часть таблицы, означая рефракцію, не учитываетъ географическую широту мѣста; и склоненіе солнца P часовою угломъ солнца при истинномъ его восхожденіи. Желательно, чтобы трудолюбивый Авшоръ, при новомъ изданіи Илюдометра, принявъ во вниманіе благонамеренное сіе замечаніе, умножилъ оныя таблицы на мѣстѣ.

Вторая часть содержитъ Таблицы восхожденія и захожденія солнца (въ высокосный годъ), вмѣсто заключенія (с. 109 и др.) помещено сужденіе о сей книгѣ, и изложено въ видѣ письма къ Соч. о томъ, что не должно забывать, что въ таблицахъ сихъ употребленіе сѣнь таблицъ для поѣрки часовъ, по сѣнь причинъ нѣсколько неудобно, ибо: 1. Восхожденіе и захожденіе солнца при самомъ горизонтѣ, по причинѣ облаковъ и тумановъ, рѣдко бываетъ видимо. 2. Иноская въ сѣнь X и Y и др. на с. 109 рефракція близъ горизонта очень перемѣняется. 3. Самыя горизонтъ шокмо на большихъ разнотахъ можетъ быть довольно поченъ.

По двумъ послѣднимъ признакамъ поѣрка часовъ не всегда будетъ довольно точна; и по сему же Астрономія никогда не предлагала восхожденія и захожденія солнца для такой поѣрки.

Справедливо, что погрѣшность, оныя сего происхождения, рѣдко можетъ протираться до 60 м. и оныя, почему и многіе, не требующее большой точности, могли бы съ пользою употреблять сію книгу. Но главнѣшая польза Илюдометра состоитъ въ томъ, что всякому доставлена возможность узнавать время восхожденія и захожденія солнца въ самомъ мѣстѣ его жительства, что безъ сомнѣнія, весьма многимъ будетъ приятно.

Произведеніе сіе, конечно можно причислить къ приятнымъ явленіямъ нашей Литературы Юный Русскій Дворянинъ, усердствующій къ общей пользѣ, по благому совѣту отца своего, предпринимаетъ и довершаетъ многотрудное занятіе, требующее ошличнаго терпѣнія. Хвала родителямъ и спавникамъ

спавникамъ

справкамъ, умѣющимъ поощрять юныхъ пиомцевъ своихъ къ подобнымъ предпріятіямъ! Но кто повѣритъ, что и нынѣ не оказалось и десяти еще подписавшихся на книгу, имѣющую столь общепольное назначеніе? На книгу, которая по словамъ письма, замѣняющаго заключение, и въ Физическомъ отношеніи подтверждаетъ известную утѣшительную истину, что вообще на земномъ шарѣ количество дневной свѣтлости превышаетъ количество мрака *ночного*. — Придешь въкогда время, илюи у насъ съ колокольни или съ го-сподскихъ домовъ раздаваться будетъ (звонъ сельскихъ часовъ, столь много способствующихъ къ поддержанію экономическаго порядка; тогдашо и компасы, и книги подобныя сему) Народомешру, конечно, найдутъ многихъ для себя покупателей.

Коснувшись Астрономіи замѣшимъ, что бывшій въкогда, Профессоромъ въ Казани, а нынѣ пребывающій въ Вѣнѣ, весьма уважаемый, въ ученое свѣтѣ Астрономъ *Литтровъ* (J. J. Littrow) напечаталъ любопытныя космологическія замѣчанія о Кометахъ въ *Zeitschrift für Astronomie, Literatur, Theorie und Mode* (1824, N. 27). Известныя намъ однадцать планетъ, съ сопровождающими оныя 18-ю лунами, говоритъ онъ, суть шокмо малая часть свѣтлыхъ, принадлежащихъ къ нашей солнечной системѣ; къ ней причислить должно еще до 400 Кометъ, изъ коихъ надъ 125-ю дѣланы были точныя наблюденія, а многія другія, можетъ быть, по отдаленности, въкогда не были видимы (См. C. D. Beck, Allg. Referat über der neuesten in- und ausländischen Literatur; Leipzig, 1824, N. 2; S. 187). — Изъ *разсужденій о Кометахъ*, напечатанныхъ на Русскомъ языкѣ; можно указать здѣсь на помѣщенное въ *Журналѣ Деп. Н. П.* (1822 г. Ч. I, с. 321 — 334).

ПРАВОВѢДНІЕ.

Систематическое собраніе существующихъ правъ и обязанностей управленія казенныхъ крестьянъ Губернскаго, Волостнаго и Сельскаго. Составленное Кон-тролеромъ Рязанской Казенной Палаты, Тип. Совѣтъ Петроль Фуллевицъ. М. въ Тип. П. Кузнецова. 1825. (VI), 62 с. въ 8. об.
Элиграфомъ сей книги служатъ слѣдующія слова, заимствованныя изъ Высочайшаго Манифеста 1810 г. Февр. 12. пункта 15. Состояніе казенныхъ крестьянъ дав-но уже пребовало лучшаго устройства

„Недостаткомъ мѣстнаго управления, по-мощеніемъ разныхъ приписаній отъ нижнихъ земскихъ чиновниковъ не рѣдко сей классъ людей, терпящихъ важное ошлагощеніе

3 Книжка сія, — раздѣленная Авш. на двѣ главы, изъ коихъ въ первой говорится о составѣ управления, порядкѣ и опредѣленіи чиновъ онаго, а во 2-й объ обязанностяхъ Правленія по благочинію и порядку общественному, — конечно, заслуживаетъ вниманіе каждаго Пашрота, принимающаго истинное участіе въ положеніи добрыхъ нашихъ посланъ. Государственными крестьянами въ 1724 г., по словамъ предисловія, названы всѣ вообще Одноворцы, состояшіе подъ названіемъ (?) Черносошныхъ (людей), Ташаръ, Ясашныхъ, Копейниковъ, Рейтаръ, Солдаты (пашенныхъ), Козаксъ (поселенныхъ въ числѣ прочихъ людей на земляхъ Великоороссійскихъ), Пушкарей, Зашишниковъ (что нынѣ Фузилеры и Гандлангеры) и Разсылъщиковъ. Пошомъ, въ 1765 г., когда Императрица Екатерина II повелѣла Коллегіи Экономіи принять въ свое вѣдѣніе всѣхъ крестьянъ при Архирейскихъ домахъ и Монастыряхъ щитающихся, крестьянъ сихъ, по словамъ Манифеста 26 Февр. 1764 г. было 910,866 ревизокныхъ душъ, „что въ оное время составляло десятую часть всего народа Россійской Имперіи. При открытіи Губерній Экономическихъ Кресъяне, вмѣстѣ съ прочими казенными крестьянами, поступили въ вѣдѣніе Казенныхъ палатъ, коихъ обязанность Г-нъ ГГ излагаетъ въ первыхъ 9-хъ сей книжки; переходятъ нѣхъ (въ 1-й же главѣ) къ Волостнымъ и Сельскимъ Правленіямъ. Вторая Глава содержитъ постановленія, относящіяся ко Благочинію, касательно Религіи и мѣстнаго по селеніямъ и дорогамъ устройства; 2) до наблюденія за собственностію и хозяйствомъ крестьянъ; 3) до обязанностей по плашежу, пода-тей; 4) до поставки рекрутъ; 5) до (квартирова-диди подводныхъ повинностей и наконецъ 6) до сбора денегъ на общественныя повинности и оп-челности Правленія Волостныхъ и Сельскихъ.

Постановленіе и правила внутренняго управленія Императорскою Театральною Дирекціею, кои Имъ яныи Ымъ Его Императорскаго Величества Указомъ, даннымъ Комитету ГГ. Министровъ въ 3-й день Маія 1825 г., Высочайше повелѣно привести въ дѣйствіе. Цивъ Тип. И. Театровъ. 1825. 142 с. въ 8.

Разсужденіе

Разсужденіе объ основаніи Опекы и Попечительства вообще и въ особенности по Россійскимъ узаконеніямъ, напечатанное Кандидатомъ А. Корсунюмъ, для полученія степени Магистра по части Россійскаго Правовѣдѣнія. Харьковъ. 1825. 40 с. въ 8.

См. Моск. Телегр. N. 18, с. 155.

Statuten der im Jahre 1817 am 7ten Januar gestifteten und am 12 Juni von Sr. Kaiserlichen Majestät Alexander I. Selbsherrscher aller Reußen etc. etc. Allerhöchst bestätigten Gesellschaft für die gesammte Mineralogie in St. Petersburg. Nebst einem Verzeichnisse der Stifter dieser Gesellschaft. II. въ Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. 20 с. въ 8.

Versuch einer geschichtlichen Entwicklung der Grundsätze des russischen Vormundschafts-Rechts, von Alexander von Neuh, Doctor der Rechte und außerordentlicher Professor des russischen Rechts. Dorpat, 1825. Bei J. C. Schumann, Universitäts-Buchdrucker. 96 с. въ 8.

Авторъ въ пяти главахъ представляетъ Историческое обзорѣніе Россійскаго законодательства по части Опекы, со времени Русской Правды, до нашихъ дней. Последнее изъ приведенныхъ имъ въ семь отношеній постановленій есть Указъ 31 Маія 1820 года (с. 90).

Essai sur le commerce maritime des neutres, Dissertation présentée à la faculté de philosophie de l'Université IMPÉRIALE de Dorpat pour obtenir le grade de Maître-ès-arts par Alexandre de Richter. Съ эпиграфомъ: „Les diverses nations doivent se faire dans la paix le plus de bien et dans la guerre le moins de mal qu'il est possible, sans nuire à leurs véritables intérêts.“ (Montesquieu, Esprit des lois. L. I.), Дерпшъ, въ Тип. Шюмманна, 1825. (IV и) 70 с. въ 8.

МЕДИЦИНА.

Полное историческое, Медико-Топографическое, Физико-Химическое и Врачебное описание Кавказскихъ минеральныхъ водъ, сочиненное Александромъ Нелюбинымъ, Докторомъ Медицины, Ординарнымъ Профессоромъ при И. Мед.-Хир. Ак., Членомъ Мдц. Совѣта, Колл. Сов. и Кав. — П. 1825, въ Тип. Мед. Деп. Мин. В. Д. въ двухъ частяхъ. VIII и 671 с. въ 8. Съ таблицами

и планомъ (въ кн. лавкъ А. Ф. Смирдина; экз. 15 р.). О выходѣ сей книги предварительно упомянуто было уже в. на с. 131-й. — Содержаніе оной изложено въ N. 7-мъ Сѣв. Пчелы.

О Весенномъ легеніи болѣзней, или наставленіе, какъ весною лечиться правами, правяными соками, молокомъ, сыворощкою, холодными и теплыми ваннами. Изданное Шшабъ-Лекаремъ Александромъ Никитинымъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. 124 с. въ 8. (5 р.). См. Сѣв. Пчелы. N. 76.

Всеобщая практическая Медицина, изданная Иосифомъ Франкомъ, Сп. Сов., орд. Св. Анны 2-й ст. и Св. Владиміра 4-ю ст. Кав., Проф. частной Терапіи и Клиники при И. Виленскомъ Университетѣ и пр. и пр. Переведенная съ Латинскаго языка Студентомъ И. Мед.-Хир. Ак. Московскаго Отдѣленія Михаиломъ Матвѣевскимъ. I-й, Ч. Кн. I-я, содержащая введеніе, ученіе о лихорадкахъ и о воспаленияхъ вообще. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. XX, LXXVIII и 327 с. въ 8.

Въ предувѣдомленіи къ сему переводу, предпринимаемому съ позволенія Конференціи И. Мед.-Хур. Ак. Московскаго Отдѣленія Г-въ М. говоритъ, что недостатокъ на отечественномъ нашемъ Языкѣ лучшихъ Терапевтическихъ книгъ (и) затрудненія для многихъ, особенно для учащихся, имѣвъ самой оригиналь сей книги, побудили его посвятить свободные часы оны занятіямъ, на переводъ оной. Сей, весьма похвальный трудъ, по расположенію самаго Автора, будетъ состоять изъ IV-хъ частей, и каждая часть изъ двухъ книгъ. Что касается до перевода, то Г-въ М. вездѣ старался выражаться, сколько можно ближе къ оригиналу (къ подлиннику).

De Asphycticis resuscitandis, Dissertatio inauguralis medico-forensis, ex auctoritate amplissimi medicorum ordinis Caesaricae Universitatis Mosquensis pro gradu Doctoris summisque in Medicina honoribus et immunitatibus legitime consequendis elaborata et publice defendenda a Chirurgi classis primae Mitrophano Alacrinaky. Mosquae. Typis Reschemikow. 1825. 83 и II с. въ 8.

Издатель П. Келпенъ, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домѣ подъ No. 20. Печатанъ позволено. С. Петерб. Декабря 1 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ Типографіи Карла Крайля.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

Содержаніе: *Исторія. — Языкознаніе. — Библиографія; Выписки и извлеченія изъ рукописей принадлежащихъ Е. С. Графу О. А. Толстому; Рисунки и чертежи къ путешествію по Россіи К. М. Бороздина. — Физика.*

442

ИСТОРИЯ.

Описание Кіевософійскаго Собора и Кіевской Герархіи съ присовокупленіемъ разныхъ грамматъ (ш.) и выписокъ, объясняющихъ оное, также Плановъ и Фасадовъ Констаншинопольской и Кіевской Софійской церкви и Ярославова надгробія. Кіевъ, въ Тип. Кіевопечерской Лавры, 1825 г. (IV), 291 с. текста и прибавленіе въ 272 (и 7) с. въ б. 4, съ 6-ю чертежами.

Сей новый плодъ неусыпной дѣятельности Высокопреосвященнаго Митрополита Кіевскаго и Галицкаго *Евгенія*, представляеть намъ послѣ введенія, — въ коемъ говорится о начаткахъ Христіанскія вѣры въ Кіевъ и о первоначальныхъ церквахъ въ томъ же городѣ, — описаніе Кіевософійскаго Собора въ слѣдующихъ шести главахъ:

I. О времени и случаѣ основанія и созданія К.-С. С.; — II. О томъ, съ какого образца созданъ К.-С. С., о наименованіи его и о храмовой Иконѣ; — III. Сравненіе К.-С. церкви съ Констаншинопольскою Софійскою; — IV. О перемѣнахъ бывшихъ въ К.-С. С. и его Монастырѣ; — V. О нынѣшнемъ состояніи К.-С. С. по внѣшности и внутренности; — VI. Описаніе святыихъ мощей, Чудотворныхъ Иконъ, драгоценнѣйшихъ утварей, облаченій, замѣчательнѣйшихъ книгъ печатныхъ и рукописей и гробовъ находящихся въ К.-С. Соборѣ. — Къ сему описанію присовокуплена еще особая (VII-я) глава, содержащая Исторію Кіевской Герархіи.

Представляемъ здѣсь Читателямъ нашимъ сокращенно одинъ только слѣдствія, выведенныя ученымъ Авторомъ изъ многосложныхъ разысканій и соображеній.

Время основанія Софійской церкви въ Кіевѣ, дословѣрно неизвѣстно; можно однако полагать, что она довершена и освящена

443

около 1037 года *) Она создана по образцу Констаншинопольской, основанной (по свидѣтельству Кедрина) Констаншиномъ Великимъ въ началѣ IV-го вѣка и возобновленной, или перестроенной Іустиніаномъ I-мъ, въ VI вѣкѣ. Нельзя сказать рѣшительно, что послужило поводомъ къ наименованію церкви *Софійскою*; храмовыя же иконы разныхъ церквей во имя Св. Софія; въ Россіи, изображающія различно.

Сличая съ Констаншинопольскою Софійскою церковію Кіевскую, которая внутри также крестообразна съ двойными по бокамъ и одною, опъ (запада галереями) въ два яруса, оказывается, что сія послѣдняя болѣе нежели въ половину меньше первой, и что содержаніе длины къ ширинѣ въ оныхъ нѣсколько различовало; ибо Кіевская, въ своей меньшей пропорціи (съ притворами) шире Констаншинопольской.

Кіевософійскій Соборъ въ печеніи многихъ вѣковъ подвергался споль многимъ перемѣнамъ и разореніямъ, что должно удивляться даже удѣльному спѣнъ его до купола. — Вся дѣлопись главнѣйшихъ Эпохъ сего Собора кратко заключена въ слѣдующей надписи подъ куполомъ церкви, на всѣхъ четырехъ сторонахъ дугами изображенной, а именно (на сѣверной сторонѣ): *Изволеніемъ Божиимъ нагаздатися сей Премудрости Божія храмъ въ лѣто 1037. благодетивемъ Княземъ и Самодержцемъ всея Россіи Ярославомъ Георгиемъ Владиміровичемъ. Совершился же въ лѣто 1038. (На восточной сторонѣ): освященъ Феопемтомъ Митрополитомъ Кіевскимъ тойжде святой храмъ, и даже до лѣта 1596. правобѣрными Митрополитами отъ Востока содержимъ бѣств. Въ лѣто*

*) Замѣчательно что въ Свящцахъ Остромирова Евангелія 1050 г. не показана память Св. Вѣры, Любви, Надежды и Софіи, которая помѣщена въ Свящцахъ 1164, 1270 и 1495 г. на 17 Сентября. Впрочемъ мѣсяцословъ Остромирова Евангелія не полонъ.

же то отступникомъ Михаилѣмъ Рогозою въ запустѣніе и разореніе преиде, и даже до лѣта 1631 въ толибъ пребываетъ. (На южной споронѣ:) въ тоже лѣто благодатию Божіею, егда царствовати нага Владиславъ Четвертый, Великій Король Польскій, благогѣстивля Церкви Восточныя синолѣ возврати и отдаде и. Въ лѣто же 1634 тицаиелѣ — (На западной споронѣ:) и иждивеніемъ Преосвященнаго Архіепископа, Митрополита Кіевскаго, Галицкаго и всея Россіи, Экзарха Орону Константинопольскаго, Архимандрита Петерскаго, Петра Могилы, обновлятися нагабъ во славу Бога въ Троицѣ славимаго. Аминь. (См. с. 34 и д.)

Въ Главѣ V-й, о нынѣшнемъ соспоаніи К.-С. Собора, Авшоръ, наименовавъ всѣ придѣлы онаго (коихъ шупиъ показано 17), предспавляельшъ описаніе сохранившихся понынѣ мозаическихъ изображеній, копорыхъ оклады (коншурь) какъ въ лицахъ, такъ и въ облаченіяхъ совершенно Византійскіе. Эшо драгоцѣнныя памяшники живописи шого времени; — искусство, ограниченаго законами шпрогаго приличія, можетъ бышь не всегда благопріятшшующими генію художника, но за шо свяшо и невредимо охраняющими древнія формы, копорыя подобно нѣкоимъ неприкосновеннымъ Символамъ, передавались изъ рода въ родъ. Иконописцамъ Византійскимъ никакъ не дозволялось слѣдовашь безъусловно игръ воображенія, часпо неумѣшнаго, какъ доказывають многіе образы Западныхъ церквей, въ коихъ Святымъ не рѣдко давались облаченія, сходшбующія съ одеждою новыхъ временъ. Мы имѣли уже случай говоритъ о сихъ мозаическихъ изображеніяхъ въ спискѣ собранномъ нами Русскимъ памяшникамъ (напеч. въ М. 1822. 8) на с. 13 — 18*), и нынѣ же печатаемъ вшорично списокъ шѣмъ мозаическимъ образамъ, копорыя срисованы Д. И. Ивановымъ для пупешествія по Россіи Г-на Д. Сп. Сов. К. М. Бороздина (См. н. с. 455 и д.). Къ нимъ изъ объявляемаго здѣсь Описанія К.-С. Собора (с. 44 и 45) можно присовокупитъ еще: 1) мозаическую картину именуемую *Деисусъ*, ш. е. въ срединѣ Спаситель, по правую сторону Божія Матерь, а по лѣвую Іоаннъ Предшеча съ мозаич. же надписью Ο ΘΕΟΣ ΕΝ ΜΕΣΩ ΑΥΤΗΣ, ΚΑΙ ΟΥ ΣΑΛΕΥΘΗΣΕΤΑΙ. ΒΟΗΘΗΣΕΙ

*) Тамъ же мы привели мнѣніе Н. М. Карамзина о сей Мусіи, изложенное имъ въ Исп. Г. Р. II, 39.

ΑΥΤΗ Ο ΘΕΟΣ ΤΟ ΠΡΟΣ ΠΡΩΙ ΠΡΩΙ (Богъ посреда ея и не подвижется. Положетъ ей Богъ утро заутра), и 2) образа 15-ти изъ числа 40 мучениковъ.

Исчисливъ Св. мощи, чудотворныя иконы, драгоцѣннѣйшія ушвари и облаченія, Авш. обращается къ замѣчательнѣйшимъ книгамъ, печатнымъ и рукописнымъ, копорыя храняшся въ К.-С. Соборѣ. Но въ семь опношеніи мы смѣемъ ласкашь себя надеждою, что его Высокопреосвященство со временемъ подаритъ насъ болѣе удивлительнымъ извѣстіемъ. Благодаримъ его усерднѣйше нынѣ за шо только, что онъ книги сіи, числомъ около 1000, спасъ опъ погибели, приказавъ, по причинѣ сырости, перенесшь Библиошеку въ верхній этажъ. Изъ подлинныхъ Грамматъ *) ни одна не спарѣ конца XVII вѣка.

Просшраннѣ прочихъ и изобильнѣе многообразными разысканіями и собственными мнѣніями VII-я глава сего сочиненія, содержащая *Исторію Кіевской Иерархш*. Она оспанешся всегдашнимъ памяшникомъ обширныхъ познаній Сочинителя и усердія его къ основательнымъ историческимъ разысканіямъ. Удаляясь опъ бесплодныхъ догадокъ, и избѣгая чрезмѣрнаго Скептицизма, Авшоръ спарался зацшпитъ шѣ мнѣнія, копорыя, по его усмошрѣнію, заслуживають вѣрояшіе, опровергая въ шже время рѣшительшо всѣ показанія недоспоинныя вниманія Кришника. Къ Изысканіямъ симъ, конечно и въ опдаленныя опъ насъ времена, прибѣгашь будущъ любители Исторіи, обрѣшая въ нихъ полезныя для себя извѣстія и замѣчанія.

Предспавляя любопытшшву самихъ Читателей размошрѣніе сей Главы, мы обращаемся ко вшорому опдѣленію объявляемой книги, кошорое напечатано въ видѣ прибавленія къ описанію *Кіевософійскаго Собора и Кіевской Иерархш*, содержащаго *грамматъ и выписки объясняющія оное*. Тутъ, въ числѣ 51 шашпи, мы находимъ разныя (опчасш еще неизданныя) Грамматы, и другіе публичныя Акшы, на коихъ Авш. основывалъ свои показанія. Изъ нихъ многіе, кромѣ историческаго доспоинства, имѣють и доспоинство филологическое, и языкоиз-

слѣдо-
*) Такъ пишеть слово сіе Авш., и не безъ основанія. Если мы пишеть *Грамматика*, шо не въ правѣ ли строгій логикъ винитъ насъ за шо, что мы въ шже время пишеть и *Грамота*. Но такихъ несообразностей у насъ въ употребленіи не мало.

лвнію Комиссіи печатанія Государственныхъ Гра-
мошь и Договоровъ (коея существованіемъ мы
обязавы Г. Государственному Канцлеру Графу Ни-
колаю Пешровичу Румянцову) с. 225.

2) И. Медико-Хирургическою Академію с. 227.

3) И. Вольнымъ Экономическимъ Обществомъ,
с. 237.

4) И. Россійскою Академію с. 263 и пр.

*Illustrazione al codice autografo di messer Francesco
Petrarca. Stato occulto alla republica letteraria fin
dall' anno 1501 epoca in cui fu posseduto dal chiarissi-
mo messer Pietro Bembo. Съ Эпиграфомъ: Era d'in-
torno a Lui tanto, Sereno Che per tutto l' desio ch' ardea
nel Core L'Occhio mio non potea non venir meno. (De
Fama Triumphus). S. Pietroburgo, nella Stamperia del
Dipartimento dell' istruzione publica. 1825. 15 с. въ 8.*

Послѣ введенія слѣдуютъ 16 замѣчаній, подпи-
санныхъ Г-мъ Арриги (Cavalier L. Arrighi).

*Выписки и извлечения изъ Рукописей при-
надлежащихъ Е. С. Графу О. А. Толстому.*

Говоря, въ N. 18-мъ сихъ листовъ, объ
описаніи Рукописей, которыя хранятся
въ Б-кѣ Е. С. Графа О. А. Толстова, мы
(на с. 276-й) упомянули и о пригото-
вляемыхъ къ печати выпискахъ и извлеченіяхъ
изъ оныхъ. Нынѣ, опъ П. М. Спирова, мы
узнаемъ, что первая часть сихъ выписокъ
будетъ состоять изъ Волынской лѣтопи-
си Θεодосія Софроновича и прехъ Сибир-
скихъ лѣтописей, кои всѣ небыли до
сихъ поръ напечатаны. Въ концѣ прило-
жающа библіографическія извѣстія о нѣко-
торыхъ важныхъ рукописяхъ, какъ по:
о Діоптрѣ, о Кормчей и ш. п. — Вторую
часть займутъ выписки изъ Хроногра-
фовъ, (см. в. с. 270). — Третья часть, по
предположенію Г-на Издашеля, состоявши-
я изъ неизвѣстныхъ Публикъ Дипломати-
ческихъ, Историческихъ, Топографичес-
кихъ, Статистическихъ и другихъ бумагъ.
Прочія достопримѣчательности Графской
Б-ки могутъ занять еще покрайней мѣ-
рѣ пять другихъ томовъ, такъ что
всѣхъ выписокъ мы смѣемъ ожидать не-
менѣе осми частей. Сверхъ сего Г-нъ
Спировъ намѣренъ помѣщать отдѣльны-
ми спашьями, въ разныхъ повременныхъ
изданіяхъ, выписки изъ рукописей Геогра-
фическаго содержанія.

*Рисунки и чертежи къ путешествію по
Россіи по Высочайшему повелѣнію
К. М. Бороздина.*

Въ 1809 и 1810 годахъ, по Высочайшему
Его Императорскаго Величества повелѣнію,
предпринято было ученое и живописное
путешествіе по Россіи. Главою сей Экспе-
дици назначенъ былъ Сп. Сов. (нынѣ Дѣй-
ствительный Сп. Сов.) Константинъ Маш-
веевичъ Бороздинъ; Сопутниками же его и
участниками въ занятіяхъ были: Александръ
Ивановичъ Ермолаевъ и Дмитрій Ивано-
вичъ Ивановъ. Первый, опытный Археологъ,
занимался историческими и топогра-
фическими изслѣдованіями и снятіемъ съ
нашуры какъ архитектурныхъ, такъ и
другихъ древностей; послѣдній, искус-
ный художникъ, снималъ виды и изготов-
лялъ нужные чертежи. Плодомъ сего пу-
тешествія, проспершагося на большую
часть Европейской Россіи, было собраніе
рисунковъ и чертежей, хранящихся нынѣ
въ Императорской публичной Библиотекѣ.
Съ дозволенія Его Превосходительства А.
Н. Оленина, какъ Директора сего заведе-
нія, печатаемъ здѣсь списокъ симъ
видамъ и чертежамъ, составляющимъ че-
тыре книги огромной величины. Предста-
вленные въ оныхъ изображенія, заслужива-
ютъ вниманіе какъ по точности своей,
такъ и по числу отдѣлки, и нѣтъ со-
мнѣнія, что сія Коллекція рисунковъ,
принадлежитъ къ первымъ украшені-
ямъ Публичной Библиотеки. Мы пред-
ставили уже Читателямъ нашимъ (въ N.
17-мъ сихъ листовъ) Списокъ иноземнымъ
видамъ, древностямъ и кошьюмамъ, сос-
тавающимъ Поршефель пок. А. С. Бере-
зина; какъ же не познакомимъ ихъ и съ
драгоценнымъ собраніемъ, составленнымъ
въ нѣдрахъ собственнаго опечесства?

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ 1809 г.

1. Чертежъ Ладожской крѣпости.
2. Разрѣзы башнямъ Ладожской крѣпости.
3. Видъ Шаро-Ладожской крѣпости, съ западной
ея стороны.
4. Видъ той же крѣпости, съ праваго берега Волхова.
5. Видъ той же крѣпости, съ Южной ея стороны.
6. Видъ той же крѣпости, взятый изънутри ея.
7. Лицевой видъ и чертежъ Старо-Ладожской церкви.
8. Разрѣзъ сей же церкви.
9. Видъ Николаевского монастыря.
10. Бѣлозерская дѣвушка въ вѣчникѣ.
11. Бѣлозерская женщина въ повоинникѣ.
12. Бѣлозерской ночной хороводъ.
13. Видъ Череповца.

14. Устюженская дѣвушка.
15. Устюженская женщина.
16. Видъ Тихвинскаго монастыря.
17. Поширь Царя Ивана Васильевича.
18. Поширь Болрина Романа.
19. Кадило Шарлицы Михайловой.
20. Тихвинская дѣвушка въ коронѣ.
21. Тихвинская женщина въ повойникѣ съ подзоромъ.
22. Тихвинская женщина съ боку.
23. Тихвинской старикъ въ корабликѣ.
24. Полной Тихвинской нарядъ.

ВО ВТОРОЙ ЧАСТИ, 1809 года.

1. Чершежь Кириллова Бѣлозерскаго монастыря.
2. Лицевыя виды и разрѣзы Кириллова монастыря.
3. Видъ Кириллова монастыря съ Сиверскаго озера.
4. Видъ внутренности Кириллова монастыря.
5. Чаша Великаго Князя Василія.
6. Водосвятная чаша Князя Ворошынскаго.
7. Серебряная ладонница.
8. Кадило Педкова.
9. Кадило Князя Львова.
10. Ковшъ Князя Кубенскаго.
11. Кружка Князя Ворошынскаго.
12. Кружка неизвѣстнаго.
13. Кружка Князя Теляшевскаго.
14. Кубокъ Князя Мстиславскаго.
15. Кубокъ Царевича Сибирскаго.
- 16 и 17. Шишаки Кирилловской оружейной.
18. и 19. Шлемы Кирилловской оружейной.
20. Шлемъ въ Усть-Шехонскомъ монастырѣ.
21. Мисюрка (шапка или прильбица) Кирилловской оружейной и шишаки Усть-Шехонскаго монастыря.
22. ФерAPONЦОВЪ монастырь.
23. Софійскій соборъ въ Вологдѣ.
24. Ограда Архіерейскаго дома въ Вологдѣ.

ЧАСТЬ ТРЕТІЯ (I-я, 1810 года).

1. Чершежь и видъ нынѣшняго Кіева.
2. Два чершежа окружностей древняго и нынѣшняго Кіева.
3. Чершежь Великаго Княжества Кіевскаго.
4. Десятичная церковь.
5. Софійскій Соборъ.
6. Музейское изображение Спасителя.
7. Мозаическое изображение Св. Марка Евангелиста.
8. Мозаическое изображение Св. Лавренція, Василія, Іоанна Златоустаго, Григорія Нисскаго и Григорія Чудотворца.
9. Мозаическое изображение Св. Елифанія, Климентя Папы Римскаго, Григорія Богослова, Николая и Стефана.
- 10 и 11. Мозаическія изображения Тайной вечери.
12. Мозаическое изображение Божіей Машери.
13. Разныя мозаическія украшенія.

14. Разныя камни съ рѣзбою.
15. Гробница Ярослава I-го.
16. Церковь Спаса на Берестовѣ.
17. Чершежь Печерской Лавры.
18. Изображеніе Митрополища Пешра Могилы.
19. Изображеніе Гешмана Хмельницкаго.
20. Чершежь Любеча.
21. Изображеніе мѣдной кружки, найденной въ Черниговскомъ повѣтѣ.
22. Барельефъ (Ольвійскій).
23. Чершежь Остра и Бѣлой вѣжи.
24. Видъ рѣки Остра въ Пѣжинѣ.

ЧЕТВЕРТАЯ ЧАСТЬ (2-я 1810 года.)

1. Чершежи Чернигова.
2. и 3. Виды Чернигова.
4. Спасская Церковь.
5. Елецкій монастырь.
6. Елецкая церковь.
7. Троицкій монастырь, близъ Ахтырки.
8. Могилы Половецкія (?).
9. Идолы Половецкіе (?).
10. Курская дѣвушка въ повязкѣ.
11. Курская дѣвушка въ вѣнцѣ.
12. Курская женщина съ лица.
13. Таже съ боку.
- 14, 15 и 16. Виды Курска.
17. Боровская дѣвушка съ лица.
18. Таже съ боку.
19. Боровская женщина съ лица.
20. Таже съ боку.
21. Шишаки въ Боровскомъ монастырѣ.
22. Медиска крестьянка съ лица.
23. Таже съ боку.
24. Видъ Тулы.

Какой Россіанинъ, какой просвѣщенный Иностранецъ, не пожелаетъ, чтобы драгоценное сіе собраніе, современемъ было издано съ надлежащими изъясненіями?

ФИЗИКА.

Fizyka dla szkół powiatowych, ułożona przez Profesora Fizyki w Imperatorskim Uniwersytecie Wileńskim, *Felixa Drzewińskiego*. Z figurami na jednej tablicy. Cena z okładką w papier kop. dwadzieścia. w Wilnie, Nakładem i drukiem A. Marciniowskiego. 1825. (VIII w) 155 s. w 6. 12, съ чершежемъ, на коемъ представлены 44 фигуры.

Fizyka dla Gimnazyów. Na Klasse trzecią, wyjęta z dzieła Profesora Fizyki w Imperatorskim Uniwersytecie Wileńskim, *Felixa Drzewińskiego*. Z figurami we II Tablicach. Cena z okładką w papier kop. dwadzieścia pięć sreb. w Wilnie, Nakładem i drukiem A. Marciniowskiego. 1825. 229 (и VI) с. в м. 8. Приложенные два чершежа содержатъ 70 разныхъ изображеній.

Издатель П. Кеппенъ, жив. Петерб. Часпн, 1 кв. въ домѣ подъ No. 20.

Печаташь позволено. С. Петерб. Декабря 15 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатаю въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

С О Д Е Р Ж А Н І Е : Путешествія. — Языкознание. — Программы. — Отчеты. — Иностранная Литература.

458 ПУТЕШЕСТВІЯ. *Собрание путешествій къ Татарамъ и другимъ Восточнымъ народамъ, въ XIII, XIV, XV столѣтіяхъ. Ч. II. Плато-Карпини. П. Асцелина. П. въ Тип. Дец. Н. П. 1825. XXI, 306 (и 3) с. въ б. 4 твѣромъ отъ изданія.*

Извѣстный въ умѣнномъ свѣтѣ до испорченныхъ трудовъ своихъ Т усердный рецензитель общественнаго просвѣщенія, *Д. М. Давыдовъ* предпринялъ изданіе и переправку на Россійскій языкъ путешествій къ Монголамъ, въ которыхъ нужнѣе для нашей общественной исторіи и времени видна наши и говоришь о нѣмъ на шихъ вѣдущихъ людей, можно сказать, простой журналъ и произшествіямъ, не удовлетворяющимъ любознательности, знанію политическій и нравственный бытъ своихъ народовъ, заносивъ людей. По сему приняты нами прежде издашь подлинники, съ переводомъ, и объясненіями слѣдующихъ путешествій: Плато-Карпини отъ Асцелина, (3 въ Рубруквиса, и 4 въ Марко-Поло, 5 въ Гайнова Армянскаго, 6 въ Иоанна Мандевилля 7 въ Одериха Моренна, 8 въ Шидбергеря, 9 въ Клавивола, 10 въ Лосица, 11 въ Барбаро, 12 въ Амброзія Компарини.

Въ предисловіи къ первому, первой книги путешествіяхъ Плато-Карпини и Асцелина Г. Давыдовъ не только выразилъ смыслъ подлинника, но и сколько позволяло к сему свойству нашего языка, а дѣлаю переводъ, (говоришь онъ съ ХУИ), а не выписку, не считая не собственное ислѣдствіе, но обязанъ предостерегать о точности своего авторства, припомъ, не только иносильно къ его мыслямъ, но и да же къ слогу, даже къ названіямъ, кои онъ давалъ разнымъ предметамъ по своему понятію. По етому да не удивится читатель, если онъ въ моемъ переводѣ найдеть не гладкость и странные слова

459 и, на примѣръ: *халбѣ, канъ*, вмѣсто *хана*, *герцогъ Русскій*, вмѣсто *князя* и пр. и пр. — При изданіи путешествія Плато-Карпини Давыдовъ позволилъ себѣ сдѣлать одну или другую перемѣну въ расположеніи двухъ книгъ своею соображеніемъ началъ съ путешествія, кои кончили *голдсалиемъ* и *Моисеоломъ* и т. д. и т. д. что какъ сказать въ вѣсѣмъ мажоранельнымъ. Въ примѣчаніяхъ въ нѣкоторыхъ примѣчаніяхъ уваженію и уваженію предшественниковъ, и Герсера и Шренгеля, и Карамзина, и Ерберга, и многихъ другихъ, объясняющихъ извѣстія путешествія, къ Татарамъ и другимъ Восточнымъ народамъ, но большая часть соображеній дѣлана имъ самимъ, по произволу. Русскихъ дѣлителей. Игды ближе, какъ онъ въ нашихъ и подисяхъ, особенно при помощи такихъ Ориенталистовъ, какъ Г. Френъ, Шминъ и Арцовъ, искалъ самыхъ естественныхъ объясненій на подобныя произведенія иосиряцевъ? — Нельзя не радоваться предпріятію, которое ко благодѣланію моему, конечно, безкорытно, но и польза (какъ и прежде время) и полезному (въ отношеніи къ нашей исторіи) и истинно бы по возможности желалъ содѣйствовать Авинру, въ скорѣйшему исполненію моего дѣла. — Послѣднее съ своей стороны я присовокупилъ къ нѣкоторымъ мало значущимъ прибавленіямъ, а именно историческую Свѣдѣнію *Иоанна де Плато* (или *Палаціо*) *Карпини*, въ котораго *Палаціо* *Кентий* IV, послалъ *Посла* къ Татарамъ въ 1246 г.) предшествующую дѣсь предостереженія и званія, какъ и о самомъ путешествіи и о разныхъ изданіяхъ (о исторіи) его произведенія.

Глав. — *Libellus historicus Johannis de Plano-Carpini, qui missus est Legatus ad Tartaros Anno Domini 1246 ab Innocentio IV, Pontifice Maximo.*

Главнѣйшія изданія, коими Д. И. Языковъ пользовался, и коихъ Разнословія (варианты) здѣсь показаны, суть Винцентій Бовезскій (Vincentius Belvacensis), Рейнекциево изданіе (Reinescij editio) и переводы Гаклюйповъ и Бержероновъ (Hakluyti et Bergeronij translationes). Последний изъ сихъ переводовъ принятъ былъ въ основаніе и Исторіографомъ нашимъ, предложившимъ (въ IV-й ч. Исп. Г. Р. на с. 40—51) сокращенно то, что казалось ему болѣе всего заслуживающимъ вниманія соотечественниковъ. Весьма справедливо Н. М. Карамзинъ извѣстія Иоанна Плато-Карпини о Россіи и Татарахъ, называетъ любопытными и важными. Онъ заслуживаетъ уваженія каждаго любителя отечественной Исторіи, какъ по вѣроянію, ибо писаны безпристрастнымъ очевидцемъ, такъ и по тому, что Плато-Карпини принадлежатъ къ первымъ путешественникамъ по Россіи. Намъ извѣстны только два или три предшественника его; изъ коихъ о двухъ нельзя даже съ достоверностію сказать, были ли они дѣйствительно въ самой Россіи: Первый, Испанскій Еврей *Веніаминъ*, свѣтъ *Ионы*, который въ 1173 г. изъ Сарагоссы долго путешествовалъ по многимъ Азіатскимъ и Европейскимъ землямъ*), о Россіи, говоритъ только, что она весьма пространна; что въ ней много бѣловыхъ и горъ; что жители оныя чрезмѣрнаго холода зимою не выходяшь изъ домовъ; ловяшь соболей и торгуютъ людьми**); о прочихъ были Венгерскіе Миссіонеры, посланные въ чепвертцѣмъ десятилетіи XIII-го вѣка для оныя исканія предковъ (нынѣшнихъ) Венгровъ (въ Уграмъ, Юграмъ) и обращенія ихъ къ Христіанской вѣрѣ. Извѣстіе сіе, которымъ ученые обязаны нѣкоему монаху *Рикарду* (Ricardus, Richard), по разнымъ отношеніямъ заслуживаетъ, и пробывъ ономъ поговорить здѣсь хотя въ кулацѣ. Рикардъ во времена преименіа Папы Гонорія III († 1227), Григорія IX, который владычествовалъ до 1241 г., омыскалъ извѣстіе о томъ, что живущіе на Воспѣхъ предки Венгровъ, и пребывающіе въ идолопоклонствѣ; и между шѣмъ какъ переселенцы, ихъ уже при Королѣ Стефанѣ († 1038 г.) приняли Христіанскую

*) См. Исп. Гос. Росс. III, 225 или P. Bergeron Voyages faits principalement en Asie, etc. I, 65 и J. M. Sprengel's Gesch. der wichtigsten geographischen Entdeckungen (Halle, 1792. 8), с. 27.

вѣру. Тогда-то, какъ полагаютъ, около 1235 г., еще при жизни Венг. Короля Андрея II, отправлены были 4 Миссіонера, которые, спранспуя водою и сухою по разнымъ Воспѣхнымъ спранамъ, на третій годъ возвратились безъ успѣха. Одному только изъ нихъ *Отону* (Oto), спрансповавшему подъ видомъ купца, удалось встрѣтить нѣсколько идолопоклонническихъ Венгровъ, которые удосновѣрили его въ истинѣ найденнаго Рикардомъ повѣствованія. Возвратившись съ сею вѣстію, Отонъ чрезъ недѣлю скончался. Духовенство же послало чепырехъ другихъ монаховъ къ онымъ Венграмъ. Сіи, на иждивеніи Короля Бела IV, пройдя Болгарію, отправились чрезъ Константинцель моремъ въ (Кавказскую спрану) *Сихію* (Сихію или Цигію), коюрой они достигли послѣ 33-хъ дневнаго морскаго пути и остановились въ городѣ *Матриксъ* (Matrica, иже Тимур-Тарханъ, или Тмупараханъ), откуда побѣгомъ перешли въ Аланію, обитаемую Христіанами и идолопоклонниками вмѣстѣ. По крайнему положенію, въ коемъ они находились, опредѣлено было продать двухъ товарищей, дабы прочимъ двумъ доставить деньги на совершеніе дальнѣйшаго пути; однако никто оне рѣшался купить ихъ, по тому, что оныя и орашь и паханъ не умѣли. Это побудило двухъ изъ нихъ возвратиться въ отечество; другіе же два стали продолжатъ начатое спранствованіе. Перешедши пустыню, въ 37-й день они достигли *Сарацинско* земли, именуемой *Ведъ* (Vedā?), но путь въ городъ *Вундъ* (Vunda?) не нашли. Гостейримава и должны были оспаваться въ чистомъ полѣи папаться милоспынею. Въ другомъ *Сарацинскомъ* городѣ скончался третій Миссіонеръ, такъ, что оспався одинъ только чепвертцый, *Пулданъ*, который пошелъ во услуженіе къ одной духовной особѣ; то повившейся съ женою своею къ путешествію въ *Великую Болгарію*. Тутъ, гдѣ жители, также какъ и Сарацины, поговаривали, о томъ, что имъ должно будеть принять Христіанскую (Римско-Каеолитическую) вѣру, оны на конецъ найтель *Венгерку*, коюрая въ вѣрла его, что въ два дни

*) Слѣственно между 1235 и 1241 г. ибо Григорій IX былъ Папою съ 1227 по 1241 г., а Бела IV царствовалъ съ 1235 по 1270 годъ.

**) См. Ibn-Foszlai's Berichte etc. von C. M. Frahn, 3 и 33.

можно достигнуть страны, обитаемой искомымъ имъ народомъ (Венграми), и расказада, какимъ путемъ оны должны идти туда, чрезъ Великую Булгарію. Единоплеменниковъ своихъ наконецъ Іуліанъ нашелъ при большой рѣкѣ *Этилъ* (Волгѣ). Оны объяснялся съ ними на отечественномъ языкѣ и они знали по преданіямъ, что часть ихъ переселилась въ другія мѣста. Тутъ путешественникъ видѣлъ первыхъ Татаръ, не могшихъ побѣдить Угровъ; между ними находился Посланникъ, знавшій языки Угорскій, Русскій, Команскій, Нѣмецкій, Сарацинскій и Татарскій, и сказывавшій, что Татары готовятся идти въ Германію, воль скоро прибудеть къ нимъ войско, посланное для разоренія Персіи; что за ними обитаютъ племя, превосходящее спаномъ своимъ всѣхъ прочихъ людей и имѣющее чрезвычайно великія головы; племя, которое готовится оставить свои жилища для того, чтобы воевать со всѣми прочими народами, рѣшающимися противостать ему. — Но сократимъ сіе извлечение, предославляя Любопытнымъ читать подлинный рассказъ сей въ сочиненіяхъ *Дезериція* *), *Катоны* **), и *Фелера* ***). Скажемъ только, что Миссіонеръ, возвратился въ Венгрію чрезъ землю Мордавиновъ (regnum Moldaviae), чрезъ Россію и Польшу ****).

Весьма желая, чтобы современемъ и повѣствованіе о странствованіи Миссіонера Іуліана вошло въ составъ драгоценнаго собранія Путешествій, которыми дарилъ насъ Д. И. Языковъ, мы замѣнимъ еще слѣдующее. Не взирая на то, что и Платонъ Карпинъ упоминаетъ о Баспаркахъ или жителяхъ Великой Велеріи, вмѣстѣ съ другими народами какъ по Россіанами, Морда-

*) *Jos. Inn. Desericii, de Iustis ac maiotibus Hungarorum commentaria, quibus accessit etiam liber secundus, insignis remanentium manuscriptorum Vaticani Bibliotheca de promissum, hactenus desideratum. Budae, T. I. 1748, 2. p. 170—176.* Тутъ же присовокуплено свидѣтельство Библиошкаря Ассемани о древности пергаментной рпси, во 2, изъ коей заимствовано извѣстіе о сихъ Миссіонерахъ.

**) *Historia critica Regni Hungariae stirpis Arpadianae ex fide domesticorum, et externorum scriptorum concinnata a Stephano Katona. T. V. (Posonii et Cassoviae, 1783, 8) p. 786 sq.*

***) *Die Geschichte der Ungern und ihrer Landsassen von Dr. J. A. Fessler. II Th., 24 Bd. (Leipzig, 1815, 8) s. 944.*

****) *Et — per Rutheniam et Poloniam. См. Desericii, p. 176.*

винами, Билерами (жителями Вел. Булгаріи), Пароситами и Самогешами, — не взирая и на свидѣтельство славнаго Ассемани, — намъ все еще казалось, что извѣстіе о Венгерскихъ Миссіонерахъ можетъ быть подложное, — что оно можетъ быть сочинено токмо для поддержанія и иногда уже не существовавшего ли преданія о происхожденіи Венгровъ (Угровъ) отъ Югровъ *), именуемыхъ и въ Росс. Императорскомъ шишуль. Но искусный Палеографъ и критическій Историкъ Г. Докторъ *Пертцъ*, удостоивъ насъ въ прошивномъ, и по просьбѣ нашей, при свиданіи съ нимъ въ Кассель, изложилъ письменно о томъ свое мнѣніе **,), которое и подтвердилъ оны нынѣ, въ недавно изданномъ путешествіи своемъ по (Архивамъ) Италіи ***)). Делательно было бы даже, чтобы при изданіи сей выписки изъ книги *Ценція*, — которою въ прежнія времена вовсе не могли пользоваться частные люди, потому, что въ нее вписывались копии съ подлинныхъ актовъ, — приложенъ былъ почтовый снимокъ, могущій удостоверить каждого знающаго въ несомнѣнной древности предлагаемаго извѣстія.

*) См. Изслѣдованія, служащія къ объясненію древней Русской Исторіи, А. И. Мербергъ, изд. на Нѣмецкомъ языкѣ Ф. И. Кругаго (Перевелъ Д. И. Языковъ II, 1819, 4) с. 3.

**) Предсавляемъ оное въ подлинникъ: Die Erzählung des Minoriten Richard, de factis Ungarie magnae, sah ich einmal in einer Handschrift der Vaticanischen Bibliothek und ausserdem in den beiden Exemplaren welche das Vaticanische Archiv von Cencii Camerarii liber censuum curiae Romanae besitzt, idem, fens in den 70-ger oder 80-ger Jahren des 15-ten Jahrhunderts, das zweitemal das J. 1400 zum Gebrauch der Päpstlichen Curie geschrieben ward. Cencius starb als Papst Honorius III im Jahr 1227, sein Werk blieb aber, als der Curie sehr nützlich, in stetem Gebrauch, und bei jeder neuen Abschrift trug man Urkunden nach, wess auch sowohl sehr breite Bänder als viele Pergamentblätter zu künftigen Nachträgen leer, und sollte auch nicht jede im Cencius enthaltene ältere Urkunde echt seyn, wie das Gegentheil von Constantins des Grossen Schenkung offenbar ist, so verdienen doch die von ihm eingetragenen gleichzeitigen und die später hinzugefügten den vollsten Glauben.

Cassel, Dr. Pertz.

am 5 Februar 1823. K. Ham. Archivsecretair

*) *Italiänische Reise vom November 1821 bis August 1823 von Dr. Georg Heinrich Pertz, Secretair am Königl. Archiv zu Hannover, G. d. G. O. Aus dem 2ten Bande des Archivs für ältere deutsche Geschichte, besonders Abgedruckt. Hannover, 1824, 8. s. 68. Тутъ же на с. 89 и на с. 460 в. Авт. говоритъ о разныхъ извѣстныхъ ему рукописныхъ экземплярахъ книги *Ценція*.*

ствія. Но не воспротившись ли сему Аб-
батъ Май (Abbate Mai), который въ семь
отношеніи самому Доктору Перпиду дѣ-
лалъ большія препишства.

Заключая симъ объявленіе о путешествіи
Плано-Карпини, повторимъ сказанное на-
ми уже в. на с. 404-й, что первымъ свидѣ-
ніемъ о *Буртасахъ* мы обязаны Бардеза-
весу, изъ коего Моисей Хоренскій заим-
ствовалъ повѣствованіе объ нихъ, называя
ихъ *Барзиліанами* (Barsilii), воевавшими
противъ Армянъ. Д. И. Языковъ, ссылаясь
на Сшепеняную книгу (I, 325), указываетъ
на нихъ, (въ примѣч. 20-мъ), говоря о *Бру-
тахахъ* (Britachi) своего Автора. Лѣто-
писцы наши, какъ извѣстно, упоминають
о Буртасахъ подъ 1300-мъ годомъ, въ чи-
слѣ народовъ, предводительствуемыхъ Ма-
маемъ и побѣжденныхъ Димитріемъ Иоан-
новичемъ Донскимъ.

Второе опредѣленіе объявляемой нами кни-
ги (с. 219 — 263) составляетъ *Путешествіе
Асцелина* (или Анселма) *Монаха Домини-
канскаго ордена, котораго Папа Иннокен-
тій IV-й послалъ къ Татарамъ въ 1247
году*. „Путешественникъ сей ѣхалъ чрезъ
Сирію, Месопотамію и Персію къ Баю-
нону (Байонною), Татарскому Воеводѣ,
который вѣроятно кочевалъ въ то время
въ Ховаресмской землѣ, на возвышенномъ бе-
регѣ Чернаго моря. — Извѣстіями объ
Асцелинѣ мы обязаны *Винцентію Бовез-
скому*, которому рассказывалъ о немъ быв-
шій съ нимъ же монахъ *Симонъ де Санкто-
Квинтино*“.

Послѣ объясненій и замѣчаній, изъ ко-
ихъ въ послѣднемъ (106-мъ) помѣщена гра-
мота, которую Папа Иннокентій IV-й по-
слалъ съ Плано-Карпиніемъ къ Хану и на-
роду Татарскому, слѣдуютъ *Алфавитное
показаніе вещей замѣтательныхъ* (с. 299 —
306) и наконецъ *Оглавленіе*. — Оспраше-
нъ только пожелать, чтобы какъ частныя
лица, такъ и ученныя заведенія, печата-
ли всѣ свои произведенія съ такою ра-
чительностью, съ какою, издана сія
первая часть составляемаго Д. И. Языко-
вымъ собранія путешествій къ Татарамъ.

*Blicke auf die südliche Küste Laurien's
im Jahre 1815. Aus dem Russischen von Vladimir
Bromewsky, Verfasser der Briefe eines Seesoffiziers,
übersetzt von J. H. Neuenkirchen. St. Petersburg, aus
der Buchdruckerei der besondern Kanzlei des Ministe-
riums des Inneren. 1825. — 77 с. въ 8.*

Симъ переводомъ, издавнаго В. Б. Броневскимъ
въ Тульѣ, 1822 г. *Обозрѣніе Южнаго берега Тавриды*,
Немецкая публика обязана Г-ну Шейнкірхену, ко-
торый нѣсколько извѣстно, бывъ въ Парижѣ со-
трудникомъ разныхъ Французскихъ журналистовъ.

Переводъ довольно извѣстенъ. Жаль только, что одинъ,
до изданія, не былъ еще разъ прочитанъ Г-мъ Ц.
причемъ конечно были бы исправлены нѣкоторыя
небольшія небрежности. Такъ на пр. на с. 41-й сло-
ва Г-на Б. „помѣщикъ (Г. Полковникъ Штеге) по-
лучаетъ отъ шелку гласный свой доходъ“ пере-
даны такъ *der Gutsheer erhält ein größtes Einkommen
von der Seide*, что не совсѣмъ простиительно; ибо
въ слѣдъ за симъ тотчасъ же говорится: что въ
Симферополѣ и другіе города изъ Кучука Узеня
отправляется нѣсколько пудовъ шелку (*einige Pud
Seide*). Авторъ Г-нъ Б. обыкновенно употребляетъ
Ф вместо В, отъ чего и въ переводѣ на с. 32-й
мы находимъ: *Phaos* вм. встречаемаго въ подлин-
никѣ (также и неправильнаго) *Фавъ*. Имя сего Царя
Тавриды, *Фавъ* (*Phaos*), Впрочемъ вмѣсто *Парфе-
нитъ*, лучше правильно писано *Parthenit*. Согласно
съ подлинникомъ и Г-нъ Директоръ Пикинскаго
сада на с. 20-й названъ *Штейноидъ* (*Stein*); имя его
Х. Х. *Стевенъ* (*C. v. Steven*). — Жаль, что издава-
вшій сей переводъ не послѣдовалъ примѣру подлин-
ника, въ коемъ надъ страницами означены назва-
нія описываемыхъ мѣстъ. У насъ означены только

ЯЗЫКОЗНАНІЕ, ДОИ ПЕРВЫЙ
Грамматики

Латинская Грамматика, сочиненная
Профессоромъ И. Кронебергомъ и изд. Им-
ператорскимъ Харьковскимъ Университетомъ.
Изданіе второе. Харьковъ, 1825; III—
и 326 с. въ 8. — См. Москва Телегр. № 187, с. 163; II въ 1825
*Grammatyka języka Łacińskiego przez Ma-
tyliana Jakubowicza*, napisana do użytku szkół
przeznaczona. Wilno, Nakładem Fr. Moriza W-
drukarni B. Neumana, 1825. Ч. I-я, 78 с.; Ч.
II-я, 131 с.; Ч. III-я, 126 с.

Учебная сія книга назначена для употребленія
въ двухъ низшихъ Классахъ 1-мъ и 2-мъ. Цена
одной 8 к. сер.

Grammatyka Francuzka. Съ Эпигра. *Vingt fois
sur le métier, remettez votre ouvrage. (Boileau).*
Wilnie (4) w Drukarni Dycezalnej XX.
Missyonarzyw. 1825. 198 с. въ 8.

Grammaire Française (съ тѣмъ же Эпигра-
фомъ) (à Vilna de l'imprimerie Diocésale des
Missionnaires. An. 1825. (VI и) 176 с. въ 8.

Словари

Первое отдѣленіе Словаря Е. И. Олдекопа нынѣ допечатано. О двухъ первыхъ частяхъ мы говорили уже въ №. 20-мъ сихъ листовъ, и нынѣ, по выходѣ III-й части (содерж. 1058 столбц. въ 16), коею заключается *Словарь Россійско-Нѣмецкій*, мы можемъ указать только на прежнее мнѣніе наше о достоинствѣ сего Лексикона. Упомянутое оное въ училищахъ было бы, кажется, весьма полезно, особливо въ Балтійскихъ провинціяхъ, гдѣ наконецъ болѣе и болѣе распространяется обученіе Россійскому языку. Въ сей III-й части, *Словарь* оканчивается на 598-мъ столбцѣ. За онымъ, въ видѣ прибавленій, слѣдуютъ: 1) Собственные имена мужинъ и женщинъ, находящіяся въ разныхъ мѣсяцесловахъ и другихъ книгахъ, съ означеніемъ окончаній родительнаго падежа каждаго имени, с. 605 — 654; 2) Имена Этнографическія, т. е. имена народовъ, земель, городовъ, рѣкъ и пр., с. 657 — 784; 3) Имена особъ, знаменитыхъ на полѣ брани, на поприщѣ гражданской жизни, въ словесности, въ наукахъ и искусствахъ и пр. вмѣстѣ съ нѣкоторыми выраженіями встрѣчающимися въ Исторіи, с. 787 — 988; 4) Имена Мифологическія или Баснословныя и наконецъ 5) Прибавленіе (или дополненіе) къ словарю, поправки и опечатки.

Краткій словарь содержащій въ себѣ всѣ первообразныя и нѣкоторыя производныя слова Латинскаго языка, съ Россійскимъ переводомъ. Собр. П. З. Харьковъ, 1825. 97 с. въ 16.

См. Моск. Телегр. №. 18, с. 164

ПРОГРАММЫ и ш. п.

Рѣчи и стихи, произнесенныя въ Торжественномъ собраніи Императорскаго Московскаго Университета, при Краткой Исторіи Университета, читанная въ ономъ Юля 3 дня, 1825 г. М. 1825; 78 с. въ 4.
См. Моск. Телегр. №. 14, с. 164 — 166.

Рѣчи, произнесенныя въ Торжественномъ собраніи Императорскаго Харьковскаго Университета, 30-го Августа 1825 года. Харьковъ, въ Унив. Тип. 1825 г. 18 и 19 с. въ 4.

Книжка сія содержитъ двѣ рѣчи: 1) Орд. Проф. О. П. Богородицкаго *о физическомъ воспитаніи новорожденных* (de educatione neonatorum physica) и 2) Г-на Учишеля Технологіи И. И. Дьячкова *о выгодахъ торговаго баланса.*

Рѣчи и стихи, произнесенныя въ торжественномъ собраніи Университетскаго Благороднаго Пансіона, по случаю выпуска

воспитанниковъ, окончавшихъ курсъ ученія 1825 г. Марта 21 дня. М. 1825. 32 с. въ 4.
О содержаніи рѣчи Г-на *Войцеховита* и стиховъ Г-н. *Писарева* и *М. Ящерева*, см. Моск. Телегр. №. 7, с. 250 и др.

Извѣщеніе объ открытій, съ Высочайшаго соизволенія школъ сельскаго хозяйства и горнозаводскихъ наукъ, съ разными, въ симъ двумъ предметамъ принадлежащими ремеслами. II. въ Тип. Н. Греча 1825; 20 с. въ 8.

Школы (сей учрежденной) въ 1823 г. здѣсь въ Санктъ-Петербургѣ Е. С. Графиней Софіею Владиміровною Строгановою, подробное извѣстіе напечатанное въ №. 52-мъ Сѣверной Пчелы. Главная цѣль сего новаго училища состоитъ въ пріготовленіи дѣтей свободнаго имѣющаго званія: 1) для занятія мѣстъ прикащиковъ по имѣніямъ, коихъ исключительный промыселъ состоитъ въ сельскомъ хозяйствѣ и торговыхъ заводахъ и фабрикахъ; 2) въ полезнѣйшіе ремесленники и 3) въ усовершенствованные хлебопашцы. (См. также Отечеств. Зап. №. 48).

Die Geschichte des Gymnasium illustre zu Mitau während der ersten fünfzig Jahre seines Wirkens als Programm zur fünfzigjährigen Stiftungsfeier dieser Anstalt, am 17. Junius 1825, entworfen von J. D. Braunschweig. Mitau, gedr. bei J. F. Steffenhagen und Sohn. 1825; 52 с. въ 4.

Сочинитель Исторіи Литературы и вообще просвѣщенія какого либо народа, не можетъ не желать для труда своего исполнителей, которыхъ были бы лучше шаковыхъ монографій. Г. Брауншвейгъ, въ сей Программѣ представляеть намъ Исторію перваго пятидесятилѣтнія Митавской (Академической) Гимназіи, которая, послѣ долговременныхъ объ оной разсужденій и рѣшій на Сеймахъ, съ 1624 г. наконецъ, послѣднимъ Герцогомъ Курляндскимъ, Пешоромъ, учреждена 17-го Юня 1775 г. — Присовокупля къ сочиненію сему биогрфическія извѣстія о состоявшихъ при оной преподавателяхъ, Авт., между прочимъ, показываетъ, что первые Профессоры призваны были въ Митаву преимущественно по рекомендаціи Славнаго Зувльцера. Настоящее образованіе (Verfassung) Гимназіи будеть изложено впредь, въ другой шаковой же программѣ.

Programme d'invitation à la séance publique de la Société Impériale des Naturalistes et pr. Программа приглашенія къ публичному заседанію Императорскаго Московскаго Общества Испытателей Природы, содержащая замѣчанія о Хориститѣ, родѣ ископаемыхъ раковинъ въ Московской Губерніи, соч. Вице-Президента и безсѣннаго Директора Общества Готтгельфа (Григ. Ив.) Фишера Фандъ-Вальдгейма. М. 1825. 11 с. въ 4, съ рисункомъ.
См. Моск. Телегр. №. 22, с. 187 и др. — Предсѣдателемъ Общества нынѣ, на мѣсто Е. С. Князя А. П. Оболенскаго, избранъ Г-въ Попечитель Московскаго учебнаго Округа Его Прев. А. А. Писаревъ.

ОТЧЕТЫ.

въ Газетѣ: Morgenblatt. Они даже отдають имъ преимущество предъ переводами Г-на Гримма, которые хотя и ближе къ подлинникамъ, но не такъ привлекательны и понятны для Нѣмцевъ. О томъ, что собраніе переведенныхъ Г. Фовъ-Гецомъ народныхъ пѣсней, будетъ въ скоромъ времени издано, мы объявили уже въ N. 27-мъ сихъ листовъ, на с. 392-й.

Въ отношеніи къ сродству Германскихъ языковъ со Словенскими, мы должны указать здѣсь на два списки, изъ коихъ одна помѣщена въ Оксфордской Изидѣ 1823 г. кн. 5, а другая въ Дюполайш. листахъ къ Гальск. Липт. вѣд. 1825, N. 24, с. 162. Подъ заглавіемъ: die Verwandschaft der germanischen und slawischen Sprachen mit einander und mit der griechischen und römischen.

Въ Лейпцигѣ Г. Кесель (K. J. E. Kegel) издалъ книгу о правильномъ употребленіи знаковь препинанія (Künze Anleitung die Interpunctiionszeichen richtig anzuwenden. Mit Berücksichtigung mehrerer Sprachen, und durchgehends mit passenden Beispielen erläutert. 1825. IV и 96 с. въ 8). Рецензентъ сей книги, въ Гальск. Липт. вѣд. (N. 58 с. г.) замѣчаетъ, что Авт. даже не упомянулъ о заслугахъ Венеціанскихъ книгопечатниковъ Мануцциево (Manucci), которыми въ семъ отношеніи Грамматика болѣе прочихъ объясненъ.

Разборъ Словаря Академіи Россійской, о коемъ мы упомянули въ н. с. 253-й, помѣщенъ Г-мъ Добровскимъ въ XXIX ч. Вѣнскихъ Лѣтописей Литературы (Zehnteil der Literatur) с. 55. — 70. Рецензентъ, напорѣвшій въ трудахъ сего рода, предлагаетъ въ ономъ мысли свои о возможномъ усовершенствованіи помянушаго Словаря. Своимъ скромнымъ въ изложеніи сужденіи, служившимъ наилучшимъ доказательствомъ, что одно только усердіе къ наукамъ побудило его приняться за перо. Рецензентъ Россійской Литературы въ такомъ случаѣ нельзя не благодарить почтеннаго Венгера за напечатаніе списашь, заслуживающей вниманіе каждаго отечественнаго Филолога. Въ отвѣтъ на сей разборъ Г-на Добровскаго мы можемъ уведомить его о томъ, что желанія его отчасти приводятся въ исполненіе почтеннѣйшимъ А. X. Востоковымъ, въ Лексикографическомъ, (неизданномъ и еще невдѣрженномъ) трудѣ его, о коемъ упомянулъ уже Н. И. Гречъ, въ своемъ Опытѣ краткой Исторіи Руской Литературы, (N. 1822, 8, на с. 254-й). Просимъ Господиня Востокова поделить насъ хотя краткимъ извѣстіемъ о трудѣ семъ, съ приложеніемъ и нѣкоторыхъ опытовъ, которые уже прежде сего по благосклонности намъ были сообщаемы.

Венгерія.

Изъ Песты пишутъ къ намъ, что наконецъ печатается Лешково Собраніе Словенскихъ словъ, вошедшихъ въ составъ Венгерскаго (Мадьярскаго) языка. Elenchus vocabulorum Slavonicorum in lingua Magyarica illatorum. Опытъ сего собранія помѣщены были уже въ Вѣнскихъ Литературн. вѣдо-

мостяхъ (Wiener allg. Lit. Ztg. 1813, Juni, Intell. Bl. N. 12, S. 95). Стеф. Лешка былъ Евангелическимъ Пасторомъ въ Кишккерешѣ (Kis-Körös, что въ Пестск. Комитатѣ). Въ бытность нашу въ Венгерію насъ увѣряли, будто бы сынъ сего автора уже за нѣсколько лѣтъ предъ симъ спалъ было издавать это собраніе у Трашнера въ Пестѣ; но, по опечатаніи первыхъ листовъ, изданіе вдругъ, неизвѣстно почему, приостановилось. Пазмандиево (Pazmany) собраніе словъ: Syllabus vocum Hungarico-Magyarum, въ книгѣ: Schediasmata—circa originem, sedes antiquas et linguam Vhro-Magyarum populorum etc. Pestini, 1786. 8. с. 186—241, едва заслуживаетъ чтобы здѣсь упомянутъ объ ономъ. Опъ изданія книги Г-на Лешка можно ожидать существенной пользы, какъ для Филологіи вообще, такъ и для объясненія первоначальной Исторіи просвѣщенія Венгерскаго народа. Замѣшить должно, что Венгры, для означенія большей части предметовъ, принадлежащихъ къ земледѣлю и къ сельскимъ занятіямъ вообще, употребляютъ слова сходствующія со Словенскими, на пр. Pusza (пустынь), Szalma (солома), Széna (сѣно), Borona (борона), Kasza (коса), Barázda (борозда), Káposzta (капуста), Bárány (ягненокъ), Tsésze (гаша), Só (соль), Tsötörtök (сѣмвертокъ) и ш. д. Первое извѣстіе о Словарѣ Пок. Лешка было напечатано въ Словенскомъ еженедѣльникѣ (Tudennyk) изд. Проф. Палковичемъ въ Пресбургѣ 1815 г., N. 19 и 20, гдѣ рукопись сія названа такъ: Hungaria polyglotta seu Elenchus vocabulorum Europaeorum, sed Hungarici usus.

Данія.

Въ Нѣмецкой газетѣ, Kunstblatt 1825 г. N. 2-й, коея Редакторомъ П. Шорнъ въ Шлушгаршѣ, нѣкто Дз (Проф. Бюшингъ въ Бреславлѣ?) сообщаетъ любопытнѣйшее извѣстіе о томъ, что наконецъ и въ Гренландіи отысканъ и доставленъ въ Данію камень съ рунитскою надписью (Runenstein). Изображеніе сей неразборчивой надписи, съ объясненіями славнаго Проф. Раска (R. Rask), будетъ напечатано во 2-й кв. IV-й части Ant. Annalenъ. Подлога въ семъ случаѣ, говоритъ Г. Вг, не станушь опасаться тѣ, коимъ удалось видѣть списокъ съ оной надписи.

Упомянувъ о Копенгагенскомъ Профессорѣ Г-нѣ Раскѣ, — который сперва провелъ около прехъ лѣтъ въ Исландіи, гдѣ онъ наиболѣе занимался Скандинавскими преданіями, а потомъ отправился въ В. Индію, для сличенія Сѣверныхъ языковъ съ Юговосточными, — мы скажемъ нѣсколько словъ и объ успѣхѣ его путешествія. Г. Раскъ въ началѣ 1819 г. былъ здѣсь въ Спбургѣ. Тамъ онъ занимался наиболѣе языками Россійскимъ и Санскритскимъ. Чрезъ Тифлисъ онъ отправился въ Индію, гдѣ онъ успѣлъ отыскать и даже купить такія рукописи, которыя Анкетиллю (Anquetil de Perron) даже не были показываемы, и о коихъ онъ могъ узнать по однимъ только слухамъ. Число всѣхъ рукописей, привезенныхъ усерднымъ Раскомъ въ Копенгагенъ, очень значительно; между ими есть совершенно новыя, заслуживающія особенное вниманіе любителей Древностей, Баснословія и языковъ Восточныхъ. По возвращеніи Г. Раска въ Европу,

мы надѣялись что онъ пощучь же займется Крещенскимъ изданіемъ приобретенныхъ имъ Манускриптовъ, какъ вдругъ узнаемъ, что онъ напечаталъ — *Испанскую Грамматику*. Замѣтимъ при этомъ случай, что необыкновенный сей ученый издѣлователь языковъ, прославился уже до 1818 г. глубокомысленными сочиненіями о языкахъ Исландскомъ, Англосаксонскомъ и Лапландскомъ. Причины, побуждившія его къ изданію Испанской Грамматики, онъ изложилъ въ письмѣ, которое мы уже за нѣскольکو времени предъ симъ отъ него получили. Тутъ говоримъ онъ: „Meine Absicht ist, damit gewesen das Sprachgebäude der südlichen Sprachen in eine mehr philosophische Form zu gießen, und dazu habe ich die spanische gewählt, weil sie mir am wenigsten bearbeitet und am meisten philosophisch schien.“ — Быть можетъ что Г-нь Р. успѣетъ издать Зендъ-Авесту (учене Зороастра) на подлинномъ (древнемъ Персидскомъ) языкѣ. Известно намъ также, что онъ же въкогда помышлялъ и о Латскомъ Этимологиконъ (производномъ Словарѣ).

Ангелія.

Letters, Literary and Political, on Poland, comprising observations on Russia and other Slavonian nations and tribes. Edinburgh, 1825; XI и 52 с. въ 8 и 7 страницъ гравированныхъ.

Въ первыхъ двухъ главахъ сей книги Апп, говоритъ о Стихотворствѣ, Вясословіи, характерѣ и музыкѣ Словенъ. Гл. 3-я относится до Литературы вышнихъ Словенскихъ народовъ. — Въ гл. 4 и 5 онъ обращается къ Польшѣ; говоритъ объ Исторіи, и выдѣливаетъ достоѣянія и просвѣщенія въ семь Государствъ. Гл. 6 — 7 содержитъ подробнѣшія извѣстія, касающіяся, какъ до Литературы, такъ и до Исторіи сей страны. Въ числѣ музыкальныхъ приложений первое мѣсто занимаютъ *Українацъ Дитя* (С), *Бхавъ Козакъ на Дунай* (С), слѣдующія за симъ Национальныя пляски: Козачокъ, Польское (Огинскаго) и Мазурка, другое Польское и Динвершисементъ alla polacca. Гл. 8 и 9 относятся до *Юнитескіе Острова*.

Въ Корфу принимающа нужная мѣры для заведенія Словенской Типографіи. Успѣхъ въ семъ полезномъ предпріятіи, конечно должно будетъ приписать просвѣщенному Лорду Гиллфорду (Gillford).

Польша.

Въ 1824 г. въ Требувъ (w Trzebuniu) близъ Плоцка открыты старинныя Польскія монеты, между коими находились и разныя, весьма рѣдкія, времена Болеслава, царствовавшаго отъ 992 до 1058 г. Монетамъ симъ нынѣ сдѣлано описаніе, изданное въ 1824 г.

Издатель П. Кенпенъ, жив. Петерб.

Печатаема позволено. С. Петерб. Декабря 19

Печатано въ Типографіи Краля Краля.

сень 1825 г. съ приложеніемъ двухъ гравированныхъ таблицъ, на коихъ представлены какъ новонайденныя монеты для свѣдѣнія и разныя другія имѣя почти современныя Англосаксонскія, Богемскія и другія монеты.

За нѣскольکو времени предъ симъ Г. Улендовскій, первый Библиошечарь при Национальной Б-кѣ въ Варшавѣ, писалъ къ намъ, что ему въ разныя древности рукописяхъ удалось отыскать старинныя Польскія писанія, изъ коихъ одна судя по содержанию, одной, относится къ XIII вѣку. Писаніи содержатъ сарказмы на того Старосту, который такъ худо защищалъ Сандамиръ отъ нападенія Ташарскаго. Ожидаемъ о семъ предметѣ ближайшихъ свѣдѣній.

КЪ ЧИТАТЕЛЮ.

Обстоятельства не дозволяютъ мнѣ продолжать изданіе Библиографическаго лиотова въ теченіи будущаго года. Слагая въ себя званіе Журналиста, я считаю долгомъ издать отлічную мою признательность потеннѣшимъ Литераторамъ, благоволившимъ содѣйствовать мнѣ трудами своими и совѣтами въ теченіи сего года. Прошу ихъ и впредъ, когда мнѣ можно будетъ заняться сими же дѣломъ, не лишать меня своего расположенія. Тогда, надѣюсь, можно будетъ съдѣлать сіи листы общепользные, собиравъ въ себя разнообразіе въ матеріяхъ. Нынѣ, по поводѣ предмета, себѣ исполнитъ было еще невозможно. Дави однако, по мѣрѣ силъ моихъ, оправданье достойное вниманіе Г-хъ Читателей, и дабы въ тоже время упрочить и облегчить будущее изданіе, съ издаваніемъ я, въ началѣ наступающаго года, напечатая потребное число дополнительныхъ листовъ, за кои не подельду отъ общественнаго систематическаго обозрѣнія и алфавитнаго указателя. Довершишь такимъ образомъ годичный трудъ сей, который я, потчаяю II-мъ номеромъ моихъ Матеріаловъ для Исторіи Просвѣщенія въ Россіи, я стану приготавливать статьи для III-й книжки сего собранія, и предлагаю къ благосклонному участію въ семъ предпріятіи, каждаго могущаго содѣйствовать мнѣ благомъ совѣтомъ, или сообщеніемъ статьи не туждой моему цѣли.

П. Кенпенъ.

Успеніи, и Кв. въ домъ подъ №. 20.

Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ Типографіи Краля Краля.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

Содержаніе: *Археологія и Языкознаніе (Проектъ путешествія по Словенскимъ землямъ и Архивамъ).*

474 ЗАПИСКА
о путешествіи по Словенскимъ землямъ и
Архивамъ.

За нѣсколько мѣсяцевъ предъ симъ, одна весьма почтенная особа изъявила желаніе, чшобы мы составили записку о Словенскихъ древностяхъ, разсѣянныхъ по Европѣ, дабы путешественникъ могъ знать, гдѣ ему искашь должно памятниковъ сего рода. Таковую записку, сказала она, не худо бы было расположить въ видѣ проекта путешествія по Словенскимъ землямъ и Архивамъ. Мысль сія столько намъ понравилась, что мы, тогда же, занялись оприведеніемъ въ нѣкоторый порядокъ собранныхъ нами по сему предмету свѣдѣній, которыя въ разныя времена мы почерпали какъ изъ чужданыхъ нами книгъ, такъ и изъ успныхъ повѣствованій иноземныхъ и самыхъ опечесивенныхъ любительей Словенскихъ древностей. Въ расположеніи пущи мы руководствовались слабыми познаніями нашими о предметахъ, которыя по настоящему состоянію Словенской Филологіи и Археологіи, пребуюшь разысканія, имѣя въ виду и нѣвѣщее положеніе дѣлъ въ Европѣ. По симъ по причинамъ мы обратили особенное вниманіе на вершины и ущелія Карпатскихъ горъ, не касавшихся неудобоприсупныхъ еще для насъ странъ Задунайскихъ. Упомяная наиболье о вещахъ еще недоспащочно изслѣдованныхъ, мы менѣе говорили о тѣхъ предметахъ, которыя нами самими уже разсмотрѣны и съ коихъ гравируются снимки для приготавлиаемаго въ угодность Е. С. Господина Государственнаго Канцлера, Графа Н. П. Румянцова, *Собранія иноземныхъ Словенскихъ памятниковъ*. Швеція же мы не коснулись потому, что объ оной удовлетворительно говорилъ Г-нь Добровскій 1).

1) *Litterarische Nachrichten von einer — Reise nach Schweden und Rußland. Prag, 1796. 8.*

475
который въ введеніи къ своей Словенской Граматикѣ говорилъ также и о памятникахъ Словенской письменности, разсѣянныхъ по прочимъ Государствамъ Европы 2).

Записка сія соснавлена собсшвенно не для печати; но нѣкоторые знаменитые ученые нашего опечества, удостоившіе оную своего вниманія, потребовали, чшобы мы ее издали. Чувствуемъ въ полной мѣрѣ недоспащку предспавляемаго здѣсь сборника, но — повинуюемся. Пущь другіе пополнятъ и, гдѣ нужно, исправятъ предлагаемая шущъ извѣстія. Дабы однако облегчить присканіе мѣстъ, расположенныхъ здѣсь въ томъ порядкѣ, въ какомъ бы мы совѣтовали совершить путешествіе, присовокупляемъ, въ концѣ сей записки, алфавитный списокъ онымъ.

Предпринимающему путешествіе по Словенскимъ землямъ и Архивамъ полезно было бы предварительно повидаться съ Ксіонзомъ Бобровскимъ, совершившимъ уже подобную повздку на щепъ Виленскаго Университета. Отъ него онъ могъ бы попользоваться многими предварительными извѣстіями, наипаче въ отношеніи къ Иллири, равно какъ и по части Памятниковъ, хранимыхъ въ Римѣ и въ Парижѣ.

Самое путешествіе, по посѣщеніи нѣкоторыхъ Базилианскихъ (Греко-Уніанскихъ) Монастырей въ Польшѣ, хорошо бы начать съ Одессы, и совершить слѣдующимъ образомъ въ при приема.

2) Совѣтуемъ каждому просвѣщенному опечественному путешественнику, любящему древности, воспользоваться какъ сими извѣстіями Г-на Добровскаго, такъ и сочиненіемъ: *Italiänische Reise vom November 1821 bis August 1823 von Dr. Georg Heinrich Venz (Hannover, 1824. 8)*, на которое мы здѣсь неоднократно будемъ ссылаться.

I.

ПУТЕШЕСТВИЕ ИЗЪ ОДЕССЫ ВЪ ВѢНУ.

1. БЕССАРАВІЯ.

Въ Кишиневѣ, въ бесѣдахъ съ Духовными Особами почерпнуть свѣдѣнія о древнихъ Словенскихъ книгахъ, печатныхъ и рукописныхъ, нынѣ уже безъ употребленія хранящихся при церквахъ, какъ въ Молдавіи, такъ и въ Валахіи. Съ того времени, когда книги сіи переведены на Валашскій (или Молдавскій) языкъ, Словенскіе подлинники содѣлались уже шамъ не нужными и невразумительными для нынѣшнихъ служителей церкви, почему изъ Валахіи и Молдавіи можно бы было, кажешся, безъ труда получать оныя.

Черезъ Могилевъ на Днѣспрѣ 5), Каменецъ Подольскъ и Залѣстикъ отправишься въ Черновицъ, ш. е. въ

2. БУКОВИНУ.

Тутъ займись языкомъ здѣшнихъ Русскихъ (Русняковъ, Карпано-Руссовъ).

Въ Сугавѣ, бывшей въ XVI. вѣкѣ столицею всей Молдавіи, отыскаешь ошашки знаменишой нѣкогда Библиотеки, сослуженной Деспотомъ Яковомъ Базилудусомъ, который извѣстенъ также подъ названіемъ Иоанна Тераклида. Сей необыкновенный мужъ, обучавшійся въ Вишпенбергѣ, собиралъ и списывалъ самъ рукописи въ Вапиканской Библиотекѣ, во Франціи и въ Германіи 4). Изъ его-то Библиотеки взята и перевезена въ Волынскую или въ Подольскую Губернію, неизвѣстно куда дѣвавшаяся рукопись: *Libri Ciceronis de Republica* (о коей помѣщено уже извѣстіе въ No 27-мъ Библиографическихъ Листовъ).

3. ВЪ ТРАНСИЛЬВАНІИ, — гдѣ также живали Русскіе, какъ явствуетъ изъ сочиненія: *De vestigiis Ruthenorum in Transylvania. Dissertatio, quam — publice defendet Samuel Wolf, Gymn. Sibin. A. S. Prof. Extraord. Sibini, 1802. 8.* — начавъ поѣздку съ Быстрица, не оставляя безъ вниманія ни здѣшнихъ Нѣмцовъ ни Секлеровъ (Венгерскаго племени). Побывавъ въ Марошъ-Вашарбелѣ, гдѣ пересмотрѣшь книги и

рукописи Библиотеки или Музея пок. Графа Телеки, въ коемъ легко спашься можешь, что хранился Валашскіе и Словенскіе Памятники. Посѣщай Унишарскія и другія Коллегіи (на пр. въ Нодв-Энедѣ, Nagy-Enyed): при коихъ имѣются собранія разныхъ рѣдкостей и Библиотеки.

Черезъ Елизабетштадъ (Elisabethstadt) отправишься въ Кронштадъ, гдѣ, если не у тамошнихъ жителей, то у выходцевъ Валашскихъ, можешь быть удащен сдѣлать разныя для наукъ пріобрѣтенія.

Въ Германштадѣ, въ Брукеншаденомъ Музеѣ, пересмотрѣшь со вниманіемъ всѣ найденныя въ окрестностяхъ идолы, и съ нѣкоторыхъ заказать рисунки 5).

Тутъ же узнаешь подробно объ Эдеровомъ собраніи рукописей, принадлежащемъ нынѣ Венгерскому народному Музею въ Пѣспѣ 6).

Въ Карлсбурѣ также пересмотрѣшь все, что находится въ Музеѣ Графа Вапциани, сослуженъ въ свѣдѣніи Аббата Гене (Fr. Hav. v. Nene).

Черезъ Нодв-Энедѣ (Nagy-Enyed), гдѣ Профессоръ Hegedus (?) покажетъ собраніе древностей, отправишься въ Сѣверную

4. ВЕНГРІЮ. Тутъ

въ Гросвардѣйнѣ записишься рекомендабельными письмами въ Токай, и пр., а въ Дебрецинѣ займись разсмотрѣніемъ значительной Библиотеки.

Отсюда отправишься въ Токай, въ окрестностяхъ, коего начинающае жилища Русняковъ.

Въ Мункачѣ пересмотрѣшь Епископскую Библиотеку, извѣстную по сочиненіямъ Дурина и Чапловича. Въ оной между прочимъ находишься Краковскій Часословецъ, изданный въ 1491. г. Швайполломъ Фьолемъ. (Durich. Biblioth. Slavica. I, 125 и д.)

5) Идолы сіи важны и въ отношеніи къ преданіямъ Сѣверныхъ Германскихъ народовъ. Такъ на пр. однимъ здѣсь отысканнымъ идоломъ, намъ удалось ограничить мнѣніе Профессора Бюшнга о другихъ шаковыхъ же, въ поврежденномъ видѣ отысканныхъ въ Германіи.

6) Полезно обратишь вниманіе и на нарѣчіе здѣшнихъ Саксонцевъ. Г. Правитель Военной Канцелларіи Бенини (Benigni v. Mildeberg), конечно способствуетъ къ полученію напечатанныхъ на семь нарѣчій стихотвореній, а Г. Конректоръ Шуллеръ въ Германштадѣ познакомитъ съ рукописнымъ словаремъ здѣшнихъ (Германштадтскихъ) Идиотизмовъ, составленнымъ покойного ошцемъ. Быть можеть, что подобныя же словари составлены уже и для нарѣчій Быстрицкаго и Кроншадтскаго.

5) Въ сихъ мѣстахъ любопытно было бы разрыть хотя одну изъ могилъ Киммерійскихъ, о коихъ говоритъ уже Геродотъ.

4) Крашкое извѣстіе о содержаніи книги Антонія Марія Грациана de Joanne Heraclide Despota (1759, Varsaviae & Bibli. Zalusca), напечаталъ Энгель въ своей Венгерской Исторіи и пр. Ч. III, на с. 477.

Если Г. Чапловичъ самъ въ это время находится въ Мункачѣ, то пользуйтесь его свидѣніями о разныхъ Словенскихъ народахъ, обитающихъ въ Венгріи. Изъ *Береевскаго* Комитатта навѣспитъ и *Мармарошскій* Комитаттъ, также обитаемый Русняками, определяя вездѣ предѣлы жилищъ ихъ и замѣчая опішѣнки въ нарѣчіи.

Потомъ чрезъ Карпаты переправитесь въ

5. ГАЛИЦІЮ, и именно въ самый *Галиць*; отсюда же въ верхъ по Днѣпру ѣхайте до *Самбора*.

Въ *Левовѣ* (или *Лембергѣ*) пересмотрѣть въ *Бернардинскомъ* монастырѣ значительный Архивъ. (При Университетской Библиотецѣ важныхъ рукописей нѣтъ. Списокъ онымъ составленъ нами въ Янв. 1822. г.). Узнайте о привилегіи данной 1067 г. Княземъ *Теодоромъ* Армянамъ и, если подлинникъ не отыщется, то хотя съ новѣйшаго списка снять копию, присовокупивъ къ оной снимокъ съ нѣсколькихъ спроекъ.

Побывайте въ имѣній *Е. С. Графа Тарновскаго*, — имѣющаго старинныя Русскія грамоты, — въ *Тарнобрегѣ* (*Tarnobrzeg*), мѣстечкѣ ему принадлежащемъ и находящемся въ 8 миляхъ отъ *Ржешова* (*Rzeszow*). Если Графъ самъ въ *Варшавѣ*, то просите его, чтобы онъ и въ своемъ опісупствіи повѣрилъ кому либо ключъ отъ того хранилища, въ коемъ, по его словамъ, берегаются сіи грамоты. Изъ сихъ грамотъ нѣкоторыя уже гравированы для поманушаго выше собранія.

Въ *Пржемислѣ*, вмѣстѣ съ Г. Каноникомъ *Лавровскимъ*, разобравъ, если можно, городской Архивъ, по нынѣ еще, сколько намъ извѣстно, не приведенный въ порядокъ.

Запаситесь письмами въ *Санокѣ* и въ нѣкоторыхъ, въ самыхъ Карпатахъ лежащихъ мѣстахъ.

Познакомитесь съ сочинителемъ Русняцкой Грамматикки Г. *Могилницкимъ*, и помощью Малороссійской *Энеиды*, и другихъ печатныхъ сочиненій, определяете опішеніе Русняцкаго языка къ Малороссійскому, съ которымъ оный принадлежитъ къ одному разряду. Изъ *Пржемисла* на время отправитесь чрезъ *Ярославъ* въ *Сеняву*, дабы разсмотрѣть тамъ собраніе рѣдкостей, принадлежащихъ *Князю Адаму Чарторвижскому*.

Чрезъ *Санокъ* и пр. отправитесь въ *Римановъ*, гдѣ и определите въ точности

предѣлы *Русинскаго* или *Карпато-Русскаго* и *Словацкаго* (Мадыро-Словенскаго) языковъ. Туть, чрезъ Карпаты, возвратитесь въ

6. ВЕНГРІЮ, и именно въ *Бардіовѣ* (*Bartfeld*) въ лѣтнее время, чтобы опіе многочисленныхъ посѣщителей здѣшнихъ цѣлебныхъ водъ, развѣдали о разныхъ странахъ и жилищехъ.

Если случатся здѣсь *Баронъ Меднянскій*, или *Графъ Майлатъ*, то просите ихъ о рекомендацельныхъ письмахъ. Просвѣщенные сіи Особы съ удовольствіемъ окажутъ путешественнику всевозможное пособіе. Они снабдятъ его полезными для сего наставленіями и лучшими рекомендаціями. Учасіе, принимаемое Барономъ Меднянскимъ и въ лоспоронныхъ ученыхъ занятіяхъ, такъ велико, что онъ приглашалъ насъ увѣдомить его, когда бы намъ случилось опять бытъ въ Венгріи, съ шѣмъ, чтобы вмѣстѣ съ нами объѣхали разныя страны его опечасства. Можно надѣяться, что онъ охотно оставитъ на время почтенное свое семейство, дабы раздѣлить съ Русскимъ путешественникомъ все удовольствіе и пиягосии горнаго путешествія.

Горною дорогою пробратесь до *Кезмарка*, откуда, если можно, вмѣстѣ съ Г. *Славковскимъ* (издастелемъ *Словацкихъ* народныхъ пѣсней), или съ Профессоромъ *Бенедикти*, отправитесь въ горы, называемыя *Татра*. Туть, на вершинахъ Карпатскихъ, языкоизслѣдователь безъ сомнѣнія найдетъ полезную для себя пищу. Сматрѣя по мѣрѣ надобности и по возможности, побывайте и на *Криванѣ*. Чрезъ *Лейтшовъ* (*Левоту*) отправитесь въ *Кашовъ* (*Кошице*). Въ первомъ мѣстѣ полезно будетъ познакомиться съ учителями Гимназіи, а въ послѣднемъ съ Членами, успроенной тамъ въ 1776 г. Академіи, и съ учителями Главной Гимназіи.

Въ *Нейзолѣ* (*Банской - Быстрицѣ*) обратитесь къ Г-ну *Суперинтенденшу Lovich*, который можетъ познакомить путешественника съ Словенскими древностями сей страны.

Въ *Кремницѣ* конечно найдутся просвѣщенные люди, съ которыми полезно будетъ побесѣдовать, а въ *Шельницѣ* (*Щавницѣ*) отыскать Г. Барона *Ив. Ревау* (*Revaу*); родственника Г-на Барона Меднянскаго, и воспользоваться его совѣтами и покровительствомъ. Туть же познакомитесь съ Евангелическимъ Проповѣдникомъ

никомъ Seberinu, Кореспонденпомъ Г-на Колдара, бывшаго Евангелическаго Паспора для Словенъ въ Пестъ и Офенъ, и извѣснаго по изданнымъ имъ Спихошвореніямъ.

Полезно было бы за вѣхашь еще въ *Костелънице Моравци* (Egyházas — Maróth), гдѣ имѣешь пребываніе свое Евангелич. Паспоръ Таблицъ (Tablic), писавшій о Чешско-Словацкой Липерашурѣ и имѣющій разныя рѣдкія книги. (см. в. с. 369).

Нитра (или Neutra). — Уже во времена Св. Меодія, посланный Свяшполкомъ въ Римъ. Священникъ Вихинъ (Wiching), возденъ былъ Папою во Епископа Нитрсакаго; см. в. с. 113.

Изъ *Нитры* полезно было бы отпра- виться въ *Гранб*, гдѣ нынѣ при Примасѣ имѣешь пребываніе Г. Каноникъ *Палковитс* (по части Словацкой Липерашуры, соперникъ Пресбургскаго Проф. *Палковита*). Онъ послѣ смерти Словацкаго Писателя Бернолака хранилъ у себя трудъ его, четверозычный Словарь, объ изданіи коего объявлено нами в. на с. 360 и др.

Изъ *Грана* нельзя не отпра- виться чрезъ Вышеградъ въ *Пестб*, гдѣ пересмотрѣть бумаги пок. *Эдера*. Если случится здѣсь Г. *Магарашевитс*, издашеть Сербской дѣшописи (повременнаго изданія), то съ нимъ познакомишься. Тудѣ изслѣдовашель довольно найдешь для себя заняшій. Гг. *Хорватб* и *Шедіусб* охотно станушь во всемъ ему содѣйствовать.

Въ *Офенѣ* купишь книги, на разныхъ Словенскихъ языкахъ тамъ печатанныя. Еще другія Кроашскія книги не худо выпишеть изъ Эденбурга. У Аншикварія *Иванита* можно будешь отыскашь разныя любопытныя для насъ, до Россіи относящіяся, нынѣ уже рѣдкія сочиненія. Тудѣ же вѣроятію найдутся и Богемскія и другія Словенскія книги древней печати.

Для Библиотекъ Россійскихъ Университетовъ не бесполезно было бы купишь здѣсь по экземпляру Каталогъ Соченьевской Библиотеки, принадлежащей нынѣ Венгерскому Народному Музею. Это одно изъ лучшихъ и полнѣйшихъ библиографическихъ сочиненій по части Венгерской Липерашуры.

На пути въ *Пресбургб*, изъ *Раба* за вѣхашь въ Гедерваръ, къ Графу *Вицай*, коего славно нумизматическое собраніе описано Г-мъ *Сестини*. Книга сія, сколько намъ извѣстно, въ продажѣ не состоишь, почему и весьма желанельно, чшобы Графъ

пожертвовалъ нѣсколькими экземплярами оной въ пользу Россійскихъ Библиотекъ.

Въ *Пресбургб* заняшья Словацкимъ языкомъ, подѣ руководствомъ Г-на *Палковита*.

Побывашь короткое время въ *Вѣнѣ*, для разныхъ работъ и справокъ въ Библиотекѣ, по предметамъ, въ коихъ во время путешествія могла оказашься надобность. Отсюда опашь, чрезъ *Дѣвинб-градб* *Theben*, (древній Словенскій Замокъ) и *Пресбургб* отпра- виться къ Карпапамъ.

Въ *Турнавѣ* познакомишься съ Г-мъ *Голи* (Holy), Капюлическимъ Священникомъ, извѣстнымъ по переводу классическихъ писателей (Гомера, *Виргилія* и *Горация*. См. в. с. 253).

Побывашь въ близъ лежащемъ селеніи *Веселе* у Г-на Барона *Меднянскаго*, откуда, — (записавъ нѣ извѣстныя ему мѣста, въ коихъ, по словамъ его, хранятся еще какія-то древнія рукописи или грамошы), — отпра- виться въ *Трентинб*, гдѣ по мнѣнію нѣкоторыхъ ученыхъ, говорашь чистѣйшимъ Словацкимъ нарѣчіемъ.

Побывавъ въ горахъ, отпра- виться въ 7. *МОРАВИЮ*, и именно чрезъ *Градище* въ *Бринб*. Тудѣ пересмотрѣшь Библиотеку и рукописи, принадлежащія Г-ну *Церрони*, и если можно, проселочными дорогами проѣхашь въ *Прагу*.

Здѣсь полезно было бы посвятить мѣсяць или два, занимаясь приведеніемъ въ порядокъ собранныхъ матеріаловъ, и пользуясь обширными познаніями Г. Аббата *Добровскаго* шакже Гг. *Ганки*, *Юнелана*, *Палацкаго* и пр.

Библиотеки, которыми въ *Прагѣ* можно пользоваться суть: Б-ка Университетская, Б-ка Народнаго Музея, Б-ка *Графовъ Ностицб* и Б-ка *Князя Лобковица*.

8. Изъ *Праги* полезно побывашь въ *САКСОНІИ* и въ прочихъ частяхъ средней Германіи, обитаемой нѣкогда Словенами. Для сего чрезъ *Дрезденб* 7) вѣхашь въ *Лейпцигб*, *Галле* и *Мерзебургб* до *Эрфурта*. Мерзебургскіе Епископы *Бозо* и *Вернерб* еще до 971 г. обращали къ Христіанству Словенъ. Нѣшъ ли письменныхъ свидѣтельствъ о подвигахъ ихъ, и въ особен- ности

7) Выше, на с. 273-й, говорено о справкѣ, кошую нужно бы сдѣлашь въ Дрезденской Б-кѣ, въ коей Путешественникъ найдеть шакже подлинныя рисунки къ путешествію Майерберга въ Россію. Рисунки сіи нынѣ, по ходатайству Ф. П. Аделунгаскопированы, и здѣсь въ С. Петербургѣ липографируются, для приготавлиемаго по желанію Е. С. Графа Н. П. Румянцова изданія оныхъ.

ности въспъ ли гдѣ либо на Лавинскомъ языкѣ шѣхъ *исповѣдей* и *молитвъ*, коихъ Словенскіе переводы въ 1807 г. открыты въ одной изъ Фрейзингенскихъ рукописей, хранящихся въ Мюнхенѣ.

Въ Эрфуртѣ поискашь Словенской рукописи (Buch des hl. Kyrills des Märtyrers gegen Julian), копорая должна здѣсь находиться. О сей книгѣ Св. Кирилла Мученика прошивъ Іудіана, упоминають Добнеръ въ прим. на Гаека с. 133 и Коль с. 131. — См. Schlözer's: Неспоръ I, 42.

Потомъ осмопрѣшь Архивы и Библиотеки въ Готѣ, гдѣ по словамъ Х. А. Шлецера въ Тайномъ Архивѣ хранится „чрезвычайно достопримѣчательная“ переписка между Ц. Алексѣемъ Михайловичемъ и Голцскимъ Герцогомъ Эрнесномъ Карломъ (См. Въспника Европы 1811 г. N. 23, с. 192).

Въ Кобургѣ, говоряшь, находятся какія-то изображенія съ Словенскими надписями, бывшія въ рукахъ у Г-на Надв. Сов. Гирша въ Берлинѣ.

9. Въ БАВАРИИ во первыхъ осмоновишься въ Бамбергѣ. Здѣшній Епископъ Отто въ XII вѣкѣ обращалъ къ Христіанству Словенъ, жившихъ въ Сѣверной Германіи. Описание Кор. Библиотеки въ Бамбергѣ гоповишь въ печати Г. Екб. (Jäck. — См. Путеш. Г-на Першца с. 196).

Потомъ чрезъ Нюренбергъ и Регенсбургъ отправишься въ Ландсгутъ. Тутъ побывашъ еще въ Библиотекѣ, въ коей между прочимъ хранятся: Польская рукопись (Шипъ духовный) и отрывокъ Глаголической рукописи, извѣстный уже Г-ну Добровскому (см. Instit. ling. Slav. p. 702). Тутъ же, въ Б-кѣ Г-на Надв. Сов. Маннерша, находится полнѣйшее, до сего времени извѣстное издание Скорининой Псалтири съ Часословцемъ и пр., напеч. въ Вильнѣ, около 1525 г. (см. в. с. 83).

Въ Фрейзингенѣ побывашъ въ Соборной Церкви. Здѣсь, равно какъ и въ Зальцбургѣ и пр. пребывало Духовенство, копорое обращало ко Христіанству древнихъ Словенъ, обитавшихъ въ Южной Германіи.

Въ Мюнхенѣ нужно бы поработать еще въ Библиотекѣ 8), и побывашъ въ Шлейс-

8). Съ хранящихся тамъ, въ Королевской Б-кѣ, древнѣйшихъ памятникѣвъ Словенской письменности (X-го или XI-го вѣка), снимки уже приготовлены нами къ изданію, равно какъ и снимокъ буквъ тамъ же находящагося Четвероевангелія 1492 г., копорое въ XVII-мъ в. принадлежало Кіевскому Митрополиту Пѣтру Могила. Въ той же Б-кѣ видѣли мы еще одну рукопись Кирилловскихъ писемъ

сеймъ, гдѣ есть образа Греческаго (Корсунскаго) письма съ Словенскими письменами, о коихъ говорится въ III-й части описанія Корол. Баварскихъ Картинныхъ Галлерей, изданной (Г-мъ Männlich) подъ заглавіемъ: Fortgesetzte Beschreibung der Königlich Baiarischen Gemälde-Sammlungen; III Bd. enthaltend die Gemälde von Schleisheim und Lustheim. (München, 1810. 8) N. 1404 и д.

10. Въ АВСТРИИ чрезъ Зальцбургъ, Ст. Галленъ и Марицелль отправишься въ Вѣну, осмоновившись на пуши въ монастырѣ Göttweih, извѣстномъ по своимъ ученымъ обитателямъ. Тутъ находишь и Г. Блумбергера, писавшій разборъ книги Г. Добровскаго, Cugill und Method (см. в. с. 139 и 214).

Теперь пребываніе Словенскаго Путешественника въ Вѣнѣ должно бы продлишься нѣсколько мѣсяцевъ, въ печеніи каковаго времени онъ могъ бы предшавишь публикѣ предварительный отчетъ въ томъ, что онъ замѣшилъ въ во время сего перваго путешествія.

II.

ПУТЕШЕСТВІЕ ИЗЪ ВѢНЫ ВЪ РИМЪ.

1. Пересмопрѣвъ Словенскія рукописи и первопечатныя Словенскія книги, хранящіяся въ Вѣнской Придворной Б-кѣ 9), въ Б-кѣ Вѣнскаго Университета, также въ разныхъ другихъ книгохранилищахъ, (какъ то въ Bibliothek des Discalceaten Convents 10), Bibliothek der Schotten 11) и пр.), путешественникъ, пригошовленный къ дальнѣйшему осмопру Словенскихъ земель, могъ бы отправишься въ КРОАЦІЮ 12).

Въ Грець, въ сопровожденіи Г. Профессора Апеля, ему должно бы побывашъ въ

(XV-го или XVI-го вѣка) и другую такую же Польскую; не имѣли однако времени заняшься разсмопрѣшемъ оныхъ.

9). Тутъ между прочимъ хранится и та рукопись, копорую пок. И. А. Ганке фонъ Ганкенштейнъ описалъ было къ VIII-му вѣку (!).

10). Здѣсь на пр. находишь Хорватскій Новый Завѣтъ, напеч. въ 1563 г. Кирилловскими буквами; Апологія, напеч. въ 1564 г. Глаголич. букв. и пр.

11). Принадлежацій сей Б-кѣ Хронографъ Митропол. Дороея, достопаечно извѣстенъ и въ Россіи. Два экз. онаго находящяся въ Б-кѣ Графа Ф. А. Толшова (подъ N. 77 и 141, во 2).

12). До выѣзда однако изъ Вѣны не худо бы испросишь отъ Правительства дозволеніе къ осмопру перевезенныхъ въ Государственный Архивъ изъ Венеціи бумагъ, копорыя могутъ относиться ко времени пребыванія Венеціанцевъ въ Тавріи.

13). Тутъ взять слѣпки съ Персеполитанскихъ и Вавилонскихъ, а можетъ бышь и Ниневійскихъ рѣ-

Юаннеумъ 15) и познакомишься съ Г-мъ Данско, издавшимъ въ 1824 г. Виндскую (или Краинскую) Грамматику (см. в. с. 256).
Въ Клагенфуртѣ опыскашь издашеля собранія древнихъ Словенскихъ словъ, напечатаннаго въ 1822 г. (см. в. с. 255) 14).

Ученые, съ которыми должно будешь здѣсь ознакомиться, суть: Г. Прѣфектъ Гимназіи П. Алер. Эйхборнъ, издавшій въ 1817 г. Beiträge zur Aeltern Geschichte und Topographie des Herzogthums Kärnten, и Г. Издашеля Караншанскаго журнала Майеръ и Кулпфъ.

Городъ Лейбахъ (или Любляна) въ предметѣхъ обипаемъ одними только Краинскими Словенами. Тутъ обратишь особенное вниманіе на собраніе Словенскихъ древностей Барона Цоуса (Zoiss). Въ такъ называемой Alumnatsbibliothek такъ же хранятся первопечатныя Словенскія книги. (См. на пр. в. с. 294, N. 226).

2. Изъ Лейбаха отправишь въ ИТАЛІЮ. Можно надѣяться, что въ Венеціи Аббашъ Беттио облегчитъ путешественнику разысканія, сообщеніемъ ему печатныхъ и рукописныхъ описей, здѣшнему Архиву. Не менѣе можно надѣяться на покровительство и со стороны Папріарха Пиркера (Ladislau Pürker). — Не худо здѣсь осмопрѣшь Армянскую Библиотеку (Св. Лазаря).

Въ Библиотекѣ Св. Марка имѣются первопечатныя Слов. книги (см. в. с. 224, N. 181); тушь же Новый Заветъ на Сербскомъ языкѣ: и пергаменная рукопись, кою пользовался Г. Добровскій (Institt. ling. Slav. p. XIV и д.).

Тутъ покупашъ книги изданныя на Словенскомъ языкѣ. Между прочимъ не бесполезно было бы доспанъ Preces St. Nierses, Armeniolum Patriarchae, каковыхъ молишвъ издано три пепради. Въ каждой пепради молишвы сїи напечатаны на пяти различныхъ языкахъ. Доспанъ такъ же Объясненіе ко снимку подлиннога Диплома Стефана Дабиче Краля Сербскога (п.), даннога Мупану Волкоміру Семковићу 1395 г. маја 31; рачишелемъ Славено - Сербскихъ

ныхъ камней или Талисмановъ, полученныхъ Эригерцогомъ Иоанномъ отъ Г-на Рича (Rich), Резидента Осипидской Компаніи въ Багдадѣ. (См. Fundgruben des Orients).

14) Тутъ же дослопримѣчательный, еще необъясненный памятникъ Миеры или Митраса, съ коего пок. А. С. Березинъ доставленъ къ намъ рисунокъ.

Древностей, посвященное Павломъ Соларичемъ въ Мльнкахъ, п. е. въ Венеціи, л. 1815; у Пана Теодосіева Греко Славенскаго книгопечатшеля (22 с. въ 8, съ трампою) и п. п. Подробно о шаковыхъ книгахъ можно будешь узнашь въ Типографіи П. Теодосіева. Опыскашь бы такъ же Lctionarium quod Liturgiae Basilii & Chrysostomi (Venet. 1554 in 4 impresae) adnexum est.

Въ Доминакъ книжесколѣ, изд. Соларичемъ въ 1810 г. сказано, что онъ видѣлъ у Г. Перигиотти (D. Joh. Pericinotti) Св. Писаніе, переписанное какимъ то монахомъ Гавриломъ въ 6939 (1429) г., при Молдавскомъ Господарѣ Александрѣ и женѣ его Маринѣ въ монастырѣ Нѣлицъ. Полезно было бы узнашь, цѣлая ли эпо Библия, или однѣ только Евангелія, и подныя ли или шокмо воскресныя.

Въ Museo Grimani разсмопрѣшь съ вниманіемъ всѣ сосуды (Вазы, сл. на пр. Lanzi p. 23. sq.; Kreuzer's Symbolik III, 493), причемъ полезно обращаешь вниманіе на самую массу, изъ коихъ оныя дѣланы 15).

Въ Падуѣ осмопрѣшь Архивъ.

3. Въ Моденѣ, гдѣ до 3000 рукописей, въ Герцогской Библиотекѣ опыскашь Словенскій Служебникъ, окомъ упоминаеть Монфонъ, называя оный Русскимъ. (Ruthenicum; см. Dobrowsky Institt. Ling. Slav. p. XI).

Въ Болоніи сдѣлаешъ подробное описаніе Псалшири, принадлежавшей предъ симъ Доминиканамъ, а нынѣ находящейся въ публичной Библиотекѣ. Запасиши выписками и снимками изъ сей рукописи, о коей упоминаеть Г-нъ Добровскій въ своей Словенской Грамматицѣ, на с. XI-и, 686 и 687-и. Толкованія при эпой Псалшири, приписываемыя Св. Аванасію, для насъ весьма важны по той причинѣ, что онѣ (по замѣчаніямъ А. Х. Воспокова) должны бышь такъ же, копорыя находятся и при древнѣйшихъ Словено-Русскихъ спискахъ сей Св. книги, какъ то въ Экземплярѣ XII или даже XI вѣка, принадлежащемъ И. Публичной Библиотекѣ и въ отрывкѣ, принадлежащемъ намъ самимъ (см. Списокъ Руск. памятникамъ N. 19. с. 22 и д.). Здѣсь, конечно и безъ нашего совѣта, каждый путеше-

15) По соспаву массы, нѣкоторые ученые спаряются опредѣляшь время и народъ, которому принадлежали разные сосуды. Важнѣйшее въ семъ отношеніи сочиненіе есть Jo. Frid. Lud. Hausmanni Commentatio de confectione vasorum etc. Gœttingae, 1823. 4. Въ Heidelb. Jahrb. der Lit. 1824, N. 23, с. 357 и д. сужденіе Г-на Гаусмана слично съ мнѣніемъ пов. Мидделя о семъ же предметѣ.

пешественникъ обратился къ знающему и Россійскій языкъ Г-ну Аббату *Меццофанте*.

Въ *Равеннѣ*, *Феррарѣ* и *Ровиго* осмолитъ Архивы, послѣ чего чрезъ *Венецію* отправился въ *Триестъ*, гдѣ и занялся городскими книгами (*Stadtbücher*), важными для Истории сего края, какъ говоритъ Г-нъ Докторъ *Перицъ* въ своемъ путешествіи по Италіи (с. 1.). Тутъ (Г-нъ *Фонтана*, любитель древностей, конечно, можетъ оказать путешественнику нужное пособіе, и снабдитъ его лучшими рекомендабельными письмами для будущаго и дальнѣйшаго путешествія по Италіи.

4. Берегомъ полуострова, чрезъ *Капо Д'Истрию*, *Ровинѣ* (*Rovigno*) и пр. отправился въ *Фиуме* (*Рику*). Здѣсь обратился къ Г. *Михановичу* (*Mihanovich*), Секретарю тамошняго Правленія, усердному Словенину, который въ *Гормайровомъ* Архивѣ (1823, N. 66, 67 и 71.) напечаталъ сопоставленное имъ сличеніе Словенскихъ словъ съ Савкрипскими. Онъ, если служба дозволишь, безъ сомнѣнія съ удовольствіемъ предприметь хоша краткій путь по КРОАЦІИ вмѣстѣ съ Русскимъ спранникомъ, что послужитъ ему весьма въ пользу. Можно надѣяться, что просвѣщенный Губернаторъ *Фиумскій*, Г-нъ *Урмени* (*Urmeni*), сохотитъ уволить его, въ такомъ случаѣ, на нѣкоторое время отъ исправляемой имъ должности.

Посѣтивъ какъ островъ *Велю* (*Veglia*), такъ и другіе соседственные острова. Потомъ отправился въ *Карлитатъ*, гдѣ вѣроятно будешь еще находишься Сербскій *Гораций*, Архимандритъ *Мушицкій*, сочинитель неизданной еще Истории Сербской Императрицы. Какъ шутъ, такъ и въ *Аграмѣ*, представлялся случай къ любознательнымъ замѣчаніямъ.

5. Далѣе полезно было бы чрезъ ЮЗ. ВЕНГРІЮ, а именно чрезъ *Фюнкфирхенъ*, — въ окрестностяхъ коего Словене поселились въ началѣ XVI вѣка, — и чрезъ *Самборъ*, — гдѣ обратился къ Профессору Гимназіи *Дим. Исавловичу*, сочинившему на Сербскомъ языкѣ Историю торгов-

16) См. Slavonien und Theil Croatien von Joh. v. Csarlovics. (Pesth, 1819, Ч. II, с. 182. — О 57000 Сербскихъ семействахъ, переселившихся въ 1690 г. съ Патриархомъ Арсеніемъ въ Сирмію, Славонію и пр. говоритъ Энгель въ своей Geschichte des Ungarischen Reichs III, 485. — Кроаты же въ Визельбургскій Комитатъ переселились во времена безпрерывныхъ войнъ съ Турками. См. Чапловича Topographisch-statistisches Archiv des Königreichs Ungern (Wien, 1821), Ч. II, с. 201.

ли, которую *Констант. Коккинаки* перевелъ на Ново-Греческій языкъ, — отправиться въ *Новый садъ* (*Neusatz*). Тутъ путешественнику предложатъ возможность воспользоваться познаніями Г. *Шаффарика* (*P. J. Saffarjk*), бывшаго предъ симъ Директоромъ здѣшней Сербской Гимназіи и Г-на Профессора *Магарашевича*, издателя Сербскаго періодическаго сочиненія: и

6. Новыя, пріятнѣйшія знакомства и полезныя занятія найдетъ Русскій спранникъ въ СИРМІИ (Сремъ, Сријем) тождественно въ *Карловцѣ* (17); съ дозволенія начальства, онъ пересмотритъ Библиотеку и Архивъ. Тутъ же онъ можетъ провести нѣсколько времени въ поучительныхъ бесѣдахъ съ почтеннѣйшимъ Митрополитомъ и Архіепископомъ, дѣйствительнымъ Тайнымъ Совѣтникомъ и Кав. Стефаномъ *Стратимировичемъ*, и съ Секретаремъ (его Г. *Беницкий*).

7. Обѣхавъ Греко-Сербскіе монастыри во *Фружкѣ горѣ*, чрезъ *Пожегу*, столицу СЛАВОНИИ, онъ возвратится въ *Карлитатъ*, откуда уже должно бы проѣхать въ *Сенъ* (*Segnia, Zeng* 18), потомъ въ *Зару* (19) и ш. до ПОДАМАЦІИ до *Рагузы*, (*Дубровника*), гдѣ Г. Аббатъ *Аппендини* съ удовольствіемъ будешь содѣйствовать къ достиженію благихъ намѣреній чужеземца. По званію Директора Гимназіи, онъ можетъ облегчить и ускорить изслѣдованія, да и самъ, думаю, вмѣстѣ съ путешественникомъ согласится отправиться въ *Каттаро*.

8. Если нельзя будешь побывать въ *Скутари* (*Скадаръ*, *Скендеръ*), гдѣ, какъ я слышу изъ одного уцѣлѣвшаго еще печатнаго листа, такъ же въ XVI вѣкѣ была Словенская шипографія (см. в. с. 227, N. 207), то, по крайней мѣрѣ, постарайся быть въ ЧЕРНОЙ ГОРѢ. Обратись шутъ особенное вниманіе на нарѣчіе сей страны, и между прочимъ опредѣлишь положенія мѣстъ *Зетви* (или *Зенпы*) и *Цетина*, лежащихъ вѣроятно при рѣкахъ *Зенѣ* и *Цетинѣ*. Въ мѣстнахъ

17) Тамъ-то Посоль Государя Петра I, Возницинъ, въ 1699 г. заключилъ съ Турками перемиріе, по которому Азовъ и всѣ завоеванныя имъ Турціи страны уступлены были Россіи.

18) Извѣстно, что здѣсь уже въ началѣ XVI вѣка существовала Словенская шипографія. О Галоглицеской книгѣ, изданной въ семъ городѣ въ 1507 (или 1508?) г., говорено было в. на с. 78 и 576.

19) Житель или уроженецъ сего города Сербами именуется *Задранинъ* (см. Српски рјечникъ Вука Стефановича Караджича, с. 191). Но какъ Сербы называютъ самый народъ?

сихъ уже въ XV вѣкѣ существовали Словенскія шинографіи. (См. в. с. 11, 12 и 379)

9. Отсюда, полезно бы было отправиться на противоположный берегъ, въ ИТАЛІЮ, гдѣ, можетъ быть, въ Архивахъ (на пр. при монастырѣ St. Angelo), опищутся еще Словенскія рукописи или книги древней печати. Если же ищутъ вскрѣпяща какія либо неудобства, то прямо проѣхавъ въ СИЦИЛІЮ.

Отъ Палермо въ 12 верстахъ, въ монастырѣ Св. Мартина, разсмотримъ Словенскій свилокъ, который показывали шамъ В. Б. Броневскому, полагающему, что это какая либо Болгарская или Сербская рукопись, писанная въ XII или XIII столѣтіи. (См. Записки Морскаго Офицера Ч. IV, с. 19).

10. Чрезъ НЕАПОЛЬ, гдѣ побывать въ Библиотекахъ Бурбонской (*agli Studi*) и *Branca-sciana*, также въ Королевскомъ Архивѣ, (*Grande Archivio*), и откуда навѣспитъ монастырь *Монтеверджине*, отправившись въ РИМЪ, гдѣ много еще остается обследовать. Упомянемъ только о нѣкоторыхъ предметахъ.

1. Въ Библиотеку Барберинской рассмотримъ со вниманіемъ открытый въ оной Г-мъ Бобровскимъ Словенскій Палимпсестъ, (о коемъ говорено было в. на с. 229 — 232).

2. Опредѣлимъ по палеографическимъ доводамъ вѣкъ, въ коемъ писаны сохраняемыя въ Ватиканской Б-кѣ, такъ называемыя Каппоніевы таблицы (*Tabulae Capponianae*), изображенныя въ сочиненіи Ассемани: *Kalend. Essl. Univ.* — Н. М. Карамзинъ (III, примѣч. 258) полагаетъ, что образъ сіи могутъ быть произведеніемъ XVII вѣка.

3. Задавшись снимками съ тѣхъ рукописей, въ коихъ говорится объ отправленіи Миссіонеровъ въ 1236-мъ г. изъ Венгріи къ предкамъ Мадяровъ (Угровъ, чрезъ Россію; Рукописи сіи (*Censii Samgarii liber censuum S. V. E.*), по свидѣтельству Г. Доктора Перпца, почти современны произшествіямъ (подробнѣе о семъ см. в. с. 463).

4. Опшискать находящуюся въ Ватиканѣ (если не въ Парижѣ) лѣшопись, подъ N. 7019-мъ, которая проспирается отъ 538—1079 г. и писана на Далмапскомъ языкѣ; объ оной упоминають Ассемани въ *Kal. Essl. Univ.* I, 325 и Шлецеръ въ своемъ *Несторѣ* I, 50.

5. Разсмотримъ въ Ватиканской Б-кѣ Болгарскую рукопись XIII или XIV вѣка.

6. Узнаемъ существуетъ ли еще золотой идолъ, который обращенными къ Христіанству Штетинцами, врученъ былъ Св. Опшону Бамбергскому, и имъ отправленъ въ видѣ профея въ Римъ къ Папѣ Гонорію II-му; (*Fiorillo, kl. Schriften artistischen Inhalts* II, 302).

7. Взглянувъ на находящуюся въ Ватиканской Библиотеку Русскую рукопись (*Codex Ruthenicus*), о коей говоритъ *Alter p. 1008. Vol. I. Nov. Test. (Vindob. 1707)* и *Griesbach Nov. Test. Vol. I. p. CXXXI*. О другой таковой же рукописи см. *Dobrowsky Instit. Ling. Slav. p. XII* и д.

8. Достать Каталогъ Пропанды и Болгарскія Молитвы „Филиппа Спанислава, Бискупа од великія Болгаріи,“ напечатанныя на пяти листахъ для наклейки на спѣнѣ.

9. Не оставимъ безъ вниманія Глаголическаго Служебника (*Missale*), изд. въ 1483 г. и другихъ Глаголическихъ книгъ; наконецъ

10. Пересмотрѣть все тѣ рукописи, о коихъ упоминаеть Г. Добровскийъ въ своей Грамматикѣ (с. XII и д.), равно какъ и тѣ, о коихъ Г. Бобровскийъ могъ сообщить путешественнику подробнѣйшія извѣстія.

Тутъ же постараемся отыскать и ту рукопись, въ коей говорится, что *Густиніанъ* назывался прежде *Управдомъ*, а мать его *Бегленицею*.

Быть можетъ, что въ другихъ еще Римскихъ Библиотекахъ опищутся Словенскія рукописи или книги древней печати. На пр. *Vaticelliana* (Перпць, с. 466), *Chigi* и пр. 20).

Сказывали намъ, что Г. *Мицкевичъ* (*Jord. Mickiewicz, Ord. S. Basilii M. Procurator generalis in Urbe*) можетъ и охотно будетъ содѣйствовать Русскому путешественнику въ ученыхъ его разысканіяхъ.

Во время пребыванія въ Римѣ полезно бы было привести въ порядокъ извѣстія, собранныя въ продолженіи сего вѣтораго путешествія въ Венгріи, Иллиріи и Италіи, и приготовить оныя къ изданію въ Парижѣ.

(Окончаніе въ слѣдующемъ номерѣ.)

20) Замѣтимъ должно, что въ Римѣ, по причинѣ худаго воздуха (*aria cattiva*), Ватиканская Библиотека бываетъ заперта иногда съ половины Іюля до половины Ноября (Перпць, с. 11).

Издатель П. Келленъ; жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домѣ подъ No. 20.

Печатать позволено. С. Петерб. Декабря 24 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

МАТЕРІАЛЫ

ДЛЯ

ИСТОРИИ

ПРОСВѢЩЕНІЯ ВЪ РОССІИ,

ПЕТРОМЪ КЕППЕНОМЪ,

Членомъ разныхъ ученыхъ Обществъ.

№ II.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ 1825 года.

С. ПЕТЕРБУРГЪ,

въ Типографіи Карла Крайд.

1826 года.

М А Т Е Р І А Л

И Л И

М О Т О Р

П Р О С В Е Щ Е Н І Я В Р О С С І И

Печатать позволено:

съ шѣмъ, чтобы по напечатаніи, до выпуска изъ типографіи, представлены были въ Цензурный Комитетъ семь экземпляровъ сего изданія, для препровожденія куда слѣдуетъ, на основаніи узаконеній. С. Пешербургъ 20 Маія 1826 года.

М О Н И Т О Р Цензоръ, Статскій Совѣтникъ и Кавалеръ

Александръ Красовскій.

И Л И

Д И Р Е К Т О Р А Ф И Л О С О Ф І И

С П Е Т Е Р Б У Р Г

Въ Типографіи Ивана Кривого

1826 года

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Довершивъ нынѣ издавіе Библиографическихъ листковъ за 1825 годъ, я обращаю оныя въ книгу подъ названіемъ *II-го нумера* собираемыхъ мною *Матеріаловъ для Исторіи Просвѣщенія въ Россіи*, коихъ первая книжка напечатана въ 1819 году*). Сходя такимъ образомъ съ поприща Журнальныхъ и, въ званіи обыкновеннаго писателя, подвергалъ себя ихъ сужденію, я смѣю надѣяться, что трудъ мой заслуживаетъ болѣе суровой, нежели снисходительной для меня критики. Благосклонное исправленіе сдѣланныхъ мною погрѣшностей или опущеній, служило, и всегда служить будетъ, лучшимъ для меня доказательствомъ вниманія Гв. Литераторовъ къ посильнымъ моимъ заціяніямъ.

Постоянное и совершенно безкорыстное участіе въ семъ изданіи *А. Х. Востокова* побуждаетъ меня принести ему за то искреннюю мою благодарность. Но да позволено мнѣ будетъ, съ охотною признательностію, наименовать здѣсь по азбучному порядку и другихъ почтеннѣйшихъ *Особъ*; благоволившихъ мнѣ сообщеніемъ свѣдѣній, или извѣстій, для помѣщенія въ сихъ листахъ, или же способствовавшихъ мнѣ, въ трудахъ моихъ благонамѣренными совѣтами и доставленіемъ разныхъ свѣдѣній:

Ө. П. Аделунгъ, въ С. Петербургѣ.

Г-нъ Бандтке въ Краковѣ.

М. К. Бобровскій, нынѣ въ Вильнѣ.

П. Т. Бушковъ, въ Гельзингфорсѣ.

В. К. Втиневскій, въ Спб.-ѣ.

Г-нъ Добровскій, въ Прагѣ.

Его Высокопреосвященство *Евгеній*, Митрополитъ Кіевскій и Галицкій.

Г-нъ Ганка, въ Прагѣ.

К. Е. Гейдекенъ, нынѣ въ Гетуѣ.

Г-нъ Гриммъ Як., въ Кассель.

Г-нъ Гротенфендъ, въ Ганверѣ.

А. И. Ермолаевъ, въ Спб.-ѣ.

Г-нъ Генераль-Суперинтендентъ Зонтагъ, въ Ригѣ.

К. Ө. Калайдовичъ, къ Москвѣ.

Г-нъ Караджичъ (Вукъ Стефановичъ), нынѣ въ Вѣнѣ.

Г-нъ Колларъ, въ Пештѣ (попомъ въ Вѣнѣ).

Г-нъ Копитаръ, въ Вѣнѣ.

А. И. Красовскій, въ Спб.-ѣ.

Ф. И. Кругъ, въ Спб.-ѣ.

Г-нъ Лииде, въ Варшавѣ.

И. Н. Лебойко, въ Вильнѣ.

Г-нъ Мронговусъ, въ Данцигѣ.

*) Въ V-й части Трудовъ Высочайше утвержденаго Вольнаго общества любителей Россійской словесности (въ С. Петербургѣ), и особо (П. въ Мдц. Тип.) на 91 с. въ 3.—Переводъ сей снати на Польскій языкъ напечатанъ Г-мъ Лииде въ числѣ прибавленій къ изданію моему въ 1823 г. переводу Опыта крашкы Исторіи Россійской Литературы П. И. Греча (на с. 521 — 578).

В. В. Пеликанъ, въ Вильнѣ.

Г-нъ Раскѣ, въ Копенгагенѣ.

И. О. Реке, въ Митавѣ.

К. С. Сербиневичъ, въ Спб.-ѣ.

А. М. Спиридовъ, нынѣ въ Спб.-ѣ.

И. А. Стемпковский, въ Одессѣ.

П. М. Строевъ, въ Москвѣ.

Х. Д. Френъ, въ Спб.-ѣ.

Г-нъ Хлендовскій, въ Варшавѣ.

Г-нъ Шаффарики, въ Новомъ-Садѣ (Neusatz, что въ Венгріи).

Д. П. Языковъ, въ Спб.-ѣ.

Сверхъ сего еще нѣсколько, впрочемъ весьма не много спашей, доставлено было отъ неизвѣстныхъ лицъ.

Во всякомъ случаѣ я вмѣнялъ себѣ въ непремѣнную обязанность именовать пѣхъ, коихъ спашьи входили въ составъ сего изданія; если же не имѣлъ на то ихъ соизволенія, то употреблялъ, вмѣсто подпией ихъ имени, какой либо знакъ, число или букву*). Въ спашьи именующія шаковыхъ помѣшкѣ, писаны самимъ мною, почему я одинъ за оныя и отвѣствую.

Нѣкоторыя обѣщанія, объ изданіи разныхъ приготавливаемыхъ мною къ печати сочиненій, я надѣюсь еще въ послѣдствіи времени исполнить**). Но если бы кто либо, изъ опечесивенныхъ Литераторовъ, имѣлъ намѣреніе записаться пѣми же предметами; то я съ удовольствіемъ готовъ передать ему собранные мною по нынѣ матеріалы, буде шаковыя, до изъявленія его желанія, не совсемъ еще приготовлены мною къ печати.

За то, что я преимущественно старался знакомить Соотечичей моихъ съ Литературою другихъ Словенскихъ народовъ, надѣюсь, никакъ изъ благомыслищихъ не спашеть мнѣ пеняшь.

Несовершенство есть общій удѣлъ всего земнаго. Ужели мнѣ одному думать, что трудъ мой можетъ вполне удовлетворить всеѣмъ, болѣе или менѣе справедливымъ, требованіямъ моихъ Читателей? Да послужатъ пѣшомъ моимъ слѣдующія слова, заимствованныя изъ Книги Премудрости Исуса сына Сирахова (гл. XVIII): *Егда скончается члвкъ тогда начинаетъ, и егда престанетъ тогда уедмнися (Aber ein Mensch, wenn er gleich sein Bestes gethan hat, so ist es noch kaum angefangen; und wenn er meint, er habe es vollendet, so fehlt es noch weit).*

*) Спашьи, сочиненныя А. Х. Востоковымъ, помѣчены *звѣздкою*; прочіе знаки, буквы и числа, употребленные въ семъ изданіи, суть: ъ, С, ÷, Л, С..... е, и 1. 18.

***) Таковыя обѣщанія и желанія мои изложены на страницахъ 2, 8, 14, 16, 185, 188, 242, 372, 447, 473 и 538-й.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Археологія и Языкознаніе. — Критика Исторіи. — Государственное Хозяйство. — Иностранная Литература. — И. Академія Наукъ.*

490

Записка о путешествіи по Словенскимъ землямъ и Архивамъ.

(Окончаніе).

III. ПОѢЗДКА ИЗЪ РИМА, ЧРЕЗЪ ПАРИЖЪ ВЪ РОССІЮ.

На пути во Флоренцію заѣхавъ въ Витербо, гдѣ, по словамъ Г-на Першца (с. 3), находятсѣ большіе Архивы. Отсюда же, смотря по обстоятельству, ѣхавъ или на Сполето и Церуджію, или же на Больсенци и Орвіето, гдѣ также есть Архивъ (Першцъ, с. 4).

Во Флоренціи, по превосходнымъ описаніямъ Архива, составленнымъ Г-мъ Бандини, скоро окажется, нужно ли будетъ тамъ заняться нѣсколько времени въ шайкѣ называемой *Laurentiana* или нѣтъ. — Тамъ должно бы побывать также въ Риккардической Библиотецѣ, въ коей есть экземпляръ Рукописи: *Sensii Cameratii Liber sensuum*, содержащей упомянутое выше (на с. 465) извѣстіе о Венгерскихъ Миссіонерахъ, ѣхавшихъ чрезъ Россію (Peritz, с. 53. и 469).

Въ Лизѣ и Луккѣ, гдѣ Г-ну Першцу не удалось бытъ, осмотрѣть богатые Архивы.

Въ Генуѣ заняться предметами, относящимися до пребыванія Генуезцевъ въ Таврію. — Не завезена ли сюда какая либо Словенская рукопись?

Въ Туринѣ, гдѣ не совсѣмъ легко имѣть доступъ къ Королевскому Архиву, должно будетъ обратиться къ Президенту всѣхъ Архивовъ, Графу Напоне. Въ Аѳинѣ (Athens), Аббатъ Бессоне будетъ содѣйствовать къ скорѣйшему достиженію намѣренной путешественника.

Во Миланѣ Архивы очень значительны и не скоро можно узнать, что въ нихъ скрывается. Описи Амвросіанской Библиотеки (если существуютъ), содержатся въ шайкѣ (Першцъ, с. 51. и 471), и, какъ должно думать, не по предписанію Вѣнскаго двора, а шокмо по мѣстному распоряженію. — Въ Центральномъ Архивѣ Ломбардіи хранятся многочисленныя грамоты, принадлежавшія разнымъ упраздненнымъ нынѣ монастырямъ. Существующая здѣсь хронологическая опись и Историко-Дипломатическіе труды Аббата Эрколе Карлони, весьма облегчаютъ занятія, шѣхъ ученыхъ, кошорые намѣреваются поработать въ семъ Архивѣ.

Будучи въ Миланѣ, не худо съѣздишь въ Монцу, для осмотра Коллежскаго Архива. Тамъ Каноникъ *Agostino Montegazza* съ удовольствіемъ покажетъ рѣдкости.

491

Во Миланѣ не оставишь безъ вниманія вновь открытую рукопись *Улфилъ* (Переводы Св. Писанія, съ сего списка еще неизданные), кошорую нѣкогда Графъ Кастиліани и Аббатъ Маи собирались напечатать, и коею сполько дорожатъ Нѣмецкіе ученые, какъ на пр. Г. Копышаръ, Гриммъ и пр.

Во ШВЕЙЦАРІИ, въ Монастырѣ *St. Gallen* отыскаешь Латинскую рукопись, въ коей говорится о торговлѣ города *Авсбурга* съ *Киевомъ* въ XI вѣкѣ. Извѣстіе о сей любопытной для насъ находкѣ, сдѣланной Г-мъ *Дюллеге*, напечатано во II-й части прудовъ Нѣмецкаго общества Исторіи въ Франкфуртѣ 1).

Чрезъ Тюбингенъ и Штутгардъ 2) отправишься во ФРАНЦІЮ.

Во Парижѣ пересмотрѣть Словенскія рукописи, о коихъ говорятъ Монфокоу и Добровскій (*Instit. Ling. Slav. p. XVI sq.*); также и шѣ, съ коихъ Г-мъ Бобровскимъ уже сняты разныя снимки, и вообще все, что имѣетъ какое либо отношеніе къ Россіи. Г. газе, обѣщавшій доставишь намъ, сколько можно подробное извѣстіе о Словенскихъ рукописяхъ Корол. Б-ки въ Парижѣ, въ семъ случаѣ можетъ оказашъ путешественнику большое содѣйствіе.

Между прочимъ не оставишь безъ вниманія и Болгарской (?) рукописи подъ № 2340, о коей упоминаетъ Н. М. Карамзинъ (I, прим. 267 съ ссылками на статью *Добнера*, напеч. въ *Abhandl. der Böhm. Gess. der Wissensch. 1785 г., с. 101 и д.* и на новую Систему Дипломатики Бенедиктинскихъ монаховъ II, 166).

Тутъ же въ Кор. Б-кѣ находится карта Крыма XI вѣка.

Во Вѣнѣ, въ Миланѣ и Парижѣ, Г-нъ Моне, который нынѣ Профессоромъ въ Гейдельбергѣ, въ рукописяхъ VIII вѣка находилъ разнородную живопись, названную имъ *Франконскою и Ирскою*,

2). Тюбингенъ, въ XVI вѣкѣ, какъ извѣстно, весьма славился, по заведенной тамъ *Прилусомъ Труберомъ* Словенской Типографіи, о чемъ см. в. с. 7. Нынѣ, при Университетской Б-кѣ, можетъ бытъ хранятся еще нѣкоторыя Россійскія рписи, принадлежавшія предъ симъ Г-ну Шереру. Впрочемъ въ числѣ доставшихся отъ него бумагъ, мы видѣли въ Штутгардской Б-кѣ не важныя манускрипты, а именно: Скиескую исторію, Рычкова статьи объ Оренбургской Коммиссіи, Указы Имп. Петра II (по Б-кѣ N. 442), разрядныя книги (N. 439,) лѣтописцы Украинскій и Псковскій, и дѣло о Царевичѣ Алексѣѣ.

Въ Парижѣ издать отчетъ по предмету путешествія, совершеннаго по южной Европѣ.

Въ Реймсѣ можетъ быть найдены еще люди, выдавшие Словенское, какъ говорятъ, Евангеліе, на коемъ при Коронаціи присягали Французскіе Короли (Dobrowsky, Instit. linguae Slav. p. XIV).

Въ НИДЕРЛАНДАХЪ, а именно

въ Брюсселѣ въроянно найдутся разные предметы, любопытныя для Россійской Исторіи.

Въ Гагѣ (Haag) Г-нъ Схельтема (Scheltema) познакомить съ немалымъ числомъ омысканныхъ имъ грамотъ, которыя относятся до Исторіи Россіи.

Вступивъ опять въ ГЕРМАНИЮ

черезъ Мюнстеръ, гдѣ по увѣренію Х. А. Шлецера (напеч. въ Вѣстн. Евр. 1811, N. 25), находятся разные, до Россіи относящіеся грамоты 3), отправившись въ Геттингенъ. Тутъ приготовиться къ поѣздкѣ по Сѣверной Германіи 4).

Черезъ Вольфенбюттель, извѣстный по знаменитой своей Библіотекѣ, нынѣ приведенной въ порядокъ Библіотекаремъ Эбершомъ, — и

Брауншвейгъ, отправиться въ Ганноверъ. Знакомство съ Г. Докторомъ Першомъ здѣсь необходимо. Онъ же и Секретаремъ здѣшняго Архива. Полезно будетъ познакомиться и съ извѣстнымъ Филологомъ и изыскателемъ древностей Г-мъ Гротендомъ.

Въ Бременѣ, по словамъ Х. А. Шлецера, также какъ и въ Мюнстерѣ и въ Любекѣ, находятся грамоты, заслуживающія вниманіе Русскаго Историка.

Узнать, нѣтъ ли въ Ольденбургскихъ Архивахъ извѣстній о шамоннемъ Священникѣ Бруно, около 1156 г. обращавшемъ къ Христіанству жителей сѣверной Германіи.

Въ Гамбургѣ, Г. Министръ Резидентъ Г. А. Струве,

въ Килѣ Г. Проф. Вахшутъ, а въ Любекѣ Росс. Консулъ Г. Шлецеръ, могутъ доставить случай видѣть все, что достойно вниманія Русскаго путешественника. Въ послѣднемъ мѣсяцѣ не оставить безъ вниманія грамоты Императора Фридриха I, — 1187 г., данной городу Любеку, въ которой упоминается о свободной торгов-

3). По близости, въ мѣстечкѣ Бекхилѣ, надъ Градскими воротами поставлено изображеніе Тора, — см. Büsching's wöchentl. Nachrichten, IV, 147).

4). Въ здѣшней Картинной Галлерей находятся между прочимъ Образъ ново-Греческаго (Корсунскаго?) письма, который пок. Фіорилло относилъ къ XII или XIII вѣку. (см. Beschreibung der Gemälde Sammlung der Universität zu Göttingen von J. D. Fiorillo. Göttingen 1805, 8, с. 64 и др.). Съ сего Образа Г-мъ Проф. К. Ошфр. Мюллеромъ доставленъ былъ къ намъ превосходный снимокъ; который былъ уже у Гравера, но погибъ при наводненіи, случившемся въ сей столицѣ 7 Ноября прошедшаго 1824 года. По нынѣ мы тщетно старались получить новый снимокъ съ сего образа (Положенія во гробѣ Пресв. Богородицы). — Въ томъ же собраніи Картинъ находится и изображеніе Св. Димитрія Ростовскаго, писанное, по словамъ Фіорилло, въ 1753 г. (Святитель сей преставился въ 1709 г.).

лъ Русскихъ (Rutheni) съ городомъ Любекомъ (см. Вѣстн. Евр. 1811, N. 25, с. 201). Тутъ же и Грамота (мнимаго) Борхрама (?), или предварительное начертаніе оной, (какъ говоритъ Х. А. Шлецеръ, тамъ же, ссылаясь на Сапторія: Gesch. des Hanseat. Bundes I, 392 и 398).

Въ Шверинѣ, или въ близъ лежащемъ Лудвигслустѣ, хранятся описанныя Машомъ и Вогеномъ Словенскія древности, принадлежавшія къ храму Ретры. Въ послѣднемъ изъ сихъ мѣстъ находились значительное собраніе древностей, коего описаніе издается Проф. Шрётеромъ въ Ростокѣ.

О древностяхъ, омысканныхъ въ Мекленбургскомъ селеніи Прильвицѣ, упоминаетъ Фіорилло (II, 303).

Въ Висмарѣ побывать въ Архивѣ, а въ Ростокѣ познакомиться съ Г. Проф. Шрётеромъ.

На Островѣ Рюгенѣ, въ Шобинѣ, (по словамъ Г-на Проф. Козегартена), шамонній Пасторъ имѣетъ собраніе Словенскихъ древностей, омысканныхъ въ могилахъ. Тутъ, на сѣверномъ краю Германіи, посѣтитъ развалины Арконы (гдѣ нынѣ сооружается маякъ). Это последнее мѣсто, въ коемъ Словене, идолопоклонники, противились Нѣмцамъ, Христіанамъ.

Въ Грейфсвальдѣ знакомство съ Г-ми Кантиссеромъ (см. в. с. 428) и съ извѣстнымъ Ориенталистомъ Козегартемомъ, принесетъ большую пользу.

Въ Ней-Бранденбургѣ братья Шпонгблицъ, которыми предъ симъ принадлежали описанныя Машомъ и Вогеномъ находки, имѣютъ собраніе Вендскихъ древностей, извѣстнѣе о коемъ мы обязаны славному И. Г. Фоссю, въ Гейделбергѣ.

Собраніе Словенскихъ древностей въ Ней-Стрелицѣ, по числу составляющихъ оное памятниковъ (особливо идоловъ), превосходитъ, какъ говорятъ, то, которое находится въ Лудвигслустѣ (Isis 1815, N. 7, с. 566; Bullet. univ. N. 9, p. 188). Увѣряю, что близъ Пренцлова видны развалины акого-то древняго Словенскаго храма. Словене здѣшніе въ XII-мъ вѣкѣ обращены къ Христіанству Епископомъ Опшономъ Бамбергскимъ. (См. Sect. Versuch einer Gesch. der Ukermärkischen Stadt Prenzlau, I, 10 (1784. 4) или Fiorillo über die Slavischen Alterthümer, в. его Samml. kl. Schriften artistischen Inhalts II, 298).

Въ Штетинѣ безъ сомнѣнія найдутся любители Словенскихъ древностей, собирающіе оныя.

Въ Берлинѣ отыскашь Словенскую рукопись (Disputationem Gregentii), о коей говоритъ La Croze (Dobrowsky, Instit. ling. Slav. p. XI). Латинскій переводъ начала сей Диспутаціи доставленъ былъ къ Фабрицію, для пополненія того, чего недостаетъ въ Греческихъ рукописяхъ. Тутъ же, въ Архивѣ Берлинской Академіи, хранится доставленный изъ Смирны списокъ съ (Словенской?), необъясненной еще надписи, которая найдена близъ онаго города въ подземельи. (Мы имѣемъ съ оной копию).

(Въ монастырѣ Оливѣ (Oliva), близъ Данцига, — по письму къ намъ Данцигскаго ученаго, Г-на Пастора Мронгоуса, — хранится Архивъ Кашубскаго города Лауенбургъ (Lauenburg), перевезенный туда въ то время, когда городъ сей сдѣлался жертвою пламени.

Библиотека онаго города доставлена была въ Пеллнц-скій (Pellin) монастырь).

Въ прежнихъ предѣлахъ ПОЛЬШИ, близъ Познани, открыты разныя могилы, въ коихъ найдены древности. Можно надѣяться, что Г. Консисторіалратъ Якобъ, бывшій предъ симъ Профессоромъ въ Варшавѣ, доставившъ случай видѣть все любопытнѣйшее въ семъ краю.

Въ Гнѣзѣ (Gnesen), какъ сказывали Г-ну Ходаковскому, старшійшая церковь, служившая можетъ быть некогда идолопоклонническимъ капищемъ, построена преугольникомъ. — Такъ ли?

Черезъ Бржесць (Brzesc) и Плоцкъ (см. Thorschmidt's Plötkische Alterthümer) проѣхавъ въ Варшаву. Тутъ вмѣстѣ съ Г-мъ Хлендовскимъ, старшимъ Библиотекаремъ, при Национальной Б-нѣ, пересмотрѣвъ Словенскія книги древней печати и рукописи, а въ Лицеѣ, коего Ректоромъ славный Линде, воспользовавшъ Библиотекою. Наконецъ, осмошрѣвъ Пудавскій музей, чрезъ Люблинъ и Хелмъ возвратишъ въ Россію, гдѣ и напечатать извѣстіе о сдѣланныхъ въ продолженіи всего путешествія открытіяхъ и изслѣдованіяхъ.

Роспись географическѣи именамъ и странамъ упоминаемѣи въ сей запискѣ.

	Страницы		Страницы
Австрія	485	Галле	481
Аграмъ	486	Галленъ (St. Gallen)	483, 491
Анжело (St. Angelo)	488	Ганноверъ	492
Аркона	493	Гедерваръ	480
Бамбергъ	482	Генуа	490
Бардіовъ (Барш-фельдъ)	479	Германія	481, 492
Бекумъ	492	Германшшашъ	477
Берегскій Комишашъ	478	Готвейгъ (Götweig)	483
Берлинъ	493	Готшингенъ	492
Бессарабія	476	Гнѣзъ	494
Большена	490	Гота	481
Болонія	485	Градище	481
Брауншвейгъ	492	Гранъ	480
Бржесць	494	Грейфсвальде	493
Временъ	492	Грецъ (Grätz)	483
Вришъ	481	Гросвардейнъ	477
Брюссель	491	Далмація	487
Буковина	476	Дебрецинь	477
Быстриць	476	Дрезденъ	484
Валахія	476	Двинъ-Градъ	481
Варшава	478	Эденбургъ	480
Велья (Veglia)	486	Елисабетшшашъ	477
Венгрія	477, 479, 486	Эрфуртъ	481, 482
Венеція	483, 484, 485, 486	Зальцбургъ	483
Веселе	481	Зальсчикъ	476
Висмаръ	493	Зара (Задря)	487
Витербо	490	Зета (Земша)	487
Вольфенбюттель	492	Италія	484, 488
Вышеградъ	489	Каменецъ-Подольскъ	476
Вѣна	481, 483	Капо, Д-Исшрія	486
Гага (Haag)	491	Карловець	487
Галиція	478	Карлсбургъ	477
Галичъ	478	Карлшшашъ	486, 487
Гамбургъ	492	Карпаты	478, 479
		Кашшаро	487

	Страницы		Страницы
Кашовъ	479	Познань (Posen)	494
Кезмаркъ	479	Прага	481
Киль	492	Пренцловъ	493
Кишиневъ	476	Пресбургъ	480
Клагенфуртъ	484	Пржемысль	478
Кобургъ	482	Прильвиць	493
Костельны Моравцы (Egyházas Maróth)	480	Пулава	494
Кремницъ	479	Рабъ	480
Криванъ, гора	479	Равенна	486
Кроація	483, 486	Рагуза	487
Кроншшашъ	477	Регенсбургъ	482
Ландсгутъ	482	Реймсъ	491
Лауенбургъ	493	Ржешовъ	478
Лейбахъ (Любляна)	484	Римъ	488, 489
Лейпцигъ	481	Римановъ	478
Лейпшовъ	479	Ровиго	476
Лембергъ (Львовъ)	478	Роспокъ	493
Лудсвигсдустъ	493	Рюгенъ	493
Лукка	490	Саксонія	481
Любекъ	492	Самборъ, въ Галиціи	478
Люблинъ	494	Самборъ, въ Венгрии	486
Марія-Целль	483	Санокъ	478
Мармарошскій Комишашъ	478	Сень (Zeng)	487
Марошъ-Вашаргель	476	Сенява	478
Мерзебургъ	481	Сирмія	487
Миланъ	490	Сицилія	483
Могилевъ на Днѣстрѣ	476	Скадаръ, (Скендеръ, Скушари)	487
Модена	483	Славонія	487
Молдавія	476	Сполето	490
Монца	490	Сучава	476
Моравія	481	Тарнобрегъ	478
Мункачь	477	Талпа (горы)	479
Мюнстеръ	492	Тирнава	481
Мюнхенъ	482	Токай	477
Неаполь	488	Трансильванія	476
Нейбранденбургъ	493	Тренчинъ	481
Нейзаць	487	Тріэсшь	486
Нейзоль	479	Туринаъ	490
Ней-Спрелиць	495	Тюбингенъ	492
Нидерланды	491	Феррара	486
Нитра (Neutra)	480	Фиуме (Рика)	486
Нодъ-Энедь	477	Флоренція	490
Нюренбергъ	482	Франція	491
Одесса	475	Фрейзингенъ	482
Ольденбургъ	492	Фрушка гора	487
Олива	493	Фювфкирхенъ	486
Орвіэшо	490	Хелмъ	494
Офенъ	480	Цепинъ	487
Падуа	485	Черновиць	476
Палермо	488	Черная гора	487
Парижъ	489, 491	Швейцарія	491
Пеллинъ	494	Шверинъ	493
Перуджіо	490	Швеція	474
Пестъ	477	Шемницъ	479
Пиза	490	Шдейсгеймъ	482
Плоцкъ	494	Шшешинъ	493
Побинъ	493	Штумгардъ	492
Польша	495	Ярославъ	478
Пожега	487		

ЯЗЫКОЗНАНИЕ.

Издамель сихъ лисповъ посшавляешъ себѣ въ обязанность предспавишь здѣсь выписку изъ письма, кошорое онъ имѣлъ удовольствіе получишь опшъ *О. П. Аделунга*, по случаю напечатанія въ N. 28 на с. 400 спашья объ изданномъ Его Превосход. въ 1820 г. *Обозрѣніи всѣхъ языковъ и ихъ нарѣчій*.

„Еслибъ я могъ предвидѣль, что въ Библиографическихъ лиспахъ будешъ напечатано извѣстіе о сосшавленномъ мною „Обозрѣніи“, то я бы заблаговременно сообщилъ вамъ по сему предмету разныя замѣчанія, съ прозьбою о присовокупленіи оныхъ къ сосшавленной вами спашьѣ. Спѣшу до прекращенія вашего изданія, доспавишь вамъ сіи замѣчанія, съ прозьбою о напечатаніи оныхъ.“

„Едва преодолимыя неудобства, сопряженныя съ систематическимъ исчисленіемъ всѣхъ языковъ, я предвидѣль до изданія моего обозрѣнія; не безъизвѣстно мнѣ было и то, сколь многія погрѣшности должны невольнымъ образомъ вкрасься въ первый опытъ сего рода; но надлежало сдѣлать оныи и я рѣшился на это, прося о снисходительномъ вниманіи ученыхъ языкоислѣдователей. Вообще я могу похвалиться тѣмъ, что прозьба моя была принята во уваженіе. Одинъ шолько липерашоръ, какъ вамъ извѣстно, подъ чужимъ именемъ возспаль прошивъ сего опыта, и то спуспя шри года послѣ изданія онаго. Но сужденія въ его спашьѣ были изложены споль неприличнымъ образомъ, что одно уваженіе къ наукѣ, — не говоря уже о личныхъ отношеніяхъ моего соперника, — не дозволило мнѣ опвѣспшвовашъ на его замѣчанія. Я довольспшвовался тѣмъ, что памфлетъ сей возбудиль, или лучше сказаць умножилъ шолько, всеобщее негодованіе ученыхъ къ виновнику его крапковременнаго бышья*). Въ послѣдспвіи времени однако

*) Спашья о коей упоминаешъ здѣсь *О. П.* издана была къ Парижѣ въ то время, когда издамель сихъ лисповъ находился за границею, гдѣ онъ дѣйствительно неоднократно имѣлъ случай видѣть негодованіе ученѣйшихъ мужей на сочинителя оной. Если сей знаетъ Китайскій и другіе Восшочные языки не лучше Русскаго, то должно признашья, что его познанія весьма недосшашочны, и что вся его слава основана шокмо на нашемъ невѣдѣніи. Нельзя при этомъ случаѣ не замѣишь съ удоволь-

я не оставлю безъ вниманія изданной прошивъ меня книжки, и воспользуюсь тѣмъ, что въ оной годно къ употребленію.“

„Со времени изданія моего обозрѣнія я неусыпно спарался объ усовершенствованіи онаго, и, могу смѣло сказаць, что ежедневно обрѣшаль для сего новыя матеріалы. Нѣшъ спраницы въ моей книгѣ, кошорая бы не пошерпѣла какихъ либо измѣненій. Къ сему много споспѣшествовали сообщенныя мнѣ со всѣхъ споронъ многочисленныя замѣчанія и дополненія къ моему шруду; безпрерывное чтение разныхъ путешествій и наипаче значительное умноженіе принадлежащихъ мнѣ рукописныхъ собраній словъ и ш. п. Все это даруешъ мнѣ возможность и побуждаешъ меня приспуспишь къ новому изданію моего *Обозрѣнія всѣхъ языковъ и нарѣчій*, коль скоро шолько я буду имѣшь нужное для сего время. При новомъ семъ изданіи я исправлю всѣ признанныя мною погрѣшности, воспользуюсь замѣчаніями опличныхъ языкоислѣдователей и другихъ моихъ знакомыхъ, внесу въ списокъ всѣ новыя дополненія, сосшавлю удобнѣйшій обшій указашель и даже сущеспвенно измѣню весь планъ моей книги. Такимъ образомъ шрудъ сей явишся въ свѣтъ въ новомъ видѣ, удовлетворяя, надѣюсь, болѣе нежели прежде, пребваніямъ ученыхъ, коихъ содѣйствіе и поощренія необходимы при заніяяхъ сего рода.“ —

По часши языкознанія мы должны здѣсь упомянуть о слѣдующихъ спашьяхъ, напечатанныхъ въ печеніи 1825 года въ опечеспвенныхъ журналахъ:

1. О необходимости обучатья преимущественно отечественному языку, и шкто о обученіи языкамъ иностраннымъ. Выписка изъ письма *И. С. Орлая*, къ Господину Министру Народнаго Просвѣщенія, напеч. въ N. 97-мъ Сѣв. Пчелы.

2—5. Историческій взглядъ на книжный языкъ Арабовъ и на литературу сего народа. Сочиненіе *Ксионза М. К. Бобровскаго*, напеч. въ Вѣспн. Европы No. 5, с. 15 — 39 и No. 7, с. 190 — 209. Въ No 19-мъ сего же Журнала (на с. 199 и 211) помѣщена также спашья о важности Арабскихъ писателей для древнѣйшей Русской Исторіи, коел переводъ напечатанъ въ *Journal de St. Pétersbourg*, N. 155; а въ Московскомъ Телеграфѣ Чашашель найдешъ *Историческія изслѣдованія и сочиненія касательно*

спвіемъ, что и наши Журналисты какъ въ опношеніи къ нему, такъ и къ другимъ писателямъ не соблазняющя пышными доводами ихъ учености, — Силою чести не живешъ!

касательно *Восточной Литературы и Древностей* (No. 21, с. 76 — 89 и No. 23, с. 301 — 316). Наконецъ въ семь же отношеніи замѣчательно еще написанное однимъ изъ воспитанниковъ Учебнаго отдѣленія для Восточныхъ языковъ при Госуд. Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ (*Л. Шпицнагелемъ*), извѣстіе о новомъ Персидскомъ словарѣ, именуемомъ *Семь океановъ* (*Les sept Océans*), которое напечатано въ *Journal de St. Pétersbourg*, No 113.

О Словаряхъ *Греко-Польскомъ*, и *Латинско-Польскомъ*, изъ коихъ по порученію И. Виленскаго Университета первый составленъ Г-мъ *Юрковскимъ* (Учителемъ въ Кременецкомъ Лицеѣ), а послѣдній Ксіонзомъ *Черскимъ* (Каноникомъ Самогитскимъ), напечатано извѣстіе въ *Сѣв. Пчелѣ* N. 141.

Manuel élémentaire de lecture adapté à la Grammaire française pour les Polonais avec des thèmes et des versions pour chaque règle. Съ Эпигр. D'abord il s'y prit mal, puis un peu mieux, puis bien; puis ensuite il n'y manqua rien. (Lafontaine). à Vilna. De l'imprimerie Diocésale des Missionnaires. An. 1825. 108 с. въ 8.

КРИТИКА ИСТОРИИ.

Кириллъ и Меѳодій, Словенскіе Первоучители. Историко-Крипическое изслѣдованіе Іосифа Добровскаго. Переводъ съ Нѣмѣцкаго. М. въ Тип. Семена Селивановскаго, 1825. VII и 152 с. въ 4. Со снимкомъ Молишвы Господней „Оѣе нашъ“, заимствованной изъ Оспромирова Евангелія.

На первомъ, гравированномъ листѣ находящаяся гербъ Графовъ Румянцовыхъ, доказывающій, что книга сія издаваема отъ Коммиссіи печатанія Государственныхъ Грамотъ и договоровъ, по Высочайшему повелѣнію 3 Маія 1811 г. учрежденной при Московскомъ Архивѣ Государственной Коллегіи иностранныхъ дѣлъ. Коммиссія сія, какъ извѣстно, существованіемъ своимъ обязана Е. С. Господину Государственному Канцлеру Графу Н. П. Румянцову. О пользѣ и успѣхахъ оной предоспаваемъ говорить будущимъ Біографамъ Е. С.; списки же книгамъ, изданнымъ сею Коммиссіею, Чинащель найдешь при Респрахъ книгамъ, продающимся въ магазинахъ Гг. Ширяева въ Москвѣ и Смирдина въ Спб-ѣ. Объявляемый нами здѣсь переводъ имѣетъ полное право стоять на ряду съ прочими Лихерапурными произведеніями, упрочивающими славу Коммиссіи и ея Основателя. Трудившійся надъ онымъ, *Мих. (Петров.) Погодинъ*, дающій почтенному *Добровскому* пиццо *третьяго изобрѣтателя Словенской грамматики*, къ шруду сво-

ему присовокупилъ: 1. Сводное житіе Св. Кирилла и Меѳодія изъ нѣкопорохъ списковъ Прологовъ и Ошривокъ о Кириллѣ изъ одного Хронографа, доставленные ему А. Х. Воспоковымъ; — 2. Нѣкопорохъ свои замѣчанія на книгу Г. Добровскаго; — 3. Замѣчанія Г-на Блумбергера, помѣщенные въ Вѣнскомъ Лихерапурномъ Журналѣ и расположенныя Г-мъ П. въ другомъ порядкѣ, съ нѣкопорохими собственными замѣчаніями на оныя; — 4. Нѣкопорохъ примѣчанія, заимствованныя изъ сихъ (Библиографич.) листовъ; — 5. Древнѣйшее свидѣтельство (Анастасія Библиошекаря) о Констаншинѣ (Св. Кириллѣ) Философѣ. Весьма справедливо Г-нъ П. сожалѣетъ, что онъ не могъ приложитъ карпы Моравіи, Болгаріи и Панноніи, съ означеніемъ всѣхъ мѣстъ упоминаемыхъ въ житіи Св. Кирилла и Меѳодія.

Выписки изъ Оспромирова Евангелія (1056 и 1057 г.), копорыя Г-нъ Добровскій къ своему сочиненію присовокупилъ, переписавъ оныя Латинскими буквами, здѣсь напечатаны Кирилловскими. Это почнѣйшіе изъ всѣхъ, по нынѣ изданныхъ въ печати, выписокъ изъ сего перваго памятника Словено-Русской письменности. Жаль только, что шаковыхъ выписокъ шущъ весьма не много, ибо предоспавлены только: Евангеліе о блудномъ сынѣ (Лук. XV, 11 — 32), начало Ев. ошъ Іоанна (I, 1 — 5) и Молишва Господня Ошче нашъ,“ (Матѳ. VI, 9 — 13). Не соблюдена одна только почность въ знакахъ препинанія; а въ самомъ текствѣ Лук. XV, 27, вм. *пригѣтъ* въ подлинникѣ (л. 119, на об.): *пригѣтъ*; равнымъ образомъ и XV, 32 въ подлинникѣ *вбздрадовати*, а не *вбздрадовати*, какъ шущъ напечатано (на с. 98). Что же касается до Молишвы Господней, то и въ самомъ подлинникѣ (л. 123, об.) дѣйствительно: *Ика на нѣси* (Матѳ. VI, 10: 1).

Въ собственныхъ своихъ замѣчаніяхъ на сочиненіе Г-на Добровскаго, Г-нъ П. почитаетъ *невѣроятнымъ* требованіе Словенскими Князьями Роспиславомъ, Святополкомъ и Коцеломъ, училелей у Грековъ и шоржеспвенное посланіе Кир. и Меѳ. изъ Констанпинополя. — Изслѣдованіе о обращеніи Козаровъ, какъ *Козаровъ*, Г. Переводчикъ почитаетъ самымъ непонятнымъ произшествіемъ въ житіи Кирилловой и —

пред-

1) Сл. Малоросс. якій, яка (якая), яке (якое), ш. е. какой, какая, какое.

предоставляешь сіе будущему времени. — *Тувентаръ*, говоришь онъ, есть ли имя собственное и употребительное, или не имѣетъ ли оно какого нарицательнаго значенія? — Въ примѣръ того, какъ въ Римѣ иногда изуродывалось чтение и значеніе иноземныхъ писемъ; приведемъ здѣсь показаніе, заимствованное нами изъ Архива Г-на Барона Іос. Гормайра 2). Какъ въ Райнальдовомъ собраніи Декретовъ 3), такъ и въ книгѣ Бальбина 4), мы находимъ, что Папы именovali Японцали или Японии — *Bohemice* (!). И почему? — Потому, что вельможы ихъ писали въ грамотахъ своихъ: я панъ Ватеславъ и пр. — Соединивъ первыя два слова въ одно, Римскій дворъ спалъ употребляя въ выраженіе „*Illustribus Japānis Bohemiacae*.“ —

Не можемъ умолчать здѣсь о томъ, что Г-нъ П.; на с. 146-й, раздѣляетъ съ нами убѣжденіе въ пользѣ и необходимости Сравнительныхъ свѣдѣній для историческихъ изслѣдованій. Приглашая къ такому занятію Россійскихъ ученыхъ, онъ замѣчаетъ, что и самая Россійская Церковная Исторія преуспѣетъ еще кристической обработки. Весьма желанельно, чтобы симъ важнымъ дѣломъ занялись ученѣйшіе изъ Духовныхъ особъ.

Предварительная критическая изслѣдованія Густава Евера для Россійской Исторіи. Переводъ съ Нѣмецкаго. Издано Московскимъ Обществомъ Любителей Исторіи и древностей Россійскихъ. Книга I. — М. въ Унив. Тип. 1825. 153. с. въ 8.

Кому не извѣстны труды неушомимаго Автора сей книги, Г-на Сп. Сов. Евера (правильнѣе Эверса), по части Россійской Исторіи? Подлинникъ, подъ заглавіемъ: *Kritische Vorarbeiten zur Geschichte der Russen*, въ двухъ книгахъ, изданъ въ Дерптѣ, 1814 г. См. Морганштерновы *Dörptsche Beyträge für Freunde der Philosophie, Literatur und Kunst* II, 281). Переводъ сихъ Кристическихъ изслѣдованій на отечественный языкъ, есть трудъ М. П. Погодина, заслуживающій нашу признательность. Не входя въ разсмотрѣніе давно уже извѣстнаго сочиненія, предложимъ здѣсь только содержаніе сей I-й книги.

I. Словене и Волохи; — II. Словене при верхнемъ Днѣпрѣ и озерѣ Ильмень, с. 17; — III. Варяги, с. 24; — IV. Значеніе имени Варягъ у Нестора, с. 40; — V. Изображеніе Князей Новгородскими

2) *Archiv für Geschichte, Statistik, Literatur und Kunst.* (Wien, 1825) N. 127. с. 761. и д.

3) *Odorici Raynaldi Annales ecclesiastici post Baronium ab a. 1198 ad a. 1565.* Romae, 1646 sq. р. 2.

4) *Bohislai Balbini Miscellanea historica regni Bohemiae;* Pragae, 1679, въ 2.

Словенами, с. 51; — VI. Варяги Русь, с. 59; — VII. Пѣмцы: Рюрикъ и его братья, с. 68; — VIII. Единовластіе Рюрика, с. 78; — IX. Ярославова Правда, с. 91; — X. Руоси, Рослагенъ, с. 105; — XI. *Rhos* въ Ингельгеймѣ, въ 839 году по Р. Х., с. 114; — XII. Норманны, Франки, Дромисы, с. 122; — XIII. Этимологія, с. 133; — XIV. Убѣдительное молчаніе, с. 148. — Надѣмся, что за сею первою книгою, которая напечатана въ числѣ 600 экз., (какъ сказано въ Моск. Вѣдомостяхъ N. 47 и въ *Ойsee-Prug.* Bl. N. 52, с. 132), въ скоромъ времени послѣдуешь издавіе перевода и II-й части сихъ ученыхъ разсужденій.

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ХОЗЯЙСТВО.

Разсужденіе о соразмѣрности налоговъ со способами каждаго изъ платящихъ, сочиненное Опдѣленія наукъ Нравственно-Полицическихъ Кандидатомъ Петромиъ Іовскимъ для полученія степени Магистра. М. въ Тип. И. Моск. Театра, 1825. (Удержателя А. Похорскаго) VIII и 39 с. въ 8.

Разсужденіе сіе есть одно изъ рѣдкихъ и пріятныхъ явленій въ нашей Словесности. Послѣ извѣстнаго *Опыта теоріи налоговъ*, изданнаго въ 1818 (и въпорично въ 1819) г., какими можемъ мы похвалиться сочиненіями по части Политики? Систематическія росписи Русскимъ книгамъ, издаваемыя ежегодно А. Ф. Смирдинымъ (см. в. с. 289 и д.), къ сожалѣнію въ семъ отношеніи еще вовсе неудовлетворяють ожиданіямъ истинныхъ Патриотовъ. Какой просвѣщенный Гражданинъ не знаетъ, что *чистое просвѣщеніе, то основательное познаніе Правовѣднія и Философіи, въ особености же правъ и обязанностей Человѣка и Гражданина и Законовъ положительныхъ, совокупно съ познаніями въ наукахъ Политическихъ*, премного способствующи къ благосостоянію Государствъ, служай и къ охраненію Священныхъ престола Царей. Будучи нераздѣльною истиннаго благочестія, чистое просвѣщеніе, безъ сомнѣнія, служить надежнѣйшимъ оплотомъ противъ пагубнаго для народовъ, и душевреднаго для частныхъ лицъ безвѣрія. Истина сихъ словъ споль очевидна, что опъ однихъ шолько ослѣпленныхъ непроницаемымъ мракомъ невѣжества, можно въ семъ отношеніи ожидать противорѣчія. — Мало ли паковыхъ въ мірѣ семъ, или много, эшо вопросъ, не подлежащій нашему здѣсь разсмотрѣнію. Но можно ли безъ огорченія видѣть, что, по нѣкоторымъ примѣрамъ не-

недостаточнаго образования или злоупотребленія способностей, иные готовы осудить самое просвѣщеніе, называя оное *опаснымъ*. Развѣ для того, что пламя иногда пожираетъ все наше достояніе, мы не спанемъ уже разводишь огня въ домахъ нашихъ, и спанемъ мерзнуть во мракѣ безконечныхъ ночей? Не спанемъ пользоваться ножами пошуму, что ими безумцы и зарѣзаться могутъ? — Нѣтъ! — Хвала благому Провидѣнію! — До сей степени слабоуміе еще не проспиралось на земномъ шарѣ, и люди непрестанно будутъ стремиться къ совершенству, доколѣ еще сердца будутъ биться въ груди человѣческой.

Но куда завлекло меня желаніе, чтобы каждый благовоспитанный Россіанинъ имѣлъ ясныя и неложныя понятія о обязанностяхъ Человѣка и Гражданина? Чтобы онъ имѣлъ не лицемерно титъ силу и власть Правленія и Законовъ, необходимыхъ въ мірѣ Нравственному и Физическому? Чтобы онъ убѣжденъ былъ въ спасительной истинѣ, что его повиновеніе законнымъ властямъ, есть вѣрнѣйшій залогъ его собственнаго спокойствія и благосостоянія.

Остановимся на предметахъ Государственнаго хозяйства, о коихъ идетъ рѣчь въ объявляемой нами книгѣ. Разсужденіе о соразмѣрности налоговъ есть предметъ величайшей важности, особливо въ наше время. — Дѣльныя понятія, о сихъ предметахъ вселяемыя Университетскими наславниками, и пробуждаемыя въ ихъ слушателяхъ, суть зародыши будущаго, полезнаго вліянія на благосостояніе и довольство всѣхъ и каждого въ народѣ. Сочиненіе, подающее намъ поводъ къ симъ замѣчаніямъ, знакомитъ насъ также съ юнымъ писателемъ, опъ котораго мы, какъ на поприщѣ либерализма, такъ и по гражданской службѣ, можемъ ожидать истинной пользы. Желаемъ только, чтобы стремленіе его къ познаніямъ и къ общему благу, въ послѣдствіи времени не охладѣло: общепользовательство, столь часто встрѣчаемое въ мірѣ, въ коемъ нѣтъ души безъ тернія.

Дабы познакомишь нашихъ Читателей съ духомъ Сочинителя, избравшаго себѣ, какъ желься, главнымъ предметомъ славнаго *Say* (Say), достаточнаго будетъ показать смыслъ, въ коемъ написано его Разсужденіе. На сей конецъ обращаемся къ введенію, изъ котораго заимствуемъ слѣдующія мысли Автора:

„Система Меркантильная есть не иное что, какъ блестящій фантомъ (призракъ): ибо пагубоносна эта система, для коей деньги не суть только знакъ цѣны и средство въ обмѣнѣ (ш.).“

Экономисты, — увлекшіеся въ другія крайности, — изслѣдованіями своими пробудили истинную Полишику, которая взимаетъ подати только съ чистаго дохода, только соразмѣрно со способамъ каждаго платящаго.

Самое выраженіе соразмѣрности налоговъ, принимается въ разныхъ (недостаточнаго еще различаемыхъ) значеніяхъ, ш. е. или въ отношеніи къ потребностямъ самаго Государства, или шокмо въ отношеніи къ шому, что, и въ какомъ количествѣ взимается съ разныхъ подданныхъ или сословій гражданского общества. Въ послѣднемъ только отношеніи соразмѣрность налоговъ можетъ быть предметомъ Политической Экономіи; определяешь же когда и сколько подданные должны платить, можетъ быть шокмо предметомъ Политическаго Права. О семъ, говоритъ Авт., весьма мало можно сказать, но это малое есть величайшей важности.“ Предоставляемъ, послѣ этого, Читателямъ нашимъ удовольствіе познакомиться съ самою книгою, которая, надѣемся, откроетъ Сочинителю оной путь къ не безвыгодной службѣ.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Французская.

Г. Проф. Дерптскаго Университета Клоссюсъ, въ письмѣ, напечатанномъ въ *Thémis ou Bibliothèque du Jurisconsulte. Paris, (Dec.) 1824. T. VII, 2-de Liv. p. 90 — 92* изъявляетъ желаніе объѣхать Россійскіе монастыри, для разсмотрѣнія въ оныхъ рукописей, особливо шѣхъ, которыя относятся къ Римскому Праву. Плоды такого путешествія, онъ желаетъ бы издать подъ названіемъ *Iter Rossicum*, въ томъ же видѣ, въ какомъ Г. Блуде издалъ (въ Берлинѣ, 1824 г.) свой *Iter Italicum*. Понынѣ Г. Клоссюсъ былъ только въ двухъ монастыряхъ: Александровской Лаврѣ въ С. Пешербургѣ и въ Псково-Печерской обители. Библиотеку АН. Лавры составляютъ околѣ 12,000 томовъ. Въ числѣ принадлежащихъ оной рукописей примѣчательны Латинскій Часословъ (Brevarium) XV вѣка. Словенскихъ и другихъ рукописей, преимущественно богословскихъ, писанныхъ на бумагѣ, всего 571 книга Филологическихъ и Юридическихъ манускриптовъ шуть нѣтъ; достойны однако же вниманія хранящіяся здѣсь бумаги и книги пох. Маттея (Matthäi), купленныя Лаврою за 6000 р. сер. Въ числѣ оныхъ между прочимъ находится полное сличеніе принадлежащей И. Академіи

Науку рукописи Филона *), которая изъ Аеонской горы (Геро-)монахомъ Арсеніемъ доставлена въ Россію, въ царствованіе Алексѣя Михайловича. — Въ *Псково-Пегерскомъ монастырѣ* нѣтъ древнихъ рукописей. Здѣсь въ двухъ ящикахъ хранящся 112 Словенскихъ (?) Манускриптовъ, большею частію богословскаго содержанія; есть однако между ними, какъ сказываютъ, и списки съ лѣтописей. Въ прешеемъ ящикѣ хранятся новѣйшихъ временъ Словенскія, Росс. и Лашинскія рпси, богословскаго и философическаго содержанія, которыя всѣ приписываются одному автору (Герониму Григоровичу). Библиотека монастырская состоить изъ 308 Словенскихъ и Россійскихъ книгъ. — *Б-ка Псковской Семинаріи* состоить изъ 1466 шомовъ печатныхъ и двухъ рукописныхъ книгъ. Въ числѣ послѣднихъ одна Еврейская. Свѣдѣніями сими Г. Проф. Клоссиусъ обязанъ Преосв. Архіепископу Псковскому, Евгению, общавшему дошавиши ему подобныя извѣстія и о прочихъ семи мужескихъ монастыряхъ своей Епархіи.

См. *Office-Prov. Bl.* 1825, с. 177 и 178. Тутъ же упоминается и о повѣздкѣ Г. Проф. Клоссиуса въ С. Петербургъ. Онъ съ особенною признательностію говоритъ о свободномъ доступѣ къ сокровищамъ *И. Публичной Б-ки*, въ коей хранятся до 400 разныхъ пергаменныхъ рукописей. Исчисляя немногія, какъ здѣсь, такъ и въ *И. Ак. Н.* берегаемыя рукописи XII, XIII и XIV в., которыя заслуживаютъ особенное вниманіе Правовѣдцевъ, Г. Клоссиусъ, между прочимъ, оспанавливается на одной изъ рпсей Публ. Б-ки, содержащей собраніе Греко-Римскихъ узаконеній (*Griechisch-Römische Postjustinianische Rechts-Sammlungen*) и, по мнѣнію его, принадлежащей въ числу источниковъ *Коритей книги*.

Благодаримъ Г-на Клоссиуса за благое намѣреніе его содѣйствовать намъ Русскимъ въ описаніи и оцѣнкѣ многочисленныхъ рукописей, хранящихся въ опечесшвенныхъ Библиотекахъ. Къ сожалѣнію мы еще очень нуждаемся въ пособіяхъ сего рода. О рукописяхъ *И. Публичной Б-ки* мы знаемъ только два извѣстія, которыя вѣроятно послужили поводомъ къ скорѣйшему приобрѣтенію собранія, составленнаго Г-мъ Дубровскимъ въ Парижѣ. Одно изъ нихъ помѣщено въ *Сѣверноиъ Вѣстникѣ* 1805 г. (V, 210—229; VI, 85—93 и 207—209) другое же, сочиненное Ф. П. Аделунгомъ, напечатано въ превосходномъ Журналѣ А. К. Цшорка: *Russland unter Alexander I.* Кн. XVII, с. 254—279 и XXII, 82—113, подъ заглавіемъ: *Nachricht von der (ehemaligen) Dubrowskyschen (jetzigen Kaiserl.) Manuscripten Sammlung in St. Petersburg.* Одна изъ Нѣмецкихъ рукописей сей Б-ки (о шахматной игрѣ XIV в.) описана Г-мъ Аделунгомъ еще особо въ статьѣ: *Nachricht von einer Handschrift des altteutschen Gedichts:*

*) Ив. Вакмейстеръ относитъ сію Греческую рпсь къ XI-му вѣку. См. его *Essai sur la Bibliothèque etc.* (П. 1776. 8) с. 84.

von dem Schafzabelspil, которая напечатана въ Журналѣ: *Neuer Teutscher Merkur.* Herausg. von C. M. Wieland; 1804, IX St. S. 30—74. Примѣчательно то, что Ф. П. Аделунгъ началомъ подобной же, но не полной рпси (въ спискѣ 1365 г.), пользовался уже въ Ватиканской Б-кѣ, и что случай здѣсь въ С. Петербургѣ дозволилъ ему довершить (по списку 1337 г.) начатое въ Римѣ занятіе. Жаль только, что обѣщанное сообщеніе подобныхъ спашей не послѣдовало.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

Къ 12,500 рублямъ Г. А., которыя въ 1813 г. Г-мъ Государственнѣмъ Канцлеромъ, Графомъ Николаемъ Пепровичемъ Румянцовымъ предшавлены *И. Ак. Н.* для изданія *Словено-Русскихъ лѣтописей и другихъ памятниковъ отечественной древности*, Е. С., во исполненіе прежняго своего обѣщанія, въ концѣ минувшаго 1825 г., находяся уже на смершномъ одрѣ, вручилъ Г-ну Академику Ф. И. Кругу еще 12,500 р. для внесенія оныхъ въ Академію. Извѣстно, что попеченіе объ изданіи первой части Собранія лѣтописей, которое Академія намѣревалась напечатать на щель сей суммы, приняла себя Г. Спашсъ-Секретарь, Президентъ *И. Ак. Художествъ*, А. Н. Оденинъ (см. *Wiener Jahrb. d. Lit.* Ч. XIV, 1821 г. *Musee-gebl.* с. 4). Извѣстно и то, что одинъ изъ здѣшнихъ Лицерапоровъ (В. Г. *Анастасевичъ*), давно уже занимается пригошвленіемъ къ изданію *Волынской лѣтописи*, сличая оную съ другими подобными списками. Весьма желательна, чтобы наконецъ ожиданія ученыхъ и всѣхъ вообще любителей опечесшвенной Исторіи, въ семъ опношеніи были увѣнчаны предполагаемымъ успѣхомъ.

ОПЕЧАТКИ. въ N. 35-мъ.

с. 476, с. 18:	ви. отправишься .	Чит: отправишься
с. 477, с. 19:	въ Пѣстѣ	въ Пестѣ
— „ с. 28:	въ Гросвардѣйцѣ . .	въ Гросвардейцѣ
— 479, с. 8:	развѣдать	развѣдати
— — с. 11:	сп.: познакомишь . .	познакомишь
— 480, с. 13 и 14:	воздець	возведеть
— „ с. 12 и 11:	сп. Соченьевской	Сеченьевской
— 481, с. 25:	опшравишься	опшравишься
— 482, с. 29:	въ печати	къ печати
— 485, с. 22:	замѣшилъ въ во время	замѣшилъ во время
— 488, с. 11:	сп. <i>Camararii</i>	<i>Camararii</i>

Издатель П. Кейпенъ, жив. Петерб. Часни, в Кв. въ домѣ подъ № 20.

Печатанье позволено. С. Петерб. Января 8 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНИЕ: Стихотворенія. — Сельское Хозяйство. — Химія. — Медицина. —
Астрономія. — Математика. — Землеописание. — Правовѣдніе. — Богословіе. —
Эстскія книги. — Слѣсь. — Иностранная Литература. — И. Академія Наукъ.

506

СТИХОТВОРЕНІЯ.

На контину АЛЕКСАНДРА Благословеннаго. (Сочиненіе И. Вѣтринскаго). П. въ Тип. Іоаннесова. 1825; II и 6 с. въ 8.

Alexander der Geseignete. (Den 12^{ten} Decembris 1825). — In den Druck gegeben von Karl Morgenstern. Dorpat, gedr. bey I. C. Schumann. (4 с.) въ 4.

Die Verklärung. Phantasie von Hugo Müller. Dorpat. 1825. Gedr. bei I. C. Schumann. 7 с. въ 4.

Gefänge bei der Todesfeier Sr. Majestät des Kaisers und Selbstherrschers Alexanders des Geseigneten am 12. Decembris 1825 im großen Hofsaale der Universität Dorpat. (VIII с. въ 8).

Élégie sur la mort d'Alexandre l'Empereur de Autocrate de toutes les Russies, décédé à Taganrog le 19 Nov. 1825. (par Constantin Steck). П. въ Тип. К. Крайя. 4 с. въ 4.

Élégie sur la mort d'Alexandre Premier, Empereur et Autocrate de toutes les Russies, par Honoré-Joseph Dalmas, ancien artiste du théâtre Français Impérial et pensionnaire de Sa Majesté. Ornée d'une Lithographie, par A. Orłowski. П. въ Тип. А. Плюшара. 8 с. въ 2.

Méditation poétique sur la mort de S. M. l'Empereur Alexandre I-er par Mme Cartigny Weill, artiste du Théâtre français Impérial de St. Pétersbourg. (по 2 р. въ подвязу бѣдныхъ).

Journal de St. Pétersbourg, N. 154, p. 652.

Elegia in morte di Alessandro I. Imperatore di Russia del Cavalier d'Arrighi. П. въ Тип. Ден. II. II. 1825. (II и 4 с.) въ 2.

Obitum funestissimum Alexandri Primi Augustissimi, Serenissimi ac Potentissimi Imperatoris et Autocratoris totius Rossiae etc. etc. etc. Domini nostri Longe Clementissimi debita pietate luget Caesarea Universitas litteraria Dorpatensis. interprete Io. Kal. Obstantko. Dorpati typis Academicis J. C. Schumannii. 1825. (4 с.) въ 2.

507

Κυρίῳ Αυτοκράτορι, ΝΙΚΟΛΑΩΙ τῷ Πρωτῷ Καίσαρι Παυλοῦ Καίσαρος Σεβαστοῦ υἱῷ Σεβαστῷ Πατρι Πατριδὸς Ευτυχιστάτην τὴν ἀκαταντων τῶν Ρωσῶν Αυτοκρατορίαν εὐτεβῶς, ἐπευχεται ἢ ἐν Δορπατῷ Αἰαδῆμια ἢ Καίσαρεια ἀολίσι ἐρμηνεύσαντος Ιω. Ουαλ. Φρανκίου. ΕὐτυογραΦηθῆ ἐν Δορπατῷ τοῖς Αἰαδῆμιοῖς τυποῖς τοῖς Ι. Χ. Σχυρμαννοῦ. Εἶτος ΑΩΚΕ. 4 с. въ 2.

Исчисляя, по обязанности нашей, литературныя произведенія, написанныя по поводу внезапной кончины Царя, незабвеннаго народу Русскому и всей вселенной, мы не можемъ умолчать о небольшомъ, шокмо въ весьма маломъ числѣ экземпляровъ напечатанномъ, испинно поэтическомъ произведеніи одного изъ просвѣщеннѣйшихъ и благороднѣйшихъ Государственнѣйшихъ мужей въ нашемъ опечествѣ. Мужъ сей (Т. С. И. М. М.-А.), въ копоромъ уже покойная Государыня Императрица Екатерина II. высоко цѣнила испинное образование и Авшорскія способности, сосноя Кавалеромъ при покойномъ Государѣ Императорѣ, въ бытность Его еще Великимъ Княземъ, могъ въ полнѣ восхищаться чистымъ величіемъ будущаго Наслѣдника Престола, въ юности уже пылавшаго любовію къ благу своего народа. Вспомнивъ, что при бракосочетаніи Великаго Князя Александра Павловича съ Баденскою Принцессою Елисаветою Алексѣевною, въ угодность Екатерину при всѣхъ, какъ публичныхъ въ сей Столицѣ, такъ и частныхъ при Дворѣ увеселеніяхъ, художники изображали восхищительную Чепу подъ видомъ Амура и Психей, Поэтъ нынѣ (12 Дек. 1825) представляетъ Эроша, возвратившагося къ небесамъ, Психею же какъ бы жаждущею воспарить къ источнику нравственнаго своего бытія. Вошь какъ выражаетъ мысль сію Авшоръ.

Ψυχὴν δὲ Αἰκατερίνα συνεζεύγυσεν Ἐρωτι
τῆν λίπεν ἄρτι Ἐρωτ, ἀστρα φαείνα ποθῶν.
Πῶς, Ψυχῆ, πῶς σοι μένος, δαιμόνιον φελαστάτα,
Φεῶ, πτέρυγας πνέσο θραύος ἀναβλέπεις.

Diva

Diva olim Catharina Psychem junxit Amoris:
Terram linquit Amor, sidera nota petens.
Quid, Psyche, quid? Lachrymis subridet oboritur;
Coelum oculi quaerunt, aetheraeque, alas.

Одинъ изъ нашихъ Поэтовъ перевелъ сии стихи такимъ образомъ:

Мудрая Норда Царица Любовь сочела съ Психеей;
Скрылась Любовь ошь земли, жадная свѣтълыхъ
небесъ!

Что же Психей? О горе! сквозь слезъ улыбаясь,
ищешь
Взоры паряшь къ небесамъ, крылья предпешушь ей.

Перепечатавъ, съ дозволенія Его Прев. И. М. сии стихи, мы, съ особеннымъ удовольствіемъ, помѣщаемъ здѣсь Нѣмецкій переводъ оныхъ, доставленный къ намъ О. П. А.—мъ.

Eros und Psyche verband Katharina beglückt mit einander,
Eros entschwebet der Erd', kehret zum Aether zurück.
Und du Psyche! — mit schmerzlichem Lächeln im thra-
nenenden Auge
Rührst du die Flügel, es sucht sehnelich die Heimath
der Blick.

Преданіе о Психей и Амуръ побуждаетъ насъ представить здѣсь нѣкоторыя мысли о семь предметѣ, который, можешь бышь, еще не скоро намъ удастся изложить подробно. Неоднократно уже намъ, въ разныхъ сочиненіяхъ, случалось упоминашь объ описанномъ на развалинахъ древняго Вирунума, и находящемся нынѣ въ Клаген-фуртѣ, еще не объясненномъ памятникѣ Митраса (Миеры), на коемъ изображены Мисперии (см. на пр. в. с. 242). Другой подобный памятникъ, найденный въ Тироль, давно уже извѣстенъ, по различнымъ исполкованіямъ онаго Г-ми Барон. Гормаиромъ, Джованеллемъ (Giovanelli), Гаммеромъ, Велькеромъ и пр. *). Нѣтъ сомнѣнія, что оба памятника имѣли у язычниковъ одинаковое священное назначеніе **). Объясняя подобныя находки, сдѣланныя нами въ Венгрии и Трансильваніи, мы научились смотрѣть на сии обломки древности нѣсколько иначе ошь обыкновеннаго способа видѣть шаковыя предметы. Въ книгѣ о Гекашѣ (с. 12), мы указали на единство *Амура* (Эроша или Купидона), съ *Гарнократомъ*, *Горусомъ* и *Аполлономъ*. Всѣ

*) Мы сличили нѣкоторыя мнѣнія сихъ ученыхъ въ сочиненіи: *Die drenzestaltete Befate und ihre Rolle in den Myserien etc.* (Wien, 1823. 4) с. 18.

**) Мнѣніе, которое мы изложили уже въ книгѣ: *Nachricht von einigen in Ungern, Siebenbürgen und Polen befindlichen — Alterthümern.* (Wien, 1823. 8) с. 15.

они были символами оживляющаго солнца, которое (язычники) почитали исцѣлителемъ физическимъ и нравственнымъ. Теперь, не входя ни въ дальнѣйшія разысканія, ниже въ изложеніе собранныхъ нами доводовъ, скажемъ только, что древніе, въроятно и самаго *Mitrasa* (Mithras), почитали за одно и тоже съ сими однородными языческими божествами. Мисперии же Митраса, изображаемая на дошедшихъ до насъ памятникахъ оброчной работы (en relief), особливо же лучшая оныхъ, которая относится къ духовнымъ испытаніямъ, кажется, не слишкомъ трудно было бы пояснить, примѣнивъ къ нимъ древнее преданіе объ Амурѣ (жизнедашѣ, вожащѣ) и Психей (о душѣ или нравственномъ бытіи человека), которое находимъ мы у Апудея ***). Тогда, по показанію Фр. Шлегеля (въ книгѣ *Weisheit der Indier*), что *Mihr* значить Любовь, а *Mithras* дружбу, получаемъ для насъ самое простое и естественное знаменованіе, близкое къ значенію и нашего слова *миръ*.

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО.
Краткое руководство къ разведенію тонкошерстныхъ овецъ, въ средней полосѣ Россіи, изданное Императорскимъ Московскимъ Обществомъ Сельскаго Хозяйства. М. 1825, въ Тип. А. Семена. 68 с. въ 8.

О книгѣ сей, сочиненной Г-мъ *Сабуровымъ*, см. Моск. Телегр. N. 22, с. 186. Прияно здѣсь, при случаѣ, замѣтимъ, что по К. Госуд. Канцлеръ, Графъ Н. П. Румянцовъ, при поступленіи въ число Членовъ Московскаго Общества С. Х., просилъ оное переводъ на Россійскій языкъ и изданіе на его счетъ сочиненій *Жатама* и *Фабри: Объ овцахъ и шерсти*, съ примѣчаніями *Таера*. Трудъ сей, принявъ на себя Г. Редакторъ Земледѣческаго Журнала, Секретарь Общества С. А. Масловъ. См. Землед. Журн. N. XV, с. 459 — 464.

Въ отношеніи къ распространенію усовершенствованнаго овцеводства въ Россіи, нельзя не упомянуть еще о образовавшемся въ Ревелѣ Обществѣ для введенія въ Эстляндію лучшихъ *Мериносовъ* (Merino-Zucht). Больше 20 Членовъ, подъ председательствомъ Г-на *Венкендорфа*, взяли уже Акціи, каждую въ 1000 р. Г. А. 1 (См. *Revalische Nachrichten* N. 46 въ прилож. и *Ostsee Prov. Bl.* N. 43, с. 204 и д.). Об усовершенствованіи овцеводства въ Курляндіи, читаво было сочиненіе Г. Барона *Гана* (Baron v. Hanf auf Postenden) въ 11-мъ засѣданіи Курляндскаго Общества, Словесности и Художествъ (см. *Ostsee Prov. Bl.* 1826, N. 3, с. 12).

*) О семь преданіи, и вообще о сочиненіяхъ Апудея, не задолго предъ симъ писалъ Надв. Сов. Гиршъ, въ Трудахъ К. Берлинской Академіи.

Прибавленіе первое къ книгѣ: О усовершенствованіи вѣтряныхъ мельницъ, заключающее въ себѣ: I. О новозобрѣтенной и испытанной мешалоческой кожуринѣ, для всякаго рода жернововъ—въ вѣтряныхъ, водяныхъ и прочихъ мельницахъ; вмѣсто употребляемыхъ донынѣ деревянныхъ кожуринъ, которая не только безъ перемѣны но и безъ малѣйшей поправки можетъ прослужить нѣсколько лѣтъ. — II. О подсѣвальнѣ, придѣланной къ ковшу, чрезъ которую проходя въ жернова хлѣбъ—подсѣвается. — III. О новой ковкѣ жернововъ, съ каковою могутъ смолотъ муки едва не вдвое болѣе того, чѣмъ съ прежними ковками. Сочиненіе Маіора Федора Володимірова - Смородинова. П. Въ Тип. Ал. Смирдина, 1825 г. 18 с. въ 8.

Erfahrungen und Ansichten in landwirthschaftlicher Hinsicht von Christoph von Brevern. Reval, 1825. bei F. H. Gressel. 44 с. въ 8.

Сочиненіе сіе было напечатано въ Лифляндскихъ лѣшописяхъ Сельскаго домоводства (Jahrbücher der Landwirthschaft I Bd. 3 St. G., 270 — 307.)

Landwirthschaftliche Bemerkungen, gesammelt auf einer Reise von der Duna zum Rheine. Vom Hofrath H. v. Hagemeister zu Alt-Drostenhof. Dorpat, 1825. bei F. C. Schünmann, 63 с. въ 8.

См. Ostsee-Provinzen-Blatt, N. 13, с. 54.

ХИМИЯ.

Земледѣльческая Химія, съ предварительнымъ изложеніемъ къ сей части и ко всей наукѣ Сельскаго хозяйства, пригосовительныхъ свѣдѣній изъ Естественныхъ наукъ, съ показаніемъ разныхъ способовъ землеудобренія и съ начертаніемъ правилъ паханія. Составлена Михаиломъ Павловичемъ, Надв. Сов. При И. Моск. Ун. Минералогіи и Сельск. Домов. Профессоромъ П. Ол. Медицины Докторомъ, учрежденной при И. Моск. Обществѣ Сельскаго Хозяйства Земледѣльческой Школы Директоромъ и разныхъ Уч. Общ. Членомъ. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 456 с. въ 8.

См. Сѣв. Пчелы N. 85 и 84; Моск. Телегр. N. 21, с. 90 — 98.

О приготовленіи искусственныхъ минеральныхъ водъ по методу Доктора Струве въ Дрезденѣ и проектъ заведенія подобныхъ въ Москвѣ. М. въ Унив. Тип. 1825. 15 с. въ 8.

Über die Bereitung Künstlicher Mineralwässer nach der Methode des Hrn. D. Struve zu Dresden: nebst Anzeige einer zu diesem Behufe zu errichtenden Anstalt in Moskau. Gedr. in der Universitäts-Druckerey. 1825. 17 с. въ 8.

Объ книжки сіи суть переводы съ нѣмецкаго, напечатанной въ Journal de St Pétersbourg politique et

littéraire 1825 г. N. 131, въ коей Г-нъ Лейбъ-Медикъ, Д. Сп. Сов. Хр. Ив. Лодеръ (J. C. von Loder) присовокупилъ проектъ поименованный на заглавіи оныхъ.

Messkunst der chemischen Elemente. Herausgegeben vom Dr. G. W. Osann, Hofr. und ordentlichem Professor der Chemie und Pharmacie auf der Kaiserl. Russ. Universität zu Dorpat. Dorpat, 1825. bei Schünmann (IV и) 76 с. въ 8.

Сіе руководство къ измѣренію стихій (Stoichiometrie) писано Г-мъ Озакоубъ собственно для своихъ слушателей, которымъ онъ преподаетъ Фармацію. Разложеніе тѣлъ на первородныя Химическія начала, или стихіи, говоритъ Авт., чинѣ должно бытъ почишаемо главнѣйшею частію Химіи; ибо безъ основательныхъ познаній по сей части, новѣйшія химическія сочиненія вовсе не могутъ бытъ понятны.

Dissertatio inauguralis chemico-physiologica de principis constitutivis corporis humani, quam — in Universitate Caesarea Mosquensi, pro gradu Doctoris Medicinae etc. — legitime obtinendis, elaboravit et publice defendit Georgius. Baehr. M. въ Унив. Тип. 1825. 30 и II с. въ 8.

Dissertatio inauguralis chemica de materiis ustivis, quam — pro gradu Doctoris Medicinae obtinendis etc. — elaboravit — Chirurgus I-mi ordinis Nicolaus Neopaltowski. M. въ Унив. Тип. 1825. 26 с. въ 8.

МЕДИЦИНА.

Ueber die gegenwärtige Stellung der Homöopathie zur bisherigen Heilkunde. Von Dr. G. F. J. Sahnen in Dorpat. Dorpat. 1825. Gedr. bei J. C. Schünmann, 83 с. въ 8.

De relatione methodi plantarum naturalis in vires vegetabilium medicales. Dissertatio inaug. botanico-medica, quam consensu ampl. medic. ordinis in Univ. Caes. litt. Dorpatensi, ut gradum Doctoris Medicinae rite adipiscatur — defendet auctor Alexander de Bunge, Kiowiensis etc. Dorpati Livonorum, ex offic. Acad. J. C. Schünmanni, 1825. 72 с. въ 8.

De Hydrargyrosi. Dissertatio inauguralis medica, quam — in Univ. Caes. litt. Dorpatensi, pro gradu Doctoris Medicinae rite impetrando — defendet auctor Joannes Iacobus Rambach, Berolinensis. Dorpati Livonorum, ex officina Acad. J. C. Schünmanni. 1825. 68 с. въ 8.

De

De diagnosi et cura Pampigii. Dissertatio inauguralis medica, quam — in Universitate Caes. lit. Dorpatensi ut gradum Doctoris Medicinae rite adipiscatur — defendet auctor *Eduard Adolph de Panck*, Saxonus. ibid. 1825. 110 с. въ 8.

Додашняго Лѣтебника Князя Енеалыгева, о коемъ упомянуто в на с. 410-й, въ 1825 г. напечатаны первыя четыре части, расположенныя по алфавиту, Ч. V-я допечатывается. — См. Свѣ. Пчелы 1825 г. N. 105-й.

АСТРОНОМІЯ.

Разсужденіе о томъ, что астрономическія наблюденія надъ тѣлами солнечной системы, когда ихъ употребитъ, хотимъ съ выкладки требующія большой точности, надлежитъ поправлять еще по времени прихода отъ нихъ къ намъ свѣта; съ присовокупленіемъ объясненія нѣкоторыхъ оптическихъ явленій, бывающихъ при закрываніи одного небеснаго тѣла другимъ. Сочиненіе заслуженнаго Профессора *Тимова* (Фед.) *Осиповскаго*. М. въ Унив. Тип. 1825. 16 с. въ 8.

Авторъ, извѣстный преимущественно по изданному имъ *Курсу Математики*, былъ Профессоромъ И. Харьковскаго Университета, въ округѣ коего онъ оставилъ по себѣ много хорошихъ Математиковъ, умѣющихъ въ полной мѣрѣ цѣнить познанія своего наставника.

Написавъ сіе объявленіе объ Астрономической книгѣ, мы вспомнили о пошлюко прославленномъ въ вѣдомостяхъ 1825 года *Фрауенгоферовомъ Рефракторѣ*, который нынѣ находится въ Дерпшѣ. Тамошній Директоръ Обсерваторіи, Г. Проф. *Струве* издалъ описаніе онаго подъ слѣдующимъ заглавіемъ:

Beschreibung des auf der Sternwarte der Kaiserlichen Universität zu Dorpat befindlichen grossen Refractors von Fraunhofer. Herausgegeben von *F. G. W. Struve*, Director der Sternwarte etc. Дерпш. 1825, 22 с. во 2, съ 4-мя литогр. рисунками.

См. Моск. Телегр. N. 22, с. 191.

МАТЕМАТИКА и пр.

Начальныя основанія Статистики. Сочиненіе *Гаспара Монжа*. Переводъ Инженеръ-Подпоручика *Вѣльева*, изданный при Главномъ Инженерномъ училищѣ. П. въ Тип. Н. Греча. 1825. 208 с. въ 8, съ V-ю чертешками, на коихъ представлено 100 разныхъ изображеній.

Основанія Геометріи, составленныя по системѣ Императорской С. Петербургской

Академіи Наукъ Академикомъ *С. Е. Гурьева*. П. въ Тип. А. Смирдина, 1825 г.; X и 259 с. въ 8, съ VIII-ю Таблицами.

Сочинитель сей книги Г-нь (*Алексѣй*) *Ильинскій* желаетъ, чтобы она болѣе ознакомила Россійское юношество съ системою шведскаго Геометра поже время могла бы замѣнить другія по сей части произведенія, служа также (по системѣ Вольфа) *Практическою Логикою*.

Краткая Арифметика, служащая къ легчайшему обученію малолѣтняго юношества, въ вопросахъ и отвѣтахъ состоящая, въ двухъ частяхъ. Вторъ изданная *Мейорскинд*. Ч. I-я. Орель, въ Тип. И. Смирдина, 1825; 167 с. 8.

Cours Berechnung von Banco gegen Silber von 550 bis 599 Corp. (22 c.) въ 8.

ЗЕМЛЕОПИСАНІЕ.

Lehrbuch der Geographie von C. H. Hornschuch, D. und Kollegien-Assessor und Lehrer der Geschichte und Geographie am Kaiserlichen Erziehungs-Hause in St. Petersburg. П. въ Тип. К. Крайя, 1825. XXII, 59 и 414. с. въ 8.

Послѣ Предисловія и Оглавленія слѣдуетъ предварительное обзорное поведеніе поверхности земнаго шара, потомъ введеніе и наконецъ географическое и статистическое начертаніе Европейскихъ Государствъ. — Крупныя буквы словъ *Meine Ansicht*, на особомъ заглавіи сей первой или теоретической части, конечно обращаютъ на себя вниманіе каждаго, кто долѣе охочетъ перелистывать сію книжку. Въ концѣ не худо было бы присовокупить показанія опечатокъ и погрѣшностей, въ числѣ коихъ нельзя не замѣнить времени кончины Царя *Федора Иоанновича*, которое на с. 141-й дважды опнесено къ 1589 (вм. 1598) году. Не признавая конечно Царями *Бориса Феодоровича Годунова* и *Василія Иоанновича Шуйскаго*, Г-нь *Горншухъ*, все время съ онаго 1589-го по 1613 г. называетъ временемъ безначалія (*Anarchie*).

Geografija fizyczna, z dzieła Astronoma obserwatora w Imperatorskim Uniwersytecie Wileńskim, *Jana Śniadeckiego*, oraz *Gnomonika*, z drugiego wydania dzieła *Jh Mollat*, Profesora fizyki w Lyonie: wydane dla Gymnazjów, na klasę pierwszą, i dla szkół powiatowych na klasę czwartą, przez *Felixa Drzewińskiego*. Z figurami we III Tablicach. Cena z oprawą w papierze kor. dwadzieścia pięć. w Wilnie. Nakładem i drukiem A. Marciniowskiego. 1825. (VIII и) 152 с. въ 8.

Натальное понятіе о земнои шарѣ или Ручный Глобусъ съ принадлежащимъ къ оному крашкимъ землеописаниемъ (Lith. chez L. de Peter);

Сочиненная Г-мъ Биненштамомъ (v. Bienenstamm) книга: *Geographischer Abriss der drei Deutschen Ostsee-Provinzen Russlands, oder der Gouvernements Esthland, Livland und Kurland*, о коей объявлено было въ Рижской Газетѣ *Ostsee-Proc.* Bl. N. 16, с. 68 и N. 27, с. 112, еще не издава.

ПРАВОВѢДНІЕ.

Руководство для удѣльныхъ Странныхъ и прочихъ тиновниковъ Удѣльныхъ Канторъ, объясняющее вообще права ихъ и обязанности, сообразно изданнымъ на сей предметъ узаконеніямъ. Сочиненіе П. Иванова. Съ Эпигр. Къ управленію Государства ничего такъ не нужно, какъ крѣпкое храненіе правъ Гражданскихъ. (Петръ I.). Въ прехъ часяхъ. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. XIII и 96 с. въ 8.

Полный всеобщій Странній или Словарь практическаго гражданскаго дѣлопроизводства. Собрано С. Ушаковымъ. Т. III-й, Ч. XVII-я, содержащая въ себѣ Узаконенія, состоявшіяся въ 1821 году. 183 с.; Ч. XVIII-я, содержащая въ себѣ Узаконенія, состоявшіяся въ 1822 году. 180 с. II, въ Тип. Прав. Сената. 1825 г. въ 8.

Къ сему III-му Тому принадлежатъ будущъ еще двѣ части: 19-я и 20-я, которыя однако еще не изданы.

Новый Памятникъ Законовъ Имперіи Россійской. Ч. I-я А—Б. II. въ Тип. Прав. Сената. 1825. XLVI и 362, (VIII и) 8 с. въ 6. 4.

Сего новаго Памятника Законовъ Имп. Росс. Издатели предполагаютъ напечатать всего XX частей, изъ коихъ первая десять будущъ составлены алфавитнымъ порядкомъ. Остальныя три, о должностяхъ Высшихъ Правительствъ и зависящихъ отъ нихъ мѣстъ, и семь дополнителныхъ частей съ 1819 по 1826 г.; можно будетъ покупать и особо. Последние 7 томовъ, составляющъ собственно такъ называемый Памятникъ изъ Законовъ. — Издатель И. П. Глазуновъ, по докладу Г. Министра Юстиціи удостоился получить за сіе предпріятіе золотую Медаль на Владимірской лентѣ.

Zusätze und Nachträge zu Dr. Joh. Friedr. v. Körber's, weil. Russ. Kaiserl. Staatsrathes, Inspektors der Kurl. Medicinalbehörde, Ritters etc. *Auszüge der ältern und neuern im Russischen-Reiche-erschienenen Allerhöch-*

sten Manifeste, Ukasen, Publikationen, Verordnungen und Befehle, welche das gesammte Medicinalwesen betreffen. In alphabetischer Ordnung. Nach des Verfassers Tode herausgegeben von Dr. Heinrich Bieder, design. Inspektor der Kurl. Medicinalbehörde, Staabarzt, Ritter etc. Erste Abtheilung, enthaltend das vom Herrn v. Körber hinterlassene Manuskript. Mitau, gedr. bei J. F. Steffenhagen und Sohn. 1825. VIII и 576 с. въ 8.

De origine, officii, auctoritate variisque fati Jurisconsultorum Romanorum dissertatio inauguralis juridica, quam, — pro gradu Magistri elaboravit — Nicolaus Vasiliev, Ethico-Politici Ordinis Candidatus. M. въ Унив. Тип. 1825. 70 с. въ 8.

Высочайше утвержденныя въ 10 день Марта 1825 г. *Правила для управления Калмыцкаго народа*, напечатаны въ N. 133, 137 и 139-мъ Руск. Ивалида.

О трудахъ Дерптскихъ Правовѣдцевъ и изгословленныхъ ими сочиненіяхъ см. *Ostsee-Pr.* Bl. с. 178 и 206. — Ученые сіи суть: Гг. Клоосиусъ, Нейманъ, Дабеловъ, Рейцъ (v. Reutz), Бреккеръ (v. Broecker) и Бунге.

Сочиненіе Г-на Бунге: *Chrestomatie von Quellen des russischen Rechts. Erste Abtheilung. Privatrecht*. Dorpat, 1825, bei A. Sticinsky in der akad. Buchhandl. 8, которое по словамъ Г-на Издателя Рижскихъ Вѣдомостей *Ostsee-Pr.* Bl. (N. 3, с. 11) уже печаталось въ началѣ 1825 г., сколько намъ извѣстно, еще не издано. — О сочиненіи же Г-на Бреккера, напечатанномъ въ Кенигсбергѣ: *Maleficus ob fugam e carcere graviter puniendus est*. (1825 г. 80 с. въ 8) см. *Ostsee-Proc.* Bl. N. 48, с. 206.

БОГОСЛОВІЕ.

Сто четыре Священныя Исторіи, выбранныя изъ Ветхаго и Новаго Завета, въ пользу юношества, Иоаннои Губнерои, съ присовокупленіемъ благочестивыхъ размышлений. Шестое исправленное изданіе. М. въ Тип. И. Моск. Театра, 1825 г. (У Содерж. А. Похорскаго). Ч. I-я (VIII и) 248 с.; Ч. II-я, (VI и) 186 лс. въ 8.

Слова Англичскаго Проповѣдника Артера. Перев. съ Англичскаго А. Смирновъ. М. 1825. 45 с. въ 16.

См. Моск. Телегр. 1826 г. N. 1, с. 100.

Von einigen der gewöhnlichsten Fehler in der Erziehung der Kinder. Predigt, am 18ten Oktober 1825, von J. F. Weise, evangelisch-reformirtem Prediger. (Der Uberschuß des Ertrages ist zu wohlthätigen Zwecken bestimmt). Riga, gedr. bei W. F. Häcker. 20 с. въ м. 8.

Unsere Klage und unser Trost. Predigt am zweiten Sonntage des Advents 1825 von Dr. Karl Ludwig Gräve, Ober-Pastor an der Kronskirche zu Riga. Zu einem wohlthätigen Zwecke. Riga bei Müller. (1825) 19 с. въ м. 8.

Zur Feyer der heiligen Christnacht abends um 7 Uhr, und des ersten heiligen Weihnachtstages, in der Evangelischen Altkirche zu St. Michael. Moskwa, gedr. in der Universitäts-Druckerey. 1825. 16 с. въ 6. 8.

ЭСТСКІЯ КНИГИ.

а). На Ревельскои нарѣчїи.

Meie Jesanda Jesuse Kristuse pühha õhtu söma-aez Tallinnas, trükkitud J. H. Gresseli kirjadega 1825 aastal (Св. Причастіе Господа нашего Іисуса Христа Ревель, въ Тип. Гресселя, 1825 г.) 79 с. въ 8.

Sõbra-and, Eesti Maarahva lastele. Съ Эпигр.

займствованнымъ изъ V-й Кн. Моис. VI, 7. Tallinnas, trükkitud Dullo kirjadega, 1825 aastal. (Дружескій даръ Эстскимъ поселянамъ. Ревель, въ Тип. Дулло, 1826 г.) 48 с. въ 8.

Книга сія раздѣлена на многія спашы, въ конхъ говорится о Богѣ, о Св. Писанїи, объ Іисусѣ Христѣ, рождествѣ его, страданїяхъ, воскресенїи и пр. Въ концѣ приложены духовныя пѣсни для дѣтей.

б) На Дерптскои нарѣчїи.

Lutteräse Katekismus; kumma sissenõmma Kristlikko õppuse wiis Päätüki. Лютеранскїи Капихизисъ, содержащїи основанїя Христїанскаго ученїя. (Дерптшъ, въ Тип. Шюймайна). Это новое изданїе, напечатанное безъ особаго заглавнаго листа, на 16 с. въ 8.

Meie Jesanda Jesuse Kristuse uus Testament ehk Ue Seaduse Ramat. Peterburri Linna, Stereotipidega trükkitud, Püübi Kogodusse kulloga, 1825 aastal. (IV) 674 (и IV) с. въ 6. 12. (2 р. 25 к).

Сего стереотипнаго изданїя новаго Завета напечатано 5000 экземпляровъ.

На Запросъ нашъ, существуешь ли какая либо *Исторїя Эстской Литературы*, подобная той, которая написана Г-мъ Цилмерманомъ въ отношенїи къ Лапышской Словесности (Dr. Ulr. Entst Zimmermann, Versucheiner Gesch. der lettischen Literatur. Mitau, 1812, 8), мы получили въ отвѣтъ, что сочиненїемъ подобной книги, по части обоихъ главныхъ нарѣчїй (Эстскаго) языка, съ нѣкотораго уже времени занимается Г. Паспоръ *Розенплентеръ* (см. в. с. 283), приводящїи прудъ свой нынѣ къ окончанїю.

СМЪСЪ

(Французскїе Нравы). Антенскїи пуствникъ или изображение Парижскихъ нравовъ и обычаевъ въ началѣ XIX столѣтїя. Соч. Г. Жюи. Перевелъ съ Французскаго С. де Шанлетъ, Членъ Вольнаго Общ. Люб. Росс. Словесности. Съ Эпигр. Chaque âge a ses plaisirs, son esprit et ses moeurs. (Boileau). II. въ Тип. А. Смирдина. 1825. Ч. I-я, X и 327 с.; — Ч. II-я 336. въ 8. При каждой части находилася гравированная картинка.

См. Сѣв. Пчелы N. 154.

Руской истарины, второе изданїе вышло въ свѣтъ въ свое время. Оно до всемъ подобно первому; о коемъ упомянуто выше нас. 185. Участвоваль въ изданїи сего Альманахъ Г-нъ Сухорукїи См. Моск. Телегр. N. 25, с. 284 — 294.

Кудъ Иванъ. Руская быль. Соч. Е. Аладына. II. 1825. 55 с. в.

См. Моск. Телегр. N. 22, с. 200.

Описанїе Гиперборея, или письмо Сѣвернаго путешественника къ Издашелю Благонамѣреннаго. II. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 15 с. въ 8.

Письмо сіе писано Г-мъ Докшоромъ Як. Из. Говоровымъ.

Антикварїи, сочиненїе Сира Валтера Скотта. Перев. съ Французскаго П. ... К. ... М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1826; Ч. I-я, 246 с.; Ч. II-я, 226 с. въ М. 8.

Аббатъ или нѣкоторыя терты жизни Марїи Стюартъ, Королевы Шотландской. Соч. Сира Валтера Скотта; въ чешырехъ частяхъ. Перев. съ Английскаго, Ч. I-я, II. въ Тип. И. Теашровъ, 1825 г. 177 с. въ 8.

Невѣста Тририена или долина Святаго Іоанна (,) Поэма въ прехъ пѣсняхъ Валтера Скотта. Переводъ съ Французскаго. М. въ Тип. И. Моск. Теашра, 1825. у Содерж. А. Похорскаго. 106 с. и 5 с. примѣчанїй, въ 8.

См. Моск. Телегр. N. 21, с. 98; Сѣв. Пчелы N. 136.

Эдинбургская темница. Изъ собранїя новыхъ сказокъ моего хозяина, изданныхъ Дездемь Клейшбошамъ, повомаремъ и учителемъ Гандеръ-Клюфскаго прихода. Сочиненїе Сира Валтера Скотта. Перев. съ Франц. А...а З... в. М. въ Тип. Селивановскаго, 1825. Ч. I-я, 265 с.; Ч. II-я, 255 с.; Ч. III-я, 253 с.; Ч. IV-я, 257 с. въ 12.

См. Сѣв. Пчелы N. 130 и Моск. Телегр. N. 22, с. 193. Въ послѣднемъ изъ сихъ журналовъ упоминается о необыкновенномъ Литературномъ подлогѣ, и что заслуживаешь вниманїе Русскаго Библиографа, — о двухъ книгахъ несправедливо приписанныхъ Валтеру Скотту.

Матери семействъ. Сочиненїе Г. Бульи, Члена многихъ ученыхъ обществъ. Съ Эпигр. Inter vos, natī, spes et mea gaudia crescent (Le Maire). Перевелъ съ Французскаго Иванъ Соубъ. М. въ Тип. И. Моск. Теашра, 1825 г. у Содержателя А. Похорскаго. Ч. I-я, 396 с. въ 8.

Минутная неосторожность. Комедія въ трехъ дѣйствіяхъ. Соч. Г. Ваффларда Фюльжанса. Перев. съ Франц. Барановъ. М. въ Тип. А. Семенова, 1825. 123 с. въ 12.

Моск. Телегр. N. 22, с. 195.

Секретарь и поваръ, Комедія водевилъ. Соч. Скриба и Мелесвиля, Перев. съ Франц. П. Н. Араповымъ. М. въ Тип. И. Моск. Театра, 1825. 62 с. въ 8., съ литографированнымъ Г-мъ Беггровымъ портретомъ Актера Щепкина (въ роли повора).

Моск. Телегр. N. 25, с. 296.

Caritas. Ein Taschenbuch zum Besten der Unterstützungs-Casse des Frauen-Vereins zu Riga, herausgegeben von Dr. Carl Ludwig Grave. Riga, gedr. bei W. F. Häcker. 1825. 255 с. въ б. 16, съ двумя музыкальными приложениями.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Германія.

Reise durch Laurien im Jahre 1820, von Murawiew-Apostol. Aus dem Russischen übersetzt von W. v. Dertel. Mit fünf Charten und Planen. Berlin und Landsberg a. d. W. Verlag von Th. Christ. Fr. Enslin. 1825. VI и 249 с. въ б. 8. (У Книгопрод. Грефе. 8 р.).

Извѣстие, что сочиненіе нашего Ориенталиста Я. И. Шмита: *Forschungen im Gebiete der älteren religiösen, politischen und literarischen Bildungsgeschichte der Völker Mittel-Asiens etc.* (II. 1824, XIV и 287. 8.) побудило Г. Клапрота напечатать: *Beleuchtung und Widerlegung der Forschungen über die Geschichte der Mittel-Asiatischen Völker des Herrn I. J. Schmid in St. Petersburg.* (Парижъ, 1824, 108 с. въ 8). Какъ то, такъ и другое сочиненіе, были разсмотрѣны въ *Journal des Savans* (Octobre 1825, с. 590 — 604) славнымъ Сильвестромъ де Саси, который здѣсь изъявилъ должное уваженіе къ трудамъ Г-на Шмита. Нынѣ сей послѣдній печатаетъ въ Лейпцигѣ опроверженіе замѣчаній Г. Клапрота, издаваемыхъ подъ заглавіемъ: *I. J. Schmid's Würdigung und Abfertigung der Klapprothischen sogenannten Beleuchtung und Widerlegung seiner Forschungen и пр.* Въ подтвержденіе своихъ показаній Г. Шмитъ, между прочимъ, обратилъ и къ сочиненію Г. Клапрота *Asia Polyglotta*, исправляя недостатки онаго.

Beiträge zur Kenntniss des Innern von Russland, von Dr. Johann Friedrich Erdmann, Kaiserl. Russ. Collegien-Räthe und Ritter des Wladimir Ordens, Königl. Sächs. Leibärzte u. s. w. Zweiter Theil. Erste Hälfte. Mit 12 Lithogr. Zeichnungen, 2 Charten und mehreren Musikbeilagen. Leipzig, 1825. bei P. G. Kummer. L и 356 с. въ 8. Второе заглавіе сей книги: *Reisen im Innern Russlands, и пр.*

Первая часть сего шворенія содержала Топографію Казанской Губерніи. Вторая, о первомъ ошдѣленіи коей здѣсь объявлялся, посвящена путешествіямъ Г-на Эрмманна по разнымъ Губерніямъ, принадлежащимъ по учебной части къ Округу Казанскаго Университета, въ комъ Г-нъ Эрмманъ некогда былъ Профессоромъ.

Послѣ пространнаго предисловія, мы находимъ здѣсь повѣдку къ Сергіевскимъ цѣлищнымъ водамъ, въ Бугурусланскомъ уездѣ Оренбургской Губерніи. Потомъ, отъ с. 30 до 250-й, слѣдуешь Путешествіе по Губерніямъ Симбирской, Саратовской и Астраханской. Изъ девяти приложений одно содержитъ представленіе Г-на Эрмманна, сдѣланное Училищной Комиссіи (Комитету) объ улучшеніи Школъ въ Колоніяхъ. Другія заключаютъ въ себя: Спашисщическія замѣчанія касательно добыванія соли изъ Елшонскаго озера, — Извѣстія о нужеспранныхъ поселенцахъ въ Саратовской Губерніи, — Описаніе степныхъ призраковъ (*Luftbilder in den Steppen*), — Объ Индѣйцахъ; О Калмыкахъ и пр. Въ концѣ книги приложена Музыка двухъ Индѣйскихъ пѣсень, также четырехъ Калмыцкихъ, двухъ Татарскихъ (одной Казанской и одной Астраханской) и двухъ Армянскихъ пѣсень и 4 Армянскихъ свадебныхъ плясокъ. Изъ прочихъ приложений, два представляютъ среднюю и южную часть Саратовской Губерніи, при вида и наконецъ Азбуки Грузинскую и Армянскую. Послѣдніе 7 листовъ содержатъ изображенія Булгарскихъ развалинъ (въ Спасскомъ уездѣ Казанской Губерніи), которыя были уже гравированы и приложены къ напечатанной Г-мъ Эрмманномъ въ *Neue Allg. Geographische Ephemeriden* (Vd. VII, St. 1820, S. 4, 395—434) статьи о развалинахъ сего города, служащей недоспававшимъ для насъ дополненіемъ къ извѣстіямъ, которыя о семъ предметѣ сообщены Лепехинымъ и Палласомъ.

Второе ошдѣленіе сей части будетъ содержать повѣдки Автора въ Вяшскую и Пермскую Губерніи, также за Уральскія горы, въ Сибирь.

Почтеннѣйшій Авторъ, умѣющій въ полной мѣрѣ цѣнить Россію, къ коей онъ и понынѣ въ самомъ Дрезденѣ не престаешь писать истинной приверженности, вспоминая съ удовольствіемъ о пребываніи своемъ какъ въ Казани, такъ и Дерптѣ, заслуживаетъ признательность каждаго Русскаго, за то вниманіе, которое онъ, какъ просвѣщенный путешественникъ по нашему отечеству, обращалъ на предметъ представлявшіеся его взорамъ.

Данія.

De Orientis commercio cum Russia et Scandinavia medio aevo, disseruit D. Janus Lassen Rasmussen. Наупіае, 1825. 58 с. въ 4.

Г-нъ Расмуссенъ въ сей книжкѣ предлагаетъ вновь обработанную имъ статью о Торговлѣ Арабовъ и Персіанъ съ Россіею и со Скандинавіею въ среднихъ вѣкахъ, статью, которая за 12 лѣтъ предъ симъ была имъ издана на Датскомъ языкѣ подъ заглавіемъ: *Om Arabernes og Perseernes Handel og Bekjendtskab med Rusland og Skandinavien i Middelalderen.*

Франція.

Непростительно было бы не упомянуть о переводѣ на Французскій и Итальянскій языкъ превосходныхъ Басень И. А. Крылова, коего изданіемъ мы обязаны Е. С. Графу Г. В. Орлову, пожертвовавшему на сей конецъ нужную сумму. О книгѣ сей (*Fables Russes tirées du Recueil de M. Kryloff, et imitées en vers français et italiens par divers auteurs, précédées d'une intro-*

introduction française de M. Lémontey, et d'une préface italienne de M. Salfi; publiées par M. le Comte Orloff. ornées du portrait de M. Kryloff et de cinq gravures. Paris, Firmin Didot, 1825. II части въ 8. LXI, 245 и 378 с. въ 8) — много уже писано въ нашихъ журналахъ, какъ то: въ Моск. Телегр. N. 17, с. 40—46 и N. 18, с. 137—154; въ Journal de St. Pétersbourg N. 50; въ Сѣв. Пчелѣ N. 22, 45 и 65; въ Руск. Инв. N. 138; въ Остѣе. Пров. Bl. N. 6, с. 22 и пр. — Не можемъ при семъ случаѣ умолчать и о другомъ еще пожертвованіи Графа Орлова въ пользу наукъ, а именно означеннымъ 1000 франковъ въ пользу перваго Европейскаго путешественника, которому удастся достигнуть города Томбукуту во внутренней Африкѣ. (См. N. 75, Сѣв. Пчелы).

Венгеря.

*Stanka anebo kniha k Citanj pro mladez we slo-
sach slowanskych w mestech a w dedinach. w Budjne, w
Kralowske universicke tiskarne; ш. е. Книга для чтенія, со-
ставленная въ пользу юношества, обучающагося
какъ въ городкахъ, такъ и въ селеніяхъ; Офенъ, въ
Кор. Унив. Тип. 1825, 231 (и V) с. въ 8.*

Выборъ статей, составляющихъ сію книгу, и самая наружность оной, назначаютъ ей мѣсто въ числѣ первыхъ учебныхъ пособій, изданныхъ для Словаковъ. Къ тому же намъ извѣстно одно только подобное предпріятіе, предшествовавшее сему изданію. Объ ономъ упомянуто въ Славинѣ Г-на Добровскаго, гдѣ (на с. 229) сказано, что Супериорендентъ Гамалиардъ издаетъ книгу для чтенія въ слов. школахъ. Судя по буквамъ J. K. находящимся въ концѣ предисловія объявляемой здѣсь книги, должно полагать, что она издана Г-мъ Колларомъ.

На с. 202-й и д. Авш. говоритъ, что въ Австрійской Имперіи (w rakanském cjarstwj) двѣ шести жителей суть Словене, и что Словенъ въ Европѣ вообще цѣняется отъ 50 до 60 миліоновъ. Въ томъ числѣ Русскихъ, со включеніемъ Русняковъ (Карпато-Руссовъ) въ Галиціи (w Halicii) и въ Венгріи (a w Uhrjch) до 35 мил.; Сербовъ до 5 мил.; Словенцевъ или Виндовъ въ Краинѣ, Кроаціи и пр. 1½ мил.; Чеховъ, Моравцевъ, Силезцевъ и Словаковъ отъ 5 до 6 мил. Поляковъ отъ 10 до 12 мил.; Лужичанъ (жителей Лузаціи, верхней и нижней) до 100 тысячъ; Чаковцевъ (Саконі) въ Моравѣ до 15 тысячъ.

Валахи, которые въ сей книгѣ обыкновенно именуются *Walachové*, на с. 107-й названы Венгерскимъ ихъ именемъ *Wlasi*; а жители Каринтіи именуемая Корыпанами (Хорушанами).

Въ числѣ отличнѣйшихъ мужей изъ Словенъ, шутъ, на с. 207-й, между прочими поименованы: *Сувровъ, Несторъ, Ломоносовъ, и Караизинъ*. На с. 210-й помѣщено забавное извѣстіе о воздушномъ сраженіи, происходившемъ между гусями и утками въ 1785 г.

И. АКАДЕМІЯ НАУКЪ.

(Окончаніе списка Сочиненій, представленныхъ Г-ми Академиками. См. No. 28, с. 411).

A. Д. Коллинсъ (26 Октя.): *Recherches sur les puissances fonctionnaires.*

П. Н. Фусъ (2-го Ноября): *Auszug aus allen zur Elementar-Geometrie gehörenden Abhandlungen, die in den XIV Bänden der alten Commentarien der Akademie der Wissenschaften enthalten sind.*

П. В. Тархановъ (16 Ноября): 1). *Longitude de Patropavlovskoÿ-Port déterminée par l'observation de l'osculation de l'étoile k des gémeaux и 2). Extrait des observations météorologiques, faites à St. Pétersbourg, l'année 1822 d'après le nouveau style, par M. l'Académicien Wisnievski; rédigé par l'Adjoint Paul Tarkhanoff.*

Новый кругъ чтеній опять начашъ

Н. И. Фусовъ (30 Ноября), представившимъ сочиненіе: *Integratio aequationum differentialium:*

$$ydx - xdy = a \sqrt{\frac{dx^n + dy^n}{et}}$$

$$xy(dx^2 - dy^2) = dx dy (xx - yy + aa).$$

Послѣ сего представили:

В. М. Севергинъ (14 Дек.): О новѣйшихъ наблюденіяхъ ученыхъ по Минералогіи.

А. К. Шторхъ (21 Дек.): *Nouvel examen de la question, si les services sont productifs de richesse.*

Всѣхъ же сочиненій въ теченіи 1825 г. отъ Гг. Членовъ И. Академіи Наукъ поступило 38.

Собраніе Египетскихъ древностей, которое Г-мъ Касшилоне привезено въ сію столицу на кораблѣ, пришедшемъ прямо изъ Александрии, и которое описано въ N. 9 Сѣверной Пчелы 1825 г. и въ Отеч. Зап. N. 58, на с. 350, нынѣ приобрѣтено И. Ак. Наукъ за 40,000 р. Г. А. Мы не можемъ при этомъ случаѣ не вспомнить о превосходномъ собраніи Египетскихъ древностей, которое года за три предъ симъ куплено Австрійскимъ Правительствомъ. Для онаго описаны были особые доки, и все собраніе весьма хорошо приведено въ порядокъ Г-мъ Штейнбюхелемъ, Директоромъ И. Висскаго Кабинета Аншиковъ. Оно, по нашему мнѣнію, превосходитъ Собраніе Египетскихъ древностей, находящееся въ Берлинѣ, которое въ 1825 г. описано Имп. Сов. Гиртомъ въ книгѣ: *Zur Würdigung der neuesten, von dem General Freiherrn v. Minutoli eingebrachten Sammlung ägyptischer Alterthümer.* (Берлинъ, 19 с. въ 8).

Издатель П. Келленъ, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домъ подъ No. 20.
Печатать позволено. С. Петерб. Января 20 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій
Печатано въ Типографіи Карла Крайндля.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНИЕ: *Искусства (Теорія изящнаго. — Архитектура. — Скульптура. — Живопись. — Музыка. — Театры. — Танцы. — Книгопечатаніе. — Слѣсь).* — *Библиографія (О Супрасльскои рукописи).*

522

ИСКУСТВА.

Теорія изящнаго

Опытъ науки изящнаго, нагерманнѣй А. Галителъ. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. XXI и 222 с. въ 6. 12.

Г. Сочинитель сей книги извѣстенъ уже Публикѣ по Философскимъ своимъ сочиненіямъ. Предспавляя намъ новое произведеніе, онъ посвященіемъ онаго вноситъ въ списокъ *отечественныхъ* любительей и соревновательей просвѣщенія имя Графа Д. Н. Шереметева, коего участіемъ подкрѣпленъ сей трудъ. Дай Богъ, видѣшь по чаще изданія, подобнымъ образомъ служащія къ прославленію Россійскаго Дворянства. Въ нашемъ опечесствѣ науки еще болѣе нежели въ чужихъ краяхъ преобладаютъ поощренія и имѣють нужду въ покровительствѣ людей, изобилующихъ земными благами.

Архитектура.

Положеніе о коллествѣ матеріаловъ какое назначать должно при составленіи смѣтъ на постройку домовъ. Разсмотрѣно въ Комитетѣ Гг. Министровъ въ засѣданіе 13-го Декабря 1824 года, и Высочайше утверждено 15-го Января 1825 года. П. Въ Тип. Штаба военныхъ поселеній. 1825. VI и 103 с. въ 4, съ 3-мя черпечками въ л.

Книга сія раздѣлена на слѣдующія главы: 1) О матеріалахъ на постройку каменныхъ домовъ, въ чернѣ, с. 1; 2) О внутренней и окончателъной опдѣлкѣ каменныхъ домовъ, с. 49; 3) О матеріалахъ на постройку деревянныхъ домовъ въ чернѣ, с. 78; 4) О матеріалахъ на внутреннюю и окончателъную опдѣлку деревянныхъ домовъ, с. 94.

Писемъ Президента Императорской Академіи Художествъ о Московскоиъ Пе-

тровскоиъ Театрѣ (Изъ Журнала Изящныхъ Искусствъ). Въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. II с. въ 4, съ тремя черпечками.

Извѣстія о семъ огромномъ зданіи были напечатаны не только въ Журналъ Изящныхъ Искусствъ 1825 г. Кн. I, с. 78 и д., но и въ Journal de St. Pétersb. N. 29; въ Сѣв. Пчелѣ, N. 49; въ Моск. Телегр. N. 3. Прибавл. с. 45. и пр.

Plans, profils, vues perspectives et détails des ponts en chaines exécutés à Saint-Petersbourg, sous la direction de Son Altesse Royale le Duc Alexandre de Wurtemberg, en 1824, par G. de Traitteur, Colonel du Corps des Ingénieurs des voies de Communications, chevalier de plusieurs ordres. St. Pétersbourg, de l'imprimerie des voies de communications.

Тетрадь сія въ 6 л. содержитъ слѣдующіе литографированныя и гравированныя изображенія: 1) Vue perspective du pont en chaines de Panteleimon; 2) Plan général des canaux de la ville de St. Pétersbourg; 3) Plan de situation du pont en chaines; 4) Plan et profil du pont en chaines; 5) Vue perspective du pont en chaines de Panteleimon; 6) Détails du pont de Panteleimon; 7) Vue perspective du pont en chaines pour les piétons; 8) Plan, profil et détails du pont en chaines pour piétons; 9) Plan, profil et détails du Sidéro-mètre. Трудились надъ оными: Гг. Астафѣевъ, Бегровъ, Ивановъ, Кнорре и Поло (Pomeau); рисованы же оными же видѣти. Профили самимъ Гг. Полковникомъ Третеромъ.

Вмѣстѣ съ семи черпечками издана Книга: *Description des ponts en chaines exécutés à St. Pétersbourg*, и пр. печ. памѣже, (въ Тип. Путьей сообщенія) 1825. (VIII), VII и 74 с. въ 4.

Объ изданіи семъ помѣщено извѣстіе въ Journal de St. Pétersbourg, 1826, N. 7. Если самое напечатаніе сей книги уже приятно, то сколь приятнѣе еще, и вообще сколь полезно для жителей сей столицы облегченіе взаимнаго ихъ сообщенія. Вообще въ семъ отношеніи мы въ новѣйшее время

много обязаны попеченіямъ Правительствъ. Дабы чувствовать и цѣнить въ полной мѣрѣ заботливость Начальства по сей части, достаточно вспомнить о умноженіи и ускореніи печенія почтъ въ нашемъ отечествѣ и о ежедневномъ приѣмѣ писемъ даже въ разныхъ отдаленныхъ частяхъ города, — о ускореніи битой дороги (шоссе), между Петербургомъ и Москвою, о распространеніи воднаго сообщенія въ Россіи, о заведеніи Дилижансовъ, пароходовъ и деревянныхъ колеи для экипажей, (не только на Петербургской сторонѣ, но Апшекарскому острову и по Невскому проспекту, какъ сказано въ N. 65-мъ Сѣв. Пчелы, но даже и по Царскосельской дорогѣ). — Самые Телеграфы не оставлены безъ вниманія.

Спроектированъ по проекту Г-на Росси Михайловскій Дворецъ, который, какъ утверждаютъ, стоилъ Казнѣ около 7 Мил. р. Г. А., довершенъ въ Августѣ мѣсяцѣ. Должно видѣть превосходное зданіе сіе въ ясный день съ башни Градской Думы, дабы имѣть понятіе о красотѣ онаго!

Сл. Журн. Изящн. Иск. кн. III, с. 82.

Равнымъ образомъ довершена въ сей столицѣ и Сшарообрядческая единовѣрческая Церковь во имя Св. Николая, созданная по проекту Г-на Мельникова. Построеніе же Исакиевской Церкви продолжается по проекту Г-на Монферана (Montferand).

Сверхъ упомянутого выше Московскаго Театра изъ иногороднихъ произведеній зодчества обращали на себя вниманіе при памятника въ честь великихъ мужей нашего отечества. Первый, сооружаемый В. К. Дмитрію Ивановичу Донскому, на Куликовомъ полѣ (см. Руск. Инв. N. 136 и пр.; Journal de St. Pétersb. N. 79; Вѣстн. Евр. N. 10, с. 253 и д.), второй П. Г. Демидову въ Ярославлѣ, а третій Ломоносову въ Архангельскѣ (Руск. Инв. N. 95 и 205; Journal de St. Pétersb. N. 19). Последний еще только предполагается, почему и нельзя съ достовѣрностію сказать, будетъ ли оный принадлежать къ Архитектурнымъ или къ Скульптурнымъ произведеніямъ. Не менѣе сего заслуживаетъ вниманіе и Памятникъ Минуци и Пожарскому (Обелискъ съ барельефами), который, по проекту утвержденному въ 1825 г. пок. Государемъ Императоромъ, имѣетъ бытъ сооруженъ въ Нижнемъ Новгородѣ.

Въ семь же 1825 г., въ слѣдствіе наводненія бывшаго 7 Ноября 1824 года, положено основаніе новому Пакгаузу при С. Петерб. Биржѣ, который долженъ обезпечить Купечество отъ всякой опасности въ подобныхъ случаяхъ.

29-го Октя. 1825 г. состоялся Комитетъ для изысканія способовъ къ улучшенію городовъ, отъ дѣйствій коего должно ожидать благихъ послѣдствій въ нашемъ отечествѣ (См. Руск. Инв. N. 270).

Петербургскіе жители съ удовольствіемъ смотрѣли на дѣлаемую Венеціанскимъ Дворяниномъ Росси Модель (plan-modèle) сей столицы. См. Сѣв. Г. Пч. N. 54; Journ. de St. Pétersb. N. 50 и 71; Руск. Инв. N. 92.

Скульптура.
Графъ О. П. Толстой, продолжая прудиться

надъ изданіемъ превосходнаго собранія барельефовъ, изображающихъ отечественныя подвиги въ войну 1812—1814 годовъ, уже въ началѣ прошедшаго года совершилъ медаль, представляющую Бой при Кульмѣ. (Сѣв. Пчелы N. 52; — St. Pétersb. Zeitschrift V, 86). Въ оный же день оныя окончилъ медали, представляющія Битву при Дайлицѣ и Освобожденіе Ахстердама. — Нынѣ, для укомплектованія всего собранія, остается довершить только еще пять медалей.

Въ числѣ Ваяній обратило на себя особенное вниманіе колоссальное изображеніе Спасителя, дѣланное въ Шпугардѣ, по заказу Е. В. Государыни Императрицы Маріи Феодоровны, славнымъ Даннэкеромъ (Dannecker). См. Journal de St. Pétersb. N. 1; Руск. Инв. N. 8 и Отеч. Зап. 1825 г. Февр. N. 58, с. 550.

Другое, привезенное въ Россію произведеніе иностраннаго Ваятеля, о коемъ говорено было въ нашихъ журналахъ, есть статуя Государыни Екатерины II, дѣланная Шведскимъ Художникомъ Гелле, по заказу Д. Тайн. Сов. П. В. Мяслева (см. Журн. Изящн. Иск. 1825 г. Кн. III, с. 86).

О совершенной И. П. Мартосомъ, и В. И. Яковлевымъ по заказу города Одессы Статуѣ Дюка де Ришелье, Чинатели наши найдутъ извѣстіе въ 20 Нум. Сѣв. Пчелы на 1826 годѣ и въ III-й книжкѣ Журнала Изящн. Иск. на с. 31-й и д.), къ коему приложены изображенія какъ самой статуи, такъ и предшлага съ барельефами для оной.

Г. Гальбергъ, извѣстный уже Публикъ по произведенной имъ въ Римѣ статуѣ Ахиллеса, — (о коей, равно какъ и о статуѣ Гектора, работы соперника его Г-на Крылова, см. Журн. Изящн. Иск. 1825 г. II, 44 и д.), — въ теченіи минувшаго года доставилъ еще въ Россію статую Графа Остермана-Толстова и Бюстъ Ея Прев. А. Ф. Закревской, урожденной Графини Толстой.

Живопись

Живопись.

Собрание гравированных рисунковъ съ древнихъ вещей и памятниковъ въ пользу искусства. Тетрадь I-я. Древности Греческия. П. 1825. въ Медин. Тип. XII листовъ гравюръ и 8. с. текста. (Зр. 50 к.)

Это первая книжка, предполагаемаго однимъ любителемъ, временнаго изданія, въ коемъ оны, не входя ни въ какия Археологическия изысканія или повѣрки, намѣревается представить необходимое для художниковъ извлечение изъ сочиненія Доктора Ферраріо о древней и новейшей костюмъ ея народоу, которое издано на Италіанскомъ и Французскомъ языкахъ и по нынѣ стоить уже около 2000 рублей.

См. Сѣв. Пчелы N. 117; Моск. Телегр. N. 22, с. 189; Журн. Изящн. Иск. 1825 г. Кн. III-я с. 90. и Отеч. Зап. N. 68, с. 464. Въ послѣднемъ изъ сихъ журналовъ изданіе объявляемого здѣсь Собранія приписывается Г-ну Полковнику А. П. Сапожникову.

Мундиръ Россійской Императорской Арміи.

Сего изданія начавшагося въ 1822 г. по нынѣ вышло 30 тетрадъ во 2. На первый случай предположено издать шаковыхъ еще 6. Каждая тетрадь продается по 6 р.

Album Russe ou Fantaisies dessinées lithographiquement par Alexandre Orlovskij. St. Pétersbourg, de la Lithographie d'Alexandre Plüschart, 1825. — 6 т. въ 20 р.

Тетрадь I-я содержитъ слѣдующія изображенія: Vendeuse de thé au lait et au miel; Marchande de painiers, à St. Pétersbourg; Boulangère russe transportant des pains; Marchande de carottes, à St. Pétersbourg; Garçon vitrier à St. Pétersbourg; Marchand de melons et d'autres fruits. (Кому не извѣстны произведенія Г-на Орловскаго? — Онъ нарисованной имъ въ 1825 г. на камнѣ, въ Греческомъ стилѣ, Глазъ Спасителя, объявлено было въ N. 68-мъ Русскаго Ивалида).

1825-й годъ въ отношеніи къ живописи въ Россіи весьма достопримѣчательный, ибо конечно послужилъ со временемъ началомъ новой эпохи по сей части, чему причиною присовокупленіе къ Эрмитажной картинной галлерей Зимняго Дворца залы для картинъ Русской школы. Извѣстіе о семъ, равно какъ и о нѣкоторыхъ новыхъ приобрѣтеніяхъ для Эрмитажной картинной галлерей, напечатаны въ Journal de St. Pétersb. N. 71, въ Сѣв. Пчелѣ N. 73 и

въ Журн. Из. Иск. II, 73. Кто при этомъ случаѣ не вспомнитъ съ удовольствіемъ объ участіи Графа А. С. Строганова въ распрощаніи въ Россіи живописи? Перевезши, дѣль за 40 предъ симъ, въ Россію много отличныхъ картинъ, оны преимущественно способствовали развитію у насъ вкуса къ лучшей живописи, а особливо къ картинамъ Италіанской работы (см. Сѣверн. Вѣстника 1805 г. Ч. V, с. 211). Весьма желательнo, чтобы предполагаемое пок. Игнаціусомъ составленіе описей опечеченнымъ картиннымъ галлереймъ, со временемъ было приведено въ дѣйствіе, дабы и мы могли получить хотя поверхностное понятіе о собственныя нашихъ сокровищахъ. Изданія подобныя тому, которыми Публика обязана Ф. И. Лабенскому*), конечно принесли бы безконечно большую еще пользу; но оны пребываютъ издержекъ не рѣдко слишкомъ великихъ, какъ для издашелей, такъ и для самихъ покупателей оныхъ.

Въ числѣ портретовъ, одоверенныхъ въ теченіи 1825 г., особенное вниманіе обратилъ на себя писанный масляными красками Г-мъ Доволдъ (Dawe) Портретъ Е. В. Государыни Императрицы Александры Феодоровны. О другихъ трудахъ отличныхъ живописцевъ, какъ то Гг. Брюло, Барника, Воробьева, Егорова, Шебцева и пр., любопытный Читатель найдетъ извѣстія въ Журналѣ Изящныхъ Искусствъ. С упомянемъ здѣсь только о весьма удачно написанномъ (О. А. Кипренскимъ) Портретѣ Господина Министра Народнаго Просвѣщенія А. С. Шишкова, о коемъ говорено было какъ въ упомянутомъ изданіи В. И. Григоровича (1825 г. кн. III, с. 83), такъ и въ Отеч. запискахъ Ч. XX, N. 60, с. 172). Изъ картинъ, рѣзанныхъ въ 1825 г. на мѣди, особенное уваженіе заслуживаетъ гравированное Н. И. Уткинымъ, по заказу пок. Графа Н. П. Румянцова, еще не совсѣмъ довершенное изображеніе Екашеринъ II, прогуливающейся въ Царскосельскомъ саду, возлѣ памятника воздвигнутаго Ею побѣдителю при Кагулѣ, Графу П. А. Румянцову Задунайскому (см. N. 3, Сѣв. Пчелы). Мы напередъ увѣрены, что превосходная работа сія обратитъ на себя вниманіе какъ опечеченныхъ

*) Эрмитажная Галерея, гравированная шпирями съ лучшихъ картинъ оную составляющихъ. Т. I. П. въ Тип. Шнора: 1806 — 1813, въ м. 2. Французское заглавіе сего изданія слѣдующее: Description de la Galerie de l'Hermitage etc. publiée par F. X. Labensky).

ныхъ, какъ и иноземныхъ знашковыхъ и любителей произведеній сего рода. Последніе портреты гравированные Н. И. Ушкинымъ, суть портреты Г. Розенцвейга и В. А. Озерова (съ бюста Гюшара).

Въ № 19-мъ Газеты *Offener Post* № 11. между прочимъ объявлено было о выходѣ портретовъ Оберпастора Гарве и Доктора Биддера.

Ученикъ Г-на Ушкива, Ив. Фридрихъ, выгравировалъ весьма удачно Портреты И. А. Крылова, который будетъ приложенъ при издаваемомъ Г. Сленинымъ Собраніи Басень нашего Поэта.

Г. Кипренскій литографировалъ портретъ пок. Государя Императора Александра Павловича, съ бюста изваяннаго славнымъ Торвальдсеномъ (см. в. с. 203. и Журн. Изв. Иск. III, 84).

Въ одной изъ превосходнѣйшихъ коллекцій отечественныхъ Портретовъ, мы нашли, между прочимъ, слѣдующія лицевыя изображенія, вышедшія въ С. Петербургѣ въ печатн. 1825 года.

Литографированныя: Онъ Александръ П. Работы Райта (Wright) другой, шаковой же . . . того же Художника.

Ея В. Александры Θεодоровны. — его же.

Литографированныя: . . .

Е. В. Александра І. . . Работы Зеленцова.

шаковой же . . . Бегрова.

Е. В. Константина Павловича. — его же.

Е. С. Графа Н. П. Румянцова. — — Аберды.

Е. С. Графа Θ. А. Толстова. — — Мейера.

Ея Превосх. А. Θ. Закревской. — — Мейера.

Е. В. П. Маркиза Ф. О. Паулунчи. — — Эшеррейха.

Ея Превосх. Д. С. Есакова. — — Соколова.

Е. В. П. И. Каблунова. — — Эшеррейха.

Ген. Супериор-манденша Зонхага. — — Нецольда.

Его Прев. Θ. П. Аделунга. — — Него же.

К. К. Шпобрегева. — — О его же.

Н. И. Грея. — — Эшеррейха.

Θ. В. Булгарина. — — него же.

Проф. Шебуева Н. вѣсѣ. — — Людерика.

Дѣвицы Шлессеръ. — — Людерика.

О гравированныхъ въ 1825 г. Портретахъ Князя П. А. Вяземскаго и А. Θ. Мерзлякова упоминаю

будетъ въ слѣдующемъ номерѣ сейхъ листовъ;

о Портретахъ же разныхъ Акшеровъ и Акприсъ С. Пешерб. Театра, приложенныхъ при Вуской Гали.

Альманахѣ на 1825 г., говорено уже в. на с. 183.

Разныя другіе, извѣстныя намъ портреты, вышедшіе въ прошедшемъ году, не поступили въ продажу и существуютъ шокмовидъ весьма не-большомъ числѣ экземпляровъ, почему мы объ оныхъ здѣсь и

не упоминаемъ. Скажемъ только, что принадлежащая А. Θ. Аделунгу Коллекція отечественныхъ Портретовъ, изъ коей мы почерпнули крашкое сіе извѣстіе, заслуживаетъ особенное уваженіе любителей всего отечественнаго. Въ числѣ Гравюръ, Литографій и рисунковъ, составляющихъ сіе собраніе, нынѣ находятся уже Портреты 890 Лиць Царской Фамиліи (между ними однихъ Портретовъ Государя Императора Александра Павловича 180), Военныхъ особъ 620, Государственныхъ мужей 200, Духовныхъ особъ 70, Ученыхъ 150, Художниковъ 50, Дамъ 40, Купцовъ и разныхъ другихъ лицъ 20; всего же 2040 разныхъ лицевыхъ изображеній, коихъ память сохранена для Россіи. — Какое сокровище для любителей физиогномій, и въ то же время для Исторіи портретной рисовки въ нашемъ отечествѣ!

На с. 204-й мы объявили о видахъ Кавказскихъ, копорые Г. Кюгельхенъ (Kugelgen) собираетъ съя въ время своего путешествія и издать въ Парижѣ. Теперь займствуемъ изъ Сѣв. Пчелы (№ 106) извѣстіе о томъ, что находящимся при Г. Главнокомандующемъ А. П. Ермоловѣ, Академикомъ В. Д. Машковымъ, съ 1816 г. по нынѣ изготовлено уже до пятидесяти разныхъ видовъ. Онъ же Г. Машковъ, сдѣлалъ также собраніе костюмовъ разныхъ Кавказскихъ народовъ, а въ 1826 г. намѣревался издать въ свѣтъ свое *живописное путешествіе*. — О продававшихся въ сей столицѣ 13-ми прекрасныхъ картинкахъ Базельскаго живописца Миццля, представляющихъ виды Кавказа, Крыма и Финляндіи, упоминаю было въ № 109-мъ Сѣв. Пчелы.

Гг. Издатели Газеты *Journal de St. Pétersbourg* въ началѣ прошедшаго года (въ № 13-мъ) обратили вниманіе своихъ читателей на находящуюся здѣсь въ С. Петербургѣ двѣ картины масляными красками Кишайской Работы Живописи сего рода по нынѣ слишкомъ мало еще извѣстна Европейцамъ.

Къ числу приятныхъ приобретеній по части живописи принадлежитъ купленный въ Лейпцигѣ для Дерптскаго Университета пошлѣ самый рисунокъ (*Serial-Zeichnung*) Г-жи Зейдельманъ, съ коего пок. Фр. Мюллеръ гравировалъ превосходный Рафаѣлевъ (находящійся въ Дрезденской Галлерей) Образъ Божіей Матери, извѣстный подъ названіемъ *Madonna di San Sisto* (см. *Offener Post* № 36, с. 148).

О заведеніи въ Θεодосіи Литографіи и объ учрежденіи въ ономъ городѣ Литографическаго Общества, которое намѣревалось издашь рисунки представляющія достопамятности Тавриды, говорено въ Руск. Инв. N. 68.

Заимствованное изъ Нѣм. Журнала Kunstblatt извѣстіе о трудахъ Курляндца, Историческаго живописца Эггинка (Eggink), было напеч. въ N. 4-мъ Сѣв. Пчелы, въ N. 69-мъ Руск. Инвалида и въ Ostsee-Prov., Bl. N. 3. Сл. Журн. Излщв. Иск. 1823. Кв. V, с. 429.

Художникъ, руководствуясь отечественною нашею Исторіею, изобразилъ знаменитыя подвиги Св. Владимира, Св. Александра Невскаго и Благословеннаго Александра. Последній представленъ дарующимъ новыя Права и Послановленія крестьянамъ Балтійскихъ Губерній.

Музыка.

Да не внишь насъ кто либо за то, что мы почти вовсе не упоминали о новыхъ музыкальных изданіяхъ. Мы обязались извѣщать Публику о тѣхъ только произведеніяхъ по сей часи, на коихъ означенъ будетъ годъ ихъ печатанія. Быть можетъ, что расчеши Издашелей не дозволяютъ имъ исполнить сего небезполезнаго, кажется, требованія. Теперь же мы должны объявить только о слѣдующихъ сочиненіяхъ:

Калейдокустиконъ, Музыкальное упражненіе для ссшавленія 214 милліоновъ вальсовъ и болѣе. Второе изданіе. II. въ Тип. А. Смирдина. 1825. 15 с. и 231 карточка съ вошами

Изъясненія написаны на языкахъ Россійскомъ, Нѣмецкомъ и Французскомъ. См. Сѣв. Пч. 1825 г. N. 12 и Моск. Телегр. N. 11, с. 262.

Savatine par P. S. — St. Pétersbourg chez J. Brieff. 1 л. въ попер. 2. — Lith. bei A. Lange. St. Petersburg Слова: Fra un dolce deliro и пр.

Drei Lieder mit Begleitung des Pianoforte, componirt etc. von Maurer. Riga. Въ попер. 2.

Sammlung vermischter Dichtungen, mit Begleitung des Fortepiano; in Musik gesetzt und dem Herrn Schwarzen-Haupter-Ältesten Ernst Milu hochachtungsvoll gewidmet von L. Ohmann, Musik-Director in Riga. Lith. von J. F. Krestlingk; 26 с. въ поперечн. 2.

Sehnsucht nach Rügen. Ein Gedicht von Schlegel; in Musik gesetzt und — Hrn. Gouvernements-Regierungs-Buchdrucker, Peters-Steffenhagen in Mitau bei seiner Abreise nach Rügen überreicht von Dr. Aug. Bretschneider. Lith. bei Krestlingk. 3 с. въ попер. 2.

Любители Священнаго пѣснопѣнія, найдутъ въ N. 68-мъ Опеч. Записокъ и въ N. 5-мъ Сѣв. Пч. 1826 г. уведомленіе о переложенныхъ для Форшопіано Пропѣршемъ *Петромъ Тургайновымъ* 20-ти концерсахъ и разныхъ другихъ духовныхъ сочиненіяхъ пок. Г-на Боршнянскаго.

Петербургская Публика, въ числѣ искусствъ преимущественно любящая музыку, наслаждалась въ

продолженіи нѣкошораго времени игрою Виолончелиста Ромберга и Львовскаго скрипача Липинскаго. Въ числѣ новыхъ Форшопіанистовъ, переселившихся въ сію столицу, упомянуть должно о Г-нѣ Гарткнохѣ, ученикѣ Г-на Гуммеля. Любители, и въ особенности Любительницы музыки, болѣе всего играли сочиненія Гуммеля. Въ концѣ года стали болѣе знакомиться и съ сочиненіями Мошелеса, Калькбреннера, и Черни; Пѣвицы же, особливо Нѣмки, послѣ славнаго Вебера, и съ оригинальными произведеніями Вѣнскаго Аршиспа Шуберта. Россини не переставалъ пѣвнншь любилелей очаровательнаго нацѣва.

Театры.

Федра, Большой трагико-героической балетъ въ чепырехъ дѣйствіяхъ, соч. Балетмейстера г. Дидло. Музыка соч. Капельмейстера г. Кавоса. Декораціи г-дѣ Конопки и Кондратьева. Костюмы г. Бабини. Машины Натъе. II. въ Тип. II. Театровъ 1825. 16 с. въ 8.

Прибытіе въ сію столицу *Италянскою труппы* прямо изъ Неаполя, о коей много поговаривали въ Публикѣ, не послѣдовало. Между тѣмъ изданы новыя постановленія о управленіи И. Театральною Дирекціею (см. в. с. 459; Сѣв. Пчелы N. 132; Journal de St. Pétersb. N. 133 и Ostsee-Prov. Bl. N. 46), коимъ обезпечены права Авшоровъ и переводчиковъ пѣснь, игранныхъ на Театрѣ. Г-жа Феддерсенъ и Г. Барлоевъ, Берлинскій Актеръ Вурибъ и Московскій Шепкинъ, въ теченіи исшекшаго года много занимали Публику, кошорая продолжалась удовольствіемъ слушать Веберова *Волшебнаго Стрѣлка* (Freyschütze,) о каковой Оперѣ пространная спашья была напечатана въ Journal de St. Pétersb. N. 18, 20 и 22.

Танцы.

Правила для благородныхъ общественныхъ танцовъ, изданныя Училищемъ танцованія при Слободско-Украинской Гимназіи *Людвикомъ Петровскимъ*. Харьковъ въ Унив. Тип. 1825. 140 с. 8. (5 р.).

См. Вѣспн. Евр. N. 9, с. 97; Моск. Тел. N. 24, с. 386 и Сѣв. Пчелы N. 96. Пѣчто о выишнемъ состояніи танцовальнаго искусства въ Европѣ, было напечатано въ N. 25-мъ Рускаго Инвалида 1825 г., а въ Journal de St. Pétersbourg (N. 8) помѣщено извѣстіе о книгѣ Г-на Фажета (Faget de Bordeaux, professeur de danse): *De la Danse, et particulièrement de la Danse de Société.*

Книгопечатаніе.

Въ отношеніи къ успѣхамъ книгопечатанія въ нашемъ опечествѣ, примѣчательно, что въ 1825 г. первый, сколько извѣстно, иностранецъ призжалъ въ Петербургъ нарочно для печатанія книги. Это былъ Пущешестведникъ Бергстремъ, о коемъ мы говорили уже выше, на с. 403-й. Гг. Издашели Сѣв. Пчелы (въ N. 114-мъ) утверждають, что изданіе

1000 экз. каждаго печатнаго листа Арабскаго или другаго Восточнаго счипенія, которое съ бумагою у насъ обходится въ 60 рублей, въ Парижъ спощь не менѣе 100 р.

По части *Типографической* еще замѣтитъ должно, что въ семь году весьма усовершенствована А. Ф. Смирдинымъ Типографія, принадлежавшая некогда пока Плавильщикову, въ подтвержденіе чего достаточнo здѣсь указать только на прекрасное изданіе *Антенскаго Пустынника*. Замѣтимъ при этомъ случаѣ, что теперь опять спощь у насъ употребляютъ Россійскій шрифтъ нѣсколько круглѣе шавъ, называемаго *Дидотоваго*, который слишкомъ продолговатъ, неприятенъ для глазъ и напоминаетъ о Словенскихъ надписяхъ, встрѣчаемыхъ обыкновенно на надгробныхъ камняхъ XV и XVI вѣка.

Слѣсь.

Общество поощренія Художниковъ, о коемъ говорено было уже в. на с. 200-й, въ Маѣ мѣсяцѣ 1825 г. опредѣлило учредить въ лучшей части города выставку и продажу художественныхъ произведеній, употребивъ на ваемъ удобной кварширы и прочія надобности сумму, которая именно на сей предметъ внесена будетъ Г-ми Членами. Подробное объявленіе о семъ Магазинѣ (нынѣ уже открытомъ) напечатано въ Журн. Изящн. Искусствъ 1825 г. Кв. III, с. 87. Лаская себя приятною надеждою, что общепольное заведеніе сіе достигнетъ блага своего назначенія, намъ остается только пожелать, чтобы въ непродолжительномъ времени состоялось и *Отечественный Политехническій Музей*, который по сохраняемымъ въ ономъ ремесленнымъ и всякаго рода мануфактурнымъ и фабричнымъ произведеніямъ, могъ бы служить къ опредѣленію по разнымъ частямъ сословія отечественной промышленности и постоянныхъ успѣховъ оной. — Всякія поощренія по сей части, безъ сомнѣнія, служить будутъ новыми источниками народнаго благосостоянія. Чѣмъ несомнѣннѣе сія истина, тѣмъ восхищеннѣе бытъ свидѣтелямъ учрежденія новыхъ заведеній, подобныхъ основаннымъ въ 1825 г. въ Москвѣ *Технологическому Институту и Школѣ рисованія въ отношеніи къ Искусствамъ и ремесламъ*, о конхъ говорено было въ Моск. Телеграфѣ, N. 25, с. 318 и N. 24, с. 406 и др. и въ Журналѣ Мануфактуръ и Торговли.

Спичка шира, дѣланная въ 1817 г. *Кановою Антоною Сабва*), по заказу пок. Госуд. Кавалера Графа П. П. Румянцева, днѣ, какъ говорятъ, по завѣщанію Е. С. остается въ С. Петербургѣ и будетъ принадлежать къ имѣющему учредиться въ сей столицѣ новому общепольному заведенію, подлежащему увѣковѣчить память Русскаго Мецената.

Благонамѣренный дѣятель, отечественныхъ художествъ В. И. Григоровичъ, въ 1825 г. опять привялся за изданіе выходившаго уже въ 1824 г. *Журнала Изящныхъ Искусствъ*. Говоря о послѣдней вышнѣ произведеній И. Академіи Художествъ, Г-нъ Г. (въ кн. I, на с. 76 и др.) справедливо замѣчаетъ, что полезно бы было сократить срокъ ошъ одного открытія сего Священнаго музея до другаго, дабы тѣмъ чаще доставлять случай къ

взаимному между собою сообщенію Публики и Художниковъ. — Тушь же (въ кн. II, на с. 42-й) мы находимъ извѣстіе о читанномъ возразившимся изъ Италіи искуснымъ Ваятелемъ Крыловымъ разсужденіи *объ измѣненіяхъ вкуса и духа современныхъ художниковъ*, которое есть (первое разсужденіе, написанное Художникомъ Русскимъ и читанное въ сей Академіи со времени ея учрежденія (въ 1758 г.).

Въ началѣ 1825 года, въ Ошечественныхъ Запискахъ (Февр. с. 350 и др.) напечатанъ былъ *Взглядъ на новыя отличныя произведенія искусствъ въ С. Петербургѣ*

БИБЛИОГРАФІЯ.

Дополненія и поправки къ извѣстію о Супрасльскій рукописи XI вѣка.

(См в. No. 14, с. 189 и др.)

Ксензь Бобровскій, имѣвъ случай впрочно и съ большею внимательностію пересмотрѣвъ описанную въ 14 номерѣ Библиогр. Листовъ Супрасльскую пергаменную рукопись, сообщилъ намъ еще нѣкоторыя выписки изъ оной, и между прочимъ списалъ вновь оглавленіе, которое у насъ было напечатано, исправивъ ошѣбки, вкравшіяся въ прежнюю его копию, и присовокупивъ къ тому любопытныя замѣчанія о надспрочныхъ знакахъ и о другихъ особенностяхъ сего, весьма древняго памятника Словенской письменности.

Помѣщаемъ здѣсь къ напечатанному нами оглавленію нужнѣйшія поправки и дополненія*):

с.	ст.	слѣсто.	читай.
191	1	МЪЧЕНІЕ	МЪЧЕНІЕ
197	9	СЛАВНІХЪ НОВО-	СЛАВНІХЪ НО-
		ДѢВІШНІХЪ	ВОМЪШНІХЪ
15		ВЪ	ВЪ
16		ВАСИЛЪ	ВАСИЛЪ
18		МЪЧЕНИЦИ	МЪЧЕНИЦИ
27		ЗМИРНСКАГО	ЗМИРНСКА
192		ДНОКЛЕТИАНУ	ДНООКЛИТИАНУ

*) Надѣемся при другомъ случаѣ напечатать вновь всю сію выписку, исправивъ, по возможности, всѣ недѣлности, встрѣчаемыя въ N. 14-мъ сѣхъ Листовъ.

3 ОТЬЦА ОТЬЦА
 16 СВΔΟΥЮ СВΔТОУЮ
 28 ПАКИ ПАКИ
 Между КС и Л числомъ включишь слѣ-
 дуешь: КД МЖЧЕННЕСЪ ТААГО ІОНЗИ. И вара-
 хисина и друужинзи ЕГО
 Начинается: ВЗЛВТО ОМОНАДЕСАТОЕ
 ЦРЬ перьска саборна.
 (См. 93, сн. и вмѣсто: ЧЕТВРЪДАНЕВНЪМЪ
 читай: ЧЕТВРЪДАНЕВНЪМЪ.
 За словомъ Іоанна Златоуснаго о
 четврѣднѣвнѣмъ лазарѣ, которое
 начинается: ДАНЕСЪ ОТЪ МРХТВЗІИХЪ ВЗ-
 СТАЖ ЛАЗАРЬ — помѣщено еще другое,
 его же слово о четврѣтоднѣвнѣмъ ла-
 зарѣ, начинающееся: ІАКО СЕ МАТИ ЧΔ-
 ДОЛМБА. ПОДАВШИ СХСЗ МЛАДЕНЦУ.
 15 ЧУУДЕСЕМЪ ЧУУДЕСЕМЪ
 20 ВЪПНЪЖШТА ВЪПНЪЖШТА
 23 РОДОУ РОДОУ
 26 ДЕСАТИ ДЪВНИЦЪ ДЕСΔТИ ДЪВНИЦЪ
 194 2 ЧРЪКВЪНИИ ЦРЪКВЪНИИ
 — 9 СЪТВОРИША СЪТВОРИША
 — 10 ИЗГОУБАТЪ ИЗГОУБАТЪ
 31 СЪБРАШΔСΔ СЪБХРАШΔСΔ
 195 11 ОУМЪРЪ ОУМЪРЪ
 — 12 ВЪСТЪ ВЪСТЪ
 — 18 КУПРЪСКА КУПРЪСКА
 — 28 РАДОУИТЕСА ГИ РАДОУИТЕСА О ГИ
 196 1 ВЪЗЛМВЪЕНАА ВЪЗЛМВЪЕНАА
 — 2 СВΔТААГО СВΔТААГО
 — 13 АРНАНИ АРНАНИ (Въ
 этомъ одномъ

только мѣстѣ
 употреблено на-
 черпаніе ѡ вмѣ-
 стѣ, по замѣчанію
 Г-на Б.)
 ЧРЪКВЪНОУМОУ ЦРЪКВЪНОУМОУ
 ІАКОВА ІАКОВА
 16 МНОГЪИХЪ МНОГЪИХЪ
 ОЦЪ ОЦЪ
 19 МЖЧЕНЪИХЪ МЖЧЕНЪИХЪ

Изъ поправокъ сихъ Чипашель усмо-
 тришь, что замѣченное нами (на с. 198) упо-
 требленіе ч вмѣсто ц, и обратно ц вмѣ-
 сто ч, не существуетъ въ рѣси. Оно вкра-
 лось ошибкою въ прежній списокъ Г-на Б.
 опъ сходства въ сихъ мѣстахъ начерпан-
 ній ц и ч. А по сему и замѣчаніе наше о
 семъ, на с. 198, слѣдуетъ уничтожить.

Также и другія сомнѣнія, какія мы имѣли
 на счетъ встрѣчавшихся уклоненій опъ
 древнѣйшаго правописанія, нынѣ разрѣ-
 шаются, къ полному удосновренію на-
 шему, что правописаніе сіе вездѣ въ по-
 чности соблюдено: и именно въ словахъ:
 ПАКИ (которое написано было ошибочно
 паки, см. с. 192) и НОВОВЪШНІХЪ (вмѣсто
 чего было: НОВОΔВЪШНІХЪ). Къ числу
 поправокъ, внесенныхъ въ древнее пра-
 вописаніе, принадлежатъ также ВЪПНЪЖШ-
 ТА, СЪТВОРИША, вмѣсто ошибочныхъ
 ВЪПНЪЖШТА, СЪТВОРИША.

По всемъ доспавленнымъ намъ опъ Г-на
 Б. выпискамъ явствуетъ, что начерпаніе
 Δ употреблено вездѣ вмѣсто Д послѣ со-
 гласныхъ; напрошивъ того, Д служило
 вмѣсто КД. Однако же и сіе послѣднее на-
 черпаніе должно встрѣчаться въ рукопи-
 си: ибо Г-нъ Б. приводитъ оное въ числѣ
 буквъ, слабжаемыхъ надспрочными знака-
 ми, какъ увидимъ далѣе.

Г-нъ Б. сообщилъ между прочимъ изъ помѣщеннаго въ сей рпси житія Св. Кодраша по самое мѣсто, на которое мы ссылались на с. 198-й, по поводу окончанія **ГРОБНѢМЪ** вм. **ГРОБНѢМЪ**. Въ рпси поставлено: **БЛАЖЕНѢМЪ** (а не **БЛАЖЕНѢГМЪ**).

Необыкновенное окончаніе глаг. **БЗІВААТЪ** (вм. **БЗВАЕТЪ**) встрѣчается еще и въ другой разъ въ томъ же самомъ словѣ Іоанна Златоустаго, изъ коего мы привели оное: **ЛЮТАМЪ СІИ РАБОТА БЗІВААТЪ**.

Впрочемъ вновь полученныя нами опъ Г-на Б. выписки предшавляютъ еще нѣсколько новыхъ признаковъ тому, что рпсь принадлежитъ Словенамъ Западнаго племени. Однажды употреблено **КОЕГА** вм. **КОЕГО**; нѣсколько разъ **ЕДИЖ**, **ЕДИНОГО**, вм. **ЕДИНЖ**, **ЕДИННОГО**; **РОБА**, вм. **РАБА**.

Что касается до надспрочныхъ знаковъ, Супрасльская рпсь опшичается опъ другихъ извѣстныхъ намъ памятниконъ XI вѣка болышею въ томъ опредѣлительностью и правильностью. Знаки сии имѣютъ въ оной слѣдующее поспоянное значеніе:

1. *Кавытка вправо обращенная* (выражающая въ Греческ. письмѣ *spiritus asper*), спавишся надъ гласными начинающими слогъ; слѣдспвенно можешъ названа бытъ *слогодолдлительнымъ знакомъ*. На пр. **АРХИЕРЕНЪ** **ВОИНИ** **ОТІДЕ** **ОСЛѢПЛЯЕТЪ** **СВАТААГО** **ПРОДАЖШТИМЪ**. Изъ сего исключаются двугласныя буквы, соспавленные изъ двухъ начерпаний, надъ коими пишешся *калора*, онемъ см. ниже.

2. *Кавытка влѣво обращенная* (*spiritus lenis*) полагаешся: 1) надъ двугласными: **ІЕ**, **ІА**, **ДЖ**, **Ж** и надъ **И** въ концѣ словъ, на пр. **ТВОЕ** **ЖЕЛАНІА**, **ЖРОДНВІА**, **ВЕЛИКЖ**, **БРАТНІА** **СВОЕИ**. **БЛАЖЕНІА**; 2) надъ **Ь***) на пр. **ВЪЗЪМША**, **СЪБИРАЖ**, **ВЪСА** **ЛЪСТАЦЪ**, **ТРЪХЪ**, **ДНЕХЪ**; 3) вмѣсто **ХРА**, на пр. **МАТДЕА** (вм. **МАТХДЕА**), **ОУПВА** (вм. **ОУПВА**), **МЖДРХІМЪ** (вм. **МЖДРХІМЪ**), **ПРИШДА** (вм. **ПРИШДА**); 4) надъ **А** для означенія усугубленія онаго, на пр. **РУМЪСКАГО** (вм. **РУМЪСКАГО**).

3. *Калора* или *облегенный знакъ* спавишся въ началѣ слога надъ гласными и двугласными, сложенными изъ двухъ начерпаний, каковы сушь: **Ѡ**, **ѡ**, **Ѣ**, **Ѥ**, **Ю**; шакже надъ сочетаніями согласныхъ **Н**, **Л** съ мягкими гласными и съ **Ь***) на пр. **НЕГО**, **НИХЪ**, **БЛИЖНІМЪ**, **ОГНИ**, **ПОСЛѢДНІА**, **ЖНЖ**, **ВХІЩАНЪГО**, **ТОМИТЕЛИ**, **ГЛАГОЛА**; **ЗАНЬ**, **ВЪПЛА** и наконецъ еще надъ сочетаніями согласныхъ **Г**, **К** съ **Е**, **И** въ именахъ иноспранныхъ, на пр. **ЕУГГЕЛИА**, **КЕСАРИА**, **ДЕКНІЮ**.

Почтенный Кс. Бобровскій общаешъ заняпсь изданіемъ въ свѣпъ любопытной рукописи сей, ежели ему позволяшъ обспоятельствва. Усердно жалаемъ ему въ томъ успѣха и ободренія.

*) Вмѣсто сего знака надъ **Ь**-мъ, мы, по неимѣнію шрифта, какъ сказано на с. 190-й, употребляемъ удареніе на предшеспвующей оному буквѣ.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

Содержаніе: Критика Исторіи. — Библиографія. — Исторія. — Путешествія. — Богословіе. — Календари. — Отчеты. — Латвійскія книги. — Словесность. — Стихотворенія. — Перев. Классич. Писателей. — Нравоученіе. — Педагогика. — Ботаника. — Смльсь. — Иностранная Литература.

538

КРИТИКА ИСТОРИИ.

Ueber die Wohnsitze der ältesten Russen. Sendschreiben an den Staatsrath Gustav Ewers, Professor der K. Universität in Dorpat, Ritter der Orden des H. Wladimir dritter Classe und der H. Anna zweiter Classe u. s. w. Dorpat, 1825. Gedruckt bei I. C. Schönmann. 56 с. вь б. 4.

Книга сія допечатана вь концѣ 1824 года. — Вмѣсто собственнаго сужденія о семъ посланіи къ Г-ну Сп. Сов. Эверсу, скажемъ только, что уже вь N. 7-мъ Рижской Газеты *Ostsee-Provinzen-Blatt* (на с. 26), сочиненіе онаго (по слухамъ) приписывалось какому-то ученому Правовѣдцу, названному вь Моск. Телеграфѣ (I, 79) Професоромъ Н***. Вѣроятно, что на семъ по основаніи Авторомъ сей книжки, вь Сынѣ Отечества (1825 г. N. 22, с. 190 и д.) названъ Г. Проф. Дерптскаго Университета Сп. Сов. *Нейманъ*. — Увѣдомляемъ нашихъ Читателей, что письмо сіе, о древнихъ жилищахъ Русовъ, уже переведено на Россійскій языкъ М. П. Погодинымъ, который намѣренъ издашь оное вмѣстѣ съ своимъ Критическимъ разборомъ.

О происхожденіи Руси. Историко-Критическое разсужденіе М. Погодина М. вь Унив. Тип. 1825. 176 с. вь 8.

Нѣсколько Экземпляровъ сей книги изданы подь заглавіемъ: „О происхожденіи Руси. Разсужденіе, сочиненное Императорскаго Московскаго Университета Кандидатомъ Словесныхъ наукъ Михайломъ Погодинымъ для полученія степени Магистра.“

Разсужденіе Г-на П. уже подало поводъ Г-мъ Издавателемъ Сѣверной Пчелы и Моск. Телеграфа къ разнымъ замѣчаніямъ и даже прѣніямъ. (См. Сѣв. Пч. N. 87; Сына Ошеч. N. 22; Моск. Телегр. N. 20, с. 381 и N. 24, с. 490). Общанный намъ однимъ изъ здѣшнихъ ученыхъ, (безъ сомнѣнія первымъ судьей по сей части), разборъ объявляемаго сочиненія, мы надѣемся по-

539

мѣстимъ вь 3-й книжкѣ собираемыхъ нами Матеріаловъ для Исторіи Просвѣщенія вь Россіи, прося Г. Любимелей опечетственной Исторіи вь свое время удостоить оную своего вниманія.

Критическія разысканія о Первоучителяхъ Словенскихъ Св. Кириллѣ и Меѳодіѣ продолжаются. Г. Добровскій вь печеніи 1826 г. намѣревается издашь вновь Моравскую Легенду (см. в. с. 104), присовокупивъ къ оной свои примѣчанія. Жаль, что изданіе сіе не предшествовало выходу Россійскаго перевода Г-на Погодина, о коемъ упомянуто в. на с. 498-й. *Twentar de Marava*, по новѣйшимъ догадкамъ Г-на Д., былъ не Княземъ или владѣльцемъ Моравскимъ, но *Наталникомъ города Моравы. Растислава* же и *Сватоплука*, Авш, несомнѣнно опносишь къ землѣ Моравской, ш. е. къ спранѣ, лежащей на Сѣверъ отъ Дуная, между рѣками Моравою (*March*) и Тиссою (*Theise*). Одостоинствѣ Болгарской Легенды, Г-нъ Д. говоритъ, основываясь на Болгарскомъ, по его мнѣнію, (не Сербскомъ?) Прологѣ, съ копорымъ познакомилъ насъ К. Ф. Калайдовичъ*). Авторъ, между прочимъ, не соглашается и съ нѣкопорыми замѣчаніями, изложенными вь сихъ (Библиографическихъ) листахъ. Съ признапельноспію мы готовы выслушать всѣ его опроверженія и наставленія, копорыми, если удастся, не преминемъ и воспользоваться.

Касательно Болгаро - Сербско - Македонскаго нарѣчія, Г-нъ Д. оспашается при своемъ мнѣніи, увѣдомляя насъ, что вь Македоніи, на копорую указывалъ уже *Lucius*, недавно открыто Словенское нарѣчіе, неизвѣстное еще новѣйшимъ языкоислѣдователямъ. Утверждаютъ, будто бы оно болѣе другихъ сходствуетъ съ языкомъ древнихъ Словенскихъ памятникъ (съ языкомъ Церковныхъ книгъ?).

*) На с. 90 и 91-й Ексарха Болгарскаго.

БИБЛИОГРАФІЯ.

Въ N. 27-мъ сихъ Листовъ, мы обращались къ Просвѣщеннымъ жителямъ Волыни, приглашая ихъ къ опысанію рукописнаго сочиненія Цицеронова (de Republica), о коемъ упомянулъ писатель XVI вѣка Лаврентій Мюллеръ. Теперь, одинъ изъ почтенныхъ Корреспондентовъ нашихъ въ Вильнѣ (В. В. П.) замѣчаетъ, что оную рпсь Мюллеръ видѣлъ вѣроятно не въ Волынской, но въ Подольской Губерніи, ибо владѣлецъ помянушаго манускрипта, Войновскій, самъ именуешь себя Подольцемъ (Eques Podoliensis) въ сочиненіи: In discordiam et tumultus electionem Regiam subsequentos, Sylva, Jeremiae Woinovii, Eq. Podol. Cracoviae, ex offic. Lazari, M. D. LXXXVI. — Краковскій Ученый, писавшій о Цицероновой рпси, есть Г. Мюнхъ (Münich), нынѣ послушающій въ Виленскій Университетъ Профессоромъ Древней Словесности и Восточныхъ языковъ.

Второе собраніе Восточныхъ рпсей, составленное Г-мъ Руссо, Французскимъ Генер. Консуломъ въ Багдадѣ (который находится нынѣ въ Триполѣ, что въ Африкѣ), и приобрѣщенное И. Академіею Наукъ, получено въ С. Петербургѣ въ концѣ минувшаго года. Въмѣсто подробнаго извѣстія, которое мы надѣялись помѣстивъ въ сихъ листахъ (см. в. с. 99), скажемъ только, что Г. Академикъ Френъ могъ довершить таковое шокмо въ началѣ текущаго года, и что любопытный Читатель найдетъ оное при N. 11-мъ С. Петерб. (Академич.) Вѣдомостей. Оно напечатано въ видѣ особаго приложенія подъ заглавіемъ: Vorläufiger Bericht über eine neue bedeutende Bereicherung des Orientalischen Manuscripten-Apparats der Kais. Akademie der Wissenschaften (18 с. въ 8.). Число Арабскихъ, Персидскихъ и Турецкихъ рпсей простирается до 200; первыхъ несравненно болѣе нежели послѣднихъ, и многія изъ нихъ чрезвычайно важны для Ориенталистовъ. — Дабы познакомить путешественниковъ по Восточнымъ странамъ и пребывающихъ тамъ Агентовъ Европейскихъ Державъ съ важнѣйшими для ученыхъ рукописями, Х. Д. Френъ (на с. 7-й) общаеиъ напечаталъ въ непродолжительномъ времени списокъ Арабскимъ, Персидскимъ и Турецкимъ сочиненіямъ, коихъ приобрѣтеніе могло бы принести особенную пользу при изыска-

ніяхъ какъ историческихъ, такъ и географическихъ. Таково на пр. историческое сочиненіе умершаго въ 1404 г. ученаго Арабскаго писателя Ибнъ-Халдуна (Historische Prolegomenen), коего 2-я и 3-я Ч. нигдѣ еще не были встрѣчаемы въ Европѣ.

О Кишайскихъ рукописяхъ, привезенныхъ въ Россію бывшимъ при Россійской Миссіи въ Пекинѣ Архимандритомъ Вакинѣмъ (ш.), который нынѣ имѣеиъ пребываніе въ Валаамскомъ Монастырѣ, (на островѣ Ладожскаго озера), напечатано было извѣстіе въ Journ. de St. Pétersb. N. 5 и въ Руск. Инв. N. 84, с. 557 и др.

ИСТОРИЯ.

Всеобщая Исторія о Мореходствѣ, содержащая въ себѣ начало онаго у всѣхъ народовъ, успѣхъ, нынѣшнее состояніе, и морскіе какъ древніе, такъ и новѣйшіе походы.

Ч. I-я. Переведена съ Французскаго языка Переводчикомъ Иваномъ Черкасовымъ, и при отдаваніи ея въ учрежденный при Государственной Адмиралтейской Коллегіи Комитетъ, издава подъ смотрѣніемъ начальствующаго онымъ. Въ Тип. Морскаго Шляхскаго Кадетскаго Корпуса, 1801 г.

Сія I-я часть содержитъ VII книгъ о мореходствѣ первыхъ народовъ и пр. на 295 с.; — Ч. II-я, кн. VIII — XIII. Перевед. съ Французскаго подлинника, при Госуд. Адмиралтейск. Департаментѣ, Над. Сов. Семеномъ Бобровымъ. Въ Морской Типографіи 1808 г. 293 с. Мореходство Римлян со времени шрешіи Пунической войны и пр. — Ч. III-я, кн. XIV — XX. 317 с. Переводъ его же О мореплаваніи Турковъ, Венеціанъ и Генуезцовъ. Ч. IV-я, кн. XXI — XXIII: О мореплаваніи Испанцевъ, Португальцевъ и Голландцевъ 186 с. — Ч. V-я, кн. XXIV — XXVII, 224 с. О мореплаваніи Англичанъ, Датчанъ, Шведовъ и Французовъ до Франциска I-го.

Ч. VI-я, кн. XXVIII и XXIX, переведенная съ Французскаго подлинника (также какъ и Ч. IV-я и V-я) Помощникомъ Корабельнаго Мастера Василемъ Берковымъ. О Мореходствѣ Французовъ до Людовика XIV. 1825 г. 359 с. въ 6. 4.

Вторая часть Сокращенія Всеобщей Исторіи для дѣтцъ, — издаваемаго Г-мъ Преображенскимъ (см. в. с. 429) допечатана въ 1825 г. (М. въ Унив. Тип.) на 72 с. въ м. 8. съ двумя таблицами въ л. Она содержитъ Исторію Среднюю.

ПУТЕШЕСТВІЯ.

Писма Морскаго Офицера, служащаго дополненіемъ къ Запискамъ Морскаго Офицера. Печ. по Высочайшему повелѣнію. М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825. XIV и 267 с. въ 8.

На заглавномъ листѣ находится гравированный Ал. Флоровымъ Видъ Неполя; на посвященномъ же листѣ (Государю Императору Александръ Павловичу) слова: Последнее сочиненіе въ Царствованіе Его, памяти Благословеннаго, посвящается. — 30 Ноября 1825. — В. Б. Броневскій въ сей книгѣ издаеъ частію сокращенный, частію же дополненный имъ Журналъ скончавшагося въ 1823 г. друга своего Ник. Вас. Коробки, который писалъ съ 1804 по 1810 г.

Извѣстный уже нашимъ Читателямъ Проф. Казанскаго Университета Эд. Ив. Эйхвальдъ (см. в. с. 236) отправился къ Кавказскимъ Горамъ: Ученый Естествоиспытатель объѣздитъ Грузію и берега Каспійскаго моря. Сопутствуетъ ему служащій въ С. Петерб. Ботаническомъ саду Г. Пономорцевъ. — Для той же цѣли (Абовскимъ) Университетомъ въ Кавказскія горы и Россійскую Персію отправлены Докторъ Философіи Домертъ и Студентъ Сигфридъ. (См. Сѣв. Пчелы N. 99-й.)

Г. Профессоръ Ботаники Дерптскаго Университета Ледебуръ, въ сопровожденіи двухъ Студентовъ, предпринялъ путешествіе по Губерніямъ Томской и Висейской. Исследовавъ Алтайскія горы въ Ботаническомъ и Зоологическомъ отношеніи, онъ возвратился въ Февралѣ будущаго 1827 года.

Того же Университета Г. Проф. Энгельгартъ (Mor. v. Engelhardt), предпринялъ также съ двумя Студентами, Минералогическое, Геогностическое и Географическое путешествіе по Уральскимъ горамъ, которое продолжилось 7 мѣсяцевъ.

О путешествіяхъ и открытіяхъ Гг. Барона Врангеля, Матюшкина и Анжу, извѣстія были напечатаны въ Journal de St. Pétersb. N. 65 и 66, и въ Руск. Ивалидъ N. 161, 168 и 169-мъ. — Въ N. 155-мъ послѣдней изъ сихъ Газетъ помѣщено было также извѣстіе о плаваніи Г. Кап. Лейнъ Каубу, на шлюпѣ: Предпріятіе, въ Южномъ морѣ. Сл. Ostsee. Prov. Bl. N. 21, с. 85.

БОГОСЛОВІЕ.

Наставленіе о смиреніи необходимо нужномъ для всѣхъ вообще Христіанъ; съ присовокупленіемъ духовныхъ и благочестивыхъ мыслей, переведено съ иностраннаго М. Т. П. Н. Друговидъ. М. 1825 г. въ Синод. Тип. 66 с. въ 8.

По свидѣтельству Гг. Издавателей Сѣв. Пчелы (N. 125), языкъ перевода чистъ и правиленъ.

О додѣтѣхъ за цѣрквию, Разсужденіе Свещеника Тимочей Никольскаго. II. въ Тип. Дец. II. П. VI и 124 с. въ 8. (4 р.).

См. Сѣв. Пчелы N. 147.

Чертъ дѣлательнаго ученія, вѣры. Изъ уроковъ И. Царскосельскаго Лицея и учрежденнаго при немъ благороднаго Падсѣона. II. въ Тип. К. Крайл. 1824 (VIII), VIII и 276 с. въ 8.

Сей Книги, сочиненной Царскосельскаго Лицея Законоучителемъ, Священникомъ Тоакимоидъ (Сем.) Когетовидъ, (который нынѣ Пропоіереетъ въ при Церкви Смоленскія Божія Машери, что на Вас. Остр.) въ 1825 г. напечатано новое, поправленное и дополненное изданіе. Цѣна 4 р. — См. Сѣв. Пчелы. N. 157.

A Semdor preached Nov. 29. 1825 at the British Chapel, St. Petersburg, on occasion of the lamented death of His Most Gracious Majesty, Alexander I. Emperor of all the Russias, by the Rev. Edward Law, A. M. Chaplain to the British Factory and Chaplain to the Lord Bishop of Bath and Wells. St. Petersburg, Printed by G. Jyersen, 1825. 28. с. въ 8.

Wir alle die selig werden wollen (Neval, 1825). два листка въ 8.

Нельзя здѣсь не замѣтить, что въ 1825 г. посланы были Россійскіе Миссіонеры для обращенія къ Христіанской Вѣрѣ идолопоклонническихъ Самоедовъ, о чемъ говорено было какъ въ Моск. Вѣдом. N. 13, такъ въ Офис. Prov. Bl. N. 9, на с. 33.

КАЛЕНДАРИ.

Къ спискамъ Календарей на 1825 г. помѣщеннымъ нами въ N. 5-мъ и 9-мъ сихъ листовъ, мы должны еще присовокупить слѣдующія:

на Русскоиъ языкѣ.

Памятникъ, вѣры, представляющій благочестивому взору Христіанина празднества православной Церкви, установленныя Святымъ Угодникомъ Божиимъ, съ краткимъ оныхъ жизнеописаніемъ; съ присовокупленіемъ на каждый день шекстовъ Священнаго писанія; благочестивыхъ размышленій и духовныхъ спиховореній, руководствующихъ къ непрестанному упражненію въ Богомыслии. Съ приложеніемъ къ каждому мѣсяцу гравированныхъ картинъ и листовъ для ежедневнаго записыванія на нихъ своихъ мыслей, чувствованій и поступковъ. М. въ Тип. С. Селивановскаго, 1825. 508 с. въ 8.

Садоваго Календаря на 1825 г. Г-мъ Шварцомъ изданъ и втораъ книжка. М. въ Унив. Тип. 1824. 194 с. въ 8. съ двумя чершежами. (См. в. с. 127 и 128).

Морскіе мѣсяцословы въ печеніи 1825 года напечатаны уже для 1826-го и 1827 годовъ; первый на 92 с. въ 8, а послѣдній на (92 с.) въ м. 4.)

Въ дополненіе къ напечатанному выше на с. 63 и 64-й списку извѣстныхъ намъ старыхъ Русскихъ, печатныхъ календарей, мы должны упомянуть здѣсь еще о вѣкопородныхъ вновь отысканныхъ:

1). Календарь на лѣто 1715-е, печ. въ Спб-ѣ 1814 г. — Въ Б-кѣ Е. С. Графа О. А. Толстова, гдѣ хранился также Календарь на 1734 г. (безъ мѣсяца и года изданія).

2). Календари на 1719 и 1721 г. изд. въ Спб-ѣ. — Въ Б-кѣ Г-на Надв. [Сов. Вас. Вас. Спависскаго.

3). Много старыхъ календарей, и въ томъ числѣ мѣсяцословъ на 1740 г., время Іоанна Анпионовича, какъ говорятъ, находящіяся въ Б-кѣ Псковскаго Помѣщика Д. Сп. Сов. К. М. Бороздина; о коемъ говорено было выше на с. 455-й.

На Нѣмецкомъ языкѣ.

Vösländischer Tafel-Kalender auf das Jahr 1825 & bei W. F. Häcker (на одномъ листѣ).

ОТЧЕТЫ.

Отчетъ Комитета Общества Попечительнаго о Тюрмахъ за 1824 годъ П. въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825 г. (VI и) 129 с., въ 8.

Книга сія содержишь отчеты Комиссеровъ Санктпетербургскаго и Орловскаго (Мужскихъ и Дамскихъ), также Комиссеровъ Архангельскаго, Вологодскаго и Кронштадтскаго. Къ сему присовокуплены еще списки Членамъ и Благошворителямъ съ означеніемъ ихъ приношеній. Однихъ издѣлій сработанныхъ арестантами С. Петербургской Городской Тюрмы въ 1824 г. продано на 3054 р. 23 к.

Troisième rapport de l'école établie en faveur des enfans pauvres parmi les étrangers, qui se trouvent à St. Pétersbourg. St. Pétersbourg. Imprimé chez T. Rutt et fils. 1825. 10 с. въ 8.

Со времени основанія сей школы, въ оной обучалось 563 ученика. Нынѣ шаковыхъ 250, въ числѣ коихъ: 149 Нѣмцовъ, 27 Шведовъ, 28 Финновъ, 12 Англичанъ, 3 Евреевъ, и 6 Поляковъ. Съ 1 Ноября 1824 по 10 Ноября 1825 г. въ приходѣ было 9861 р. 50 к.; въ осмашкѣ же 186 р. 4 к. Сумма общанныхъ ежегодныхъ пожертвованій составляетъ 3562 р. 65 к.

ЛАТЫШСКІЯ КНИГИ.

Behrnu mihlotajs. Raskama gramata preecksch. Behrueem, farakstita no Landes un Usharwas draudses mahzitateja С. F. W. Kallmeyer. Jelgawâ, pee Zahna Wridrikka Steffenhagen un dehla. 1825. (ш. е. Другъ дѣшей). Книга Чтенія для дѣшей, написанная Паспоромъ Калмейеромъ. Мишава, въ Тип. Стеффенгагена. 1825. (VIII и) 120 с. въ 8.

Объ изданіи въ Мишавѣ 1824 г. Г-мъ Гиргенсономъ (С. N. Girgensohn) Латышскаго перевода Калпова „Робинсона“ (Robinsons Krubinsch), см. Ostsee-Prov. Bl. 1825 г. N. 16, с. 67.

Isteikšana no tahs krahshanas-lahdes, kas leepajas pilkata eezelta irr no winnas likumeem, labbuma uzitahm pcederrigahm sinahm, zaur schihš lahdes preeckschneekem apgahdata un no weena latweeschu pasihstama drauga farakstita. Jelgawâ, rakstods eespeests pee J. W. Steffenhagen un dehla. 1825. 16 с. въ 8.

See swehti peezi galwas gabbali, ka tohs ikkatram fainneekam fawai fainei faprattigi mahziht un preeckschlaffiht buhs. Jelgawâ etc. (ш. е. въ Мишавѣ, въ Тип. Стеффенгагена) 1825. 16 с. въ 8.

Книжка сія содержишь: 1). Десять Заповѣдей, 2). Символь Вѣры, 3). Отче нашъ, 4). Изъясненіе Крещенія и 5) Тайной Вечери. Она издана для того, чтобы по ней каждый хозяинъ самъ обучалъ своихъ слугъ.

No Widsemnes Dseefnu-gramatas islaffitas Perschaz us peezdesmit un astonahm melbijahm. 1 л. въ 8. соерж. 58 духовныхъ стиховъ (einzelne Lieder-Verse), какъ сказано въ Ostsee-Prov. Bl. 1825, N. 19, на с. 80-й.

N. 7. Septitais Nummeris tahs mihligas pamahzishanas no tahs zilweka tizzeschanas pehz Decwa raksteem. (Т. е. Дружескихъ поученій N. 7-й. О Вѣрѣ человека по Закону Божию) 39 с. въ 8.

N. 8. Astotais Nummeris tahs mihligas pamahzishanas no ta zilweka daschadeem grehkeem un pahrschahshaham. (Т. е. Друж. поученій N. 8-й. О человѣческихъ пресупленіяхъ) 16 с. въ 8.

Объ сіи книжки изданы въ Мишавѣ, Г-мъ Копссторіаль-Рапомъ Дулло, первая въ 1824, а послѣдняя въ 1825 г. См. Ostsee-Prov. Bl. 1825 г. N. 8, с. 32 и N. 17, с. 72.

Давно уже мы намѣревались объявить объ изданіи сихъ книгъ; но, обративъ вниманіе на Испорію Латышской Словесности, мы увлеклись въ изслѣдованія, копорыя побудили насъ вступишь въ переписку съ разными особами, свѣдущими по сей часпи. Къ намъ были доставлены обзоренія Латышской и Жмудьской Словесности, изъ коихъ нѣкоторыя еще не изданы. Пользуясь сими матеріалами, мы приготовили къ печати спашью о *Литовской Литературѣ вообще* (какъ по: Прусско-Литовской, Жмудьской и Латышской), копорая, будучи слишкомъ пространна для сихъ Листовъ, войдетъ въ составъ N. 3-го нашихъ *Матеріаловъ для Исторіи Просвѣщенія въ Россіи*. Теперь же, изъясняя предварительно нашу признательность Гг. Сп. Сов. фонъ Реке въ Митавѣ, Г-ну Генераль-Суперинтенденцу Зонтагу въ Ригѣ, Г-ну Профессору Виленск. Университета В. В. Пеликану и Г-ну Пашкевичу, Помѣщику Россіенскаго уѣзда Виленской Губерніи, за благосклонное ихъ содѣйствіе по сей часпи, скажемъ только, что въ минувшемъ 1825 г. довершено Россійскимъ Библейскимъ Обществомъ въ Сопербургѣ превосходное *Стереотипное изданіе Латышской Библии*:

BIBLIA, tas ir: La Swehta Gramata, jeb Deewa Swehti Bahrdi, kas preefch un pehz ta Runga Jesus Kristus svehtas veedimschanas no teem svehteem Deewa-Zilwekeem, Praweescheem, Ewangelisteem jeb Preezas-Mahzitateem un Apustuksiem usfakstiti, Lahni Laweeschahni Deewa Draudsbahni par labbu istaifita. Peterburga, drifkhts pee T. Rutta un dehta. 1825. Вешаго Завѣша 992 с. и сверхъ сего Апокрифовъ (Апокрыфа) 174 с. Новаго Завѣша 338 с. въ 6. 8. Всего 92½ печ. лисп. (6 р. Г. А.). Напечатано 5000 экземпляровъ.

СЛОВЕСНОСТЬ.

Военное Краснорѣчіе, основанное на общихъ началахъ Словесности, съ присовокупленіемъ примѣровъ въ разныхъ родахъ онаго. Сочиненіе Ординарнаго Профессора Императорскаго Санктпетербургскаго Университета Якова Толмачева. Напечатано иждивеніемъ Кабинета Его Императорскаго Величества. П. въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825 г. Ч. I-я. (VI и) 170 с.; Ч. II-я, (IV) 120 и (XLVIII) с.; Ч. III-я, (IV и) 162 с. въ 8.

См. Сѣв. Пчелы 1826 г. N. 11.

Собраніе новыхъ Рускихъ сочиненій и переводовъ въ прозѣ, вшедшихъ въ свѣтъ съ 1821 по 1823 годъ, Ч. I-я П. въ Тип. И. Росс. Ак. 283 с. въ 8. съ гравир. Поршрешами Князя П. А. Вяземскаго и А. О. Мерзлякова.

Начало сего Собранія, содержащаго I-ю Ч. *Рускихъ Стихотвореній, служащихъ дополненіемъ къ Собранію образцовыхъ сочиненій и переводовъ*, напеч. въ 1824 г. въ Тип. И. Росс. Ак. на 357 с. въ 8. съ Поршрешами О. Н. Глинки и А. Х. Востокова.

См. Сѣв. Пч. 1826 г. N. 18 и 19.

Discorso 1. pronunziato da Sua Eccellenza l'Ammiraglio Alessandro Semenovici Sciscoff, Ministro dell'istruzione pubblica, nell'adunanza dei membri della Direzione centrale delle scuole, il dì 11 Settembre 1824. — Discorso 2. pronunziato — il dì 11 Dicembre 1824. (П. 1825, безъ означенія мѣсяца и года изданія); 8. с. въ 4.

Ad audiendam orationem in auditorio maximo die xxx. Aug. habendam qua diem Alexandri I., Imperatoris et Domini nostri longe clementissimi sancto nomini dicatum Universitas literarum Dorpatensis nomine ordinis theologorum invitat Ernestus Sartorius, phil. et theol. Doctor, theologiae theticae et ethicae P. P. O. Inest Sabellianismi a S. R. Schleiermachero instaurati censura succincta. Dorpati, 1825; 12 с. въ 4.) Ostsee-Prov.: Bl. с. 176).

О произнесенной 3 Іюля въ Торжественномъ Собраніи И. Моск. Университета Г-мъ Проф. О. О. Рейсомъ (Reuß) рѣчи: De studiorum academicorum rectius institutorum prosperius celebrandorum et felicitius absolvendorum ratione, см. Ostsee-Prov.: Bl. 1825, N. 31, с. 128.

СТИХОТВОРЕНІЯ.

Хлопотунъ, или Дѣло мастера боится. Опера-водевиль въ одномъ дѣйствіи, передѣланная съ Французскаго А. И. Писаревымъ.

Милый Рогоносецъ. Комедія въ одномъ дѣйствіи, въ стихахъ. Соч. Мольера. Переводъ А. Ротгева. М. 1825. въ Тип. С. Селивановскаго. (IV и) 40 с. въ 8.

См. Моск. Телегр. N. 24, с. 383.

„На сооруженіе памятника Ломоносову въ Архангельскѣ. Стихотвореніе Графа Д. И. Хвостова. Изданіе второе. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 32 с. въ 8. (См. в. с. 286.)

Посланіе М. П. О. въ селѣ Слободкѣ на Кубрѣ 1825 г. Авг. 10 дня. Стихотвореніе Графа Хвостова. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 8 с. въ 4.

На прибѣздъ Графа Дмитрія Ивановича Хвостова въ Крестцы. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825, 7 с. въ 4.

Рускіе мореходы на Ледовитомъ Океанѣ. Стихотвореніе Графа Хвостова. Съ Эпигр. „Глашу помпоству въ слухъ я истину, не лещь“ „Любя хвалишь Царя, хвалимаго вселенной“. Изданіе второе. II. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 79 с. въ 8. При семъ Нѣмецкій переводъ сего стихотворенія: Die Russischen Seefahrer, о коемъ объявлено уже в. на с. 392-й.

Басни В. Масловита, Доктора Изящныхъ Наукъ и Члена Харьковскаго Общества Наукъ. Изданіе 2-е, исправленное и умноженное. Харьковъ, 1825, въ Унив. Тип. 207 с. въ 8. Моск. Телегр. N. 18, с. 156-163.

Шекспировы Духи, драматическая шутка въ двухъ дѣйствіяхъ, соч. В. Кюхельбекера. II. 1825, въ Тип. Н. Греча. X. и 32 с. въ 8. Сѣв. Пчелы N. 102 и 134; Моск. Телегр. N. 22, с. 197; Соревнов. Просвѣщенія и пр. 1825, кн. IX, (Ч. XXXI), с. 352 и др.

Gedichte von Reinhold Johann Ludwig Samson v. Himmelstern. Riga, gedr. bei W. F. Naeker 1825; 258 с. въ 8.

Ostsee-Prob. Bl. 1825, N. 44, с. 186.

La femme à la mode, conté en vers, de Mr. de Dmitrieff. Traduit du Russe par Mr. Dinocourt. II. въ Тип. А. Плюшара. 1825. 15 с. въ 8.

Стихотворенія А. Пушкина, о выходѣ коихъ было объявлено, изданы въ началѣ 1826 г. Равномерно допечатаны нынѣ и *Досуги сельскаго жителя,* Стихотворенія Рускаго Крестьянина *Федора Слѣпушкина,* о коихъ см. Сѣв Пчелы 1825 г. N. 126 и 150; 1826 г. N. 20-й и Ошеч. Зап. Февр. книжку сего 1826 года.

ПЕРЕВОДЫ КЛАССИЧЕСКИХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

Изъ переводовъ Классическихъ писателей, которыми Публика обязана *И. И. Мартынову,* въ 1825 г. допечатаны *Четвертая Часть Иліады* (въ Тип. Деп. Н. П. на 404 с. въ 8.) и *Электра, Трагедія Софокла* (въ Тип. Иоаннесова, на 200 с. въ 8). Последняя составляетъ VI-ю, а первая, X-ю часть Греческихъ Классиковъ, переведенныхъ *И. И. Мартыновымъ;* (см. в. с. 305).

НРАВОУЧЕНІЕ.

Правила руководствующія къ лучшей нравственности. Перевелъ съ Французскаго *Князь Пареній Енгальтевъ.* II. въ Тип. Деп. Н. П. 1825; 35 с. въ 12. *Полезныя наставленія юношеству,* съ Эпигр. Явленіе словесъ Твоихъ просвѣщаетъ и вразумляетъ младенцы (Пс. CXVIII, 130). М. Въ Унив. Тип. 1825; 46 с. въ 12.

ПЕДАГОГИКА.

Руководство къ Физическому и нравственному воспитанію женскаго пола. По *Е. Дарвину* обработанное и дополненное *К. В. Гурфеландомъ.* Перевелъ съ Нѣмецкаго Доктора Медицины *Иванъ Зацепинъ.* М. въ Тип. С. Селивановскаго. 1825; XII и 181 с. въ м. 8.

Was sollen und was können Lettische Volksschulen? — Der Berathung derer, die dafür wirken, können empfohlen durch einen Biol. Landprediger. Riga 1825. Gedr. in der Müllerschen Buchdruckerei. 52 с. въ м. 8.

Сужденія Автора, Кремонскаго Паспора *Ульмана* (Carl Chr. Ulmann), безъ всякаго сомнѣнія заслуживающъ уваженіе всѣхъ нѣхъ, кои могутъ содѣйствовать къ усовершенствованію Латышскихъ школъ. Желаемъ ошъ всего сердца, чтобы справедливыя требованія его и ласныя надежды, были не одни только *ria desideria,* какъ говоришь онъ въ концѣ своего сочиненія, о коемъ справедливое сужденіе произнесено уже въ N. 4-мъ: Рижской Газеты: *Ostsee-Prob. Bl.* 1826, на с. 16-й.

БОТАНИКА.

Хозяйственной Ботаники Н. П. Щеглова, о коей мы говорили уже в. на с. 253-й, нынѣ вышло пять тетрадей, слѣдственно уже четвертая часть всего обѣщаннаго изданія. — II-я Тетр. содержишь *Описанія и изображенія ледовитыхъ растѣній,* на 36 с. и 5 грав. листвахъ; III-я Тетр. сод. *Растѣнія употребляемыя въ пищу и для приправы оной,* на 38-й с. и 5 грав. л.; — IV-я Тетр. сод. *врагбныя растѣнія,* на 42 с. и 5 гр. лист.; V-я Тетр.: *Технологическія растѣнія,* на 33 с. и 5 гр. л. Приложенныя гравюры ошдѣланы весьма хорошо и раскрашены чисто. Нѣтъ сомнѣнія, что сіе изданіе есть одно изъ полезнѣйшихъ, выходящихъ въ С. Пешербургѣ, въ печеніи 1825 года.

Щитаемъ долгомъ обратитъ вниманіе нашихъ Читателей на помѣщенное въ N. 82-мъ Газеты: *Journal de St. Pétersbourg,* извѣстіе о предпринимаемомъ къ мѣ по изданіи Россійскаго Гербаріума (Herbarium Ruthenicum), коего первая книжка (Centuria prima plantarum circa Odessae lectarum) была обѣщана къ концу истекшаго (1825) года. Въ слѣдъ за симъ Автора, надѣющійся шрудомъ своимъ служить къ дополненію сочиненія *Барона Маршала-Биберштейна* (Flora Faunico-Caucasica) и Проф. *Бессера* (Enumeratio plantarum Vohyniae, Podoliae etc.), — намъ вѣдая представить извѣстіе о растѣніяхъ Губерній Екатеринбургской, Волынской, Подольской и Области Бессарабской.

СМЪСЪ

СМѢСЬ.

Подробное наставленіе о изготовленіи, употребленіи и сбереженіи огнестрѣльнаго и бѣлаго солдатскаго оружія, съ 6-ю чертежами. Съ Высочайшаго соизволенія изданное бывшимъ Инспекторомъ Сеспрорѣцкаго Оружейнаго завода, Аршиллеріи Генераль-Лейтенантомъ Гогелемъ I. П. въ Тип. МѢ. Деп. Мин. В. Д. 1825. (XX), 580 (и VI) с. въ 8.

Общепользныи дѣтскій писмовникъ заключающій въ себѣ: занимательную переписку благородныхъ дѣшей обоюга пола, подѣ руководствомъ почтеннаго пресвѣрѣлаго родственника, о занятіяхъ, ученіи (ученіи) играхъ, прогулкахъ и о всѣхъ впечатлѣніяхъ, свойственныхъ юнымъ сердцамъ. Сочиненіе Р. Д... Перевелъ съ Французскаго (и) Императорскаго Московскаго Театра Актеръ Барановъ. М. въ Тип. Авг. Семена, при И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 336 с. въ 16.

Словари Красильнаго искусства Россійско-Французской и Французско-Россійской: Dictionnaire de l'art de la teinture Français-russe, принадлежащія къ переводу сочиненія Г. Виталиса о Красильномъ искусствѣ; 38 с. въ 8.

Слаболысловъ. драма въ чепырехъ дѣйствіяхъ Георгіа Ганина. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. 72 с. въ 8.

Одинъ за чепырехъ. Комедія-водевилъ въ одномъ дѣйствіи. Передѣланная съ Французскаго М. А. Яковлевилъ. Представлена въ первый разъ на И. Моск. большомъ Театрѣ, Іюня 18 дня 1825 года. М. въ Тип. Селивановскаго. 1825. (IV и) 60 с. въ 8.

Моск. Телегр. N. 24, с. 585.

Объ изданіи первой части Валперъ Скопшова романа, *Аббатъ* и пр., мы упомянули уже в. на с. 517-й. Слѣдующія части напечатаны также въ 1825 г., а именно: Ч. II-я на 184 с.; Ч. III-я, на 190 с., а послѣдняя IV-я часть на 219 с., въ 8.

Тутъ же мы должны упомянуть еще о двухъ Альманахахъ на 1826 г., изданныхъ въ 1825 г.:

1). *Невскій Альманахъ на 1826 годъ, изданный Е. Аладынилъ.* П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825. XXII и 550 с. въ 16.

См. Сѣв. Пчелы 1826 г. N. 2; Моск. Телегр. 1826 г. N. I, с. 104 и Отеч. Запис. N. 79.

2). *Альманахъ на 1826 (годъ?) для прѣвзжающихъ въ Москву и для самихъ жителей сей столицы, или Новѣйшій указатель Москвы,* въ кошоромъ съ точностію означены всѣ служащія къ потребностямъ

городской жизни; съ присовокупленіемъ исторической (?) каршины Москвы и описанія всѣхъ присущивенныхъ мѣсць, военныхъ, гражданскихъ, учебныхъ и прочихъ заведеній, и ш. д. иждивеніемъ Александра Кузнецова. М. въ Тип. А. Семена, при И. Мед.-Хир. Ак. 1825. 156 и VII с. въ 6. 12.

Записки, издаваемыя Государственнымъ Адмиралтейскимъ Департаментомъ, относящіяся къ Мореплаванію, Наукамъ и Словесности. П. При Морской Тип. Ч. I-я, 1807 г. X и 356 с., двѣ таблицы и 3 чертежа. — Ч. II-я, 1809 г. 259 с.; при семъ въдомости о больныхъ и скоропостижно умершихъ по въдомству Адмиралш. Департаменту. — Ч. III-я 1815 г. V и 450 с. съ 10-ю табл. и 4-мя чертежами; — Ч. IV-я, 1820 г. и IV и 508 с. 2. черш. и 1 карша; — Ч. V-я, 1823 г. V и 449 с., 6 черш. 1 карша и 1 видъ; — Ч. VI-я, 1824 г., (IV и) LXXXIV и 310 с., 4 черш. и 1 карша; — Ч. VII-я. 1824 г. (IV и) XLVIII и 358 с., 1 карша и 1 видъ. — Ч. VIII-я, 1825 г. LIV и 493 с., приложены портреть (И. М. Головина), 3 каршы и 3 чертежа.

Записки сіи издаются на основанія Высочайше утвержденного въ 4 день Апрѣля 1803 г. Доклада о учрежденіи Государственнаго Адмиралтейскаго Департаменту. — Вышедшая въ семь 1825 г. VIII-я ч. содержитъ слѣдующія статьи: 1). Записку о занятіяхъ Госуд. Адмиралш. Деп. по ученой части, во 2-й половинѣ 1824 г.; 2). О второмъ плаваніи Капитана Парри, для опыканія Сѣверо-западнаго пути; 3). Выписку изъ журнала плаванія фрегата Проворнаго въ 1824 г.; 4). Примѣчанія Капит. Лейш. Барона Врангеля къ каршѣ берега Ледовишаго моря; 5). Жизнеописаніе Адмирала И. М. Головина; 6). Путешествіе Капитана Малеспины въ Южное море (продолж.); 7). Объ экспедиціяхъ въ Сѣверный Ледовишый Океанъ 1824 г.; 8). Наставленіе о устройствѣ громоныхъ ошводовъ; 9). Извѣстіе о первыхъ морскихъ училищахъ и о преподавателяхъ наукъ: Магнитскомъ, Скорняковъ-Писаревъ и Фарварсонъ; 10). Общія замѣчанія о Ледовишомъ морѣ; 11). Наблюденія надъ дѣйствіемъ желѣза на магнитную стрѣлку компаса и 12). О плаваніи шлюпа *Предпріятіа* въ Южномъ морѣ.

Памятная книжка на 1826 годъ. П. (безъ числа страницъ) въ 16.

Книжка сія раздѣляется на двѣ части. Въ первой Святцы расположены такъ, что на каждой страницѣ означено только два числа съ оставленіемъ мѣста для записокъ. При числахъ сараго Календаря означены и числа поваго; показано также когда бываешь какое празднество и дни неприсущивенные (неприсущивенные). Вторую половину сей ручной книжки занимаетъ показаніе главнѣйшихъ должностныхъ лицъ и мѣсць въ Имперіи, также показаніе жилищьшвъ Гг. Министровъ, помеще-
віе

не Департаментовъ; извѣстіе о времени отпра-
вленія и полученія почтъ въ С. Петербургъ, о Курье-
рахъ отправляемыхъ въ назначенное время въ
объ Арміи и отдѣльные Корпусы; о Дилижансахъ,
Транспорсахъ; и пр. Объ Иностранныхъ Мини-
страхъ и прочихъ Особахъ Дипломатическаго
корпуса и т. п.

Erstes Schulbuch für die deutsche Jugend im Lehrbezirk der Kaiserlichen Universität Dorpat. Auf Befehl der Ober-Schul-Verwaltung neu herausgegeben von Joh. Phil. Gust. Ewers. Mitau, bei Joh. Fr. Steffenhagen und Sohn, 1825. 460 с. въ 8. (3 р.)

См. Отфее-Пров. Вл. 1824, с. 23 и 77; 1825 г. No 51. с. 218. — При новомъ семь изданіи, между прочимъ, исправлены нѣкопорыя опредѣленія мѣры и вѣсовъ, дѣланныя Г. Проф. Паукеромъ (Paucker) въ Митавѣ, предметъ, на копорый въ Москвѣ уже было обращено вниманіе.

Къ отечественнымъ произведеніямъ мы дол-
жны причислить еще и слѣдующее, (напечатанное
въ Лейпцигѣ), Г-мъ Исправл. должностъ Директора
Митавской Гимназіи Брауншвейгомъ сочиненіе: Die
Organisation der Gymnasien nach christlichem Princip. Mita
und Dorpat, 1825, bei C. J. G. Hartmann. Gedruckt
bei Hirschfeldt in Leipzig; 76 с. въ 8.

См. Отфее-Пров. Вл. 1825, N. 25, с. 95.

Anweisung zu einem regelmäßigen Billardspiel, oder
Neues Billard-Reglement. (на 4-хъ склеенныхъ
вмѣстѣ листахъ).

Таблица для расчета игры Бостона съ при-
совокупленіемъ раздѣленія онаго по родамъ; пока-
заніемъ числа играющихъ, старшинства игръ,
порядка мизерныхъ игръ и проч. Издано Никола-
емъ Небольсинымъ. (П.) въ Морской Тип. Съ оберш-
кою 8 с. въ 8. (1 р 50 к.).

По цѣнѣ, это конечно одна изъ самыхъ дра-
гоцѣннѣйшихъ книгъ, изданныхъ въ Россіи, въ
печеніи 1825 года.

Ebel Kated. t. i. Zal cieżki nad zgonem Szaula z
domu Kasenelebogeu przez Abrahama Berke. Wilno w
Drukani Zymela Nochimowicza i komr. 1825 (60 с.) въ 12

Землеописаніе Балтійскихъ Губерній, сочинен-
ное Г-мъ Биненштамомъ, о коемъ упомянуто в. на
с. 514-й, нынѣ (въ 1826 г.) допечатано (на XXIV и
607 с. въ 8). См. Отфее-Пров. Вл. 1826, N. 6, с. 25.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Г. Добровскій пишетъ къ намъ, что онъ про-
шлаго лѣта навѣщаль Вендовъ, обитающихъ въ
Лузаци. Онъ нашель у нихъ одни шолько молиш-
венники и собранія духовныхъ пѣсней. Словене
сім удержали по нынѣ въ языкѣ своемъ двойственное
число и прошедшее на хв (ech, ich: Praeteritum
historicum). Равномѣрно сохранили они и нѣкопорыя
слова, вспрѣчаемыя токмо въ древнемъ (Церковно-)
Словенскомъ языкѣ.

Въ томъ же письмѣ Г. Добровскій увѣдомляешъ
насъ, что онъ нынѣ занимается Словенскимъ
Ономастикомъ, п. е. Толковашелемъ Словен-
скихъ Собственныхъ именъ. Зная сколь зна-
комъ почтеннѣйшій нашъ Корреспондентъ съ Ли-
шерашурою вообще, мы не станемъ говорить ему
о собраніи Словенскихъ именъ, напечатанномъ Гос.
Ал. Яблоновскимъ въ Геральдикѣ; изданной имъ
въ Львовѣ, 1748 г. въ 4; но укажемъ шолько на
сташью О личныхъ собственныхъ именахъ у
Славяно-русовъ, напечатанную въ Вѣспникѣ
Европы 1813 г. (N. 13, с. 16-28). — Г-нъ До-
бровскій, при трудѣ своемъ, съ большою пользою упо-
прѣбляль Исторію Н. М. Карамзина. Онъ замѣчаетъ,
что древнѣйшія имена, (по иноземнымъ рслямъ),
дошли до насъ весьма изуродованныя; именъ оканчива-
ющихся слогомъ slaw, говоритъ онъ, безконечное
множество; женскія же имена, имѣющія (въ концѣ)
слогъ nega, онъ вспрѣчалъ шолько у Русскихъ. —
Желашельно, чтобы Г-нъ Д. объяснилъ намъ проис-
хождение окончательнаго слога вигъ (игъ?), о коемъ
уже въ Ежемѣсячныхъ Сочиненіяхъ 1763 г. (Ч. I,
на с. 94) предложенъ былъ вопросъ, помѣщенный
и въ Миллеровомъ Собраніи (Samml. Russ. Gesch.
VIII, 537). На предметъ сей, между прочимъ и, какъ
пок. Дурить (въ Biblioth. Slavica, с. 153), такъ и Г.
Чапловичъ (Slavonien I, 168) обращали уже вниманіе.
Можно въ семь отношеніи указать и на Сербскія сло-
ва Братигъ (племянникъ), Сестригъ (племянница).
Въ отношеніи въ собственнымъ именамъ лицъ,
употреблявшихся у Словенъ, весьма достопримѣча-
тельна рукопись XII вѣка, найденная въ Любин-
скомъ монастырѣ Познаньской Епархіи, содержащая
имена лицъ, койхъ подавнѣйшими содержался оный
монастырь. Поменная роспись симъ благотвори-
телямъ, копорая, съ сообщеннаго намъ изъ Варшавы
Г-мъ Хлендовскимъ превосходнаго снимка, будетъ
издана въ нашемъ Собраніи иноземныхъ Словен-
скихъ памятниковъ, начаша до 1157 года. Въ оной
(на с. 7-й) показанъ 1166 г., что также опровер-
гаешъ мнѣніе тѣхъ, кои полагаали, будто бы Лю-
бинскій монастырь основанъ токмо въ 1175 году.

Въ Сеншябрѣ отправленъ былъ къ намъ изъ
Вѣны пакетъ съ Австрійскими, Бодемскими и
Венгерскими Лишерашурными новинками, — ко-
порый однако по сіе время еще до насъ не дошелъ.
Обстоятельство сіе лишаешъ насъ возможности
познакомить нашихъ Читашелей съ новѣйшими про-
изведеніями иноземныхъ Словенскихъ писателей.
Знаемъ шолько, что въ семь пакетѣ, между про-
чимъ, находится Альманахъ на 1826-й годъ, издан-
ный Вукомъ Степ. Караджигелъ, подъ названіемъ За-
бавника (или Даница, — п. е. Утренняя звѣзда?),
въ коемъ, въ числѣ разныхъ другихъ спашей, одна
содержитъ описаніе 8-ми Сербскихъ монастырей,
посѣщенныхъ Авшоромъ по волѣ пок. Госуд. Канц-
лера Графа П. П. Румянцова.

Издатель П. Кеппенъ, жив. Петерб. Чаши, 1 Кв. въ домѣ подъ No 20.

Печатанъ позволено. С. Петерб. Февраля 18. дня 1826. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

Содержание: **Биографии.** — **Г. В. Гродекъ.** — **Зорганъ Яковлевичъ Ходковскій.** — **Дипломатика.** — **Нумизматика.**

554 **БИОГРАФИИ.**
Биберафическія черты изъ жизни Архиепископа Московскаго Августина, Почетнаго Члена Общества Любителей Россійской Словесности въ Москвѣ, 1824. (М. въ Унив. Тип.), 144 с. въ 8.

Это особый описки сочиненной И. М. Снегиревымъ статьи, которая была напечатана въ части сочиненій (Трудовъ) Общества Любителей Россійской Словесности при Императорскомъ Московскомъ Университетѣ. Биографическія черты сіи уже въ N. 20-мъ Свв. Пчелы 1825 г. по справедливости названы занимательными, приятными и поучительными.

Военные подвиги Полковника Леонтія Яковлевича Неклюдова, въ которыхъ подробно описана частіиная его жизни и произшествіяхъ отъ 1769 до 1808 года. Сочиненіе Сергѣя Глинки. Съ Эпиграфомъ: За Богомъ могица, а за Царемъ служба не пропадаютъ. (Руская пословица). М. въ Унив. Тип. 1825; 66 с. въ 8. Съ гравиров. Портретомъ Л. Я. Неклюдова и изображеніемъ его) на приспугу Измайлѣскомъ. 81 М. 1825. N. 145.

Съ особеннымъ удовольствіемъ мы указываемъ здѣсь на помѣщенное въ N. 24-мъ Моск. Телеграфа (с. 400 и сл.) извѣстіе о предпріятіи **В. М. Берхолдъ**, по порученію Государственнаго Адмиралтейскаго Департамента, сочиненіи **Жизнеописаній знаменитѣйшихъ Морскихъ Чинowników Россійской службы.** Для полезнаго сего предпріятія уже собраны имъ многіе матеріалы, служащіе къ составленію 72-хъ разныхъ Биографій. Такой трудъ можешь ли не обратити на себя вниманія ревнителей отечественной славы и любителей Россійской Истории.

Другое подобнае предпріятіе, но въ типическомъ родѣ, есть **Собраніе Надписей къ Портретамъ Русскихъ Полководцевъ, писанныхъ кистію Г-на Дова по Высочайшему повелѣнію. Поэзия, свидѣтель**

555
многихъ кровавыхъ битвъ, увѣковѣившихъ славу Русскаго Воинства, увидѣвъ произведенія Англійскаго живописца, рѣшился изобразить отечественнымъ словомъ, на бумагѣ по, яно, иноземцемъ представлено находить Мысль, щастливая, достойная любимаго отечественнаго Писателя. Черныя времени наиполье рѣзкія, совмѣсно съ какимъ нибудь особеннымъ подвигомъ и съ извѣстными качествами лица, составляющія основанія сихъ изображеній, коихъ первый, весьма удачный опытъ, подь названіемъ: **„Суворовскій Генералъ“** (Графъ М. А. Милорадовичъ) помѣщенъ уже **О. Н. Глинкою** въ N. 154-мъ Свв. Пчелы 1825 г. — Какой Русскій не пожелаетъ Автору успѣхавъ скорѣйшемъ довершеніи и изданіи такого драгоценнаго для всѣхъ насъ собранія историческихъ стихотвореній?

По долгу Библиографа и собирателя матеріаловъ для Историческаго провъщенія въ Россіи, мы щастливо обязаны предствити вамъ нашимъ Читателямъ свѣдѣніа о Биографическихъ спашьяхъ напечатанныхъ какъ особыми книжками, такъ и въ видѣ крашкихъ извѣстій, и вошедшихъ въ составъ отечественныхъ Журналовъ.

Обращаясь въ семейномъ отношеніи къ пропекшемъ угоду, свѣдуше Россіанина, подобно опголоскамъ кающаго послѣ небосклону промоваго удара, и воскрешается воспоминаніе о внезапной кончинѣ Внценосца, безсмертнаго въ лѣтописяхъ просвъщенія. Россія мишилась Великаго Царя своего; но Основатель новыхъ Университетовъ, Возстановитель Академій, Распространитель благаго просвъщенія въ Своемъ народѣ, Александръ для нея бессмертенъ; Онъ будетъ жить въ сердцахъ Русскихъ, доколь еще лучъ свѣта будетъ озарять очи ихъ! доколь добро не престанетъ быти добромъ, доколь благо общее, истинная польза всѣхъ и каждаго будетъ предметомъ благихъ упованій челоуцества. Биографія Александра

нераздѣльна съ современною Испорію свѣта. Сочинишель оной, безприсраспный Испорикъ-Философъ, рѣшилъ бы одну изъ пруднѣйшихъ задачъ, когда либо предлагавшихъ писателямъ. Подвиги незабвеннаго Монарха важны для людей всѣхъ соспояній. Какой наблюдашельный Филантропъ, какой Психологъ не взираль со вниманіемъ на средства, избираемыя имъ къ усугубленію благососпоянія Своего народа? Вездѣ Александръ оспаивалъ по себѣ слѣды благихъ Своихъ намѣреній, — зародыши будущаго благоденствія; Ему особенно обязаннаго своимъ существованіемъ!

Достопамятенъ для Россіи 1812 годъ! — Кровопротинѣйшая брань въ нѣдрахъ опечесства и всесоженіе первопрестольнаго града; — моровое повѣтріе въ южныхъ предѣлахъ Государства, — и въ слѣдъ за симъ несчетныя победы, и всеобщее успокоеніе: какія каршіны Русскаго величія! Но годы, предшествовавшіе сей знаменитой Эпохѣ, еще важнѣе для нашего опечесства, которое, доколь существовать не преспанетъ, буденъ благословлять память своего, похищеннаго смертію Благоишителья. Въ первое десятилѣтіе царствованія Александра спали болѣе и болѣе развиваться съмена, насажденныя преимущественно Петромъ I-мъ и Екатериною II-ю. Державная десница попечительнаго Монарха умѣла подкрѣпить добрыя благимъ своимъ вліяніемъ Россія, въ просвѣщеніи своемъ, спала равнянсья съ прочими Европейскими Государствами; еще нѣсколько шаговъ, и она можетъ споянсья съ ними на ряду, изобилуя въ средствахъ къ превзойденію ихъ во многихъ опношеніяхъ.

Но намъ ми говоримъ о величіи Александра? — Не чувствуя себя въ силѣ изобразить достойнымъ образомъ ходъ дѣйствій Монарха, — и нашего личнаго Благоишителья, — мы опказываемъ себѣ въ удовольствіи распроспранянсья о семъ предметѣ. Вліяніе первыхъ предпріяній покойнаго Государя на будущее соспояніе Россіи, уже за десятилѣтнѣ предъ симъ послужило поводомъ къ соспавленію, однимъ изъ извѣстныхъ, политическихъ писателей въ Европѣ, на основаніи несомнѣнныхъ документовъ, *Статистическаго обозрѣнія Россіи въ первое десятилѣтіе Царствованія Александра I.* — Сочиненіе сіе было готово къ печати, когда Авшоръ оспавилъ наше опечесство для того, чтобы на родинѣ про-

веспи оспапокъ дней своихъ. Рукопись подарена намъ съ дозволеніемъ упошребить оную по нашему усмопрѣнію. Говоримъ публично о величіи, о заслугахъ благоденспвующаго, опъ коего могло зависѣть соспвенное наше соспояніе, мы не совѣмъ почитали приличнымъ. Рукопись по сему, до времени, оспавалась безъ упошребленія. Теперь, когда Всемогущему угодно было переселишь въ Царство праведныхъ Опца своего народа, мы развернули оную и — шу главу, которая непосредспвенно опноспнсья къ Испоріи учебныхъ и нераздѣльныхъ съ ними благоишительныхъ заведеній, надѣмся предспавить Читателямъ въ обшанной нами III-й книжкѣ нашихъ Маперіаловъ для Испоріи просвѣщенія въ Россіи.

Предспавимъ теперъ въ азбучномъ порядкѣ списокъ шѣмъ Особамъ, коихъ жизнь описана въ изданіяхъ 1825 года, и замѣнимъ припомъ, что въ числѣ спхъ особъ находишсь *десять* писателей, скончавшихся въ минувшемъ (1825) году.

1. АВГУСТИНЪ (Виноградскій,) Архіепископъ Московскій, † 3 Марта 1819 г. См. в. с. 554.

2. АЛЬБЕРСЪ (Friedr. Bernh. Albers); † въ Митавѣ 3 Апр. 1823 г. — О трудахъ сего Писателя см. *Napiersky, Von livländischen Geschichtschreibern. (Mitau, 1824, 8)* с. 68, 69 и 144.; также: *Ostsee-Prov. Bl.* 1825, N. 18, с. 75, гдѣ помѣщена объ немъ спашья, заимспвованная изъ неизданнаго еще Г-мъ Сп. Сов. Реке: Словаря Писателей Балтійскихъ Губерній.

3. БОРОВИКОВСКІЙ (Влад. Лукичъ), † въ С. Пешерб. въ Апрѣлѣ 1825 г. Свѣдѣнія о жизни и произведеніяхъ сего Поршрешнаго и Историческаго живописца, обшаны во II-й книжкѣ Журнала Изящ. Искусствъ на с. 75-й.

4. БЕРЕЗИНЪ (Алексѣй Серг.), † въ Джирженли 1825 г. См. в. с. 216 и 217.

5. БОРТНЯНСКІЙ (Дм. Степ.), † въ С. Пешерб. въ ночи съ 27 на 28 Сенш. 1825 г. О жизни и музыкальныхъ сочиненіяхъ сего извѣстнаго Композитера, см. Свв. Пчелы N. 117 и 118-й, и Опеч. Зап. N. 68.

6. БРОТЦЕ (Joh. Christoph Brotze), Писатель, † въ Ригѣ 4 Авг. 1823 г. См. в. с. 387 (и ниже, въ опечаткахъ).

7. ВОЛЬКЕ (Хрисш. Генр.) Проф., Росс. Надв. Сов. † въ Берлинѣ, въ концѣ 1824 г. — См. Свв. Пч. N. 7-й, гдѣ исчислены и изданныя имъ въ Россіи книги.

8. ГАРДЕРЪ (Carl v. Harder), Полковникъ † въ Спб-ѣ 13 Янв. 1825 г. См. *Journal de St. Pétersb.* N. 15; Руск. Инв. N. 33; *Ostsee-Prov. Bl.* N. 3, с. 10.

9. ГЛАНСТРЕМЪ (Christian Jakob Glanström), Пробыль Ервенскаго Уѣзда Эстл. Губерніи, † 24 Мая 1825 г. См. Ostsee-Proc. Bl. N. 50, с. 214.
10. ГОЛОВИНЪ (Ив. Мих.) Адмиралъ † 1 Января 1719 г. См. Записокъ изд. Госуд. Адмиралш. Деп. VIII, 143 — 175.
11. ГОРЧАКОВЪ (Кн. Дм. Петр.), Рос. Писатель, Членъ И. Росс. Ак., † въ Москвѣ 29 Ноября 1824 г. См. Сѣв. Пч. 1825; N. 12.
12. ГРОДДЕКЪ (Готфридъ Эрнестъ Вениаминовъ сынъ) Проф. Виленск. Универс. *). См. Сѣв. Пч. N. 54.
13. ГУРБЕВЪ (Графъ Дм. Александр.), Министръ Удѣловъ, † въ Спб-ѣ 30 Сент. 1825 г. — Сѣв. Пч. N. 119.
14. ГЮЛЬДЕНШТЕТЪ (J. A. Guldensädt) род. въ Ригѣ 26 Апр. 1745 г. † 23 Марша 1781 г. См. Моск. Телегр. N. 21, с. 57—68.
15. ДЕНОНЪ (Баронъ), Французскій Путешественникъ. См. Руск. Инв. 1825, N. 213.
16. ДЕРЯБИЦЪ (Андр. Фед.) бывшій Директ. Деп. Горныхъ и Соляныхъ дѣлъ и Горнаго Корпуса, † въ Гомель 26 Июня 1820 г. — Сѣв. Пч. 1825 г. N. 38.
17. ИГНАЦИУСЪ (Joh. Friedr. Ignatius), Пробыль Эстляндскій, † 18. Июля 1825. — См. Ostsee-Proc. Bl. 1825, N. 50, с. 215.
18. ИГНАЦИУСЪ (Otto Ignatius), Придв. Живописецъ, Писатель и Сочинитель музыки, † въ Спб-ѣ 26 Авг. 1824 г. — См. St. Petersburg. Zeitschrift 1825, I, 39; II, 138; III и IV, 255 и VII, 239; — Journal de St. Petersburg. N. 8, Руск. Инв. N. 84. — См. в. с. 100.
19. КАЙСАРОВЪ (Мих. Серг.) Рос. Писатель, Директ. Деп. Мануфактуръ и Внутр. торговли † въ Спб-ѣ 9 Марша 1825 г. См. Сѣв. Пч. N. 36.
20. КАШКРИНЪ (Францъ Ив.), Писатель, Д. Сп. Сов. † въ 1816 г. въ С. Петербургѣ. См. Сѣв. Пч. N. 51.
21. КОЗЛОВЪ (Вас. Ив.), Рос. Писатель, † въ Спб-ѣ, 11 Мая 1825 г. — Сѣв. Пч. N. 58.
22. КРАСОВСКІИ (Вас. Ив.), Рос. Писатель, † 22-Ноября 1824 г. См. в. с. 125.
23. КРЮДЕНЕРЪ (урожденная Баронесса Фининггофъ) † 13 Дек. 1824 г. бл. Карасубазара въ Крыму. — Ostsee-Proc. Bl. N. 19, с. 77 и д.
24. КРЮИСЪ (Сквис, не Крейцъ, Корнилій Ив.) Адмиралъ † въ 1727 г. — См. Сѣв. Архива. N. 8, с. 305 и N. 9, с. 3, и д.
25. КУРБСКІИ (Князь, XVIII вѣка). — Ошеч. Записокъ Февр. по Авг. 1825 г. (N. 58 — 64).
26. ЛЬВОВЪ (Пав. Юрьев.) Рос. Писатель, Членъ И. Росс. Ак., † 21-Мая 1825 г. — См. Ошеч. Зап. 1825, Июнь (N. 62), с. 467 — 474.
27. МАГНИТСКІИ (Леонтій Филип.), Писатель, † въ Окш. 1739 г. См. Зап. издан. Госуд. Адмиралш. Деп. VIII, 415.

*) Трудно возвратишь потерю славнаго Гроддека. Не обрѣтая нигдѣ удовлетворительныхъ подробностей о жизни его, мы щитаемъ долгомъ сказать о немъ ученомъ хопя нѣсколько словъ, которыя Читатель найдетъ ниже сего на с. 561 и д.

28. МИДЛЕРЪ (Gerh. Friedr. Müller), Росс. Историко-графъ † въ 1783 г. См. в. с. 187.

29. МИЛОРАДОВИЧЪ (Графъ Мих. Андр.) † въ Спб-ѣ 14. Дек. 1825 г. — См. Сѣв. Пчелм. N. 135 и 154; Beilagen zur St. Petersburg. Zeitschr. 1826, N. 3 и 4.

30. МИЛОШЪ (Обреновичъ), Князь Сербскій. См. в. с. 383.

31. МУСИНЪ-ПУШКИНЪ (Графъ Алексѣй Ив.), Писатель † 1 Февр. 1817 г. См. в. с. 118.

32. НЕКЛУДОВЪ (Леонт. Як.) См. в. с. 554.

33. НЕПЛОЕВЪ (Ив. Ив.); Автобіографъ; Ошеч. Зап. Ч. XX, XXIV.

34. ПАЛЪИ (Симеонъ), Козакскій Полковникъ. См. в. с. 187.

35. ПЕТРЪ I. Императоръ Всероссійскій † 28 Января 1725 г. О сочиненной Докторомъ Вениаминомъ Бергманномъ Біографіи сего Монарха, см. Сѣв. Пч. N. 15-й.

36. ПОЛЕТИКА (Мих. Ив.), Писатель, † 5 Дек. 1824 г. въ Спб-ѣ. См. Ostsee-Proc. Bl. N. 20, с. 83.

37. РЕЙТЪ (Bernh. Reith), Профессоръ, † въ Харьковѣ 24 Дек. 1824 г. См. в. с. 214 и д. и Journal de St. Petersburg. N. 65, гдѣ писатель сей по ошибкѣ названъ Reuth. Тамъже сочиненіе его о Россіяхъ названо: *Traité sur la nation Russe*. Авторъ писалъ о народѣ, извѣстномъ подъ названіемъ Rhos.

38. РЖЕБУСКІИ (Графъ Адамъ Станисл.), Политич. и Историч. Писатель † 12 Января 1825 г. въ Погребнцахъ, Волынской Губерніи. См. Сѣв. Пч. N. 24.

39. РОДДЕ (Дорошея Фовъ), Докторъ Гештинг. Унив., Писательница, дочь Авг. Людв. Шлецеръ † въ Авиньонѣ 12 Июня 1825 г. См. Сына Ошеч. 1825, N. 18, с. 160 и д.

40. РУМЯНЦОВЪ (Задунайскій, Гр. Петръ Александр.) Генераль-Фельдмаршалъ. См. Ошеч. Зап. Ч. XXIV (N. 66, Окт.) с. 25 и д.

Можно ли, говоря о знаменитомъ родителѣ, не вспомнишь и о незабвенномъ въ лѣтописяхъ просвѣщеніи сынѣ его, пок. Госуд. Канцлерѣ Графѣ Ник. Петр. Румянцовѣ, скончавшемся 3 Января 1825 года? Исторія его жизни, особливо послѣднихъ годовъ оной, не можетъ не служить красою въ числѣ Европейскихъ Біографій! Изъ всѣхъ извѣстныхъ намъ Особъ, окружавшихъ Графа Н. П., конечно никто съ большимъ успѣхомъ не могъ бы описать жизни сего знаменитаго покровителя наукъ, какъ сшолько лѣтъ сряду спаравшійся угождать ему Ф. П. Аделунгъ. Но успѣеть ли Г-нь Аделунгъ когда либо заняться трудомъ симъ, за совершение котораго всѣ вообще Литераторы, всѣ ревнивели отечественной славы, конечно были бы ему весьма много обязаны? Не смѣемъ распространяться здѣсь о заслугахъ покойнаго Графа. Любопытный пусть взглянешъ на любую страницу, означенную при его имени въ нашемъ указателѣ, и всякое обстоятельство конечно напомнишь ему о несчетномъ множествѣ другихъ, подобныхъ общепользительныхъ предпріяній, или приобретений въ пользу наукъ и художествъ.

41. САМСОНЪ (Karl Gustav Samson von Himmelstiern), Лифл. Ландрапъ, † 21 Июля. 1825 г., въ имѣніи Урбсѣ, что въ Лифляндіи. См. Ostsee-Proc. Bl. N. 32,

N. 82, с. 132; N. 48, с. 164; N. 42, с. 174 и д., N. 47, с. 201.

42. **СКОРНЯКОВЪ-ПИСАРЕВЪ**, (Григ. Григ.), Генер. Маюръ, См. Зап. изд. Госуд. Адмиралт. Деп. VIII, 421 и д.

43. **УВАРОВЪ** (Фед. Пешр.), Ген. Лотъ Кавалеріи, † 20 Ноября 1824 г. См. в. с. 387.

44. **ФАРВАРСОНЪ** (Farwarsön, не Фергарсонъ, и не Фергюсонъ); Бригадиръ и Проф. Математики. См. Зап. изд. Госуд. Адмиралт. Деп. VIII, 416 — 413.

45. **ФИРКСЪ** (Karl Lebrecht v. Fircks), Ст. Сов. и Кав. † 22 Окт. 1825 г. — См. Ostsee-Prov. Bl. N. 47, с. 201.

46. **ФУСЪ** (Ник. Ив. — Nicolaus v. Fuss), Писатель, Членъ Главн. Правл. училищъ, Членъ и Секр. И. Академіи Наукъ, род. въ Базель (30 Янв. 1756 г. н. с.) и состоявшій около 50 лѣтъ въ Росс. службѣ. О жизни и безчисленныхъ трудахъ его, краткое извѣстіе напеч. въ N. 5-мъ Росс. и въ N. 5-мъ Пѣмецкихъ С. Петерб. (Академич.) Вѣдомостей 1826 г. Также въ N. 3-мъ Свѣ. Пчелы и въ N. 2-мъ издаваемыхъ въ семь 1826 г. Г-мъ Ольдекопомъ: *Weilage zur St. Petersburgerischen Zeitschrift*. Больше удовлетворительныя извѣстія о семъ неупоминимомъ исполнилелѣ многихъ, лежавшихъ на немъ обязанностей, († 23 Дек. 1825 г.), безъ сомнѣнія будутъ напечатаны въ Трудахъ И. Ак. Наукъ.

Труды Г-на Фуса конечно заслуживаютъ, чтобы почтенному сему Академику сооруженъ былъ памятникъ такой же, какой имъ самимъ воздвигнутъ пок. Эйлеру, сочиненнымъ имъ оному похвальнымъ словомъ. Вообще желательно, чтобы наши ученые обществу въ семъ отношеніи, слѣдовали достохвалному примѣру иностранныхъ заведеній, особливо же примѣру Парижской Академіи Наукъ, которая превосходными Панегриками (Eloges) не пренебрежала увѣковѣчивать памяти достойныхъ своихъ сочленовъ, возбуждая симъ самимъ въ юныхъ Литераторахъ благородное соревнованіе.

47. **ХОДАКОВСКИИ** (Зорянъ Яковлевицъ), извѣстный по предпріятому имъ наказанномъ иждивеніи Археологическому путешествію по Россіи, коего проектъ былъ напечатанъ въ Сынѣ Опеч. и въ Вѣстн. Евр. 1820 г.

48. **ШИШКОВА** (Дарья Алексѣвна), Супруга Господина Министра Народнаго Просвѣщенія, † въ С. Петербургѣ 7 Сенш. 1825 г. См. Опеч. Зап. 1825, Окш. (N. 65) с. 136 и д.

49. **ШТЕЙЦЕРТЪ** (Joh. Gdr. Steiert), Бургомистръ Мишавскій † 23 Апр. 1825 г. — См. Ostsee-Prov. Bl. N. 19, с. 78.

50. **ШУБЕРТЪ** (Фед. Ив. — Friedr. Theod. v. Schubert), Писатель, Д. Ст. Сов. и Кав., Почетн. Членъ Адмиралтейскаго Департаментна, Ордин. Академикъ, род. въ Гельмштедтѣ въ 1753 г. † въ С. Петерб. 10 Окт. 1825 г. — См. С. Петерб. (Акад.) Вѣд. N. 8; Свѣ. Пчелы N. 136; Journal de St. Petersb. N. 127; St. Petersb. Zeitschrift, 1825, Nov. S. 256 f.; Ostsee-Prov. Bl. N. 44, с. 183 f.

51. **ЩЕДРИНЪ** (Федосъ Федор.), Ректоръ И. Акад. Художествъ, Скульпторъ, † 19 Янв. 1825 г. —

*) О комъ по нынѣ весьма краткое извѣстіе напечатано токмо въ Вѣстникѣ Европы 1826 г. N. 2, с. 155 — 157.

См. Свѣ. Пчелы 1825, N. 9; Журн. Изящн. Иск. 1825, Кн. I, с. 87.

52. **ФЕДОРОВЪ** (Ник. Иль.), Руск. Писатель, † 7 Марта 1825 г. — См. Свѣ. Пч. N. 37.

Г. В. ГРОДДЕКЪ.

Роденный въ Даннигъ Ст. Сов. и Кав. (Орд. Св. Владимира 4 ст.) *Готфридъ Вениаминовичъ Гроддекъ* (Gottfried Ernst Groddeck), довершилъ курсъ ученія въ Геттингенскомъ Университетѣ, ошъ котораго и удостоенъ былъ (въ 1785 г.) званія Доктора Философіи. Въ 1787 г. онъ поступилъ частнымъ учителемъ въ домъ Князя Чарторыйскаго, въ какомъ званіи попомъ съ 1793 г. онъ находился и при Князяхъ Любомирскихъ. Будучи въ послѣдствіи времени, съ 1797 г. Библиошкаремъ того же Князя Чарторыйскаго, онъ въ Августѣ 1804 г. поступилъ въ Виленскій Университетъ Профессоромъ Греческой Словесности, которую и преподавалъ до конца дней своихъ. Больше 20-ти лѣтъ Гроддекъ съ ошличною ревностію и къ славлъ какъ своей собственности, такъ и всего Университета, исправлялъ возлагаемыя на него обязанности. Двадцать лѣтъ былъ онъ Библиошкаремъ Университета, 11 лѣтъ Деканомъ Отдѣленія Словесныхъ наукъ, 5 лѣтъ Членомъ Цензурнаго Комитета, и, что всего больше служило къ его чести, онъ, по своему собственному желанію, къ преподаваемому имъ Курсу Греческой Словесности дважды присоединялъ и Курсъ Археологіи*), а съ 1812 года по 3 часа еженедѣльно безмездно посвящалъ занятіямъ съ отличившимися воспитанниками Филологическаго Института. Смерть настала сего ученаго, послѣ десятидневной болѣзни, Мясской Губерніи въ имѣніи Кіевцѣ, (куда онъ былъ уволенъ своимъ начальствомъ въ отпускъ), 1 Августа 1824 г. на 66-мъ или 67-мъ году ошъ рожденія. Главныя заслуги покойника, прибрѣтшія ему прочную славу въ числѣ первыхъ Филологовъ Европы, суть его сочиненія. Слѣдующій списокъ онымъ занимаемъ частію изъ *Мейселя***), частію же изъ официальныхъ бумагъ.

Commentatio in primum Idyllium Theocriti. Gedani 1782. 4. — Commentatio de morte voluntaria; in concertatione civium Acad. Georg. Aug. d. 4 Jan. 1785 ab ordine Theologorum praemio ornata. Göttingae 1785 (1785?). 4. — D. de Nymphaeum Homeritorum reliquis Commentatio. ibid. 1786. 8. — Ueber die Vergleichung der alten, besonders griechischen, mit der teutschen und neuern schönen Litteratur. Berlin 1788. 8. — Commentatio de oraculorum, quae Herodoti historiis continentur, natura et indole. Сокращеніе сей Лекціи (Vorlesung) было напечатано въ Götting. Gel. Anz. 1786. St. 197, S. 180 — 193; по изданю ли въ полнѣ, — неизвѣстно. — Ueber die Argonautica (des Apollonius Rhodius), напеч. въ Biblioth. der ältern Litteratur u. Kunst. St. 9. (1787). — Ueber das Lokal der Unterwelt bey dem Homer; тамже St. 8 (1791). — Descriptio codicis Varsoviensis Tragoediarum Senecae; тамже, St. 16 (1795). — Anmerkungen über Hrn

*) Съ 1 Сенш. 1805 до конца Іюня 1806 и съ 1811. по 1812 г.

**) *Das Gelehrte Teutschland* etc. Angefangen von G. C. Hamberger, fortgesetzt von I. C. Meusel II, 667 и IX, 460.

Vossens Uebersetzung der Georgika Virgils; напечат. въ Neues Magazin für Schullehrer. В. I, St. 1, S. 61 92 (1792). — Antiquarische Versuche. Iste Sammlung. Lemberg 1800. 8.

Находясь при Виленскомъ Университетѣ, Проф. Гроддекъ въ 1805 и 1806 г. былъ Редакторомъ временнаго изданія Dziennik Wileński (см. в. с. 27) а въ 1806 г., при содѣйствіи Г-на Адьюнкша К. Б. Кошприма, занимался Редакціею ученыхъ Вѣдомостей: Powszechna gazeta literacka. (II ч. въ 4). Состоя уже Профессоромъ, Гроддекъ напечаталъ на Греч. языкѣ новое изданіе Трагедій Софокла: Филоклетъ и Трахиніанки; послѣдняя издава съ примѣчаніями. Въ слѣдъ за симъ онъ напечаталъ: въ 1809 г. M. Tullii Ciceronis ad Marcum Brutum de orat.; — въ 1811 г. M. Tullii Ciceronis Laelius sive de Amicit dialogus ad F. Pompeium Atticum и Historia Graecorum litteraria; — въ 1814 г. Jacobi Faciolati de Sacrae Scripturae studio cum veterum linguarum studiis conjungendo и Ad somnium Scipionis Monita; — въ 1815 г. M. Tullii Ciceronis de claris oratoribus liber qui dicitur Brutus и Observations sur une dissertation présentée au concours pour la chaire d'éloquence de l'Université Impériale de Vilna; rédigées et publiées par G. E. Groddeck; à Vilna (20 с. въ 8); — въ 1816 г. De Theatri Graeci partibus imprimis de patescentiis и De hyposcenio in Theatro Graecorum; — въ 1817 г. Grammatica Graeca Buttmaniana contractior in usum tironum и наконецъ Additamenta ad disputationem suam de Apollonii Rhodii Fontibus. Еще разныя сочиненія Г-на Гроддека были напечатаны въ изданіи Г-на Профессора Дерпшскаго Университета Ст. Сов. Моргенштерна: Dörptsche Beyträge (Ч. I, с. 188—196; Ч. II, с. 276 и 277; 458—471). Въ послѣднемъ письмѣ своемъ къ Г-ну Моргенштерну онъ объясняетъ по нѣмъ худо понятыя слова Павзанія о Лампадоріи и сообщаетъ выписку изъ едва ли напечатаннаго сочиненія своего о факельной церемоніи (Fackellauf). Желательно, чтобы и сіи послѣднія разысканія незабвеннаго Гроддека также были изданы, ибо весьма правдоподобно, что Авшоръ въ оныхъ долженъ былъ разсуждать какъ о разныхъ изображеніяхъ, представленныхъ на древнихъ Вазакъ, такъ и о памятникъ, описанныхъ въ Греціи Шпономъ и Велеромъ, первомъ, сколько намъ извѣстно, изданномъ къмъ либо памятникъ оброчной работы, относящемся къ древнимъ Мистеріямъ, — о роли Дадуха въ Мистеріяхъ и т. п.

З. Я. ХОДАКОВСКІЙ.

Польскій Дворянинъ Зоріанъ Яковлевиъчъ Долуга-Ходаковскій (Zorjan Dolega Chodakowski) родился въ Комовѣ, что въ Хелмской землѣ (Царства Польскаго) 24 Дек. 1784 г. Съ 1796 по 1803 г. онъ обучался въ Межирецкомъ училищѣ Ксеназовъ Пирровъ; пошомъ, продавъ доставшееся ему (въ Вост. Галиціи); послѣ родителемъ небольшое имѣніе онъ съ 1806 по 1810 г. обучался въ Волынской Гимназіи (въ Кременцѣ). — Состоя Поручникомъ въ Польской военной службѣ, онъ съ 5-мъ пѣхотн. полкомъ въ 1812 г. былъ въ Курляндіи, подъ начальствомъ Макдональда. Взятъ въ плѣнъ Козаками при реширадѣ

изъ Москвы, подъ Борисовымъ, и отправленъ съ прочими плѣнниками въ Черниговскую Губернію. Тушъ спалъ онъ искашь отрады въ книгахъ, и съ сего времени совершенно посвятилъ себя ученымъ изслѣдованіямъ. Варшавское Общество Любителей наукъ избрало его своимъ Членомъ, еще до выѣзда его изъ Польши въ Россію, когда онъ занимался частными дѣлами Князя А. Чаршорыжскаго; а М. Виленскій Университетъ снабдилъ его открытымъ листомъ, рекомендуя его, какъ изыскателя Словенскихъ древностей, наипаче всѣмъ обладателямъ Библиотекъ и Архивовъ Представленный имъ въ 1819 г. Проектъ его путешествія, (на совершеніе котораго ему по Высочайшему повелѣнію 4. Іюля 1820 г. отпущено 3000 р. Сер.), былъ предварительно разсмотрѣнъ нѣкоторыми ошличными учеными, и приведеніе онаго въ дѣйствіе, по мнѣнію Главнаго Правленія училищъ, могло принести пользу наукамъ*). Невзирая на нѣкоторыя спрранности или предубѣжденія Г-на Ходаковскаго, значоки умѣли цѣнить въ немъ усердіе къ любопытнымъ изслѣдованіямъ, полезнымъ для первобытной Исторіи Россіи и всѣхъ вообще Словенъ. Особенное вниманіе онъ всегда обращалъ на такъ называемыя *Городища*, небольшіе окопы, которые онъ обрѣталъ по всему пространству нѣкогда обитаемому, Словенами**). — Неоднократно бесѣдуя съ нимъ, мы между прочимъ замѣтили, что, по его наблюденіямъ, таковыя городища имѣли по большей части выходъ къ Востоку, — что оныя одно отъ другаго аерѣдко находились въ опредѣленномъ разстояніи (которое однако разнѣствовало по разнымъ спрранамъ), — что около таковыхъ городищъ урочища весьма часто и почти постоянно имѣли одни и тѣже названія, наконецъ, и самыя горы, ища, которыя можетъ быть да служили идолопоклонническими капищами, имѣли свои названія. Намъ даже и самимъ, при случаѣ,

*) Проектъ сей напечатанъ въ Сынѣ Опеч. 1820 г. Ч. LXIII, и LXIV, а извлеченіе изъ онаго въ Вѣстникѣ Европы 1820 г. N. 17 и 18 (Ч. CXIII, с. 30 и 99).

***) Главналъ цѣль Г-на Ходаковскаго состояла въ томъ, чтобы узнать, былъ ли Родъ Словенскій когда-либо единообразенъ, вездѣ и во всѣхъ отношеніяхъ. — Городища (Нѣм. Garten, по Мордовски: Керемети), говоришь онъ, просіпирались отъ р. Камы, на Западъ до Лабы (Эльбы); отъ Сѣв. Двины до горъ Балканскихъ и Адриатическаго моря и столько (стѣ оныхъ, сколько было квадратныхъ миль, населенныхъ Словенами. По его замѣчаніямъ онъ (гдѣ уцѣляли) вездѣ сходствуютъ между собою, имѣя небольшіе кругловатые валы (т. е. состоя изъ окоповъ) исключительно изъ черной земли насыпанные, имѣя входъ отъ Востока, и находясь обыкновенно на красивѣйшихъ мѣстахъ; по среди же не рѣдко примѣтны углубленія (копчища). Изъ пѣсеней, собранныхъ между Днѣпромъ и Савомъ (въ Галиціи), Г-нъ Х. надѣялся доказать, что сіи городища были священными огородами, или приходскими мѣстами, гдѣ совершались свадьбы, вѣчанія и другіе обряды язычниковъ.

удавалось по примѣтамъ Г-на Ход. развѣдывать и узнавать о шаковыхъ городищахъ (помнишь въ Тверской Губерніи), почему и несомнѣваемся въ шомъ, что замѣчанія его заслуживаютъ уваженіе ревностныхъ изслѣдователей отечественныхъ древностей, которые впрочемъ не оставятъ безъ вниманія и сужденій о семъ предметѣ К. Ф. Калайдовича *). Къ отличнымъ свойствамъ нашего изслѣдователя причислить должно способность его бесѣдовать съ прослоюдинами. На торжищахъ, въ хижинахъ ихъ, въ своей собственной обители, онъ и жена его всегда съ успѣхомъ умѣли пользоваться ихъ прослодушными повѣствованіями, преданіями, мѣстными познаніями и самымъ суевѣріемъ. Такимъ образомъ онъ успѣлъ собрать драгоценные матеріалы, въ числѣ коихъ мы всегда съ особеннымъ удовольствіемъ вспоминали о Географическихъ его фоліантахъ и о собраніи народныхъ пѣсней, подслушанныхъ имъ какъ въ Польшѣ, такъ и въ Россіи, и обыкновенно записывавшихся со словъ самыхъ поселянъ. Сказываютъ, что бумаги сего необыкновеннаго изслѣдователя, который въ теченіи послѣднихъ годовъ управлялъ имѣніями одного Помѣщика Тверской Губерніи, въ ксихъ онъ и скончался въ Ноябрь 1825 г., будутъ приобретены Московскимъ Обществомъ Истории и Древностей Россійскихъ, и что съ оныхъ и въ Сибургъ къ одному изъ почтеннѣйшихъ изслѣдователей отечественной Истории, будутъ доставлены списки. Говоря откровенно, мы недумаемъ, чтобы Г-нъ Хомаковскій могъ Систематическимъ образомъ воспользоваться собранными имъ богатыми матеріалами, но потеря его, во всякомъ случаѣ, для наукъ весьма значительна, ибо безъ его собственныхъ показаній и постояннаго содѣйствія едва ли кто успѣетъ привести все въ надлежащій порядокъ и приготовить къ изданію, дабы шѣмъ принести существенную пользу наукамъ?

ДИПЛОМАТИКА.

Документы для Истории дипломатическихъ сношеній Россіи съ Западными Державами Европейскими, отъ заключенія всеобщаго мира въ 1814, до Конгресса въ Веронѣ въ 1822 году, изданные Министерствомъ Иностранныхъ дѣлъ. Ч. I-я акши публичные Т. I-й, II. въ Военной Тип. Главнаго Штаба Е. И. В. 1823; г., 570 и II с. — Т. II-й, печ. тамже, 1825 г.; 715 и II с. въ М. 2.

НУМИЗМАТИКА.

De Musei Sprewiziani Mosquae numis Kuficis nonnullis antehac ineditis, qui Chersonesi humeruti esse dicuntur, commentationes duae, plura eadem ut numismaticae ita geographiae et historiae asiaticae capita obscuriora illustrantes. Scripsit Dr. C. M. Fraehn, S. Imp.

*) Напеч. въ его Письмахъ къ А. Ф. Малиновскому объ Археологическ. изслѣдованіяхъ въ Рязанской Губерніи (М. 1823. 8), с. 48 и д.

Russ. Majest. a consiliis status, Eques, Acad. Imp. Scient. Petrop. Sodalis ordinarius etc. Petropoli, 1825. Litteris Academicis. 110 с. въ 6. 4.

Въ N. 10-мъ сихъ листовъ на с. 148-й упомянуто уже о двухъ сочиненіяхъ Г. Академика, Сп. Сов. Х. Д. Френа, представленныхъ И. Академіи Наукъ. Статьи сіи вошли въ составъ X-го Тома Академическихъ Записокъ (Mémoires etc.), и объявляемая здѣсь книжка принадлежитъ къ небольшому числу особыхъ опшисковъ оныхъ.

Въ превосходномъ введеніи къ симъ сочиненіямъ Авш. сперва излагаетъ выгоды, которыя Россія имѣетъ предъ прочими Государствами Европы, при составленіи Восточныхъ Нумизматическихъ Кабинетовъ. — Пошомъ, онъ показываетъ, какъ обрѣщаемыя большею частію въ Восточной Россіи, подъ землею монеты Калифовъ дома Умая (Umayja) и Аббасъ (Abbas), и Эмировъ Династии Саманъ (Saman) и Бувай (Buweih), служатъ несомнѣнными доказательствомъ существовавшей въ VIII, IX и X вѣкахъ дѣятельной и выгодной по денежному Балансу торговли съ странами нынѣ составляющими Персію и Великую Бухарію. Монеты Западныхъ МуГамепанъ (Умаядовъ въ Испаніи и Эдризидовъ въ Мавританіи), говоритъ Г-нъ Ф., должны быть привезены въ Западную Россію Порманнами, какъ уже показано имъ въ книгѣ: Ibn-Fozzlan's u. and. Araber Berichte üb. die Russen, с. 249 и д.

Г-нъ Ф. познакомилъ уже Публику съ рѣдкостями разныхъ отечественныхъ собраній Восточныхъ Монетъ *); теперь къ прежнимъ извѣстіямъ, онъ присовокупляетъ новое, о Коллекціи Г-на Шпревица въ Москвѣ. Монеты здѣсь описываемыя, какъ говорятъ, найдены въ Крыму, на развалинахъ древняго Греческаго Города Корсуна (Херсону); онѣ принадлежатъ Калифамъ Тадиридскимъ и Эмирамъ и относятся къ 110 — 256 г. Геджиръ (ш. е. 728 — 870 по Р. X.). Другія, вмѣстѣ съ сими къ Г-ну Ф. доставленные Монеты Саманидскія (Samanidici), Бувайхидскія (Buweihidici), кои доходятъ до 363 г. (974 по Р. X.) и Калифа Муктедира 309 г. Гедж., чтобы были тамъ же найдены, — весьма сомнительно.

Все то, что извѣстно уже Восточнымъ Нумизматикамъ и Географамъ, не было повторяемо. Въ объявленномъ здѣсь сочиненіи Авш. старался излагать сколько можно сокращенно одно шолько новое, или даже шолько указывать на оное. Посему по всѣхъ, нынѣ въ первой разѣ издаваемыхъ и объявляемыхъ монетъ, Читайтель найдешь здѣсь не болѣе 22-хъ, которыя однако всѣ по чему либо за-

*) Таковы на пр. Собранія Гг. Пото (Potot) и Неблова въ Казани, Г-на Флуга (Pflug) и Графа Мантейфеля, И. Эрмишажа, И. Публичной Библиошеки въ С. Петербургѣ, Курляндскаго Общества Словесности и Художествъ въ Мишавѣ, Е. К. В. Герцога Александра Виртембергскаго и И. Дерптскаго Университета. Первая часть составляемаго Г-мъ Ф. описанія Мюнцъ-Кабинета И. А. Наукъ приводится къ окончанію. Въ слѣдъ за оною издано будетъ описаніе собранія, принадлежащаго Г. Проф. Фуксу (Fuchs) въ Казани.

служивающъ особенное вниманіе. Дѣв изъ нихъ принадлежатъ Умайдскимъ Калифамъ; девять, Калифамъ Дома Аббасъ; одна, Эмиру происходящему отъ Династїи Аглебидъ; восемь, Эмирамъ Династїи Тагиридъ; еще одна Саманидскому Эмиру и наконецъ одна же Эмиру Бувайгидскому **).

Обратимся теперь къ шѣмъ предметамъ, о коихъ Г-нь Френъ разсуждаетъ пространно.

Говоря о монетахъ, кошорая описана подь N. 2-мъ, Авт. предлагаетъ догадки о неизвѣстномъ новѣйшимъ землеописателямъ городъ Schamia или Samia, въ коемъ она чеканена. Полагая, что городъ сей находился въ Месопотамїи, Соч. приводитъ разныя другія извѣстные ему города, коихъ прежнія названія давно уже вышли изъ употребленія. Тутъ же исправляется показаніе *Макризія*, говорящаго о городахъ, въ коихъ Калифъ *Мерванъ* чеканилъ монету, замѣчая, что не всегда подь словами *Edschesira* (оспровь), разумѣшь можно Месопотамію, потому что Арабы не рѣдко почто также для краткости именующъ и городъ *Dschesiret-Jbu-Omar*. Къ списку 25-ти прежде уже поименованныхъ Авторомъ мѣстъ, въ коихъ Умайды (Калифы) чеканили сребренныя деньги. Здѣсь присовокупляются еще три города: *Шамія*, Фаза (*Fasa*) и *Сукъ-Эль-Авасъ* (*Suk-el-Ahwaz*).

При слѣдующей монетѣ (N. 3), кошорая есть первая изъ монетъ чеканенныхъ Аминомъ, въ званїи Калифа, Соч. присовокупляетъ замѣчаніе о названїи города Багдада, встрѣчаемомъ у Арабскихъ писателей: *Medinet-es-Salam* (Городъ благодати; *Urbs Salutis, vel urbs Salutationis, quia in ea novi Chalifae salutabantur* *). Форма привѣтствія слѣдующая: *Salam 'aleik, ja Emir el-mumenin* ш. е. здравствуй, о Царь вѣрующихъ (*Salve, o Imperator Fidelium!*).

При N. 4, Соч. показываетъ что слово *Медина*, встрѣчаемое не рѣдко предъ названїями городовъ, иногда означаетъ одну шолько внутреннюю

*) Для большей точности представляемъ слова подлинника.

- I. *Numi Chalifarum Umaiadarum:*
 Hescham, 110 (728-9) г. N. 1, с. 8.
 Merwan II., 131 (748-9) г. N. 2, с. 8.
- II. *Numi Chalifarum Abbasidorum:*
 Amin, 193 (809) г. N. 3, с. 11.
 Mamun, 196 — 201 (811—817) г. N. 4—7, с. 11.
 Mutewekkil, 259 и 242 (853—856) г. N. 8 и 9, с. 25.
 Mutess, 253 (867) г. N. 10, с. 25.
 Muktedir, 309 (921—2) г. N. 11, с. 25.
- III. *Numus Emiri Aghlebidici:*
 Ibrahim I., 187 (805) г. N. 12, с. 35.
- IV. *Numi Emirorum Tahiridarum, (с. 45):*
 Tal'ha, 209 (824-5) г. N. 15, с. 58.
 Abd-Ullah, 217 (832) г. N. 14, с. 62.
 Tahir II., 238—346 (852—860) г. N. 15—17, с. 65, 92 и 103.
 Muhammed, 250—256 (864—70) г. N. 18-20, с. 103.
- V. *Numus Emiri Samanidici:*
 Mansur I., 363 (973—4) г. N. 21, с. 104.
- VI. *Numus Emiri Buidehidae:*
 Rukn-el-Daula, между 338 и 363 (949 и 974) г (?);
 N. 22, с. 106.

*) На Персидскомъ языкѣ *Багдадъ* значить шоже что *Богомъ данный* (Бога-датель, Богданъ).

часть онаго (*la Cité*). Въ отношенїи къ встрѣчаемымъ на монетахъ сокращенїямъ (*Sigla*), Чиншелъ встрѣчаетъ здѣсь дополненїя къ прежнимъ догадкамъ Автора въ семь отношенїи уже изложеннымъ.

Монета подь N. 6-мъ, чеканенная при Калифѣ *Мамунѣ* и его *Диссархоншѣ* (*Su'r-rijasetein*) *Фаслѣ* (*Faszl*), подаешь Соч. случай поддержать прежнее свое мнѣніе о *el-mshrf*, кошорое читать должно: *el-Muschrif*, ш. е. *Главный Надзиратель* (*Inspector, curator, moderator alicujus rei*).

Подь N. 7-мъ описана древнѣйшая монета, имѣющая двойную круговую надпись, и въ поже время помѣщенъ разборъ перевода стиховъ Корана XXX, 4 и 5.

Къ N. 8-му присовокуплены сличенныя съ Нумизматическими памятниками, извѣстія Арабскихъ дѣписателей о распорядженїи, кошорое Калифъ *Мутевеккиль* сдѣлалъ относительно преемника своего престола. Одно мѣсто изъ сочиненія *Эльмацина*, (изд. во 2, с. 149), важное въ отношенїи къ Исторїи и Географїи, здѣсь исправляется на основанїи рукописнаго шворенїя: *Тарихъ-есъ-Салида*, съ приложенїемъ новаго перевода. Другое мѣсто, въ сочиненїи *Евтихїя* (*Euty chius II, 446*), исправляется по догадкамъ, подшверждаемымъ Парижскими рукописями. Справа, извѣстная Сирийскимъ писателямъ подь названїемъ *Темана* (*Teman*), по представленнымъ здѣсь доказательствомъ, была округомъ Еменскимъ (*Jemen*); а *Сава* (*Seba*, или *Scheba*; Псал. LXXI, 10.) принадлежала къ Провинціи *Гедиръ* (*Hedschr*) и *Белрейнь* (*Bel'rein*). — Тутъ же: о городѣ *Мутевеккиль*, неизвѣстномъ землеописателямъ, и списокъ монетамъ, на коихъ обрѣтается имя *Мутевеккиля*.

Во второмъ разсужденїи:

подь N. 12-мъ представляется монета Аглебиды *Ибраима I.* Поименованный на оной городъ *Африкїя* (*Afrikija*), вѣроятно ничто иное какъ *Каированъ* (*Kairovan*), столица Провинціи Африкїйской. — О *Ибраимѣ*, Аглебидѣ. — О извѣстныхъ по нынѣ монетахъ сей Династїи, коея девизъ (*Wahlspruch*) *Галебъ* (*Ghaleb*, ш. е. *онъ побѣдилъ*; откуда и *el-Aghleb*) обыкновенно было принимаемо за *Али*. О *Городѣ Мубарекѣ* (ш. е. *Богомъ благословенномъ*) въ Африкїи, — по нынѣ шщепно искомомъ въ землеописанїяхъ.

N. 13 — 20; Монеты Тагиридовъ. Авт. слѣдуетъ мнѣнію тѣхъ, кошорые Династїю *Тагиридовъ* почитаютъ Самодержавною. Объ обширномъ поняшїи, сопряженномъ съ названїемъ *Хоразана* *). Обзорѣніе всѣхъ монетъ сей Династїи, съ дополненїями и поправками прежнихъ извѣстїи объ оныхъ.

Подь N. 14-мъ представлено описанїе монетъ Тагириды *Абдуллы* (*Abd-ullah*). Г-нь Френъ предложивъ изъ кошорыхъ замѣчанїя о Великомъ семъ владѣльцѣ, показываетъ, что путешесшвіе въ Сибирь Толмача *Саллама* совершенно имъ между 842 и 844 г. по Р. X., и что по мнѣнію вѣкошорыхъ писателей главою всей Сибирской Экспедиціи былъ Астрономъ *Muhammed ben Musa Charesmy*.

*) На древне-Персидскомъ придворномъ языкѣ, именуемомъ *Dery*, *Chorasana* значить: *Восхождение Слонца*, *Мѣсто Солнца* (*Sonnenort*).

При N. 15-мъ (монетѣ Таѣира II.) Авт. говоритъ о догадкахъ разныхъ сочинителей, касательно города *Muhammadia*, коего названіе встрѣчается на Куфическихъ монетахъ. Исчисливъ 10 разныхъ городовъ, именовавшихся *Muhammadia*, Г-нъ Ф. полагаетъ, что на помянутыхъ монетахъ рѣчь идетъ только о городѣ *Reb* (*Rey*), коего развалины и поднесъ видны близъ Теѣрана. *Якутъ*, въ своемъ словарѣ, помѣстилъ достопримѣчательное повѣствованіе о построении сего города. Выписавъ его слова, Авт. говоритъ о *Reb*, во времена Саманидовъ и Бувейхидовъ, приводя и разные другія названія сего города, о коемъ, по словамъ одного Арабскаго писателя, упоминается и въ Ветхомъ Заветѣ. — За симъ слѣдуетъ подробный списокъ монетамъ, чеканенымъ въ *Muhammadia* (*Reb*), изъ коего исключены несправдливо сюда отнесенныя монеты. Тутъ же, въ примѣч. на с. 86-й, приписывается *Юсуфу* (*Jusuf ben Abi's-Sadsch*) одна, понынѣ худо объясненная монета, которая важна потому, что она есть первая известная монета небольшой Династіи *Садшидской* (*Dynastia Sadschiana*).

Монета подъ N. 16-мъ между прочимъ подала Автору поводъ распространиться на шесть слова *Mah*, принадлежащаго къ древне-Мидійскому языку, известному подъ названіемъ *Пельви* (*Pehlwy*). *Mah* или *Mah*, въ Арабскихъ переводахъ Св. Писанія и у Иовъ Сины (*Avicenna*) означаетъ *Мидію*; поже что *Матіана* у Страбона и Птолемея. Городъ *Мади* (*Mady*), коего монета хранится въ Коллекціяхъ Вольнаго Общества любит. Росс. Словесности въ Спб-ѣ, вѣроятно поже, что *Гамаданъ*, древняя *Экватана* (*Ecbatana*). *Mah-el-Kufa* и *Mah-el-Basra* суть прежнія названія *Дивевара* (*Divevar*) и *Недвенда* (*Nehawend*) въ нынѣшнемъ Курдистанѣ, которыхъ оба известны подъ именемъ *Махан* т. е. *обоихъ Mah*. Исторія сихъ названій почерпнута изъ Персидск. Словаря *Terhengi Dschihangiry*. *Mah* (*ma*) встрѣчается и во многихъ другихъ названіяхъ земель, между прочимъ въ *Matschin*, земля *Чинъ* т. е. *Китай*; *Магогъ* земля *Гога* (*Сибирь*), гдѣ и понынѣ, какъ замѣчаетъ Авторъ, у народовъ Финскаго племени, *Mah* значитъ земля.

Сего довольно для того, чтобы ознакомиться нашу Публику съ содержаніемъ и достоинствомъ сихъ новыхъ произведеній Х. Д. Френа, служащихъ истиннымъ украшеніемъ Записокъ И. Академіи Наукъ, и несомнѣннымъ обогащеніемъ познаній по части Восточной Нумизматики, Географіи и Исторіи.

Да позволено намъ будетъ при этомъ случаѣ пожалѣть, что предварительные оппечены Г-на Френа объ Азіатскомъ Музее Имп. Академіи Наукъ, по сіе время еще не перешли въ печать. —

вѣдены на нашъ оппечественный языкъ. Мы знаемъ болѣе одного просвѣщеннаго Липерапора, котораго ими не пользуется по тому только, что не доспапочно знакомъ съ языкомъ на коихъ оныя писаны. А наша Исторія между тѣмъ оппѣ того перпитъ, ибо можно ли теперь еще съ пользою говорить о временахъ Ташарскаго господствованія въ Россіи, не имѣя предъ глазами изслѣдованій Г-на Френа о *Ханахъ Золотой Орды*, основанныхъ на самыхъ достоверныхъ свидѣтельстввахъ, — на ихъ несомнѣнныхъ монетахъ?

О Кабинетѣ Восточныхъ медалей, составленномъ пок. Графомъ Н. П. Румяницовымъ и описанномъ Х. Д. Френомъ, Читайтели наши найдутъ известіе въ *Journal de St. Pétersbourg* N. 100; въ *Сѣверной Пчелѣ* N. 101-мъ, и въ *Рускомъ Ивалидѣ* N. 227-мъ. Собраніе сіе заключаетъ въ себѣ болѣе 700 разныхъ медалей, изъ коихъ около 80-ти (конца IX и начала X в.) найдены въ сапомъ *Гомельѣ*, принадлежавшемъ Графу Мѣспечкѣ, которое находится въ Вѣлицкомъ Уездѣ Могилевской Губерніи. — Известно, что въ 1824 г. и въ Швеціи, близъ *Гедле*, найдены были Куфическія монеты, чеканенныя въ началѣ X столѣтія (*Journ. de St. Pétersb. N. 138, с. 586*).

Курляндское общество Словесности и Художествъ получило въ даръ оппѣ Г. Дивизионнаго Генерала Графа Сухшелена 120 древнихъ иорѣдкихъ монетъ, служащихъ нынѣ къ украшенію состоящаго при ономъ собранія древностей. (см. *Dissee-Prop. Bl. N. 11, с. 46*).

Въ Курляндіи близъ Казеннаго селенія *Neu Sehgen*, на берегу Двины, подъ корнемъ спараго дерева, найденъ оловянный сосудъ, въ коемъ заключались 1912 разныхъ монетъ, чеканенныхъ въ началѣ XVII вѣка. Въ помъ числѣ 210 Рижскихъ, Ревельскихъ, и Дерптскихъ *Шеллебъ* (*Schillinge*); прочіе 1700 были *Артуги* (*Artiger*); см. *Dissee-Prop. Bl. N. 45, с. 102*. О почномъ значеніи словъ *Артуги* и *Шеллеи* см. *Schibzer's Nestorъ, Ч. III, с. 86* и *Ч. V, с. 125*; также Ф. И. *Круга* Кришич. разысканія о древн. Руск. Монетахъ (П. 1807. 8.) с. 265 и др.

(Будетъ продолженіе).

Издатель П. Кейперъ, жив. Петерб. Часни, 1 Кв. въ домѣ подъ No 20. Печаташь позволено. С. Петерб. Февраля 24 дня 1826. Цензоръ Александръ Красовскій. Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Исторія. — Древности. — Библиографія (Первопечатныя Словенскія книги). — Повременныя изданія. — Иностранная Литература. — Увѣдомленія.*

570

ИСТОРИЯ.

Abulghasi Bahadür Chani historia Mongolorum et Tatarorum nunc primum tatarice edita auctoritate et munificentia illustrissimi Comitis Nicolai de Romanzoff, Imperii Russici Cancellarii supremi. Casani 1825, ex Universitatis Imperialis Typographeo. IX и 215 с. въ 6. 2.

Сочиненная въ XVII вѣкѣ *Абулгази-мѣ-Бабадюръ-Ханомъ* († въ 1664 г.) *Родословная Исторія* писана на Хорезмскомъ нарѣчїи Татарскаго языка. Она, какъ говоритъ Г. Френъ, въ любопытномъ предисловіи къ сей книгѣ, заимствована преимущественно изъ Персидской лѣтописи *Рашида* (*Fazl ullah Raschidi*), къ коей Авшоръ, бывший Хорезмскимъ Ханомъ, присовокупилъ единственныя, по нынѣ до насъ дошедшія историческія извѣстія, какъ о своемъ собственномъ Ханствѣ (Хивскомъ), такъ и о Мавареннарѣ (Мавареннахра, Великой Бухарїи). Сочиненіе сіе уже было переведено на разные Европейскіе языки; но о достоинствѣ всѣхъ по нынѣ напечатанныхъ переводовъ, можно судить по словамъ предисловія къ насъ поящему, первому изданію подлинника. Со словъ Бухарскаго Ахуна (*Асбекевича*?) въ Тобольскѣ, Исторія Абулгази первоначально переведена была на языкъ Россійскій, съ коего Шведъ (*Schoenstroem*?), плѣненный въ 1709 г. подъ Полтавою, тамже, въ Тобольскѣ, по совѣту Шпраленберга *) переложилъ оную на языкъ Нѣмецкій, а съ Нѣмецкаго уже *De Varennes* (*Varenne de Mondasse*) перевелъ книгу сію на Французскій языкъ, на каковомъ она и напечатана въ Лейденѣ, 1726 г. Нашъ же, изданный въ 1768 г. Россійскій переводъ **),

*) См. Ph. Joh. v. Strahlenberg: *Das Nord und Ostliche Theil von Europa und Asia etc.* (Stockholm, 1730. 4.) с. 113.

**) Родословная Исторія о Татарахъ, переведенная на Французскій языкъ съ рукописнаго

571

сдѣланъ *Тредьяковскимъ* съ Французскаго изданія, что дослѣдочно уже опредѣляетъ достоинство онаго.

Давно слѣдовало бы обратиться ученымъ къ Татарскому подлиннику, коего изданіе было шѣмъ необходимѣе, чѣмъ менѣе извѣстно списковъ сего историческаго сочиненія. Х. Д. Френъ именуемъ шаковыхъ шолько чешыре, изъ коихъ одинъ находится въ Берлинѣ, другой въ Геттингенѣ, третій въ Московскомъ Архивѣ Госуд. Коллегїи иностранныхъ дѣлъ, а четвертый въ Уфѣ. Еще два списка (*Abulghasiani codices duo*), находившіеся при Академіи Наукъ, неизвѣстно куда дѣвались (*feraci manu, nescio quâ surrepti*, — говоритъ Сочинитель предисловія).

Рѣдкость подлинника и не существующее еще изданіе онаго, обратили на себя вниманіе пок. Г-на Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцева, копорый на сей предметъ назначилъ потребную сумму, и такимъ образомъ подалъ поводъ къ прославленію своего, незабвеннаго въ Европѣ имени, и на степяхъ Азійскихъ, обитаемыхъ Татарскими племенами.

По волѣ Его Сїяшества съ Московскаго списка, (копорый былъ сдѣланъ самымъ Профессоромъ *Керомъ*, со списка принадлежавшаго И. Академіи Наукъ), *Януарій Осип. Ярицовъ* снялъ почную копию, и сія по изданію нынѣ въ Казани подъ надзоромъ Г-на Адъюнкта - Профессора, Коллежскаго Ассесора *Ибрагима Исаевича Халфина*. Всѣ сомнѣнія и догадки Г-на Х. въ семъ изданіи показаны въ особыхъ примѣчаніяхъ. Въ концѣ же книги присовокупленъ указатель упоминаемыхъ въ оной лицъ, народовъ, земель, городовъ, рѣкъ, горъ и пр. Сверхъ сего Г-нъ Х. присовокупилъ еще разнословіе (варіанты) другаго Татарскія книги (?), сочиненія Абулгази-Бабдуръ-Хана и пр. (И. при И. Ак. Наукъ II ч. въ 8).

списка

списка Абулгѣзія 1772 г., сообщеннаго ему *Нихметомъ-Улла бенъ-Максудомъ*, Имамомъ селенія Куккуяна Оренбургской Губерніи *).

Могущъ ли Оріенталисты не благословлять памяти покойнаго Графа Румянцова, подарившаго ихъ столь драгоценнымъ изданіемъ, которое со временемъ, безъ сомнѣнія, послужитъ поводомъ къ новымъ переводамъ Абулгѣзіевой Исторіи на языки разныхъ Европейскихъ народовъ?

ДРЕВНОСТИ.

(Тутъ же общае на с. 569-й продолженіе).

О важной для классической нумизматики находкѣ, сдѣланной въ 1824 г. на островѣ Тендрѣ, гдѣ некогда было Ахиллесово ристалище, говорено уже в. на с. 336 и д. Ожидая опъ И. А. Сшемковскаго извѣстія объ открытіяхъ, сдѣланныхъ на берегахъ Понсійскихъ въ печеніи 1825 года, мы щипаемъ долгомъ увѣдомишь нашихъ Чишпателей, что изданной первоначально Г-мъ Рауль-Рошешомъ въ Парижѣ *), (съ весьма поврежденнаго Экземпляра) монеты Воспорійскаго Царя *Левкона*, — кошорую мы впорично издали въ книгѣ *Nordgestade des Pontus* (с. 32 и 106; Табл. I, N. 1.), руководспвуясь болѣе явспвенною, принадлежащею намъ бронзовою (мѣдною) медаліею, — нынѣ, въ Крыму, ошыскаивъ весьма явспвенный экземпляръ. Подтверждаа показанія наши, находка сія въ шоже время опровергаешъ мнѣніе нашего Кришника, Г-на Д. Сп. Сов. Келера, кошорый въ (неизданной впрочемъ) книгѣ: *Beurtheilung einer Schrift: Alterthümer am Nordgestade des Pontus* (П. 1823, въ 8, на с. 23, ушверждаешъ будшо бы сія монета принадлежишь одному изъ Сирійскихъ *Селевконовъ*. Если, какъ говоришь Г. Келеръ, Экземпляръ сей монеты дѣйспвительно у него находишь по мы смѣемъ надѣяшься, что онъ оправдаешъ сіе показаніе, и въ шоже время разрѣшишь недоумѣнія Аншикваріевъ новымъ изданіемъ сего спорнаго памяшника.

Книжка „*Beurtheilung* и пр.“, о коей мы здѣсь упомянули, естъ собспвенно опрывокъ большаго шворенія, кошорое, по словамъ Автора, существоешъ уже съ 1822 года. Существоешъ! Не со-

*) Замѣшимъ, что въ концѣ предисловія *Ноябрь* мѣсяць 1824 года, по случаю бывшаго въ Спб-ѣ наводненія, названъ *неблагополучнымъ*.

*) Въ книгѣ: *Antiquités grecques du Bosphore-Cimmérien, publiées et expliquées par M. Raoul-Rochette. etc.* (Paris, 1822, 8) с. 60; чершежъ I, N. 3.

мнѣваемся, но шокмо въ продажѣ она по нынѣ еще не сосшоитъ. И послѣ эшого Г. Келеръ обременяешъ неприличными комплименшами всѣхъ шѣхъ, кошорые не знаютъ его (не выпущенныхъ въ свѣшъ) швореній! Мы имѣли случай видѣшь одинъ Экземпляръ сей книги, и съ удовольспвіемъ сообщаемъ Чишпателямъ нашимъ содержание оной, дабы шѣмъ самымъ удовлетворишь неоднокрашнымъ вопросамъ, дѣланнымъ намъ въ семъ опношеніи какъ иноземными, шакъ и ошечеспвенными Корреспонденшами. Заглавіе книги слѣдующее: *Serapis oder Abhandlungen betreffend das Griechische und Römische Alterthum*. Напечатанная въ 1822? г. *) первая книжка содержишь: 1. *Médailles grecques (grecques)* с. 1; 2). *D'un roi inconnu du Bosphore-Cimmérien*, с. 30; 3). *Über die griechischen Städte, welche auf einem zur Ehre des Theokles, von der Stadt Olbia gegebenen öffentlichen Beschlusse genannt werden*(π.), с. 44; 4). *Notice des médailles de Mithradate VI. Eupator Dionysus, roi du Pont*, с. 50; 5). *Beschluss der Stadt Olbia für Dardus, des Tumbagus Sohn*, с. 59; 6). *Beschluss der Stadt Olbia für Protogenes, Sohn des Heroson*, с. 62; 7). *Remarques sur un ouvrage intitulé: Antiquités grecques du Bosphore-Cimmérien*, с. 81 — 234. Изъ сихъ спашей 2-я писана прошивъ И. А. Сшемковскаго, а 7-я прошивъ Г-на Рауль-Рошеша. Къ надниси, о коей говоришь въ 3-й спашѣ, мы напечашали поправки въ нашихъ *Nordgestade* ж. (с. 73 и д.), гдѣ на с. 80, 85 и д.) изданы уже и шѣ надниси, кошорыя сосшавляютъ содержание спашей 5-й и 6-й. Послѣдній изъ сихъ двухъ памяшниковъ изданъ былъ нами и особо (*Olbisches Psephisma zu Ehren des Protogenes, Wien, 1825, на 14 с. въ 8.*). На послѣднюю, или 7-ю изъ сихъ спашей, Г. Рауль-Рошешъ не ошвѣчалъ потому, что почелъ эшо неприличнымъ. Вмѣшо ошвѣща онъ общаешъ издашь II-ю часть своихъ изслѣдованій.—Продолженіе Сераписа, кошорое мы видѣли только въ листахъ, содержишь: 8). *Supplément à la suite des médailles des rois de la Bactriane*, с. 235; 9). *Beurtheilung einer Schrift: Alterthümer am Nordgestade des Pontus, von Peter v. Köppen, etc.* с. 239; 10). *Description d'une médaille de Spartocus (,) roi du Bosphore-Cimmérien (,) du Cabinet de Mgr. le Chancelier de l'empire Comte de Romanzoff. Avec un supplément, contenant la description de plusieurs médailles grecques, rares et inédites, qui se trouvent dans le même cabinet*, с. 287; 11). *Suite des médailles d'Asandre, d'abord archonte, après roi du Bosphore-Cimmérien*, с. 320; 12). *Description des médailles de Chersonésus, ville de la Chersonèse-Taurique, auxquelles sont ajoutées deux médailles de Cherson (π.), с. 339; 13). Médailles choisies de Panticapaeum et de*

*) На оборотѣ оберточнаго заглавнаго листа (*Schmucktitel*) напечатано: „*Zum Druck erlaubt — den 15 Mai 1823.* — слѣдспвенно первая книга Сераписа одобрена Ценсурою уже послѣ изданія нашего сочиненія *Alterthümer am Nordgestade des Pontus*, вошедшаго въ составъ XX-й части *Vjenskixh Jahr-bücher der Literatur* (IV-й Ч. 1822 г.). На какомъ же основаніи Сочинитель *Serapis* присвоиваешъ себѣ (на с. 277, 278 и 279) честь перваго изданія разныхъ напечатанныхъ въ его книгѣ Греческихъ надписей?

Phanagorie, с. 373; 14). Sur les médailles en bronze qui ont un grand coryte pour revers et qui sont incertaines, с. 385; 15). D'une médaille incertaine nouvellement découverte, et de quelques médailles décrites dans le mémoire VII, с. 390; 16). D'une médaille en bronze très-précieuse de Sauromate III. roi du Bosphore-Cimmérien, с. 392; 17). Das Königliche Schloss des Bosphorus und die Stadt Gargaza auf der taurischen Halbinsel, с. 395 — 505. За симъ, въ 18-й страницѣ, говорится еще о монетахъ Фарнака II; окончанія же книги мы еще не видали.

Изъ сихъ страницъ, составляющихъ II-ю часть сочиненія Г-на Кёлера, 8-я содержитъ описаніе монеты Царя Димитрія; на 9-ю мы оповѣстивали уже въ Вѣнѣ, 1823 г. письмомъ къ Авшору, изданнымъ подъ заглавіемъ: Nachhall vom Nordgestade des Pontus etc (15 с. въ 8.); страницъ 10-я печатана на издивеніи Г-на Государств. Канцлера Графа Н. П. Румянцова; наконецъ извѣстно намъ, что на страницю 17-ю, (которая напечатана и на Французскомъ языкѣ подъ заглавіемъ: Du château royal du Bosphore et de la ville de Gargaza etc. (въ X Томѣ Записокъ И. Ак. Наукъ с. 649 — 692); написаны уже, на Французскомъ же языкѣ замѣчанія, которыхъ шокмо по скромности Авшора оныхъ понынѣ еще не изданы; гоговы однако къ печати. — Кто изъ любителей Археологіи не осподаситъ справедливости трудамъ Г-на Кёлера, достойнымъ всякаго уваженія; но кто же и не пожалѣетъ о томъ, что грозный *Сераписъ* (исцѣлишель?) иногда хочеть врачевашъ людей, слишкомъ сильно дѣйствующими средствами? — Впрочемъ намъ случилось видѣть и другое заглавіе сего самаго сочиненія, а именно: *Blätter für Alterthum und Kunst.*

Амалтея или Собраніе сочиненій и переводовъ относящихся къ Изящнымъ Искусствамъ и древней классической словесности. Трудами И. Кронеберга, Философіи Доктора, Ордин. Проф. и пр. Ч. I-я. Харьковъ. Въ Унив. Тип. 1825 г. 246 с. въ 8.

Не издавши еще сей книги, мы думали, что Г-нъ К. намѣревается познакомитъ ошечественную публику съ трудами знаменитыхъ Археологовъ Гаммера, Герена, Гирта, Грошефенда, Мейера (Heinr. Meyer), Мюнтера, Тирша (Fr. Thiersch), Якобса и пр. помѣщенными въ изданіи извѣстнаго Дрезденскаго Археолога Бемпигера: (*Amalthea oder Museum der Kunstmythologie und bildlichen Alterthumskunde*, коего въ 1820 г. издана I-я, а въ 1822-мъ и II-я часть. Но мы ошиблись. Русская *Амалтея* есть совершенно новое изданіе, коего объявляемая здѣсь I-я часть, содержитъ слѣдующія статьи: 1) Завоеванія Римлянъ, с. 1; 2) Обзорніе земель, принадлежавшихъ Римской державѣ, с. 13; 3) Афоризмы, с. 81; 4) О изобиліи пластическаго искусства у Грековъ и о причинахъ онаго, с. 103; 5) Илиада, (с. 151; 6) *Clavicula latina*, с. 169.

Сообщаемъ здѣсь оспашки древней Греческой надписи, изсѣченной на бѣлой мраморной плитѣ, которая приобрѣтена незадолго предъ симъ Г-мъ Сп. Сов. К. Е Гей-

деkenомъ въ Лужскомъ уѣздѣ, гдѣ она упо-
шреблена была вмѣсто верхней споловой
доски.

ΔΚΑΙΟΔΑΜΟΣ	ΑΒΟΤΛΑΚΑΙΟΥ
ΕΝΜΝΑΣΙΚΡΙΤΟΝ	ΕΤΕΙΜΑΣΕΝΧΑΙ.
ΟΥΥΙΟΝΙΕΡΕΑΔΙΑ	ΤΙΚΛΑΥΔΙΟΥΚΥ
ΤΟΥΠΡΟΠΟΛΕΩΣ	ΦΑΝΟΥΣΟΥΓΑΤΕΡΑ
ΟΥΑΡΕΤΑΣΕΝΕΚΑ	ΚΑΚΑΙΣΩΦΟΥ
.ΑΘΙΑΣΤΑΝΑΝΑ	ΤΑΝΑΝΑΣΤΑΣΙΝΙ
ΠΟΙΣΑΜΕΝΑΣΤΑΣ	ΑΥΤΑΣΖΩΣΑΣ
.ΤΤΟΥΧΑΙΡΟΠΟΛΕΙ	
.ΥΔΙΟΥΚΥΡΕΙΝΑ	
ΟΥΣΟΥΓΑΤΡΟΣ	
ΙΔΙΩΝ	

Начало перваго столбца и окончаніе 2-го уже не существуютъ, да и сообщаемой здѣсь надписи отбита небольшой нижній уголъ перваго и значительная часть всего втораго столбца. Малыя буквы означаютъ явственныя, а шочки неявственныя уже слѣды прежнихъ большихъ буквъ.

Слѣдующая надпись, находившаяся на Римскомъ межевомъ камнѣ, списана за Дунаемъ Валашскимъ Бояромъ, и въ 1811 г. доспавлена была къ Его Прев. П. Г. Бушкову, благоволившему сообщить намъ оную.

ΑΙΕ. IMP. CAESARI
DIVI TRAIANI PATRI
ET FILIO DIVI NERVÆ
NEROTIS TRAIANI
HADRIANI AUG. PP.
PONTIFICI MAXIMO
TRIB. POTESTATIS
XX COS II. ANTIVS RV
FINVS INTER MOESOS
ET THRACIÆ FINES
POSVIT.

БИБЛИОГРАФІЯ.

Дополненія и поправки къ Хронологической росписи первопечатныхъ Словенскихъ книгалѣ.

Посвятивъ N. 1, 6, 11, 16, 21 и 26-й сихъ листовъ извѣстіямъ о первопечатныхъ Словенскихъ книгахъ, къ коимъ въ N. 31-мъ предспавлены еще нѣкошорыя дополненія,
мы

мы, до прекращенія сего изданія, щитаемъ нужнымъ помѣстить еще разныя поправки и прибавленія, сдѣланныя какъ нами самими, такъ и нѣкоторыми изъ почтеннѣйшихъ нашихъ Гг. Корреспондентовъ.

Изданія, показанныя въ нашей росписи подъ номерами 1 и 5, 8 и 12-мъ, напечатаны Управкисшами (Гуссишами); см. Вѣстн. Евр. 1816 г., ч. ХС, с. 117.

№ 7-й, Нов. Зав., коего Экз. находится въ Страховѣ (Strahow, so heisst in Prag am Reichsthore, ein Prämonstratenser Stift, und die Häuser herum), по мнѣнію нѣкоторыхъ Чешскихъ Литераторовъ, можетъ быть напечатанъ и въ Бамбергѣ, или въ Нюрнбергѣ.

№ 12-го, еще Экз. находится въ Варшавѣ, въ Лицейской Б-кѣ; см. Вѣстн. Евр. 1816 г. ч. ХС, с. 117, гдѣ извѣстіе о семъ заимствовано изъ напечатаннаго Г-мъ Линде разбора Сопикова Оп. Росс. Библиографіи (см. Pamiętnik Warszawski, 1815 г.).

Объ № 15, 16, и 17-мъ упоминаешь и Г-нъ Лелевель въ сочиненіи своемъ Bibliograficznuch ksiąg dwoje, w których rozebrane i pomnożone zostały dwa dzieła Jerzego Samuela Bandtke Historia drukarni Krakowskich — Tudzież Historia Biblioteki Uniwers. Jagiell. w Krakowie a przydany Katalog inkunabulow Polskich. Wilno, 1823. Кн. 1, с. 46 и д.

Совѣщаемъ будущимъ Словенскимъ Библиографамъ не осмавишь безъ вниманія сего сочиненія, копорымъ мы, къ сожалѣнію, не успѣли воспользоваться во время печатанія нашей росписи.

№ 16. Сл. Сопикова Оп. Р. Б. № 13007.

№ 17. Неполный Экз. Часословца 1491 г. принадлежавшій Моск. Купцу А. С. Шульгину, естъ одинъ изъ шѣхъ двухъ Экз., которые нынѣ принадлежатъ Е. С. Графу О. А. Толстому.

№ 20. Сл. еще: Slovanka II, 165 и д.; Сопик. № 13008 и Сѣв. Архива 1823 г., № 1, с. 19.

№ 22. Сл. Вѣстн. Евр. 1822 г. № 22, с. 297.

№ 37. Вм. словъ: рѣчи Злапоушаго, чинш: рѣчи Св. Иоанна Злапоушаго.

№ 46. Экз. въ Кор. Б-кѣ въ Копенгагенѣ (Zhotische Bibliothek); см. J. Dobrowsky Litterarische Nachrichten von einer — Reise nach Schweden und Rußland (Prag, 1796. 8) с. 19.

№ 47. Сл. Bentkowski Hist. Liter. Polsk. II, 130 и д. — По случаю сей первой извѣстной намъ Польской печати, щитаемъ не бесполезнымъ замѣнить, что Г-нъ Хлендовскій однажды въ письмѣ къ намъ упомянулъ о томъ, будто бы по дошедшимъ до него слухамъ, опыскалась какая-то Польская книга, изд. уже въ 1480 г. — Почтеннѣйшій Корреспондентъ нашъ въ послѣдствіи времени не упоминалъ болѣе о семъ предметѣ, почему и думаемъ, что извѣстіе сіе вѣроятно не подтвердилось.

№ 51. Quadragésimales собственно Бесѣды (Толкованія или Проповѣди).

№ 53. Сл. Сопик. № 275, и К. О. Калайдовича Иоанъ Екзархъ Болгарскій (М. 1824, 2.), гдѣ на

с. 34-й помѣщена выписка изъ сего Евангелія (Маше. XXV, 14 — 30), а на с. 112. въ примѣч. 75-мъ и Послѣсловіе онаго.

№ 61. Въ отношеніи къ сему номеру Г. Добровскій пишетъ къ намъ: vom Jahr 1515 gibt es kein glagolit. Missal. Diess kam nach Wien zur Einsicht, und ich erklärte es für das dritte vom J. 1531.

№ 62 и д. Въ отношеніи къ переводу Скорининой Библии должно замѣнить, что оной, какъ сказано в. на с. 267-й, дѣланъ съ Вулгашы, — о чемъ см. Slavin, с. 336, Карамзина Исш. Г. Рос. I, пр. 529 и Обстоящ. описание Слов.-Руск. рпсей Гр. О. А. Толстова с. XII.

№ 70. См. J. C. Vasmeister, Russische Bibliothek X, 320 и 321; Debr. Slovanka I, 153.

Послѣ № 85-го можно бы еще вспавишь Новый Зав. напечатанъ на Богемск. языкѣ въ 1525 г. Шширсомъ, о коемъ говоритъ Г. Добровскій въ своей Gesch. d. Böhm. Sprache. 2. с. 359 и Г-нъ Юнгманъ въ Исш. Чешской Литературы с. 126 (№ 368).

Говоря о Богемскихъ изданіяхъ вообще хорошо бы, кажется, исчислишь подробно всѣ изданія вышедшія до 1526 года, о прочихъ же, какъ уже не первопечатныхъ, можно бы и вовсе не упоминашь.

№ 86. Находящійся нынѣ въ Б-кѣ Е. С. Графа О. А. Толстова Экз. сего Апостола, вѣроятно одинъ изъ шѣхъ двухъ, о коихъ шущъ упомянуто. — Въ ссылкѣ на Сопик. Оп. Р. Б. должно еще прибавишь: № 1716, с. 275 и д.

№ 87. Въ Б-кѣ Гр. О. А. Толстова находится одинъ только Каноникъ.

№ 95. Кожичица (Кожичича?) — Другой Экз. сей книги находится въ Римѣ, въ Вашикарской Б-кѣ. Сл. еще (Kopitar's) Grammat. d. Slav. Spr. in Krain с. 387.

№ 99. См. Chłędowskiego Spis dzieł (we Lwowie, 1818. 8) с. 164.

№ 103. См. тамже с. 86 (96) и 90 (100).

№ 113. Еще экз. въ Воскресенской Новоіерусалимской Б-кѣ. См. Іо. Екс. Болг. с. 117, пр. 97.

№ 114. Другое изд. сей же книги, напеч. въ Краковѣ 1574 г., въ Тип. Стан. Шарффенбергера. См. Bandtke H. Dr. Kr. с. 333 и д. Сіе 2-е изд. печ. Нѣм. буквами.

№ 130. См. Chłędowskiego Spis dzieł с. 87 (97).

№ 131. — См. в. № 232.

№ 132. Псалтирь и пр. 339 с. — Сл. Dziennik Wileński 1819 г., Ч. II и 1825 г. Ч. I, с. 246.

№ 138. Другой экз. въ Б-кѣ Графа Оссолинскаго.

№ 142. Еще экз. въ Б-кѣ Князя Д. И. Лобанова Ростовскаго; См. Іо. Екс. Болг. с. 117.

№ 146. Другое изданіе Травника (Крещенщина соч. о разведеніи овощей) напеч. въ Краковѣ, въ Тип. Стан. Шарффенбергера 1570 г. См. Bandtke H. Dr. Kr. 332.

№ 147, и 148. См. Chłędowski, Spis dzieł. с. 108.

№ 149. См. тамже с. 109.

№ 150. Ссылка нас. 391-ю въ Грамматикѣ Г-на Коппшаря не правильна; слѣдовало бы указать на с. 389-ю. Большею частію извѣстій о Трдахъ П. Трубера, мы обязаны Шнурреру. Извлечение изъ его сочиненія Slawischer Bucherdruck in Wirttemberg im 16. Jahrhundert. Ein literarischer Bericht von Christian Friedrich Schurrer, Tübingen, 1799; 128 с. въ 8; — напечатано въ Geschichte

des Ungarischen Reichs und seiner Nebenländer, von J. C. v. Engel. Th. III, S. 135 — 138.

N. 153, и 154. См. также Ventkowski I, 252.

Въ отвѣтъ на вопросъ, сдѣланный нами въ N. 16-мъ сихъ Лисовъ (на с. 221-й), не въ Кроаціи ли находится тотъ Бѣлградъ, въ коемъ печатано Евангеліе 1552 года, Г. Шаффарики пишетъ къ намъ, что дѣйствительно приморскій городъ Зара (Zara veschia, въ древней Кроаціи) и по нынѣ еще извѣстенъ у тамошнихъ жителей. (Далматинцевъ) подъ названіемъ *Біограда*. Замѣтишь однако должно при этомъ случаѣ, что нѣкоторые писатели и сочинители Географич. картъ, древній Бѣлградъ, столицу Кроашскую, полагають при рѣкѣ Пливѣ въ Босніи.

Часть Б-ки Кн. Д. М. Голицына послѣ 1812 г. приобретена Графомъ Ф. А. Толшымъ. См. предисловіе къ Обстоят. описанію Слав.-Росс. рцсей его Б-ки с. VI.

О томъ, что N. 156-й слѣдуетъ исключить изъ списка, упомянуто уже на 244 (сл. с. 377).

N. 158. экз. въ Б-кѣ Гр. Ф. А. Толшова. См. Ю. Экс. Болг. с. 117.

N. 173. *Вл.* (См. н. N—246), *гит.* (См. н. — 248). экз. въ Б-кѣ И. Н. въ Спб-ѣ; см. J. Vasmeister Essai sur la Bibliothèque etc. p. 66.

N. 176. *Вл.* (См. н. N. 222), *гит.* (См. н. N. 224).

N. 185. *Вл.* (См. н. NN. 239 и 243), *гит.* (См. н. NN. 241 и 246).

N. 193. Еще экз. въ Вѣнѣ у Г-на Копытара. См. также Schnurrer p. 82.

N. 195. Капихизисъ—Посвященъ и пр., — *гит.* Посвященъ и пр.

N. 202. — 1562 г. 20 Окш. — Аршикулы (Confessio Augustana). — Сл. Schnurrer p. 101 sq.

N. 204. Аулбера (Ульбера?).

N. 206. — Въ Сопик. Библ. См. не N. 705 и 721, но N. 705 и 1711. — Tragium, (Тран), находится въ Далмаціи; См. Бюшингово Землеописаніе.

N. 210 и д. Ошибка въ нумераціи, ш. е. опущеніе N. 208 и 209-го замѣчена слишкомъ поздно; она произошла отъ исключенія изъ списка двухъ внесенныхъ первоначально въ оной книгъ, которыя пошомъ оказались намъ не заслуживающими названія первопечатныхъ.

Послѣ N. 231-го, должно внести въ роспись Хорватскую *Постиллу* (ш. е. Воскр. и Празд. Евангелія съ толков.), коея экз. находится въ Регенсбургѣ. Г-нъ Добройскій въ отношеніи къ сему изданію благоволилъ сообщить намъ слѣдующее извѣстіе: N. 21, s. 294 ist nachzutragen: Parvi del posztile evangeliov — po Jvanu Brencziu — u Harvaczki yazik iz latinszkoga. — po Antonu Dalmatinu i Sztipanu Isztrianinu — V. Ratisponi poli Jvana Burgara M. D. LXVIII. 4. mit lateinischen Lettern. Der erste Theil (Parvi del) CCVII Blatt, der zweyte CCLXXVII Blatt; Register neun Blatt; Die Zueignung deutsch und kroatisch, d. i. illyrisch, weil die zwey Übersetzer nur illyrisch (dalmatisch, istrianiſch) übersetzen konnten. Das eigentliche Kroatische (das Agramer) ist davon zu unterscheiden; sie sagen, sie seyen jetzt berufen, den Crabatan das göttliche Wort zu bringen. Nach dem J. 1568 ist keine

Spur mehr von Anton Dalmain und Stephan dem Istrianer, zu entdecken; und dieses Buch ist eines der letzten, dessen Druck sie zu Regensburg besorgten. Ich fand solches in der öffentl. Bibliothek daselbst. — Основываясь на семь показаніи, въ крашкій Хронологич. Списокъ древнѣйшимъ Словенскимъ Типографіямъ, (на с. 379-й), должно включить послѣ N. 27-го (послѣ Москвы): *Регенсбургъ*, Л. 6. 1568.

N. 232. Травникъ — М. Сѣнника (Heuwtescher). Сл. Chłędowskiego spis dzieł etc. с. 91 (101).

N. 233. О семь Евангеліи К. Ф. Калайдовичъ помѣстилъ извѣстія въ Сѣв. Архивѣ 1823 г.

N. 236. Объ упоминаемомъ подъ симъ номеромъ *Посшелль*, см. с. 376.

Послѣ N. 244-го, слѣдуетъ внести извѣстіе объ Апостолѣ изд. въ Львовѣ, въ 1576 г., о коемъ см. с. 449.

N. 245. Сл. Vandike Hist. Dr. Kr. с. 146; см. в. с. 37.

N. 248. См. н. N. 266.

Между N. 243 и 256-мъ, согласно съ извѣстіемъ, полученнымъ отъ Г-на Добровскаго, вѣроятно должно будетъ вслѣдствіе первое (можетъ быть Виленское?) изданіе *Грамматики* (азбуки) *Черноризца Храбра*, о коей говоритъ К. Ф. Калайдовичъ въ Ю. Экс. Болг. на с. 88-й. Экз. сего перваго изданія, ошносимаго Г-мъ Добровскимъ къ 1575 — 1580 г., хранился въ Прагѣ, въ Б-кѣ Графовъ Носпицъ.

N. 258. — Экземпляры сей Библии находятся также въ Гѣшпингенѣ и въ Гамбургѣ (Dobr. Reise etc. с. II и 13).

N. 259. — Сл. также Сопик. N. 13114. — Въ слѣдъ за симъ номеромъ слѣдуетъ вслѣдствіе извѣстіе объ Окшонхѣ изд. въ Вильнѣ 1582 г. См. с. 449.

N. 261. На 66 л. сей книги о единой исп. Православной вѣрѣ (коея экз. находится также въ Б-кѣ Е. С. Графа Ф. А. Толшова. въ Москвѣ, и здѣсь въ Спб-ѣ у Вологодскаго Купца И. П. Лапшева) сказано: написася сія вѣсто отъ созданія мира 7097 римлянѣмъ пишущимъ отъ по плоши рожства Гня 1588, по опщешенствѣ же ихъ сже отъ насъ въ праздникохъ лѣта 5. — На семь шо основаніи мы въ примѣч. на с. 449-й сказали, что книга сія издана не въ 1583 г., но не ранѣе 1588 г.

N. 266. — О Юриѣ (Георг.) Юричѣ Далматинѣ, о коемъ говорено уже подъ No. 213 и 250-мъ, Г. Метелко, въ предисловіи къ своей Краинской Грамматикѣ (о коей см. н. с. 584) на с. XX и д. показываешь, что онъ родился въ Гургфельдѣ (Gurkfeld, in Unter-Krain), а † 31 Авг. 1589 г. — Г-нъ Метелко, упоминая о названіи *Jura Kobilu*, говоритъ: allein Valvasor II. Th. s. 434. behauptet, daß dieser Schimpfname nicht ihn (G. D.), sondern einen andern protestantischen Prediger Namens Georg Zereschitz treffe. По мнѣнію П. Маркуса Jurai Jurishizh и Георгій Далматинъ одно и тоже лице. См. (Kopitar's) Gramm. d. slav. Spr. in Krain. etc. с. 444 въ примѣч.

Б-ка Барона Цонса нынѣ вошла въ составъ Б-ки Люблинскаго (Лейбахскаго) Лицея.

N. 267. *Бодоритъ*, правильнѣе *Бодоритъ* (Boborizh), или согласно съ нынѣшнимъ выговоромъ *Бохоритъ*. — Сл. Dobr. Slavin, с. 19.

№ 269 Еще экз. Лист. Статула (1586 или 1588 г.) мы видѣли въ Польской Б-кѣ Полоцкой Езуитской Академіи.

О Трибуналѣ изд. въ 1586 г. см. с. 574.

Послѣ 1596 г. слѣдуетъ внести въ роспись не только изд. въ Вильнѣ въ 1596 г. Казанье Герус. Патр. Кирилла (о коемъ упом. на с. 449-й) но и Часовникъ, изд. тамже и въ томже 1596 г. (6 Июля), коего экз. имѣешь Г. Ганка въ Прагѣ.

Опечатки, замѣченныя въ № 26-мъ сихъ листовъ (с. 565 — 580), будутъ показаны въ концѣ сего изданія.

Новый Каталогъ 1825 года. Россійскимъ книгамъ, Атласамъ, Географическимъ Картамъ, Планамъ, Эстампамъ, Поршрешамъ и Музыкальнымъ сочиненіямъ, продающимся у Книгопродавца *Ивана Заикича*. П. въ Тип. Особ. Канц. Мин. В. Д. 1825. 327 с. въ 8. (2 р.)

О ПОВРЕМЕННЫХЪ ИЗДАНИЯХЪ 1825 года.

Въ № 2 и 3-мъ сихъ листовъ мы помѣстили списокъ поврежденнымъ изданіямъ на 1825 годъ. Теперь, по истеченіи года, мы обязаны сказать, кто изъ Гг. Издашелей, и до какой степени, по крайней мѣрѣ въ отношеніи къ числу печатныхъ книжекъ или листовъ, исполнилъ свои обѣщанія *). Присовокупляемъ къ сему и обѣщанныя выше (на с. 53-й) поправки и дополненія.

I. На Русскомъ языкѣ.

A). Въ С. Петербургѣ.

1. *Азіатскаго Вѣстника* издано 9-ть книжекъ, а Географическаго и Статистическаго описанія Сибири, выходившаго въ видѣ приложений, напечатано 8 листовъ (л. 13 до 20).

2. *Благонамѣреннаго* вышло XL номеровъ въ 32-хъ книжкахъ, составл. Ч. XXIX — XXXI-й.

3. *Журнала Изящныхъ Искусствъ* — 3 книжки.

4. *Журналъ И. Человѣколюбиваго Общества* спалъ издавашся съ Июля мѣсяца; напечатано 6 книжекъ (не въ Тип. Н. И. Греча, какъ показано на с. 18-й, но въ Тип. Мдц. Дел. Мин. В. Д.).

См. Сѣв. Пчелы № 89 и 97; — Ошеч. Зап., Августъ 1825 г. (№ 64, с. 285); — Вѣспн. Евр. № 15, с. 75. — St. Petersburgische Zeitschrift, Nov. S. 226 ff.

5. *Журнала Мануфактуръ* издано 12 номеровъ, печ. въ Военной Тип. Главнаго Штаба Е. И. В.

6. *Записокъ, издаваемыхъ отъ Департамента Народнаго Просвѣщенія*, кошорыя въ 1825 г. печатаны въ Тип. Дел. Н. И., первая книжка, сосл. 437 и VI с. въ 8.

*) Въ списокъ семъ мы показываемъ число номеровъ за минувшій 1825 г. изданныхъ по 15 Марта с. г. Должно надѣяться, что недосажющія еще книжки въ кошорыхъ Журналовъ, въ непродолжительномъ времени будутъ досажены къ Г-мъ подписчикамъ.

7. *Извѣстій Россійской Академіи*, нынѣ печатается XII-я книжка.

8. *Новостей Литтературы* А. Θ. Воейковымъ издано 12 номеровъ, составляющихъ 4 книжки (XI до XIV-й). Сего изданія, какъ говоряшь, расходилось слишкомъ 1500 экземпляровъ.

9. *Отвѣстныхъ Записокъ* вышло 12 книжекъ: № 57 — 68, составл. Ч. XXI — XXIV.

10. *Продолженія Технологическаго Журнала* допечатана 4-я книжка X-й Части.

11. *Соревнователя Просвѣщенія и Благотворенія* издано 10 книжекъ. Симвъ годичнымъ изданіемъ прекратился ежемѣсячный выходъ Трудовъ Вольнаго Общества. Любим. Росс. Словесности въ Спб.-ѣ. X-я книжка 1825 г. составляешь начало XXXII-й части сихъ Трудовъ.

12. *Сына Отчества* изданы 24 книжки (Ч. XCIX — CIV) и два прибавленія. Послѣднія сосл. 147 с. въ 8.

13. *Сѣвернаго Архива* — 24 книжки. (Ч. XIII — XVIII).

14. *Трудовъ Вольн. Экономическаго Общества*. печатается нынѣ 72-я книжка.

15. *Указателя открытій по Физикѣ, Химіи и пр.* вышло 6 книжекъ.

16. *Христіанскаго Чтенія* — 12 книжекъ.

17. *Запрещеній на недвижимое имѣніе* издано 52 номера.

18. *Коммерческой Газеты* — 104 номера на 203 л. (безъ означенія страницъ) во 2. — В. Н. Олинъ пересталъ завѣдывать Редакціею сей Газеты въ Февраль мѣсяцъ. Послѣ разныхъ другихъ лицъ, шрудившихся надъ составленіемъ сихъ Вѣдомостей, Редакцію оныхъ принялъ на себя Кн. Вал. Мих. Голицынъ. Нынѣ оною завѣдываетъ Г-нъ Брокъ.

19. *Объявленій Правительствующаго Сената*, (о купчихъ и ир.). — 104 номера.

20. *Рускаго Инвалида* вышло 306 номеровъ, составл. 1243 с. въ 4. (Расходилось до 1500 Экз.).

21. *Санктпетербургскихъ (Академическихъ) Вѣдомостей* — 104 номера, составл. 1228 с. текста и DCXXXVIII с. прибавленій во 2. (Расходилось, сколько извѣстно, болѣе 2800 Экз., въ числѣ коихъ болѣе 1750-ти въ одномъ Спб.-ѣ).

22. *Санктпетерб. Прейс-Куранта* издано 82 номера.

23. *Сенатскихъ Вѣдомостей* — 52 номера, составл. 963 с. въ 4.

24. *Сѣверной Пчелы* — 156 номеровъ (безъ помѣшки страницъ).

B). Въ Москвѣ.

25. *Вѣстника Европы* издано 24 номера, въ 22-хъ книжкахъ.

26. *Дамскаго Журнала* вышло 24 номера.

27. *Записокъ для охотниковъ до лошадей* — 12 книжекъ, составл. Ч. IX — XII.

28. *Историческаго Статист. и Географ. Журнала* — 12 кн., составл. IV части въ 8. — Журналъ сей выходитъ ежемѣсячно съ 1790 г. (См. Соникова Оп. Росс. Библиогр. № 3805).

29. *Московскаго Телеграфа* — 24 книжки, составл. VI ч. въ 8, печ. въ Унив. Типографіи.

30. *Новаго Магазина Естеств. Исторіи, Физики и пр.* напеч. 12 книжекъ, составл. III ч. въ 8.

31. *Русскаго Вѣстника* было обѣщано только окончаніе за 1824 годъ, въ коемъ сей Журналъ приоспановился на 6-й книжкѣ (См. Опеч. Зап. N. 58, с. 369).

32. *Сотиненій въ прозѣ и стихахъ* и пр. Ч. V-я напечатана въ 1824 г. См. Сѣв. Пч. 1825 г. N. 20.

33. *Московскихъ Вѣдомостей*, коихъ Главнымъ Редакторомъ Кн. П. И. Шаликовъ, изданіе продолжалось въ печеніи всего года.

Сверхъ вышеписанныхъ Трудовъ, Журналовъ и Газетъ, на Россійскомъ языкѣ, въ 1825 г. были еще издаваемы:

а) *Въ С. Петербургѣ.*

34. *Военно-Медицинскій Журналъ*, издаваемый Медицинскимъ Департаментомъ Военнаго Министрства. Сей Журналъ, коего въ годъ предположено печашать по шести книжекъ (каждая ошъ 8 до 10 печ. лист. въ 8), выходитъ съ 1823 г. — Въ концѣ 1825 г. вышла 3-я книжка V-й Частн.

35. *Горный Журналъ или собраніе свѣдѣній о Горномъ и Соляномъ дѣлѣ*, съ присовокупленіемъ новыхъ открытій по наукамъ, къ сему предмету относящихся, коего съ Іюля мѣсяца с. г. вышло VI кв. въ 8. (печ. въ Военной Тип. Главн. Штаба Е. И. В.). Первое объявленіе о семъ повременномъ изданіи было напечатано особою книжкою какъ уже показано в. на с. 232-й. — См. Сѣв. Пчелы N. 38, 90 и 121; St. Petersburg. Zeitschrift 1825, IX Heft, S. 119 f.

36. *Записки издаваемыхъ Адмиралтейскихъ Департаментовъ*, См. в. с. 551.

37. *Труды Академіи Наукъ*. Въ 1825 г. напечатана IV-я Ч. сего изданія (въ Тип. И. Ак. II. въ 4), на 28 листахъ. Труды сіи суть собственно продолженіе умозрительныхъ изслѣдованій Императорской С. Петербургской Академіи Наукъ, копорыхъ, съ 1809 по 1819 г., напечатано V частей въ 4. (а именно: Ч. I-я 1809 г.; Ч. II-я 1810 г.; Ч. III-я 1812 г.; Ч. IV-я 1815 г.; Ч. V-я 1819 г.).

38. *Хозяйственная Ботаника*; см. в. с. 233 и 549 *Извѣстія о Библейскихъ обществахъ* въ печеніи сего года не были продолжаемы; изданіе оныхъ какъ на Россійскомъ, такъ и на Нѣмецкомъ языкѣ прекратилось по выходѣ 10-й книжки 1824 года.

б) *Въ Москвѣ.*

39. *Записки и Труды Общества Исторіи и древностей Россійскихъ*. Вторая часть, печатанная въ 1824 г., получена здѣсь токмо въ началѣ 1825 г. Третья часть, сколько намъ извѣстно, готовившая къ изданію. См. в. с. 117 и д.

40. *Земледѣльскій Журналъ*, издаваемый Московскимъ Обществомъ Сельскаго Хозяйства, съ 1821 г. выходитъ книжками въ каждую треть года (Цѣна годов. изданію, 10 р.). Редакторомъ, какъ сказано уже на с. 509-й, С. А. Масловъ. Изданіе 1821 года напечатано уже вторымъ численіемъ. Въ 1825 г. вышли N. XIII — XV. — См. Моск. Телегр. 1825 г. N. 22, с. 184 и д.

41. *Правительствующаго Сената Московскихъ Департаментовъ Объявленія*. М. въ Сенатск. Тип.

въ 4. Выходитъ по Средамъ и Субботамъ. — См. Сѣв. Пчелы 1825, N. 15, с. 290.

42. *Собраніе состоявшихся Высочайшихъ узаконеній* и пр. печатается тамже и выходитъ въ тоже время. — См. тамже.

с) *Въ Харьковѣ.*

43. *Украинскій Журналъ*, издаваемый И. Харьковскимъ Университетомъ, выходилъ въ печеніи всего года книжками, коихъ каждая состояла изъ 4 листа и болѣе. — Печ. въ Унив. Тип. въ 8. Редакторомъ Г. Адьюнктъ И. Харьк. Университета А. В. Склабовскій. Цѣна годов. изд. 25, съ перес. 30 р.

д) *Въ Казани.*

44. *Казанскій Вѣстникъ*, издаваемый при И. Казанскомъ Университетѣ, въ печеніи сего года былъ продолжаемъ. По нынѣ за 1825 г. въ Спб.-ѣ получено 10 книжекъ. Цѣна годов. изд. съ перес. 25 р.

(будетъ продолженіе).

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Получивъ вдругъ нѣсколько пакеповъ со Словенскими новинками, между прочимъ и пошъ, о коемъ упомянуто уже в. на с. 553-й, издапель сихъ листовъ, нынѣ, при прекращеніи оныхъ, токмо въ крапцѣ можешь увѣдомишь своихъ Читателей о нѣкопорыхъ новѣйшихъ произведеніяхъ по сей часши.

Печатавшаяся въ Офенской Типографіи, сочиненная Г-мъ Профессоромъ *Шарфариномъ* въ Новомъ-садѣ (Neusatz) *Исторія Словенскаго языка и Литературы онаго по всѣмъ нарѣчіямъ* (Geschichte der slawischen Sprache und Literatur nach allen Mundarten), нынѣ вѣрояшно уже издана. Содержа до 36 печатныхъ листовъ, книга сія стоить будеть здѣсь въ С. Петербургѣ 8 р. Г. А. подписка же на оное принимается въ книжныхъ лавкахъ Гг. Грефе и Сень-Флерана.

Исторія Чешской (Богемской) Литературы, о коей мы уже бесѣдовали съ нашими Читателями (на с. 311-й и д.), нынѣ допечатана подъ заглавіемъ; *Historie literatury české aneb saustawný přehled spisů českých, z krátkou historij národu, oswicenj a gazyka. Pracj Josefa Jungmanna, Doktora filosofie a Professora humanitjnho. W Praze, pismem Antonina Straširupky. 1825. II Частн, составл. IV (VIII) и 703 с. въ 8.* — Въ дополненіе къ тому, что нами уже сказано о семъ превосходномъ трудѣ Г-на Юнгмана, упомянемъ только, что въ VI-мъ отдѣленіи

Чешской Литературы, съ 1620 по 1774 г., показано 1348 сочиненій; въ VII-мъ же отдѣленіи, съ 1774 по 1825 г. таковыхъ означено 1353. Такимъ образомъ число лишературныхъ произведеній на Чешскомъ языкѣ проспирается за 5000, что конечно заслуживаетъ вниманіе любителей просвѣщенія. Последнее отдѣленіе сего сочиненія кончается на с. 619-й. До с. 638-й слѣдуютъ прибавленія и поправки и наконецъ азбучнымъ порядкомъ расположенныя списки Чешскимъ писателямъ и сочинителямъ иностранныхъ, переведеннымъ на языкъ Богемскій. Надъ сопоставленіемъ сихъ поименныхъ росписей, трудился Г. Ганка. Весьма желанно, чтобы трудолюбивый Г. Юнгманъ нашелъ достойныхъ подражателей въ немаломъ числѣ Липературовъ другихъ Словенскихъ народовъ, немогущихъ еще похвалиться подобнымъ обзореніемъ своей Словесности.

Изданная Г-мъ Копышаремъ въ 1808 г. Краинская Грамматика возбудила любовь къ изслѣдованіямъ о языкѣ древнихъ Хорутанъ. За изданною въ 1824 г. Г-мъ Даинко Грамматикою уже въ 1825 г. напечатана другая, сочиненная Г-мъ Метелко подъ слѣдующимъ заглавіемъ:

Lehrgebäude der slovenischen Sprache im Königreiche Illyrien und in den benachbarten Provinzen. Nach dem Lehrgebäude der böhm. Sprache des Hrn. Abbé Dobrowsky. Von Franz Seraph. Metelko, k. k. Professor der Slowenischen Philologie am Lyceum zu Laibach, Domkatecheten und wirklichen Mitgliede der k. k. Landwirthschafts-Gesellschaft in Krain. Laibach, 1825. Gedruckt bey Leopold Eger, Subernialbuchdrucker. XXXVI и 296 с. въ 8. (Съ гравированнымъ изображеніемъ печашной и писменной азбуки).

Въ предисловіи къ сей книгѣ Авш. напечаталъ выписки изъ сочиненнаго Г-мъ Копышаремъ разбора Словенской Грамматики Г-на Добровскаго, который помѣщенъ въ XVII части *Jahrb. d. Lit.* (Wien, 1822). Тутъ мы находимъ и повтореніе изданной шамъ впервые древней Краинской исповѣди (въ ролю XI вѣка), которою Г. Рецензентъ подарилъ насъ во взаимность за труды А. Х. Воспокова по части Грамматики древне-Словенскаго языка (сочиняе-

мой на основаніи Остромирова Евангелія и другихъ старѣйшихъ памятникѣ Словенской письменности).—За сими выписками, въ предисловіи, слѣдуешь спашья о Краинской Липературѣ, содержащая дополнителныя извѣстія о *Примусъ Труберъ и Юріѣ Далматинѣ*. Къ ней присовокуплена Липература Краинскихъ Грамматикѣ.

Находя, что для выраженія звуковъ, свойственныхъ Краинскому языку, нужно преимущественно умножить число гласныхъ буквъ, Г-нъ М. прошивополагаетъ азбукѣ Г-на Даинко (см. в. с. 256 и д.) новую, о коей мы здѣсь подробнѣе говорить не спанемъ. Приведемъ только послѣднія слова предисловія, заимствованныя Авшоромъ изъ сочиненій Шлецера (Несторъ, Th. IV, S. XXVIII). „Man kan und soll nach Vollkommenheit streben, und muß gleichwol, da die Natur keinen Sprung macht, anfänglich mit halbvollkommener Arbeit zufrieden seyn. Zögert man damit, in der besten Meinung, daß Gute recht gut zu machen, und will die unvollkommene Arbeit nicht eher produciren, als bis alles vollkommen ist: so zieht sich die Unternehmung in die Länge, die Arbeiter erschlaffen, oder sterben gar darüber weg, und bleiben one Fortsetzer.“

УВѢДОМЛЕНІЯ.

Доставленное къ Издашелоу сихъ листовъ рукописное *Разсужденіе о настоящемъ состояніи и возможности усовершенствованіи Греко-Уніатскихъ школъ*, передано по принадлежности.

Писавшаго къ намъ изъ Лейпцига Г-на Чипашеля сихъ листовъ, извѣщаемъ симъ о полученіи стиховъ, сочиненныхъ имъ на одномъ изъ Словенскихъ языковъ, и о передачѣ оныхъ, согласно съ его желаніемъ, такому Журналисту, въ изданіи коего они могли бы быть помѣщены.

Купленные въ Римѣ Г-мъ Полковникомъ А. Д. Ч. и препровожденные къ Издашелоу сихъ листовъ *Глаголитеская Книга* 1635 г. „Исправникъ за еремъ и пр., о коей говорено было в. на с. 377) и *Болгарскія молитвы*, которыя Филип Станиславъ ѿ велике Болгаріе Бископ собралъ и издалъ въ 1651 г. (см. в. с. 489), получены имъ исправно вмѣстѣ съ Краинскими стихотвореніями, и привяшы съ отличною призывательностію къ почтенному Г-ву Посылашелоу.

Издашель *П. Кеппенъ*, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домѣ подъ №. 20. Печашать позволено. С. Петерб. Марта 18 дня 1826. Цензоръ *Александръ Красовскій*. Печашано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: Географич. Карты. — Повременныя изданія. 1825 г. — Иностранная Литература. (Хорватская, Болгарская, Албанская, Сербская и Нѣмецкая).

586
ГЕОГРАФИЧЕСКІЯ КАРТЫ.
Издашель сихъ листовъ, свидѣшельствуя свою отличную признашельность. Особѣ благоволившей доспавишь къ нему новѣйшую, въ большомъ размѣрѣ начертанную *Карту земли войска терноморскаго*, щитаешь долгомъ познакомишь Читаателей своихъ съ присовокупленною къ оной, весьма любопытною для *Спашиспиковъ Вѣдомостію*, гдѣ и сколько, предполагается поселишь новопереселенцевъ.

Названія селеній.	Число селеній, старожиловъ, объявившихъ желаніе переселишь къ Кубани.	Числодушъ новопереселенныхъ.
-------------------	---	------------------------------

I. Во вновь предполагаемыхъ селеніяхъ при Кубани.

При Постахъ:

1. Александровскомъ	206	1000
2. Марійскомъ	206	1000
3. Ново-Екатериновскомъ	208	1000
4. Ольгинскомъ	206	1000
5. Копыльскомъ	250	1000
6. При Мѣшастовской почтѣ	206	1000

II. Приселишь къ пограничнымъ селеніямъ:

1. Васюринскому	620	1000
2. Корсунскому	560	1000
3. Пашковскому	695	100 *)
4. Ивацковскому	402	1000
5. Полтавскому	662	1000

*) Не 700 ли? — Покрайней мѣрѣ въ итогѣ значится 600 душъ болѣе противъ сложности всѣхъ чиселъ, показанныхъ въ сей графѣ.

587

Названія селеній.	Числодушъ старожиловъ	Числодушъ новопереселенцевъ.
-------------------	-----------------------	------------------------------

III. Поселишь вновь селенія во внутренности земли:

1. На рѣкѣ Ясени, ниже площади Шрама		1900
2. При р. Албашахъ, выше площади Машашевского		1200
3. При р. Челбасахъ, у Хутора Бугушевой		1000
4. При р. Сасыкъ-Евѣ, выше площади Бѣлаго		1500
5. У генеральнаго Шляха (ш. е. при главной дорогѣ) на р. Кугу-Евѣ		1200
6. На р. Канурѣ, у Хутора Козака Донца		500

IV. Приселишь къ селеніямъ въ внутренности земли:

1. Къ Кушовскому	955	200
2. Екатериновскому	478	400
3. Пезамаивскому	726	400
4. Калниболотскому	615	800
5. Легушковскому	404	400
6. Крильвскому	555	500
7. Иркиевскому	657	500
8. Березанскому	615	400
9. Башуриновскому	569	400
10. Кориневскому	554	400
11. Поповичевскому	887	400
12. Величковскому	851	250
13. Переясловскому	897	300
14. Канивскому	1895	250
15. Деревяновскому	1135	250
16. Ново-Корсунскому	303	300
17. Ново-Джерелиевскому	670	200
18. Ново-Гитаровскому	292	250
19. Уманскому		400

И того

25000

Вѣдомость

Вѣдомость сія любопытна особенно для сличенія съ извѣстіями о Черноморіи, предшавленными почтеннѣйшимъ ревни-пелемъ и незабвеннымъ распроспрани-пелемъ въ своей опчизнѣ просвѣщенія, Опцемъ Протоіереемъ *Кирилломъ Василеве-темъ Россинскимъ* *). По его показаніямъ число душъ въ 1797 г. составляло 19,858, а въ 1820 г. оное простиралось уже до 39,03 душъ муж. пола. — Смертностъ въ Кубанской странѣ, какъ явствуетъ изъ его словъ, постепенно уменьшается, что приписашъ можно тому, что жители болѣе и болѣе привыкають къ землѣ своей, что въ болошисшыхъ странахъ водамъ доставляется спокъ, что комыши рѣдѣ-ють, и постепенно открываются новые способы къ ошвращенію неудобствъ, сопря-женныхъ съ пребываніемъ въ шамошнихъ мѣ-стахъ. Лучшимъ доказательствомъ умень-шенія смертносты въ Черноморіи служишь то, что съ 1794 по 1817 г. умерло 4402 чело-вѣкъ болѣе нежели родилось; между шѣмъ какъ съ 1817 по 1820 г. уже число новорож-денныхъ превышало число умершихъ 5223-мя челоуками. — Весьма было бы желатель-но, чтобы кто либо принялъ на себя шрудъ сличить десятилѣтнее приумноженіе и убыль жителей обитающихъ на Сѣверѣ отъ Бейсуга, съ подобными же численіями шѣхъ, кошорые живутъ къ Югу отъ рѣки сей. Нѣшь, кажешся, сомнѣнія, что правый берегъ Бейсуга (древній маперикъ?) въ семь ошношеніи удержишь верхъ, предъ-лѣвымъ, кошорый въ древнія времена мо-жешъ бышь до самой Кубани, былъ по-крышь моремъ. Мы обратили на сіе уже вниманіе въ нашей книгѣ: *Altenthümer am Nord-destade des Pontus* (см. в. с. 428). Теперь просимъ любшелей ученыхъ разысканій увѣдомишь насъ, нѣтъ ли гдѣ либо въ землѣ черно-морскаго войска, (на пр. при р. Бейсугѣ), слѣдовъ гранитнаго слоя, простирающаго-ся отъ Азовскаго моря до самаго Кавказа? —

Любопытно еще и то, что Черномор-скіе Козаки, кошорые съ 1807 года цѣлыми селеніями, (каковыхъ Оп. Проп. Россинскій именуешъ одиннадцатъ), спали переходишь отъ береговъ Кубани внутрь Черноморіи,

*) Въ Рѣчи объ успѣхахъ просвѣщенія въ округѣ войска Черноморскаго, напеч. въ Трудахъ Вольнаго Общ. Люб. Росс. Словесности въ С. Петербургѣ, Ч. XII, с. 5 — 32 (Соревновашелъ 1820 г. No. X). — Извѣстно впрочемъ что Черноморія въ 1820 г. отъ Таврической Губерніи опчислена къ Губерніи Кавказской.

нынѣ уже ошашъ рѣшаюшся переселяться къ наименованной рѣкѣ, къ коей, для боль-шей безопасности отъ набѣговъ горскихъ жителей, нынѣ предполагается приселить еще слѣшкомъ 10000 душъ муж. пола.

Сочиняемаго Г-мъ Полковникомъ В. П. Па-дошевымъ, Географическаго Атласа всѣхъ Россійскихъ владѣній, въ шеченіи 1825 г. изданы листы, на коихъ изображены В. К. Финляндія, Губерніи Тобольская и Енисейская, шакже Области Омская и Кавказская. Всѣхъ листовъ по нынѣ издано 64, къ коимъ, въ дополненіе сего Атласа выйдуть еще 14. (Каждый листъ 2 р.)

ПОВРЕМЕННЫЯ ИЗДАНЫЯ.

1825 годъ.

II. На Нѣмецкомъ Языкѣ.

A) Въ С. Петербургѣ.

1. St. Petersburgische Zeitschrift. Издано 12 ну-меровъ въ 10-ти книжкахъ, составл. Ч. XVII—XIX.

2. St. Petersburgische Zeitung. Издано 104 номера, составл. 968 с. во 2. Главнымъ Редакторомъ сихъ

С. Пешерб. Академическихъ Вѣдомостей съ Іюля

мѣсяца 1810 г. былъ (по Высочайшему повелѣнію)

Д. Ст. Сов. *Фед. Из. Шубертъ* († 10 Окл. 1825 г.).

Сей Газеты, сколько извѣстно, расходилось болѣе

1100 Экз., въ числѣ коихъ въ одномъ Сдѣлано 700 Экз.

3. St. Petersburgische Senats-Zeitung. Издано 52 номера, составл. 912 с. въ 4.

4. St. Petersburgische Handelszeitung. Издано 104 номера (на 103-хъ листахъ), составл. 412 с. во 2.

5. St. Petersburgischer Preis-Courant. — издано 82 номера.

B.) Въ Дерптѣ.

6. Neues Museum der teutschen Provinzen Russlands. Первой части изданы шри книги.

7. Dörptische Zeitung. Издано 104 номера.

C.) Въ Либавѣ.

8. Libawisches Wochenblatt. Издано 102 номера (Цѣна годов. изд. 4 р. сер.).

D.) Въ Митавѣ.

9. Jahresverhandlungen der Kaiserl. Gesellschaft für Literatur und Kunst. III-я часть готовишь къ изданію.

10. Allgemeine Deutsche Zeitung für Rußland — 157 нуме-ровъ. Газета сія выходила прижды въ недѣлю, по $\frac{1}{2}$ или по $\frac{1}{3}$ листу. (Цѣна годов. изд. 6 р. сер.).

11. Газета, выходившая предъ симъ подъ названіемъ *Mitauisches Intelligenz-Blatt*, съ начала 1825 г. наименована: *Allgemeines Kurländisches Amts- und Intelligenz-Blatt* (Цѣна годов. Изд. 2 р. сер.). Издано оной 104 нумера.

Е.) *Въ Пернавъ.*

12. *Pernaisches Wochen-Blatt*. Издано 52 нумера.

Г.) *Въ Ревель.*

13. *Nevalische Wöchentliche Nachrichten* были продолжаемы. Каждую недѣлю выходило оныхъ 1 до 2 листовъ въ 8; (Цѣна годов. изд. безъ перес. 11 р. Г. А.

Число вышедшихъ нумеровъ намъ неизвѣстно.

Г.) *Въ Ригѣ.*

14. *Medicinischo-pharmaceutische Blätter* — не были продолжаемы въ 1825 года.

15 и 16. *Ostsee-Provinzen-Blatt* (въ 4) и *Rigasche Stadt-Blätter für das Jahr 1825*. Herausgegeben von einem Mitgliede der literarisch-practischen Bürger-Verbindung, въ 8. bei Wih. Ferd. Häcker, въ 4. Издано по 52 нумера. Въ печеніи сего года при сихъ двухъ Газетахъ издавались еще въ видѣ особыхъ приложеній:

а). *Nachweisung und Inhalts-Anzeige sämtlicher im Jahr 1825 durch die Gouvernements-Regierungen und Local-Autoritäten, so wie die Senats-Zeitungen erlassenen Bestimmungen.* — Сего Указашеля Законовъ въ 1825 г. Издано 12 N., составл. 145 и XIV с. въ 8. Съ 1826 г. сія *Указанія* уже не выходятъ).

б). *Oekonomisch-gemeinnützige Beilage zum Ostsee-Provinzen-Blatte.* Хозяйственныя сія приложенія спали издаваться съ 1825 г. Ихъ напечатано 14 нумеровъ (или полулистовъ) въ 4.

17. *Der Zuschauer.* Цѣна годов. изданію въ Ригѣ 10, полугод. 6 р. сер.; съ перес. 40 и 25 р. Г. А. Съ начала изданія до конца 1825 г. вышло 2759 нумеровъ.

18. *Rigasche Zeitung.* Издано 104 нумера.

19. *Rigasche Anzeigen.* Издано 52 нумера.

Къ симъ извѣстіямъ о повременныхъ изданіяхъ, выходившихъ въ Россіи на Нѣмецкомъ языкѣ, мы должны присовокупить еще слѣдующее.

Въ Дерптѣ.

20. Въ началѣ сего года издана послѣдняя книжка выходившаго до сего времени періодическаго сочиненія *Oekonomisches (и Neues, ökonomisches) Repertorium für Livland.* (Ergänzungsheft des 9-ten Bandes). Dorpat, auf Kosten der Livländischen ökon. Gesellschaft. 1825; 134 с. въ 8; съ продолженіемъ въ 1., содержащимъ метеорологическую таблицу, которая составлена по наблюденіямъ, дланнымъ въ продолженіи 17 лѣтъ въ Лесненскомъ Пасторатѣ.

Сего книжкою заключено начавшееся въ 1803 г. изданіе новаго *Архива Лифляндскаго Экономическаго общества*, состоящаго всего изъ 36 книжекъ. Редакторомъ послѣднихъ частей былъ Г. Лёвистъ (Andr. v. Löwis), Секретарь помянутаго Общества*). Первыхъ же VII-ми частей Редакторомъ былъ предмѣстникъ его по Обществу, Докторъ Фрибе (Friebe, — сочинитель Истории Россійской торговли). Для удобнѣшаго распространенія Экономическихъ свѣдѣній, Общество, съ начала 1825 г., спало доставлять разные извѣстія къ Г-ну Генераль-Суперинтенданту Зоншагу въ Ригѣ, который издаетъ оныя въ видѣ прибавленій къ своей Газетѣ Балтійскихъ Губерній (см. в. N. 15 и 16); Труды же Общества продолжаются подъ названіемъ: *Livländische Jahrbücher der Landwirtschaft.* Dorpat, auf Kosten d. livl. ökon. Gesellschaft. Bei J. C. Schönmann. Въ шеченіи 1825 г. изданы первыя три книги I-й части, составляющія 336 с. въ 8.

Сл. *St. Petersburgische Zeitschrift*, Nov. 1825, с. 264 и д.

Въ Митавѣ.

21. *Magazin für Rußlands Geschichte, Länder- und Völkerkunde; Zusammengetragen von Dr. Benjamin Bergmann, Prediger zu Rucien.* Mitau, gedr. bei Steffenhagen und Sohn. Сего Магазина для Истории, Географіи и Этнографіи Россійской, въ печеніи 1825 г. Г-мъ Пасторомъ *Бергманомъ* изданы 3 книжки въ 8. Матеріалы для первыхъ книжекъ заимствованы преимущественно изъ Описанія войны 1812 г. *Дл. Изв. Ахшарцлова* (II. 1819. 8), изъ Рускихъ достопамятностей и Трудовъ Общества Истории и древностей Россійскихъ и изъ Сѣвернаго Архива *Θ. В. Булгарина*.

Выходившія въ С. Петербургѣ Извѣстія о Библейскихъ Обществахъ (*Nachrichten über die Bibelgesellschaften*), коихъ изданіе прекратилось 10-ю книжкою 1824 г., не были продолжаемы.

Въ заключеніе упомянемъ еще о нѣкоторыхъ, болшею частію не приведенныхъ въ дѣйствіе, предположеніяхъ объ изданіи Нѣмецкихъ Журналовъ въ печеніи 1825 г. Такъ на пр. нѣкшо въ Ригѣ намѣревался издавать Журналь, въ составъ коего не должна была входить

*) Самое Общество сіе, *Livländische gemeinnützige und ökonomische Societät*, состоялось въ 1797 г. Первымъ Секретаремъ онаго былъ Ст. Сов. Г. Ф. *Парротъ*. Изданіе Трудовъ Общества (*Abhandlungen*) началось съ 1802 г. и продолжалась въ первый разъ до 1805 г., въ печеніи котораго времени издано V. ч. въ 8.

Полишика (См. *Offsee-Prov. Bl.* 1824, N. 53). Г. Проф. Дерптскаго Унив. А. К. Ф. Бушъ, хотѣлъ было издавать периодическое сочиненіе о *Церковной Исторіи* (См. тойже Рижской Газеты 1825 г. N. 4); а въ Пернавѣ Городовой Фискаль Гейденрейхъ (Heidenreich), увидѣвъ что Издаватель Пернавскаго Ежедѣльника не помѣспилъ въ своемъ Журналѣ его сочиненій, рѣшился самъ издавать Ежедѣльное сочиненіе подъ названіемъ: *Schwerg und Leicht zur Nahrung für Geist und Herz* (См. тамже N. 28, с. 116). Сего послѣдняго вышло уже нѣсколько номеровъ.

III. На Польскомъ языкѣ.

1. *Dziennik Wileński* издано 12 книжекъ.
2. *Dziele Dobroczynności krajowej i zagranicznej z wiadomościami ku wydoskonaleniu ieu służącemi.* Wilno, Józef Zawadzki, 8. Сей Журналъ прекратился въ концѣ 1824 г. (12-ю книжкою).
3. *Pamiętnik Towarzystwa lekarskiego Wileńskiego* не выходилъ въ 1825 г.
4. *Kuryer Litewski* — издано 153 номера.

IV. На Латвийскомъ языкѣ.

Къ выходившимъ въ печеніи всего года двумъ наименованнымъ в. на с. 29-й Латышскимъ повременнымъ изданіямъ, причислить должно еще и прешіе, о коемъ упомянуто въ концѣ с. 545-й. *Латышскаго Ежедѣльника* издано 153 номера.

V. На Эстскомъ языкѣ.

Въ дополненіе извѣстій о повременныхъ изданіяхъ, выходившихъ на Эстскомъ языкѣ (см. в. с. 29), укажемъ только на с. 283, гдѣ объявлено о послѣдней, напечатанной по нынѣ Г-мъ Розенплентеромъ книгѣ его *Извѣстій* (*Beiträge etc.*). Въ числѣ ревностѣйшихъ его сотрудниковъ по части изслѣдованія о языкѣ Эстскомъ, должно упомянуть еще о Г. Пасторѣ (Екашерининскаго прихода въ Эстляндіи, что по шракту изъ Нарвы въ Ревель) Кнупферѣ, который преимущественно занимается сличеніемъ онаго съ Финскимъ языкомъ.

VI. На Французскомъ языкѣ.

1. *Mémoires etc.* См. ниже въ спашѣ VIII-й, гдѣ говорится объ изданіяхъ, выходившихъ на разныхъ языкахъ вѣстѣ.
2. *Journal de St Pétersbourg politique et littéraire.* Издано 157 номеровъ, составл. 664 с. во 2.
3. Газеты *Journal d'Odessa ou Courrier commercial de la Nouvelle Russie*, Редакторомъ былъ Г-нъ Charles Maurice Seitz. Вѣдомости сіи выходили дважды въ недѣлю, по средамъ и суббстамъ. Цѣна годов. изданію была 40, полугод. 23, а съ перес. 45 и 25 р. Г. А.

VII. На Англійскомъ языкѣ.

Въ 1825 г. выходилъ не одинъ только Прейсъ-курантъ, какъ показано выше на с. 31, печатавшийся въ Кронштадтѣ, но и Прейсъ-курантъ (Preuss-courant) С. П-бургскій, печатавшийся въ Тип. Деп. вѣшной торговли въ Сиб-ѣ, и издававшийся во время навигаціи по вторникамъ и пятницамъ, а въ прочее время года по однимъ шокмо пятницамъ. Сего послѣдняго вышло 82 номера. Сверхъ сего тамъ же печатались: 1. Извѣстія объ отпущенныхъ за границу шоварахъ подъ заглавіемъ. *List of goods cleared at the St. Petersburg customh. for exportation etc.* 2. Извѣстія о привезенныхъ шоварахъ: *List of goods imported into St. Petersburg etc.* Какъ шѣхъ, такъ и другихъ въ 1825 г. издано 16 номеровъ, подписанныхъ Г-мъ Переводчикомъ Роде (J. Rode) Въ Кронштадтѣ же печатались (въ Тип. Г-ва Гассельмана) извѣстія о прибывшихъ и отпавшихъ Корабляхъ. Впрочемъ, въ Литераатурномъ отношеніи, число чипашелей на семъ языкѣ у насъ не значительно, что конечно и было главною причиною прекращенія (на 5-й книжкѣ) издававшагося въ 1824 г. въ Москвѣ *The English Literary Journal*, о коемъ упомянуто въ Отеч. Зап. 1825 г. N. 58, на с. 365 и 369.

VIII. На разныхъ языкахъ.

1. Сюда отнесеть должно *Записки*, издаваемыя И. Академію Наукъ: *Mémoires de l'Académie Impériale des Sciences de St. Pétersbourg*, коихъ X-й томъ нынѣ допечатывается.
2. *Дѣтскаго Музеума* изданы обѣщанія 12 книжекъ.

IX. Музыкальныя изданія.

1. *Сѣверной Арфы* издано обѣщанное число книжекъ.
2. Другое подобное изданіе, о коемъ мы должны здѣсь же упомянуть, есть издаваемая въ Ригѣ Г-ми Ольдекопомъ (А. Н. F. Oldekor) и Крестлингомъ (J. F. Krestlingk) *Флора (Flora)*, коей, со второю половиною 1824 г., ежемѣсячно выходитъ одна книжка въ поперечн. 2. (цѣна годов. изд. 7 р. сер.) Второго года, въ 1825 г. допечатанъ 6-й номеръ.

Сл. *St. Petersburg. Zeitschrift*, 1825. VI, 142 и д.

Изъ голосовъ народныхъ пѣсень, въ печеніи 1825 г. изданныхъ, должно упомянуть о пяти национальныхъ *Донскихъ пѣсняхъ*, которыя были приложены при обоихъ изданіяхъ *Руской старины* и о *Новогрегескихъ пѣсняхъ* (Хіосской, Критской, Почной пѣсни плашелей и Пѣсни любовной) при N. 16-мъ Вѣспника Европы. О другихъ пѣсняхъ разныхъ народовъ, обшашающихъ въ Россіи, см. в. с. 510.

Х. Рисунки повременно издававшіеся.

1. и 2. О двухъ изданіяхъ сего рода: *Мундиръ Росс. Имп. Арміи и Собр. гравиров. рис. съ древнихъ вещей* и пр. говорено уже в. на с. 526-й.

3. Въ Ригѣ Г. Гаусвальдъ (Hauswald) намѣреалася было издавать изображенія новѣйшихъ модъ. За годичное изданіе, сост. изъ 16-ти листовъ (12 дамскихъ и 4 мужскихъ Костюмовъ), подписная цѣна назначалась по 4 р. сер. См. *Riga'sche Stadt-Blätter* N. 14. Успѣхи сего предположенія намъ неизвѣстны.

Лучшіе рисунки по сей часъ у насъ выходящіе были тѣ, кои прилагались къ Моск. Телеграфу.

4. Наконецъ сюда же отнести должно и *Stickmuster für Damen*, узоры издаваемые въ Лифляндіи Г-жею Пасторшею Вальтеръ. Перваго собранія въ 1825 изданы N. 14—25, во 2. Въ слѣдъ за симъ на чаша: *Zweite Sammlung neuer Stickmuster von Katharina Walter*, 1825. Lithographie von J. G. Krestlingk in Riga. — Сего 2-го собранія издано въ 1825 г. 6 листовъ.

Такимъ образомъ явствуетъ, что въ Россіи, въ теченіи 1825 года разныхъ повременныхъ изданій, — за исключеніемъ выходившихъ въ Финляндіи *) и въ Царствѣ Польскомъ — издавалось до 90, въ числѣ коихъ: 45 Россійскихъ **, 21 Нѣм., 2 Польск., 3 Ланьшск., 3 Эспск., 2 Французск., 4 Англ., 2 на разныхъ языкахъ, 2 музыкальныхъ, и 4 содерж. одни рисунки.

Теперь Читайтели наши, особливо иноземные, въ правѣ поинтересоваться о насъ хоша нѣсколькихъ словъ, касательно характеристикъ первенствовавшихъ въ 1825 г. журналовъ. Дѣло щекотливое, но необходимое. И такъ скажемъ, что долгъ великъ. Изъ Газетъ, назначенныхъ для удовольстворенія насущнаго любопытства, преимущественно

*) Въ Финляндіи, какъ въ Абовѣ, такъ и въ Гельсингфорсѣ, издаются *Вѣдомости на Шведскомъ языкѣ*. На Финскомъ языкѣ *Газеты* выходятъ ежедневно въ Абовѣ и въ Выборгѣ. Сверхъ сего *Абовскій Университетъ* ежегодно дважды печатаетъ списки всемъ учащимъ и учащимся въ ономъ, также учебнымъ заведеніямъ и лѣтописъ самаго Университета, къ коему нынѣ принадлежатъ около 450 Студентовъ. — Финляндское *Экономическое общество* издаетъ въ годъ по 4 книжки экономического и статистическаго содержанія, и сверхъ сего годичный отчетъ свой. — *Библейское общество* сверхъ годичныхъ отчетовъ печатаетъ еще какъ на Шведскомъ, такъ и на Финскомъ языкѣ небольшія сочиненія духовнаго содержанія, съ означеніемъ на оныхъ нумера по порядку изданія. — Изъ книгъ, вышедшихъ въ Финляндіи, мы говорили о двухъ только, на с. 301 и 409-й: Нѣкоторыя извѣстія о другихъ Абовскихъ изданіяхъ находятся въ *Östsee-Fören. Bl.* N. 9, с. 36 и N. 34, с. 140.

**) Со включеніемъ опущенныхъ нами на с. 582-й Московскихъ Сенатскихъ Вѣдомостей.

должно отдать Съверной Пчелѣ и *Journal de St. Pétersbourg* *); изъ повременныхъ же изданій, выходившихъ книжками, Московскому Телеграфу, который, по разнообразію предметовъ и по избѣгаемой другими, (вообще неприспрасной), рѣшительности въ сужденіяхъ, — по мнѣнію иныхъ даже иногда излишней, — конечно заслуживаетъ особенное вниманіе.

Журнальные прѣвія въ 1825 году надѣдали многимъ читателямъ; это справедливо: но польза нѣкоторыхъ изъ нихъ для Литературы несомнѣнна. Ими поддерживались права Публики; не всегда доспапочно уважаемыя Г-ми издавателями журналовъ и книгъ. Къ полезнѣйшимъ спашьямъ въ нашей Литературѣ, могли бы принадлежать замѣчанія въ родѣ *Журнальной переписки*, коея начало напечатано въ N. 21-мъ Моск. Телеграфа (с. 422 и д.). Но спашья сія, будешь ли продолжаема? — Изъ книжныхъ извѣстій впрочемъ къ лучшимъ въ 1825 г. причислить должно разборъ Соч. Г-на Погодина о происхожденіи Руси, помѣщенный въ N. 20-мъ Моск. Телеграфа. — Въ числѣ прочихъ спашей, напечатанныхъ въ Росс. Журналахъ, Читатели конечно долго помнятъ будущъ впечатлѣніе произведенное въ нихъ спашьями: о кончинѣ блаженной памяти Государя ИМПЕРАТОРА Александра Павловича (Соч. Н. И. Грегелъ и) напеч. въ N. 144 Съв. Пчелы, и *Le douze Décembre* (въ прибавл. къ N. 152 *Journ. de St. Pétersbourg*). Изъ ученыхъ разсужденій особенное вниманіе заслуживаютъ: *Разсужденіе объ изданіи Русскихъ лѣтописей* (въ N. 1, 2 и 3-мъ Моск. Телеграфа); — напечатанная въ N. 7-мъ Съв. Архива *Записка П. М. Строева* *Объ изданіи выписокъ изъ Хронографовъ и замѣчанія П. Ф. Калайдовита о родахъ грамматическихъ въ языкѣ Русскомъ*, помѣщенные въ N. 9, 10 и 11-мъ Сына Отечествя. Сверхъ сего въ *Новостяхъ Литературы* читатели находили хорошія новыя спашья, а въ Съв. Пчелѣ иногда весьма удачныя описанія нравовъ.

Обязанность Библиографа и любовь къ отечественной Литературѣ заставляють насъ сожалѣть, что большая часть Гг. Изда-

*) Что С. Петербургскія (Академич.) Вѣдомости и Русскій Инвалидъ необходимы, а посему и полезны, это доказываетъ уже значительный расходъ оныхъ.

Издателей, стараясь угождать публикѣ, совершенно посвящая труды свои на удовлетвореніе ближайшихъ потребностей своихъ читателей, не заботясь о томъ, чтобы труды ихъ и впредь еще къ чему либо пригодились. Опытъ того — то къ одной только Рижской Газетѣ *Östsee-Provinzen-Blatt* въ концѣ года прилагаемъ бываешь азбучный указатель. Къ сей Газетѣ съ удовольствіемъ будущъ обращаться будущіе Липерапоры, между шѣмъ какъ прочія Вѣдомости останутся безъ вниманія, или же шокмо по крайней надобности будущъ употребляемы. — Въ Руск. Иавалдѣ мы находили многія статьи заимствованныя изъ *Journal de St. Pétersbourg*, но обыкновенно безъ указанія нумера, что было бы весьма небезполезно. Въ Телеграфѣ при объявленіи о новыхъ книгахъ не означались Типографіи, въ коихъ оныя печатаемы. Это не совсѣмъ прослѣшительное опущеніе общаго правила; опущеніе сдѣланное къ вреду *Исторіи книгопечатанія, которю, въ нѣкоторомъ смыслѣ, можно назвать картиною развитія умовъ народныхъ* *). О неудобномъ численіи страницъ въ Моск. Телеграфѣ, уже въ Сынѣ Опеч. (N. 15, с. 292) сдѣлано было справедливое замѣчаніе. Наконецъ въ оглавленіяхъ къ Опечесшвеннымъ Запискамъ мы не однократно замѣчали неправильныя указанія страницъ. Не смѣемъ распространяться далѣе, зная что и сіи замѣчанія многимъ покажутся мѣлочными. „Справедливо! но такія мѣлочи нерѣдко весьма много обнаруживаютъ.“

Заключимъ замѣчанія наши извѣстіемъ, что въ числѣ статей, напечатанныхъ на Русскомъ языкѣ о журналахъ вообще, особенное уваженіе заслуживаешь III-я глава переведеннаго въ 1825 г. *Антенскаго Пустышника* (Ч. II, с. 229 и д.), въ коей предложены любопытныя извѣстія о началѣ *повременныхъ изданій въ Европѣ*.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

1). Хорватская.

Справившись хотя нѣсколько познакомишь нашихъ соотечественниковъ съ Липературою иноземныхъ Словенъ, мы ничего не могли сказать о новыхъ изданіяхъ на языкахъ *Хорватскоиѣ* (Кроатскомъ) и *Болгарскоиѣ*.

Въ вознагражденіе перваго изъ сихъ

6) См. Моск. Телеграфъ N. 18, с. 122.

недостатковъ да позволено намъ будемъ упомянуть хотя о шѣхъ книгахъ (Грамматикѣ, Воскресномъ Евангеліи и двухъ молитвенникахъ), которыя мы успѣли купить въ Венгріи:

1. *Horvaczka Grammatika oder Kroatische Sprachlehre* — von einem Menschenfreunde verfaßt und herausgegeben. Agram, 1810; 371 с. къ 8.

2. *Evánggyelye az-Epiztolami na sze Nedilye, i szvetke szega léta. Z-popiszanum Makun Goszpodina nas-sega Jéssusa Kristussa. Na Batrenye, i duhovnu hafzan szim pravovérnim Kerfchenikom Horvaczkoga Naróda. Soproni* (Еденбургъ, въ 103. Венгріи), 1806. 282 с. въ м. 8.

3. *Vrata nebészka* odperta véromu Kerscheniku moléchiemu, — trüdom P. Szimeóna Knéfacz, Réda Sz. Francziskuffa va Cziklekom Izéli Otczá Duhovného. Stampara druga, popravná, uróveksana Soproni, 1804 г.; 441 с. въ 8.

4. *Hisa zláta* — uzidana pri Sz. Brigu Kalvarie od P. Laurencziussa Bogovicsa, Marianfzke Prox. Réda Sz. Ferencza, — va koj fze nahajaju izibranie Molitve, Officziumi, Litanie, Bratinstvo, Blagoszlovi, Křisni put, Ugodne Jacske, i Zerézalok-Sz. Szpovidi. Stampara va leti 1815; безъ означенія мѣста печати (въ Еденбургѣ), 572 с. въ 8.

Пользуемся симъ случаемъ для приглашенія Хорватскихъ Липературовъ къ сообщенію намъ, или къ собственному изданію, полной Липературы ихъ опечесшвенныхъ Грамматикъ и Словарей. О томъ, что Хорватскій языкъ раздѣляется на *Далматское и Рагузинское* нарѣчіе говориль уже Г-нъ Бобровскій (См. Вѣстника Европы 1824 г. N. 22, с. 132). Къ Кроатамъ принадлежатъ и *Морлахи* *). *Ускоци* же, *Хотевары* и *Чити* суть Краинцы, о коихъ желательна бы имѣшь подробнѣйшія извѣстія. Знаюки увѣряли насъ, что первые, обитающіе на южныхъ предѣлахъ Краины, (гдѣ *Uskokuberg*), можешь бышь происхожденія Сербскаго; *Хотевары* (*Gotscheer*), суть потомки плѣненныхъ иносшранцевъ (Франковъ?), поселенныхъ во внутрешности Краины, Имп. Карломъ, а послѣдніе, *Чити*, живущіе на предѣлахъ Истрии, весьма сходшвуютъ съ Словаками.

2). Болгарская.

Болгары перевели нынѣ на свой языкъ *сб. Русскаго, Гибнеровы* (*Hübners*) *Священныя Исторіи* (см. в с. 515). Изданіе сіе заслуживаешь вниманіе языковѣдшателей. О Болгарскомъ языкѣ писано еще шакъ мало, что каждое новое извѣстіе по сей

*) Далматинцы, по свидѣтельству Луція (*Jo. Lucii de Regno Dalmatiae et Croatiae libri sex. Vindob. 1758, во 2, с. 267*), до 1200 г. употребляли Латинскій языкъ. — О Хорватскомъ книжномъ языкѣ XVI — XVIII вѣка, см. *Slovanka I, 64 — 68*; о Морлахахъ же см. Вѣстн. Евр. тамже с. 124.

части не можеть не бысть любопытнымъ. Вукъ Стефановичъ, Караджичъ въ книжкѣ: *Додатакъ, къ Санктпетербургскимъ Сравнительнымъ рѣчицима свију језика и нарјетија, с особил огледима Бугарског језика* (у Вечу, III, е. въ Вѣнѣ, 1822, въ 4.) на с. 48-й именуемъ шолько при сочиненія, въ койхъ онъ вспрѣчалъ Болгарскій языкъ: 1). *О митарствима*, (печ. въ Офенѣ?); 2). *Разлигна почителна наставленія согиненная иеромонахомъ Иоакимомъ Хаджи*, напеч. у Будиму (въ Офенѣ) 1819 г. и 3). *Учителва и свештенника Москополскога, Данила Леѣиковъ тетраулогасу*, коего второе издание въ 1802 г. вышло въ Венеци (прештампан у Млецима). Въ послѣднемъ изъ сихъ сочиненій, находятся образцы *Греческаго, Валахискаго, Болгарскаго и Арнаутскаго (Албанскаго)* языка, изложенныя Греческими письменами. Имъ пользовался и Англичанинъ Ликъ*), переписавъ шѣже слова опяшь по своему **). В. С. Караджичу мы обязаны первымъ небольшимъ собраніемъ (285-ти) Болгарскихъ словъ ***) и (27-ми) народныхъ пѣсенъ, первыми опытами перевода Св. Писанія, и Грамматическими о языкѣ семъ замѣчаніями. Въ числѣ послѣднихъ преимущественно вниманія достойно то, что членъ (l'article) приврѣпляется къ словамъ въ концѣ оныхъ, на пр. *Морето, Кртмарницата, Упрето* и пр. ****) и что имена почти вовсе не склоняются, на пр. *затоја говек, от Јерусалим, крај море, на кон, от кон, немал вода* и ш. д.

*) *Researches in Greece by William Martin Leake. London, 1814. 4. с. 381.* и др.

**) Удивительно ли послѣ этого, что мы у Лика находимъ *Небо* вм. *Нево* (по свидѣтельству Г-на Караджича *Нево*; по Триновскому нарѣчію *Небе*); стоить шолько вспомнить, что Греки для выраженія звука, означаемого буквою Б, принуждены употреблять МП.

***). Въ бытность нашу въ Германшпашѣ мы имѣли случай воспользоваться грамотностию одного, находившагося тамъ Болгарина (рожденнаго въ Грабовѣ, близъ Тернова или Тырнова), для составленія другаго меньшаго списка (360-ти) Болгарскими словами. Тамъ же узнали мы, что уже съ нѣкотораго времени намѣреваются приступить къ переводу и издаванію разныхъ книгъ Св. Писанія. Такъ на пр. нѣкто *Петръ Салуновъ* (изъ Грабова), переведшій уже *Псалтирь*, занимался переводомъ книги *Премудрости Соломона*; *Евангелія* же переводилъ въ Болгарскій языкъ *Теодосій* Архимандритъ Бысприцкій (въ малой Валахи, — родомъ Грекъ) вмѣстѣ съ кѣкимъ то природнымъ Болгаромъ.

****) По словамъ одного ученаго Оріенталиста, шокмо въ одномъ Сирийскомъ языкѣ замѣнить мо

Весьма полезно для криптическаго изслѣдовашеля языковъ знашь, во всякомъ случаѣ, гдѣ и кѣмъ именно составлены собранія словъ, подвергаемыхъ его разсмотрѣнію. Г. Караджичъ въ семъ отношеніи показываетъ (на с. 4-й), что человекъ, котораго онъ допрашивалъ, былъ *Бугарин, родомъ изъ Разлога*. Болгары, рожденныя въ окрестностяхъ Тернова (Трнова), древней столицы Болгарскихъ Кралей, полагали было, что напечатанныя въ *Додаткѣ* — извѣстія, заимствованы ошъ ихъ соотчичей, обитающихъ на предѣлахъ Сербіи; когда же мы спали развѣдывать, гдѣ именно находясь *Разложане* („или какъ ихъ обычно именуешь, *Розокліе*“), то наконецъ узнали, что „*е Разлогъ у Македоніи близу Сереза*“. Все это доказываетъ шолько, что Болгарскаго языка существууютъ разныя нарѣчія, достойныя розысканій, и не къ нимъ ли должно будеть причислишь (можеть бысть древнѣйшее Церковныхъ книгъ нарѣчіе), которое, по письму къ намъ Г-на Добровскаго, недавно открышо въ Македоніи? (см. в. с. 539).

Весьма желательна, чтобы со временемъ были собраны и изданы всѣ извѣстія о языкѣ Болгарскомъ (и прочихъ Словенскихъ народовъ) и памятники служащія для составленія Исторіи онаго *); ибо безъ таково подобія могутъ ли на пр. обыкновенныя чипашеди знашь, кѣмо шакковы русовласыя и голубоокія *Болгарки Пелагонскія*, о коихъ упоминаеть Н. И. Гнѣдичъ, ссылаясь на путешествіе *Пужевиля* **)?

жно нѣчто сему подобное, и то, шогда шолько, когда говорится преимущественно о чемъ либо (какъ на пр. у насъ: сей-лио человекъ!) и т. д.

*) Къ симъ послѣднимъ принадлежатъ между прочимъ и Грамоты XVI вѣка: о коихъ Н. М. Карамзинъ говоритъ въ 389-мъ примѣчаніи въ IV Тому своей Исторіи. Г. Мустаковъ, съ которымъ мы также познакомились въ Германшпашѣ, сказывалъ намъ, что въ Болгаріи, въ *Монастырѣ Рыль* (Іоанва Рыльскаго), не далеко отъ города Самоковъ при р. Искорѣ, шѣкушей въ Дунай, находится какія-то древнія *Грамоты*, въ числѣ коихъ и *Хрисовулъ Краля Шишмана* (XIII или XIV вѣка?). Онъ находящейся тамъ, какъ говоритъ, какой-то рукописной *Болгарской Исторіи* (Лѣтописи?), онъ обѣщался сообщитъ намъ, буде удасться, ближайшія свидѣнія.

**) *Простонародныя пѣсни кыѣбинихъ Грековъ* с. XXXVIII; — *Roqueville Voyage dans la Grèce II, 191* и др. О Болгарахъ, поселившихся въ Румелии, Валахи и Молдавіи, упоминаеть А. М. Спиридовъ въ крайкомъ обзорѣ народовъ Словенскаго племени, обитающихъ въ Европейской части Турецкой Имперіи. См. Сѣв. Архива 1825 г. N. XV, с. 19.

Можно

Можно ли не пожелать, чтобы въ скоромъ времени все это было обследовано и описано удовлетворительнымъ образомъ? Нескромно, что мы въ семъ отношеніи уже пишемъ нѣкопорыя надежды, уповаю на общаніе одного знаменитаго покровителя просвѣщенія, который намѣревается доставить иноземному путешественнику случай объѣхать Болгарію, Македонію, Албанію и Куцовлахію.

3). Албанская.

Языкъ Албанскій въ свою очередь также достоинъ особеннаго уваженія. Объ немъ, сколько намъ извѣстно, по нынѣ удовлетворительнѣе прочихъ писалъ Тунманъ (см. в. с. 170). Теперь мы въ правѣ ожидать любопытныхъ изслѣдованій по сей части, который одинъ изъ ученѣйшихъ нашихъ Корреспондентовъ общается въ непродолжительномъ времени напечатать въ Вѣнскихъ Лѣтописяхъ Липерашуры. „Das Albanische (пишетъ онъ къ намъ) ist viel wichtiger als man bisher geglaubt hat; — es ist sicher Alteuropäisch.“

4). Сербская.

Законъ Душана 1349 года, напечатанный въ IV-й части Рачевой Исторіи (см. в. с. 260); по увѣренію одного изъ нашихъ Корреспондентовъ, заимствованы изъ Сербской Коригей. Но Рачъ не умѣлъ разобрать довольно новой рукописи, почему и выписка его напечатана очень неисправно. Даже въ числѣ ошибка: ибо въ подлинникѣ показано (не 27-е но) 21-е Маія. Нѣмецкій переводъ сихъ Законовъ Царя Стефана Душана (Сильнаго), напечатанъ Энгелемъ въ его Besch. des Ungarischen Reichs I, 295 — 310.

Сербской лѣтописи, Периодическаго сочиненія, издаваемаго Г-мъ Магарашевичемъ, печатаемая нынѣ IV-я книжка (см. в. с. 260).

5). Нѣмецкая.

Нѣмецкаго перевода Сербскихъ народныхъ пѣсень печатается нынѣ вторая часть. Чтеніе первой, о коей мы говорили уже на с. 469-й; доставило намъ истинное удовольствіе, и мы совершенно увѣрены въ томъ, что чувство сіе разделятъ съ нами и прочіе читатели сихъ столь удачныхъ переводовъ. Германцы обрѣшутъ въ нихъ чистымъ поэтическимъ языкомъ своей отчизны описанные нравы и чувствованія чужеземнаго (народа; Словенія же, не безъ пріятнаго чувства, при

чтеніи оныхъ будешь переселяться въ собственной своей бытѣ, подобно страннику въ чужихъ краяхъ мысленно переносящемуся въ свою родину. — Лежащая предъ нами первая часть, послѣ посвященія знаменитому Гете (dem König in dem Reich des Schönen), который самъ поощрялъ Г-жу Переводчицу къ сему занятию *) и небольшого предисловія, содержаща (на XLVI страницахъ) сокращенную, для выразительнаго пѣсенъ необходимую Исторію Сербіи до конца XV вѣка. Обращаясь къ народнымъ пѣснямъ, Г-жа Социнишельница сей Исторіи говоритъ; „Genug daß uns diese Lieder das innere Gemüthsleben des Volkes erschließen! Wen lassen sie nicht fühlen, daß es eines bessern Schicksales würdig sey! — За симъ слѣдуютъ самыя пѣсни, коихъ число предсказано 76, болѣе или менѣе привлекательныхъ, и всегда по чему либо заслуживающихъ вниманіе читателя. — Смѣемъ ли теперь еще скрывать оныя нашихъ Читателей высказанную уже въ N. 22-мъ, 1826 г. Лейпцигскихъ Липерашурныхъ Вѣдомостей пайну, что показанное на заглавномъ листѣ имя Salvi дѣйствительно есть вымышленное, и что оное составлено изъ первоначальныхъ буквъ имени Г-жи Переводчицы (Theresia A. L. v. Jakob), дочери извѣстнаго всѣмъ намъ Г-на Ст. Сов. Л. К. Якова, который нѣкогда былъ Профессоромъ И. Харьковского Университета, общошественно, которому, сверхъ чаянія, любители изящной Липерашуры, много обязаны сдѣланнымъ имъ нынѣ пріятнѣйшимъ подаркомъ. — Для иноземныхъ нашихъ Читателей можешь быть пріятно будетъ узнать, что переведенныя А. Х. Востоковымъ Сербскія пѣсни (Братія Якичи, Смерть любовниковъ, Свадебный поѣздъ и Спроеіе Скадра), были напечатаны въ Сѣверныхъ цвѣтахъ (Альманахахъ) на 1825 и 1826 г. Сверхъ сего его же переводъ пѣсни „Марко Краевичъ въ шемницѣ“, помѣщенъ въ N. 5-мъ Соревнователя 1825 г.

Редакція Вѣнскихъ лѣтописей Липерашуры (Jahrbücher der Literatur), содержащихъ не рѣдко весьма любопытные разборы Россійскихъ сочиненій, которую послѣ Г-на Коллина (Воспитателя Герцога Рейхштадтскаго, сына Имп. Наполеона), завѣдывалъ Г. Бухгольцъ, поручена нынѣ Г-ну Гюльзemannу (Hülsemann aus Göttingen). Славный Ориенталистъ Гаммеръ общается опять участвовать въ семъ изданіи.

*) Dein Wink rief sie ermutigend ans Licht, — говоритъ Г-жа Переводчица.

Издатель П. Келленъ, жив. Петерб. Части, 1 Кв. въ домъ подъ No 20.

Печатаемо позволено. С. Петерб. Марта 26 дня 1826. Цензоръ Александръ Красовскій.

Печатаемо въ Типографіи Карла Крайла.

БИБЛЮГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Статистика. — Медицина. — Ботаника. — Хозяйство. — Богословіе Еврейскія книги. — Университетскія лекціи. — Словесность. — Смѣсь. — Книги приготовленныя къ изданію. — Иностранная Литература. — Систематическая Роспись книгамъ 1825 года (Языкознаніе и Словесность).*

602 СТАТИСТИКА.

О военныхъ поселеніяхъ. II. въ Тип. Шпаба военныхъ поселеній. 1825. (IV и) 32 с. въ 4.

Отчетъ по военнымъ поселеніямъ за 1824 годъ. II. въ Тип. Шпаба военныхъ поселеній. 1825. (IV и) 133 с. въ 4.

Статистико-Финансовая картина Сибири въ 1698 — 1700 годахъ. (М. въ Унив. Тип.); 24 с. въ 8 (безъ заглавнаго листа).

Это особый опискѣ напечатанной въ N. 21 и 22-мъ Моск. Телеграфа, 1825 года сшати, которая составлена П. М. Строевымъ на основаніи рукописи, принадлежащей Е. С. Графу Ф. А. Толстому. Нѣтъ сомнѣнія что „Сшатишка освѣщаетъ Исторію“, и что подобныя картины конечно могутъ служить несравненно лучшими источниками для Политической Исторіи Государства, нежели военныя реляціи и (не безпристрастныя иногда) жизнеописанія великихъ людей. — Въ отношеніи къ зубамъ морскихъ единороговъ, о коихъ говорится въ примѣч. на с. 6-й, можно указать и на Древн. Росс. Стихотворенія, собр. Киршею Даниловымъ (М. 1818. 4), гдѣ на с. 3-й о сѣдалищѣ говорится;

бесѣда — дорогъ рыбій зубъ.

Что же касается до примѣчанія на с. 16-й, въ коемъ, на основаніи Древн. Росс. Бивл. ч. III, с. 134 и 135, Г. Соч. замѣчаетъ, что ссылка въ Сибирь, какъ наказаніе, началась около 1618 года; остается замѣтить, что уже въ изданной въ 1607 г. бывшимъ въ Россіи Капитаномъ Маржеретомъ (Margeret) книгѣ: *Estat de l'Empire de Russie*, въ отношеніи къ Сибири говорится: *Ce pays est le lieu principal où l'on envoie en exil la plupart de ceux qui sont en disgrâce du Prince* (2-го изданія 1699 г. с. 5).

Общій Морской списокъ в Генералшестѣ, Штабѣ и Оберъ Офицерахъ. II. въ Морск. Тип. 1825 с. въ 8. (3 р.).

Прибавленіе къ первой и второй части абсцлослова, съ росписью чиновныхъ особъ, изданнаго на 1825 годъ о перемѣнахъ въ Чиновникахъ, по 15 Октябрю 1825 года послѣдовавшихъ и доставленныхъ издашело сего Календаря. II. при И. Ак. II. 1825 г. 120 с. въ 8. (2 р.).

603 МЕДИЦИНА.

Общая Патологическая Семіотика или ученіе о признакахъ болѣзней вообще. Прохора Чаруковскаго, Доктора Медицины и Адъюнкшъ-Профессора И. Мед.-Хир. Ак. въ Спб-ѣ. II. въ Тип. И. Воспит. Дома. 1825 г. XX и 229 с. въ 8 (5 р.).

Общая Патологія Филиппа Карла Гармана, Доктора и Профессора Медицины въ Вѣнскомъ Университетѣ. Переведена съ Нѣмецкаго Академикомъ, Сп. Сов. и Кав. Даниломъ Белланскимъ. II. въ Тип. И. Воспит. Дома 1825 г. (XII и) 650 с. въ 8. (12 р.).

Желательно, чтобы сія учебная книга, при новомъ изданіи оной, для удобнѣйшаго употребленія была раздѣлена на части.

De Typho contagioso cum appendice quae historiam epidemiae Tichwinensis atque nonnulla alia, ad praxim medicam pertinentia, exhibet. Dissertatio inauguralis medico-practica quam — in Univ. Caes. Litt. Dorpatensi, ut gradum Doctoris medicinae rite adipiscatur, eruditorum examini submittit Joannes Auer, Gattnavio-Wurtembergensis, Medici circularis Tichwinensis munere fungens. Dorpati Livonorum, Typis J. C. Schünmanni, Typographi academici. 1825; 152 с. въ 8.

Dissertatio inauguralis medico-forensis de morborum mentis natura, diagnosi et cura, quam e decreto amplissimi Medicorum ordinis in Universitate Caesarea Mosquensi pro gradu Doctoris Medicinae etc. — obtinendis, elaboravit — Chirurgus I-mi ordinis Andreas Solncev. M. 1825. въ Унив. Тип; 69. с. въ 8.

БОТАНИКА.

Сѣверный Любитель цвѣтовъ или Собраніе всего достопримѣчательнаго въ разведеніи любимыхъ иноземныхъ цвѣтовъ и расшѣній, служащихъ украшеніемъ въ садахъ, а также въ попеченіи объ оныхъ, и какъ съ ними поступать во всѣ времена года; сочиненъ Г. Г. Цигрою, Корресп. Чл. II. Академіи Наукъ и пр. съ раскрашеною Литографическою таблицей. II. печ. при И. Ак. II. 1825. VIII и 315 с. въ 8.

Приложенная

Приложенная таблица имѣетъ слѣдующую надпись: Nelkentheorie, oder in systematischer Ordnung nach der Natur gemalte Nelken-Tabelle.

Jana Hermanna Zigrzy, Członka Korrespondującego Ces. Ross. Akad. umiejętności—*Ogrodnictwo, zastosowane do klimatu Południowego.* (Т. I и II-й до насъ не дошли); Т. III, zawierający naukę pielęgnowania kwiatów i sadzoziemskich roślin ozdobnych. Tymczasowe z powtórzonego pomnożonego i poprawnego wydania niemieckiego przez *Walentego Szcafaiera.* Wilno. Józef Zawadzki własnym nakładem. 1825. 252 с. въ 8.

ХОЗЯЙСТВО.

Труды Вольнаго Экономическаго общества къ поширенію въ Россіи земледѣлія и домашняго промысла 1766 года. Часть III-я. Изданіе второе. П. въ Тип. А. Смирдина. 1825 г. IV и 235 с. въ 8, съ чертёжёмъ. (5 р.)

O roli, jej uprawie i pielęgnowaniu roślin gospodarskich, dla użycia po szkołach powiatowych w Wydziale Uniwersytetu Wileńskiego, przez Michała Oczarowskiego, publicznego zwyczajnego Professora gospodarstwa wiejskiego w Cesarzkim Wileńskim Uniwersytecie i towarzystw uczonych członka. Wilno. Józef Zawadzki własnym nakładem. 1825. 155 с. въ 8 съ двумя чертёжами.

БОГОСЛОВІЕ.

Краткое изъясненіе на Литургію. Собранное изъ разныхъ писателей, Придворнаго Собора Протоіереемъ *Григоріемъ Мансветовымъ.* Съ дозволенія Святейшаго Правительствующаго Синода. Изданіе Второе. П. въ Тип. Юс. Іоаннесова, 1825. (IV и) 172 с. въ 8. (5 р.)

Желательно, чтобы при новомъ изданіи сей полезной книги, Сочинитель благоудиль приложить къ оной оглавленіе. (Сл. в. с. 91).

Утилице Благочестія, или примѣры Христіанскихъ добродѣтелей, выбранныя изъ житій Святыхъ. Изданіе 4-е. П. Съ дозвол. Свяш. Синода; въ Тип. Юс. Іоаннесова. Ч. I и II-я, содерж. 118 Священныхъ повѣстей 156, 200 и V с.; Ч. III и IV-я, 1825 г. сод. 175 пов. 222 и 250 с.; Ч. V и VI-я, 1824 г. (III), сод. 113 пов. на 157 и 150 с. въ 8. (Соч. Протоіерея *Григорія Мансветова.*)

Возношеніе души къ Богу, или благочестивыя размышленія человека Христіанина, пособствующія къ ежедневному испытанію и назиданію самаго себѣ. Переложено съ Иностраннаго В. Херсонскаго М. въ Синод. Тип. 1823. VIII и 217 с. въ 8. (3 р.)

Рѣчь о могуществѣ Вѣры какъ во Святой Церкви вообще, такъ въ вѣрующихъ порознь во все времена и во всехъ состояніяхъ, произнесенная въ торжественномъ собраніи Императорскаго Московскаго Университета 3-го дня 1825 года Богословіи и

Церк. Ист. Проф., Моск. Богоявленскаго монастыря Архимандритомъ *Иннокентіемъ М.* въ Унив. Тип. 1825. 78 с. въ 4. (5 р.)

Въ сей же вѣжкѣ, находящаяся: Рѣчь Г-на Проф. *Рейса*, о коей упомянуто уже в. на с. 547-й; *Трудъ*, Спихотвореніе А. Мерзлякова и Крашкая Исторія Московскаго Университета съ 4-го Іюля 1824 по 3-е Іюля 1825 года и на концѣ *Хоръ* (См. в. с. 446).

Рѣчь на день рожденія въ Бозѣ погившаго Великаго Государя Императора Александра Павловича. Произнесенная въ Церкви Инженернаго замка Священникомъ *Александромъ Маловымъ П.* въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825. 13 с. въ 8. (1 р.)

Nova kaznodziejska Biblioteka, zawierająca dwanaście tomów kazań przez X. Jakóba Falkowskiego Z. K. P. L. ułożonych i raz pierwszy do druku podanych. Roku 1825. Niedzielne kazanie. Wilno. w Drukarni XX. Pijarów. u Michała Zabobońskiego. Т. I. X и 500 с.; Т. II. 517 с. въ 8.

Zasady wymowy świętej, objaśnione przykładami wyczerpionemi osobliwie z Pisma świętego, z oyców świętych, i z innych najsławniejszych krasomowców Chrześcijańskich. Dzieło wydane w Paryżu 1788, a teraz na polski język przetłumaczone i do druku podane. Wilno Józ. Zawadzki własnym nakładem. 1825. (VIII и) 340 с. въ 8.

Katechizm historyczny, krótko zawierający w sobie pismo święte i naukę Chrześcijańską. Przez Xiędza *Fleury, Opata du Loc Dieu.* w Wilnie, nakładem i drukiem J. Zawadzkiego, Imper. Univer. Wil. Typog. 1825; 91 (и IV) с. въ м. 8.

Indictio universalis Jubilaei anni sancti millesimi octingentesimi vigesimi quinti. Romae, MDCCCXXIV. Ex Typographia Rev. Camerae Apostolicae. *Zapowiedzenie powszechnego Jubileuszu lata miłosierwego tysiącznego osmsetnego dwudziestego piątego w Rzymie MDCCCXXIV.* Z Drukarni Kamery Apostolskiej. Przedrukowano w Wilnie R. 1825. W Drukarni Diecezjalnej przy Kościele S. Kasimierza; 116 с. въ м. 8.

Священная Исторія для дѣтей, съ вопросами и отвѣтами. П. въ Тип. Деп. Н. П. 1825, 40 с. въ 8.

Слово о чѣщеніи, какое доставляетъ Евангеліе негастимъ, сочиненное Блеромъ. Перевелъ съ Англійскаго языка Протоіерей *Таковъ Воскресенскій.* П. въ Тип. Мдц. Деп. Мин. В. Д. 1825 г. 29 с. въ 8.

Слово о силѣ вѣры въ злополучіи. Сочиненное Блеромъ. Перевелъ съ Англійскаго языка Протоіерей *Таковъ Воскресенскій.* П. въ Тип. Мдц. Деп. В. М. инд. 1825 г. 35 с. въ 8.

Commentatio inauguralis exegetico-critica de origine Evangeliorum Matthaei, Marci et Lucae, in qua adductis variis interpretum hypothesebus, potior illarum argumentis probatur, et inde deducuntur causae tum concordiae, tum apparentis discordiae Evangelistarum, quam facultatis Theologicae in ordine Professorum Scientiarum ethico-politicarum in Caesarea litterarum Universitate Vilmensi

Vilnensi auctoritate ad consequenda Doctoris S. Theologiae jura et honores publice defendet *Vasilius Lużyński* ex Alba Russia, Philosophiae Candidatus, Theologiae Magister, Praefectus Seminarii generalis Vilnensis, Rector Ecclesiae Parochialis Barcaboviensis Polocensis Archidieocesis. In A. D. Novembris a. MDCCCXXV. Vilnae, typis Josephi Zawadzki, Univers. Typographi, 44 с. въ 8.

Commentatio inauguralis dogmatico-theologica de sacrificio altaris, quod non solum letanicum, eucharisticum, impetratorium, verum et propitiatorium esse ostendit, quam amplissimae facultatis Theologicae — in Caes. Litt. Universitate Vilnensi auctoritate, ad consequenda Doctoris S. Theologiae jura et honores publice defendet *Vincentius Princeps Gielroye*, S. Theologiae Magister, Canonicus honorarius Samogitiensis, Rector Ecclesiae Parochialis Jurborgensis. In A. D. Novembri a. MDCCCXXV. Vilnae, Typis Dioecaesanis ad Ecclesiam S. Casimiri; 26 с. въ 8.

Тэлефіне Ністынсо, օրբետս միս արգեմա րահրա յա քոօլմեիստրիտէ ֆասսէֆս մախաւմուս. *Otto Willem Maslug*. Fernos 1825. Kottart Marfwardi kirjadega; 120 с. въ 8.

Книга сія печатана въ Перновѣ, гдѣ употребляется Эстское нарѣчіе нѣсколько отличное какъ отъ Ревельскаго, такъ и отъ Дерптскаго. Однако неушомимый Эстскій Императоръ, Пробытъ Мазингъ, сколько извѣстно, пишетъ и печатаетъ полезныя сочиненія свои только на нарѣчій Дерптскомъ. Подробнѣе о сей книгѣ Христіанскаго ученія говорено въ *Offsee-Prod.* Bl. 1826 г. на с. 41-й.

ЕВРЕЙСКІЯ КНИГИ.

Seder-Tephilot mikol haschana (porządek modlitw na cały rok podług zwyczajów Niemieckich, Rosyjskich i Polskich Izraelitów. Grodno w Drukarni Zymela Szryft Gisera Grodzien: 1825. въ 32.

Seder kinoth letischah beab (Porządek żałobnych modlitw na dzień 9 Miesiąca Ab, dzień zburzenia ostatniego Jeruzolimy, z tłumaczeniem żydowsko-niemieckim). w Wilnie. w Drukarni Zymela Nochimowicza i komp. 1825. въ 12. (сл. в. с. 405).

Seder techinoth ubakaszoth (Porządek modlitw i błagań dla użytku niewiast, w języku żydowsko-niemieckim. w Wilnie, w Drukarni Zymela Nochimowicza i komp. 1825. въ 12.

Sefer jschre leb (Xięga prawych sercem Jakuba syna Efraima Abrahama zawierająca zbiór pobożnych myśli). w Wilnie. w Druk. Zymela Nochimowicza i komp. 1825. въ 12.

Oniah soarah okret burza miotany, to iest: Podróż po morzu Wschodnio-Indyjskiem, tłumaczenie z Niemieckiego. w Wilnie. w Drukarni Zymela Nochimowicza i komp. 1825, въ 12.

УНИВЕРСИТЕТСКІЯ ЛЕКЦІИ.

Catalogus praelectionum, in Universitate literarum Caesarea Mosquensi a die Augusti XVII anni MDCCCXXV usque ad diem Junii XXXVIII anni MDCCCXXVI habendarum, promulgatus auctoritate Se-

natus, Academici Mosquae. Typis Caes. Universitatis. При семъ и на Русскомъ языкѣ *Объявленіе о публичныхъ ученіяхъ въ Императорскою Московскою Университетѣ*, съ 17 дня Августа 1825 года по 28-е Іюня 1826 года, по назначенію Совѣта; 32 с. въ 4, съ росписаніемъ Университетскихъ лекцій въ л.

Scholae Semestres in Caesarea Universitate Litteraria, quae Dorpati constituta est, A. D. XVI Jul. Anni CIJICCCXXV, habendae indicuntur a Rectore et Senatu Academico Dorpati, ex offic. Academica I. C. Schünmanni, 8 с. во 2.

Scholae semestres in Caesarea Universitate Litteraria, quae Dorpati Constituta est, A. D. XXIII Jul. Anni CIJICCCXXV, habendae indicuntur a Rectore et Senatu Academico Dorpati, ex offic. Acad. J. C. Schünmanni, 6 с. во 2.

Conspectus lectionum a XVII Cal. Septembr. MDCCCXXV ad pridie Cal. Julii MDCCCXXVI usque in Caesarea Literarum Universitate Charcoviensi publice habendarum. Charcoviae, typis Universitatis. An. 1825. с. 1 — 6. при семъ и на Русскомъ языкѣ: Обзоръ публичныхъ чтеній, кои въ Императорскою Харьковскою Университетѣ отъ 17 Августа 1825 года, по 30 Іюня 1826 года имѣющъ бытъ преподаваемы с. 7 — 15. въ 6. 2.

Объявленіе публичнаго преподаванія наукъ въ Императорскою Санктпетербургскою Университетѣ на сей 1825 годъ отъ исправляющаго должность Ректора Университета и Университетскаго Совѣта. Съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ мѣстъ изъ Греческой и Римской Древности, объясненныхъ языкомъ и обычаями Русскихъ. Соч. Ординарнаго Профессора Ф. Грефе. Спашья I. II. въ Тип. И. Ак. П. 1825; 14 с. въ 4.

Самое объявленіе напечатано какъ на Россійскомъ такъ и на Латинскомъ языкѣ. О приложеніи же сочиненіи Г-на Профессора Грефе говорено уже в. на с. 303-й.

СЛОВЕСНОСТЬ.

Басни Ивана Крылова. Въ семи книгахъ. Новое, исправленное и пополненное изданіе. П. въ Тип. Дел. Н. П. у Книгопродавца Ивана Сленна. 1825. (IV и) 312 с. въ 8. (Съ искусно выгравированнымъ, весьма похожимъ поршрешомъ Автора, кошорый рисованъ съ натуры П. Оленинымъ и гравированъ И. Фридрицолемъ; см. в. с. 528).

Экземпляры на велевой бумагѣ украшены семью гравированными картинками, которыя изображены И. Ивановымъ, и А. Зацверейтомъ, а рѣзаны на мѣди С. Галактионовымъ, И. Ческимъ и Ф. Горданомъ. См. Сѣв. Пч. 1826 г. N. 41; Моск. Тел. 1826 г. N. 6, с. 152.

Московскій Альманахъ для прекраснаго пола, изданный на 1826 годъ Сергѣемъ Глинкою. М. въ Унив. Тип. 1825, 295 с. въ м. 8, съ тремя гравир. картинками (10 р.).

См. Сѣв. Пчелы 1825 г. N. 156.

Волшебный носъ, или Талисманы и Финики. Волшебная Опера-водевиль въ шести дѣйствіяхъ Передѣланная съ Французскаго. А. И. Писаревымъ. М. въ Тип. И. Моск. Театра; 83 с. въ 8.

Семела, мифологическое представлѣніе. Подражаніе Шиллеру А. Жандра. II. въ Тип. Н. Греча, 1825; 34 с. въ 8. (5 р.).

См. Моск. Телегр. 1826 г. N. 5, с. 58.

Марія Стюартъ. Трагедія въ пяти дѣйствіяхъ, въ спискахъ. Переведена съ Французскаго Н. Пасловымъ. Представлена въ первый разъ на Московскомъ Театрѣ 27 Ноября, 1825 года. М. въ Тип. А. Семена 1825 г. 100 с. въ 8.

Владѣтель волшебнаго хрусталька. (Аллегорическая сказка). II. въ Тип. И. Восп. Дома 1825 г. 28 с. въ 8. (2 р. 50 к.).

Въ концѣ подписано: Н. Коншинъ.

Оборотень, или старуха красавица. Народная Руская сказка. Соч. Загорскаго. II. (Въ военной Тип., безъ заглавнаго листа) 1825. 14 с. въ 8. (2 р.).

Особый опискъ изъ Н. I-го XIII-й книжки (Юльской, 1825) *Новостей Литературы.*

Zbiór powieści rożnych Autorów. Wilno. W drukarni W. Neumana. 1825. 157 с. въ м. 8.

СМѢСЬ.

Отгетъ Государственныхъ кредитныхъ установлений за 1823 годъ. II. въ Тип. Деп. Н. П. 1825; 135 с. въ 4. съ 14 таблицами во 2.

Разсужденіе о родительской власти какая была у Римлянъ и у прочихъ древнихъ народовъ и о постепенномъ приведеніи оной въ надлежащія и праведныя границы, вмѣстѣ съ постепеннымъ образованіемъ рода человеческого. Слудента П. Коженкова. М. въ Унив. Тип. 1825 г. 16 с. въ 4. (4 р.).

Разсужденіе о вліяніи Физико-Математическаго познанія на главнѣйшіе истоки общественнаго благоденствія, а чрезъ нихъ и на самое благоденствіе, произнесенное въ Торжественномъ собраніи Ярославскаго Демидовскаго высшихъ наукъ училища 20-го Апрѣля 1825 года Профессоромъ Чистой и Смѣшанной Математики и Кавалеромъ Михаиломъ Морошкинымъ. М. въ Унив. Тип. 1825 г. 39 с. въ 6. 4. (5 р.).

Къ симъ Разсужденіямъ присовокуплены: Списки Сласа, Слудента П. Слѣпцова; Рѣчи Ал. Филатова, Иванова и Ал. Золотарева, первая на Французскомъ, вторая на Нѣмецк., а третья на Латинскомъ языкѣ, и наконецъ заключительная рѣчь, читанная Надв. Сов. Мих. Ханенко.

Къ Натальнымъ Основаніямъ Статики Г. Монжа, переведеннымъ Г-мъ Блжеевымъ (см. в. с. 512), напечатано небольшое Дополненіе, на 8 с. въ 8, и приложенъ еще одинъ (VI-й) чертежъ; такъ что вся книга нынѣ составляетъ 216 с. въ 8, съ приложеніемъ 107 разныхъ фигуръ.

Historyia Astronomii krótko zebraana przez Markiza de Laplace, Para Francyi; — Przetłómaczona na język polski przez Wincentego Karczewskiego. W Wilnie, w Druk. A. Marcinowskiego. 1825. (VIII и) 159 с. въ 8.

Początki Geometrii analityczney, zastosowane do linii krzywych i powierzchni drugiego porzadku, przez J. B. Biot. Członke Akademii umiejętności, — z szóstego wydania na język polski przelożone, przez Antoniego Wyrwicza, Doktora Filozofii, Professora Matematyki wyższej w Cesarskim Uniwersytecie Wileńskim. w Wilnie, nakładem i drukiem A. Marcinowskiego. 1825; XI и 426 с. въ 6. 8, съ 8-ю чертежами, содерж. 155 фигуръ.

Jeografia matematyczna dla pożytku uczacey się młodzi w języku Polskim ułożona przez Xiędza Rocha Selwana, Professora Filozofii i Matematyki, Świętey Teologii Lektora zgromadzenia XX. Dominikanow. Wydanie piérwsze. Wilno, w Drukarni Zymela Nochimowicza i komp., 1825 (VIII и) 66 с. въ м. 8.

Słownik wyrazów chemicznych przez Ignacego Fonberga. Wilno. Nakładem Fr. Moritza. W drukarni W. Neumana. 1825; IV и 367 с. въ 6. 12.

Натальныя основанія Красильнаго Искусства, служащія руководствомъ къ крашенію шерсти, шелка, льна, конопели и хлопчатой бумаги, и о искусствѣ набиванія ситцевъ. Сочиненіе П. В. Виталиса, Проф. Технологич. Химіи къ Руань, Члена многихъ Академій и ученыхъ обществъ, Корол. ордена Почетнаго Легіона Кавалера. Переводъ съ Французскаго Три часни. II. 1824 и 1825 г. въ Тип. И. Ак. Н. — Ч. I-я, 255 и 38 с., Ч. II-я и III-я 367 с. въ 8. (10 р.).

О книгѣ сей, изданной отъ Департаментша Мануфактуръ и Внутренней Торговли, объявлено въ N. 27-мъ Слѣв. Пчелы 1826 года. Словари къ сему сочиненію принадлежащія (о коихъ упомянуто уже в. на с. 550-й, составлены Г-мъ Академикомъ В. М. Севергинымъ.

Полное наставленіе, какъ приготовить дешевой и лучшей Мертель или Цементъ, весьма прочный для подводныхъ строеній, какъ-то: каналовъ, мостовъ, бассейновъ, плотинъ, подваловъ и погребовъ, и штукатурки каменныхъ и деревянныхъ строеній. Изданное по опыту произведенныхъ въ натурѣ строеній, Начальникомъ Московской Военноробочей Бригады Мастерскихъ Командъ 2-го разряда, 5-го класса и Кавалеромъ Челеевымъ. М. въ вольной Тип. Пономарева. 1825 г. 28 с. съ двумя чертежами.

О Достатыхъ стропилахъ или достато стропильныхъ кровляхъ; извлечено изъ сочиненія Жилли, Инженеръ Капитаномъ Ломиновскимъ. II. 1825. въ Тип. Н. Греча; 32 с. въ 8, съ чертежемъ (1 р.).

См. Слѣв. Пчелы 1826 г., N. 44.

Опытъ Исторіи Инковъ. Соч. Графа Алгаротти. Съ Эпиграфомъ: „Nous seuls en ces climats, nous sommes les Barbares. (Voltaire).“ Перевелъ съ Италіанскаго А. Рихтеръ. II. въ Тип. И. Восп. Дома 1825 г. 41 с. въ 8. (3 р.).

Жизнеописание Генералъ-Адмирала Графа Федора Матвѣевича Апраксина. Составлено Почешнымъ Членомъ Государственнаго Адмиралтейскаго Департаментна В. Н. Берхоубъ. П. въ Морской Тип. 1825. 153 с. въ 8. Съ липограф. поршретоуь.

Relations historiques, politiques et familières, en forme de lettres, sur divers usages, arts, sciences, institutions et mommens publics des Russes, recueillies dans ses différens voyages et resumées, par le Chev. de Dominicus. П. 1824 и 1825, въ 8. 150 и 148 с. съ каршиякаи и нстами.

См. Моск. Телегр. 1826 года, N. 5-й. с. 52.

КНИГИ ВЪ 1825 ГОДУ ПРИГОТОВЛЕННЫЯ КЪ ИЗДАНИЮ.

Sur les origines Russes. Extraits de manuscrits orientaux adressés à Mgr. le Comte N. de Romanzoff, Chancelier de l'Empire de Russie, dans une suite de lettres depuis l'an 1816 jusqu'à l'an 1825. Par M. J. de Hammer, chevalier de l'ordre de Ste. Anne de la seconde classe, Membre honoraire de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersburg etc. etc. (Выписки сии составяшъ около 10-ти печашныхъ листовъ въ 4).

X-й Томъ Трудовъ или Записокъ И. Ак. И. (Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de St. Pétersbourg). — О двухъ напечатанныхъ въ ономъ сочиненіяхъ Г-на Академика Х. Д. Френа, мы уже дали отчетъ нашимъ Чишашелямъ въ 38-мъ номеръ сихъ листовъ. Теперь же скажемъ только, что въ составъ сего X-го Тома вошло между прочимъ и сочиненіе Е. Е. Келера, о комъ упомянуто в. на с. 411-й (Mémoire sur les îles etc.). Ce mémoire, — говоритъ Амш. въ примъчаніи на с. 531-й, — sous le rapport géographique est terminé: il ne l'est pas dans ce qu'on y dit sur l'apothéose chez les Grecs. Il sera donc suivi d'un second mémoire qui embrassera les tems antérieurs à la guerre de Troie jusqu'à la destruction de la liberté en Grèce.

Изъ книгъ, уже нъсколько лѣтъ сряду приготавлиемыхъ къ печати, особенное вниманіе заслуживаетъ составляемый Г-мъ Ст. Сов. Реке (Fr. v. Reske) въ Мштавъ Словарь Писателей Балтійскихъ Губерній (Schriftsteller-Lexikon der Ostseeprovinzen). Въ трудъ сему, изъ коего еще не давно въ Рижской Газетѣ Ostsee-Prov. Blatt. N. 18 на с. 75 намъ представлены были краткія извѣстія о трудахъ скончавшагося въ 1825 г. писателя, ревностное участіе принимаетъ и Г-нъ Наперскій (Karl Ed. Napierisky, известный по весьма полезному сочиненію: Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtschreibern etc. (Mitau. 1824. 176. с. въ 8).

О приготовленной обитающимъ нынѣ въ Криму Сем. Мих. Броневскимъ, къ печати прешей часши своихъ новѣйшихъ Географическихъ и Историческихъ

скихъ извѣстій о Кавказѣ, коихъ первые два Тома изданы въ Москвѣ, 1825 г. въ 8, глосрено было въ Отеч. Запискахъ (N. 66, Окт. 1825 г. на с. 121-й).

Новые заветы на языкахъ Монгольскомъ, Калмыцкомъ, Черемысскомъ и Мордовскомъ (или Мордвинскомъ):

Надъ Калмыцкимъ переводомъ трудился Я. И. Шмитъ, который кѣсьшъ съ просвѣщеннымъ Хоринскимъ Бурятомъ Бадма Маршуновымъ, (при Крещеніи получившимъ имя Исана Александрова), занимался и переводомъ Монгольскимъ.

Какъ Черемыскаго, такъ и Мордовскаго перевода уже за пять лѣтъ предъ симъ напечатаны были оди только Евангелія. Черемысское Четвероевангеліе издано было подъ заглавіемъ:

Мя осподынанъ Исусъ Христосанъ Святой Евангелія Машей-гыць, Марко-гыць, Лука-гыць, Иоанъ-гыцашъ. Марла сирмяиешъ вазактэма, Рушь кугижанышаша. Библиа гишанъ поганальшаша эдэмлянъ окса доно. Пертари кацакъ ладъ допо ишшэма варъ. Пинерь Алашша, Ладъ доно сирмяишь ишшашъ И. Гречь заводашша. 1821 и годамъ. въ 6. 8.

Мордовское же Четвероевангеліе вышло тогда же подъ заглавіемъ:

Господанъ минекъ Исусанъ Христанъ Святой Евангелія Машей, Марко, Лука и Иоанъ Пелдешъ. Сидрмадозъ эрзынь келсе. Пецяшазъ ярмакъ велга Россіянь Библейскоень Промксонъ. Пешербургсе. Типографіасо Шиколанъ Гречанъ, 1821-иень; 287 с. въ 6. 8.

Сихъ Евангелій выпущено было только по 200 экземпляровъ; теперь же къ прежнимъ допечатывающимся прочія Священныя книги, входящія въ составъ Новаго Завета.

Переводъ Новаго Завета на Сербскій языкъ напечатанъ, но не поступилъ еще въ продажу.

ИНОСТРАННАЯ ЛИТЕРАТУРА.

Сорабская (Сербская въ Лузаціи).

Г. Добровскій благоволивъ доставить къ намъ двѣ книги, купленныя имъ во время пребывания своего въ Лузаціи, которыя изданы на языкъ шамошнихъ Сербовъ (Serben), именуемыхъ также Лужитанами или Лузацкими Вендами. Книги сии у насъ неизвѣстны почему и помѣщается здѣсь краткое объ оныхъ увѣдомленіе.

1). Serbskeje Reczje Samozenje a Kwalbu we reczjeskim Kyrilickim spjemasche Jurk Měhu swěsim Czabu prjenschi Duchowny w Deßwadzidi. Porebzi a wobuda August Theodor Rudolph Měhu, Duchowny w Kotezac. w Budyšini i Wonsowyni Wistickami. 1806 (VIII и) 59 с. въ 8.

Для опроверженія неосновательнаго мнѣнія о бѣдности Вендскаго языка, пов. Нешвицскій (Нешвицскій?) Пасторъ Мелъ (Ober-Parrer Georg Měhu) въ 1775 г. рѣшился перевести на оный изъ Клопштоковой Мессады шри мѣсна, по своему предмету

совѣщенно разнородныя, замѣшивая оныя изъ 7, 8, 9 и 10-й пѣсни упомянутой поэмы. Въ отношеніи къ размѣру стиховъ, Переводчикъ слѣдовалъ по Шинкелю, стараясь не только выразить точный смыслъ оного, но, по мѣрѣ возможности, употреблять и также самыя выраженія, омышляя и завърность Гексаметровъ. Больше 30-ти лѣтъ сей трудъ оставался въ рукописи, пока наконецъ въ 1806 г. сынъ Переводчика издалъ оный въ Бауценѣ. Какъ о сей, такъ и о разныхъ другихъ Лузацко-Сербскихъ книгахъ, говоритъ Г. Добровскийъ въ своей *Слованкѣ* I, 259—243.

2) То evangelische Missionists natscho Czaba jedu krasno a boissi Slatk. Kromadnemu Woronjenju prijotstajene wot M. C. G. Leonharda, Dschotimneho w Miltseju pola Mischna, Miest rak na Zadanje do horneje Juziske je pefsteje Mjezje pschotzene. W Dreždžanach, sazžene wot leho mischnocho Towarstwa. 1822. VIII и 55 с. въ 8.

Въ сей книжкѣ, изданной опть Дрезденскаго Миссіонерскаго Общества, Г. Магистръ *Леонгардъ* предлагаетъ двѣ язныя своимъ Верхне-Лузацкимъ Вендамъ (*Vubi Eschjo!* говоритъ онъ, обращаясь къ нимъ) подписанныя имъ въ Бауценѣ (w Budeschini) извѣстія о началѣ, успѣхахъ и дѣйствіяхъ Миссіонерскихъ (а отчасти и Виблейскихъ) обществъ съ 1693 г. по нынѣ. Тутъ (на с. 47 и 53-й) находится между прочимъ и нѣсколько извѣстій, касающихся до Россіи.

Извѣстно впрочемъ, что Сербскій языкъ въ Лузаци дѣлился на два нарѣчія. Оба описаны Нѣмецкими буквами, на основаніи коихъ Паспортъ *Бирлингъ* въ 1689 г. составилъ особенную Орфографію (*Bierling, Orthographia Vandalica, Buzen 1689*).

Грамматику Верхне-Лузацкаго нарѣчія (do horneje Juziske bersteje Mjezje pschotzene, сказано въ заглавіи объявляемой здѣсь книги) написалъ *Маттгей*: G. Matthei *Wendische Grammatica, Budissin, 1721*, въ 8. Полныя Библии на семь же нарѣчій изданы въ 1728 и 1742 годахъ.

Грамматику Нижне-Лузацкаго нарѣчія сочинилъ *Гауптманъ* (M. G. Hauptmann, *Nieder-Lausitzische wendische Grammatica, Buzen, 1761*, 8). Авторъ обращалъ вниманіе на Географическія Синонимы, предложивъ числыя Словенскія названія мѣстъ. Новый Заветъ на семь нарѣчій изданъ въ 1728-мъ, а Вѣхій въ 1796 году. (сл. *Slovanka I, 144—146*).

Говоря о Венскомъ языкѣ, упомянемъ еще о слѣдующихъ сочиненіяхъ, замѣченныхъ нами въ Врѣславской Библиотекѣ:

Philologisch-kritische Abhandlung von der Wendischen Sprache, nach ihrem Nutzen in den Wissenschaften, verfasst von M. G. Körner, P. zu Bockau etc. Leipzig, 1766. 74 с. въ 8.

Ölrichs, Specimen Reliquiarum linguae Slavonicae. Beroлинi, 1794. 4.

(в) M. Abr. Frenceli (Coselâ Lusati) de Originibus linguae Sorabicae liber primus, in quo vocabula sorabica ea, quae materialiter et formaliter Ebraeae sunt, exponuntur etc. 1693. 4. Продолженіе издано въ 1694 и 1696 г. См. *Acta erudit. Lips. 1693*. p. 104.

Сверхъ сего извѣстна еще слѣдующая на Верхне-Лузацкомъ нарѣчій изданная учебная книга:

Horen Lauzische berste Schul-Knischki, to je: krotke Kosowucenje sa berste Djeczi, kak maža wone te najmusnische Wuczby dascho Kschelzianstwa и пр. jakb tejsch to buchstabirowanje, lasowanje a drube ktu tentu Ziwchnju ruzizime Wjedemnosje uawuknuje. Ze Budeschini, 1778. 288 с. въ 8.

Можноли наконецъ умолчать о сочиненіи Фриша (*Jo. Leonh. Frisch*), который въ 3-й Диссертаціи говоритъ: de dialectis Venedorum in Lusatia et in Ducatu Luneburgico. Авторъ упоминаетъ между прочимъ о Капизизисѣ на семь языкъ изданномъ *Моллеромъ* уже въ 1574 г. (сл. *Dobrowsky Slovanka I, 181*). — Небольшое собраніе Вендскихъ словъ (*Vocabularium Venedicum*), составленное Фэффингеромъ (*Jo. Fr. Pfeffinger*), уже въ 1693 г. напечатано въ *Essardi hist. stud. etymol. Linguae germ.* на с. 275—305-й.

Въ богатомъ собраніи *Матеріаловъ* для Сравнит. Словарей, принадлежащемъ *Ө. П. Аделунгу*, мы видѣли еще рукописную Грамматику и небольшой словарь Вендскаго языка. Тутъ же мы нашли извѣстія, что списокъ книгамъ на Верхне- и Нижне-Лузацкомъ нарѣчій, изданнымъ, напечаталъ *Кристианъ Кнаутъ* въ своей *Kirchengeschichte der Sorbenwenden* (*Berlin, 1767*, 8) на с. 386—426, а пок. *Фатеръ*, въ своей *Literatur der Grammatiken, Lexica, etc.* (*Berlin, 1815*, 8) на с. 216-й упоминаетъ еще о словарѣ: *G. A. Swotlik vocabularium Latino-Serbicum. Budiss. 1721*, 8.

О томъ, что въ Сравнительныхъ словаряхъ многія Нижне-Лузацкія слова названы *Полабскими*, говоритъ Г-нъ Добровскийъ въ *Славикѣ* на с. 69-й. (сл. *Philologisch-kritische Miscellaneen von F. C. Alter, Wien, 1799*, 8, с. 105 и д., также *J. Potocki Voyages dans quelques parties de la Basse-Saxe pour la recherche des antiquités Slaves, ou Vandales, 1795*, 4, с. 55 и д.). Тамъ же (*Slovanka I, 12—26 и II, 222—228*) помещено собраніе *Лунбургско-Вендскихъ словъ* (*Lüneburgisch-Wendische Wörter*), долженствующее служить дополненіемъ къ *С. Пешербургскимъ Сравнительнымъ Словарямъ*. (сл. еще *Buhle, Lit. d. allg. N. G. с. 381 и 383*).

Слѣд.

Въ Лейпцигѣ Г. *Милутиновичъ* намѣревается издать на Сербскомъ языкѣ *Сербіаду*, въ коей онъ изложилъ новѣйшія и достопамятнѣйшія происшествія, служащія къ чести его народа. Подписная цѣна за экземпляръ сего сочиненія, къ коему приложено будетъ 10 вершинъ въ 8, одна червонецъ. Адресъ Автора слѣдующій: *H. Simon Milutinovich, beim Kaufmann Theodor et Sohn — in Leipzig*.

Сказываютъ, будто бы Г. Каповикъ Лавровскій въ Пржемысль (что въ Галиціи) имѣетъ нѣсколько листовъ Осетрожской Библии, отличныхъ отъ извѣстнаго изданія 1531 года. Одинъ изъ нашихъ Г. Кореспондентовъ спрашиваетъ, не стали ли тамъ первоначально издавать Св. Писанія, положивъ въ основаніе переводъ Фр. Скорины? — Просимъ Г-на Лавровскаго рѣшить сіе недоумѣніе.

Оканчиваемъ сіи иностранныя извѣстія желаніемъ, чтобы благое Провидѣніе поддержало силы почтеннаго Добровскаго на довершеніе двухъ важныхъ сочиненій, для коихъ онъ давно уже собираетъ нужные матеріалы: *Исторію его отчизны (Богеміи)* и *Исторію Словенскаго перевода Св. Писанія*.

СИСТЕ-

СИСТЕМАТИЧЕСКАЯ РОСПИСЬ ОТЕЧЕСТВЕННЫМЪ СОЧИНЕНІЯМЪ, объявленнымъ въ Библиографическихъ листахъ 1825 года.

Численіе распространено только на книги, вышедшія въ 1825 году; при прочихъ же показано время ихъ изданія. — Ссылки относятся къ страницамъ сего изданія.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

I. ЯЗЫКОЗНАНІЕ.

1. Языкѣ Россійскій.

Букварь: 1. Безцѣнный подарокъ дѣтямъ с. 448
Словари: 2. Petit manuel Russe — J. Langnen 283.
3. Росс.-Нѣмецкій — Е. И. Ольдекопа 278, 466.

4. Росс.-Лат. — Лебедева 282, 597.

5. „ — „ — Кронеберга 281.

Грамматики: 6. Россійская Меморскаго 399.

7. „ — Шлишера 76.

8. Flexions-Regel von Ph. Schwabou 278.

Росс. - Молдавская — Архим. (Епископа Пензенскаго) Ириней Несперовича (1819 г.) 399.

Слѣсъ: 9. Постепенныя занятія переводами 399
О необходимости обучаться опечеств.
языку (И. С. Орля) 497.

2. Словенскій языкѣ.

10. Грамматика — И. С. Певинскаго 349.

3. Греческій языкѣ.

Словарь Еллино-Росс.-Франц. (1811 г.) 398.

4. Латинскій языкѣ.

11. Новѣйшая 399.

Словари: 12. Лат.-Росс., изд. въ Харьковѣ 466.

13. Лат.-Польск. — Кс. Черскаго 498.

Грамматики: 14. И. Кронеберга 465.

15. Gr. jezuka Lacińskiego — M. Jakubowicz 465.

5. Нѣмецкій языкѣ.

Буквари: 16. Новая Нѣм. Азбука 400.

17. Uebbuch 283.

18. Neues deutsches ABC-Buch 283.

Слѣсъ: 19. Грамматика — Голтергофа 278.

20. Historisches Magazin 448.

Stufenweise Uebungen; См. N. 19.

6. Французскій языкѣ.

Словари: 21. Vocabulaire (Фр.-Нѣм.) 399.

22. Фр.-Россійскій 282, 397.

Грамматики: 23. Первонач. наставл. — Я. Лангена 448.

24. Grammaire Française 465.

25. Grammatyka Francuzka 465.

Слѣсъ: 26. Nouvel alphabet 283.

27. Manuel élémentaire — pour les Polonais 498.

28. Conseils sur la Prosodie — N. A. Journal de Paris 283.

29. Объ опасности и вредѣ, о пользѣ и
выгодахъ отъ Фр. языка 282.

30. Extraits du Moniteur (о Франц. — Греч.
Словарѣ) 397.

Exercices gradués; См. N. 9.

7. Эстскій языкѣ.

31. Beiträge — von D. H. Rosenplanter 285.

8. Татарскій языкѣ.

32. Грамматика — А. Троявскаго 277.

9. Арабскій языкѣ.

Христоматія — А. Б. Болдырева (1824) г. 96.

Приключенія — Ахмеда Бенъ Арабши
(1824 г.) 97.

Книжный языкѣ Арабовъ — М. К. Бобровскаго о важности Арабск. писателей 497.

10. Еврейскій языкѣ.

33. Vocabulaire Hébreu-Français 404.

II. СЛОВЕСНОСТЬ.

1). Теорія и Исторія изящной словесности.

34. Военное Краспорѣчье — Я. Толмачева 546.

35. О Военномъ Краспорѣчьи — Е. Фукса 388.

36. Разсуд. о духѣ — древнихъ Стихотворцевъ,
Орашоровъ и Историковъ — Кн. А. Мещерскаго 389.

37. De natura ac indole litterarum Graecarum et Romanarum — M. Rosberg 390.

38. Zasady wumowy swiętey 605.

2). Рѣчи и Панегирики.

39. Слово на день Св. Александра Невскаго —
Архим. Гавриила 341.

40. Рѣчь на день рожденія Императора Алек-
сандра I. 605.

41. Слово и рѣчь надгробныя, гов. Преосв. Нео-
фитомъ 341.

42. Рѣчь (и Хоръ) на прибытіе Е. К. В. Принца
Оранскаго Вильгельма въ Моск. Коммерч. уч. 342.

43. Разсуд. и рѣчи, гов. Воспитанниками Моск.
Коммерч. уч. на публич. испытаніи 342.

44. Похвальное слово Лафоншену — Шамфора,
перев. А. Рихтера 342.

45. Кр. рѣчь къ И. Казанскому Университету
(М. Магницкаго) 412.

46. Рѣчи и стихи, произнес. въ Торж. Собр. И.
Моск. Университета 466.

47. Рѣчи произн. въ Торж. собр. И. Харьк. Уни-
верситета 466.

48. Рѣчи (и стихи), произн. въ Торж. собр. Уни-
верситетскаго Цансіона 466.

49. Похв. Слово Каршамъ 184.

50. Rede bey Gelegenheit des Ablebens des Vice-Admir.
Klokatscheff, geh. vom Bisch. von Archangel Neophyt;
übers. v. Seyfert 341.

51. Erinnerung an Melancthon (п.). Schulrede von
J. D. Braunschweig 341.

52. Welchen Einfluss hat die Zerstreungssucht auf den
Jüngling; — Schulrede v. J. D. Braunschweig 341.

55. Discorso etc. — перев. двухъ рѣчей Его В. Прев. А. С. Шишкова 547.
Рѣчи Богословскаго содержанія и поучительныя слова описаны къ IX-му отдѣленію.

3) *Драматическія сочиненія.*

54. Волшебный носъ. Волш. Опера-водевиль — А. И. Писарева 608.
55. Забавы Калифа — Оп.-вод. А. И. Писарева 291.
56. Милушная неосторожность — Ком. Ваффларда и фюльжанса; пер. Баранова 518.
57. Одинъ за четырьехъ Ком. водев. — перед. Яковлевымъ 550.
58. Окшавія Траг. Коцебу 292.
59. Секретарь и поварь, Ком. Скриба и Мелесвиля пер. П. Арапова 518.
60. Слабому словъ, Драмма, Е. Гавина 550.

4) *Романы.*

61. Два Ивана — В. Нарѣжнаго 291.
62. Опеческая строгость — А. Лафоншена 291.
63. Дѣли Допрешскаго Аббатства — М. Р. Де ла Рошъ 147.
64. Машери семействъ — Бульи, пер. И. Соца 517.
65. Г-жа Меншенонъ — Жанлисъ 291.
66. Машильда — Верне де Люзе 412.
67. Аббатъ — Вальтера-Скопша 517 и 550.
68. Авшикварій — его же 517.
69. Эдинбургская темница его же 517.
70. Невѣста Трирмена — его же 517.
71. Шпіонъ — Купера 291.
72. Mendog Krdl Litevski 412.

5) *Описанія нравовъ, повѣсти и сказки.*

73. Славянская Каршина V вѣка перев. Кн. П. Шапелкова 147.
74. Событія среднихъ вѣковъ. Соч. Фюльширона, пер. Амашова 291.
75. Лондонскій Пустынный — пер. С. де Шапелла 147.
76. Аншенскій Пустынный — перев. его же 516.
77. Кумъ Иванъ, Е. Аладына 517.
78. Жизнь и мнѣнія новаго Трисирама. Соч. Як. де Санглеа 412.
79. Любовь и вѣра — В. Ливвинова 411.
80. Розовой Геній 412.
81. Превращеніе маленькой Луциліи 184.
82. Zbiór powieści rożnych Autorow 608.
83. Оборощень — Загорскаго 608.
84. Сказки: Волшебныя — Перольста, пер. Баранова 331.
85. Сказка О Бовѣ Королевичѣ 331.
86. „ „ О Еруславѣ Лазаревичѣ 331.
87. „ „ О Александрѣ Индѣйскомъ 332.

6) *Собраніе разныхъ сочиненій въ прозѣ и въ стихахъ.*

88. Собр. Нов. Рускихъ сочиненій и переводовъ, выш. съ 1821 по 1825 г. Ч. I. (въ прозѣ) 547.

Избранныя мѣста изъ Рускихъ сочиненій и переводовъ А. Вербицкаго (1823 г.). 338.

89. Избранныя соч. и переводы 318.
90. Калужскіе вечера — А. А. Писарева 412.
91. Мнемозина — Кн. В. Одоевскаго и В. Кюхельбекера 290.
Руская Талія — О. Булгарина (допеч. въ 1824 г.) 185.
92. Сѣверныя цвѣты — собр. Бар. Дельвигомъ, изд. И. Слѣнинымъ, 183.
93. Полярная звѣзда на 1825 г. А. Бѣстужева и К. Рылѣва 183.
94. Руская Старина А. Корниловича (два Изд. въ 1825 г.) 183 и 517.
95. Невскій Алманахъ — Е. Аладына 184.
96. Невскій Алманахъ на 1826 г. — Е. Аладына 550.
97. Московскій Альманахъ на 1826 г. — С. Глипки 607.
98. Winterblüten v. H. F. Odeker., J. F. Kreschingk 184.
Орѣчахъ и стихахъ напеч. вмѣстѣ, см. в. N. 42, 46 и 48.

7) *СТИХОТВОРЕНІЯ.*

А. Россійскія.

99. Книга Премудрости Иисуса сына Сирахова — перелож. Оп. Гавр. Пакашскимъ 286.
100. Опыты духовныхъ стихотвореній — Князя П. А. Ширинскаго-Шихматова 391.
101. Пруденція и Павлина Нольскаго изыщныя мѣста и пр. 288.
102. Подражанія и переводы Греч. и Лашинск. Стихотворцевъ А. Мерзлякова 307.
103. Поема на соств. міра 287.
104. На прибытіе Александра I. въ Угличъ — Кашкина 125.
105. Торж. пѣснь Александру I. при посѣщеніи Ярославля — М. Майкова 188.
106. На кончину Александра I. — (И. Вѣпринскаго) 506.
107. На кончину А. Г. Кашкиной — В. Георгіевскаго 167.
108. Чернецъ, Кіевская повѣсть — И. Козлова (два Изданія въ 1825 г.) 285.
109. Евгений Онегинъ — А. Пушкина 98.
110. Войнаровскій — К. Рылѣва 186.
111. Думы — К. Рылѣва 184.
112. Ослѣпленный — Духовскаго 391.
113. Смерть сестры и брата — И. Спрахова 391.
114. Эмма и Эгинарь (повѣсть) — Мильвуа, перев. Дм. Гл. 288.
115. Зима — Сепъ-Ламберта; сокр. пер. В. Красовскаго 125.
116. Басни Ивана Крылова 607.
Нов. Басни М. Майкова (1824 г.) 188.
117. Басни В. Маслючича 548.

(Продолженіе въ слѣдующемъ номерѣ).

Издатель П. Келпенъ, жив. Петерб. Часни, 1 Кв. въ домѣ подъ No 20.
Печатающе позволено. С. Петерб. Апрѣля 12 дня 1826. Цензоръ Александръ Красовскій.
Печатано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: Продолженіе систематической росписи отечественнымъ изданіямъ
1825 года.

618

Стихотворенія Россійскія.

118. Рускіе Мореходцы — Гр. Д. И. Хвостова с. 548.
 119. На сооруж. памятника Ломоносову — его же
(два изданія 1825 г.) 286 и 547.
 120. Посланіе М. П. О. — его же 547.
 121. Посланіе къ Н. Н. — его же 125.
 122. Разлишіе Кубры — его же 391.
 123. На приѣздъ Гр. Д. И. Хвостова въ Крестцы 547.
 124. Лира, посвящ. отечеству 287.
 125. Владѣтель волшебнаго хрустальнаго Кончина 608.
 126. Простонар. пѣсни выѣшнихъ Грековъ — пер.
Н. И. Гвѣдича 123; сл. с. 147.
 127. Новѣйшій полный Пѣсенникъ 391.
 128. Избранный новѣйшій Пѣсенникъ 392.
 129. Шекспировы духи; драматич. шушка — В. Кю-
хельбекера 548.
 130. Мужья женихи своихъ женъ — Я. Княжина
391.
 131. Хлопотунъ — Опера вод. Передѣл. А. И. Писа-
ревымъ 547.
 132. Два Сержанта — А. Иванова 391.
 133. Марія Стюартъ — перев. И. Павлова 608.
 134. Мнимый рогоносецъ — Ком. Мольера, пер. А. Рот-
чева 547.
 135. Семела — подраж. Шиллеру; А. Жандра 608.
 О Греческихъ Стихотворцахъ, переведенныхъ
на Росс. языкъ И. И. Маршнновымъ, см. ниже
№ 162 — 165.
 В. Нѣмецкія.
136. Gedichte von R. J. L. Samson v. Himmelsstern 548.
 137. Alexander der Gesegnete, v. K. Morgenstern 506.
 138. Die Verklärung, v. Hugo Müller 506.
 139. Gesänge bei der Todesfeier — Alexanders I. 506.
 140. Der wallende Pilger, — Epistel v. Franz Hahn 183.
 141. Das Lied vom Heereszuge Igors übers. v. Sederholm
127.
 142. Der Mönch, v. J. Koslow, übers. v. S. Schreiber 392.
 143. Die Russ. Seefahrer etc. vom Grafen Chwostow,
übers. v. Wulfkert 398 и 548.
 144. Epistel des Grafen Chwostow 125.
 145. Die Schöpfung, ein Oratorium — 126.
 146. Der Schnee. Kom. Oper — nach Scribe und Delavigne
v. J. F. Castelli 126.
 147. Die Wiener in Berlin — v. Höltei 392.
 148. Arien u. Gesänge aus dem Singspiel: die Däffen Menuet
v. G. v. Hoffmann 392.

С. Французскія.

149. Élégie sur la mort d'Alexandre I. (par C. Stack) 506.
 150. Élégie sur la mort d'Alexandre Premier, par H. J.
Dalmas 506.

619

151. Méditation poetique sur la mort — d'Alexandre I.
par M-me Cartigny-Wevell 506.
 152. Choix de quatrains moraux 60.
 153. La femme à la mode, — de Mr. de Dmitrieff; trad.
— par Mr. Dinocourt 548.
 Д. Итальянскія.
154. Elegia in morte di Alessandro I. — del Cav. d'Arrighi 506.
 155. Raccolta di differenti poesie di Giuseppe Galli 126.
 156. Per festeggiare le faust. nozze di S. E. il Conte N. Sa-
moiloff, con S. E. la Contessa G. von der Pahlen
Sonetto e Cantata di G. Galli 76.
 157. Rime pastorali di Agliaja Anassillide 167.

Е Латинскія.

158. Obitum funestissimum Alexandri I. — Luget J. V.
Francke 506.
 159. Perillustri ac Excell. — celeberr. Domino Alexan-
dro Schyckow — A. P. Jakukiewicz 126.

F. Греческія.

160. Κυρια Αυτοκράτορι ΝΙΚΟΛΑΩΙ — соч. Проф.
Франке 507.
 161. Стихи И. М. Муравьева. Апостола, съ перев.
оныхъ 507.
 162. Аякъ Нейстовый, Траг. Софокла, съ Росс.
переводомъ И. И. Маршннова 306.
 163. Филоклетъ Траг. Софокла, съ Рс. перев. его же
306.
 164. Электра, Траг. Софокла, съ Рс. перев. его же 548.
 165. Омировой Иліады — Ч. III и IV-я 306 и 548.

G. Еврейское.

166. Ebel Kabed (Элегія на кончину Шауля изъ Ка-
ценельбогена, соч. Авр. Берке 552.

III. ЗЕМЛЕОПИСАНІЕ И СТАТИСТИКА.

1. Физическая и Математическая Географія.
167. Начальное понятіе о земномъ шарѣ 514.
 168. Jeografia fizyczna J. Sniadeckiego oraz Gnomonika
F. Drzewińskiego 513.
 169. Jeografia matematyczna R. Selwana 609.
2. Политическое Землеописание.
- а. Древнее:
170. Крашкое начерт. древн. Географіи (соч. Нича;
перев. М. Погодина) 209.
 171. Опис. Иудейской земли и пр. изд. В. Майеромъ 48.
 б. Новое.
172. Курсъ Всеобщ. Географіи — И. Шульгина 157.
 173. Lehrbuch d. Geogr. von C. H. Hornschuch 513.

Geogr.

Geogr. Abriss d. drei Deutschen Ostsee-Provinzen
Ruslands — v. Biencnstamm (1826 г.) 514, 552.

Зюда принадлежатъ и разные отечественные
Журналы, особливо Историч. Статист. и
Географическій М. Г. Гаврилова; см. с. 25 и 581.

3. Топографія.

174. Изъясненіе къ плану г. Москвы — И. Гурья-
нова 213.
175. Альманахъ на 1826 г. для привѣзжающихъ въ
Москву 550.
176. Планъ первобышней Киевской Десятинной
Церкви 212.

4. Статистика.

177. О военныхъ поселеніяхъ 602.
178. Отчетъ по военнымъ поселеніямъ 602, 3 вл. 581.
179. Статистико-Финансовая картина Сибири —
П. М. Строева 602.
Историч. Опис. Церквей и пр. см. н. N. 209.
180. Разсуд. о водныхъ сообщеніяхъ въ Россіи —
Д. Дубенскаго 517.
181. Придворный мѣсяцесловъ на 1825 г. — 409, 4 вл. 581.
182. Мѣсяцесловъ съ росписью чиновныхъ особъ
(Адресъ Календарь) на 1825 г. — 405, 3 вл. 581.
183. Прибавленіе къ оному 602.
184. Общій Морской списокъ 602, 3 вл. 581.
185. Росс. Медицинскій списокъ 407.
Указатель жилищъ въ Спб-ѣ — С. И. Аллера (1822
и 1824 г.) 409.
186. Памятная книжка на 1825 г. — 551.

IV. ПУТЕШЕСТВІЯ.

187. Полное Собр. ученыхъ путешествій по Россіи
(Томъ VII-й) 339.
188. Собр. путешествій къ Ташарамъ и пр. изд.
Д. И. Языковымъ 458.
Всеобщая Ист. о Мореходствѣ см. в. N. 198.
189. Письма морскаго офицера — Н. Коробки, изд.
В. Броневскимъ 541.
190. Uebersicht der südliche Küste Saurien's v. W. Bronew-
sky, — übers. v. S. H. Meenenkirchen 464.
191. Отрывокъ изъ путеш. по Европѣ Г. Руссова
147.
192. Второе путеш. Вальяна во внутр. Африки 540.
193. Описаніе Гиперборея — Я. Говорова 517.
194. Oniah soarah okret burza mlotanu (Путешествіе
по Восточному Индѣйскому морю) 606.
Разныя извѣстія о морскихъ путешествіяхъ
напечатаны въ запискахъ Адмиралтейства 551.

V. ИСТОРИЯ.

1. Всеобщая Исторія.

195. Сокращеніе всеобщей Ист. для двѣиць — А. Пре-
ображенскаго 429, 541.
196. Historia powszechna — J. Kaydanowa, — tu-
maczył L. Rogalski 430.
197. Хронологич. обзорніе достопамят. происшествій
331.
198. Всеобщ. Ист. о мореходствѣ 541.
199. Краткая древн. Исторія — С. Тонина 57.

2. Древняя Исторія.

200. Всеобщая Ист. древнихъ просвѣщенныхъ на-
родовъ — И. Ершова 122 и 330.

201. Ист. древн. Греціи — К. Арсеньева 426.
Rech. sur l'origine des Slaves — par S. Siestrzencewicz
de Bohusz (1824 г.) 327.

Hist. du Royaume de la Chersonèse Taurique — par
S. Siestrzencewicz de Bohusz (1824 г.) 327.
Specimen hist. de vetere Carelia — Gabriel Rein
(въ Абовѣ) 301.

202. Очеркъ Исторіи Инокъ соч. Графа Алгаротти,
перев. А. Рихтера 609.
О книгахъ содерж. Священную и Церковную
Исторію, см. ниже N. 283 и 287.

3. Россійская Исторія.

203. Краткая Ист. Гос Росс. — И. Васильева 207.
204. Руск. Ист. — С. Глинки 331.
205. Росс. Ратникъ — Т. Мальгина 528.
Historya Państwa Rosyjskiego M. Karamzina, — prze-
łożona przez G. Wiszyńskiego (Варшава 1824 г.) 40.
Записки и Труды Общ. Ист. и древностей
Россійскихъ (1824 г.) 117.
206. О вліяніи Монголо-Татаръ на Россію А. Рихтера
329.
207. Бишва Задонская — Гурьянова 528.
208. Histoire de la campagne de 1800 en Italie, par N.
Okouneff 328.
209. Историч. Опис. — Монаштырей и Церквей 205.
210. Крат. Опис. Саровской Пустыни — Игумена
Маркеллина 206.
211. Опис. Киево-Софійскаго Собора и Киевской Иерар-
хьи, — соч. Е. ВП. Митрополита Евгенія 442.
212. Кр. Опис. Киево-Соф. Собора и Монаштыря,
егоже 447.
213. Лѣтопись Изборска, егоже 505.
214. Relations historiques etc. par Dominicus 610.
О важности Арабскихъ Писателей для Росс.
Исторіи 497.

4. Исторія другихъ народовъ.

215. Записки Полк. Вупье о вышней войнѣ Гре-
ковъ, — пер. О. Сомова 136 и 207.
216. Записки о происшествіяхъ въ Тамплѣ 429.
217. Abulghasi Bahadur Chani historia Mongolorum et
Tatarorum 570.

5. Критика Исторіи.

218. Предв. Кришич. изслѣд. Г. Эверса для Росс. Ист.
— пер. М. Погодина 500.
219. Ueber die Wohnsitze der ältesten Russen 538.
220. О происхожденіи Руси — М. Погодина 538.
221. Кирилль и Меодій, Словенскіе Первоучители
498.
222. Разборъ трехъ спавей помѣщенныхъ въ за-
пискахъ Наполеона — Д. Давыдова 429.

6) Исторія Просвѣщенія и истот-

а. Изложенія успѣховъ просвѣщенія и лѣтописи учебныхъ заведеній.

223. Обзорніе XVI столѣтія, — О. Яковлева 522.
224. О достопамятныхъ открытіяхъ 530.
Кратк. Ист. Московскаго Университета 466.
(см. в. N. 46).
225. Die Geschichte des Gymnasium illustre zu Mitau —
J. D. Braunschweig 467.

в. Библиографія.

- Опытъ Росс. Библиогр. В. Сопкиова, Ч. V-я (1824 г.) 55.
226. Обстоят. Опис. Сл.-Росс. Рукописей Б-ки Гр. О. А. Толстова — К. Кадайдовича и П. Спроева 261.
227. Первое прибавленіе къ сему описанію 261.
228. Illustrazione al codice autografo di messer Fr. Petrarca — L. Arrighi 454.
229. Прибавленіе къ систематич. росписи Росс. книгамъ, изданнымъ въ 1824 г. (А. Смирдина) 289.

Регистры продающихся книгамб.

230. А. Смирдина 242.
231. И. Глазунова 290.
232. И. Ходунова (въ Кіевѣ) 243.

Регистры книгамб, составляющих Библиотеки для чтенія.

233. И. Глазунова (Прибавленіе) 242.
234. Списокъ книгъ составл. Б-ку Медич. Студенцовъ, И. Моск. Университета 453.

с. Программы и пр.

235. Извѣщеніе о школь сельскаго хозяйства и горнозаводскихъ наукъ 467.
236. Catalogus praelectionum in Universitate Mosquensi habendarum 606.
237. Scholae semestres in Universitate litter. quae Dorpati constituta est 607.
238. Conspectus lectionum in Universitate Charcoviensi habendarum 607.
239. Lectiones publicae in Caesarea Lit. Univ. Petropolitana 307 и 607.
240. Планъ публ. испытанія Студенцовъ Спб-й Духовной Академіи 310.
241. Программа испытанія — въ Спб-мъ Доминиканскомъ училищѣ 310.
242. Программа испыт. въ школь на Апшекарскомъ Островѣ 310.
243. Programme des examens dans l'institution de MM de Courmand 310.
244. Tableau designant les objets d'instr. dans l'institut de F. Reymond 310.
245. Souscription. Séances littéraires 311.
246. Programme d'invitation à la séance de la Société des Naturalistes etc. 467 (см. N. 332).
247. Wykład nauk dawanych w szkole Połockiéy XX Piątoj 310.

7. Біографіи.

- Біографич. черты изъ жизни Архiep. Августина (1824 г.) П. Снегирева 554.
248. Жизнеоп. Генер. Адм. Графа О. М. Апраксина 610.
249. Некрологія О. П. Уварова, соч. Бехтѣева 387.
250. Военные подвиги Полк. Л. Я. Неклюдова, соч. С. Глинки 554.
251. Жизнь Князя Милоша Обреновича 383.
252. Dr. Joh. C. Broeze 387; (сл. дополненія и поправки).
253. Joh. Zaulers Befehrungs-Geschichte 387.
- Кирилль и Меодій, см. в. N. 221.
- О Жизнеописаніяхъ, напечатанныхъ въ 1825 г., см. с. 555 и д.

A. ДРЕВНОСТИ, ДИПЛОМАТИКА
и НУМИЗМАТИКА.

- Римскія древности, соч. А. Адама, перев. А. Зиповьева и Н. Сприневскаго (1824 г.) 339.
- Опытъ въ старинной Русской Дипломатикѣ (о заводскихъ знакахъ въ бумагѣ) — И. Лаплева (1824 г.) 153.
254. Еще о Корсунскихъ Вратахъ — Руссова 450.
255. Амалтея — И. Кронеберга 574.
- Antiquitatis Graecae et Romanae loca quaedam e Rossorum lingua et usibus illustrata, auctore Fr. Graefio 307 и 607 (см. в. N. 239).
256. Документны для Истории дипломатич. сношеній Россіи съ Западными Державами Европейскими 564.
- Philologisch-Kritische Zugaben zu den Mongolischen Original-Briefen d. Könige v. Persien Argun und Öldshaitu an Philipp den Schönen; v. I. J. Schmidt (1824 г.) 41 и 98.
257. De Musei Sprewiziani Mosquae numis Kuficis etc. — С. М. Fraehn 564.

VII. ИЗЯЩНЫЯ ИСКУСТВА.

1. Теорія изящнаго.

258. Опытъ науки изящнаго — А. Галича 522.
- Разныя статьи по сей часши были напечатаны въ Журналъ Изящныхъ Искусствъ.

2. Живопись.

259. Собр. гравир. рисунковъ съ древнихъ вещей 526.
- Мундиры Росс. Имп. Арміи 526.
- Album Russe dess. par A. Orłowski 526.
260. Perspective für Landschaftsmaler 204.

3. Музыка.

- Съверная Арфа; La Harpe du Nord par F. Satzenhoven 32 и 593.
- Flora v. A. F. G. Oldakop und J. F. Krestlingk 593.
- Einige Musikstücke — v. O. Ignatius, herausg. v. G. Hippus 100.
- Cavatine par P. S. 530.
- Drei Lieder — Musik v. Maurer 530.
- Sammlung verm. Dichtungen — Musik v. L. Ohmann 530.
- Sehnsucht nach Rügen — Musik v. A. Bretschneider 530.
- Калейдокустиконъ 530.

Концерты и другія соч. Ворпьянскаго, перелож. для Фортеп. Промоер. Пешромъ Турчаниновымъ 530.

4. Танцы.

261. Правила для благор. общественныхъ танцовъ — Л. Пешровскаго 531.

5. Театры.

262. Федра (описаніе Бадеша) 531.

6. Слѣсв.

- Журналъ Изящныхъ Искусствъ 18, 532.
263. Ошчель Комитета Общества поощренія Художниковъ 200.

VIII. ФИЛОСОФІЯ И ПЕДАГОГИКА.

1. Философія.

264. Метафизика — Ив. Юрьевича 180.
Опытъ науки изящнаго, А. Галича 522 (см. N. 238).
265. Kurze Darstellung d. philos. Religionslehre — von G. W. Zätsche 181.
2. Педагогика и Нравоученіе.
266. Руководство къ Физическому и нравств. воспитанію Женскаго пола. По Дарвину обработ. Гуфеландомъ; перев. А. Зацепина 549.
267. О физическомъ воспитаніи новорожденныхъ О. Богородицкаго 466.
268. Was sollen und was können Vertische Volksschulen? (von C. E. Ullmann) 549.
269. Organisation der Gymnasien nach christlichem Princip (печ. въ Лейпцигѣ) 552.
Der studiorum academicorum rectius instituendorum ratione — Reusz 547 (см. в. N. 46).
Discorso pronunciato da S. E. l'Ammiraglio A. S. Sciscioff 547 (см. в. N. 55).
270. Общепользныи дѣтскій письмовникъ; перев. Баранова 550.
271. Erstes Schulbuch für die deutsche Jugend — von J. W. G. Ewers 552.
272. Искусство жить — В. Филимонова 93.
273. Правила руководствующія къ лучшей нравственности, пер. Кн. П. Енгалычева 548.
274. Полезныя наставленія юношескѣ 548.
275. Modèle des jeunes gens 292.
276. Вѣстни мѣсяцъ (другъ дѣтей; на Латышскомъ языкѣ) 545.
- Къ сему отдѣленію отнести можно какъ Журналь И. Человѣколюб. общества, такъ и книги показанныя подъ нумерами 51 и 52.

IX. БОГОСЛОВІЕ.

1. Священное писаніе.

277. Biblia, tas iiv: Та Svehtha Grammata (Латышск.) 546.
278. Nuz Testament ehk Ne Seadusise Ramat (Нов. Зав. на Эстск. языкѣ) 516.
279. De origine Evangeliorum Matthaei, Marci et Lucae — В. Luzyński 605.

2. Догматическія книги.

280. О причащеніи Св. Тайнамъ соч. Блера 180.
281. See Svehhti peezi galwas gabballi (Латышск.) 545.
282. Lutterusise Katechismus (Эстск.) 516.
283. Pühha õhto-soma aeg (Эстск.) 516.
284. Katechizm historyczny — Fleury 605.

3. Священная и Церковная Исторія.

285. Свящ. Исп. для дѣтей 605.
286. Священныя Исторіи — Ю. Гибнера 515.
287. Училище благочестія, О. Протоіер. Гр. Мансвешова 604.

4. Литургія.

288. Краткое изъясненіе на Литургію — О. Протоіер. Гр. Мансвешова 604.
289. Liturgisches Handbuch 180.

5. Церковное Краснорѣчіе.

290. Рѣчь о могуществѣ Вѣры — Архим. Иннокентія 604.

Поучительныя слова О. Алексѣя Малова (1824 г.) 92.

291. Бесѣды Массильюна 92, 593.
292. Избранныя слова Бурдалу, перев. Я. Уткина 179.
293. Слова — Арчера, перев. А. Смирнова 515.
294. Слово о ушѣщеніи и пр. Блера, пер. Ю. Воскресенскаго 605.
295. Слово о силѣ Вѣры въ злополучи — Блера, перев. Ю. Воскресенскаго 605.
296. Nowa Kaznodzięska Biblioteka — Ja. Falkowskiego 605.
297. Predigt bei Niederlegung seines Amtes v. G. E. Lenz 92.
298. Predigt zum Gedächtniß des Brandes in Dorpat, v. Bonbrig 394.
299. Von einigen Fehlern in der Erziehung, Predigt v. J. F. Weise 515.
300. Homilie über Johannis XVII, 3; — с. 394.
301. Zur Feyer der hl. Crisnacht 515.
302. Unsere Klage und unser Trost, v. K. L. Grave 515.
303. A charity Sermon — by Edward Law 93.
304. A Sermon etc. — by Edward Law. 543.
- Правила Церковнаго Краснорѣчія см. в. N. 38.

6. Поучительныя сочиненія.

305. Обязанности домашняго общества О. Протоіер. Григ. Мансвешова 179.
306. Возношеніе души къ Богу — В. Херсонскаго 640.
307. Какъ просполюдинамъ молишься Богу — Протоіер. Митрополища Михаила 393.
308. Наставл. о смиреніи — Другова 542.
309. Черты дѣятельнаго. Ученія Вѣры — О. Протоіер. Иоак. Кочешова 543.
310. Бесѣда на гробѣ младенца — Евс. Сшаневича 395.
311. Für alle die selig werden wollen 543.
N. 8. Taks mihligas pamahzifanas (Друж. по ученія на Латышск. яз.) 545.
- Сюда же собственно принадлежишь Журналь: Христианское Чтеніе.

7. Разныя сочиненія до Богословія касающіяся.

312. Упражненія Студенцовъ Спб-й Духовной Академіи 395.
313. О молитвѣ за умершихъ — О. Тим. Никольскаго 542.
314. Памятникъ Вѣры 543.
315. 1824. Giltster Generalbericht aus d. Dörptschen Abtheilung d. Russ. Bibelgesellschaft 468.
316. An die zwölftste General-Versammlung d. Bibel-Ges.-Abtheil. zu Riga 468.
317. De Sacrificio Altaris etc. — Vinc. Princ. Giedroyc 605.
318. De Sabellianismo — E. Sartorius 547.
319. Sobra and Eesti Ma rahwa lastele (Дружескій даръ Эстск. поселянамъ) 516.
320. Saialina Nistinsfo õppetus и пр. 605.

Книги изданныя на Еврейскомъ языкѣ.

321. Menoras Namoeru (Выписка изъ Талмуда на Евр. яз.) 504.
- 322 и 323. Seder Terphilotr mikol Laschanah (или Naschanah) (порядокъ молитвы на цѣлый годъ два рази. изданія) 405 и 609.

- 324 и 325. Seder Kionoth letischah (или letishah) beab (порядокъ жалобныхъ молишвъ); два разн. изд. 405 и 606.
 326. Seder techinoth ubakaszath (порядокъ молишвъ для невѣстъ), на языкѣ Жидовско-Нѣмецкомъ (?) 606.
 327. Agudath Eizob — Раввина Лейзеровича (о состояннй людей въ жизни сей и послѣ смерти) 404.
 328. Nischmath Adam (Душа челоѵка) — Авр. Данцига 404.
 329. Sefer jschre leb (собр. пажоныхъ мыслей) 606.
 330. Historya Paschy, Евр. съ Жидовско-Нѣмецкимъ переводомъ 404.

X. ЕСТЕСТВОСЛОВІЕ.

1. Минералогія.

Дѣтскій Музеумъ — с. 31.

Къ сему же разряду принадлежатъ членія въ И. Ак. Наукъ В. М. Севергина (см. с. 60 и 395) и Х. Г. Пандера (с. 243); также сочиненія члнанные Г-ми Членами Минералог. Общества въ публичномъ засѣданнн онаго (см. с. 130 и д.) и Успавъ Минералогич. общества (см. н. N. 482).

351. Observatt. geognostico-zoologicae per Ingriam etc. nec non de Trilobitis — E. Eichwald 236.

352. Programme — contenant la notice de la Choristite, genre de coquilles fossiles du Gouvernement de Moscou, par Mr. G. Fischer de Waldheim 467.

2. Ботаника.

353. О Жизни растѣннй — В. Головина 181.

354. Садовый Календарь — П. Шварца 127 и 543.

355. О содерж. Померанцовыхъ и другихъ деревъ 171.

356. Сѣверный любитель цѣвшовъ, соч. І. Г. Цигрою 603.

357. Ogrodnictwo, zastosowane do klimatu Pólnocnego — J. H. Zigry 604.

358. Ueber die Eichen in Liv. u. Estland — von H. v. Ldwis 165.

359. Indicis Seminum horti botanici Caesariae Universitatis Viliensis appendix 1825. Вильна, въ Тип. А. Марциновскаго; 8 с. въ 8.

340. De relatione methodi plantarum naturalis in vires vegetabilium medicales, auc. A. de Bunge 511.

Хозйств. Ботаника — Н. Щеглова 253, 549.

3. Зоологія.

341. Изъясненіе Таблицы, предспаел. главное раздѣленіе животныхъ 234.

Entomographia Imperii Russici — G. Fischer (1820 — 1824 г.) 164.

342. О Саранчѣ — А. И. Спойковича 165.

343. Essais Entomologiques par A. D. Hummel 234.

Записки для охотниковъ до лошадей — П. Цорна 25 и 581.

4. Физика.

344. Физика — И. Двигубскаго 325.

345. О вліянн Физико-Машемашического познанія на общественное благоденствіе — Морошкина 608.

346. Fizyka dla Gymnazjów — wujęta z dzieła F. Drzewińskiego 457.

347. Fizyka dla szkół powiatowych — F. Drzewińskiego 457.

348. Jeografia fizyczna, z dzieła — Jana Sniadeckiego,

oraz Gnomonika z dzieła H. Mollet — Felixa Drzewińskiego 513.

349. Das Barometer zum Höhenmessen — von C. v. Reiffig 116.

350. De natura imponderabilium — N. Lebedew 285. (Сюда же принадлежатъ сочиненія В. В. Пешрова, о коихъ упом. на с. 148 и 411-й).

5. Химія.

351. Земледѣльческая Химія — М. Павлова 510.

352. О пригошвл. искусств. Минеральныхъ водъ — Х. Лодера 510.

353. Ueber die Bereitung künstlicher Mineralwässer — Ch. Loder 510.

354. Messkunst der chemischen Elemente (Stöchiometrie) — G. W. Osann 511.

355. De acidorum mineralium natura — J. Suworow 130.

356. Słownik wyrazow chemicznych — I. Fouberga 609. Указашель — Н. Щеглова 20 и 281.

Новый Магазинъ — И. Двигубскаго (25 и 281).

6. Хозйство (часпное) и Технологія.

а. Сельское Хозйство.

357 и 358. Труды вольнаго экономическаго общества 20, 581 и 604.

Земледѣльческой Журналъ 238 и 582.

Земледѣльческая Химія М. Павлова 510 (см. N. 351).

Oekonomisch-gemeinnützige Beilagen zum Ostsee-Provinzen-Blatte 238 и 590.

Zivl. Jahrb. d. Landwirtschaft 238 и 590.

359. Erfahrungen und Ansichten in landwirthsch. Hinsicht von C. v. Brevern 510.

360. Landwirthsch. Bemerkungen — von H. v. Hagemeister 510.

361. O roli, iey uprawie i pielęgnowaniu roślin gospodarskich — M. Oczapowskiego 604.

362. Сельскій Управитель — 99.

б. Домоводство.

363. Парижскій поварь — 257.

364. Aus Kózi-ja Koffa Namat, (нов. поваренная книга на Эстск. языкѣ) 237.

365. Росс. Винокуръ и пр. — 236.

366. Опис. производсва рафинировки, или очищенія сахарнаго песку 237.

367. О усовершенств. въпрямныхъ мельницъ О. Володимірова - Смородинова 510.

368. О устройствѣ и пользѣ водочистительныхъ колодезь 172.

369. Крапкое руков. къ разведенію шонкошерстныхъ овецъ и пр. 509.

(Сюда же принадлежишь соч. Барона Гана, объ усоверш. овцеводства въ Курляндн (с. 509) и спашья напеч. въ Журналѣ Мануфакшуръ и Торговли (1825, N. 12) объ усоверш. овцеводства въ Саратовской Губернн).

с. Технологія.

370. Начальныя основанія красильнаго искусства Ви-палнса 609 и принадлежащя къ онымъ.

371. Словари красильнаго искусства В. Севергина 550.

Продолж. Технологич. Журнала 19 и 581. Указашель Г-на Щеглова 20 и 581.

XI. МАТЕ-

XI. МАТЕМАТИКА.

А. Чистая.

372. Кр. Арифметика — Меморского 513.
 373. Сферич. Тригонометрия — Франкера, перев. Д. Перевощикова 424.
 374. Основ. Геометрии, по системѣ Гурьева, соч. А. Ильинскимъ 512.
 375. Początki Geometrii dla szkół powiatowych. Na klasę pierwszą 425.
 376. Początki Geometrii — na klasę drugą 425.
 377. Początki Geometrii analitycznej — J. B. Biot; przel. przez A. Wyrwiczę 609.
 378. Геодизигескія и Гидрографич. правила — Сарычева 524.
 379. Интегральное и вариационное исчисленія и исчисленіе разностей Франкера, перев. И. Давыдова 424.
 380. Курсъ числой Математики 424.

В. Прикладная.

1. Статика.

381. Нач. основанія Статики — Монжа, перев. Бѣляева 512 и 603.

2. Оптика.

Perspective für Landschaftsmaler 204 (см. в. N. 260).

3. Астрономія.

382. О поправкѣ выкладокъ по Астрономич. наблюденіямъ — Т. Осиповскаго 512.
 383. Илюдометръ — В. Каразина 456.
 384. Historia Astronomii — Markiza de Laplace; przetłumaczona przez W. Karczewskiego 609.
 385. Beschreibung des — zu Dorpat befindl. großen Refractors v. Frauenhofer. Herausg. v. F. G. W. Struve 512. Сюдаже принадлежать:
 386. Мѣсяцословъ на 1825 г. изд. И. Ак. Наукъ 65.
 387. — — Спѣшной — — 65.
 388. — — Морской 127 (на 1826 и 1827 г. см. с. 544).
 389. St. Petersburger Kalender 68.
 390. Comptoir und Wand-Kalender 67.
 391. Mitauischer Kalender 65.
 392. Mitauischer Taschenkalendar 66.
 393. Mitauischer Tafel-Kalender 66.
 394. Livländischer Kalender (b. Müller) 66.
 395. Livl. Kalender (b. Häcker) 66.
 396. Livl. Tafel-Kalender (b. Müller) 66.
 397. Livl. Tafel-Kalender (b. Häcker) 544.
 398. Nevalscher Kalender (b. Gressel) 67.
 399. Nevalscher Kalender (b. Dullo) 67.
 400. Nevalscher Damenkalender (b. Dullo) 67.
 401. Kalendarz gospodarski 72.
 402. Kalendarz astronomiczny i gospodarski 72.
 403. Kalendarzyk Wileński 73.
 404. Widsemmes Kalenderis (Лашышск.) 73.
 405. Weza un jauna Laika-Grahmata (Лашышск.) 73.
 406. Cestimara-hwa Kalender (Эспск. въ Тип. Гресселя) 74.
 407. Cesti-ma rahwa Kalender (Эспск. въ Тип. Дулло) 123.
 408. Marahwa Kalender (Эспскій, на Дерпшск. паръчии) 75.
 Садовый Календарь 127 и 543; см. N. 534.
 Памятникъ Вѣры 543; см. N. 514.
 Адресъ Календарь 40; см. N. 182.
 Придворный Мѣсяцословъ 551; см. N. 181.
 Памятная книжка; см. N. 186.
 Адресъ Календарь Финляндскій 409.

4. Архитектура.

409. Положеніе о — составленіи смѣшъ на постройку домовъ 522.
 410. Теорія о Механизмѣ сводовъ — Г. Мягкова 425. Собраніе плановъ, фасадовъ и профилей Церквей (1824 г.) 425.
 411. Наспавл. какъ приготавливать мертель или цементъ — Челиева 609.
 412. О досчатыхъ стропилахъ, соч. Жидли, перев. Ломновскаго 609.
 413. Письма о Московскомъ Театрѣ — А. П. Оленина 522.
 414. Description des ponts en chaines exécutés à St. Pétersbourg — par G. de Traitteur 523.
 Еще разныя спашы, по части Архитектуры напеч. въ Журн. изящн. искусствъ В. Григоровича 18, 532 и 530.

5. Военныя науки.

- Observations stratégiques etc. par un officier Russe — М. Ермолаева (1822 г.) 165.
 415. О изготовленіи, употребленіи и сбереженіи огнестрельнаго оружія — Гогеля I. с. 550.
 Къ Математич. сочиненіямъ, напечатаннымъ въ 1825 г. причислить можно и спашы сего рода, помѣщенныя въ X-мъ Томѣ Записокъ (Mémoires) И. Ак. Наукъ и Разсужденіе показанное подъ N. 345-мъ

XII. МЕДИЦИНА.

1. Системы Медицины.

416. Ueber die — Homöopathie etc. v. F. J. Salmien 511.
 417. Ein Wort — über die Homöopathie u. einem Profanen 258.

2. Анатомія и Физиологія.

- О жизни растѣній — В. Головина 181; см. N. 353.
 418. De functionibus systematis nervi — J. Jastrebzow 181.
 De — viribus vitalibus in specie — N. Lebedew 285. (см. N. 550).
 419. De respiratione — J. Gorczakow 150.
 420. De auditu hominis — A. Fischer 285.
 421. De membranae tympani usu — F. Cornelius 285.
 422. De somno et vigiliis — A. Karpaczew 285.
 423. De secretione in genere, et in sp. de exhalatione cutanea — A. Tsvetkov. 285.

3. Патологія и Семіотика.

424. Общая Патологія Ф. К. Гаршмана — перев. Д. Велланскаго 603.
 425. Общая Патологическая Семіотика — П. Чаруковскаго 603.
 426. Семіотика или признаковѣдѣніе К. Шпренгеля; пер. И. Зацепина 161.
 427. De methodo examinandi aegros — В. Mitzyrin 284.
 428. De diagnosi esthonicae leprae cutanae — F. G. Allbrecht 164.
 429. De leprae in membrana faucium etc. diagnosi — J. Th. de Brandt 394.

4. Теранія, Клиника и пр.

а). Вообще.

430. Всеобщая практич. Медицина Юс. Франка, пер. М. Машевскаго 441.
 431. Домашній лечебникъ — Кн. П. Енгальчева 410, 512.

432. О весеннемъ леченіи болѣзней—А. Никишина 441.
433. Über die Krankheiten der Kinder—v. C. Girtaner 411.

в). По частнымъ предметамъ.

434. О подагрѣ — Джонсона; пер. А. Крейши 238.
435. De morborum mentis natura, diagnosi et cura — A. Solnicev 603.
436. De haemorrhoidibus — N. Czernobajew 238.
437. De typho contagioso etc. — J. Auert 603.
438. De diagnosi et cura remphigi — E. A. de Panck 512.
439. De syphilide neonatorum E. F. Rhode 284.
440. De tinea capitis — С. Н. Peterseum 284.
441. De paralyti — В. Tichomirow 239.
442. О chorobach pesquisasz и пр. K. Bella przeloż. T. Baraniecki 411.

5. Фармакологія или Веществословіе (Materia medica).

443. Карманный лѣкарственный А. Ришарда; пер. Г. Медвѣдева 284.
444. Pharmacologia dinamica — P. C. Hartmann 410.
445. De fontibus medicatis, praesertim in Ruthenia obviis — Н. Н. Hessz 410.
De relatione methodi plantarum naturalis in vires vegetabilium medicales — A. de Bunge 511; см. N. 340.
446. De acidi phosphorici usu medico — Н. G. Krumsteg 164.
447. De chinini sulphurici usu medico — J. G. H. de Tieden 284.
448. De Hydrargyrosi — J. J. Rambach 511.
Medicinisches Annalen d. Caucasischen Heilquellen, v. Fr. Conradi (1824 г) 162.
449. Полное описаніе Кавказскихъ минеральныхъ водъ — А. Нелюбина 410.

6. Діететика.

450. Начертаніе оспорожностей служ. къ продолж. жизни — П. Кужелевича 162.
451. Врачебныя правила для — беременныхъ и пр. — I. Тихановича 394.
452. De potulentorum natura eorumque vitiis corrigendis P. Sinitzin 130.
7. Медицинское Благоустройство (полиція).
453. О лѣченіи болѣзней происход. отъ сильнодѣйствующихъ средствъ, о судебно-врачебномъ осмотрѣ и пр. — П. I. Шнейдера; пер. Зацепина 285.
454. De Asphycticis resuscitandis — M. Alacrnsky 441.
De acidorum mineralium natura — J. Suwogow 130 (см. N. 355).

8. Хирургія.

455. Начерт. практ. Хирургіи — С. Купера, пер. И. Космомарова 238.
456. De ductus aeri incisione — A. Auvert 164.
457. De ossium carie — A. Peschepochow 130.
458. De lithiasi — G. Riassovski 284.
459. De vulnere pleurae pulmonisque diagnosi ac cura — J. G. Friedrichs 238.
460. De cauteriis actualibus — С. G. Kaeding 394.

9. Повивальное искусство.

461. Hebammen-Ordnung 130.
462. De phlegmasia serosa — E. J. de Huebschmann 284.
463. De polypo uteri — F. Brock 285.

464. De constructione forcicis obstetriciae specimen — A. Seidler 285.

10. Скотолѣзненіе.

Записки для охотниковъ до лошадей, содержащія разныя спашыи Вешерипарнаго содержанія.

XIII. ПРАВОВѢДНІЕ.

1. Собраніе Узаконеній.

465. Памятникъ изъ Законовъ ч. XVI-я, с. 327.
466. Указашель Росс. Законовъ Ч. III-я — А. Спасскаго 248.
467. Новый Памятникъ Законовъ Ч. I-я — 514.
468. Собраніе Росс. Законовъ, Кн. I-я II. Хавскаго 326.
469. Собр. Законовъ заключ. въ себѣ предметъ: Уголовное уложеніе изд. Пётр. и Тим. Хавскими 327.
470. Собр. Законовъ о судоустройствѣ и судопроизводствѣ Уголовномъ изд. П. и Тим. Хавскими 327.
471. Систематич. собр. существующихъ правъ и обязанностей управленія казенныхъ крестьянъ и пр. П. Гуляева 438.
472. Собр. Зак. объ управленіи пищевыми сборами въ Россіи — И. Песнова 245.
473. Теорія межевыхъ Законовъ — Алѣва 248.
474. Дополненіе къ книгѣ о заемныхъ акшахъ П. Дега 325.
475. Руководство для удѣльныхъ спрянчій и пр. П. Иванова 514.
476. Полный всеобщій Спрянчій — С. Ушакова 514.
477. Zusätze etc. zu Körbers Auszügen d. Russ. Medicinal-gesetze 514.

2. Отдѣльныя постановленія.

478. Поспановл. внутр. управленія И. Театральною Дирекціею 439.
479. Правила для управленія Калмыцкаго народа 515.
Hebammen Ordnung 130 (см. в. N. 461).
480. Statuten der Wohlthätigen Beysteuere (Begräbniskasse in Mitau) 250.
481. Statuten der Vereinigten Gesellschaft (Sterbe-Cassa) zu Riga 250.
482. Statuten d. Ges. für die gesammte Mineralogie zu St. Petersburg 440.

3. Разныя сочиненія по части правовѣднія.

483. Основанія Права Гражданскаго — Л. Цвѣтаева 245.
484. Начерт. Теоріи Уголовныхъ Законовъ — Л. Цвѣтаева 326.
485. Разс. о родительской власти — П. Коженкова 608.
486. Разсуд. объ основаніи опеки — А. Корсуна 440.
487. Versuch einer gesch. Entwicklung d. Grundsätze des russ. Vormundschafts-Rechts — von H. v. Henk 440.
Christomatie v. Quellen des russ. Rechts — v. Bunge 515.
488. Grundriß des livl. Privatrechts von G. v. Bunge 59.
489. Grundriß des heutigen estländischen und piltenischen Privatrechts. Für seine Vorlesungen entworfen von F. G. v. Bunge. Dorpat, 1825. 52 c. въ 8. *)
490. Anzeige von einer vollst. Sammlung kurl. Landtagsakten, von F. Klopman 249.

*) Какъ сія книжка, такъ и другая, показанная въ сей росписи подъ N. 339-мъ, получены издательствомъ сихъ листовъ уже послѣ выхода No 41-го.

491. Essai sur le commerce maritime des neutres, par A. de Richter 440.

492. De origine, officis, auctoritate variisque fatis Jurisconsultorum Romanorum — N. Vasiliew 515.

Maleficus, ob fugam e carcere graviter puniendus est, соч. Г. Брёкера, папеч. въ Кёнигсбергѣ 515.

Изъ повременныхъ изданій сюда преимущественно относятся: Сенатскія Вѣдомости и Объявленія; также извлечения изъ указовъ и разныхъ постановленій, копорыя до конца 1825 года присовокуплялись къ Рижской Газетѣ Ostsee-Prov.-Blatt (см. с. 26 и 590). Наконецъ сюда же относятся можно бы и всѣ записки, печатанныя по судебнымъ дѣламъ, наипаче въ Польско-Россійскихъ Губерніяхъ.

XIV. ПОЛИТИКА.

1. Государственное Хозяйство (чистое).

493. Отчетъ Госуд. кредитныхъ установленій за 1825 годъ 608.

494. О соразмѣрности налоговъ — П. Говскаго 501.

О выгодахъ торговаго Баланса — И. Дьячкова 466 (см. в. N. 47).

Сюда же относятся можно сочиненія А. К. Шпорха, о крѣпихъ упомянуто на с. 60, 395 и 521, также К. Ф. Германа (с. 411) и наконецъ книжку подъ заглавіемъ Essai sur le commerce maritime des neutres etc. par A. de Richter 440 (см. N. 491).

2. Благотворительныя заведенія.

495. Отчетъ Комитета Общ. Попечительнаго о шюръмахъ за 1824 г. — 544.

496. Siebente Jahres-Rechnenschaft des Frauen-Vereins in Riga 110.

497. Achtzehnte Rechnenschaft v. den Armenanstalten in Riga 468.

498. Zweite halbjährige Nachricht über die im J. 1824 zu Mitau begründete Erziehungs-Anstalt etc. (von Wulff) 468.

499. Association Française de Bienfaisance à St. Pétersbourg 468.

500. Troisième rapport de l'école établie en faveur des enfans pauvres parmi les étrangers — à St. Pétersbourg 544.

Къ сему же отдѣленію причислить можно и разные журналы и вѣдомости, содержащія политическія статьи, равно какъ и Журналъ И. Человѣколюбиваго общества.

XV. СМѢСЬ.

Повременныя изданія и пр.

501 — 545. На Россійскомъ языкѣ; см. с. 15—24 и 580 — 585.

546 — 566 „ Нѣмецкомъ . . . 24—27 и 589—592.

567 — 568 „ Польскомъ . . . 27, 28 и 592.

569 — 571 „ Лашышскомъ . . . 29 и 592.

572 — 574 „ Эстскомъ . . . 29 и 592.

575 — 577 „ Французскомъ . . . 30 и 592.

578 — 581 „ Англійскомъ . . . 31 и 593.

582 — 583 „ разныхъ языкахъ — 31 и 593.

„ Музыкальныя изданія 52 и 593.

„ Рисунки . . . 594.

584. Астрологъ 147.

Калейдокустиконъ — 530.

585. Таблица для расчета игры Бостона 552.

Villard-Reglement 552.

Строгий наблюдатель, можешь быть, пайдешь въ сей росписи нѣсколько сочиненій, показанныхъ не на своемъ мѣсѣ. Погрѣшность въ семь случаевъ могла произойти отъ того, что издатель, при составленіи оной, долженъ былъ довольствоваться одними заглавіями книгъ, имъ уже по принадлежности возвращенныхъ. Впрочемъ, кажешся, значительныхъ ошибокъ твухъ небудешь.

II.

ИНОСТРАННЫЯ ИЗДАНЫЯ, О КОИХЪ ГОВОРЕНО ВЪ БИБЛИОГР. ЛИСТАХЪ 1825 года.

(Означенныя звѣздочкою еще не изданы).

ЯЗЫКОЗНАНИЕ.

Словари.

1. Słownik Niemiecko-Polski X. П. Мронговіуса 250.

2. Słownik Słowenski Cesko-Latinsko-Nemecto-Uherski — Бернолака 254, 360.

3. Elenchus vocabulorum Slavonicorum in linguam Magyarisam illatorum — Лешке 470.

4. Walachisch-Deutsch und Deutsch-Walachisches Wörterbuch v. A. Clemens 168.

5. Словари Лужичанскаго (Сербскаго въ Лузацин) нарѣчія 613.

6. Собраніе Полабскихъ (Люнебургско-Вендскихъ) словъ 613.

Грамматики.

7. Polnische Formenlehre — v. Ch. C. Mrongovins 251.

8. Grammatyka Języka Polskiego — J. Muczkowskiego 347.

9. Zasady Grammatyki języka Polskiego — Mrozińskiego; Критика и Апшикришика 347.

10. Zaborowskiego (i Seklucyana) Ortografija Polska — A. Kupcharskiego — Тухъ же и Литература Польскихъ Грамматикъ 348.

11. Schlowakische Grammatik — v. A. Bernolaf 255, 360.

12. Грамматика Лужичанскаго (Верхне- и Нижне-Лузацкаго) нарѣчія 612.

13. Lehrbuch der Windischen Sprache — v. N. Dainko 256.

14. Lehrgeb. der slovenischen Sprache in Königr. Styrien — v. S. Metelko 584.

15. Horvaczka Grammatika 597.

16. Wulff's Stephanowitsch fl. Serbische Grammatik 260.

17. Walachische Sprachlehre v. A. Clemens 168.

18. Гроискаго Латинская Грамм. изд. въ Познани 347.

19. Испанская Грамматика — Раска 472.

20 и 21. Нѣмецкая Грамматика Як. Гримма, и его же сочиненіе Die althochdeutschen Praepositionen 469.

22. Kurze Anleitung die Interpunctiionszeichen richtig anzuwenden v. K. J. E. Kegel 470.

Продолженіе въ слѣдующемъ номерѣ.

Издашеть П. Кеппенъ, жпв. Пешерб. Часни, 1 кв. въ домъ подь No. 20.

Печашать позволено. С. Пешерб. Апрель 20 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій

Печашано въ Типографіи Карла Крайя.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКІЕ ЛИСТЫ.

СОДЕРЖАНІЕ: *Иностранныя изданія, о коихъ говорено въ библиографическихъ листахъ 1825 года (продолженіе).* — *Послѣсловіе.* — *Объявленіе.*

634

Иностранныя изданія.

(Продолженіе).

ИСТОРИЯ.

- 23 и 24. *Cyryll und Method, der Slawen Apostel*, — v. J. Dobrowsky 101. — О разборѣ сей книги, напеч. въ *Wiener Jahrb. d. Lit.* 139.
25. *Cyryll und Method etc.* — v. J. X. Richter 213.
26. * Моравской легенды о Кириллѣ и Меѳодіѣ изданіе Г-на Добровскаго 539.
27. *Historia Państwa Rossyiskiego M. Karamzina* (перев. Будинскаго) 40.
28. *Res gestae Principum et Regum Poloniae, per Vincentium Kadłubkoniem* 252.
29. * Райчевой Истории разныхъ Словенскихъ народовъ нов. изд. 260; сл. с. 600.
30. *Fragmente zur Gesch. d. Völker ungarischer u. slawischer Zunge*, v. G. Dankowszky 348.
31. *Geschichte der slawischen Sprache und Literatur nach allen Mundarten* — v. P. Schaffarik 254, 583.
32. *Historie literatury české* — J. Jungmanna 253, 311, 583.
33. * *Hist. drukarni Krakowskich* — G. S. Bandtke 347.
- 34 и 35. История Богеміи и Исп. Словенскаго перевода Св. Писанія, сочиняемая Г-мъ Аббапомъ Добровскимъ 613.
36. *Specimen historicum de vetera Carelia*, auct. G. Rein 301.
37. *De Orientis commercio cum Russia et Scandinavia medio aevo*, auct. J. L. Rasmussen 519.
38. I. J. Schmidt's Forschungen; Кришика и Анпикришика 518.
39. Житіе — Герасима Зелича 258.

ДРЕВНОСТИ.

- 40 и 41. *Symbolik v. Crenzer; Antisymbolik v. J. H. Voss* 342 и 4.
42. *Thesaurus Graecae linguae* ab. H. Stephano constructus 344.
- 43 и 44. *Corpus inscriptionum Graecarum*, ed. A. Boeckh, и Г-на Коппа разборъ сей книги 345.
45. Извѣстіе о древн. Польскихъ монетахъ, найденныхъ бл. Полоцка 472.
46. О найденныхъ Г-мъ Хлендовскимъ Польскихъ пѣсняхъ XIII вѣка 473.
47. Профессора Клоэсиуса, желающаго совершить *Iter Rossicum*, извѣстіе о Библиотекахъ Александровской Лавры, Псково-Печерскаго монастыря и пр. 503.

СМѢСЬ.

48. *Polnisches Handbuch v. Ch. C. Mangovius* 251.
49. * Изслѣдов. объ Албанскомъ языкѣ 600.
50. *Die Verwandtschaft d. germanischen und slawischen Sprachen* 470.

635

51. Додашак (о Болгарскомъ языкѣ) Вука Стеф. Караджича 598.
52. Разборъ Словаря Росс. Академіи 253, 470.
53. *Marya Leszezyńska*, — Th. Koch 346.
54. *Cecylia* — 347.
55. *Fables Russes etc. par M. Kryloff etc.* 519.
56. *Sláwy dcera* — J. Kollára 252.
57. *Vásne* (Стихотворенія Священника Голи) 253.
58. *Pisně — sebrane*, — od. P. J. Saffarjka 254.
59. *Volkslieder der Serben von Talvj* 469, 600.
60. * *Stimmen des Russischen Volks v. P. v. Götze* 392, 469.
61. Сербіада Г-на Милушиновича 613.
62. *C. Bondelmontii Liber insularum Archipelagi*; ed. G. R. L. de Sinner 211.
63. *Beiträge zur Kenntniss des Innern v. Russland* — v. Erdmann 518.
64. *Reise durch Taurien* — v. Murawiew Apostol. Uebers. von W. v. Oertel 518.
65. *Letters Literary and Political, on Poland etc.* 472.
66. *Leake Researches in Greece* 124 и 598.
- 67 и 68. О путешествіи Г-на Добровскаго въ Дузацію — и о сочиняемомъ имъ Опамаскомъ 502 и 4.
69. *Erweis, dass die Walachen nicht römischer Abkunft sind* 168.
70. Разборъ Словаря Историческаго о Россіи писателяхъ Духовнаго чина Греко-Росс. Церкви 253.
71. * *Lehrbuch der Bibliographie v. Ebert* 469.
72. *Deutsche Bücherkunde* — v. C. G. Kluyser 289.
73. Извѣстіе объ учрежденіи Словенской типографіи въ Корфу 472.
74. Первые книги изданія на Болгарскомъ языкѣ 598.
75. Извѣстія о камнѣ съ Руническою надписью найденномъ въ Гренландіи 471.
76. *Sjtanika* — (J. Kollara) 520.
77. Учебная книга на Верхне-Лузацкомъ нарѣчій 613.
78. Вука Стеф. Караджича Огледіи Светога Писма 259.
79. Перев. разныхъ книгъ Св. Писанія на Болгарскій языкъ 598.
80. Болгарскій перев. Губнеровыхъ Свящ. Исторій 597.
- 81—83. Хорватскія (Кроатскія) книги, изданы въ Еденбургѣ (Евангеліе и два молишвенника) 597.
84. *Herbarium Ruthenicum* 549.
85. О *hodowanii* — *drzew etc.* — S. Wodzickiego 316.
86. *(Wiener) Jahrbücher der Literatur* 601.
87. *Roczniki towarzystwa Naukowego* 346.
88. Забавникъ (Альманахъ) В. С. Караджича 553.
89. Сербская азбука (повремен. изданіе) 260, 600.

III.

ПОСЛѢСЛОВІЕ.

КНИГИ, ГОТОВИВШІЯСЯ ВЪ РОССІИ КЪ ИЗДАНИЮ, ПО ЕЩЕ НЕ ВЫШЕДШІЯ ВЪ 1825 г.

I. ЯЗЫКОЗНАНІЕ.

1. Русская Грамматика Н. И. Греча 204.
 Словари: 2. Россійскій А. Х. Востокова 470.
 3. Росс.-Новогреческій 397.
 4. Французско-Арабскій Я. Берггрена 403.
 5. Франц.-Турецкій — Разиса (Rhasis) 403.
 6. Греко-Польскій Юрковского 498.
 Сибирь: 7. Словоуполкователь Н. М. Яновскаго 398.
 8. Списокъ всемъ языкамъ и нарѣчіямъ
 9. П. Аделунга (2-е изд.) 400.

II. БОГОСЛОВІЕ.

Новые Заветы на разныхъ языкахъ:

9. Сербскомъ 611.
 10. Монгольскомъ 611.
 11. Калмыцкомъ 611.
 12. Мордовскомъ 611.
 13. Черемыскомъ 611.

III. ПРАВОВѢДНІЕ.

14. О силѣ и дѣйствіи Кормчей Книги, соч. Барона
 — Г. А. Р. 447.
 15. О юридическихъ источникахъ Кормчей книги —
 Кюссіуса 447 (сл. с. 504).

IV. ИСТОРИЯ.

16. Sur les origines Russes, — par Mr. J. de Hammer 610.
 17. Описание Кіево-Печерской Лавры 450.
 18. О древнихъ жилищахъ Руссовъ, — пер. М. П. По-
 година 538.
 19. Жизнеописаніе знаменитѣйшихъ морскихъ чи-
 новниковъ Росс. службы — В. Н. Берха 554.
 20. Надписи къ Портрешамъ Русскихъ Полковод-
 цевъ, Ө. Н. Глинки 554.

V. ДРЕВНОСТИ.

21. Serapis oder Abhandlungen betreffend das griechische
 und römische Alterthum (или Blätter für Alterth. u.
 Kunst?) — Е. Е. Келера 572.

VI. ЗЕМЛЕОПИСАНІЕ.

22. Землеописаніе Балтійскихъ Губерній Г-на Винен-
 шнама (вышло въ началѣ 1826 г.) 514 и 552;
 (сл. в. с. 620).
 23. Новѣйшія извѣстія о Кавказѣ — С. М. Бронев-
 скаго 610

VII. ХОЗЯЙСТВО.

24. Перев. сочиненій Жюшана и Фабри объ овцахъ и
 шерсти 509.

VIII. СМѢСЬ.

25. Mémoires de l'Académie Impériale des sciences de
 St. Pétersbourg. T. X. — 610.
 26. Schriststeller-Lexikon der Ostseeprovinzen (соч. Гг.
 Фонъ Реке и Наперскаго) 610.

Къ неминувемымъ обязанностямъ Библио-
 графа, кажется, принадлежишь показаніе
 мѣста изданія и наименованіе самыхъ
 типографій, въ коихъ печатаемы объявляе-
 мыя имъ книги. Исполняя сей долгъ, книго-
 описатель, знающимъ современникамъ даеши
 понятіе о наружномъ достоинствѣ и исправ-
 номъ изданіи сочиненія, а пошомспву онъ
 представляеши новое средство къ обзорѣ
 хода и успѣховъ просвѣщенія. Обязан-
 ность сія, по мнѣнію разныхъ Библиографовъ,
 споль безусловна, и исполненіе оной, осо-
 бливо для книгопродавцевъ, споль полезно,
 что въкоторыя иностранныя издатели Ли-
 пературныхъ вѣдомостей, вмѣнили себѣ
 въ непремѣнную обязанность начинаеши
 все свои объявленія, съ показанія типогра-
 фій, въ коей печатано какое либо новое
 произведеніе.

Умѣя въ полной мѣрѣ цѣнить важность
 подобныхъ извѣстій, одинъ изъ первен-
 ствующихъ въ опечислѣвъ нашемъ ученыхъ
 Липературовъ, подарилъ насъ лучшею по
 нынѣ Исторіею книгопечатанія въ Россіи,
 которая помѣщена первоначально въ *Друзѣ
 просвѣщенія* (М. 1806, Ч. IV, N. XI с. 147 и д.)
 а пошомъ и въ сочиненномъ имъ *Историч.
 Словорѣ о бывшихъ въ Россіи писателяхъ ду-
 ховнаго гина Грекоросс. Церкви* (П. 1818,
 с. 273 и д.), подъ спашью *Іоаннъ Федоровъ*.
 Сіи самыя извѣстія, съ разными полезны-
 ми прибавленіями, напечатаны и въ пред-
 увѣдомленіи къ *Опыту Росс. Библиографіи*
 В. Сопова (П. 1813. 8.) — *).

Богатое дополненіе къ симъ свѣдѣніямъ
 представлено въ *Періодическомъ сочине-
 ніи о успѣхахъ народнаго просвѣщенія* N.
 XXIV, (П. 1810. 8.) на с. 53 и д., гдѣ напе-
 чатано удовлетворительное извѣстіе о
*типографіяхъ, состоявшихъ тогда въ вѣдѣ-
 нии Министерства народнаго просвѣщенія.*

Изъ сего извѣстія явствуетъ, что всехъ
 типографій, тогда, со включеніемъ учреж-
 денныхъ при разныхъ Губернскихъ Прав-
 леніяхъ, въ вѣдомствѣ Министерства
 народнаго просвѣщенія находилось 75-ть **).

*) Въ Систематическомъ обзорѣ Липературъ
 въ Россіи съ 1801 по 1806 г. мы находимъ книги,
 печатанныя въ 22-хъ разныхъ городахъ нашего оше-
 чества.

**) Тушь между прочимъ (на с. 63 и 69-й на-
 ходятся извѣстія, что Государь Императоръ
 Пешрь I. заимствоваль шрифтъ (иностранный)
 для С. Пешербургской (Академической?) типографіи
 изъ Рижской казенной городской типографіи (Мюл-

Мѣсто печати и званія Типографій.	Русскихъ.	Нѣмецкихъ.	Француз- скихъ.	Англий- скихъ.	Италіан- скихъ.	Польскихъ.	Латыш- скихъ.	Эстскихъ.	На Восточ- ныхъ яз.	Латин- скихъ.	Греческихъ.	Нарзныхъ языкахъ вмѣстѣ.	И того.
11. — Тип. Штаба воен- ныхъ поселеній	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.
12. — Тип. Пушей сообщенія	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
13. — Тип. И. Театровъ	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.
14. — Тип. Библейск. Общ. (Т. Рущина)	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.
15. — Тип. Н. Греча	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	15.
16. — Тип. Плавильщи- кова (нынѣ А. Смирдина)	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16.
17. Въ Тип. К. Крайя (за- веденной въ 1815 г.)	4	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8.
18. — Тип. А. Плюшара (осн. 1806 г.)	1	—	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.
19. — Тип. И. Глазунова (осн. 1803 г.)	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	6.
20. — Тип. Юс. Иоаннесова	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9.
21. — Тип. Иверсена	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2.
22. — Тип. И. Байкова	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
Всѣхъ	178	17	18	4	3	—	1	1	—	2	—	6	250.
II. Въ Москвѣ.													
1. Въ Университ. Тип.	52	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	79.
2. — Сенашской Тип.	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3.
3. — Синодской Тип.	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.
4. — Тип. А. Семена (при И. Мед.-Хир. Академіи)	17	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	1	23.
5. — Тип. А. Похорскаго (Тип. Моск. Театра)	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10.
6. — Тип. С. Селиванов- скаго (по Солик. съ 1795 г.)	28	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	32.
7. — Тип. П. Кузнецова	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6.
8. — Тип. Рѣшетникова (основ. при Губ. Правл. въ 1785 г.)	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.
9. Въ Тип. 8 кл. Божуковой	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.
10. — Вольной Тип. Поно- марева (осн. 1802 г.)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
Всѣхъ	125	5	—	—	1	—	—	—	—	25	—	6	162.
III. Въ Вилнѣ.													
1. Въ Тип. Кармелиповъ	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1.
2. — Тип. Піарской (о. 1557 г.)	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1.
3. — Тип. Миссіонеровъ	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.
4. — Тип. Косшела Св. Ка- зимира	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2.
5. — Тип. А. Марцинсв- скаго	—	—	—	—	—	10	—	—	—	—	—	—	10.
6. — Тип. Юс. Завадскаго (Унив. Типографія)	—	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	6.
7. — Тип. Б. Неймана	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	3.

Мѣсто печати и званія Типографій	Русскихъ.	Нѣмецкихъ	Француз- скихъ.	Англий- скихъ.	Испан- скихъ.	Польскихъ	Латыш- скихъ.	Эспанскихъ.	На Восточ- ныхъ яз.	Латин- скихъ.	Греческихъ	на разныхъ языкахъ вмѣстѣ.	Итого.
8. — Тип. Зымеля Нохи- мовича	—	—	—	—	—	1	—	—	9	—	—	—	10.
9. — Тип. Манеса и Зымеля.	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2.
Всѣхъ	—	—	2	—	—	25	—	—	10	2	—	2	41.
IV. Въ Гроднѣ.													
Въ Тип. Зымеля (осн. въ 1803 г.).	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1.
V. Въ Дерптѣ.													
Въ Тип. Шюнманна	—	17	1	—	—	—	—	2	—	17	1	—	38.
VI. Въ Казани.													
Въ Унив. Тип. (осн. при Гимназій въ 1801 г.).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4.
VII. Въ Кіевѣ.													
Въ Тип. Кіевопечерской Лавры	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2.
VIII. Въ Кронштатѣ.													
Въ Тип. Гассельмана	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
IX. Въ Лейпзигѣ (чшо въ Лифляндіи).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
X. Въ Либауѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XI. Въ Митавѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XII. Въ Могилевѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XIII. Въ Одессѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XIV. Въ Орлѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XV. Въ Перноуѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XVI. Въ Полоцкѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XVII. Въ Ревель.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XVIII. Въ Ригѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XIX. Въ Славутѣ (Волинскій Губерніи).	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XX. Въ Харьковѣ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1.
XXI. Въ разныхъ, не озна- ченныхъ на сочиненіяхъ, или неизвѣстныхъ намъ шипографіяхъ	5	6	1	—	—	4	4	3	—	—	—	—	25.
Всего же въ 61-й Типографіи	20	70	3	1	—	5	10	8	10	3	20	6	150.
Всего же въ 61-й Типографіи	323	92	23	5	5	30	11	11	13	49	20	6	583.

Таблица сія, при всѣхъ недоспачкахъ своихъ, представляеть, по мѣрѣ возможности, удовлетворительное понятіе о состояніи Литературы разныхъ языковъ въ нашемъ отечествѣ.

Сличая нумерацію Систематической росписи книгамъ, изданнымъ въ 1825 г., съ Вѣдомостию о типографіяхъ, Читайшель въ итогѣ показаній замѣтитъ небольшую разницу. Обстоятельство сіе побуждаеть насъ изложитъ причины, почему вообще нельзя въ точности означитъ числа книгъ, вышедшихъ въ опредѣленное какое либо время.

1. Непреодолимая поныѣ невозможность получашъ свѣдѣнія о всѣхъ выходящихъ новыхъ книгахъ.

2. Повторенныя изданія книгъ. —

3. Изданіе особыми книжками спашей, помѣщенныхъ въ журналахъ (каковы на др. у насъ показаны на с. 125, 212, 365, 329, 430, 602).

4. Продолженіе сочиненій, коихъ начало напечатано въ предшествовавшемъ времени, или изданіе недовершенныхъ еще шрудовъ, и наконецъ

5. Печашаніе разныхъ частей одного сочиненія въ различныхъ типографіяхъ.

Къ источникамъ библиографическихъ свѣдѣній Гг. Шпорхъ и Аделунгъ причисляють еще Списки рукописей, одобренныхъ цензурою къ напечатанію. Но сіи источники не для каждаго Библиографа доступны, и къ тому же для употребленія не весьма удобны. На нумерацію, въ семъ случаѣ, полагаешья не возможно, пошому что нумеръ дается каждой новой рукописи, по мѣрѣ поступленія оной въ Цензуру, не взирая на то, полное ли это сочиненіе, или шокмо какая либо часть онаго (напр. Томъ); а билешына выпускъ изъ типографій повременныхъ изданій, дающія верѣдко на нѣсколько нумеровъ вдругъ, болшею же частію на одинъ нумеръ или книжку въ особенноти, смотря по мѣрѣ выпуска оныхъ въ свѣтъ. Такимъ образомъ сложность всѣхъ ежемѣсячныхъ показаній одного С. Пешербургскаго Цензурнаго Комитеша въ 1825 г. составляетъ 632 нумера что и доказываетъ, что подъ сими нумерами не всегда разумѣются особенныя цѣлыя сочиненія, или книги, кошорыхъ и во всей Россіи едва ли столько напечатано въ 1825 году. По вѣдомостямъ же Московскаго Цензурнаго Комитеша значашъ 267-нумеровъ.

Цензурнымъ Комитешомъ при И. Виленскомъ Университетѣ въ 1825 г. одобренныя къ напечатанію: сіи

Повременныхъ изданій	— — — —	2.
Россійскихъ сочиненій	— — — —	2.
Польскихъ	— — — —	159.
Литовскихъ	— — — —	1.
Нѣмецкихъ	— — — —	1.
Французскихъ	— — — —	6.
Латинскихъ	— — — —	2.
Еврейскихъ	— — — —	23.

итого 196.

Но сіи извѣстія неудовлетворительны, пошому что Духовныя книги, принадлежащія разсмотрѣнію Духовной Цензуры, а слѣдственно здѣсь не включены. На прошивъ сего показаны шущъ всѣ печашанныя по шяжебнымъ дѣламъ бумаги, кошорыя съ 1825 г. подлежатъ разсмотрѣнію помянушаго Комитеша (*).

Въ Дерптской Цензурной Комитешъ, въ печеніи 1825 г., было представлено всего 315-сочиненій, изъ коихъ 300 уже одобрены къ напечатанію. Въ числѣ показанныхъ 315-сочиненій было 79 книгъ (Bücher) и книжекъ (Brochüren); прочія же 236 были болшею частію сочиненія, изданныя по какому либо случаю (Flugschriften und Gelegenheitsblätter). Не включены же въ сіе число ученія разсужденія (Диссертація), напечатанныя съ одобренія Университетскихъ Факультешовъ, книги, издаваемыя Профессорами (кошорыя неимѣють нужды въ одобреніи Цензуры) и въ кошорыхъ (3) повременныя изданія.

Въ числѣ 315 сочиненій было книгъ и книжекъ на Нѣм. языкѣ 67, на Латинскомъ 1, на Латинскомъ 7, на Эспскомъ 49 прочіихъ же случайныхъ сочиненій: на Нѣм. языкѣ разсмотрѣно — 233; на Нѣмецкомъ и Французскомъ 2; на Латинскомъ и Россійскомъ 1. Сверхъ сего издано 23 музыкальныхъ сочиненій и 34 Гравюры или Литографіи.

Обращашъ къ изданнымъ уже сочиненіямъ оказывашъся, что изъ книгъ и книжекъ напечатано 46 одобренныхъ Цензурою въ 1825 г. а 229-такихъ, коихъ печашаніе дозволено уже прежде 1825 года.

Сихъ замѣчаній, кажешъся достащочно для показанія, почему число изданныхъ книгъ можешъ бытъ опредѣлено шолько прилѣжно.

Не спашемъ сличашъ нашей Литературы съ Литературою другихъ Европейскихъ народовъ. Если мы, по количешву и качешву

* Подробную вѣдомость о книгахъ одобренныхъ Цензурнымъ Комитешомъ Виленскаго Университеша съ 1805 по 1826 г., мы надѣемъ напечаташъ при другомъ случаѣ.

издаваемыхъ въ нашемъ опечесивѣ книгъ, не смѣемъ еще равняться съ просвѣщенными чужеземцами *); по будемъ по крайней мѣрѣ упѣшашься мыслю, что мы, хоши медленно, но поспешенно приближаемся къ двѣшу нашего образованія. Спасемъ надѣяшсь, что и для насъ нѣкогда наспа-нешь время, когда имѣть будемъ своихъ Философовъ, своихъ Криптиковъ!

Съ 1801 по 1806 г. въ Россіи, круглымъ числомъ, печаталось по 260 Россійскихъ и по 128 иносстранныхъ, всего же по 388 разныхъ сочиненій. Въ 1825 г., какъ явствуетъ изъ нашихъ показаній, число Россійскихъ книгъ и журналовъ простиралось до 323, а иносстранныхъ до 260-ти; всѣхъ же вообще, круглымъ числомъ, до 600. И такъ, если, по прошествіи не болѣе 20-ти лѣтъ, вмѣсто 400 сочиненій, выходилъ таковыхъ до 600 **); то неужели не спашемъ радовашься сему Папріотъ, любитель просвѣщенія?

Предметы занятій нашихъ Гг. Лисерашоровъ Чипашель легко усмошрѣшь можешъ изъ напечатанной выше сиссемашической росписи книгамъ 1825 года. Здѣсь покажемъ мы вкращѣ итоги оной:

1. Языкознание. По сей часши напечатано	книгъ - - - - -	33.
2. Словесность - - - - -	- - - - -	133.
3. Землеописание и Спашисшика - - - - -	- - - - -	20.
4. Пушешествія - - - - -	- - - - -	8.
5. Исторія - - - - -	- - - - -	59.
6. Древности, Дипломашика, Нумиз- машика - - - - -	- - - - -	4.
7. Изящныя искусствва - - - - -	- - - - -	6.
8. Философія, Педагогика и Нравоуч.-	- - - - -	13.
9. Богословіе - - - - -	- - - - -	54.
10. Еспешсшвословіе - - - - -	- - - - -	41.
11. Машемашика - - - - -	- - - - -	44.
12. Медицина - - - - -	- - - - -	49.
13. Правовѣдніе - - - - -	- - - - -	28.
14. Полишика - - - - -	- - - - -	8.
15. Смѣсь - - - - -	- - - - -	85.

И шого 583.

Оспаешся замѣшшь, что въ числѣ 323 сочиненій, изданныхъ на Русскомъ языкѣ, находяшсь:

*) Во Франціи на пр. въ 1811 г. издано 4360 книгъ, на кои употреблено 163,422 стопы бумаги. См. Wiener Allg. Lit. Zeitung, 1813 Intellig.-Bl. May, N. 8, S. 61.

**) Число повременныхъ изданій въ печеніи сего двадцатилѣтія болѣе нежели удвоилось. Любопышно замѣшшь, что одинъ С. Петербургскій Цензурный Комитешъ разсматривалъ оныхъ 1805 г. шесть, а въ 1825-мъ двадцать одно.

Оригинальныхъ Русскихъ изданій *)	208.
Переводовъ съ Нѣмецкаго - - - - -	15.
„ „ Французскаго - - - - -	36.
„ „ Англійскаго - - - - -	6.
„ „ Испаліанскаго - - - - -	1.
„ „ Латинскаго - - - - -	5.
„ „ Греческаго - - - - -	6.
„ „ Иносстраннаго, безъ пока- занія на какомъ языкѣ писанъ подлинникъ **) -	3.

Сверхъ сего повременныхъ изда-
ній, содержащихъ какъ оригиналь-
ныя сочиненія, такъ и переводы - - - 45.

323.

Не къ похвалѣ нашихъ Гг. Переводчи-
ковъ служилъ по, что нѣкоторыя сочи-
ненія переведены ими не съ самихъ
подлинниковъ, но съ шокмо переводы
съ переводовъ. Такъ на пр. Романъ Лафон-
шена (с. 291) переведенъ не съ Нѣмецка-
го, но съ Французскаго языка; при романа
Вальшера Скошша (с. 517) и одинъ Амери-
канца Купера, переведены не съ Англій-
скаго, но такъ же съ Французскаго. Но за-
мѣчаніе сіе ошаситъ не до однихъ
шокмо переводчиковъ Романовъ, копорымъ,
кажешся, болѣе прочихъ иносстранныхъ
языковъ извѣшпенъ языкъ Французскій;
и самыя книги ученаго содержанія, писан-
ныя на Англійскомъ языкѣ, были перево-
дими съ Нѣмецкаго, какъ на пр. Джонсона
сочиненіе о подагрѣ (с. 238) и Римскія
древности Адама (с. 339).

Съ Россійскаго на иносстранные языки
переведено очень мало; а именно: на Нѣ-
мецкій языкъ переложено чешыре сочине-
нія ***); на Польскій одно ****); на Фран-

*) Со включеніемъ въ сіе число вѣкоторыхъ
постановленій, или собраній существующихъ узаконеній, отчетовъ разныхъ заведеній, ученыхъ
разсужденій или диссершаций, программъ, мѣдкихъ
стихотвореній, букварей, реешровъ книгопродав-
цевъ, продолженій уже до 1825 г. начатыхъ изда-
ній, — равно какъ и особыхъ ошшисковъ журналь-
ныхъ сшашей. Въ сіе же число включены и новыя
изданія вѣкоторыхъ учебныхъ книгъ, пѣсенниковъ,
Астролога и сказокъ. Впрочемъ число перепечатан-
ныхъ въ 1825 г. книгъ, едва ли составилъ болѣе
20-ши или 30-ши.

**) Таковая Литературная утайка конечно
достойна упрека со стороны безпристрастныхъ
Криптиковъ.

***) Пѣснь о походѣ Игоря (с. 126), Надгробная
рѣчь (с. 341), Чернецъ И. И. Козлова (с. 392) и Рос-
сійскіе Мореходцы Графа Д. И. Хвостова (с. 392).

****) Исторія Г-ва Кайданова (с. 450).

цузскій одно*) и два на Италіанскій языкъ**), всего же 8 сочиненій. Многіе таковыя переводы однако были помѣщаемы въ Нѣмецкихъ повременныхъ изданіяхъ, особливо въ С. Пешербургскомъ журналѣ, издаваемомъ Г-мъ Ольдекопомъ, коего главная цѣль состояла въ томъ, чтобы знакомятъ иностранную публику съ произведеніями отечественнаго пера.

Краткій періодъ одного года не дозволяетъ намъ представить какихъ либо

*) Модная жена И. И. Дмитріева (с. 548).

**) Двѣ рѣчи Господина Министра народнаго просвѣщенія.

соображеній, на щель числа самыхъ отечественныхъ писателей. Замѣтимъ только, что по Систематическому обозрѣнію, Гг. Шпорха и Аделунга ежегодно можно положить до 5-хъ сочиненій или переводовъ на одного писателя, (почему оныхъ должно бы бытъ у насъ нынѣ до 200), и повторимъ сдѣланное уже (на с. 557-й) замѣчаніе, что таковыхъ въ 1825 г. скончалось не менѣе десяти***).

***) Число однихъ Россійскихъ писателей, скончавшихся съ 1801 по 1806 г., по словамъ А. К. Шпорха, составляло не болѣе девяти (См. Систематическаго обозрѣнія Ч. I, с. 350).

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е.

Въ сослѣдствіе обѣщанной мною (в. на с. 473-й) III-й книжки Матеріаловъ для Исборія просвѣщенія въ Россіи войдутъ слѣдующія статьи, болѣею частию уже приговоренныя къ изданію:

1. Успѣхи просвѣщенія въ первое десятилѣтіе Царствованія Александра I.
2. Хронологическій списокъ учебнымъ заведеніямъ, нынѣ подвѣдомственнымъ Министерству народнаго просвѣщенія (съ конца XVI вѣка по настоящее время).
3. Извѣстіе о духовныхъ училищахъ Греко-Россійскаго исповѣданія въ Россіи. (Вѣдомости Коммисіи Духовныхъ училищъ о числѣ училищъ, учащихся и учащихся).
4. Объ училищахъ, состоящихъ въ вѣдѣніи Главнаго управленія Духовныхъ дѣлъ иностранныхъ исповѣданій.
5. Вѣдомости о числѣ училищъ, учащихся и учащихся въ Вел. Княж. Финляндскомъ.
6. О Кормчей книгѣ. — Краткое извѣстіе о силѣ и дѣйствіи ея, и о разныхъ переводахъ и собраніяхъ оную составляющихъ, со времени крещенія Русской земли до печатнаго изданія сей книги.
7. Сокращенная Исторія Липовской словесности по тремъ главнымъ нарѣчіямъ сего языка: Липовскому, Пруско-Липовскому и Жмудьскому.
8. Дополненія къ Библиографическимъ листамъ 1825 года, — въ числѣ коихъ находится разборъ книги Г-на Погодина о происхожденіи Руси.
9. Вѣдомости Цензурнаго Комитета, учрежденнаго при Вилнскомъ Университетѣ съ нач. 1805 до конца 1825 года.

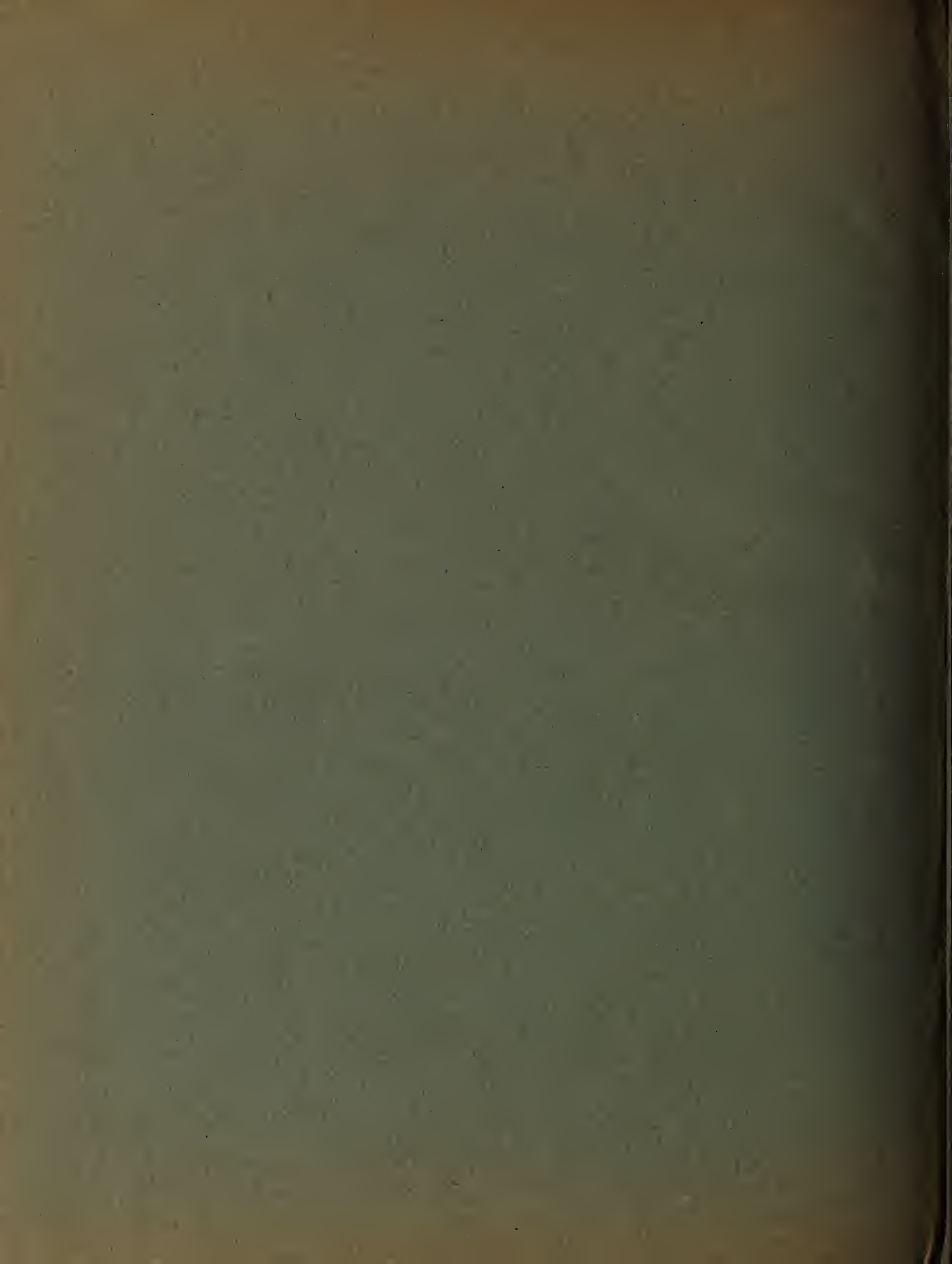
Если, ваче чаянія, обстоятельство не дозволяетъ мнѣ напечатать какую либо изъ сихъ статей, то я постараюсь замѣнить оную другою, относящеюся къ предмету сего изданія.

Подписная цѣна за Экземпляръ сей книжки, съ доставкою во все мѣста Россіи, 8 р. Г. А. Живущіе въ С. Пешербургѣ благоволятъ съ прѣбываніями своими обращаться къ здѣшнимъ Книгопродавцамъ А. Ф. Смирдину или Л. Л. Свѣшникову; Московскіе же къ Г-ну Коммисіонеру И. Московскаго Университета Ширяеву. Прочія иногородныя Особы могутъ присылать прѣбыванія въ Газетную Экспедицію С. Пешербургскаго Почтамта.

Время выхода въ свѣтъ сей книжки еще не можетъ бытъ определено съ точностію. Издатель, до напечатанія оной, не коснется подписныхъ денегъ; почему получатели таковыхъ въ семъ отношеніи оповѣщаются за цѣлостное храненіе оныхъ.

П. Кеппенъ.

Издатель П. Кеппенъ, жив. Пешерб. Часни, 1 кв. въ домѣ подъ No. 20.
Печатанъ позволено. С. Пешерб. Мая 10 дня 1825. Цензоръ Александръ Красовскій.
Печатано въ Типографіи Карла Крайя.



BOSTON PUBLIC LIBRARY



3 9999 08795 746 8

N.A. comp 11

N.A. comp 24

